

P O R T U G A L
INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

ESTATÍSTICA INDUSTRIAL

1965

STATISTIQUE INDUSTRIELLE



Nota introdutória

Introduction

O presente volume da *Estatística Industrial* (o 23.º que o Instituto dá a público) aparece estruturado em moldes diferentes dos precedentes visto que, com base na nova reorganização do sistema estatístico nacional, promulgada pelo Decreto-Lei n.º 46 925, de 29 de Março de 1966 e seu Regulamento (Decreto 46 926, da mesma data), a estatística da pesca (Classe 04 da Classificação das Actividades Económicas Portuguesas por Ramos de Actividade — C. A. E.), que desde o início desta publicação sempre nela tem figurado, passa a partir de agora a incluir-se no volume *Estatísticas Agrícolas e Alimentares*.

Entre outras alterações que o volume apresenta são dignas de destaque as seguintes:

- 1 — Águas de mesa e águas mineromedicinais:
— Porque estas actividades estavam indevidamente classificadas respectivamente nos subgrupos 214.3 e 214.4 da C. A. E., porquanto pertencem ao subgrupo 611.8.2 «Comércio por grosso de bebidas», da mesma classificação, deixam, por esse motivo, de figurar neste volume.
- 2 — Trefilaria de ferro e aço e fabricação de tubos de aço: — Como se disse na nota introdutória da *Estatística Industrial* de 1961, houve, por na trefilaria surgir o problema do segredo estatístico, devido a haver apenas dois fabricantes, que associar aos trefilados de metais ferrosos a fabricação de tubos de aço. Agora com a existência de um novo estabelecimento, desapareceu o problema citado e foi possível separar os dois sectores que segundo a C. A. E. estão classificados nos subgrupos 341.4 — Trefilaria de ferro e aço e 341.5 — Fabricação de tubos de aço, que no presente volume se encontram em capítulo próprio e cujos dados estatísticos

Le présent volume de la Statistique Industrielle (le 23º publié par l'Institut) présente une structure différente de celle des précédents, étant donné que, sur la base de la réorganisation du système statistique national, promulguée par le Décret-Loi n.º 46 925, du 29 mars 1966 et du décret qui le réglement (Décret n.º 46 926, de la même date), la statistique de la pêche (Classe 04 de la Classification des Activités Economiques Portugaises par Branches d'Activité — C. A. E.), qui depuis le début avait toujours figuré dans cette publication, est désormais englobée dans le volume des Statistiques Agricoles et Alimentaires.

Entre autres modifications introduites dans le présent volume, il faut mentionner les suivantes:

- 1 — *Eaux de table et eaux minéro-médicinales:*
— *Ces activités étaient indument classés dans les sous-groupes 214.3 et 214.4 de la C. A. E., étant donné qu'elles appartiennent au sous-groupe 611.8.2 — «Commerce en gros des boissons» de la même classification; c'est pourquoi elles cessent de figurer dans le présent volume.*
- 2 — *Tréfilerie de fer et d'acier et fabrication de tubes en acier: Comme nous l'avons dit dans l'introduction de la Statistique Industrielle de 1961, le problème du secret statistique s'étant posé en ce qui concerne la tréfilerie, du fait qu'il n'y avait que deux fabricants, il a fallu associer aux tréfilés de métaux ferreux la fabrication de tubes d'acier. Maintenant qu'il existe un nouvel établissement, le problème ne se pose plus, et il a été possible de séparer les deux secteurs qui, suivant la C. A. E., sont classés dans les sous-groupes 341.4 — tréfilerie de fer et d'acier — et 341.5 — Fabrication de tubes en acier — qui, dans le présent volume, se trouvent dans le chapitre approprié et dont les données statis-*

estão, para cada subgrupo, distribuídos pelos seguintes quadros:

- Síntese dos principais elementos inquiridos
- Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos
- Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes
- Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

3 — Fabricação de malhas: — Porque se apresentam incompletos os dados fornecidos pelo Grémio Nacional dos Industriais de Malhas, organismo que tem tido a seu cargo a notação da indústria, não se inserem no presente volume os habituais quadros representativos do movimento deste sector.

4 — Como matéria nova passam a referir-se no quadro «Produção de algumas indústrias» os dois sectores:

- Congelação de peixe e outros produtos da pesca
- Trefilaria de metais não ferrosos

Novembro de 1966

tiques sont, pour chaque sous-groupe, distribuées entre les tableaux suivants:

- Synthèse des principaux éléments relevés*
- Usines existantes. Production et matériaux consommés*
- Force motrice installée et consommation d'énergie et de lubrifiants*
- Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

3 — *Fabrication de Bonneterie: — Les données fournies par le «Grémio» National des Industriels de la Bonneterie, organisme qui a été chargé de la notation de l'industrie, sont incomplètes. C'est pourquoi nous ne publions pas dans le présent volume les tableaux habituels sur le mouvement de ce secteur.*

4 — *Comme matière nouvelle, nous indiquons sur le tableau «Production de quelques industries», les données relatives aux deux secteurs:*

- Congélation de poisson et autres produits de la pêche*
- tréfilerie de métaux non ferreux*

Novembre 1966

PLANO

PLAN

QUADROS RETROSPECTIVOS — *Tableaux rétrospectifs*

1 — INDÚSTRIAS EXTRATIVAS *INDUSTRIES EXTRACTIVES*

11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — *Extraction du charbon*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Concessões mineiras — *Concessions minières.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS — *Extraction des minerais métalliques*

121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais de fer*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Minas e coutos mineiros — *Mines et domaines miniers.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais métalliques autres que le minerais de fer*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Minas e coutos mineiros — *Mines et domaines miniers.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Pedreiras. Produção — *Carrières. Production.*
- III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*

191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA — *Extraction de sel gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Minas e coutos mineiros — *Mines et domaines miniers.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — *Extraction des minéraux non métalliques, non classés ailleurs*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Pedreiras. Produção — *Carrières. Production.*
- III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- IV. — Força motriz. *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

2-3 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS

— *INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES.*

20 — INDÚSTRIAS DA ALIMENTAÇÃO, COM EXCEPÇÃO DAS INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS — *Industries des denrées alimentaires, à l'exclusion des boissons*

201 — MATANÇA DE GADO, PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE — *Abatage du bétail, préparation et fabrication de conserves de viande.*

201.2 — PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE — *Préparation de viande et conserverie de viande*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

202 — INDÚSTRIA DE LACTICÍNIOS — *Industrie du lait.*

202.9 — LACTICÍNIOS N. E. — *Dérivés du lait n.c.a.*

- I. — Dados gerais — *Données générales*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

204 — ENLATAMENTO E CONSERVAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DA PESCA — *Mise en boîte et conserverie de poissons et d'autres produits de la pêche.*

204.1 — CONSERVAS EM AZEITE OU MOLHOS E PELO SAL — *Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

205 — MOAGEM E DESCASQUE — *Meunerie et décortilage.*

205.1 — MOAGEM DE FARINHAS EM RAMA — *Meunerie de farines en brut*

- I. — Estabelecimentos — *Etablissements*.
- II. — Produção — *Production*.
- III. — Equipamento industrial. Força motriz — *Outillage. Force motrice.*

205.2 — MOAGEM DE FARINHAS ESPOADAS — *Meunerie de farines blutées*

205.2.1 — MILHO E CENTEIO — *Maïs et seigle*

- I. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production.*
- II. — Equipamento industrial. Força motriz — *Outillage. Force motrice.*

205.2.2 — TRIGO — *Blé*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

205.3 — DESCASQUE, BRANQUEAMENTO E GLACIAGEM DO ARROZ — *Décortilage, blanchiment et glaçage du riz*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

206 — PASTELARIA — *Pâtisserie.*

206.2 — BOLACHAS E BISCOITOS — *Biscuits*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel*.

206.3 — DOÇARIA E PASTELARIA — *Confiserie et pâtisserie*

- I. — Estabelecimentos — *Etablissements*.
- II. — Produção — *Production*.
- III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- V. — Força motriz — *Force motrice*.

207 — FABRICAÇÃO E REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — *Sucrerie.*

207.2 — REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — *Raffinage du sucre brut*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

208 — FABRICAÇÃO DE CACAU, CHOCOLATE E PRODUTOS DE CONFEITARIA — *Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie.*

208.1 — CHOCOLATES E CACAU — *Chocolats et cacao*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

208.2 — PRODUTOS DE CONFEITARIA — *Produits de confiserie*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

209 — INDÚSTRIAS ALIMENTARES DIVERSAS — *Industries alimentaires diverses.*

209.1 — REFINAÇÃO DE AZEITE E OUTROS ÓLEOS ALIMENTARES — *Raffinage d'huile d'olive et d'autres huiles alimentaires*

209.1.2 — REFINAÇÃO DE AZEITE — *Raffinage d'huile d'olive*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements*.
- III. — Produção. Vendas. Consumo de materiais — *Production. Ventes. Consommation de matériaux.*
- IV. — Força motriz — *Force motrice*.
- V. — Pessoal — *Personnel*.

209.1.3 — REFINAÇÃO DE ÓLEOS ALIMENTARES COM EXCEÇÃO DO AZEITE — *Raffinage d'huiles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — *Etablissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice*.
- IV. — Pessoal — *Personnel*.

209.2 — MARGARINA — *Margarine*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — *Etablissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice*.
- IV. — Pessoal — *Personnel*.

209.3 — MASSAS ALIMENTÍCIAS — *Pâtes alimentaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

209.4 — TORREFACÇÃO — *Torrefaction*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

209.6 — MOAGEM DE PIMENTÃO — *Meunerie de piment*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — *Production. Consommation de matériaux. Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

209.7 — ALIMENTOS PREPARADOS PARA ANIMAIS — *Aliments préparés destinés aux animaux*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

209.8 — FERMENTOS E LEVEDURAS — *Ferments et levures*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Materiais consumidos. Força motriz — *Établissements. Production. Matériaux consommés. Force motrice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

209.9 — OUTRAS INDÚSTRIAS ALIMENTARES — *Autres industries alimentaires*

209.9.1 — AMIDOS, FÉCULAS, DEXTRINAS E PRODUTOS AFINS — *Amidons, féculés, dextrines et produits similaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

209.9.2 — GELO — *Glace*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

21 — INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS — *Boissons*

211 — DESTILAÇÃO, RECTIFICAÇÃO E MISTURA DE BEBIDAS ESPERITUOSAS — *Distillation, rectification et mélange de spiritueux.*

211.3 — AGUARDENTES PREPARADAS — *Eaux-de-vie préparées*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — *Production. Consommation de matériaux. Force motrice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

211.4 — LICORES E OUTROS ESPERITUOSOS — *Liqueurs et autres spiritueux*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

212 — INDÚSTRIA DO VINHO — *Industrie du vin.*

212.4 — VERMUTES E OUTROS VINHOS PREPARADOS COM PLANTAS OU MATÉRIAS AROMÁTICAS — *Vermouths et autres vins préparés avec des plantes ou matières aromatiques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — *Production. Consommation de matériaux. Force motrice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

213 — FABRICAÇÃO DE MALTE E CERVEJA — *Fabrication de malt et bière.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

22-220 — INDÚSTRIA DO TABACO — *Industrie du tabac*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

23 — INDÚSTRIAS TÊXTEIS — *Industries textiles*

231 — FIAÇÃO DE FIBRAS, TECELAGEM E ACABAMENTO DE TECIDOS — *Filature des fibres, tissage et finissage des textiles.*

231.2 — TÊXTIL DA LÃ E OUTRAS FIBRAS — *Textile de la laine et autres fibres*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

231.3 — TÊXTIL DE ALGODÃO, DE FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS E MISTOS
— Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

231.4 — TÊXTIL DAS FIBRAS BRANDAS E MISTAS
— Textile des fibres molles et mixtes

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- V. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

231.5 — TAPEÇARIAS — *Tapisseries*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

231.6 — PASSAMANARIAS — *Passementeries*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

233 — CORDOARIA — *Corderie.*

233.1 — CORDAS E CABOS — *Cordes et câbles*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

233.2 — REDES — *Filets*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

239 — FABRICAÇÃO DE TÊXTEIS N. E. — *Fabrication de textiles n. c. a.*

239.1 — TELAS IMPERMEÁVEIS, OLEADOS E ENCERADOS — *Toiles cirées*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

239.2 — CORTE E PREPARAÇÃO DE PELO — *Coupe et préparation de poils*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Equipamento industrial. Força motriz — *Établissements. Production. Consommation de matériaux. Outillage. Force motrice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

239.3 — OBRAS DE PALHA, ESPARTO, JUNCO, PITA E MATERIAS SIMILARES — *Articles en paille, sparte, jonc et similaires*

239.3 — SEIRAS E CAPACHOS — *Paniers et paillassons*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Força motriz — *Établissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

24 — ARTIGOS DE VESTUÁRIO — *Articles d'habillement*

243 — FABRICAÇÃO DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO, COM EXCEÇÃO DO CALÇADO — *Fabrication d'articles d'habillement, à l'exclusion de la chaussure.*

243.2 — ARTIGOS DE CHAPELARIA — *Articles de chapellerie*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

25 — INDÚSTRIAS DA MADEIRA E DA CORTIÇA, COM EXCEÇÃO DA INDÚSTRIA DO MOBILIÁRIO — *Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble*

251 — TRABALHO MECÂNICO DA MADEIRA — *Travail mécanique du bois.*

251.3 — FOLHEADOS E CONTRAPLACADOS — *Placages et contre-plaques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

251.4 — AGLOMERADOS DE PARTÍCULAS E DE FIBRAS DE MADEIRA — *Panneaux de particules et de fibres*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — *Établissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

259 — ARTIGOS DE CORTIÇA — *Ouvrages en liège*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*

- V. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

27 — INDÚSTRIA DO PAPEL E DOS ARTIGOS DE PAPEL — *Industries du papier et fabrication des articles en papier*

271 — PASTA PARA PAPEL, PAPEL E CARTÃO — *Pâte à papier, papier et carton*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

272 — ARTIGOS DE PASTA PARA PAPEL, DE PAPEL E DE CARTÃO — *Articles en pâte à papier, en papier et en carton*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice*.
- V. — Pessoal — *Personnel*.

29 — INDÚSTRIA DE CURTUMES — *Industrie du cuir*

291/2 — CURTIMENTA E ACABAMENTO DE COIROS E DE PELES — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

30-300 — INDÚSTRIA DA BORRACHA — *Industrie du caoutchouc*

300.2 — RECAUCHUTAGEM, RECHAPAGEM E VULCANIZAÇÃO — *Recaoutchoutage, rechapage et vulcanisation*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — *Production. Consommation de matériaux. Force motrice*.
- IV. — Pessoal — *Personnel*.

300.3 — PNEUS E CÂMARAS DE AR — *Pneumatiques et chambres à air*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Produção — *Production*.
- III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- V. — Força motriz — *Force motrice*.
- VI. — Pessoal — *Personnel*.

300.9 — ARTIGOS DE BORRACHA N. E. — *Articles en caoutchouc n. c. a.*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- VI. — Força motriz — *Force motrice*.
- VII. — Pessoal — *Personnel*.

31 — INDÚSTRIAS QUÍMICAS — *Industries chimiques*

311 — INDÚSTRIAS QUÍMICAS BÁSICAS, INCLUINDO ADUBOS — *Industries chimiques de base y compris la fabrication des engrais*

311.2 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS ORGÂNICOS — *Fabrication de produits chimiques organiques*

311.2.1 — ALCOOL INDUSTRIAL — *Alcool industriel*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — *Production. Consommation de matériaux. Force motrice*.
- III. — Pessoal — *Personnel*.

311.3 — PIGMENTOS E CORANTES — *Pigments et colorants*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice*.
- V. — Pessoal — *Personnel*.

311.4 — RESINOSOS — *Résineux*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux*.
- IV. — Equipamento industrial — *Outillage*.
- V. — Força motriz — *Force motrice*.
- VI. — Pessoal — *Personnel*.

311.5 — CELULOSE REGENERADA, RESINAS SINTÉTICAS E OUTRAS MATÉRIAS PLÁSTICAS — *Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Établissements. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*.
- III. — Pessoal — *Personnel*.

311.6 — FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS — *Fibres artificielles et synthétiques*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Força motriz — *Établissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice*.
- III. — Pessoal — *Personnel*.

311.7 — EXPLOSIVOS E PIROTECNIA — *Explosifs et pyrotechnie*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Força motriz — *Force motrice*.
- VI. — Pessoal — *Personnel*.

311.8 — ADUBOS — *Engrais*

- I. — Dados gerais — *Données générales*.
- II. — Estabelecimentos — *Établissements*.
- III. — Produção — *Production*.
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*.
- V. — Força motriz — *Force motrice*.
- VI. — Pessoal — *Personnel*.

312 — ÓLEOS E GORDURAS ANIMAIS E VEGETAIS — *Huiles et graisses animales et végétales*

312.2 — ÓLEOS DE SEMENTES E DE FRUTOS OLEAGINOSOS NÃO ALIMENTARES — *Huiles de graines et de fruits oléagineux non alimentaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

312.3 — ÓLEO DE BAGAÇO DE AZEITONA — *Huile de grignon*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção, Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Força motriz. *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

313 — TINTAS PREPARADAS, VERNIZES E LACAS — *Peintures, vernis et laques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

319 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS DIVERSOS — *Fabrication de produits chimiques divers.*

319.2 — FÓSFOROS — *Allumettes*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção, Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- IV. — Força motriz. *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

319.3 — DERIVADOS DA CERA E PARAFINA — *Dérivés de la cire et de la paraffine.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

319.4 — FABRICAÇÃO DE SABÕES, DETERGENTES, OUTRAS SUBSTÂNCIAS TENSOACTIVAS E SUAS PREPARAÇÕES — *Fabrication des savons, détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances*

319.4.1 — SABÕES, SABONETES E ÓLEOS SULFONADOS — *Savons, savonnettes et huiles sulfonés*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

319.4.2 — DETERGENTES, OUTRAS SUBSTÂNCIAS TENSOACTIVAS E SUAS PREPARAÇÕES — *Détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos, Produção, Consumo de materiais. Força motriz — *Établissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

319.5 — COLAS, GRUDES E GELATINAS — *Colles, colle forte et gélatines*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

319.8 — PERFUMES E PRODUTOS DE TOUCADOR E HIGIENE — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

32 — INDÚSTRIA DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO — *Industrie des dérivés du pétrole brut et du charbon*

321 — REFINARIAS DE PETRÓLEO BRUTO — *Raffineries de pétrole brut*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos, Produção — *Établissements. Production.*
- III. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

329 — FABRICAÇÃO DE DERIVADOS DO CARVÃO — *Fabrication de dérivés du charbon.*

329.2 — BRIQUETES E AGLOMERADOS COMBUSTÍVEIS — *Briquettes et agglomérés combustibles*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos, Produção, Consumo de materiais — *Établissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

33 — INDÚSTRIAS DOS PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, COM EXCEÇÃO DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO — *Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon*

331 — MATERIAIS DE BARRO PARA CONSTRUÇÃO — *Matériaux en terre cuite pour construction.*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

332 — FABRICAÇÃO DE VIDRO E DE ARTIGOS DE VIDRO — *Verrerie.*

332.1 — INDÚSTRIAS FUNDAMENTAIS OU DE FUSÃO DE VIDRO — *Industries fondamentales ou de fusion du verre*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

332.2 — INDÚSTRIAS ANEXAS OU COMPLEMENTARES DO VIDRO — Industries annexes ou complémentaires du verre

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Equipamento Industrial — *Outillage.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

333 — OLARIA, PORCELANA E FAIANÇA — Poterie, porcelaine et faïence.

333.1/2 — OLARIA, PORCELANA, FAIANÇA, E GRES FINO — Poterie, porcelaine, faïence et grés fin

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Equipamento Industrial — *Outillage.*
- VI. — Força motriz — *Force motrice.*
- VII. — Pessoal — *Personnel.*

334 — CIMENTO (HIDRÁULICO) — Ciment (hydraulique)

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Equipamento Industrial — *Outillage.*
- IV. — Força motriz. *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

339 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS MINERAIS NAO METÁLICOS, N. E. — Fabrication de produits minéraux non métalliques, n. c. a.

339.1 — ARTIGOS DE LOUSA — Articles en ardoise

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Établissements. Production.*
- III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- IV. — Força motriz. *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

339.2 — ARTIGOS DE FIBROCIMENTO — Articles en fibrociment

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Força motriz. *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

339.3 — ARTIGOS DE CIMENTO E DE MARMORITE — Articles en ciment et en marmorite

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

339.4 — FABRICAÇÃO DE CALES — Fabrication de chaux

339.4.1 — CAL HIDRÁULICA — Chaux hydraulique

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção. Consumo de materiais — *Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Equipamento Industrial — *Outillage.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

34 — INDÚSTRIAS METALÚRGICAS DE BASE — Industries métallurgiques de base

341 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DO FERRO E AÇO — Industries de base du fer et de l'acier.

341.1 — OBTENÇÃO DE FERRO E AÇO — Obtention de fer et acier

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Força motriz — *Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

341.4 — TREFILARIA DE FERRO E AÇO — Trefilerie en fer et en acier

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — *Établissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

341.5 — FABRICAÇÃO DE TUBOS DE AÇO — Fabrication de tuyaux en acier

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — *Établissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

342 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DOS METAIS NAO FERROSOS — Industries de base des métaux non ferreux. METALURGIA DO CHUMBO — Metallurgie du plomb.

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Força motriz — *Force motrice.*
- III. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. — *Établissements. Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

35-350 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS COM EXCEÇÃO DE MAQUINAS E MATERIAL DE TRANSPORTE — Fabrication des ouvrages en métaux à l'exclusion des machines et du matériel de transport

350.2 — PREGOS, PARAFUSOS E ARTIGOS DE ARAME — Clous, vis et articles en fil de fer

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

350.3 — LOUÇA METÁLICA — Vaisselle métallique

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

350.4 — CUTELARIA — Coutellerie

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Établissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

350.5 — FERRAMENTAS MANUAIS — *Outils à main*

350.5.1 — LIMAS — *Limes*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Força motriz. — *Etablissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

350.9 — ARTIGOS DE FERRO ESMALTADO — *Articles en fer émaillé*

- I. — Dados gerais — *Données générales*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz. — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

36-360 — CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS COM EXCEÇÃO DAS ELÉCTRICAS — *Construction de machines, à l'exclusion des machines électriques*

360.5.1 — MÁQUINAS - FERRAMENTAS PARA TRABALHAR METAIS E CARBONETOS METÁLICOS — *Machines-outils pour le travail de métaux et carbures métalliques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Força motriz — *Force motrice.*
- III. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. — *Etablissements. Production. Consommation de matériaux.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

360.9.2 — BALANÇAS, BÂSCULAS E MEDIDORAS — *Ballances, bascules et appareils de mesure*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção — *Etablissements. Production.*
- III. — Consumo de materiais. Força motriz. — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

37-370 — CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS, APARELHOS, UTENSÍLIOS E OUTRO MATERIAL ELÉCTRICO — *Construction de machines, appareils et fournitures électriques*

370.2 — FIOS E CABOS ISOLADOS — *Fils et câbles isolés*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

370.3 — PILHAS E ACUMULADORES ELÉCTRICOS — *Piles et accumulateurs électriques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz. — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

370.4 — LÂMPADAS ELÉCTRICAS — *Lampes électriques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. — *Etablissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

38 — CONSTRUÇÃO DE MATERIAL DE TRANSPORTE — *Construction de matériel de transport*

381 — CONSTRUÇÃO NAVAL E REPARAÇÃO DE NAVIOS — *Construction navale et réparation des navires.*

381.1 — CONSTRUÇÃO E REPARAÇÃO DE BARCOS METÁLICOS — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- IV. — Produção — *Production.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

383 — CONSTRUÇÃO DE VEÍCULOS A MOTOR — *Construction de véhicules à moteur*

383.1 — CONSTRUÇÃO E MONTAGEM DE VEÍCULOS A MOTOR — *Construction et montage de véhicules à moteur*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

383.2 — CARROÇARIAS E ATRELADOS PARA VEÍCULOS A MOTOR — *Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux.*
- V. — Força motriz — *Force motrice.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

385 — MOTOCICLOS E BICICLETAS — *Motocycles et bicyclettes*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. — *Etablissements. Production.*
- III. — Consumo de materiais. Força motriz. — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

399 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS N. E. — *Industries manufacturières n. c. a.*

399.1 — BOTÕES, MARCAS E SIMILARES — *Boutons, marques et similaires*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz. — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

399.2 — ARTIGOS DE ESCRITÓRIO — *Articles de bureau*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz. — *Production. Consommation de matériaux. Force motrice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

399.5 — ARTIGOS DE MATÉRIAS PLÁSTICAS — *Articles en matières plastiques*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos — *Etablissements.*
- III. — Produção — *Production.*
- IV. — Consumo de materiais. Força motriz. — *Consommation de matériaux. Force motrice.*
- V. — Pessoal — *Personnel.*

399.8 — TABULETAS E OUTRO MATERIAL PUBLICITÁRIO — *Écrans et autre matériel publicitaire*

399.8.1 — RECLAMOS LUMINOSOS — *Réclames lumineuses*

- I. — Dados gerais — *Données générales*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Força motriz. — *Etablissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice.*
- III. — Pessoal — *Personnel.*

OUTRAS INDÚSTRIAS N. E. — *Industries non classées ailleurs*

- I. — Produção — *Production.*

4-40-400 — CONSTRUÇÃO — *Construction*

400.2 — CONSTRUÇÃO DE EDIFÍCIOS — *Construction d'édifices*

5-51 — ELECTRICIDADE E GÁS — *ELECTRICITÉ ET GAZ*

511 — LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — *Lumière et énergie électrique*

- I. — Estabelecimentos. Potência instalada — *Etablissements. Puissance installée.*
- II. — Produção — *Production.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Distribuição — *Distribution.*
- V. — Consumo — *Consommation.*
- VI. — Pessoal — *Personnel.*

512 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS — *Production et distribution de gaz*

- I. — Dados gerais — *Données générales.*
- II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. — *Etablissements. Production. Consommation de matériaux.*
- III. — Força motriz — *Force motrice.*
- IV. — Pessoal — *Personnel.*

Sinais convencionais

Signes conventionnels

— : o fenómeno não existe — *le phénomène n'existe pas.*

.. : resultado nulo — *résultat nul.*

... : confidencial (dados individuais sujeitos a segredo estatístico) — *confidentiel (données individuelles assujetties au secret statistique).*

o : resultado inferior ao módulo adoptado — *résultat inférieur à l'unité adoptée.*

x : resultado ignorado — *résultat inconnu.*

n : resultado não apurado — *résultat n'ayant pas fait l'objet d'un dépouillement.*

'' : resultado de estimativa — *résultat d'évaluation.*

H : sexo masculino — *sexe masculin.*

M : sexo feminino — *sexe féminin.*

HM : total dos dois sexos — *total des deux sexes.*

n.º : número — *nombre.*

ESC : escudo — *«escudo».*

h : hora — *heure.*

min : minuto — *minute.*

s : segundo — *seconde.*

cv : cavalo-vapor — *cheval-vapeur.*

kVA : quilovolt-ampère — *kilovolt-ampère.*

Os números em caracteres mais pequenos não são de adicionar para obtenção do total.

Les chiffres en caractères plus petits ne doivent pas être additionnés pour l'obtention du total.

Quadros retrospectivos
Tableaux rétrospectives

I. — Extracção de minérios no Continente nos anos de 1946 a 1965

Número de ordem	Principais minérios	Substância útil Designação	1946		1947		1948		1949		1950	
			t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
			(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Extracção do carvão:											
2	Antracite	Carvão	379 526	40 809	370 147	38 541	388 769	41 210	443 462	50 349	418 823	49 183
	Lenhito	Carvão	140 874	14 748	107 721	11 941	103 253	11 951	114 819	14 406	93 585	13 146
3	Extracção de minérios metálicos:											
4	De ferro:											
	Hematite	Ferro	25	8	..	..	81	18	110	66	..	..
	Magnetite	Ferro	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5	Outros:											
	De chumbo (concentrados)	Chumbo	443	2 724	447	2 748	656	4 885	748	4 592	1 311	7 059
6	De cobre:											
	Minérios e precipitado das águas de lavagem e das minas	Cobre	159	1 098	193	1 859	145	1 505	154	1 459	181	1 653
7	De estanho:											
	Cassiterite (concentrados)	Estanho	358	9 309	414	13 377	529	24 865	782	31 278	663	22 455
	Cassiterite e volframite	Estanho	4	788	44	3 646	62	6 795	94	7 800	95	12 714
	Cassiterite e pirites arsenicais	Estanho	43	2 156	72	2 553	111	5 611	163	7 036	184	9 796
	Cassiterite e ilmenite	Estanho	3	111	1	33	11	567	15	373	11	357
	Cassiterite e scheelite	Estanho	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
12	De manganés	Manganés	2 489	4 740	989	1 403	101	167	226	311	323	539
13	De ouro (sulfuretos complexos concentrados)	Ouro	0,252	7 793	0,377	13 607	0,587	15 899	0,323	15 062	0,481	23 119
14	De prata (sulfuretos complexos concentrados)	Prata	0,734	7 793	1,133	13 607	1,167	15 699	0,891	15 062	2,123	23 119
15	De volfrâmio:											
	Volframite (concentrados)	Anidrido túngstico	172	5 148	1 722	86 212	1 701	98 661	1 564	62 556	1 557	112 169
16	Scheelite (concentrados)	Anidrido túngstico	1	15	11	533	1	76	6	224	51	2 226
17	Volframite e cassiterite	Anidrido túngstico	4	785	44	3 646	62	6 795	94	7 800	95	12 714
18	Scheelite e cassiterite	Anidrido túngstico	..	..	..	..	4	437	2	123	4	833
19	Extracção de outros minerais não metálicos:											
20	De enxofre:											
	Pirites de ferro cupríferas	Enxofre	141 739	24 335	174 972	29 582	252 511	50 467	250 319	63 250	276 071	63 184
	Enxofre em bruto		12 603	11 694	7 643	7 334	9 826	10 012	10 578	9 834	14 429	11 967
			1956		1957		1958		1959		1960	
25			27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
1	Extracção do carvão:											
2	Antracite	Carvão	419 545	50 228	498 774	62 865	567 147	71 823	627 232	73 912	634 209	60 050
	Lenhito	Carvão	116 026	15 788	183 683	18 405	156 562	16 915	159 457	18 167	156 576	17 455
3	Extracção de minérios metálicos:											
4	De ferro:											
	Hematite	Ferro	81 513	11 412	94 235	16 020	67 576	11 258	76 319	9 158	95 891	11 507
	Magnetite	Ferro	37 232	11 787	48 956	14 936	48 490	13 445	44 543	7 572	55 137	9 373
5	Outros:											
	De chumbo (concentrados)	Chumbo	1 233	8 256	1 318	6 738	884	3 685	32	219	31	131
6	De cobre:											
	Minérios e precipitado das águas de lavagem e das minas	Cobre	202	2 628	64	823	83	881	85	1 167	85	1 265
7	De estanho:											
	Cassiterite (concentrados)	Estanho	1 149	63 207	1 145	62 992	1 269	68 020	1 147	63 104	784	41 911
	Cassiterite e volframite (c)	Estanho	o	36	..	..	..	..	..	..	..	..
	Cassiterite e pirites arsenicais	Estanho	103	5 310	..	..	..	..	..	..	..	..
	Cassiterite e ilmenite	Estanho	5	183	..	..	..	..	..	..	..	..
	Cassiterite e scheelite	Estanho	34	4 914	..	..	..	..	..	..	..	..
12	De manganés	Manganés	1 336	3 023	2 300	4 654	2 090	4 229	2 935	5 241	3 123	5 574
13	De ouro (sulfuretos complexos concentrados)	Ouro	0,688	23 394	0,724	27 005	0,652	21 008	0,646	21 696	0,682	22 983
14	De prata (sulfuretos complexos concentrados)	Prata	1,790	23 394	1,938	27 005	1,424	21 008	1,684	21 696	1,646	22 983
15	De volfrâmio:											
	Volframite (concentrados)	Anidrido túngstico	2 503	235 491	2 423	99 325	1 093	32 782	1 314	49 943	1 709	92 305
16	Scheelite (concentrados)	Anidrido túngstico	160	11 513	166	6 489	55	1 639	35	1 309	41	2 212
17	Volframite e cassiterite	Anidrido túngstico	o	36	..	..	..	..	..	..	..	..
18	Scheelite e cassiterite	Anidrido túngstico	34	4 914	..	..	..	..	..	..	..	..
19	Extracção de outros minerais não metálicos:											
20	De enxofre:											
	Pirites de ferro cupríferas	Enxofre	301 399	131 123	306 713	120 742	275 156	91 175	290 511	101 831	301 264	107 015
	Enxofre em bruto		17 194	14 112	16 943	15 821	17 652	16 876	16 143	15 164	11 090	10 273

(a) Substância útil contida no minério extraído — *Substance utile contenue dans le minerai extrait.* (b) Valor à boca da mina, do minério nos respectivos concentrados de cassiterite ou de volframite — *Par baisse enregistré en 1956 provient du fait que le minerai a été classé à*

— Extraction de minerais sur le Continent, dans les années 1946 à 1965

1951		1952		1953		1954		1955		Substance utile	Principaux minerais	Numéro d'ordre
t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	Désignation		
(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	23	24	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22			
416 808	50 135	442 063	51 279	478 320	48 523	432 057	50 999	404 473	48 840	Charbon	Extraction du charbon:	1
85 144	13 924	76 841	10 905	71 403	10 920	65 143	9 510	87 663	12 377	Charbon	Anthracite	2
											Legnite	
											Extraction des minerais métalliques:	
											De fer:	3
10 692	855	43 606	6 227	61 150	11 007	41 090	4 931	69 932	8 392	Fer	Hématite	4
		822	171	11 337	2 267	15 065	2 803	24 857	4 523	Fer	Magnetite	
											Autres:	5
1 631	11 233	1 921	12 808	1 696	11 308	1 752	11 680	1 464	9 760	Plomb	De plomb (concentrés)	
											De cuivre:	6
153	1 925	131	2 262	253	3 277	86	1 329	94	2 166	Cuivre	Minerais et précipité de cuivre	
											D'étain:	7
948	51 211	1 164	65 156	1 187	51 621	1 009	48 454	1 132	56 619	Étain	Cassitérite (concentrés)	8
142	26 185	156	26 121	190	22 022	206	21 637	197	27 497	Étain	Cassitérite et wolframite	9
132	6 570	149	8 410	143	5 775	87	4 187	100	4 758	Étain	Cassitérite et pyrites d'arsenic	10
7	249	17	614	6	181	2	62	12	3 888	Étain	Cassitérite et ilmenite	11
1	184			6	623	14	1 471	27	3 798	Étain	Cassitérite et scheelite	12
3 529	5 882	4 653	9 417	5 303	13 889	4 049	9 160	1 672	3 781	Manganèse	De manganèse	13
0,671	23 528	0,558	20 960	0,462	16 257	0,686	23 639	0,838	27 362	Or	D'or (sulfures complexes concentrés)	14
2,035	23 528	2,418	20 960	1,849	16 257	2,028	22 699	1,832	27 362	Argent	D'argent (sulfures complexes concentrés)	
											De wolfram:	15
2 565	352 920	2 887	303 098	2 677	182 050	2 416	128 463	2 320	194 867	Anhydride tungsti-	Wolframite (concentrés)	16
81	9 994	124	12 967	169	11 422	125	6 649	214	20 475	Anhydride tungsti-	Scheelite (concentrés)	17
142	26 185	156	26 121	190	22 032	206	21 637	197	27 497	Anhydride tungsti-	Wolframite et cassitérite	18
1	184			6	638	14	1 471	27	3 798	Anhydride tungsti-	Scheelite et cassitérite	
											Extraction d'autres minéraux non métalliques:	
											De soufre:	19
328 351	107 723	340 163	146 438	323 012	121 053	262 974	117 655	301 837	135 093	Soufre	Pyrites de fer cuprifères	20
14 126	11 329	15 763	13 168	16 865	13 800	16 327	13 611	16 713	13 002		Soufre en brut	
1961	1962	1963	1964	1965								
37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	
469 950	65 165	403 111	60 591	416 198	89 669	414 339	96 290	427 561	87 169	Charbon	Extraction du charbon:	1
158 110	17 747	152 619	14 748	142 265	16 240	100 534	12 485	89 703	8 772	Charbon	Anthracite	2
											Legnite	
											Extraction des minerais métalliques:	
											De fer:	3
53 552	6 426	34 266	4 196	24 957	5 053	20 472	4 126	22 158	4 210	Fer	Hématite	4
63 611	10 814	86 582	13 883	83 673	8 126	72 747	19 159	53 703	15 031	Fer	Magnetite	
											Autres:	5
25	106	44	185	224	2 038	196	1 697	152	1 913	Plomb	De plomb (concentrés)	
											De cuivre:	6
175	2 364	229	3 011	180	2 400	167	2 689	114	2 119	Cuivre	Minerais et précipité de cuivre	
741	41 448	690	41 412	730	47 832	687	63 282	566	59 229	Étain	D'étain:	7
											Cassitérite (concentrés)	8
											Cassitérite et wolframite	9
											Cassitérite et pyrites d'arsenic	10
											Cassitérite et ilmenite	11
											Cassitérite et scheelite	12
4 760	6 500	4 826	6 894	3 252	5 376	2 654	4 170	3 230	6 460	Manganèse	De manganèse	13
0,696	24 173	0,682	22 969	0,681	23 095	0,663	22 717	0,670	23 692	Or	D'or (sulfures complexes concentrés)	14
1,501	24 173	1,646	22 969	1,506	23 095	1,517	22 717	1,950	23 692	Argent	D'argent (sulfures complexes concentrés)	
											De wolfram:	15
1 737	66 862	1 467	39 604	971	28 425	1 060	40 593	986	64 418	Anhydride tungsti-	Wolframite (concentrés)	16
45	1 726	35	940							Anhydride tungsti-	Scheelite (concentrés)	17
										Anhydride tungsti-	Wolframite et cassitérite	18
										Anhydride tungsti-	Scheelite et cassitérite	
											Extraction d'autres minéraux non métalliques:	
											De soufre:	19
300 314	107 908	294 995	106 403	276 951	113 503	279 404	118 916	283 540	135 847	Soufre	Pyrites de fer cuprifères	20
8 954	8 258	6 784	6 485								Soufre en brut	

rio extraído — Valcur à la sortie de la mine, du minéral extrait.
partir de ce moment là dans les concentrés respectifs à cassitérite ou de wolframite.

(c) A baixa verificada em 1956, provém do facto do minério passar a ser classi-

II. — Produção em algumas indústrias no Continente nos anos de 1946 a 1965

Número de ordem	Indústrias e produtos Unidade: a tonelada salvo outra indicação	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Indústrias da alimentação, com excepção das bebidas:										
Preparação e fabrico de conservas de carne (a):										
1	Enlatados	245	811	290	624	618	1 012	1 764	1 736	1 502
2	Fumados	2 820	3 500	6 674	5 325	4 968	5 605	6 121	5 591	6 849
3	Salgados	2 979	4 433	6 614	7 670	7 302	8 172	9 140	8 860	8 651
4	Outros produtos preparados	988	1 526	4 426	4 350	3 055	3 331	3 978	4 335	3 628
Lacteínios (b):										
5	Manteiga	1 128	996	1 113	1 219	2 064	2 141	2 135	2 539	2 926
6	Queijo	1 153	1 206	1 290	1 693	1 237	1 534	1 586	1 690	1 744
7	Produtos dietéticos	292	294	258	347	231	316	383	345	288
8	Leite em pó	88	85	56	88	136	165	247	424	765
9	Outros	950	1 049	813	1 038	633	940	936	1 079	1 135
Enlatamento e conservação de frutos e produtos hortícolas:										
Conservas de frutos:										
10	Marmelada	1 853	2 356	1 753	2 262	3 131	1 842	2 100	1 825	1 651
11	Outras (c)	1 271	901	445	569	517	427	358	405	574
Enlatamento e conservação de peixe e outros produtos do mar:										
Conservas em azeite ou molhos e pelo sal (d):										
Em azeite ou molhos:										
12	Sardinha	28 150	31 221	19 796	11 582	30 346	22 415	27 444	26 132	50 643
13	Similares da sardinha	3 656	3 023	3 345	4 681	4 337	3 929	3 130	4 707	5 752
14	Atum e similares	1 650	1 482	1 126	2 013	1 633	1 634	2 464	2 353	1 219
15	Outras espécies	470	711	256	369	125	332	581	774	812
Conservadas pelo sal:										
16	Sardinha	1 895	1 587	1 129	313	1 396	1 306	1 443	1 716	917
17	Similares da sardinha	X	X	X	X	2 359	2 995	3 575	3 275	1 144
18	Outras espécies	5	22	21	23	1	32	34	66	42
Moagem e descasque:										
Moagem de farinhas espadadas. Trigo:										
19	Farinhas para panificação	267 861	230 025	303 606	331 814	338 551	314 979	314 833	324 153	321 633
20	Farinhas para massas e bolachas	32 396	33 013	37 420	44 750	43 457	42 678	40 810	46 653	47 815
21	Descasque do arroz (e):									
	Arroz branqueado	29 523	40 423	59 903	61 769	60 290	69 360	93 423	95 209	89 246
Pastelaria:										
22	Bolachas e biscoitos	2 070	1 655	2 120	2 161	2 089	2 281	2 719	2 567	2 785
23	Bolos, pastéis e doces	7 203	8 523	6 537	6 599	7 243	6 763	6 096	5 757	6 663
Fabricação e refinação do açúcar:										
24	Refinação do açúcar	70 763	62 221	63 763	67 901	64 859	68 093	91 270	93 121	112 031
Fabricação de cacau, chocolate e produtos de confeitaria:										
Chocolates e cacau:										
25	Chocolate moldado	827	952	575	614	611	650	658	700	641
26	Outros	529	542	436	611	502	485	489	515	493
Confeitaria:										
27	Amêndoas e confeitos	776	770	780	885	962	922	1 010	1 141	1 168
28	Rebuçados	1 571	1 509	937	1 168	1 241	1 227	1 200	1 150	1 150
Indústrias alimentares diversas:										
Torrados (f):										
29	Café	3 808	4 977	5 623	5 754	4 616	4 368	4 054	4 028	4 261
30	Cacau	796	608	605	657	579	557	596	551	534
31	Cevada	5 781	6 285	5 919	5 704	6 869	7 213	7 335	7 658	7 931
32	Outros	3 854	4 497	4 828	4 740	4 445	4 504	4 387	4 336	4 251
Moagem de pimentão:										
33	Pimentão moído	882	1 336	1 170	652	778	879	653	485	562
34	Massas alimentícias	29 260	30 511	34 987	42 325	40 975	39 435	37 898	42 778	44 569
35	Gelo	60 376	60 137	53 312	81 528	72 453	69 032	71 621	79 921	82 031
Amidos, féculas e dextrinas:										
36	Amidos	X	X	X	X	X	X	4 040	4 547	4 867
37	Outros	X	X	X	X	X	X	1 775	1 363	1 624
38	Margarina	457	81	619	955	770	849	836	1 112	1 623
Clarificação e refinação de óleos alimentares:										
Óleos refinados de sementes oleaginosas:										
39	Azeite	X	1 939	5 951	1 825	5 541	5 118	5 441	6 660	8 714
40	Amendoim e gergelim	X	10 828	10 625	11 391	8 296	5 470	10 556	12 469	8 553
41	Alimentos preparados para animais:	31 728	30 649	30 601	39 030	28 229	31 371	35 750	26 060	21 743
Indústrias das bebidas: 1 000 l										
Destilação, rectificação e mistura de bebidas es- pirituosas:										
42	Aguardentes preparadas	3 460	2 480	2 078	3 139	1 784	2 219	1 970	1 244	987
43	Licores e outros espirituosos	1 639	1 495	1 835	1 784	1 853	1 760	1 897	2 235	2 401
Fabricação de malte e cerveja:										
44	Cerveja	15 042	19 957	18 278	16 542	12 912	12 592	10 459	15 040	15 033

(a) A queda que se verifica em 1955 e 1956, provém do facto de nestes anos apenas se considerar a produção das unidades industrializadas — Derivados do leite de vaca, obtidos nas fábricas de lacteínios. Não inclui produtos fabricados nas casas agrícolas para consumo próprio — *Dérivés*. Inclui frutas cristalizadas e cobertas — *Y compris les fruits confits et glacés*. (d) Peso legal — *Poids légal*. (e) Campanha — *Campagne*.
production des établissements dans les installations possédant une capacité totale de charge supérieure à 15 kilogrammes.

— Production de quelques industries au Continent dans les années 1946 à 1965

1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	Industries et produits Unité: la tonne, sauf indication spéciale	Número d'ordre
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
											Industrie des denrées alimentaires à l'exclusion des boissons:	
											Préparation de viande et conserverie de viande (a):	
1 123	1 439	1 283	6 352	6 220	6 183	6 496	6 568	7 193	7 695	8 164	En boîtes.	1
3 403	3 884	3 702									Fumés.	2
5 458	6 082	5 468	6 217	6 589	6 279	6 549	7 203	6 980	5 375	6 258	Salés.	3
2 470	2 528	2 686	3 073	3 175	2 980	2 888	3 358	2 690	1 926	2 240	Autres produits préparés.	4
											Dérivés du lait (b):	
2 268	2 396	2 577	3 003	2 976	2 735	2 368	2 698	2 388	2 122	1 967	Beurre.	5
2 025	2 349	2 106	2 444	2 594	2 764	2 949	2 975	3 494	3 534	3 848	Fromage.	6
477	426	499	576	767	849	890	1 064	955	956	1 302	Produits diététiques.	7
974	1 372	1 797	2 373	2 172	2 234	2 282	2 328	2 732	2 368	2 611	Poudre de lait.	8
969	1 120	1 162	1 260	1 459	1 512	1 309	8 580	7 899	1 786	1 891	Autres.	9
											Mise en boîte et conserverie de fruits et produits horticoles:	
											Conserves de fruit:	10
1 555	2 194	1 562	2 074	2 167	2 106	1 977	2 222	2 438	2 807	2 280	Marmelade.	11
296	388	322	228	506	518	488	518	280	367	397	Autres (c).	
											Mise en boîte et conserverie de poisson et autres produits de la mer:	
											Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel (d):	
39 020	48 230	47 840	58 445	49 438	57 929	60 611	54 632	49 640	70 231	56 160	A l'huile d'olive ou en sauce:	12
6 377	13 337	17 676	9 389	7 053	6 371	10 337	15 585	14 283	8 720	19 536	Sardines.	13
1 545	2 292	2 220	2 589	1 844	2 910	1 863	2 147	1 852	2 385	2 225	Similaires de la sardine.	14
863	1 015	989	593	1 467	653	231	661	601	782	1 751	Thon et similaires.	15
											Autres espèces.	
869	3 211	522	885	938	419	475	336	410	849	536	Conservés par le sel:	16
3 003	7 102	7 998	8 517	3 305	5 335	7 217	3 360	4 605	4 680	4 680	Sardines.	17
50	79	59	37	25	56	..	..	..	..	..	Similaires de la sardine.	18
											Autres espèces.	
											Minoterie et décolorage:	
316 479	325 700	320 946	324 505	332 155	336 257	345 087	348 386	348 448	346 737	354 631	Meunerie de farines blutées, Blé:	19
47 232	48 767	45 999	47 143	51 830	51 645	50 472	51 863	59 633	55 364	58 205	Farines pour panification.	20
											Farines pour pâtes alimentaires et biscuits.	
23 044	109 338	91 662	104 590	98 855	101 461	96 796	104 033	115 927	105 791	114 820	Décolorage du riz (e):	21
											Riz blanc.	
2 829	3 399	3 469	3 736	4 365	5 088	5 836	6 527	6 680	7 727	8 917	Pâtisserie:	22
5 407	6 131	5 422	6 679	7 161	7 464	7 967	8 148	6 833	9 117	7 560	Biscuits.	23
											Biscuits, gâteaux et confitures.	
116 526	126 991	131 992	136 147	144 117	151 787	153 793	160 705	162 827	178 004	162 009	Fabriques de sucres et raffineries:	24
											Sucreries.	
											Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie:	
664	774	867	774	836	918	1 042	1 213	1 453	1 511	1 763	Chocolats et cacao:	25
489	620	685	636	673	656	897	913	1 004	1 164	1 723	Chocolat moulu.	26
											Autres.	
1 064	920	748	1 179	1 238	1 437	1 230	1 270	1 104	1 230	1 088	Confiserie:	27
1 257	1 507	1 287	1 758	1 804	1 774	1 824	1 794	1 985	2 146	2 148	Dragées et bonbons.	28
											Caramels.	
											Industries alimentaires divers:	
4 294	4 783	4 979	5 394	5 610	5 977	6 891	7 639	8 270	7 428	7 914	Torrefiés (f):	29
526	660	764	719	756	858	1 041	1 143	1 208	1 485	1 814	Café.	30
7 796	7 892	7 660	7 913	7 723	892	7 770	8 019	9 329	9 221	10 489	Cacao.	31
4 131	4 400	4 198	4 234	4 184	5 144	4 834	5 417	5 082	3 668	6 076	Orge.	32
											Autres.	
568	453	608	496	683	500	724	847	749	932	720	Meunerie de piment:	33
44 161	46 122	44 396	43 559	47 856	48 784	44 904	44 904	55 101	49 090	57 867	Piment moulu.	34
85 512	89 931	93 435	102 666	110 713	114 667	124 063	84 496	80 000	89 594	126 074	Pâtes alimentaires.	35
											Glace.	
4 882	4 671	3 182	5 438	6 440	4 720	4 316	5 499	6 044	5 554	5 670	Amidons, féculs et dextrines:	36
1 833	1 613	1 636	1 764	2 443	4 066	5 257	3 739	5 715	5 821	5 752	Amidons.	37
1 684	2 275	2 734	3 692	4 838	6 937	7 523	8 781	9 642	11 682	13 145	Autres.	38
											Margarine.	39
7 304	10 070	10 710	11 367	7 197	13 159	12 264	15 981	12 081	18 514	13 008	Clarification et raffinage de huiles comestibles:	40
6 990	23 176	12 238	10 601	11 861	15 807	16 037	10 358	30 460	19 675	34 128	Huiles raffinées de graines oléagineuses:	41
19 839	31 925	42 007	44 573	47 539	67 996	92 917	102 799	113 314	188 870	303 844	Huile d'olive.	
											Arachide et gergelin.	
											Aliments pour les animaux:	
											Boissons: -- 1 000 l.	
											Distillation, rectification et mélange de spiritueux:	
1 365	1 773	2 205	2 293	1 975	8 264	2 251	2 348	2 350	2 502	2 884	Eaux-de-vie préparés.	42
2 316	2 301	2 462	2 853	3 453	8 777	3 631	3 457	4 658	4 329	5 665	Liqueurs et autres spiritueux.	43
											Brasseries et malteries:	
20 532	20 356	25 173	29 664	32 766	37 947	41 486	38 175	37 285	50 066	50 180	Bière.	44

La baisse constatée en 1955 et 1956 provient du fait que, dans ces années, l'on a seulement considéré la production des unités industrialisées. (b)
du lait de vache, obtenus dans les fabriques de laitage. Non compris les produits fabriqués dans les fermes pour la consommation propre. (c)
(f) Référent à production dos estabelecimentos cujas instalações têm uma capacidade de carga não inferior a 15 quilos por operação — Relatif à la

II. — Produção em algumas indústrias no Conti

Número de ordem	Indústrias e produtos Unidade: a tonelada salvo outra indicação	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Indústria do tabaco:									
	Tabacos:									
1	Cigarros	2 107	2 642	2 798	3 046	3 099	3 244	3 612	3 604	3 707
2	Picados	2 102	1 720	1 962	1 556	1 359	1 361	1 389	1 246	1 100
3	Outros	33	23	19	19	13	13	13	12	11
	Indústrias têxteis:									
	Fiação, tecelagem e acabamento de tecidos:									
	Da lã e outras fibras:									
4	Fios:									
5	De lã	6 135	5 978	5 799	4 463	3 899	3 802	4 665	4 871	4 336
6	Mistos de outras fibras	1 113	1 069	1 256	1 263	1 490	2 071	2 628	3 550	4 153
	Mungos	663	591	857	707	968	1 383	1 438	1 064	1 125
	Tecidos:									
7	Em peça:									
8	De lã	2 797	2 574	2 804	2 389	2 143	1 687	2 068	2 210	2 203
9	Mistos	976	788	904	824	1 088	1 420	1 573	1 591	2 043
	Directamente em obra	903	805	865	650	585	650	813	918	918
	De algodão e de outras fibras:									
10	Fio:									
11	De algodão	29 632	29 634	31 496	33 369	35 603	31 555	55 815	21 694	41 571
12	De fibras artificiais (a)	81	57	235	345	341	420	660	813	1 067
	Mistos e de outras fibras	X	X	X	X	X	10 542	10 794	8 630	5 903
	Tecidos:									
13	Em peça:									
14	De algodão	21 134	20 563	23 427	21 450	25 039	23 306	25 961	21 703	29 516
15	De lã	4 833	5 232	5 496	5 638	6 874	8 932	9 773	6 688	5 044
16	De têxteis artificiais e sintéticos	616	577	683	849	988	1 619	1 105	1 354	1 784
	Mistos e de outras fibras	604	631	934	750	763	1 101	1 914	3 019	2 065
	Directamente em obra:									
17	De algodão	1 659	1 796	2 438	2 548	2 656	2 429	2 650	2 891	3 550
18	De têxteis artificiais e sintéticos	69	58	49	63	83	104	191	127	135
19	Mistos e de outras fibras	51	69	81	97	157	507	560	657	874
20	Tapçaria — 1 600 m ²	297	297	321	307	320	314	332	312	357
	Paquinaria (b):									
21	De algodão	242	296	346	264	267	240	249	242	310
22	De têxteis artificiais e sintéticos	50	52	66	50	49	64	50	53	60
23	Mistos e de outras fibras	35	38	36	32	38	47	47	93	63
	Fabricação de malhas:									
	Artefactos de malha:									
24	De algodão	1 550	1 474	1 638	1 227	1 261	1 863	1 647	1 567	1 592
25	De têxteis artificiais e sintéticos	53	53	76	71	58	111	156	133	103
26	Mistos e de outras fibras	420	580	543	584	490	513	732	943	1 003
	Cordoaria:									
27	Cordas e cabos (c):									
28	De pita e sisal	2 469	2 105	2 568	2 357	2 943	3 236	3 590	3 411	4 925
	De outras fibras	1 154	1 406	1 699	1 449	1 517	1 391	1 427	914	1 225
29	Redes:									
30	De algodão	X	X	X	X	X	X	399	424	433
31	De nylon	X	X	X	X	X	X	0	3	3
	De outras fibras	X	X	X	X	X	X	461	439	337
	Artigos de vestuário:									
	Chapelaria (d): — 1 600									
32	Feltros (secção de fula)	1 619	1 101	961	813	739	770	812	762	763
33	Chapéus (secção de apropriação)	879	697	660	572	588	608	580	576	602
	Indústrias da madeira e da cortiça, com excepção da indústria do mobiliário:									
	Trabalho mecânico da madeira:									
34	Contraplacados correntes — m ²	1 590	1 868	1 828	1 594	2 423	4 040	3 621	2 753	4 075
35	Aglomerados de partículas — m ²	..	..	..	..	..	..	..	..	..
	Indústrias da cortiça:									
	Cortiça:									
36	Preparada:									
37	Francha	X	62 995	48 230	43 026	50 423	63 468	58 850	48 595	46 288
38	Refugo	X	33 075	27 455	52 273	34 837	39 584	31 687	28 939	19 366
	Aparas	X	96 181	94 425	64 635	66 398	80 345	65 301	49 779	47 013
39	Semi-manufacturada:									
40	Granulados e regranulados	X	22 207	32 427	45 051	47 066	59 457	36 575	40 550	45 053
	Quadros	X	3 234	1 467	3 017	3 593	4 235	4 174	3 361	3 922
41	Natural manufacturada:									
42	Rolhas, tapadeiras e batoques	X	8 915	6 781	6 517	7 497	9 081	8 723	7 061	7 446
43	Discos	X	8 442	3 694	1 378	1 574	1 655	1 435	764	763
	Outra	X	515	328	1 217	1 516	1 699	761	626	593
	Aglomerados:									
44	Puros	X	23 717	15 838	20 714	23 903	29 028	15 713	20 911	19 787
45	De composição	X	X	X	1 800	1 707	2 083	2 232	2 957	5 721

(a) Não inclui fio contínuo do rayon — *Non compris le fil continu du rayon*. (b) Peso das fibras têxteis empregadas — *Poids de fibres*.
 feltros utilizados na secção de apropriação A diferença indica o número de feltros vendidos para serem apropriados nas chapelarias — *Les non pour être finis dans les chapeleries*.

nente nos anos de 1946 a 1965 (continuação — suite)

1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	Industries et produits Unité: la tonne, sauf indication spéciale	Numéro d'ordre
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
4 061	4 429	4 412	4 799	5 055	5 560	5 658	5 790	6 046	6 322	6 766	Industrie du tabac:	
1 001	883	733	758	690	658	655	619	647	546	511	Tabac:	
10	10	11	10	9	7	4	3	2	1	1	Cigarrettes.	1
											Tabac haché.	2
											Autres.	3
											Industries textiles:	
											Filage, tissage et appret des textiles:	
											De la laine et autres fibres:	
											Fils:	
5 229	5 258	5 580	6 922	6 896	7 626	7 092	6 320	6 585	6 070	5 636	De laine.	4
4 055	4 267	4 493	4 579	4 043	4 161	4 720	5 419	6 504	8 440	9 668	Mixtes et d'autres fibres.	5
1 458	1 615	2 069	1 993	1 662	2 023	2 407	2 535	2 959	3 589	4 170	Mungos.	6
											Tissus:	
											En pièce:	
2 612	2 795	4 230	4 194	4 510	4 991	4 906	5 035	5 467	5 839	6 012	De laine.	7
1 507	1 290										Mixtes.	8
1 079	1 176	902	776	668	651	828	759	810	1 002	1 066	En objet directement.	9
											De coton et autres fibres:	
											Fils:	
41 123	36 021	35 347	37 143	38 533	51 463	56 713	57 588	62 271	66 919	72 812	De coton.	10
1 883	1 968	3 620	3 318	3 014	2 618	2 572	2 308	2 635	3 957	4 938	De fibres artificielles (a).	11
13 094	16 551	21 132	22 640	22 178	18 354	21 863	22 770	23 982	26 533	32 066	Mixtes et d'autres fibres.	12
											Tissus:	
											En pièce:	
27 928	23 973	23 925	25 028	25 413	31 667	33 276	31 978	35 711	37 452	39 461	De coton.	13
7 515	8 385	9 351	11 116	10 817	9 355	10 929	12 357	15 087	18 451	20 405	De jute.	14
2 126	2 672	2 910	3 067	2 691	3 858	4 670	2 568	4 428	6 239	7 502	De textiles artificielles et synthétiques.	15
8 839	4 947	6 876	6 663	5 840	5 422	5 153	6 267	5 624	5 322	5 893	Mixtes et d'autres fibres.	16
											En objet directement:	
3 544	2 955	3 451	2 189	2 538	2 210	1 867	2 028	3 836	4 327	4 626	De coton.	17
163	89	171	117	101	123	117	170	245	235	329	De textiles artificielles et synthétiques.	18
1 329	2 084	2 459	2 229	2 689	1 399	1 791	1 462	1 681	2 235	2 637	Mixtes et d'autres fibres.	19
409	388	411	491	431	424	365	379	405	(c) 622	811	Tapiserie — 1 000 m².	20
											Parapente (b):	
328	373	458	476	401	466	424	458	408	457	523	De coton.	21
66	70	83	84	83	87	99	109	147	161	183	De textiles artificielles et synthétiques.	22
63	71	129	172	144	111	106	163	164	187	176	Mixtes et d'autres fibres.	23
											Fabrication de bonneterie et tricot:	
											Tricotage:	
2 126	1 661	1 313	1 246	1 223	1 506	1 555	1 769	2 589	2 908	3 008	De coton.	24
215	260	297	493	464	529	627	846	1 049	1 357	1 357	De textiles artificielles et synthétiques.	25
1 178	1 720	1 968	2 182	2 091	1 550	1 866	1 927	2 659	2 100	2 100	Mixtes et d'autres fibres.	26
											Corderie:	
5 708	6 532	8 935	11 513	11 034	12 051	16 303	36 516	41 597	43 816	43 555	Cordes et câbles (c):	
1 060	1 087	1 203	2 666	1 200	1 020	976	1 163	994	1 677	3 633	De pite et de sisal.	27
											D'autres fibres.	28
514	675	622	523	343	159	41	18	10	14	9	Fillets:	
4	3	10	23	85	198	293	205	220	221	216	De coton.	29
520	497	445	519	352	306	272	298	175	201	151	De nylon.	30
											D'autres fibres.	31
											Articles d'habillement:	
											Chapellerie (d): — 1 000	
752	734	691	715	716	774	843	771	684	824	907	Feutres (section de foulage).	32
567	549	486	522	560	628	643	653	633	629	665	Chapeaux (section de finissage).	33
											Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble:	
											Travail mécanique du bois:	
5 895	6 900	7 152	8 995	10 179	12 699	11 888	9 600	9 871	10 084	11 343	Contre-plaqués courants — m².	34
..	..	..	..	..	11 698	15 118	25 127	37 344	46 834	57 126	Panneaux de particules — m².	35
											Industries du liège:	
											Liège:	
											Manufacturé:	
53 242	51 063	47 827	37 788	38 943	43 916	40 231	37 924	34 933	41 597	43 670	Planche.	36
18 844	18 368	19 868	19 720	20 656	23 604	23 140	21 076	19 887	25 575	24 543	Rebut.	37
50 878	48 414	52 876	51 382	46 070	51 348	51 831	49 720	50 843	56 731	62 055	Copeaux.	38
											Semi-manufacturé.	
46 191	46 227	51 503	44 152	50 706	59 261	73 678	75 266	86 824	99 491	89 618	Granulés et regranolés.	39
4 650	4 284	3 918	3 893	3 738	4 673	4 858	4 518	4 755	4 914	1 359	Carrés.	40
											Naturel manufacturé.	
8 682	8 285	8 834	7 666	6 877	8 329	9 404	9 780	10 148	11 351	2 969	Bouchons, couvercles et bondons.	41
784	873	632	842	721	832	629	811	772	820	509	Disques.	42
629	743	846	748	1 065	1 177	1 477	1 309	1 398	1 349	1 432	Autre.	43
											Agglomérats:	
18 760	17 756	19 834	17 418	19 047	23 859	28 266	27 887	29 898	35 296	29 407	Purs.	44
6 313	7 046	7 996	8 930	9 650	10 138	10 352	9 586	10 764	12 374	12 325	Composés.	45

textiles employés. (c) Não inclui cabo de aço — Non compris les câbles d'acier. (d) Os números mencionados na secção de fôrça incluem os fôrças indicados na secção de fôrça (incluindo os fôrças utilizados na secção de acabamento). La différence indique le nombre de fôrças rendus

II. — Produção em algumas indústrias no Conti

Número de ordem	Indústrias e produtos	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954
	Unidade: a tonelada salvo outra indicação	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Indústrias do papel e dos artigos de papel:									
	Pastas para papel, papel e cartão:									
1	Fabrico de pasta para papel	6 341	6 771	6 584	6 353	6 308	7 175	7 215	7 036	41 617
	Fabrico de papel e cartão:									
	Papel:									
2	De impressão fina e meia-fina	4 192	4 344	3 900	3 580	3 704	3 619	3 972	3 354	4 012
3	De impressão de jornal	2 530	2 384	1 702	1 663	2 434	1 912	1 932	1 970	2 107
4	De embalagem	17 080	16 472	20 930	20 093	20 509	19 310	16 953	19 801	26 223
5	Corres e «affiches»	1 819	1 579	1 777	1 519	1 689	1 268	2 273	2 067	2 106
6	De escrita	5 772	6 104	5 431	5 543	5 818	4 772	5 828	5 870	6 141
7	Outros	1 226	1 321	948	896	812	985	878	860	1 059
8	Cartão e cartolina	6 431	6 487	7 002	5 796	6 198	8 549	7 759	5 972	6 993
	Artigos de pasta para papel, de papel e do cartão:									
	Artigos de papel:									
9	Sacos (a)	4 102	4 493	5 671	5 475	4 293	4 043	4 280	4 232	4 216
	Indústria do curtumes:									
	Curtimenta e acabamento de couros e peles:									
	Do couro e das peles:									
	Curtidos no vegetal:									
10	Sola	3 053	4 332	5 058	3 915	4 047	3 993	4 147	4 276	4 614
11	Atanados	796	933	1 293	687	596	668	794	789	1 237
12	Carnelinas	338	288	358	744	264	321	502	518	521
13	Seleiro	136	189	220	236	177	239	219	232	214
14	Outros	X	X	X	393	312	892	420	414	625
	Curtidos no cromo: 1 000 ft ²									
15	Calças	1 731	3 318	2 856	3 122	3 082	3 112	2 558	2 946	3 077
	Capicuas	4 819	2 028	3 264	2 149	1 961	3 811	2 829	2 850	3 120
16	Acamurçados	1 184	2 863	1 038	706	700	812	755	842	763
17	Vacas-calças	400	495	809	598	578	716	623	673	720
18	Outros	X	X	X	1 440	1 426	2 622	2 179	1 656	1 877
19	Curtidos para utensiliagem industrial	X	X	X	263	214	311	279	273	320
	Indústria da borracha:									
	Pneus e câmaras de ar: 1 000									
21	Pneumáticos para veículos automóveis	93	66	61	92	106	100	89	120	164
22	Outros	128	190	158	87	151	164	131	221	357
	Artigos de borracha n. o. (b):									
23	Calçado e colagem	1 395	1 617	1 350	1 155	1 043	1 097	1 233	1 229	1 316
24	Material para indústria, agricultura e outro	567	543	520	502	631	560	634	669	623
25	Outros artefactos	551	612	727	763	735	787	803	763	871
	Indústrias químicas:									
	Indústrias químicas básicas, incluindo adubos:									
	Produtos químicos inorgânicos:									
26	Ácido sulfúrico (c)	172 228	177 472	207 921	214 799	225 285	293 200	271 652	286 852	295 937
27	Carbonato de sódio	14 798	14 873	14 560	11 711	12 118	12 663	14 840	14 047	13 231
28	Carbonato de cálcio	3 257	2 941	4 259	4 903	4 238	4 646	4 975	4 154	6 523
29	Oxigénio — 1 000 m ³	930	1 066	1 318	1 074	1 145	1 235	1 306	1 216	1 561
30	Soda cáustica (Red. 97-98 %) (d)	3 093	7 645	8 837	6 831	6 357	11 230	9 997	8 093	10 733
31	Sulfato de cobre	2 567	11 150	15 400	13 128	9 906	14 681	16 907	13 663	10 822
32	Enxofre moído, ventilado e sublimado	10 216	7 954	9 537	9 979	12 554	16 092	13 853	18 159	12 820
	Produtos químicos orgânicos:									
33	Alcool industrial: 1 000 l (e)	2 813	2 564	3 471	3 477	3 523	4 001	3 828	4 062	4 319
34	Puro	754	487	1 626	1 082	884	1 354	1 038	979	1 156
	Resinosos (f):									
35	Peç	28 182	41 534	56 262	38 598	41 939	54 981	70 544	25 350	23 261
36	Aguarrás	7 069	10 539	13 934	9 652	10 107	13 655	17 839	6 217	5 616
	Adubos:									
	Químicos:									
37	Elementares	239 344	243 611	302 837	303 454	313 738	397 272	397 837	412 083	420 231
38	Mistos	3 133	19 619	9 827	10 073	10 879	11 159	10 788	14 840	15 953
39	Orgânicos	X	X	X	X	X	X	X	X	X
40	Químico-orgânicos	15 536	17 236	11 600	5 458	4 816	2 045	6 444	6 320	6 958
	Óleos e gorduras animais e vegetais:									
	Óleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares:									
41	De coco	X	X	X	X	1 578	3 724	3 552	4 109	4 154
42	De palmito	X	X	X	X	7 362	6 006	8 761	6 357	8 487
43	De bagaço de azeitona	1 722	3 609	7 517	2 829	6 145	5 376	7 881	6 541	7 919
44	Outros	X	X	X	X	1 725	3 272	2 790	918	1 522
	Desdobramento de óleos e gorduras:									
45	Glicerina	274	288	312	239	296	364	491	505	827

(a) Não inclui sacos de papel «Kraft» — Non compris les sacs en papier «Kraft».
 (c) Reduzido a 100 % H₂SO₄ a partir de 1955 — Réduit à 100 % H₂SO₄ à partir de 1955.
 (e) — Y compris les Adjacents.

(b) Os pesos dos artigos mencionados referem-se apenas a pesos líquidos.
 (d) Inclui lixívia cáustica — Englobe lessive caustique.

mente nos anos de 1946 a 1965 (Continuação)

1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	Industries et produits, Unité: la tonne, sauf indication spéciale	Número d'ordre
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
50 727	54 095	58 850	58 309	69 009	83 708	85 494	86 916	104 916	151 297	139 337	Industrie du papier et fabrication d'articles en papier:	
											Pâte à papier, papier et carton:	
											Fabrication de la pâte à papier.	1
											Fabrication du papier et du carton:	
											Papier:	
5 529	5 147	5 798	5 637	5 305	6 651	8 194	7 914	9 761	10 659	12 991	A imprimer fin et demi-fin.	2
6 167	16 106	22 569	12 429	14 340	16 303	19 193	19 035	19 922	15 941	10 068	A imprimer, journal.	3
33 447	35 445	35 869	38 676	38 506	49 499	49 124	52 991	47 021	54 560	72 291	D'emballage.	4
2 557	2 393	2 046	1 984	2 548	2 378	2 066	1 671	2 192	2 282	3 138	En couleurs et affiches.	5
7 583	7 320	6 896	8 509	8 427	10 145	10 424	10 513	10 665	12 452	13 384	A écrire.	6
1 498	3 250	3 218	2 896	2 388	3 393	3 486	4 097	4 666	5 513	5 719	Autres.	7
8 825	11 130	10 269	11 623	12 374	12 281	15 489	15 164	15 390	19 436	21 746	Carton et carton léger.	8
											Articles en pâte à papier, en papier et en carton:	
											Articles en papier:	
3 356	3 651	4 010	8 964	7 175	9 932	10 389	8 695	8 784	8 389	9 070	Sacs (a):	9
											Industrie du cuir:	
											Tanneries et usines d'appret des cuirs et peaux:	
											Du cuir et des peaux:	
											Tannés au végétal:	
4 817	4 876	4 440	4 768	5 257	5 292	4 947	4 743	5 045	4 861	3 963	Cuir.	10
869	897	943	789	774	825	828	655	683	671	2 841	Cuirs tannés.	11
321	304	264	268	349	271	194	231	196	150	201	Bazanes.	12
263	358	343	420	530	442	414	365	357	412	309	Cuirs corroyés.	13
473	433	428	422	490	579	503	917	611	569	508	Autres.	14
4 721	4 917	5 086	4 842	6 441	7 585	8 724	9 118	8 765	8 865	9 139	Tannés au chrome: 1 000 ft ²	15
											Calfs.	
3 777	3 427	5 091	5 900	6 550	7 876	7 073	8 314	7 636	6 791	5 437	Peaux de moutons au chromeaux à l'alun.	16
713	900	550	1 017	919	541	332	197	428	1 275	2 124	Chamois.	17
636	1 196	2 188	2 698	2 496	3 839	3 387	4 462	4 667	6 258	7 655	Vaches-calfs.	18
1 604	1 541	2 477	8 147	9 069	597	2 444	2 417	2 625	3 052	4 011	Autres.	19
340	362	390	551	446	272	279	240	264	272	268	Tannés à usages industriels.	20
											Industrie du caoutchouc:	
											Pneumatiques et chambres à air: — 1 000	
136	154	203	166	241	330	419	359	386	487	604	Pneumatiques pour véhicules motorisés.	21
473	450	580	551	678	814	982	1 053	822	943	784	Autres.	22
											Articles en caoutchouc n. o. s. (b):	
1 364	1 294	1 213	1 270	1 557	2 111	2 696	3 405	(g) 1 735	(g) 1 911	4 071	Chaussure et semelles.	23
865	857	1 479	1 052	1 146	1 154	1 496	1 569	1 421	2 523	1 915	Matériel pour l'industrie, l'agriculture et autre.	24
863	764	763	790	889	786	X	X	X	X	X	Autres articles.	25
											Industries chimiques:	
											Produits chimiques industriels essentiels y compris les engrais:	
											Produits chimiques inorganiques:	
235 756	207 173	246 378	273 559	320 188	330 932	341 246	352 094	416 769	407 650	412 822	Acide sulfurique (c).	26
18 870	19 260	16 976									Carbonate de sodium.	27
8 818	12 688	6 360	13 939	11 408	10 555	17 411	11 236	17 256	16 379	20 247	Carbure de calcium.	28
1 529	1 742	1 893	6 895	16 971	22 521	23 899	52 679	36 542	39 751	39 683	Oxygène — 1 000 m ³ .	29
12 012											Soude caustique (réd. 97-98 %) (d)	30
8 563	11 436	10 187	14 234	17 093	18 042	16 272	13 211	11 326	9 381	10 024	Sulfate de cuivre.	31
14 582	14 821	17 298	17 016	15 179	16 652	13 060	10 763	9 119	6 130	9 737	Soufre broyé ventilé et sublimé.	32
											Produits chimiques organiques:	
4 436	4 221	3 877	3 999	5 789	7 094	6 912	7 161	7 203	7 552	8 656	Alcool industriel: 1 000 l (e).	33
1 649	1 531	1 390	1 899	1 391	1 762	1 826	1 541	1 199	1 143	1 026	Pur.	34
											Dénaturé.	
38 716	51 541	45 763	52 519	47 156	55 242	61 187	79 675	63 475	61 507	74 885	Résineux (f):	
9 612	12 035	10 562	12 141	10 988	12 754	13 888	18 118	14 094	13 955	16 816	Colophane.	35
											Essence de térébenthine.	36
											Engrais:	
483 141	497 601	508 340	558 294	616 492	633 801	651 076	718 294	893 490	922 697	965 243	Chimiques:	
24 522	29 808	32 815	29 035	40 089	23 916	45 139	92 994	98 736	131 361	139 314	Élémentaires.	37
X	X	X	X	22 091	22 360	25 023	30 255	30 132	36 814	35 937	Mixtes.	38
6 458	6 660	8 134	8 074	6 844	6 428	6 984	8 931	7 520	10 044	9 023	Organiques.	39
											Chimiques-organiques.	40
											Huiles et graisses animales et végétales:	
											Huilles de graines et fruits oléagineux non alimentaires:	
4 769	5 425	5 667	5 278	3 983	8 203	5 217	5 417	7 221	7 724	6 975	De coco.	41
9 289	9 886	10 338	11 923	10 448	6 639	6 623	7 705	7 298	7 783	6 950	De palmiste.	42
5 941	8 179	9 342	7 307	4 299	6 717	4 299	4 042	4 437	6 633	5 664	De grignon.	43
2 207	1 442	2 697	2 239	3 020	3 436	2 859	3 782	4 248	4 065	4 414	Autres.	44
											Dédoublement des huiles et matières grasses:	
1 127	1 303	1 295	1 712	1 144	1 326	1 591	1 369	1 732	1 697	1 840	Glycérines.	45

a borracha preparada que nelas entra — Les poids des articles mentionnés ne se réfèrent qu'au caoutchouc préparé qui entre dans leur fabrication.
(e) Referido à campanha a partir de 1962 — Rapporté à la campagne à partir de 1962. (f) Campanha — Campagne. (g) Inclui Ilhas Adj.

II. — Produção em algumas indústrias no Conti

Número de ordem	Indústrias e produtos Unidade: a tonelada salvo outra indicação	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
	Tintas preparadas, vernizes e lacas:										
	Tintas preparadas e produtos afins:										
	Tintas:										
1	Preparadas à base de óleo	594	778	797	716	817	913	952	837	1 040	1 137
2	Esmaltes	415	445	506	557	608	741	821	947	1 121	1 177
3	Outras	673	799	890	889	943	1 122	875	1 047	1 197	1 517
4	Vernizes	427	479	514	469	446	549	550	675	883	827
5	Outros produtos	1 123	1 125	1 347	1 186	1 145	998	1 226	1 374	1 538	1 837
	Fabricação de produtos químicos-diversos:										
6	Fósforos — hastes — milhões	13 158	12 393	13 031	12 959	13 201	13 385	13 626	12 603	13 713	13 750
7	Sabões e detergentes:										
8	Sabões comuns	43 596	47 197	56 735	58 514	51 788	61 848	60 333	54 285	58 006	60 020
9	Sabonetes	X	X	X	X	940	1 073	958	930	922	1 033
	Outros	X	X	X	X	705	822	1 017	961	990	1 018
	Indústrias dos derivados do petróleo bruto e do carvão:										
	Fabricação dos derivados do carvão:										
10	Briquetes	77 275	97 415	73 930	71 607	79 203	88 593	94 279	83 710	91 542	93 076
	Indústrias dos produtos minerais não metálicos, com excepção dos derivados do petróleo bruto e do carvão:										
	Fabricação de materiais de barro para construção (a):										
	Cerâmica para construção (barro vermelho):										
11	Telhas, telhões, acessórios de telhado, etc. 1 000	40 853	41 011	57 236	47 463	40 756	37 044	41 047	59 778	59 166	43 300
12	Tijolos, tijoleiras, ladrilhos de barro, etc. 1 000	113 623	117 956	129 228	133 503	125 639	121 609	129 741	151 907	156 650	165 674
13	Produtos em grés calçado (manilhas, acessórios, etc.)	7 653	7 567	8 579	8 421	10 888	8 946	10 816	13 231	12 226	12 632
14	Outros	14 030	16 904	17 222	18 245	14 380	16 107	11 866	9 921	10 306	10 062
	Indústrias fundamentais ou de fusão do vidro:										
15	Vidraça e chapa prensada	8 734	6 437	8 291	4 401	9 153	3 014	10 172	10 511	4 145	11 037
16	Fra-caria	2 267	3 164	2 294	2 117	1 684	1 951	2 653	3 264	3 516	4 014
17	Garrafas para vanilhame	20 278	22 474	16 422	12 421	10 793	11 562	12 500	11 075	11 800	9 208
18	Garrações	3 851	4 428	4 572	4 817	3 815	3 871	5 584	4 590	3 900	8 065
19	Vidrarria para usos domésticos	5 123	3 894	3 064	3 143	2 784	2 651	3 567	3 622	4 537	5 252
20	Outros	4 470	2 416	2 553	2 215	2 453	3 115	3 159	3 657	3 123	4 163
	Olaria, porcelanas e faianças (a):										
21	Louça doméstica:										
22	Em faiança	4 328	4 356	4 518	4 854	4 365	4 957	5 414	4 856	4 825	5 225
23	Em porcelana e grés fino	1 229	1 253	1 375	1 378	1 299	1 207	1 149	1 181	1 214	1 244
24	Louça sanitária	1 129	1 561	1 239	1 381	1 553	1 344	1 586	1 665	1 880	2 171
25	Louça electrotécnica	374	611	688	578	770	827	715	971	959	991
26	Louça decorativa e artística	311	379	294	299	535	244	429	445	448	416
	Azulejos e mosaicos — 1 000	24 283	26 258	27 989	29 588	29 905	29 729	32 879	35 267	37 326	40 622
	Fabricação de cimento (hidráulico):										
27	Cimento	326 747	428 913	499 069	521 435	572 881	642 164	727 023	768 524	783 278	779 214
	Fabricação de produtos minerais não metálicos n. d.:										
	Fibrocimento:										
28	Chapas — 1 000 m ²	725	781	692	676	631	767	606	563	619	658
29	Tubos para água sob pressão — 1 000 m	574	469	751	708	787	812	765	692	745	846
30	Outros artigos	4 547	4 477	5 476	5 527	4 892	4 059	3 494	4 866	5 367	5 510
31	Cal hidráulica	56 456	55 514	68 907	71 184	50 246	49 811	64 300	68 123	76 308	83 763
	Indústrias metalúrgicas de base:										
	Indústrias básicas do ferro e aço:										
32	Fundição (2.ª fusão):										
33	Aço	1 396	1 592	1 739	1 859	1 411	2 352	2 695	2 812	2 036	3 421
	Ferro	19 353	22 394	23 211	23 013	20 849	22 707	21 624	22 290	24 748	26 718
	Indústrias básicas de metais não ferrosos:										
	Fundição (2.ª fusão) (b):										
34	Chumbo e ligas	1 546	1 524	2 268	2 049	1 950	2 832	2 545	2 437	2 694	2 748
35	Bronze	854	1 054	960	775	800	838	804	758	893	950

(a) Referente apenas às fábricas que utilizam força motriz e maquinismos empregando fornos de cozedura com capacidade não inferior a (b) Referente apenas às fábricas que utilizam cadinhos de fundição cuja capacidade total exprime-se em bronze ou latão é superior a 20 kg. ricar à 20 kg.

nente nos anos de 1946 a 1965 (continuação)

1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	Industries et produits — Unité: la tonne, sauf indication spéciale	Numéro d'ordre
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
										Peintures, vernis et laques:	
										Peintures préparées et produits connexes:	
										Peintures:	
										Préparées à base d'huile.	1
1 139	1 295	1 358	1 379	1 660	1 123	1 416	1 312	1 458	1 514	Émaux.	2
1 255	1 518	2 044	2 384	2 919	3 342	3 725	4 115	4 195	4 377	Autres.	3
2 619	2 071	2 595	3 159	5 045	4 464	5 511	6 241	6 240	7 040	Vernis.	4
928	1 091	1 183	1 298	1 987	1 403	1 636	1 780	1 986	2 202	Autres.	5
1 131	1 362	1 655	X	X	X	X	X	X	4 957		
										Fabrication de produits chimiques divers:	
										Allumettes — hastes — millions.	6
13 268	13 831	13 926	14 609	14 986	15 297	15 620	16 132	17 132	17 696	Savons et détergents:	
										Savons ordinaires.	7
57 141	61 410	61 497	62 090	63 899	61 917	65 027	63 684	66 041	65 391	Savonnettes.	8
1 086	1 250	1 625	1 815	1 935	2 357	2 773	2 484	2 705	2 432	Autres.	9
1 334	1 348	1 300	1 492	1 551	1 697	2 008	1 830	1 662	1 996		
										Industries des dérivés du pétrole et du charbon:	
										Fabrication de dérivés du charbon:	
										Briquettes.	10
101 518	88 933	75 059	59 986	53 514	55 666	45 015	44 757	41 167	34 192	Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon:	
										Fabrication de produits en terre cuite pour construction (a):	
										Céramique de construction (argile rouge):	
										Tuiles et accessoires de toitures, etc. — 1 000	11
49 420	52 948	55 580	63 862	67 321	69 669	76 743	78 746	78 946	82 308	Briques, carreaux d'argile, etc. — 1 000	12
151 744	207 109	215 818	213 632	257 035	290 209	282 454	273 740	318 177	397 342	Produits en grès calé (tuyaux, accessoires, etc.).	13
13 293	14 771	12 828	14 665	18 193	19 216	19 175	19 708	1 409	1 400	Autres.	14
13 273	17 470	16 103	X	X	X	X	X	X	7 621		
										Industries fondamentales ou de fusion du verre:	
										Vitres et plaques pressées.	15
13 772	5 930	13 153	13 749	10 432	17 536	18 930	18 015	14 788	20 546	Flacons.	16
5 346	4 433	4 758	4 424	4 596	5 523	5 648	7 239	7 422	7 197	Bouteilles.	17
11 574	14 665	13 455	15 898	17 895	19 823	20 208	18 944	31 494	33 650	Bombonnes.	18
8 092	7 722	6 030	6 388	6 949	7 664	6 524	6 868	7 523	8 062	Gobelaterie.	19
4 786	5 383	5 998	6 064	6 512	7 331	8 306	9 535	9 608	10 682	Autres.	20
4 013	4 492	4 652	6 300	6 415	6 709	X	X	X	X		
										Poterie, porcelaine et faïences (a):	
										Vaisselle de ménage:	
										En faïence.	21
5 273	4 891	5 399	5 671	5 705	5 326	5 184	5 614	6 799	7 564	En porcelaine et grès fin.	22
1 535	1 582	1 595	1 381	1 514	1 584	1 355	1 547	1 756	219	Porcelaine pour usages sanitaires.	23
2 222	2 280	2 634	2 723	2 640	3 032	3 755	3 747	3 739	4 646	Porcelaine pour usages électriques.	24
1 249	1 769	1 293	1 395	1 251	1 183	1 447	1 737	2 137	1 236	Céramiques artistiques.	25
576	616	699	874	662	667	602	938	1 257	2 461	Carreaux — 1 000.	26
42 667	46 109	58 408	76 874	88 462	94 861	110 609	125 328	137 969	162 208		
										Fabrication de ciment (hydraulique):	
1 023 793	979 159	1 024 185	1 031 014	1 201 807	1 244 370	1 400 884	1 432 788	1 621 596	1 679 684	Ciment.	27
										Fabrication des produits minéraux non métalliques n. e. a.:	
										Fibrociment:	
										Toles — 1 000 m ² .	28
691	789	657	763	784	860	803	855	958	1 282	Tuyaux pour eau sous pression — 1 000 m	29
772	856	803	691	691	844	971	687	835	900	Autres articles.	30
4 463	3 925	3 434	3 840	4 163	3 869	4 636	4 257	4 147	3 353	Chaux hydraulique.	31
99 198	98 886	109 164	116 626	130 137	143 500	158 223	158 000	165 808	160 440		
										Industries métallurgiques de base:	
										Industries de base du fer et de l'acier:	
										Fonderie (2.ème fusion):	
										Acier.	32
9 455	4 324	3 944	4 037	5 303	5 863	4 653	5 883	6 064	7 175	Fer.	33
27 329	31 228	31 334	29 189	30 923	31 801	33 954	34 296	37 148	43 877		
										Métallurgie des métaux non ferreux:	
										Fonderie (2.ème fusion) (b):	
										Plomb et alliages.	34
2 773	3 144	3 065	2 053	1 970	2 690	1 038	1 379	484	543	Bronze.	35
963	1 039	1 051	941	1 191	1 295	1 199	1 312	1 181	1 310		

25 m³ — Ne se rapporte qu'aux fabriques qui utilisent la force motrice et des machines employant des fours à cuire d'une capacité de 25 m³ au moins.
— Englobe seulement les éléments des fabriques qui utilisent des creusets de fusion dont la capacité total exprimée en bronze ou en laiton est supé-

II. — Produção em algumas indústrias no Conti

Número de ordem	Indústrias e produtos Unidade: a tonelada salvo outra indicação	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Latão	704	778	798	1 006	1 014	1 438	1 442	803	1 070	1 211
2	Outros metais e ligas	370	496	430	757	682	1 523	713	578	1 545	1 745
	Fabricação de produtos metálicos, com excepção de máquinas e material de transporte:										
	Fabricação de produtos metálicos n. e.:										
3	Cutelaria — 1 000	2 074	2 220	2 294	2 688	3 179	3 368	2 937	3 571	4 799	4 756
4	Limas	615	926	1 112	972	603	496	488	470	339	598
5	Louça de alumínio	395	529	713	664	1 074	785	718	844	1 005	971
6	Louça de ferro esmaltado	1 845	1 990	1 978	1 808	1 520	1 963	1 774	1 987	2 304	2 401
7	Artigos de arame, parafusos, pregaria, etc..										
8	Parafusos estampados	953	951	1 227	1 180	1 055	1 255	1 233	1 248	1 300	1 498
9	Pregos, cavilhas, serezetes e balmases	5 046	6 181	7 829	6 721	5 864	6 565	5 863	5 813	6 426	5 955
10	Outros										
	Trefilaria — Metais trefilados	2 027	2 225	2 264	2 034	2 172	2 002	1 918	2 576	3 028	2 964
		X	X	X	X	X	X	12 891	17 402	23 956	21 471
	Construção de máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico:										
	Fios e cabos isolados:										
11	Para transmissão de luz e energia	X	X	X	X	X	X	1 159	1 727	2 500	2 674
12	Para telegrafo e telefones	X	X	X	X	X	X	30	284	459	763
13	Para outros fins	X	X	X	X	X	X	62	231	85	118
14	Lâmpadas de incandescência — 1 000	2 745	3 578	3 832	3 946	3 548	4 421	4 452	5 006	5 405	5 654
	Indústrias transformadoras diversas:										
15	Botões — 1 000 grossas	1 584	1 510	1 613	1 685	3 453	3 503	2 753	3 314	1 643	1 479
	Electricidade e gás:										
	Luz e energia eléctrica (a):										
16	Hidro-eléctrica — 1 000 kWh	318 692	327 945	354 223	275 703	436 790	812 910	194 212	999 366	1 451 178	1 723 814
17	Termo-eléctrica — 1 000 kWh	831 684	394 157	457 239	560 595	504 821	230 509	144 715	380 697	207 801	164 634
	Produção e distribuição de gás:										
18	Produção de gás — 1 000 m ³	29 242	33 647	34 940	37 547	39 129	43 848	48 814	49 974	56 000	57 045
19	Produção de coque	18 570	20 831	20 688	14 890	24 891	26 806	28 220	34 153	34 735	38 353

(a) Não inclui a produção relativa às centrais de potência inferior a 20 kW até 1959 e com menos de 50 kW a partir de 1960 — *Non compris*
(b) Rectificado — *Rectifié*.

rente nos anos de 1946 a 1965 (continuação)

1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	Industries et produits Unité: la tonne, sauf indication spéciale	Numéro d'ordre
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
1 201	1 332	1 591	2 687	1 574	2 374	2 764	3 517	2 562	4 218	Laiton.	1
2 414	3 247	413	895	476	793	440	476	194	170	Autres métaux et alliages.	2
										Fabrication de produits métallurgiques, à l'exclusion des machines et du matériel de transport:	
										Fabrication des produits métalliques, n. c. a.:	
4 919	4 821	4 899	5 265	5 730	5 854	6 713	9 271	13 912	15 477	Coutellerie — 1 000.	3
804	985	984	912	1 154	1 314	1 346	1 325	1 334	1 377	Limes.	4
944	1 024	871	820	950	1 000	1 607	1 534	1 546	1 416	Articles en aluminium.	5
2 639	3 137	3 907	4 208	5 405	6 118	7 303	7 322	8 678	9 077	Articles en fer émaillé.	6
										Articles en fil de fer, vis, clous, etc.:	
1 817	1 969	2 065	2 706	2 484	2 719	2 549	2 056	2 258	2 771	Vis estampés.	7
7 141	7 209	6 195	7 655	7 283	8 489	7 769	8 438	9 383	5 944	Clous, chevilles, brochettes et clous de tapissier.	8
3 657	3 232	3 108	4 486	4 030	1 801	3 379	13 996	(b) 5 148	5 137	Autres.	9
25 852	28 728	23 206	28 963	25 692	...	...	...	...	5 831	Tréfilerie — Métaux tréfilés.	10
										Construction de machines, appareils et fourniture élec- triques:	
										Fils et câbles isolés:	
3 247	4 396	4 977	5 712	6 248	6 961	6 344	7 200	7 370	6 357	Pour transmission de lumière et d'énergie	11
943	1 505	1 569	2 302	1 505	2 772	3 396	4 559	4 269	2 788	Pour télégraphes et téléphones.	12
77	195	155	152	189	245	258	468	552	301	A d'autres usages.	13
6 521	6 956	7 055	7 728	8 745	8 997	7 781	9 020	8 724	10 730	Lampes électriques — 1 000	14
										Fabrications diverses:	
1 752	1 782	1 681	1 568	1 698	1 254	1 089	1 690	2 027	2 495	Boutons — 1 000 grosses.	15
										Electricité et gaz:	
										Lumière et énergie électrique (a):	
2 035 634	1 840 765	2 508 441	2 863 922	3 104 826	3 421 778	3 511 429	4 002 339	4 219 428	3 982 970	Hidro-électrique — 1 000 kWh	16
140 280	328 130	158 169	150 175	158 612	189 249	321 909	300 102	540 360	651 620	Thermo-électrique — 1 000 kWh	17
										Production et distribution de gaz:	
64 377	65 033	67 630	71 446	76 043	77 533	80 355	84 289	88 555	91 397	Production de gaz — 1 000 m³.	18
37 016	54 150	59 240	53 587	58 938	39 913	80 945	25 341	9 813	..	Production de coke.	19

la production relative aux centrales de puissance inférieure à 20 kW jusqu'à 1959 et de moins de 50 kW à partir de 1960.

Ano de 1965

Année 1965

1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — INDUSTRIES EXTRACTIVES

11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — Extraction du charbon (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

1. — Síntese dos principais elementos inquiridos Mines et domaines miniers

Designação — Désignation	1964	1965
1	2	3
I — Minas e coutos mineiros — Mines et domaines miniers (b) n.º	×	8
II — Produção — Production: Carvão — Charbon . . . 1 000 ESC	108 778	95 941
III — Total de remunerações — Total de rémunérations » »	57 326	58 449
IV — Pessoal operário remunerado — Personnel ouvrier rémunéré:		
1 — Existência média mensal — Effectif moyen mensuel . . . n.º	3 775	3 421
2 — Dias de trabalho — Journées de tra- vail 1 000	1 137	1 033
3 — Salários — Salaires 1 000 ESC	47 327	48 500
V — Materiais consumidos — Matériaux consommés . . 1 000 ESC	7 864	7 604
VI — Energia e lubrificantes — Energie et lubrifiants . . » »	9 021	8 050
VII — Motores eléctricos em acti- vidade — Moteurs électri- ques en activité cv	8 127	8 320

(a) Origem — Source: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos. (b) Em referência a minas que estiveram normal-
mente em lavra — Relativement aux mines qu'ont été normale-
ment en activité.

II. — CONCESSÕES MINEIRAS — Concessions minières

2. — Minas e coutos declarados, segundo o número de operários

Mines et domaines déclarés, suivant le nombre d'ouvriers

11-110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon 1965

Distritos Districts	Total	Avelro	Colimbra	Leiria	Porto	Santarém	Total 1964
Minas e coutos mi- neiros — Mines et domaines miniers	1	2	3	4	5	6	7
Existentes em 31-XII — Exis- tantes au 31-XII	39	2	3	13	9	12	39
Com força motriz — Avec force motrice	5	1	2	..	1	1	5
Sem força motriz — Sans force motrice	34	1	1	13	8	11	34
Em actividade — En activité	5	1	2	..	1	1	5
Com força motriz	5	1	2	..	1	1	5
De 21 a 50 operários — ouvriers	1	..	1	..	..	..	1
De 101 a 200	2	..	1	..	..	1	1
» 201 » 400	..	..	..	..	..	..	1
» 801 » 1 600	1	..	..	..	1	..	1
» 1 601 » 3 200	1	1	..	..	..	..	1
Inactivos — Inactives	34	1	1	13	8	11	34
Sem força motriz	34	1	1	13	8	11	34

3. — Minas e coutos mineiros declarados e em lavra — Mines et domaines miniers déclarés et en activité

11-110 — Extracção de carvão — Extraction du charbon

1965

Designação — <i>Designation</i>	Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>							Em lavra — <i>En activité</i>				
	Total		Minas		Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>			Total	Minas	Coutos mineiros		
	Minas — <i>Mines</i> (4+7) (5+8)				Minas			Minas (10+12)		Minas		
	n.º	ha	n.º	ha	n.º		ha	n.º				
	1	2	3	5	4	6	7	8	9	10	11	12
Total	71	0 636	32	3 013	7	39	3 623	8	1	4	7	
Antracite — <i>Anthracite</i>	32	2 654	7	617	3	25	2 037	..	..	..	..	
Avelro	7	551	1	46	1	6	505	2	..	1	2	
Porto.	25	2 103	6	571	2	19	1 532	2	..	1	2	
Antracite e ferro — <i>Anthracite et fer</i>	2	194	..	..	1	2	194	..	..	..	..	
Porto.	2	194	..	..	1	2	194	..	..	..	..	
Lignite — <i>Lignite</i>	37	3 788	25	2 396	3	12	1 392	..	..	..	..	
Colimbra	8	1 061	2	201	1	6	850	3	1	1	2	
Leiria	13	1 301	13	1 301	..	..	..	..	..	..	..	
Santarém	16	1 436	10	894	2	6	542	1	..	1	1	
Total em 1964	71	6 597	32	2 974	7	39	3 623	×	1	4	×	

Nota — As minas registadas com mais de uma substância foram classificadas segundo o minério de maior valor económico. — Remarque
— Les mines enregistrées pour plus d'une substance ont été classées suivant le minéral de plus grande valeur économique.

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS — *Production. Consommation de matériaux*

4. — Produção e materiais consumidos — *Production et matériaux consommés*

11-110 — Extracção de carvão — *Extraction du charbon*

Produtos — <i>Produits</i>	1964		1965		Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	1964		1965	
	1 000 t	1 000 ESC	1 000 t	1 000 ESC		Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Carvão — <i>Charbon</i> (a) (b) . . .	545	108 778	518	95 941	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		7 864		7 604
Antracite — <i>Anthracite</i> . . .	444	96 290	428	87 169	Explosivos — <i>Explosifs</i> t	66	976	51	760
Lignite — <i>Legnite</i>	101	12 488	90	8 772	Cápsulas — <i>Capsules</i> 1 000	152	203	128	146
					Rastilhos — <i>Mèche</i> 1 000 m	225	194	205	167
					Estelos — <i>Etats</i> { 1 000	489		456	
						35	6 491		6 531

(a) Carvão comercial — *Charbon commercial*.

(b) Valor na mina — *Valeur dans la mine*.

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

5. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

11-110 — Extracção de carvão — *Extraction du charbon*

1965

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existante au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>	
	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)
1	2	3	4	5
I — Perfuradoras de ar comprimido — <i>Perforatrices d'air comprimé</i> 1964	150	956	124	776
II — Compressoras de ar — <i>Compresseurs d'air</i> 1964	22	1 912	18	1 727
III — Outras — <i>Autres</i> 1964	114	817	97	713

(a) Potência absorvida. — *Puissance absorbée*.

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

6. — Força motriz instalada — *Force motrice installée*

11-110 — Extracção de carvão — *Extraction du charbon*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Força motriz existente em 31-XII	n.º	Unidade
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	6	2 390	III — Geradores (continuação — <i>suite</i>):		
Em actividade — <i>En activité</i> >	2	900	Eléctricos — <i>Electriques</i> :		
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	4	1 490	Dínamos — <i>Dynamos</i> (b) kW	7	174
Vapor — <i>Vapeur</i>	2	900	Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	7	2 288
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	672	10 661	IV — Transformadores eléctricos —		
Em actividade >	571	8 320	<i>Transformateurs électriques</i> >	31	10 729
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :			Total em 1964		
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	3	446	Motores primários cv	6	2 390
			Motores eléctricos >	651	10 127
			Transformadores eléctricos kVA	31	10 729

(a) Superfície de aquecimento. — *Surface de chauffe*.

(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

7. — Meios de transporte próprios — *Moyens de transport propres*

11-110 — Extração de carvão — *Extraction du charbon*

Redes e material circulante <i>Reseaux et matériel roulant</i>	1964		1965		Outros meios de transporte <i>Autres moyens de transport</i>	1964	1965
	Exterior <i>Extérieur</i>	Interior <i>Intérieur</i>	Exterior	Interior			
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Via férrea — <i>Voie ferrée</i> :							
Décauville — <i>Décauville</i> . . . km	16	96	17	97			
Largura reduzida — <i>Largeur réduite</i> »	..	..	9	..			
II — Material circulante — <i>Matériel roulant</i> :							
Locomotivas — <i>Locomotives</i> :							
A vapor — <i>A vapeur</i> . . . »	6	..	5	..			
A óleos — <i>A diesel-oil</i> . . . »	5	9	8	7			
Eléctricas — <i>Électriques</i> . . . »	..	17	..	19			
Vagonetas — <i>Waggonnettes</i> . . . »	21	1 347	112	1 812			
III — Material flutuante — <i>Matériel flottant</i> :							
Rebocadores — <i>Remorqueurs</i> n.º					1	1	
Batelões — <i>Barques</i> »					37	37	
IV — Cabo aéreo — <i>Cable aérien</i> :							
Extensão — <i>Extension</i> km					9	9	
Capacidade horária — <i>Capacité horaire</i> t					33	33	
Vagonetas n.º					160	160	

8. — Consumo de energia e lubrificantes —

Consommation d'énergie et lubrifiants

11-110 — Extração de carvão — *Extraction du charbon*

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	1964		1965		Energia eléctrica e lubrificantes <i>Énergie électrique et lubrifiants</i>	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . .		9 021		8 050					
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>		2 270		1 509					
Carvão mineral — <i>Charbon minéral</i> 1 000 t	25	1 672	16	1 104	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a). . . 1 000 kWh	13 684	×	12 684	×
Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . 1 000 l	180	396	183	405	Própria — <i>Propre</i> »	1 428	×	813	×
Outros — <i>Autres</i> X		208	..	..	Comprada — <i>Acheteé</i> »	12 256	6 261	11 871	6 097
					III — Lubrificantes —				
					Lubrificantes t	66	484	61	444
					Óleos e massas —				
					Huiles et graisses »	66	484	61	444

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — *Personnel*

9. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

11-110 — Extração de carvão — *Extraction du charbon*

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H		M						
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
1	n.º						9	10	1 000 ESC	
	2	3	4	5	6	7	8			11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	216	202		202	14	14	..	219	n	9 849
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	13	11		11	2	2	..	14	n	1 786
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	3	3		3	..	..	..	3	n	—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	200	188		188	12	12	..	202	n	8 163
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	3 574	3 351		3 269	223	218	5	3 421	1 032 597	48 500
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	3 296	3 086		3 005	210	205	5	3 128	929 648	42 739
Ao mês — <i>Au mois</i>	163	151		150	12	12	..	165	50 487	3 724
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	115	114		114	1	1	..	128	52 462	3 037
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—		—	—	—	—	—	—	760
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	224	212		212	12	12	..	228	n	9 999
Operário	3 631	3 371		3 320	260	260	..	3 775	1 137 457	47 327

12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS

Extraction des minerais métalliques

121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais de fer (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

10. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Minas e coutos mineiros — <i>Minas et domaines miniers (b)</i> n.º	10	9	IV — Pessoal remunerado (continuação) <i>(suite)</i> :		
II — Produção — <i>Production</i> :			2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	266	206
Minérios — <i>Minerais</i> 1 000 ESC	33 831	30 443	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	9 829	8 241
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> > >	13 554	11 624	V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> > >	2 330	1 413
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> > >	1 294	1 425
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	959	716	VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	7 524	7 878

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológico. (b) Em referência a minas que estiveram em lavra — *Relativement aux mines qu'ont été en activité*.

(b) Em referência a minas que estiveram em lavra — *Relativement aux mines qu'ont été en activité*.

II. — MINAS E COUTOS MINEIROS — *Mines et domaines miniers*

11. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários

Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Minas e coutos mineiros <i>Mines et domaines miniers</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>
		Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz				
						De 21 operários <i>ouvriers</i>	De 51 a 100	De 101 a 200	De 201 a 400	
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total		98	8	90	8	1	3	3	1	99
Beja		25	3	22	3	1	1	1	..	22
Bragança		33	1	32	1	..	..	1	..	32
Coimbra		1	..	1	..	..	..	..	..	1
Évora		5	..	5	..	..	..	..	..	5
Lisboa		1	..	1	..	..	..	..	..	1
Porto		4	..	4	..	..	..	..	..	4
Setúbal		12	2	10	2	..	1	1	..	10
Viana do Castelo		1	..	1	..	..	..	..	..	1
Vila Real		16	2	14	2	..	1	..	1	14
Total em 1964		102	6	96	6	1	4	1	..	96

Nota — Estes elementos referem-se a minas registadas só em ferro. Ferro, antracite e lenhite, vidé «Extracção de carvão» e ferro e outros minérios vidé «Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro». — *Remarque — Ces éléments se rapportent aux mines enregistrées, pour le fer seulement. Fer, anthracite et lignite, voir «Extraction du charbon» et fer et autres minerais, voir «Extraction de minerais métalliques autres que le minerai de fer».*

12. — Minas e coutos mineiros declarados e em lavra — *Mines et domaines miniers déclarés et en activité*

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>						Em lavra — <i>En activité</i>				
	Total		Minas		Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>		Total	Minas		Coutos mineiros	
	Minas — <i>Mines</i> (4+7 (5+8))				Minas		Minas (10+12)			Minas	
	n.º	ha	n.º	ha	n.º		ha	n.º			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total	110	5 731	95	5 023	3	15	708	9	7	1	2
Beja	29	1 410	24	1 210	1	5	200	4	2	1	2
Bragança	41	2 082	31	1 574	2	10	508	1	1	..	..
Coimbra	1	45	1	45	..	..	..	..	..	..	..
Évora	5	273	5	273	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	1	50	1	50	..	..	..	..	..	..	..
Porto	4	217	4	217	..	..	..	..	..	..	..
Setúbal	12	682	12	682	..	..	..	2	2	..	..
Viana do Castelo	1	53	1	53	..	..	..	..	..	..	..
Vila Real	16	919	16	919	..	..	..	2	2	..	..
Total em 1964	114	5 905	99	5 197	3	15	708	10	5	1	5

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Production. Consommation de matériaux

13. — Produção e materiais consumidos — *Production et matériaux consommés (a)*

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

Minério extraído <i>Minerais extraits</i> (b) (c)	1964		1965		Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	1964		1965	
	1 000 t	1 000 ESC (d)	1 000 t	1 000 ESC (d)		Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	215	33 831	211	30 443	Total despendido — Total dépensé. . .		2 330		1 413
Hematite — <i>Hématite</i>	42	4 126	53	4 210	Explosivos — <i>Explosifs</i> t	98	1 337	62	852
Magnetite — <i>Magnetite</i>	130	19 159	112	15 031	Cápsulas — <i>Capsules</i> . . 1 000	371	246	189	184
Ferro manganés (miné- rios de) — <i>Fer manga- nèse (minerais de)</i>	43	10 546	46	11 202	Rastilho — <i>Mèche</i> . . . 1 000 m	638	565	347	278
					Estelos — <i>Etals</i> . . . { 1 000	8		4	
						1	162	2	99

(a) Produtos obtidos por tratamento de minérios nas oficinas mineiras: 1964 — 17 980 contos, 1965 — 17 760 contos — *Produits obtenus par le traitement des minerais dans les ateliers minières: 1964 — 17 980 «1 000 ESC.», 1965 — 17 760 «1 000 ESC.»*. (b) Teor aproximado: 50 % Fe. — *Teneur approximatif: 50 % Fe.* (c) Quanto a pirites de ferro cupríferas vide quadro n.º 61 — *Pour les pyrites de fer cuprifères voir tableau n.º 61.* (d) Valor na mina — *Valeur dans la mine.*

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

14. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

Equipamento	1964				1965			
	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		Existente em 31-XII		Em actividade	
	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Perfuradoras de ar comprimido — <i>Perforatrices d'air comprimé</i>	74	1 013	59	790	72	980	58	769
II — Compressoras de ar — <i>Compresseurs d'air</i>	24	2 006	17	1 434	17	1 586	16	1 514
III — Outras — <i>Autres</i>	19	190	19	190	20	193	20	193

(a) Potência absorvida. — *Puissance absorbée.*

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

15. — Força motriz instalada — *Force motrice installée*

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1964		1965		Força motriz existente em 31-XII	1964		1965	
	n.º	cv	n.º	cv		n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Mo- teurs primaires</i>	35	2 407	19	1 416	III — Geradores eléctricos — <i>Gé- nérateurs électriques</i> :				
Em actividade — <i>En activité</i>	13	886	8	802	Dinamos — <i>Dyna- mos</i> . . . (a) kW	1	2	1	2
Explosão — <i>Explosion</i>	5	26	2	7	Alternadores — <i>Al- ternateurs</i> . . . kVA	7	518	4	368
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	30	2 381	17	1 409	IV — Transformadores eléc- tricos — <i>Transforma- teurs électriques</i> . . .	17	38 985	17	38 985
II — Motores eléctricos — <i>Mo- teurs électriques</i>	298	7 524	307	7 878					
Em actividade	298	7 524	307	7 878					

(a) kW — Killowatt — *Kilowatt.*

16. — Meios de transporte próprios — *Moyens de transport propres*

121 — Extracção de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

Réde «Décauville» e material circulante <i>Réseau «Décauville» et matériel roulant</i>	1964		1965		Outros meios de transporte <i>Autres moyens de transport</i>	1964	1965
	Exterior <i>Exté- rieur</i>	Interior <i>Inté- rieur</i>	Exterior	Interior			
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Extensão de réde — <i>Longueur du réseau</i> km	3	12	3	13	III — Veículos motorizados — <i>Véhicules motorisés</i> :		
II — Material circulante — <i>Matériel roulant</i> :					Camiónes — <i>Camions</i>	49	49
Locomotivas — <i>Locomotives</i> :					Tractores — <i>Tracteurs</i>	2	2
A óleos — <i>A diesel-oil</i> . . . n.º	5	..	2	..	IV — Cabo aéreo — <i>Cable aérien</i> :		
Eléctricas — <i>Electricques</i> . . .	..	3	..	4	Extensão — <i>Extension</i> . . . km	1	1
					Capacidade horária — <i>Ca- pacité horaire</i> . . . t	30	30
					Vagonetas — <i>Wagonsnets</i> n.º	28	28

17. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation d'énergie et lubrifiants

121 — Extração de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	1964		1965		Energia eléctrica e lubrificantes <i>Energie électrique et lubrifiants</i>	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — Total dépenses		1 294		1 425	II — Energia eléctrica — Energie électrique (a) 1 000 kWh	342	357	715	581
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	779	×	664	Comprada — Achetée	342	357	715	581
Carvão mineral — Charbon minéral t	10	9	15	15					
Lenhas e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux »	218	27	..	..					
Gasóleo — Gas-oil. 1 000 l	293	653	294	649	III — Lubrificantes — Lubrifiants t	15	158	16	180
Outros — Autres	×	90	×	127					

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — *Personnel*

18. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

121 — Extração de minérios de ferro — *Extraction des minerais de fer*

1965

Categorias e formas de remuneração Categories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	78	74	74	4	4	79	n	3 383
Por categorias — <i>Par catégories</i> : (a)								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	6	6	6	..	..	6	n	883
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	72	68	68	4	4	73	n	2 500

Operário — *Ouvrier*

Total	695	679	635	44	16	15	1	716	205 954	8 241
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	651	642	598	44	9	8	1	669	191 764	7 418
Ao mês — <i>Au mois</i>	25	18	18	..	7	7	..	27	8 543	512
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	19	19	19	..	..	..	..	20	5 647	311
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	691

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . . .	82	77	77	5	5	96	n	3 725
Operário	828	814	770	44	14	12	2	959 265 965 9 829

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.

122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO

Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

19. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Minas em lavra Mines en activité	Produção Production		Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Motores eléctricos em actividade Moteurs électriques en activité
		Minérios Minerals	Produtos do tratamento de minério Produits obtenus par le traitement du minerai		Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires			
n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	cv	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	146	173 244	85 443	55 458	3 956	1 121	43 541	90 689	13 391	19 197
Aveiro.	7	4 246	..	622	57	16	531	1 233	802	1 400
Beja.	6	20 951	..	5 639	395	114	4 338	302	691	673
Bragança.	15	39 187	..	8 749	652	153	6 914	3 145	2 812	2 127
Castelo Branco	24	42 068	56	15 276	713	212	11 308	3 151	3 593	4 838
Guarda	47	2 515	221	1 786	134	38	1 559	253	341	346
Porto	9	11 521	8 288	3 635	438	118	3 444	9 315	1 132	1 168
Viana do Castelo	3	2 069	..	428	41	12	423	58	178	344
Vila Real	14	37 064	17 760	11 478	559	242	8 441	18 596	2 815	7 183
Viseu	9	9 394	60 720	7 394	617	170	6 192	46 246	754	1 025
Outros — Autres	12	3 626	8 398	431	50	13	391	8 390	268	88
Total em 1964	X	139 354	(b) 76 546	48 449	4 102	1 086	36 655	(b) 77 970	11 537	17 963

(a) Origem — Source: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

(b) Rectificado — Rectifié.

II. — MINAS E COUTOS MINEIROS — Mines et domaines miniers

20. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários —

Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

1965

Distritos Districts	Minas e coutos mineiros Mines et domaines miniers	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité										Inactivas Inactives			
		Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz						Sem força motriz				Total	Com força motriz	Sem força motriz
						Total	— de 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	Total	— de 21 ope- rários	21 a 50			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Total	2 083	78	2 005	130	51	28	9	6	6	3	2	76	75	1	1 953	24	1 929	
Aveiro	124	6	118	7	4	2	1	..	1	..	..	3	3	..	117	2	115	
Beja	74	5	69	6	5	1	2	1	1	..	..	1	1	..	68	..	68	
Braga	50	..	50	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	50	..	50	
Bragança	166	14	162	13	9	4	..	2	2	1	..	4	4	..	163	5	148	
Castelo Branco	220	5	215	20	5	3	1	..	..	..	1	15	15	..	200	..	200	
Coimbra	38	3	35	7	3	3	..	..	..	..	..	4	4	..	31	..	31	
Évora	17	..	17	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	17	..	17	
Faro	9	..	9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	9	..	9	
Guarda	489	19	461	43	7	7	..	..	..	..	..	36	36	..	437	12	425	
Leiria	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1	
Portalegre	67	2	65	6	2	2	..	..	..	..	..	3	3	..	62	..	62	
Porto	89	6	83	7	6	1	1	2	2	..	..	1	1	..	82	..	82	
Setúbal	16	5	16	..	3	3	..	..	..	..	..	..	..	..	16	..	16	
Viana do Castelo	147	4	143	3	3	3	..	..	..	..	..	..	..	..	144	1	143	
Vila Real	419	11	408	11	7	2	2	1	..	1	1	4	4	..	408	4	404	
Viseu	166	3	163	8	3	..	2	..	..	1	..	5	4	..	158	..	158	
Total em 1964	2 077	81	1 996	97	62	32	15	5	6	2	2	35	35	1	1 980	19	1 961	

21. — Minas e coutos mineiros em lavra — *Minas et domaines miniers en activité*

122 — Extração de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

1965

Minérios por espécies <i>Minerais par espèces</i>	No Continente em 31-XII <i>Dans le Continent au 31-XII</i>				Aveiro	Beja	Braga	Bragança			Castelo Branco		
	Total	Minas <i>Mines</i>	Coutos mineiros <i>Domaines miniers</i>		Minas	Minas	Minas	Minas	Coutos mineiros		Minas	Minas	Coutos mineiros
			Minas em lavra <i>Minas en activité (a)</i>	Minas (b)					Minas (b)	Minas (b)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total	146	112	18	34	7	6	..	10	3	5	19	1	5
Antimónio — <i>Antimoine</i>	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Chumbo — <i>Plomb</i>	5	5	..	..	2	..	..	3	..	..	..	..	..
Chumbo e zinco — <i>Plomb et zinc</i>	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Estanho — <i>Stain</i>	10	8	2	2	..	..	..	1	1	1	..	..	..
Estanho e arsénio — <i>Stain et arsenic</i>	3	..	1	3	..	..	..	..	1	3	..	..	..
Estanho e tantaló — <i>Stain et tantale</i>	8	5	1	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Estanho e titânio — <i>Stain et titane</i>	52	48	2	4	..	..	..	..	..	..	12	..	..
Estanho, titânio e tantaló — <i>Stain, titane et tantale</i>	21	19	1	2	..	..	..	..	..	..	7	..	..
Estanho e volfrâmio — <i>Stain et wolfram</i>	26	12	8	14	3	..	..	4	1	1	..	1	5
Manganés — <i>Manganèse</i>	5	3	..	..	..	5	..	..	..	..	..	..	..
Ouro, prata e arsénio — <i>Or, argent et arsenic</i>	2	..	1	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Volfrâmio — <i>Wolfram</i>	7	6	1	1	1	..	..	2	..	..	..	..	..
Volfrâmio e cobre — <i>Wolfram et cuivre</i>	3	..	1	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Zinco — <i>Zinc</i>	1	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1964	×	81	16	×	5	7	1	8	4	×	10	..	..

(continuação — *suite*)

Minérios por espécies	Coimbra			Guarda			Portalegre	Porto			Viana do Castelo	Vila Real			Viseu			
	Coutos mineiros			Coutos mineiros			Minas	Coutos mineiros			Minas	Coutos mineiros			Minas	Coutos mineiros		
	Minas		Minas (b)	Minas		Minas (b)				Minas (b)				Minas (b)				Minas (b)
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	
Total	6	1	1	39	4	8	5	6	1	3	3	7	4	7	4	4	5	
Antimónio	..	..	..	..	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho	..	..	..	2	..	..	..	1	..	..	1	3	1	1	..	..	..	
Estanho e tantaló	..	..	..	..	..	..	..	2	1	3	1	2	..	..	..	..	..	
Estanho e titânio	6	..	..	25	2	4	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho, titânio e tantaló	..	..	..	12	1	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Estanho e volfrâmio	..	1	1	..	1	2	..	1	..	..	..	1	..	..	3	4	5	
Ouro, prata e arsénio	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	2	..	..	..	
Volfrâmio	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	1	1	1	..	..	
Volfrâmio e cobre	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	3	..	..	..	
Total em 1964	5	..	..	18	3	×	4	6	2	×	..	9	2	×	8	5	×	

(a) Coluna 3 mais as minas em lavra da coluna 5 — *Colonne 3 plus les minas en activité de la colonne 5.* (b) Número de minas em lavra dos coutos mineiros — *Nombre de minas en activité dans les domaines miniers.*

III. — PRODUÇÃO — Production

22. — Extracção por minérios — Extraction par minerais

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

1965

Minérios por espécies e substância útil — Minerais par espèces et substance utile		Substância útil		Minério extraído	
Minério — Minéral	Substância útil Substance utile	% (a)	t	1 000 ESC (b)	
1	2	3	4	5	6
Total					173 244
De antimónio — Antimoine — Concentrados de minérios — Concentrés de minerais	Antimónio	50,00	11	21	235
De berilo — Béryl	Óxido de berilo — Oxyde de béryl	10,00	4	40	198
De chumbo — Plomb — Concentrados de minérios — Concentrés de minerais	Chumbo	68,00	152	224	1 913
De cobre — Cuivre	Cobre		3 862	24 046	79 798
Minérios de — Minerais de	Cobre	21,10	114	538	2 119
Precipitado de cobre — Précipité de cuivre (c)	Cobre	59,80	64	107	1 164
Pirites de ferro cupríferas — Pyrites de fer cuprifères (d)	Cobre	1,14	3 684	323 401	76 515
De columbio — De colombe — Columbite e tantalite (concentrados de) — Colombite et tantalite (concentrés de)	Anidrido columbico + Anidrido tantalico — Anhydride colombique + Anhydride tantalique	70,00	4	5	444
De estanho — Etain — Cassiterite (concentrados de) — Cassitérite (concentrés de) (e)	Estanho	70,00	566	809	59 229
De manganés — Manganèse — Minérios de — Minerais de	Manganés	41,60	3 230	7 765	6 460
De ouro — Or — Sulfuretos complexos de ouro e prata (concentrados de) — Sulfures complexes d'or et d'argent (concentrés de)	Ouro	0,0211	0,670	3 022	23 692
	Prata	0,064	1,960		
	Anidrido arsenioso — Anhydride arsenieux	14,00	423		
De prata — Argent — Sulfuretos complexos de ouro e prata (concentrados de) — Sulfures complexes d'or et d'argent (concentrés de)	Prata	0,0643	1,960	3 022	23 692
	Ouro	0,0211	0,670		
	Anidrido arsenioso	14,00	423		
De titânio — Titane — Concentrados de minérios — (Concentrés de minerais)	Óxido de titânio	50,00	38	75	22
De volfrâmio — Wolfram — Concentrados de minérios — Concentrés de minerais (e)	Anidrido tungstico	73,00	986	1 350	64 418
De zinco — Zinc — Concentrados de minérios — Concentrés de minerais	Zinco	39,00	2 952	7 570	13 350
Total em 1964					139 354

Nota — Os minérios indicados são já os enriquecidos por um tratamento efectuado nas minas e excepcionalmente T. V. quando as minas não possuem oficinas dentro das suas concessões. Quando desse tratamento tenha resultado algo mais do que uma simples concentração, incluem-se os seus resultados no mapa n.º 41 referente à produção obtida nos anexos mineiros licenciados pela Direcção-Geral de Minas. — Remarque — Les minerais indiqués sont ceux qui ont déjà été enrichis, par un traitement effectué dans les mines et exceptionnellement T. V. quand les mines ne possèdent pas d'ateliers dans les limites de les concessions. Lorsque de ce traitement a résulté plus qu'une simple concentration, les résultats ont été insérés dans le tableau suivant relatif à la production obtenue dans les minières titulaires d'une licence de la Direction Générale de Mines.

(a) Teor aproximado — Teneur approximatif. (b) Valor na mina — Valeur dans la mine. (c) Cobre obtido por hidrometalurgia — Cuivre obtenu par hydrometallurgie. (d) Vidé quadro n.º 42 onde se indica a totalidade do minério. Deste minério foram obtidos nos anexos mineiros as substâncias indicadas no mapa n.º 23 e o enxofre indicado no mapa n.º 43 — Voir tableau n.º 42 où est indiquée la totalité du minéral. De ce minéral ont été obtenues dans les annexes minières les substances indiquées dans le tableau n.º 23 et le soufre indiquée dans le tableau n.º 43. (e) Destes minérios foram obtidos nos anexos mineiros as substâncias indicadas no mapa n.º 23 — De ces minerais ont été obtenues dans les annexes minières les substances indiquées dans le tableau n.º 23.

23. — Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras

Produits obtenus par le traitement des minerais dans les ateliers minières

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

Minérios e substâncias tratadas Minerais et substances traités	1964		1965		Produtos obtidos Produits obtenus	1964			1965		
	t	1 000 ESO (a)	t	1 000 ESO (a)		% (b)	t	1 000 ESC (a)	% (b)	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Cassiterite — Cassitérite	868	55 881	859	63 119	Estanho metal — Etain métal (c)	99,90	698	58 666	99,90	613	67 683
Volframite e schulite — Wolframite et schulite	511	14 664	311	15 673	Ferro tungsténio — Fer tungstène	82,10	337	17 980	82,10	218	17 760

(a) Valor na mina — Valeur dans la mine. (b) Pureza média do produto — Pureté moyenne du produit. (c) produção total do país — Production total du pays.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

24. — Materiais consumidos

Matériaux consommés

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

Produtos — Produits	1964		1965	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Materials — Matériaux		9 425		11 897
Explosivos — Explosifs (a) t	382	5 542	438	6 529
Cápsulas — Capsules . . . 1 000	1 534	970	1 612	1 180
Rastilho — Mèche . . . 1 000 m	1 386	1 099	1 596	1 231
Estelos — Stais . . . { 1 000 1 000 m ³	123 6	1 814	146 6	2 957

(a) Inclui pólvoras negras — Y compris poudres noires.

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL

Outillage

25. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

1965

Equipamento	Existente em 31-XII Existant au 31-XII		Em actividade En activité	
	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)
1	2	3	4	5
I — Perfuradoras de ar comprimido — <i>Perforatrices d'air comprimé</i>	416	5 419	226	2 940
1964	434	5 399	235	2 970
II — Compressoras de ar — <i>Compresseurs d'air</i>	104	8 700	67	5 286
1964	110	9 075	68	5 302
III — Outras — <i>Autres</i>	71	1 130	52	985
1964	65	1 103	47	968

(a) Potência absorvida. — *Puissance absorbée.*

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

26. — Força motriz instalada — Force motrice installée

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade Unité	Força motriz existente em 31-XII	n.º	Unidade
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	209	13 671		
— Em actividade — <i>En activité</i>	>	156	9 042		
Explosão — <i>Explosion</i>	>	29	212		
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	>	165	9 802		
Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	>	14	3 639		
Vapor — <i>Vapeur</i>	>	1	18		
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	>	1 907	22 589		
— Em actividade	>	1 630	19 197		
III — Geradores — <i>Générateurs</i> : Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m ²		5	9		
III — Geradores (continuação — <i>suite</i>)					
Eléctricos — <i>Électriques</i> : Dínamos — <i>Dynamos</i> (b) kW	41	1 301			
Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	43	7 102			
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	105	32 274			
Total em 1964					
Motores primários	cv	220	13 185		
Motores eléctricos	>	1 850	20 720		
Transformadores eléctricos kVA	95	30 240			

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.* (b) kW-Quilowatt — *Kilowatt.*

27. — Meios de transporte próprios — Moyens de transport propres

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro
Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

Redes e material circulante <i>Réseaux et matériel circulant</i>	1964		1965		Outros meios de transporte <i>Autres moyens de transport</i>	1964	1965
	Exterior <i>Extérieur</i>	Interior <i>Intérieur</i>	Exterior	Interior			
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Via férrea — <i>Voie ferrée</i> : Decauville — <i>Decauville</i> km	33	131	31	129			
Largura reduzida — <i>Largeur réduite</i>	2	..	2	..			
II — Material circulante — <i>Matériel circulant</i> : Locomotivas — <i>Locomotives</i> . . . n.º	15	22	12	25			
A óleos — <i>A diesel-oil</i>	14	..	11	..			
Eléctricas — <i>Électriques</i>	1	22	1	25			
Vagonetas — <i>Wagonnets</i>	468	1 906	681	1 906			
III — Veículos motorizados — <i>Véhicules motorisés</i> : Camións — <i>Camions</i> n.º					62	82	
Tractores — <i>Tracteurs</i>					18	15	
IV — Cabo aéreo — <i>Cable aérien</i> : Extensão — <i>Extension</i> km					10	10	
Capacidade horária — <i>Capacité horaire</i> t					129	129	
Vagonetas					189	189	

28. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation d'énergie et lubrifiants

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

Combustíveis — Combustibles	1964		1965		Energia eléctrica e lubrificantes <i>Energie électrique et lubrifiants</i>	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé.</i>		11 537		13 391	Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>				
Combustíveis — Combustibles	×	3 367	×	3 680	que (a) 1 000 kWh	20 182	×	22 510	×
Carvão — <i>Charbon</i>	t	134	144	150	Própria — <i>Propre</i>	5 493	×	5 653	×
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	1 000 l	857	1 896	923	Comprada — <i>Achetée</i>	14 689	7 240	16 857	8 695
Gasolina — <i>Essence</i>	»	60	320	85	Lubrificantes — <i>Lu-</i>				
Petróleo — <i>Pétrole</i>	»	26	61	45	<i>brifiants.</i>	92	930	121	1 016
Outros — <i>Autres</i>	×	946	×	949	Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>	92	930	121	1 016

(a) kWh-Kilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VII. — PESSOAL — Personnel

29. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

122 — Extracção de minérios metálicos, com excepção dos minérios de ferro

Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées		
	HM	H			M						
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
n.º											1 000 ESC
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau											
Total	359	337	337	22	22	363	n	11 917			
Por distritos — Par districts:											
Beja	41	41	41	..	..	42	n	1 301			
Bragança	48	46	46	2	2	51	n	1 835			
Castelo Branco	80	74	74	6	6	77	n	3 968			
Vila Real	88	84	84	4	4	85	n	3 037			
Viseu	59	52	52	7	7	60	n	1 202			
Outros — Autres	43	40	40	3	3	43	n	674			
Por categorias — Par catégories:											
Dirigente — Dirigeant:											
Remunerado — Rémunéré	26	24	24	2	2	27	n	2 080			
Não remunerado — Non rémunéré	63	58	58	5	5	70	n	—			
Outro — Autre:											
Remunerado	268	253	253	15	15	266	n	9 537			
Não remunerado	2	2	2	..	..	2	n	—			
Operário — Ouvrier											
Total	3 935	3 724	3 432	292	211	174	37	3 956	1 120 732	43 541	
Por distritos:											
Beja	381	345	299	46	36	16	20	395	114 133	4 338	
Bragança	685	617	558	59	68	64	4	652	185 546	6 914	
Castelo Branco	687	678	622	56	9	9	..	713	211 774	11 308	
Vila Real	919	898	874	24	21	21	..	859	242 417	8 440	
Viseu	593	580	547	33	13	12	1	617	170 120	6 192	
Outros	670	606	532	74	64	62	12	720	196 742	6 349	
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:											
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	3 627	3 442	3 157	285	185	148	37	3 657	1 032 070	38 779	
Ao mês — Au mois	301	275	268	7	26	26	..	289	85 931	4 668	
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	7	7	7	..	..	..	..	10	2 731	94	
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 181	
Total em 1964											
Administrativo, técnico e de escritório	399	379	379	20	20	400	n	11 794			
Operário	4 346	4 039	3 849	210	287	251	36	4 102	1 085 663	36 655	

14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA

Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

30. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Designation	1964	1965
1	2	3
I — Pedreiras em actividade — Carrières en activité n.º	611	618
II — Produção — Production — Total de remunerações — Total de rémunérations 1 000 ESC	123 135	136 881
III — Total de remunerações — Total de rémunérations	65 408	84 561
IV — Pessoal operário remunerado — Personnel ouvrier rémunéré:		
1 — Existência na última semana de Dezembro — Effectif dans la dernière semaine de décembre n.º	6 144	7 476
2 — Dias de trabalho — Journées de travail 1 000	1 500	1 766
3 — Salários — Salaires 1 000 ESC	58 833	77 961
V — Materiais consumidos — Matériaux consommés	5 398	6 193
VI — Energia e lubrificantes — Energie et lubrifiants	12 560	15 456
VII — Motores eléctricos em actividade — Moteurs électriques en activité cv	6 431	7 689

(a) Origem — Source: D. G. M. e S. G.

(b) Não inclui a pedra utilizada no fabrico de cimento e de cal hidráulica e a argila utilizada no fabrico de produtos de cerâmica — Non compris la pierre utilisée dans la fabrication de ciment et de chaux hydraulique, ni l'argile utilisée dans la fabrication d'articles de céramique.

II. — PEDREIRAS. PRODUÇÃO — Carrières. Production

31. — Pedreiras declaradas e em lavra e sua produção

Carrières déclarées et en activité et leur production

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable 1965

Designação — Désignation	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Produção Production	
	Total	Em exploração En exploitation	Inactivas Inactives	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6
Total	1 835	684	1 151	×	136 881
Alabastro — Albâtre	1	1	1	30 540	305
Argila e saibro — Argile et gravier	173	55	118	500 760	6 126
Areia e saibro — Sable et gravier	124	52	72	362 075	4 276
Argilas — Argiles	17	9	8	28 337	777
Basalto — Basalte	692	185	507	2 252 107	46 610
Calcário não cristalino — Calcaire non cristallin	1	1	1	378	12
Calcário e gesso — Calcaire et plâtre	6	6	6	40 394	14 038
Calcário e saibro — Calcaire et gravier	1	1	1	2 975	171
Calcário, saibro e areia — Calcaire, gravier et sable	40	9	31	8 236	953
Calcite — Calcite	1	1	1	7 673	58
Caulino — Kaolin	1	1	1	733 697	22 283
Cré — Crail	4	3	1	85 212	9 748
Dolomite — Dolomite	1	1	1	49 328	25 232
Diorito — Diorite	20	10	10	21 918	504
Feldspato — Feldspath	4	4	4	97 830	1 467
Feldspato e quartzite — Feldspath et quartzite	8	7	1	191 212	2 642
Gabro — Gabro	473	166	307	7 910	458
Granito — Granit	3	3	3	86 527	998
Grés — Grés	1	1	1	1 194	×
Grés e calcário — Grés et calcaire	32	14	18	122 135	
Lousa — Ardoses	2	2	2		
Marga — Marnes	6	6	6		
Marga e calcário — Marnes et calcaire	151	149	2		
Mármore — Marbre	5	1	4		
Ofito — Ophite	5	3	2		
Porfíritos e xistos — Porphyres et schistes	20	6	14		
Quartzite — Quartzite	14	2	12		
Quartz — Quartz	1	1	1		
Saibro e granito — Gravier et granit	1	1	1		
Serpentina — Serpentine	23	16	7		
Xistos — Schistes	23	16	7		
Total em 1964	1 805	611	1 194	×	122 135

(a) Valor na pedreira — Valeur dans la carrière. (b) Estão declaradas como calcário 61 pedreiras de mármore — Ont été déclarées comme calcaire 61 carrières de marbre.

Nota — Ver chamada (b) do quadro anterior. — Remarque — V. note (b) du tableau précédent.

32. — Pedreiras declaradas, segundo o número de operários — Carrières déclarées suivant le nombre d'ouvriers

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia — Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable 1965

Distritos — Districts	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité											Inactivas Inactives
	Total	Com força motriz Avec force motrice		Total	Com força motriz								Sem força motriz		Sem força motriz
		de 21 operários ou mais	Sem força motriz		Total	de 21 operários ou mais	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	Total	de 21 operários ou mais	21 a 50	51 a 100	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Total	1 835	172	1 663	684	172	125	31	14	1	1	512	497	13	2	1 151
Aveiro	102	14	88	47	14	12	1	1	1	1	33	33			55
Beja	29	5	24	11	5	3	1	1			6	6			18
Braga	66	5	61	28	5	4	1				23	21	2		38
Bragança	18	2	16	5	2	2					3	3			13
Castelo Branco	8	1	7	4	1	1					3	3			4
Coimbra	70	6	64	14	6	2	4				8	8			56
Évora	127	26	101	65	26	20	4	2			39	36	2	1	62
Faro	13	1	12	5	1	1					4	4			8
Guarda	31	6	25	17	6	5	1				11	11			14
Leiria	129	3	126	38	3	2	1				35	35			91
Lisboa	598	54	544	224	54	43	8	3			170	166	4		374
Portalegre	7		7	3							3	2		1	4
Porto	342	29	313	119	29	14	7	7		1	90	85	5		223
Santarém	64	7	57	28	7	5	1	1			21	21			36
Setúbal	140	8	132	46	8	6	2				34	38			94
Viana do Castelo	46		46	15							15	15			31
Vila Real	17	1	16	5	1	1					4	4			12
Viseu	23	4	19	10	4	4					6	6			18
Total em 1964	1 835	153	1 682	611	153	108	29	10	5	1	458	451	7		1 194

III. — CONSUMO DE MATERIAIS *Consommation de matériaux*

33. — Materiais consumidos *Matériaux consommés*

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia
Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

Produtos — Produits	1964		1965	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Materiais — Matériaux		5 398		6 193
Explosivos — Explosifs t	303	3 980	322	4 398
Pólvoras negras — Poudres noires	41	515	42	575
Cápsulas — Capsules . . . 1 000	421	322	514	524
Rastilho — Mèche . . . 1 000 m	528	551	688	696

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL *Outillage*

34. — Equipamento industrial existente *Outillage existant*

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia
Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable
1965

Equipamento	Existente em 31-XII Existant au 31-XII		Em actividade En activité	
	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)
1	2	3	4	5
I — Perfuradoras de ar comprimido — Perforatrices d'air comprimé.				
1964	271	3 673	247	3 463
	198	2 747	184	2 582
II — Compressoras de ar — Compresseurs d'air				
1964	181	5 731	175	5 631
	136	4 427	131	4 278

(a) Potência absorvida — Puissance absorbée.

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

35. — Força motriz instalada — Force motrice installée

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia
Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1964		1965		Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1964		1965	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade Unité		n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade Unité
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires.					III — Geradores — Générateurs:				
Explosão — Explosion . . . cv	225	5 918	268	6 780	Caldieiras a vapor — Chaudières à vapeur (a) m²	..	..	..	..
Combustão interna — Combustion interne . . .	186	5 702	235	6 019	Eléctricos — Électriques:				
Vapor — Vapeur . . .	..	..	..	..	Dinamos — Dynamos (b) kW	2	5	2	178
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques					Alternadores — Alternateurs kVA	7	470	6	175
1964	536	6 842	614	8 061	IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques				
					1964	17	3 883	23	4 543

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kW — Quilowatt — Kilowatt.

36. — Meios de transporte próprios *Moyens de transport propres*

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia
Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

Rede «Décauville» e material circulante Réseau «Décauville» et matériel roulant	1964		1965	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC
1	2	3	4	5
I — Rede «Décauville» — Exterior — Réseau «Décauville» — Extérieur				
Extensão da rede — Longueur du réseau	11	8	11	8
II — Material circulante — Matériel roulant:				
Vagonetas — Wagonnettes	296	252	296	252
III — Outros meios de transporte — Autres moyens de transport:				
Camhões — Camions	187	274	187	274
Tractores — Tracteurs	34	71	34	71

37. — Consumo de energia e lubrificantes *Consommation d'énergie et lubrifiants*

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia
Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

Designação — Désignation	1964		1965	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Total despendido — Total dépensé.		12 560		15 456
I — Combustíveis — Combustibles				
Carvão — Charbon	×	8 013		9 606
Óleos — Huiles	124	101	216	204
Gasolina e petróleo — Essence et pétrole	4 588	7 633	4 551	9 103
Outros — Autres	56	278	60	299
II — Energia eléctrica — Énergie électrique				
Própria — Propre	×	7	..	..
Comprada — Achetée	5 899	×	6 682	×
III — Lubrificantes — Lubrifiants				
1964	113	×	32	×
	5 786	3 742	6 650	4 468
	109	635	141	1 382

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

38. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

14-140 — Extracção de pedra, argila, saibro e areia — Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	352	348	348		4	4		n	6 010	
Por distritos — Par districts:										
Aveiro	30	30	30		..	..		n	271	
Braga	9	9	9		..	..		n	146	
Coimbra	25	25	25		..	..		n	133	
Évora	54	53	53		1	1		n	1 313	
Leiria	..	..	..		..	..		..	..	
Lisboa	73	73	73		..	..		n	1 334	
Porto	117	115	115		2	2		n	2 577	
Santarém	7	7	7		..	..		n	159	
Setúbal	6	6	6		..	..		n	177	
Viana do Castelo	1	1	1		..	..		n	1	
Vila Real	4	3	3		1	1		n	12	
Outros — Autres	26	23	26		..	..		n	487	
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	54	54	54		..	..		..	2 320	
Não remunerado — Non rémunéré	43	48	43		..	..		..	—	
Cutro — Autre:										
Remunerado	229	225	225		4	4		..	4 290	
Não remunerado	21	21	21		..	..		..	—	
Operário — Ouvrier										
Total	7 476	7 278	7 150	128	198	181	14	1 766 173	77 951	
Por distritos:										
Aveiro	363	295	290	5	71	69	2	59 253	2 085	
Beja	185	185	183	2	..	..	..	54 603	2 640	
Braga	299	290	274	16	9	6	3	68 247	2 859	
Castelo Branco	25	25	25	..	..	..	..	4 858	147	
Coimbra	169	167	163	4	2	2	..	33 870	1 437	
Évora	907	907	895	12	..	..	..	248 413	10 387	
Leiria	109	109	94	15	..	..	..	26 729	1 134	
Lisboa	2 417	2 415	2 414	1	2	2	..	573 564	28 991	
Porto	2 011	1 911	1 844	67	100	91	9	481 725	19 499	
Santarém	190	190	190	..	..	..	..	63 358	2 670	
Setúbal	392	392	392	..	..	..	..	74 710	3 624	
Viana do Castelo	75	75	75	..	..	..	..	11 911	406	
Vila Real	47	47	41	6	..	..	..	9 318	341	
Viseu	79	66	66	..	13	13	..	9 877	271	
Outros	205	204	204	..	1	1	..	45 737	1 561	
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	7 364	7 166	7 035	128	198	184	14	1 743 341	76 969	
Ao mês — Au mois	13	13	13	..	..	..	..	532	97	
A tarefa no estabelecimento — À la tâche dans l'établissement	99	99	99	..	..	..	..	22 400	885	
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	92	
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	338	331	331		7	7		n	6 555	
Operário	6 144	5 963	5 825	138	181	169	12	1 500 435	58 833	

19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS

Extraction d'autres minéraux non métalliques

191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA

Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

39. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Minas em lavra Mines en activité	Produção Production		Remunerações Rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Motores eléctricos em actividade Moteurs électriques en activité
		Minerais Minéraux	Produtos de tratamento de minerais Produits obtenus par le traitement des minéraux		Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires			
n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	cv	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	27	148 037	1 619	39 440	2 143	638	29 184	4 574	9 600	7 693
Beja	5	93 494	...	27 284	1 568	479	21 422	1 927	5 373	3 405
Bragança.	6	170	127	66	4	1	20	4	8	..
Setúbal	4	44 322	133	10 679	469	136	6 702	2 109	3 300	3 684
Outros — Autres	6	10 051	1 359	1 411	82	22	1 040	534	829	302
Évora	1	...	...	...	...	...	...	...	...	23
Lelria	2	...	...	...	...	...	...	...	...	3
Lisboa	1	...	...	...	...	...	...	...	...	199
Santarém	2	...	...	...	...	...	...	...	...	77
Total em 1964	22	129 214	922	40 366	2 482	744	30 691	4 331	9 739	8 653

(a) Origem — Source: D. G. M. e S. G.

II. — MINAS E COUTOS MINEIROS — Mines et domaines miniers

40. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários

Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1965

Distritos Districts	Minas e coutos mineiros Mines et domaines miniers	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité								Inacti- vas Inactives			
		Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz						Sem força motriz	Sem força motriz			
						Total	— de 21 operá- rios ou- vriers				21 a 50	201 a 400		401 a 800	801 a 1 600	— de 21 operá- rios
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			
	Total	66	7	59	21	10	7	..	1	1	1	11	45			
	Beja	11	3	8	5	3	1	..	1	..	1	2	6			
	Braga	2	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2			
	Bragança	10	1	9	6	1	1	..	..	..	..	5	4			
	Castelo Branco	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1			
	Évora	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..			
	Faro	2	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2			
	Lelria	19	..	19	2	1	1	..	..	..	..	1	17			
	Lisboa	4	1	3	1	1	1	..	..	..	..	..	3			
	Portalegre	2	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	2			
	Santarém	4	..	4	2	1	1	..	..	..	..	1	2			
	Setúbal	10	1	9	4	2	1	..	..	1	..	2	6			
	Total em 1964	58	12	46	16	12	8	1	..	2	1	4	42			

41. — Minas e coutos mineiros em lavra — Mines et domaines miniers en activité

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1965

Minerais por espécies Minéraux par espèces	Distritos — Districts	No Continente em 31-XII Dans le Continent au 31-XII				Beja	Bra- gança	Castelo Branco
		Total Minas em lavra Mines en activité (a)	Minas Mines	Coutos mineiros Domaines mi- nières		Minas		
				Minas (b)				
1		2	3	4	5	6	7	8
Total		21	19	3	2	5	6	..
Amianto — Amiante.		2	2	..	..	..	1	..
Bário — Baryum		4	4	..	..	3	..	..
Diatomito — Diatomite.		6	4	2	2	..	..	..
Enxofre, ferro e cobre — Soufre, fer et cuivre		3	3	..	..	2	..	..
Sal-gema — Sel-gemme		1	1	1	..	..	..	..
Talco — Talc		5	5	..	..	..	5	..
Total em 1964		22	14	2	8	3	2	1

(continuação — suite)

Minerais por espécies	Distritos	Évora		Leiria		Lisboa		Santarém		Setú- bal
		Minas		Coutos mineiros	Minas (b)	Minas		Coutos mineiros	Minas (b)	Minas
9		10	11	12	13	14	15	16	17	18
Total		1	1	2	1	1	1	1	1	4
Amianto.		1	..	..	..	..	..	..	..	..
Bário.		..	..	..	..	..	..	..	..	1
Diatomito		..	1	1	1	..	1	1	1	2
Enxofre, ferro e cobre		..	..	..	..	..	..	..	..	1
Sal-gema		..	..	1	..	1	..	..	..	..
Total em 1962		1	1	1	3	1	1	1	5	4

(a) Coluna 3 mais as minas em lavra da coluna 5 — Colonne 3 plus les mines en activité de la colonne 5. (b) Número de minas que compõem os coutos mineiros — Nombre de mines qui composent les domaines miniers.

III. — PRODUÇÃO — Production

42. — Extracção por minerais — Extraction par minéraux

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

1965

Minerais por espécies e substância útil Minéraux par espèces et substance utile		Substância útil		Minério extraído Minerais extraits	
Minerais — Minéraux	Substância útil Substance utile	% (a)	t	1 000 ESC (b)	
1	2	3	4	5	6
Total					148 037
De amianto — Amiante	Amianto	100,00	48	48	72
De bário — Baryum — Barita — Baryte	Sulfato de bário — Sulfate de baryum	80,00	2 646	3 308	1 655
De diatomito — Diatomite (c)	Diatomito	80,00	2 102	2 627	1 329
De enxofre — Soufre	Enxofre	46,00	283 540		
Pirites de ferro cupríferas — Pyrites de fer cuprifères	Cobre — Cuivre	42,00	258 885	616 392	135 847
Sal-gema — Sel-gemme	Ferro — Fer				
De talco — Talc	Cloreto de sódio — Chlorure de sodium	100,00	89 577	89 577	8 972
	Talco	100,00	710	710	162
Total em 1964					129 214

(a) Teor aproximado — Teneur approximatif (b) Valor na mina — Valeur dans la mine. (c) Destes minerais foram obtidos nos anexos mineiros as substâncias indicadas no mapa n.º 61 — De ces minéraux ont été obtenus dans les annexes minières les substances indiquées dans le tableau n.º 61.

Nota — Os minerais indicados são já os enriquecidos por um tratamento efectuado nas minas e excepcionalmente T. V. quando as minas não possuem oficinas dentro das suas concessões. Quando desse tratamento tenha resultado algo mais do que uma simples concentração, incluem-se os seus resultados no mapa n.º 61, referente à produção obtida nos anexos mineiros licenciados pela Direcção-Geral de Minas. — Remarque — Les minéraux indiqués sont ceux qui ont déjà été enrichies par un traitement effectué dans les mines et exceptionnellement T. V. quand les mines ne possèdent pas d'ateliers dans les limites de la concession. Lorsque de ce traitement a résulté plus qu'une simple concentration, les résultats ont été insérés dans le tableau n.º 61 relatif à la production obtenus dans les annexes minières titulaires d'une licence de la Direction Générale de Minas.

43. — Produtos obtidos por tratamento de minerais, nas oficinas mineiras

Produits obtenus par le traitement des minéraux dans les ateliers minières

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

Minerais e substâncias tratadas <i>Minéraux et substances traitées</i>	1964		1965		Produtos obtidos <i>Produits obtenus</i>	1964			1965		
	t	1 000 ESC (a)	t	1 000 ESC (a)		% (b)	t	1 000 ESC (a)	% (b)	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Pirites arsenicais — <i>Pyrites d'arsenic.</i>	×	×	×	×	Anidrido arsenioso — <i>Anhydride arsénieux</i>	99,50	372	187	99,50	186	650
Diatomito — <i>Diatomite</i>	183	55	548	137	Diatomito moído cru — <i>Diatomite moulu-cru.</i>	×	180	102	×	378	232
Diatomito.	1 615	484	1 603	474	Diatomito moído calcinado — <i>Diatomite moulu-calciné.</i>	×	791	633	×	775	737

(a) Valor na mina — *Valeur dans la mine.*

(b) Pureza média do produto — *Pureté moyenne du produit.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

44. — Materiais consumidos

Matériaux consommés

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

Produtos — <i>Produits</i>	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Materiais — <i>Matériaux</i>		3 792		3 003
Explosivos — <i>Explosifs</i>	t	118	1 805	119
Cápsulas — <i>Capsules</i>	1 000	377	961	997
Rastilho — <i>Mèche</i>	1 000 m	153	124	92
Estelos — <i>Etale</i>	1 000 1 000 m ²	33 2	903	38 3

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

46. — Força motriz instalada

Force motrice installée

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>		n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	32	6 578
Em actividade — <i>En activité.</i>	»	17	2 994
Explosão — <i>Explosion.</i>	»	3	61
Combustão interna — <i>Combustion interne.</i>	»	28	6 515
Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	»	1	2
Vapor — <i>Vapeur</i>	»	..	..
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	»	513	9 998
Em actividade	»	352	7 391
III — Geradores — <i>Générateurs:</i>			
Eléctricos — <i>Électriques:</i>			
Dinamos — <i>Dynamos</i>	(b)kW	3	900
Alternadores — <i>Alternateurs.</i>	kVA	13	3 413
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	»	13	7 270
Total em 1964			
Motores primários	cv	35	7 346
Motores eléctricos	»	582	10 864
Transformadores eléctricos	»	12	7 070

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.*
(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt.*

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

45. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>	
	n.º	cv (a)	n.º	cv (a)
1	2	3	4	5
I — Perfuradoras de ar comprimido — <i>Perforatrices d'air comprimé</i>	246	2 605	181	1 388
1964	252	2 615	187	1 438
II — Compressores de ar — <i>Compresseurs d'air</i>	27	3 742	18	2 745
1964	23	3 652	22	3 220
III — Outras — <i>Autres</i>	41	460	33	340
1964	34	817	30	767

(a) Potência absorvida — *Puissance absorbée.*

47. — Meios de transporte próprios

Moyens de transport propres

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química
Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

Redes e material circulante <i>Réseaux et matériel circulant</i>		Exterior <i>Extérieur</i>	Interior <i>Intérieur</i>
1	2	3	4
I — Via férrea — <i>Vole ferrée</i>	km	84	33
Decauville — <i>Decauville</i>	»	25	33
Largura reduzida — <i>Largeur réduite</i>	»	59	..
1964	»	60	46
II — Material circulante — <i>Matériel circulant</i>			
Locomotivas — <i>Locomotives</i>	n.º	20	..
A vapor — <i>A vapeur.</i>	»	12	..
A óleos — <i>A diesel-oil.</i>	»	8	..
Eléctricas — <i>Électriques</i>	»	..	..
1964	»	21	8
Vagonetas — <i>Wagonnetes</i>	»	1 088	..
1964	»	1 659	..
III — Material flutuante — <i>Matériel flottant</i>	»	..	..
Batelões — <i>Barques.</i>	»	..	..
1964	»	..	1
IV — Veículos motorizados — <i>Véhicules motorisés</i>	»	..	..
Camións — <i>Camions</i>	»	..	29
Tractores — <i>Tracteurs.</i>	»	..	3
1964	»	..	..
Camións — <i>Camions</i>	»	..	34
Tractores — <i>Tracteurs</i>	»	..	8

48. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation d'énergie et lubrifiants

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

Combustíveis <i>Combustibles</i>	1964		1965		Energia eléctrica e lubrificantes <i>Energie électrique et lubrifiants</i>	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		9 759		9 600	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique (a)</i> 1 000 kWh	10 020	X	10 295	X
I — Combustíveis — Com- <i>bustibles</i>					Própria — <i>Propre</i>	1 357	X	953	X
Carvão — <i>Charbon</i>	t	1 798	1 139	660	Comprada — <i>Achetée</i>	8 669	5 201	9 342	5 654
Lenhas e resíduos vegetais — <i>Bois et</i> <i>déchets végétaux</i>		363	87	293	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	107	709	86	599
Gasóleo — <i>Gas-oil</i>	1 000 l	856	1 839	1 074	Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>	107	709	86	599
Gasolina — <i>Essence</i>		38	199	25					
Petróleo — <i>Pétrole</i>		2	3	2					
Outros — <i>Autres</i>		X	582	X					

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

49. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

191/2 — Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química

Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Distriets, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>					Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H			M			
		Total	≥ 18 anos	< 18 anos	≥ 18 anos			
			n.º					
			n.º					
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	248	227	227		21	245	n	10 256
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Beja	166	156	156		10	164	n	5 862
Setúbal	63	53	53		10	63	n	3 977
Outros — <i>Autres</i>	19	18	18		1	18	n	417
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	12	12	12		..	9	n	1 526
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	11	11	11		..	11	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	225	204	204		21	225	n	8 730
Não remunerado	..	..	..		..	..	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	1 907	1 864	1 821	43	43	2 143	638 125	29 184
Por distritos:								
Beja	1 353	1 329	1 294	35	24	1 588	478 634	21 422
Setúbal	474	461	456	5	13	469	135 863	6 702
Outros	80	74	71	3	6	86	23 628	1 060
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :								
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 896	1 853	1 813	40	43	2 052	609 575	27 331
Ao mês — <i>Au mois</i>	11	11	8	3	..	91	28 550	1 853
Subsídios diversos — <i>Subsidés divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	1 691

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	258	234	234	24	269	n	9 675	
Operário	2 310	2 266	2 216	50	44	2 482	743 649	30 691

199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

50. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Concessões em actividade — <i>Concessions en activité</i> n.º	8	9	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>):		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	3 142	3 882	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	47	73
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> > >	1 820	2 929	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	1 507	2 548
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> > >	240	376
1 — Existência na última semana de Dezembro — <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i> n.º	224	390	VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> > >	165	230
			VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	293	284

(a) Origem — *Source*: Direcção-Geral de Minas e Serviços Geológicos.

II. — PEDREIRAS. PRODUÇÃO — *Carrières. Production*

51. — Pedreiras declaradas, segundo o número de operários — *Carrières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — *Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs* 1965

Concessões <i>Concessions</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>						Inactivas <i>Inactives</i>
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz				Sem força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 operários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	— de 21 operários	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	52	5	47	9	5	2	1	2	4	43
Aveiro	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1
Braga	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1
Coimbra	2	..	2	1	..	..	..	..	1	1
Leiria	37	5	32	8	5	2	1	2	3	29
Setúbal	11	..	11	..	..	..	..	..	..	11
Total em 1964	53	5	48	8	5	3	1	1	3	45

52. — Pedreiras declaradas e em lavra e sua produção

Carrières déclarées et en activité et leur production

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.
Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs 1965

Designação <i>Désignation</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Produção <i>Production</i>	
	Total	Em exploração <i>En exploitation</i>	Inactivas <i>Inactives</i>	t	1 000 ESC (a)
1	2	3	4	5	6
Total	52	9	43	80 928	3 882
Gesso — <i>Piatro</i>	42	9	33	80 928	3 882
Mica — <i>Mica</i>	6	..	6	..	..
Ocre — <i>Ocre</i>	4	..	4	..	..
Total em 1964	53	8	45	64 979	3 142

(a) Valor na pedreira. — *Valueur dans la carrière.*

III. — CONSUMO DE MATERIAIS
Consommation de matériaux

53. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés*

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.
Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs

Produtos — <i>Produits</i>	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Materiais — <i>Matériaux</i>		240		376
Explosivos — <i>Explosifs</i> kg	720	10	1 573	24
Pólvoras negras — <i>Poudres noires</i> t	19	165	15	247
Cápsulas — <i>Capsules</i> 1 000	6	8	13	7
Rastilho — <i>Mèche</i> 1 000 m	110	62	170	98

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

54. — Força motriz instalada

Force motrice installée

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.
Extraction des minéraux non métalliques n. c. a.

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1964		1965	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade
1	2	3	4	5
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	4	66	3	36
Explosão — <i>Explosion</i> >	1	30	..	..
Combustão interna — <i>Combustion interne</i> >	3	36	3	36
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	39	318	38	309
III — Geradores eléctricos — <i>Générateurs électriques</i> :				
Dinamos — <i>Dynamos</i> (a) kW	2	120	2	120
Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	1	18	1	18
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> >	2	150	2	150

(a) kW — Killowatt — Kilowatt.

55. — Meios de transporte próprios

Moyens de transport propres

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.
Extraction des minéraux non métalliques n. c. a.

Rede «Decauville» e material circulante <i>Réseau «Decauville» et matériel circulant</i>	1964		1965		
	Exte- rior <i>Exté- rieur</i>	Inte- rior <i>Inté- rieur</i>	Exte- rior	Inte- rior	
1	2	3	4	5	
1 — Extensão da rede — Lon- gucur du réseau	km	0	5	1	5
2 — Material circulante — Ma- tériel circulant	n.º	17	4	..	..
Vagonetas — Wagonne- tes	>	17	4	7	17

56. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation d'énergie et lubrifiants

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e.
Extraction des minéraux non métalliques n. c. a.

Designação Designation	1964		1965		
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	
Total despendido — Total dépensé.		165		230	
I — Combustíveis — Combustibles		×	5	17	42
Gasóleo — Gas- -oil 1 000 l	1	4	17	42	
Gasolina e pe- tróleo—Essen- co et pétrole		×	1	..	..
Outros — Autres		×	1	..	..
II — Energia eléctrica — Energie électri- que (a) 1 000 kWh	204	155	223	175	
Comprada — Achete	204	155	223	175	
III — Lubrificantes — Lubrifiants l	0	5	1	13	

(a) kWh — Killowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

57. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail traitements et salaires

199 — Extracção de minerais não metálicos n. e. — Extraction des minéraux non métalliques n. c. a.

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre					Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nações pagas Rémuné- rations payées
	HM	H			M		
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	> 18 anos		
1	2	3	4	5	6	7	8
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau							
Total	25	25	25	..	..	n	381
Por distritos — Par districts:							
Leiria	23	23	23	..	..	n	336
Outros — Autres	2	2	2	..	..	n	46
Por categorias — Par catégories: (a)							
Dirigente — Dirigeant	3	3	3	..	..	n	110
Outro — Autre	22	22	22	..	..	n	271
Total	390	357	348	9	33	72 650	2 548
Por distritos:							
Leiria	226	221	216	5	5	45 762	1 734
Outros	164	136	132	4	28	26 888	814
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:							
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	387	354	345	9	33	71 655	2 526
Ao mês — Au mois	3	3	3	..	..	1 095	22
Total em 1964							
Administrativo, técnico e de escritório	25	25	25	..	..	n	274
Operário	209	208	203	5	1	43 302	1 109

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.

2-3 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS

INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES

20 — INDÚSTRIAS DA ALIMENTAÇÃO, COM EXCEPÇÃO DAS INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS

Industries des denrées alimentaires, à l'exclusion des boissons

201 — MATANÇA DE GADO, PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE

Abattage du bétail, préparation et fabrication de conserves de viande

201.2 — PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE

Préparation de viande et conserverie de viande (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

58. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade	Produção	Total de remunerações	Pessoal operário remunerado			Materials consumidos	Energia e lubrificantes	Motores eléctricos em actividade
	Stablissemments en activité	Pro-duction	Total de rémunérations	Existência média mensal	Dias de trabalho	Salários	Matériaux consommés	Energie et lubrifiants	Moteurs électriques en activité
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	1 234	601 672	20 463	1 942	455	14 081	523 755	6 800	1 535
Continente — Continent	1 187	585 974	20 148	1 870	442	13 806	510 281	6 194	1 524
Beja	65	19 393	240	21	6	121	16 087	674	129
Braga	25	14 314	202	14	3	91	12 725	123	30
Castelo Branco	46	8 985	147	18	6	100	7 629	111	2
Coimbra	21	4 637	64	4	1	64	4 069	16	6
Évora	276	36 408	517	60	18	420	32 692	419	35
Faro	39	8 322	29	3	1	29	7 085	49	1
Leiria	98	23 102	191	12	6	179	20 853	106	6
Lisboa	103	123 905	4 385	337	69	2 790	100 426	1 525	383
Portalegre	221	31 424	295	27	18	235	28 868	312	1
Porto	14	38 718	1 552	178	46	1 144	34 937	145	98
Santarém	170	60 190	885	69	27	690	54 876	405	164
Setúbal	103	213 256	11 699	1 121	239	7 844	186 360	2 289	679
Outros — Autres	7	3 320	39	6	2	39	3 064	21	..
Aveiro	3	521	..	..	..	..	497	7	..
Bragança	4	798	1	..	..	1	646	14	..
Vila Real	1	2 001	38	6	2	38	1 921	..	..
Açores — Açores	47	15 698	316	72	13	275	13 474	606	11
Angra do Heroísmo	5	4 277	123	12	4	83	3 448	4	1
Ponta Delgada	42	11 421	187	60	9	187	10 026	602	10
Total em 1964	1 363	618 845	10 700	1 783	413	11 634	484 008	5 214	1 419
Continente	1 314	504 558	10 450	1 699	400	11 344	471 218	4 993	1 442
Açores	49	14 287	340	84	13	290	12 790	221	7

(a) Origem — Source: Junta Nacional dos Produtos Pecuários.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

59. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários

Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne — Préparation de viande et conserverie de viande

1965

Distritos — Districts	Fábricas e oficinas Usines et ateliers	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade — En activité						Inacti- vas (b) Inacti- ves	
			Total	Com força motriz — Avec force motrice				Sem força motriz Sans force motrice		
				Total	— de 21 operários ouvrier	21 a 50	51 a 100	101 a 200		— de 21 operários
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Total		1 333	1 234	162	140	17	2	3	1 072	99
Continente — Continent		1 285	1 187	159	137	17	2	3	1 028	98
Aveiro		3	2	2	2					1
Beja		67	65	5	4	1			60	2
Braga		26	25	21	21				4	1
Bragança		4	4						4	
Castelo Branco		47	46	3	3				43	1
Coimbra		24	21	2	2				19	3
Évora		295	275	17	17				258	20
Faro		41	39	2	2				37	2
Leiria		113	98	6	6				92	15
Lisboa		133	103	35	34	1			68	30
Portalegre		225	221	5	5				216	4
Porto		14	14	9	8		1		5	
Santarém		179	170	17	12	5			153	9
Setúbal		112	103	34	20	10	1	3	69	9
Vila Real		1	1	1	1					
Viseu		1								1
Açores — Açores		48	47	3	3				44	1
Angra do Heroísmo		6	5	1	1				4	1
Ponta Delgada		42	42	2	2				40	
Total em 1964 (a)		1 363	1 363	126	110	12	1	3	1 237	
Continente (a)		1 314	1 314	123	107	12	1	3	1 191	
Açores (a)		49	49	3	3				46	

(a) Todas em actividade — Toutes en activité.

(b) Todas sem força motriz — Toutes sans force motrice.

III. — PRODUÇÃO — Production

60. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne — Préparation de viande et conserverie de viande

1965

Produtos — Produits	Total geral Total général		Continente — Continent						Açores		1964			
			Total		Lisboa		Setúbal				Continente		Açores	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total	24 366	601 672	23 580	585 874	4 779	123 096	7 969	213 250	786	15 698	20 700	504 558	729	14 287
Enchidos e ensacados — Saucisses et saucissons	6 665	216 764	6 372	209 397	1 122	33 807	2 149	76 465	293	7 367	5 499	172 339	264	6 611
Chouriços — Saucisses	4 074	140 077	3 818	133 331	566	17 621	1 379	49 531	256	6 746	3 111	103 737	229	6 035
De carne -- De viandes	3 368	124 919	3 166	119 007	431	15 501	1 252	46 682	202	5 943	2 605	93 047	181	5 319
Outros — Autres	706	15 123	652	14 324	132	2 120	127	2 849	54	803	506	10 690	48	716
Fumados ou cozidos — Fumés ou cuits	2 101	89 675	2 092	89 501	345	15 796	1 523	63 803	9	174	2 196	90 679	8	148
Flambres — Jambons cuits	1 846	80 697	1 846	80 693	299	13 933	1 439	61 321	0	1	2 015	84 223	..	..
Outros	255	8 978	246	8 805	46	1 858	84	2 482	9	173	181	6 456	8	148
Salgados -- Salés	6 415	94 242	6 258	92 129	788	10 275	1 836	25 067	157	2 113	5 375	78 160	152	1 937
Toucinho -- Lard	2 727	40 122	2 678	39 237	279	3 688	625	8 661	49	865	2 355	34 066	47	601
Outros	3 688	54 120	3 580	52 872	509	6 587	1 211	16 406	108	1 248	3 020	44 081	105	1 136
Produtos diversos -- Produits divers	2 503	50 388	2 210	45 471	627	20 440	958	15 514	263	4 915	1 926	39 004	252	4 652
Banha -- Graisse	1 944	27 602	1 743	24 058	349	4 634	838	11 323	201	3 544	1 481	20 836	157	3 281
Outros	559	22 784	497	21 413	278	15 806	150	4 191	62	1 371	445	18 168	65	1 371
Produtos vendidos em fresco — Produits vendus en frais	6 682	150 605	6 618	149 476	1 697	43 588	1 473	32 407	64	1 129	5 704	124 386	53	939

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

61. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne — Préparation de viande et conserverie de viande

1965

Produtos - Produits	Total geral Total général		Continente -- Continent						1964					
			Total		Lisboa		Setúbal		Açores		Continente		Açores	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total despendido — Total dépensé	×	523 755	×	510 281	×	100 426	×	186 950	×	13 474	×	471 218	×	12 790
Porcos — Porcs	20 941	410 913	20 340	401 566	3 266	63 455	6 562	131 665	604	9 347	(a) 17 224	350 448	(a) 569	9 007
Carnes e gorduras — Viandes et graisses	3 877	87 602	3 615	84 101	1 429	32 688	2 085	44 836	262	3 501	4 325	97 845	243	3 226
Carnes adquiridas — Viandes acquises	3 429	81 119	3 306	79 470	1 282	30 672	1 814	44 097	123	1 649	3 432	87 415	116	1 503
De porco — De porc	3 130	74 212	3 017	72 699	1 147	27 933	1 666	40 259	113	1 513	3 100	79 789	100	1 348
Outras — Autres	299	6 907	289	6 771	135	2 739	148	3 838	10	136	332	7 626	16	155
Gorduras — Graisses	448	6 483	309	4 631	147	2 016	59	739	139	1 852	893	10 430	127	1 723
Animal — Animal	388	5 674	249	3 822	135	1 822	24	217	139	1 852	837	9 655	124	1 685
Vegetal — Végétal	60	809	60	809	12	194	35	522	..	..	56	775	3	38
Produtos diversos — Produits divers .	×	18 313	×	17 754	×	3 062	×	5 451	×	559	×	16 391	×	485
Sal — Sel	3 699	2 026	3 621	1 945	299	169	955	479	73	81	3 258	1 667	73	63
Tripas adquiridas — Tripes acquises	×	11 707	×	11 414	×	2 005	×	4 236	×	293	×	10 849	×	266
Salgadas — Salées	×	4 161	×	4 107	×	1 012	×	1 720	×	54	×	2 716	×	89
Secas — Secs	×	7 546	×	7 307	×	993	×	2 516	×	239	×	8 133	×	227
Outras — Autres	×	4 580	×	4 395	×	588	×	736	×	185	×	3 875	×	156
Folha de Flandres — Fer-Blanc	850	6 927	846	6 860	159	1 221	616	4 998	4	67	795	6 534	5	72

(a) Rectificado — Rectifié.

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

62. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne

Préparation de viande et conserverie de viande

1965

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i> (a)
1	2
Picadoras e migadoras — <i>Machines à hacher et à émietter</i> :	
Manuais — <i>Manuelles</i>	116
Mecânicas — <i>Mécaniques</i>	62
Amassadoras de massas — <i>Machines à pétrir les pâtes</i>	129
Máquinas cravadeiras — <i>Machines sertisseuses</i>	35
Moinhos — <i>Moulins</i>	92
Compressores de fiambres — <i>Compresseurs de jambons</i>	17
Moldes diversos — <i>Moules divers</i>	1 863
Caldeiras para preparar banha — <i>Chaudières pour la préparation de la graisse</i>	879
Decantadores para banha — <i>Machines à décauter pour la graisse</i>	169
Prensas para torresmos — <i>Presses pour gratons</i> . . .	109
Máquinas peladoras — <i>Machines à peler</i>	3
Autoclaves — <i>Autoclaves</i>	9
Enchadeiras para enchidos — <i>Machines à remplir les saucisses</i>	262
Manuais	282
Mecânicas	9
Bombas para injeção de salmoura — <i>Pompes pour l'injection de saumure</i>	15
Estufas — <i>Stuves</i>	246
Câmaras de fumagem e fumeiros — <i>Chambres à fumer et fumoir</i>	729
Câmaras frigoríficas — <i>Chambres frigorifiques</i> . . .	118
Outros — <i>Autres</i>	257

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

63. — Força motriz instalada e principais distritos

Force motrice installée et principaux districts

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne

Préparation de viande et conserverie de viande

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Forces motrices existantes au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	13	161
Em actividade — <i>En activité</i>	10	47
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	11	165
Explosão — <i>Explosion</i>	3	5
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	8	150
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> . . .	594	1 544
Em actividade	585	1 535
Setúbal	187	679
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :		
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	36	335
Em actividade	33	301
Setúbal	15	153
Eléctricos — <i>Électriques</i> :		
Dinamos — <i>Dynamos</i> (b) KW	5	37
Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	5	167
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	2	155

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.
(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

64. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne — *Préparation de viande et conserverie de viande*

Designação — <i>Désignation</i>	1964		1965		Designação	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	5 214	×	6 800	I — Combustíveis (continuação)				
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	3 313	×	4 829	Líquidos				
Setúbal	×	978	×	1 531	Gasolina — <i>Essence</i> . . . 1 000 l	56	311	142	786
Carvão e briquetes — <i>Charbon et briquettes</i> t	48	41	134	100	Petróleo — <i>Pétrole</i>	12	27	39	99
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	6 929	1 642	7 429	2 286	Outros	×	227	×	5
Setúbal	1 342	262	1 642	407	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	2 221	×	2 126	×
Líquidos — <i>Liquides</i>	×	1 403	×	2 438	Setúbal	1 074	701	1 017	735
Óleos — <i>Huiles</i> :					Própria — <i>Propre</i>	1	×	24	×
Gasóleo — <i>Gas-oil</i> . . . 1 000 l	200	450	410	908	Comprada — <i>Achetée</i> . . .	2 220	1 859	2 102	1 892
Outros — <i>Autres</i> t	626	615	659	645	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . t	4	42	7	79

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — Personnel

65. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

201.2 — Preparação e fabrico de conservas de carne — Préparation de viande et conserverie de viande

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Distriots, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remun- erações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>		
	HM	H			M						
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos				
n.º											1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	265	221	221	44	44	342	n	6 382
Continente — <i>Continent</i>	257	214	214	43	43	299	n	6 342
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	49	39	39	10	10	53	n	1 595
Setúbal	125	102	102	23	23	138	n	3 755
Outros — <i>Autres</i>	83	73	73	10	10	108	n	992
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	28	26	26	2	2	43	n	2 417
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	47	40	40	7	7	87	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	176	144	144	32	32	167	n	3 025
Não remunerado	6	4	4	2	2	2	n	—
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes (Açores)</i>	8	7	7	1	1	43	n	40
Por categorias:								
Dirigentes:								
Remunerado	3	3	3	..	..	42	n	40
Não remunerado	5	4	4	1	1	1	n	—
Outro:								
Remunerado	..	..	..	..	..	..	..	..

Operário — *Ouvrier*

Total	1 826	594	578	16	1 232	1 089	143	1 942	454 596	14 081
Continente	1 778	565	552	13	1 213	1 070	143	1 870	442 253	13 806
Por distritos:										
Lisboa	273	139	137	2	134	131	3	337	69 413	2 790
Setúbal	1 016	288	281	7	723	625	103	1 121	239 510	7 844
Outros	489	138	134	4	351	314	37	412	133 330	3 172
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 562	434	423	11	1 128	997	131	1 660	396 975	12 101
Ao mês — <i>Au mois</i>	25	19	17	2	6	5	1	36	9 543	410
A tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche dans l'établissement</i>	191	112	112	..	79	68	11	174	35 735	1 295
Ilhas Adjacentes (Açores)	48	29	26	3	19	19	..	72	12 843	275
Ao dia e à semana	44	27	24	3	17	17	..	69	11 519	256
Ao mês	4	2	2	..	2	2	..	3	824	19
Não remunerado:										
Continente	2 065	1 072	1 026	45	993	947	45	1 674	×	—
Ilhas Adjacentes (Açores)	113	39	37	2	74	67	7	108	×	—

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	289	221	221	68	68	257	n	5 156		
Operário	1 680	456	445	11	1 224	1 163	61	1 783	413 517	11 634

202 — INDÚSTRIA DE LACTICÍNIOS — *Industrie du lait*

202.9 — LACTICÍNIOS N. E. — *Dérives du lait n. c. a. (a) (b)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

66. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabele- cimentos em actividade <i>Établisse- ments en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remun- erações <i>Total de rémun- érations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumi- dos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Energie et lubri- fants</i>	Motores eléctricos em activi- dade <i>Moteurs électri- ques en activité</i>
				Existên- cia média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de Travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	166	572 226	41 939	×	811	26 199	437 892	15 592	7 103
Continente — <i>Continent</i>	61	359 584	29 306	1 886	551	18 888	254 171	11 470	5 496
Aveiro	11	239 829	18 481	1 209	358	12 320	196 317	6 456	3 237
Braga	3	5 183	237	27	7	180	2 027	136	44
Coimbra	3	50	58	6	1	51	28	6	..
Faro	5	211	709	49	15	502	96	29	11
Lisboa	9	36 999	3 885	170	44	2 022	16 574	2 182	1 405
Porto	12	47 112	3 614	241	74	2 283	18 194	1 387	408
Viana do Castelo	7	20 499	1 617	123	38	1 003	15 588	624	192
Viseu	6	4 403	404	33	10	294	2 829	86	..
Outros — <i>Autres</i>	5	5 298	801	28	8	233	2 518	614	199
Évora	1	...	...	...	...	...	...	...	55
Guarda	1	...	...	...	...	...	...	...	37
Leiria	1	...	...	...	...	...	...	...	81
Santarém	1	...	...	...	...	...	...	...	12
Vila Real	1	...	...	...	...	...	...	...	14
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	105	212 642	12 633	×	260	7 311	183 721	4 122	1 607
Açores	90	190 777	9 406	664	218	5 880	162 301	3 979	1 538
Angra do Heroísmo	56	46 522	3 052	209	65	1 745	41 227	918	280
Horta	32	26 065	1 399	131	41	973	22 613	893	209
Ponta Delgada	2	118 190	4 955	324	112	3 162	98 461	2 168	1 049
Madeira (Funchal)	15	21 865	3 227	×	42	1 431	21 420	143	69

(a) Origem — *Source*: Junta Nacional dos Produtos Pecuários e Junta dos Lacticínios da Madeira. (b) Relativos apenas às fábricas — *Relatives aux fabriques seulement*.

Nota — Em alguns distritos verifica-se ser o valor da produção inferior ao total do consumo de materiais, energia eléctrica, combustíveis e remuneração do pessoal. Isto deve-se ao facto de algumas empresas não terem separado os gastos respeitantes à indústria de lacticínios dos inerentes à distribuição e tratamento (higienização) do leite para consumo em natureza, actividade que vêm exercendo ultimamente. — *Remarque — Dans quelques districts on observe que la valeur de la production est inférieure au total de la consommation de matériaux, énergie électrique, combustible et rémunération du personnel. Cela est dû au fait que quelques entreprises n'ont pas séparé les dépenses concernant l'industrie laitière de celles provenant de la distribution et traitement (hygiénisation) du lait pour la consommation immédiate, activité qu'elles ont exercé dernièrement.*

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

67. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

202.9 — Lacteínios n. e. — Derivés du lait n. c. a. (a)

1965

Fábricas Usines Districtos Districts	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>						Inactivas — <i>Inactives</i>		
				Total	Com força motriz				Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>		— de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	— de 21 operá- rios			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Conjunto — Ensemble

Total	232	112	120	166	92	5	9	5	64	57	1	50
Continente — Continent	67	51	16	61	41	2	6	2	10	6	.	6
Aveiro	13	9	4	11	4	.	3	2	2	2	.	2
Braga	5	3	2	3	3	.	.	.	.	2	.	2
Coimbra	4	2	2	3	2	.	.	.	1	1	.	1
Evora	1	1	1	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Faro	5	4	.	5	4	.	.	.	1	.	.	.
Guarda	1	1	.	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Leiria	1	1	.	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Lisboa	9	9	.	9	8	1	.	.	.	.	.	.
Porto	12	10	2	13	8	1	1	.	2	.	.	.
Santarém	1	1	.	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Viana do Castelo	8	4	4	7	2	.	2	.	3	1	.	1
Vila Real	1	1	.	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Viseu	6	5	1	6	5	.	.	.	1	.	.	.
Ilhas Adjacentes — Ilas Adjacentes	163	61	104	105	51	3	3	3	54	51	1	50
Açores	133	53	80	90	11	3	3	3	46	34	.	34
Angra do Heroísmo	86	34	52	56	33	.	1	.	23	29	.	29
Horta	37	12	25	32	9	3	.	.	23	2	.	2
Ponta Delgada	10	7	3	2	2	.	2	3	.	3	.	3
Madeira (Funchal)	32	8	24	15	7	.	.	.	8	17	1	16

Fábricas de manteiga — Usines de beurre

Total	109	38	71	54	37	.	.	.	17	55	1	54
Continente	35	19	16	29	19	.	.	.	10	6	.	6
Aveiro	6	2	4	4	2	.	.	.	2	2	.	2
Braga	4	2	2	2	2	.	.	.	.	2	.	2
Coimbra	3	1	2	2	1	.	.	.	1	1	.	1
Evora	1	1	.	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Faro	5	4	1	5	4	.	.	.	1	.	.	.
Guarda	1	1	.	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Lisboa	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Porto	4	2	2	4	2	.	.	.	2	.	.	.
Viana do Castelo	6	2	4	5	2	.	.	.	3	1	.	1
Vila Real	1	1	.	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Viseu	4	3	1	4	3	.	.	.	1	.	.	.
Ilhas Adjacentes	74	19	55	25	18	.	.	.	7	49	1	48
Açores	46	12	34	12	12	.	.	.	.	34	.	34
Angra do Heroísmo	30	1	29	1	1	.	.	.	.	29	.	29
Horta	11	9	2	9	9	.	.	.	.	2	.	2
Ponta Delgada	5	2	3	2	2	.	.	.	.	3	.	3
Madeira (Funchal)	28	7	21	13	6	.	.	.	7	15	1	14

Fábricas de manteiga, queijo e outros produtos — Usines de beurre, fromage et autres produits

Total	123	74	49	121	55	5	9	5	47	2	.	2
Continente	32	32	.	32	22	2	6	2	.	.	.	.
Aveiro	7	7	.	7	2	.	3	2	.	.	.	.
Braga	1	1	.	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Coimbra	1	1	.	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Leiria	1	1	.	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Lisboa	9	9	.	9	8	1	.	.	.	.	.	.
Porto	8	8	.	8	6	1	1	.	.	.	.	.
Santarém	1	1	.	1	1	.	.	.	.	.	.	.
Viana do Castelo	2	2	.	2	.	.	2	.	.	.	.	.
Viseu	2	2	.	2	2	.	.	.	.	.	.	.
Ilhas Adjacentes	91	42	49	89	33	3	3	3	47	2	.	2
Açores	87	41	46	87	32	3	3	3	46	.	.	.
Angra do Heroísmo	56	33	23	56	32	.	1	.	23	.	.	.
Horta	26	3	23	26	.	3	.	.	23	.	.	.
Ponta Delgada	5	5	.	5	.	.	2	3	.	.	.	.
Madeira (Funchal)	4	1	3	2	1	.	.	.	1	2	.	2

Total em 1964

Conjunto	215	162	53	153	96	5	9	5	38	62	47	15
Fábricas de manteiga	81	51	30	53	38	.	.	.	15	28	13	15
Fábricas de manteiga, queijo e outros produtos	134	111	23	100	58	5	9	5	23	34	34	.

(a) Derivados de leite de vaca obtidos nas fábricas de lacteínios. Não inclui os produtos fabricados nas casas agrícolas para consumo próprio — Derivés du lait de vache, obtenus dans les fabriques de lactagés. Non compris les éléments relatifs aux fermes pour la consommation propre.

III. — PRODUÇÃO — Production

68. — Produção e principais distritos. — Production et principaux districts

202.9 — Lacticínios n. e. — Dérivés du lait n. c. a.

1965

Produtos — Produits	Total geral Total général		Continente Continent		Aveiro		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Açores						Madeira	
									Angra do Heroísmo		Horta		Ponta Delgada		Funchal	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Total	×	572 226	×	359 584	×	239 829	×	212 642	×	46 522	×	26 065	×	118 190	×	21 865
1 — Manteiga — <i>Beurre</i>	6 539	186 903	3 081	66 922	1 215	44 039	3 458	119 981	680	20 086	608	15 945	1 487	62 082	683	21 865
Com sal — <i>Avec sel</i>	5 776	161 161	2 905	60 371	1 112	40 262	2 871	100 790	680	20 077	394	10 263	1 114	48 585	683	21 865
Sem sal — <i>Sans sel</i>	763	25 742	176	6 551	103	3 777	587	19 191	0	9	214	5 685	373	13 497	..	..
2 — Queijo — <i>Fromage</i>	5 938	180 820	3 848	142 286	1 988	54 451	2 090	38 534	1 325	24 605	429	6 969	336	6 960	..	..
Pasta dura — <i>Pâte dure</i>	1 123	20 158	26	761	26	761	1 097	15 397	623	10 983	244	3 864	230	4 550	..	..
Pasta semi-dura — <i>Pâte se- mi-dure</i>	3 877	145 660	2 954	127 769	1 827	50 919	923	17 891	697	13 559	131	2 166	95	2 166	..	..
Outros — <i>Autres</i>	938	15 002	868	13 756	133	2 771	70	1 246	5	63	54	939	11	244	..	..
3 — Farinhas lácteas — <i>Farines lactées</i>	638	16 105	638	16 105	628	15 933	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
4 — Produtos dietéticos — <i>Produits diététiques</i>	1 302	41 371	1 302	41 371	1 302	41 371	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5 — Yogurt — <i>Yogurt</i>	738	6 240	733	6 216	1	6	5	30	0	0	5	26	0	4	..	..
6 — Leite condensado — <i>Lait con- densé</i>	483	9 951	483	9 951	482	9 951	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
7 — Leite em pó — <i>Poudre de lait</i>	5 617	110 431	3 611	71 251	2 611	71 251	3 006	39 180	..	..	..	..	3 006	39 180	..	..
8 — Caseína — <i>Caseine</i>	274	4 107	4	534	11	188	270	3 523	108	982	39	422	123	2 119	..	..
9 — Outros — <i>Autres</i>	×	16 292	×	4 898	×	2 639	×	11 394	×	849	×	2 700	×	7 845	..	..
Total em 1964		469 478		294 127		223 027		175 351		42 412		23 107		77 026		32 806

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

69. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

202.9 — Lacticínios n. e. — Dérivés du lait n. c. a.

1965

Produtos — Produits	Total geral Total général		Continente Continent		Aveiro		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Açores						Madeira	
									Angra do Heroísmo		Horta		Ponta Delgada		Funchal	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Total		437 892		254 171		196 817		183 721		41 227		22 613		98 461		21 420
1 — Leite laborado — <i>Lait traité</i> 1 000 l	201 002	374 127	96 562	198 340	71 392	145 996	104 440	175 787	26 377	40 018	15 734	21 335	47 427	94 230	14 902	20 204
2 — Sal — <i>Sel</i> t	605	501	441	268	296	142	164	233	63	78	38	45	43	77	20	33
3 — Diversos — <i>Divers</i>		26 139		25 193		23 440		946		59		553		278		56
4 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>		37 125		30 370		26 739		6 755		1 072		680		3 876		1 127
Total em 1964		376 221		227 332		170 343		148 889		38 549		21 150		62 694		26 496

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

70. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

202.9 — Lacticínios n. e. — Dérivés du lait n. c. a.

1965

Equipamento	Exis- tente em 31-XII Exis- tant au 31-XII	Em acti- vidade En activité	Equipamento	Exis- tente em 31-XII	Em acti- vidade
1	2	3	4	5	6
Tanques ou depósitos — <i>Bassins ou dépôts</i>	2 065	1 041	Liras — <i>Lyres</i>	101	53
Cubas — <i>Cuves</i>	144	73	Atomizadores — <i>Atomisateurs</i>	6	3
Modificadoras automáticas — <i>Mesures automatiques</i>	52	28	Condensadores — <i>Condensateurs</i>	4	2
Esterilizadores — <i>Sterilisateurs</i>	39	20	Autoclaves — <i>Autoclaves</i>	17	8
Filtros — <i>Filtres</i>	306	152	Homogenizadores — <i>Homogénéisateurs</i>	4	2
Refrigeradores — <i>Réfrigérateurs</i>	159	83	Estufas — <i>Stuves</i>	40	20
Pasteurizadores — <i>Machines à pasteuriser</i>	38	20	Prensas — <i>Presses</i>	18	9
Desnatadeiras — <i>Écrèmeuses</i>	611	541	Ozonizadores — <i>Ozonisateurs</i>	2	1
Batedeiras — <i>Barattes</i>	48	27	Laminadores de massas — <i>Laminoirs de pâtes</i>	2	1
Malaxadores — <i>Malaxeurs</i>	150	120	Amassadores de massas — <i>Pétrisseurs de pâtes</i>	2	1
Batedeiras-Malaxadores — <i>Barattes-malaxeurs</i>	111	80	Aspiradores de vácuo — <i>Aspirateurs à vide</i>	6	3
			Aparelhos de parafinar — <i>Appareils pour pa- raffiner</i>	22	11

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice (a)

71. — Força motriz instalada — Force motrice installée

202.9 — Lacticínios n. e. — Dérivés du lait n. c. a.

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1964		1965	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade
I	2	3	4	5
I — Motores primários — Moteurs primaires cv	40	2 078	30	1 487
Explosão — Explosion »	5	100	4	98
Combustão interna — Combustion interne »	32	1 934	25	1 388
Hidráulicos — Hydrauliques »	2	39	..	..
Vapor — Vapour »	1	5	1	1
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques »	2 268	7 200	2 019	7 328
Em actividade — En activité »	2 173	6 836	1 935	7 103
III — Geradores — Générateurs:				
Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur (b) m²	68	2 700	61	1 963
Eléctricos — Électriques:				
Dínamos — Dynamos (c) kW	9	X	7	197
Alternadores — Alternateurs kVA	31	1 382	28	1 235
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques »	20	3 838	21	3 048

(a) Continente e Ilhas Adjacentes — Continent et îles Adjacentes.
(b) Superfície de aquecimento — Surface de chauffage.
(c) kW — Quilowatt — Kilowatt.

72. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation d'énergie et lubrifiants (a)

202.9 — Lacticínios n. e. — Dérivés du lait n. c. a.

Designação — Designation	1964		1965	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Total despendido — Total dépensé		21 685		15 592
I — Combustíveis — Combustibles X	13 671	X	10 434	
Carvão e briquetes — Charbon et briquets t	1 542	1 011	198	136
Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux »	16 810	3 807	7 444	1 846
Líquidos — Liquides X	8 760	X	8 332	
Outros — Autres X	93	X	120	
II — Energia eléctrica — Énergie électrique (b) 1 000 kWh	11 143	X	6 602	X
Própria — Propre	540	X	256	X
Comprada — Achetée	10 603	7 444	7 584	4 846
III — Lubrificantes — Lubrifiants t	50	570	28	312

(a) Continente e Ilhas Adjacentes.
(b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VII. — PESSOAL — Personnel

73. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

202.9 — Lacticínios n. e. — Dérivés du lait n. c. a.

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Fábricas — <i>Usines</i>	662	604	604	58	58	×	n	15 740		
Continente — <i>Continent</i>	349	318	318	31	31	366	n	10 418		
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Aveiro	161	148	148	13	13	178	n	6 160		
Outros — <i>Autres</i>	188	170	170	18	18	188	n	4 258		
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	40	40	40	..	..	42	n	2 173		
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	20	16	16	4	4	22	n	—		
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	285	258	258	27	27	298	n	8 245		
Não remunerado	4	4	4	..	..	4	n	—		
Ilhas Adjacentes — <i>Îles Adjacentes</i>	313	286	286	27	27	×	n	5 322		
Açores	228	204	204	24	24	240	n	3 526		
Por distritos:										
Angra do Heroísmo	109	104	104	5	5	113	n	1 307		
Horta	54	42	42	12	12	58	n	426		
Ponta Delgada	65	58	58	7	7	69	n	1 793		
Por categorias:										
Dirigente:										
Remunerado	25	25	25	..	..	25	n	636		
Não remunerado	56	51	51	4	4	60	n	—		
Outro:										
Remunerado	144	126	126	18	18	148	n	2 890		
Não remunerado	4	2	2	2	2	7	n	—		
Madeira (Funchal)	85	82	82	3	3	×	n	1 796		
Por categorias:										
Dirigente:										
Remunerado	18	18	18	..	..	×	n	364		
Não remunerado	21	18	18	3	3	×	n	—		
Outro:										
Remunerado	46	46	46	..	..	×	n	1 432		

73. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários (Continuação — Suite)

202.9 — Lacticínios n. e.

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração	Existência na última semana de Dezembro						Existência média mensal	Dias de trabalho	Remunerações pagas	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
								n.º		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1 000 ESC										
Operário — Ouvrier										
Total	2 619	1 825	1 656	169	794	683	111	×	810 439	26 199
Fábricas:										
Continente	1 817	1 170	1 032	138	647	567	80	1 886	550 637	18 888
Por distritos:										
Aveiro	1 179	817	689	128	362	300	62	1 209	355 704	12 321
Outros	638	353	343	10	285	267	18	677	194 833	6 567
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	1 610	1 033	895	138	577	502	75	1 667	484 971	16 416
Ao mês.	207	137	137	..	70	65	5	219	65 566	2 472
Ilhas Adjacentes.	802	655	624	31	147	116	31	×	259 002	7 311
Açores	649	522	491	31	127	96	31	664	218 191	5 880
Por distritos:										
Angra do Heroísmo	184	158	144	14	26	18	8	209	65 257	1 745
Horta.	134	94	86	8	40	29	11	131	41 207	973
Ponta Delgada	331	270	261	9	61	49	12	324	111 727	3 162
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	395	314	296	19	81	65	16	396	133 463	3 451
Ao mês.	254	208	196	12	46	31	15	268	84 728	2 429
Madeira (Funchal)	153	133	133	..	20	20	..	×	41 711	1 431
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	52	52	52	..	..	..	..	×	15 812	512
Ao mês.	101	81	81	..	20	20	..	×	25 899	919
A tarefa fora do estabelecimento — <i>à la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	527
Pessoal não remunerado — <i>Personnel non rémunéré</i> :										
Fábricas	20	14	13	1	15	14	1	33	×	—
Continente	17	11	10	1	6	5	1	16	×	—
Ilhas Adjacentes.	12	3	3	..	9	9	..	17	×	—
Total em 1964										
Fábricas:										
Administrativo, técnico e de escritório	666	612	612		54	54		×	n	13 941
Continente	386	359	359		27	27		282	n	10 108
Ilhas Adjacentes	280	253	253		27	27		×	n	3 833
Operário	2 447	1 615	1 501	114	832	707	125	×	755 972	22 391
Continente	1 760	1 068	988	82	692	598	94	1 766	526 600	16 350
Ilhas Adjacentes	687	547	515	32	140	109	31	×	229 372	6 041
Postos:										
Operário	2 564	1 700	1 650	50	864	841	23	×	n	8 707
Continente	1 783	1 266	1 240	28	517	511	6	1 640	n	6 260
Ilhas Adjacentes	781	434	410	24	347	330	17	×	n	2 447

204 — ENLATAMENTO E CONSERVAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DA PESCA

Mise en boîte et conserverie de poisson et autres produits de la pêche

204.1 — CONSERVAS EM AZEITE OU MOLHOS E PELO SAL

Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

74. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Centros industriais (b) Centres industriels	Estabele- cimentos em actividade <i>Établisse- ments en activité</i>	Produção <i>Pro- duction</i> (c)	Total de remune- rações <i>Total de rémuné- rations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consu- midos <i>Matériaux consom- més</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Energie et lubri- fiants</i>	Motores eléctricos em acti- vidade <i>Moteurs électri- ques en acti- vité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	229	1 126 208	190 497	19 427	5 333	160 145	1 035 811	19 567	9 032
Continente — Continent	212	1 046 516	181 026	18 330	5 074	153 121	975 427	17 374	9 362
Matosinhos	62	433 812	70 065	6 254	1 811	56 649	423 200	7 509	4 213
Peniche	6	32 347	5 391	825	165	4 605	29 185	634	426
Lisboa	3	13 303	1 373	108	37	937	7 873	259	118
Setúbal	33	160 915	26 955	2 812	717	32 385	143 546	2 509	1 656
Lagos	9	46 808	8 687	857	268	7 994	32 019	498	350
Portimão	25	156 167	35 023	3 805	1 083	30 678	159 780	2 739	1 237
Olhão	50	137 315	21 921	2 506	657	18 760	109 801	2 216	888
Vila Real de Santo António	25	65 850	12 603	1 299	331	11 113	79 023	972	474
Ilhas Adjacentes — Îles Adjacentes	17	79 692	8 571	1 097	259	7 024	60 384	2 193	570
Açores	11	63 521	6 341	858	199	5 290	45 460	1 846	500
Madeira	6	16 171	2 230	241	60	1 734	14 924	347	70
Total em 1964	229	1 152 441	193 041	18 792	4 890	137 419	1 027 716	18 367	9 335
Continente	203	1 097 153	187 151	17 996	4 700	132 402	988 218	16 708	8 815
Ilhas Adjacentes	17	55 288	6 490	796	190	5 017	39 498	1 659	520

(a) Origens — Sources: — Instituto Português de Conservas de Peixe e I. N. E.

(b) Matosinhos: Inclui a área compreendida entre Caminha e Figueira da Foz; (Y comprise la zone située entre Caminha et Figueira da Foz) Peniche: Nazaré e Peniche; Lisboa: Cascais a Seiximbrã; Setúbal: Setúbal e Sines; Lagos: Lagos; Portimão: Portimão e Lagos; Olhão: Loulé e Olhão; Vila Real de Sto. António: Tavira a Vila Real de Sto. António.

(c) Valor de custo da produção — Valeur du coût de la production.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

75. — Fábricas existentes segundo o número de operários

Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel (a)

1965

Fábricas Usines	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade -- En activité								Inactivas Inactives			
	Total geral Total général	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz						Sem força motriz — de 21 operários	Total	Com força motriz	Sem força motriz	
					Total	— de 21 operários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400					
Centros industriais Centres industriels	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Conjunto — Ensemble

Total	246	209	37	229	200	33	21	54	76	13	29	17	10	7
Continente — Continent	227	194	33	212	187	24	21	53	76	13	25	15	8	7
Matosinhos	64	61	3	62	61	8	4	13	30	6	1	2	1	1
Peniche	6	6	..	6	6	..	..	1	5	..	..	..	..	..
Lisboa	3	3	..	2	2	..	..	2	..	..	..	1	1	..
Setúbal	37	37	..	33	33	3	5	12	12	1	..	4	4	..
Lagos	9	9	..	9	9	1	..	2	6	..	..	..	..	..
Portimão	25	25	..	25	25	2	1	6	11	5	..	..	..	..
Olhão	54	35	19	50	34	8	6	11	8	1	16	4	1	3
Vila Real de Santo António	29	18	11	25	17	2	5	6	4	..	8	4	1	3
Ilhas Adjacentes — Îles Adjacentes	19	15	4	17	13	9	3	1	..	..	4	2	2	..
Açores	11	9	2	11	9	5	3	1	..	..	2	..	..	..
Madeira	8	6	2	6	4	4	..	..	..	..	2	2	2	..

II. — ESTABELECIMENTOS (continuação — suite)

75. — Fábricas existentes segundo o número de operários

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal

1965

Centros industriais	Fábricas			Existentes em 31-XII		Em actividade							Inactivas		
	Total geral	Com força motriz	Sem força motriz	Total	Com força motriz						Sem força motriz — de 21 operários	Total	Com força motriz	Sem força motriz	
					Total	— de 21 operários	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	

Azeite ou molhos e salga — *À l'huile d'olive ou à la sauce et salaison*

Total	174	173	1	167	166	14	14	49	76	13	1	7	7	..
Continente	160	159	1	154	153	5	11	48	76	13	1	6	6	..
Matosinhos	54	54	..	53	53	1	3	13	30	6	..	1	1	..
Peniche	6	6	..	6	6	..	..	1	5	..	..	..	..	..
Lisboa	2	2	..	2	2	..	..	2	..	..	..	..	..	..
Setúbal	34	34	..	31	31	2	4	12	12	1	..	3	3	..
Lagos	8	8	..	8	8	..	..	2	6	..	..	..	..	..
Portimão	22	22	..	22	22	..	1	5	11	6	..	..	..	..
Olhão	24	23	1	23	22	2	2	9	8	1	1	1	1	..
Vila Real de Santo António	10	10	..	9	9	..	1	4	4	..	..	1	1	..
Ilhas Adjacentes	14	14	..	13	13	9	3	1	..	..	..	1	1	..
Açores	9	9	..	9	9	5	3	1	..	..	..	..	..	..
Madeira	5	5	..	4	4	4	..	..	..	..	..	1	1	..

Só salga — *Seulement salaison*

Total	72	36	36	62	31	19	10	5	..	..	28	10	3	7
Continente	67	35	32	58	34	19	10	5	..	..	24	9	2	7
Matosinhos	10	7	3	9	8	7	1	..	..	..	1	1	..	1
Peniche	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..
Setúbal	3	3	..	2	2	1	1	..	..	..	..	1	1	..
Lagos	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Portimão	3	3	..	3	3	2	..	1	..	..	..	..	..	..
Olhão	30	12	18	27	12	6	4	2	..	..	15	3	..	3
Vila Real de Santo António	19	8	11	16	8	2	4	2	..	..	8	3	..	3
Ilhas Adjacentes	5	1	4	4	..	..	..	..	..	..	4	1	1	..
Açores	2	..	2	2	..	..	..	..	..	..	2	..	..	..
Madeira	3	1	2	2	..	..	..	..	..	..	2	1	1	..

Total em 1964

Conjunto	249	208	41	220	196	33	21	51	77	14	24	29	12	17
Azeite ou molhos	176	175	1	167	166	15	12	48	77	14	1	9	9	..
Só salga	73	33	40	53	30	18	9	3	..	..	23	20	3	17

Nota — Todas as fábricas que produzem conservas em azeite ou molhos podem também produzir salga, excepto aquelas — em pequeno número — em cujo alvará se encontra a condição de só fabricarem conservas do primeiro tipo — Remarque — Toutes les usines qui produisent des conserves à l'huile d'olive ou à la sauce peuvent aussi produire de la saumure, excepté celles — peu nombreuses — dont l'édito ne permet fabriquer que des conserves du premier type.

III. — PRODUÇÃO — Production

76. — Produção e centros industriais — Production et centres industriels

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel

1965

Produtos Produits	Centros industriais Centres industriels	Total geral Total général	Conti- nente Continent	Mato- sinhos	Peni- che	Lisboa	Setú- bal	Lagos	Porti- mão	Olhão	V. R. St.º Antó- nio	Ilhas Adja- centes Iles Adja- centes	Açores	Ma- deira	1964
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Toneladas — Tonnes (a)															
I — Conservas — Conserves		89 388	83 986	34 678	2 618	814	12 788	3 637	12 745	11 593	5 113	5 402	4 403	999	91 155
Sardinha — Sardine		56 718	56 696	30 899	2 001	33	7 829	2 024	7 180	5 792	936	22	22	..	71 104
Conservada pelo sal — Conser- vée par le sel		536	536	336	..	1	60	10	14	92	23	..	..	..	849
Em azeite ou molhos — A l'huile d'olive ou à la sauce:															
Em azeite — A l'huile d'olive		43 040	43 035	24 859	1 709	19	5 068	1 344	5 698	2 635	603	5	5	..	56 668
Em óleo ou mistura — En huile ou mélange		5 839	5 838	2 313	173	9	717	166	822	1 465	183	1	1	..	6 597
Em molhos especiais — En sauces spéciales		7 303	7 287	3 391	119	6	1 084	504	646	1 410	127	16	16	..	7 090
Similares da sardinha — Similai- res de la sardine		23 423	23 314	2 626	484	33	3 717	1 611	5 473	5 643	3 727	109	109	..	13 435
Conservados pelo sal — Con- servés par le sel		3 778	3 778	351	..	12	41	163	934	1 124	1 153	..	..	..	4 680
Em azeite ou molhos — A l'huile d'olive ou à la sauce:															
Carapau — Chinchard		2 339	2 274	250	6	..	394	37	124	1 265	198	56	56	..	1 542
Cavala — Maquereau espap- noi		13 083	13 030	1 583	475	18	3 004	1 076	3 202	2 103	1 569	63	63	..	4 211
Anchovas (filletes e rolos) — Anchois		4 232	4 232	442	3	3	278	335	1 213	1 151	807	..	..	..	3 002
Atum — Thon		6 543	2 062	610	106	682	282	..	38	4	340	4 481	3 797	684	4 468
Similares do atum — Similaires du thon		953	163	54	11	..	51	..	9	14	24	790	476	315	1 362
Crustáceos e moluscos — Crusta- cés et mollusques		637	637	374	..	..	113	2	41	107	..	..	..	..	373
Outras conservas — Autres con- serves		1 114	1 114	115	16	64	706	..	4	33	86	..	..	..	411
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres pro- duits des mêmes établissem- ents (b)		28 822	28 310	17 577	597	10	6 045	1 396	1 231	313	1 231	512	512	..	28 885
Farinha de peixe — Farine de poisson		350	116	97	..	..	10	..	9	..	..	231	234	..	472
Guanos — Guano		28 291	28 060	17 389	597	10	5 998	1 306	1 222	313	1 225	231	231	..	28 183
Óleo de peixe — Huile de poisson		181	134	91	..	..	37	..	..	..	6	47	47	..	230
1 000 ESC (c)															
Total		1 126 208	1 046 516	433 812	32 347	13 302	160 915	46 808	156 167	137 315	65 850	79 692	63 521	16 171	1 152 441
I — Conservas		1 039 286	1 021 091	413 528	31 915	13 299	158 309	46 324	155 428	137 075	65 213	78 195	62 024	16 171	1 133 076
Sardinha		671 922	671 676	365 145	23 501	396	92 639	24 174	86 678	68 464	10 778	247	247	..	859 279
Conservada pelo sal		1 591	1 591	1 027	..	1	120	54	54	253	82	..	..	..	2 919
Em azeite ou molhos:															
Em azeite		513 782	513 721	296 503	20 121	218	71 050	16 078	68 347	34 315	7 089	61	61	..	691 875
Em óleo ou mistura		68 453	68 487	26 723	1 990	109	8 284	1 917	10 451	16 918	2 095	6	6	..	77 179
Em molhos especiais		88 056	87 876	40 892	1 390	68	13 085	6 125	7 826	16 978	1 512	180	180	..	87 306
Similares da sardinha		292 679	291 887	34 123	6 323	358	48 896	22 133	67 434	66 857	45 763	792	792	..	168 232
Conservados pelo sal		23 127	22 127	2 273	..	47	181	1 614	745	7 295	9 969	..	..	..	35 378
Em azeite ou molhos:															
Carapau		19 776	19 346	2 076	51	..	3 753	432	1 009	10 252	1 723	430	430	..	12 598
Cavala		170 877	170 516	22 007	6 211	257	39 260	14 038	43 636	28 188	17 018	362	362	..	50 252
Anchovas (filletes e rolos)		79 899	79 899	7 767	61	54	5 702	5 999	22 144	21 119	17 063	..	..	..	61 004
Atum		102 479	36 348	9 506	1 713	11 959	5 338	..	670	65	7 097	66 131	54 670	11 461	75 759
Similares do atum		13 926	2 901	899	191	..	915	..	187	244	465	11 025	6 315	4 710	23 811
Crustáceos e moluscos		6 367	5 367	2 953	..	..	888	17	397	1 112	..	..	..	..	3 183
Outras conservas		12 913	12 913	902	187	586	9 733	..	62	333	1 110	..	..	..	3 812
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos (b)		26 922	25 425	20 284	432	3	2 606	484	739	240	637	1 497	1 497	..	19 365
Farinha de peixe		884	201	166	..	..	30	..	5	..	..	683	683	..	407
Guanos		25 400	24 686	19 743	432	3	2 424	484	734	240	626	714	714	..	18 373
Óleo de peixe		638	538	375	..	..	152	..	..	..	11	100	100	..	585

(a) Peso legal. — Poids légal.

(b) Ver também cap. 311.8 «Adubos», cap. 209.7 «Alimentos preparados para animais» e quadro «Produção de outras indústrias n. e.». — Voir également chap. 311.8 «Engrais», chap. 209.7 «Aliments préparés destinés aux animaux» et tableau «Production d'autres industries n. e. a.».

(c) Valor de custo da produção — Valeur du coût de la production.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

77. — Materiais consumidos e centros industriais — *Matériaux consommés et centres industriels*

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — *Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel*

1965

Centros industriais <i>Centres industriels</i>	Total Geral <i>Total général</i>	Conti- nente <i>Conti- nent</i>	Mato- sinhos	Peni- che	Lisboa	Setú- bal	Lagos	Porti- mão	Olhão	V. R. St.º Antó- nio	Ilhas Adja- centes <i>Ilhas Adja- centes</i>	Aço- res	Ma- deira
Produtos — <i>Produits</i>	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Toneladas — <i>Tonnes</i>													
I — Peixes, crustáceos e moluscos — <i>Poissons, crustacés et mollusques</i>	153 415	143 959	72 592	3 440	743	18 060	4 190	17 536	19 307	8 091	9 456	7 859	1 597
Sardinha — <i>Sardine</i>	90 888	90 871	54 616	2 540	32	9 997	1 798	9 798	10 685	1 405	17	17	..
Similares da sardinha — <i>Similaires de la sardine</i>	48 471	48 326	16 627	913	61	6 424	2 392	7 687	8 373	6 049	145	145	..
Blequeirão { Fresco — <i>Frais</i>	7 112	7 112	49	18	18	117	119	1 443	3 785	1 563	..	..	..
Anchois { Anchoado e filetado (adquirido)	965	965	28	..	4	176	3	283	187	284	..	..	..
Carapau — <i>Chinchard</i>	3 534	3 452	844	..	..	660	52	294	1 413	189	82	82	..
Cavala — <i>Maquereau espagnol</i>	36 578	36 520	15 563	794	39	5 351	2 218	5 567	2 975	4 013	58	58	..
Outros — <i>Autres</i>	282	277	143	1	..	120	..	..	13	..	5	5	..
Atum — <i>Thon</i>	7 667	1 342	62	48	544	236	..	75	52	325	6 325	5 207	1 118
Fresco — <i>Frais</i>	7 461	1 140	39	..	544	234	..	6	2	315	6 321	5 207	1 114
Leve mouro — <i>En saumure légère</i>	206	202	23	48	..	2	..	69	60	10	4	..	4
Similares do atum — <i>Similaires du thon</i>	4 278	1 309	150	39	..	1 008	..	26	26	60	2 969	2 490	479
Crustáceos e moluscos — <i>Crustacés et mollusques</i>	1 474	1 474	1 002	..	..	141	..	43	171	117	..	..	..
Outras espécies — <i>Autres espèces</i>	637	637	135	..	106	264	..	7	..	135	..	..	..
II — Condimentos — <i>Condiments</i>	110 800	108 277	80 595	972	355	5 952	1 658	8 714	5 989	4 012	2 523	2 028	495
Azeite — <i>Huile d'olive</i>	11 263	10 854	4 555	368	54	1 585	470	1 947	1 156	719	409	309	100
Óleo — <i>Huile</i>	1 915	1 528	368	24	31	305	39	247	412	104	387	300	87
Sal — <i>Sel</i>	55 326	53 616	34 271	570	259	3 852	1 094	6 358	4 087	3 125	1 710	1 402	308
Outros — <i>Autres</i>	1 236	1 279	403	10	11	210	85	162	334	64	17	17	..
III — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>													
Folha de Flandres — <i>Fer blanc (a)</i>	"30 943	"28 454	"17 857	..	..	"7 180	"97	"1 020	"1 182	..	"2 489	"2 105	"294
Total em 1964 — Peixes, crustáceos e moluscos	127 288	120 939	58 948	4 171	772	14 390	4 125	14 582	10 983	6 968	6 349	4 666	1 683
1 000 ESC													
Total despendido — <i>Total dépense</i>	1 017 185	956 801	423 200	29 183	7 873	143 246	32 019	150 780	109 801	60 697	60 384	45 460	14 924
I — Peixes, crustáceos e moluscos	391 463	361 417	179 282	10 637	5 276	44 870	8 313	54 709	34 604	23 728	30 046	22 915	7 131
Sardinha	255 010	254 993	161 666	8 376	66	25 474	5 097	32 973	18 349	2 992	17	17	..
Similares da sardinha	77 852	77 662	9 486	1 358	209	11 504	3 216	20 336	15 144	16 409	190	190	..
Blequeirão { Fresco	27 582	27 582	407	124	75	612	709	9 851	7 493	8 311	..	..	..
Anchois { Anchoado e filetado (adquirido)	12 161	12 161	394	..	60	2 325	44	3 867	2 248	3 223	..	..	..
Carapau	6 391	6 289	3 789	..	..	818	54	252	1 245	136	102	102	..
Cavala	31 359	31 280	4 607	1 230	74	7 745	2 409	6 366	4 112	4 737	79	79	..
Outros	657	648	289	4	..	309	..	..	46	..	9	9	..
Atum	34 783	12 892	584	772	4 698	2 021	..	1 013	652	3 052	21 891	16 563	5 328
Fresco	31 774	9 905	169	..	4 698	2 088	..	68	20	2 862	21 869	16 563	5 306
Leve mouro	3 009	2 987	415	772	..	33	..	945	632	190	22	..	22
Similares do atum	13 149	5 201	527	131	..	3 788	..	153	131	471	7 948	6 145	1 803
Crustáceos e moluscos	7 502	7 502	5 433	..	..	1 111	..	197	328	473	..	..	..
Outras espécies	3 167	3 167	1 586	..	303	872	..	37	..	369	..	..	..
II — Condimentos	277 203	260 975	104 928	8 338	1 757	38 889	10 983	46 028	32 289	17 763	16 228	12 371	3 857
Azeite	231 078	222 091	93 323	7 736	1 131	32 120	9 626	40 283	23 222	14 660	8 987	6 761	2 226
Óleo	29 055	23 409	5 938	372	468	4 477	594	3 353	6 393	1 814	5 646	4 256	1 390
Sal	9 759	8 325	3 432	189	94	1 226	292	1 380	893	819	1 434	1 193	241
Outros	7 311	7 150	2 235	41	64	1 066	471	1 012	1 781	480	161	161	..
III — Embalagens não recuperáveis	346 911	334 304	138 885	10 210	840	59 487	12 723	50 043	42 908	19 208	12 607	10 174	2 433
Vazio comprado ou mandado fazer fora do estabelecimento — <i>Boîtes vides achetées ou fabriquées en dehors de l'établissement</i>	243 139	238 098	77 147	9 746	840	37 166	12 087	44 447	38 345	18 320	5 041	3 634	1 407
Folha de Flandres (a)	71 580	65 606	43 857	..	..	17 231	233	2 448	2 837	..	5 974	5 268	706
Metais e ligas metálicas — <i>Métaux et alliages métalliques</i>	12 902	12 627	9 101	..	..	2 572	..	390	564	..	365	310	55
Outras — <i>Autres</i>	19 200	17 973	9 780	464	..	2 518	403	2 758	1 162	888	1 227	962	265
IV — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	1 608	105	105	..	..	..	..	..	..	..	1 503	..	1 503
Total despendido em 1964	1 027 716	988 218	442 920	34 939	9 957	125 417	38 200	145 828	123 021	67 936	39 498	25 507	13 991

(a) Consumida no fabrico de vazio no próprio estabelecimento — *Consommé dans la fabrication de boîtes vides, dans l'établissement même.*

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

78. — Equipamento industrial existente e principais centros industriais — *Outillage existant et principaux centres industriels*

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — *Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel*

1965

Equipamento	Exis- tente em 31-XII <i>Exis- tant au 31-XII</i>	Em activi- dade <i>En activité</i>	Equipamento	Existente em 31-XII		Em actividade	
				n.º	m²	n.º	m²
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Fabrico de vazio — <i>Fabrication de boîtes vides</i>	1 497	1 322	III — Autoclaves e cofres — <i>Autoclaves et coffres</i>	1 026	5 129	994	5 052
Máquinas de: — <i>Machines à:</i>			Autoclaves — <i>Autoclaves</i>	130	329	114	313
Cortar folha — <i>Découper le fer-blanc</i>	475	431	Cofres — <i>Coffres</i>	896	4 800	880	4 739
Enfornar — <i>Mettre dans la forme</i>	360	303	Matosinhos	259	1 840	259	1 840
Ligar — <i>Lier</i>	549	501	A vapor de água — <i>A vapeur d'eau</i>	731	2 935	717	2 901
Outras — <i>Autres</i>	113	87	Cozer — <i>Cuire</i>	348	1 599	345	1 582
II — Fabrico de chelo — <i>Fabrication de boîtes remplies</i>	1 148	1 102	Estereilizar — <i>Stériliser</i>	383	1 336	372	1 310
Cravadeiras — <i>Sertisseurs</i>			A ar quente — <i>A l'air chaud</i>	165	1 865	163	1 838
Lublin	249	241	Total em 1964	924	5 019	895	4 971
Sudry	520	513					
Reinerts, Matador e Lubec	37	31					
Sommer	31	27					
Outras máquinas — <i>Autres machines</i>	302	290					
Total em 1964							
Fabrico de vazio	1 550	1 470					
Fabrico de chelo	1 167	1 129					

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

79. — Força motriz instalada e principais centros industriais — *Force motrice installée et principaux centres industriels*

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — *Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel*

1965

Força motriz — <i>Force motrice</i>	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		Força motriz	Existente em 31-XII		Em actividade	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		n.º	Unidade	n.º	Unidade
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	172	4 865	121	3 727	III — Geradores (continuação) <i>(suite)</i>				
1 — Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	56	2 741	65	2 201	2 — Gasogénios — <i>Gasogènes</i>	18	×	11	×
Olhão	1	13	1	13	3 — Eléctricos — <i>Électriques</i>				
2 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	67	1 844	44	1 316	Dinamos — <i>Dynamos</i> (b) kW	51	534	45	503
Portimão	20	568	15	446	Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	51	2 429	39	1 993
3 — Vapor — <i>Vapeur</i>	19	280	12	210	IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	22	4 408	22	4 408
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	4 008	10 042	3 972	9 932	Total em 1964				
Matosinhos	1 752	4 265	1 735	4 213	Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	155	3 738	105	2 851
Setúbal	593	1 682	585	1 656	Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	3 855	9 418	3 824	9 335
Portimão	522	1 240	520	1 237	Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	20	1 351	20	1 351
III — Geradores — <i>Générateurs</i>									
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	249	252 529	230	252 066					
Matosinhos	65	246 663	60	246 543					
Setúbal	36	1 224	34	1 139					
Portimão	40	1 573	36	1 486					

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

80. — Consumo de energia e lubrificantes e principais centros industriais

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux centres industriels

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — *Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel*

Designação — <i>Désignation</i>	1964		1965		Designação	1964		1965	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC		Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	18 367	×	19 567	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	3 651	×	3 857	×
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	15 019	×	15 927	1 — Própria — <i>Propre</i>	847	×	303	×
1 — Carvão e briquetes — <i>Charbon et briquettes</i>	6 355	2 750	3 451	2 491	2 — Comprada — <i>Achetée</i>	2 804	3 132	3 054	3 330
Matosinhos	4 282	1 299	1 521	1 042	Matosinhos	1 603	1 474	1 709	1 519
Setúbal	588	424	661	467	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	14	216	19	310
2 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	14 526	3 177	16 098	3 588					
3 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	8 022	×	8 637					
Matosinhos	×	4 284	×	4 272					
4 — Outros — <i>Autres</i>	×	1 070	×	1 208					

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — Personnel

81. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

204.1 — Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel

1965

Centros industriais, categorias e formas de remuneração Centres industriels, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	1 028	935	935		93	93		1 023	n	30 352
Continente — Continent	965	877	877		88	88		953	n	28 805
Por centros industriais — Par centres in- dustriels:										
Matosinhos	358	329	329		29	29		350	n	13 416
Peniche	23	22	22		1	1		27	n	786
Lisboa	11	6	6		5	6		11	n	436
Setúbal	152	135	135		17	17		150	n	4 570
Lagos	36	34	34		2	2		36	n	693
Portimão	150	137	137		13	13		149	n	4 351
Olhão	166	148	148		18	18		162	n	3 164
Vila Real de Santo António	69	66	66		3	3		68	n	1 389
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	190	177	177		13	13		178	n	11 510
Não remunerado — Non rémunéré	123	120	120		3	3		139	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	648	576	576		72	72		633	n	17 295
Não remunerado	4	4	4		..	..		3	n	—
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	63	58	58		5	5		70	n	1 547
Por centros industriais:										
Açores	53	48	48		5	5		53	n	1 051
Madeira	10	10	10		..	..		17	n	496
Por categorias:										
Dirigente:										
Remunerado	14	14	14		1	1		14	n	520
Não remunerado	6	5	5		1	1		10	n	—
Outro:										
Remunerado	42	38	38		4	4		45	n	1 027
Não remunerado	1	1	1		..	..		1	n	—
Operário — Ouvrier										
Total	19 323	2 735	2 633	102	16 587	14 574	2 013	19 427	5 332 308	159 632
Continente	18 916	2 398	2 337	61	16 518	14 519	1 999	18 330	5 073 744	152 608
Por centros industriais:										
Matosinhos	6 801	829	803	26	5 972	4 813	1 159	6 284	1 810 909	56 640
Peniche	793	87	85	2	706	516	190	629	165 132	4 605
Lisboa	119	24	24	..	95	95	..	108	36 579	937
Setúbal	3 014	476	465	11	2 538	2 397	141	2 842	717 542	21 872
Lagos	780	96	96	..	684	619	65	857	268 028	7 994
Portimão	3 599	422	420	2	3 177	2 931	246	3 805	1 087 681	30 678
Olhão	2 493	321	318	3	2 172	2 031	141	2 506	656 941	18 760
Vila Real de Santo António	1 317	143	126	17	1 174	1 117	57	1 299	330 932	11 113
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	18 450	1 986	1 925	61	16 464	14 465	1 999	17 851	4 922 382	142 573
Ao mês — Au mois	404	350	350	..	54	54	..	432	143 188	9 596
A tarefa no estabelecimento — À la tâche dans l'établissement	62	62	62	..	..	..	..	47	8 174	439
A tarefa fora do estabelecimento — À la tâche en dehors de l'établis- sement	x	x	x	x	x	x	x	x	x	513
Ilhas Adjacentes	406	337	296	41	69	55	14	1 097	258 564	7 024
Por centros industriais:										
Açores	361	300	259	41	61	49	12	856	198 742	5 230
Madeira	45	37	37	..	8	6	2	241	59 822	1 734
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	309	249	214	35	60	47	13	934	214 871	5 126
Ao mês	97	88	82	6	9	8	1	163	43 693	1 898
Continente										
Não remunerado	1	1	1	..	..	..	..	1	x	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	193
Total em 1964										
Administrativo, técnico e do escri- tório	1 019	943	943		76	76		1 017	n	26 222
Operário	19 018	2 850	2 757	93	16 168	14 077	1 091	18 792	4 890 401	137 419

205 — MOAGEM E DESCASQUE — *Meunerie et décortique*
205.1 — MOAGENS DE FARINHAS EM RAMA — *Meunerie de farines en brut (a)*

I. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

82. — Estabelecimentos existentes — *Établissements existants*

1965

Estabelecimentos existentes em 31-XII Stablissemments existants au 31-XII Distritos Districts	Conjunto — Ensemble				Para consumo público — Pour consommation publique										
	Total	Fá- bricas Usi- nes (b)	Moi- nhos Mou- lins	Aze- nhas Mou- lins à eau	Total	Tipo Industrial — Type industriel									
						Total	Fá- bricas	Moi- nhos	Aze- nhas	Motorizados Motorisés			Não moto- rizados Non motorisés		
										Fá- bricas	Moi- nhos	Aze- nhas	Moi- nhos	Aze- nhas	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Total.	38 374	3 608	2 829	31 937	22 397	6 524	2 621	973	2 930	2 621	301	864	672	2 066	
Avelro.	3 537	735	104	2 698	1 706	701	343	16	342	343	14	59	2	233	
Beja	616	132	162	322	597	302	124	63	115	124	24	51	39	64	
Braga.	4 175	247	49	3 879	1 858	464	195	2	257	195	1	113	1	144	
Bragança	1 268	205	7	1 054	914	245	202	..	43	202	..	28	..	17	
Castelo Branco	1 494	163	54	1 277	1 118	195	156	6	34	155	6	22	..	12	
Coimbra.	3 468	213	331	2 922	2 068	408	182	32	191	182	23	100	9	94	
Évora	366	108	24	234	301	146	71	3	72	71	3	30	..	42	
Faro	539	103	193	243	536	214	102	50	62	102	34	41	16	21	
Guarda	1 545	110	3	1 432	1 267	200	106	..	94	106	..	31	..	63	
Leiria.	2 133	194	611	1 388	1 920	674	169	227	278	169	42	65	165	213	
Lisboa	1 143	57	778	308	1 117	639	43	445	161	43	94	25	351	126	
Portalegre	450	104	12	334	393	123	71	2	50	71	2	19	..	31	
Porto	4 537	512	52	3 973	2 156	563	203	10	350	203	7	70	3	230	
Santarém	1 625	206	295	1 124	1 333	533	174	64	295	174	24	113	40	182	
Setúbal	227	52	109	66	193	105	33	50	22	33	24	8	26	14	
Viana do Castelo	4 231	179	7	4 065	1 218	274	174	1	99	174	1	39	..	60	
Vila Real	1 696	57	6	1 633	1 032	182	63	..	129	53	..	15	..	114	
Viseu	5 248	231	32	4 985	2 565	566	221	2	343	221	2	37	..	306	
Total em 1964	38 343	3 599	2 832	31 912	22 371	6 204	2 615	978	2 671	2 615	300	860	670	1 811	

(continuação — *suite*)

Estabelecimentos existentes em 31-XII		Para consumo público — <i>Pour consommation publique</i>										Para consumo particular <i>Pour consommation particulière</i>				
		Tipo Industrial						Tipo artesanal <i>Type artisanal</i>				Motorizados			Não mo- torizados	
		Em actividade <i>En activité</i>			Inactivos — <i>Inactifs</i>			Total			Fá- bricas	Moi- nhos	Aze- nhas	Moi- nhos	Aze- nhas	
		Fá- bricas	Moi- nhos	Aze- nhas	Fá- bricas	Moi- nhos	Aze- nhas	Total	Moi- nhos	Aze- nhas						
		Distritos	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
16																
Total.		1 724	821	2 312	897	153	618	15 873	1 674	14 199	15 977	987	19	19	163	14 789
Aveiro.		241	12	297	102	4	45	1 005	34	971	1 831	392	7	5	47	1 380
Beja.		79	48	83	45	15	32	295	57	198	19	8	1	..	1	9
Braga.		115	1	225	89	1	32	1 404	34	1 370	2 317	52	3	2	10	2 260
Bragança.		140	..	24	62	..	19	669	7	662	352	3	..	..	..	345
Castelo Branco.		102	5	22	53	1	12	923	46	877	376	8	..	..	2	366
Coimbra.		130	23	166	52	9	28	1 660	241	1 419	1 395	31	2	1	56	1 308
Évora.		43	1	47	28	2	25	155	17	138	65	37	1	1	3	23
Faro.		64	35	40	38	15	22	322	142	180	3	1	..	..	1	1
Guarda.		71	..	45	35	..	49	1 167	3	1 164	178	4	..	..	..	174
Leiria.		107	189	226	62	38	52	1 246	375	871	273	25	..	..	9	239
Lisboa.		30	408	132	13	37	19	478	329	149	26	14	..	1	4	7
Portalegre.		44	1	33	27	1	17	270	4	266	57	33	1	..	5	18
Porto.		117	8	281	86	2	69	1 593	31	1 562	2 381	309	1	1	10	2 060
Santarém.		108	45	233	66	19	62	800	224	576	292	32	1	2	6	251
Setúbal.		20	44	16	13	6	6	93	58	35	29	19	..	2	1	7
Viana do Castelo.		117	1	77	57	..	22	944	6	938	3 033	5	..	1	..	3 027
Vila Real.		33	..	96	20	..	33	850	5	845	664	4	1	..	..	655
Viseu.		163	..	269	58	2	74	1 999	21	1 978	2 683	10	1	3	8	2 661
Total em 1964.		1 757	845	2 149	858	133	522	16 107	1 673	14 434	15 973	984	19	19	163	14 788

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora das Moagens de Ramas.

(b) Consideram-se fábricas, todas as moagens que não sendo movidas a água ou a vento, possuam maquinismos próprios que as accionam sempre, e, excepcionalmente, as instalações movidas por turbinas hidráulicas com laboração superior a 10 toneladas por mês. — *On considère comme fabriques toutes les meuneries qui, n'étant pas actionnées à l'eau ou à vent, possèdent des machines propres qui les actionnent en permanence, et exceptionnellement, les installations actionnées par des turbines hydrauliques avec une production supérieure à 10 tonnes par mois.*

II. — PRODUÇÃO — Production (a)

83. — Produção das instalações para consumo público e distritos

Production des installations pour consommation publique et districts (b)

205.1 — Moagens de farinhas em rama (toneladas) — Meunerie de farines en brut (tonnes)

1965

Farinhas — Farines	Conti- nente Conti- nent	Avelro	Beja	Braga	Bragança	Castelo Branco	Colmbra	Évora	Faro	Guarda
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	250 337	16 335	33 691	12 603	15 510	17 817	9 064	12 979	15 743	6 860
Trigo — Blé	139 201	1 727	32 861	34	8 077	14 847	143	12 470	15 310	2 804
Milho — Maïs	89 677	13 751	652	11 491	109	1 163	8 792	247	406	500
Centelo — Seigle	21 459	857	178	1 075	7 324	1 802	129	262	27	3 556
Total em 1964	251 250	15 358	36 846	10 854	15 823	17 793	6 664	13 637	15 280	6 937

	Leiria	Lisboa	Porta- legre	Porto	Santa- rém	Setúbal	Viana do Castelo	Vila Real	Viseu	1964
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Total	12 087	11 565	14 789	17 387	19 308	10 270	7 479	5 102	11 748	
Trigo	3 245	9 495	14 234	2 386	11 047	9 162	9	745	605	146 001
Milho	8 825	2 035	269	13 838	7 855	908	7 180	2 377	9 271	82 912
Centelo	17	35	286	1 163	406	200	290	1 980	1 872	22 337
Total em 1964	11 373	11 890	16 895	16 538	20 558	12 457	7 685	4 852	9 810	251 250

(a) Estabelecimentos em regime industrial — Établissements en régime industriel.

(b) Calculada segundo os elementos obtidos (quantidades e períodos) para base de fixação da respectiva taxa de laboração. — Calculée d'après les éléments obtenus (quantités et périodes) comme base de la fixation du taux de production respectif.

III. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL. FORÇA MOTRIZ — Outillage. Force motrice

84. — Equipamento industrial existente e força motriz instalada nos estabelecimentos motorizados

Outillage existant et force motrice installée dans les établissements motorisés

205.1 — Moagens de farinhas em rama — Meunerie de farines en brut

31-XII

Equipamento existente Outillage existant	1964	1965	Força motriz instalada Force motrice installée	1964	1965
	n.º			cv	
1	2	3	4	5	6
Total	57 774	57 060	Total	61 061	60 500
Casais de mós — Paires de meules	57 742	57 920	Nas fábricas — Dans les usines	45 510	48 908
Para consumo público — Pour consommation publique	40 941	41 115	Nos moinhos — Dans les moulins	3 093	3 059
Para consumo particular — Pour consommation particulière	16 801	16 809	Nas azenhas — Dans les moulins à eau	8 458	8 603
Cilindros — Cylindres	32	36			

205.2 — MOAGENS DE FARINHAS ESPOADAS — Meunerie de farines blutées

ex-205.2 — MILHO E CENTEIO — Maïs et seigle (a)

I. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

Établissements. Production

85. — Estabelecimentos existentes e sua produção

Établissements existants et leur production

1965

Distritos Districts	Estabelecimentos existentes em 31-XII Établissements existants au 31-XII			Produção de farinha Production de farine (b)	
	Total	Em activi- dade En acti- vité	Inac- tivos Inac- tifs	Milho Maïs	Centelo Seigle
	n.º			t	
1	2	3	4	5	6
Total	40	31	9	25 200	23 677
Braga	3	3	0	3 411	3 088
Bragança	3	3	0	9 535	9 535
Castelo Branco	6	4	2	15 276	3 007
Porto	19	14	5	5 957	6 385
Outros — Autres	9	7	2	556	1 662
Avelro	2	2	0		
Guarda	6	4	2		
Vila Real	1	1	0		
Total em 1964	39	27	12	24 875	23 246

II. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL. FORÇA MOTRIZ

Outillage. Force motrice

86. — Equipamento industrial existente e força motriz instalada

Outillage existant et force motrice installée

1965

Distritos Districts	Equipamento existente Outillage existant		Força motriz insta- lada Force motrice ins- talée
	Casais de mós Paires de meules	Cilind- ros Cylind- res	
	n.º		cv
1	2	3	4
Total	105	94	2 422
Avelro	4	7	50
Braga	16	7	100
Bragança	3	10	437
Castelo Branco	9	35	701
Guarda	14	7	184
Porto	58	35	915
Vila Real	3	0	35
Total em 1964	88	94	2 378

(a) Origem — Source: Comissão Reguladora das Moagens de Ramas.

(b) Laboração calculada às taxas de \$01,5 para o milho e \$02 para o centelo. — Laboration calculée aux taxes de \$01,5 pour le maïs et \$02 pour le seigle.

ex-205.2 — TRIGO — Blé (a) (b)

I. — DADOS GERAIS

Données générales

87. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Etablissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materials consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Motores eléctricos em actividade Moteurs électriques en activité
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
				n.º	1 000	1 000 ESC			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	75	2 205 192	60 363	2 250	711	35 796	1 840 668	22 213	24 378
Continente — Continent.	70	2 019 550	61 545	2 033	614	33 148	1 687 139	21 018	23 226
Avelro	4	101 396	2 852	122	34	1 671	85 074	874	1 762
Beja	4	66 667	2 327	87	26	1 323	59 848	1 094	942
Evora	7	116 853	3 832	140	42	2 247	105 322	1 407	1 769
Faro	4	53 953	2 103	71	22	1 188	49 068	855	591
Lisboa	10	682 240	18 772	618	189	10 405	572 649	7 513	6 832
Portalegre	7	102 506	3 488	114	36	1 680	91 664	934	1 010
Porto	15	437 903	14 599	416	123	7 475	342 016	3 732	5 290
Santarém	5	80 245	2 561	98	28	1 374	69 213	961	939
Setúbal	5	187 275	5 227	166	47	2 458	153 034	1 993	2 196
Outros — Autres	9	191 440	5 784	211	64	3 327	160 251	1 655	
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...	466
Castelo Branco	2	...	...	...	...	...	...	...	337
Coimbra	2	...	...	...	...	...	...	...	467
Leiria	3	...	...	...	...	...	...	...	492
Viseu	1	...	...	...	...	...	...	...	83
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes (c)	5	185 642	4 818	217	97	2 648	153 529	1 195	1 152
Total em 1964	77	2 139 878	60 817	2 337	709	32 821	1 792 733	20 897	23 246
Continente	71	1 987 158	56 552	2 119	643	30 187	1 648 957	20 367	22 236
Ilhas Adjacentes	6	172 720	4 265	218	66	2 634	143 776	530	1 010

(a) Origens — Sources: Federação Nacional dos Industriais de Moagem e I. N. E.

(b) Não inclui os elementos da Manutenção Militar. — N'englobe pas les éléments de la Maintenance Militaire.

(c) Compreende Açores e Madeira — Y compris Açores et Madeira.

II. — ESTABELECIMENTOS — Etablissements

88. — Fábricas existentes, segundo a natureza e o número de operários

Usines existantes, suivant la nature et le nombre d'ouvriers

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodas — Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé

1965

Distritos — Districts	Fábricas — Usines (a)	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade — En activité					Inactivas Inactives
			Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	
Total		78	75	37	28	7	3	3
Continente — Continent.		71	70	35	26	7	2	1
Avelro		4	4	1	3	..	..	..
Beja		4	4	3	..	1	..	..
Braga		1	1	..	1	..	..	..
Castelo Branco.		2	2	1	1	..	..	..
Coimbra		2	2	..	2	..	..	..
Evora		7	7	5	2	..	..	..
Faro		4	4	2	2	..	..	..
Leiria		3	3	2	1	..	..	..
Lisboa.		11	10	2	3	3	2	1
Portalegre		7	7	6	1	..	..	..
Porto		15	15	7	6	2	..	..
Santarém		5	5	3	2	..	..	..
Setúbal		5	5	2	2	1	..	..
Viseu		1	1	1	..	..	..	..
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes (b)		7	5	2	2	..	1	2
Total em 1964		79	77	38	28	8	3	2
Continente		71	71	36	25	8	2	..
Ilhas Adjacentes		8	6	2	3	..	1	2

(a) Todas com força motriz — Toutes avec force motrice.

(b) Compreende Açores e Madeira — Y compris Açores et Madeira.

89. — Capacidade de produção diária
Capacité de production journalière

ex-205.2 — Moagens de farinhas espoadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé* 1965

Designação <i>Désignation</i>	Districtos <i>Districts</i>	Total	Conti- nente <i>Continent</i>	Aveiro	Beja	Évora	Faro	Lisboa	Porta- legre	Porto	Santa- rém	Setú- bal	Outros <i>Autres</i>	Ilhas Adja- centes <i>des Adja- centes</i>	Açores	1964
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Fábricas — <i>Usines</i>		79	71	4	4	7	1	11	7	15	5	5	9	7	3	79
Quintais (a)		11 234	10 423	453	346	620	310	3 968	500	2 098	390	766	967	811	510	11 470

(a) Capacidade total expressa em quintais de trigo farinado em 8 horas. — *Capacité total exprimée en quintaux de blé fariné en 8 heures*

III. — PRODUÇÃO — Production

90. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

ex-205.2 — Moagens de farinhas espoadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé* 1965

Produtos — <i>Produits</i>	Total geral <i>Total général</i>		Continente <i>Continent</i>		Évora		Lisboa	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
	2	3	4	5	6	7	8	9
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	582 877	2 203 222	533 245	2 019 580	33 625	115 853	117 089	682 240
I — Farinha — <i>Farine</i>	454 498	2 011 996	415 838	1 839 710	27 394	106 467	134 707	614 789
Para Panificação — <i>Pour Panification</i>	386 310	1 711 124	354 634	1 572 840	23 826	85 482	118 155	542 965
Primeira qualidade — <i>1ère qualité</i>	186 741	1 003 601	176 395	952 635	3 138	16 947	68 627	370 588
Segunda qualidade — <i>2ème qualité</i>	199 299	707 523	178 239	620 305	19 688	68 535	49 528	172 377
Para massas e bolachas — <i>Pour pâtes et biscuits</i>	65 189	287 075	58 205	253 082	4 568	20 985	14 681	63 230
Para outros usos (O. U.) — <i>Pour d'autres usages</i>	2 999	13 797	2 999	13 797	..	..	1 868	8 594
II — Sêmola para usos culinários — <i>Semoules à usages culinaires</i>	50	224	48	212	..	..	48	212
III — Produtos secundários vendidos — <i>Produits secondaires vendus</i>	128 329	193 002	117 359	179 649	6 231	9 386	42 334	67 239
Total em 1964	567 723	2 139 878	521 770	1 967 153	34 789	119 417	178 803	684 578
	Porto		Setúbal		Ilhas Adjacentes <i>Iles Adjacentes</i>		Açores	
	10	11	12	13	14	15	16	17
Total	107 782	437 903	49 717	187 275	49 632	185 642	26 023	95 780
I — Farinha	83 470	401 631	39 301	171 641	38 660	172 277	20 418	88 955
Para panificação	73 978	359 643	34 377	150 014	31 676	138 284	19 802	85 779
Primeira qualidade	53 236	287 475	15 828	85 472	10 346	51 066	3 386	16 611
Segunda qualidade	20 742	72 168	18 549	64 542	21 330	87 218	16 416	69 168
Para massas e bolachas	9 325	41 221	4 789	21 010	6 984	33 993	616	3 176
Para outros usos (O. U.)	167	767	135	621	..	..	..	..
II — Sêmola para usos culinários	..	..	..	..	2	12	..	..
III — Produtos secundários vendidos	24 312	36 272	10 416	15 626	10 970	13 353	5 605	6 775
Total em 1964	105 571	426 837	54 222	202 944	45 953	172 720	22 000	82 176

91. — Farinha distribuída para consumo e principais distritos de destino

Farine distribuée pour la consommation et principaux districts de destination

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo (toneladas) — Blé (tonnes)*

1965

Farinha (a) — <i>Farine</i>	Total geral <i>Total général</i>	Conti- nente <i>Conti- nent</i>	Coimbra	Évora	Lisboa	Porto	Santarém	Setúbal	Ilhas Adja- centes <i>Illes Adja- centes</i>	Açores
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	455 777	418 134	31 697	24 588	110 727	60 848	27 900	31 870	37 643	19 229
I — Para Panificação — <i>Pour pani- fication</i>	386 878	356 312	18 744	19 191	95 493	46 002	26 630	31 870	30 566	18 553
Primeira Qualidade — <i>1ère qualité</i>	187 313	176 907	8 012	1 242	60 401	34 488	8 813	13 716	10 406	3 382
Segunda Qualidade — <i>2ème qualité</i>	199 565	179 405	10 732	17 949	35 092	11 514	17 817	18 155	20 160	16 171
II — Para Massas e Bolachas — <i>Pour pâtes et biscuits</i>	65 720	58 643	12 774	5 397	19 048	14 612	1 184	..	7 077	676
III — Outros Usos — <i>Autres usages</i>	3 179	3 179	179	..	2 186	234	146	..	..	..
Total em 1964	442 110	406 190	29 896	24 564	114 531	57 738	28 366	32 123	35 920	17 835

(a) Não inclui 48 toneladas de sêmola para usos culinários — *Non compris 48 tonnes de semoule pour usages culinaires.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

92. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodadas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé*

1965

Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Total geral <i>Total général</i>		Continent <i>Continent</i>		Lisboa		Porto		Santarém		Setúbal		Ilhas Adjacentes <i>Illes Adjacentes</i>		Açores	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Total	579 392	1 840 668	530 275	1 687 139	186 222	572 649	105 549	342 016	21 170	69 213	47 289	152 034	49 117	153 529	25 252	81 205
Trigo — <i>Blé</i>	534 818	1 716 533	485 701	1 563 004	159 928	504 469	103 101	334 329	19 900	65 283	44 906	144 678	49 117	153 529	25 252	81 205
Para panificação e outros usos — <i>Pour panification et autres usages</i>	453 726	×	414 069	×	141 889	×	91 485	×	18 458	×	38 955	×	39 657	124 649	24 351	78 261
Nacional — <i>Natio- nal</i>	203 277	×	199 012	×	68 159	×	44 150	×	8 211	×	18 016	×	4 265	13 570	4 130	13 161
Estrangeiro — <i>Etranger</i>	250 449	×	215 057	×	73 730	×	47 338	×	10 247	×	20 939	×	35 392	111 079	20 221	65 100
Para massas e bola- chas — <i>Pour pâtes et biscuits</i>	81 092	×	71 632	×	18 039	×	11 613	×	1 442	×	5 951	×	9 460	23 880	901	2 944
Nacional	24 351	×	24 030	×	6 932	×	4 030	×	526	×	2 027	×	321	1 040	264	868
Estrangeiro	56 741	×	47 602	×	11 087	×	7 583	×	916	×	3 924	×	9 139	27 840	637	2 076
Centelo — <i>Seigle</i>	23 257	70 979	23 257	70 979	5 686	17 436	2 306	7 203	1 248	8 857	2 311	7 110	..	..	..	..
Para panificação	23 257	×	23 257	×	5 686	×	2 306	×	1 248	×	2 311	7 110	..	..	..	..
Nacional	21 467	×	21 467	×	5 277	×	1 985	×	1 141	×	2 070	×	..	..	..	..
Estrangeiro	1 790	×	1 790	×	409	×	321	×	107	×	241	×	..	..	..	..
Milho — <i>Mais</i>	20 338	49 828	20 338	49 828	20 338	49 828	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Para panificação	20 338	49 828	20 338	49 828	20 338	49 828	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Amido decantado — <i>Ami- don décanté</i>	979	3 328	979	3 328	270	916	142	484	22	73	72	246	..	..	..	..
Para massas	979	3 328	979	3 328	270	916	142	484	22	73	72	246	..	..	..	..
Total em 1964	563 693	1 792 733	517 590	1 648 957	188 353	580 986	102 541	334 174	20 204	65 457	50 864	163 068	46 103	143 776	22 136	79 927

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

93. — Equipamento industrial existente
Outillage existant

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé* 1965

Equipamento — <i>Outillage</i>	Exis- tente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>	Em acti- dade <i>En activité</i>	1964	Equipamento	Exis- tente em 31-XII	Em acti- dade	1964
1	2	3	4	5	6	7	8
Moinhos de cilindros — <i>Moulins de cylindres</i>	906	902	940	Penelros — <i>Tamis</i>	82	78	83
Casais de mós — <i>Paires de meules</i>	2	1	4	Sassores — <i>Sasseurs</i>	288	288	296
Plansichters (penelros horizontais) — <i>Plansichters (tamis horizontaux)</i>	400	398	397	Escovadoras de farelo — <i>Machines pour nettoyer le blé</i>	202	202	206

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

94. — Força motriz instalada e principais distritos
Force motrice installée et principaux districts

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé* 1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	cv	Força motriz existente em 31-XII	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	54	9 960	III — Geradores — <i>Générateurs</i>		
Em actividade — <i>En activité</i>	22	4 620	Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	16	977
Lisboa	4	1 255	Eléctricos — <i>Électriques</i> :		
Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	4	437	Dinamos — <i>Dynamos</i> (b) kW	12	1 661
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	33	6 084	Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	22	3 699
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	29	6 038	Gasógenos — <i>Gasogènes</i>	3	—
Hidráulicos (turbinas) — <i>Hydrauliques (turbines)</i>	6	1 377	IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	58	17 180
Vapor — <i>Vapeur</i>	11	2 162	Em actividade	54	16 211
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	2 493	25 482	Lisboa	8	4 095
Em actividade	2 466	24 378	Porto	21	5 136
Lisboa	612	6 832	Total em 1964	60	10 620
Porto	624	5 290	Motores primários cv	2 158	24 125
			Motores eléctricos	63	15 791
			Transformadores eléctricos kVA		

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.
(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*

95. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos
Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodas — *Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé* 1965

Designação <i>Désignation</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Designação	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépenses</i>		22 213	II — Energia eléctrica (continuação — <i>suite</i>)		
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>		1 931	Comprada (a) 1 000 kWh		
Sólidos — <i>Solides</i> t	1 134	184	Lisboa	10 233	7 123
Líquidos — <i>Liquides</i>	X	1 747	Porto	6 456	3 610
Gasóleo — <i>Gasol</i> 1 000 l	816	1 669	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	30	323
II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	33 108	X	Total em 1964		20 897
Própria — <i>Propre</i>	2 445	X	Combustíveis	X	2 402
Comprada — <i>Achetée</i>	30 663	19 959	Energia eléctrica		
			Comprada 1 000 kWh	28 611	18 123
			Lubrificantes t	35	372

(a) kWh — Quilowatt hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — Personnel

96. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

ex-205.2 — Moagens de farinhas espodadas — Meunerie de farines blutées. Trigo — Blé

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
	n.º									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	715	638	638	77	77	719	n	30 567
Continente — Continent	661	589	589	72	72	666	n	28 397
Por distritos — Par districts:								
Evora	51	47	47	4	4	50	n	1 585
Lisboa	194	173	173	21	21	193	n	8 357
Portalegre	47	39	39	8	8	46	n	1 808
Porto	147	136	136	11	11	150	n	7 124
Setúbal	56	33	33	23	23	56	n	2 770
Outros — Autres	166	161	161	5	5	171	n	6 743
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	118	110	110	8	8	120	n	8 738
Não remunerado — Non rémunéré	23	23	23	..	..	25	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	519	455	455	64	64	520	n	19 650
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	54	49	49	5	5	53	n	2 170
Açores	24	22	22	2	2	23	n	533
Madeira	30	27	27	3	3	30	n	1 637
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	7	7	7	..	..	6	n	570
Não remunerado	5	3	3	2	2	5	n	—
Outro:								
Remunerado	42	39	39	3	3	42	n	1 600

Operário — Ouvrier

Total	2 275	1 976	1 970	6	299	295	4	2 250	711 201	35 796
Continente	2 062	1 764	1 759	5	298	294	4	2 033	618 938	33 148
Por distritos:										
Evora	157	145	145		12	12		140	42 303	2 247
Lisboa	624	529	529		95	95		618	189 258	10 405
Portalegre	113	96	95	1	17	17		114	36 076	1 680
Porto	419	358	357	1	61	60	1	416	126 273	7 475
Setúbal	165	135	135		30	30		156	46 579	2 458
Outros	584	501	498	3	83	80	3	589	173 449	8 883
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 921	1 635	1 630	5	286	282	4	1 897	573 577	28 833
Ao mês — <i>Au mois</i>	141	129	129	..	12	12	..	136	40 361	4 315
Ilhas Adjacentes	213	212	211	1	1	1	..	217	97 263	2 648
Açores	108	107	107	..	1	1	..	109	65 683	1 159
Madeira	105	105	104	1	..	..	..	108	31 580	1 439
Ao dia e à semana	183	183	182	1	..	..	..	188	88 297	1 955
Ao mês	30	29	29	..	1	1	..	29	8 966	693
Continente										
Subsídios diversos — <i>Subsidés divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	841 205

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . .	733	673	673	60	60	720	n	27 996		
Continente	680	625	625	55	55	669	n	26 365		
Ilhas Adjacentes	53	48	48	5	5	51	n	1 631		
Operário	2 273	1 971	1 963	8	302	297	5	2 337	708 875	32 821
Continente	2 053	1 752	1 746	6	301	296	5	2 119	642 659	30 187
Ilhas Adjacentes	220	219	217	2	1	1	..	218	66 216	2 634

205.3 — DESCASQUE, BRANQUEAMENTO E GLACIAGEM DO ARROZ — *Décortilage, blanchiment et glaçage du riz* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

97. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Campanha de 1964-65 — *Campagne de 1964-65* (b)

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
				Exis-tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
				n.º	1 000 ESC	1 000 ESC			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	55	617 464	17 929	877	254	11 342	553 933	3 623	6 086
Aveiro	6	66 484	1 896	102	30	1 356	60 425	453	886
Coimbra	15	117 338	2 632	177	48	1 800	106 918	538	894
Leiria	3	5 836	62	3	1	25	4 801	38	101
Lisboa	5	161 250	5 693	245	72	3 613	144 990	891	1 717
Santarém	9	99 468	2 498	112	33	1 477	88 035	694	1 147
Setúbal	13	55 807	3 280	163	48	2 122	99 051	503	582
Outros — <i>Autres</i>	4	111 691	1 808	75	22	949	49 713	506	759
Beja	1	...	...	...	...	...	...	...	75
Évora	1	...	...	...	...	...	...	...	189
Portalegre	1	...	...	...	...	...	...	...	47
Porto	1	...	...	...	...	...	...	...	448
Total na campanha de 1963-1964	55	547 122	15 736	862	243	9 956	493 080	3 228	6 147

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora do Comércio de Arroz. (b) De 1-9-1964 a 31-8-1965.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

98. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — *Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers*

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz

Décortilage, blanchiment et glaçage du riz

Campanha de 1964-65 — *Campagne de 1964-65*

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos <i>Etablissements</i> (a)	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>			-- de 21 operários <i>ouvriers</i>			21 a 50	51 a 100	101 a 200
		Total	Fábricas <i>Usines</i>	Aze- nhas <i>Mou- lins à eau</i>	Total	Fá- bricas	Aze- nhas	Fábricas		
								8	9	10
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total		55	52	3	38	35	3	14	2	1
Avelro		6	6	..	3	3	..	3	..	..
Beja		1	1	..	1	1	..	..	..	..
Coimbra		15	15	..	12	12	..	3	..	..
Évora		1	1	..	1	1	..	..	..	..
Leiria		3	1	2	3	1	2	..	..	..
Lisboa		5	5	..	..	..	..	3	1	1
Portalegre		1	1	..	1	1	..	..	..	..
Porto		1	1	..	..	..	..	..	1	..
Santarém		9	8	1	8	7	1	1	..	..
Setúbal		13	13	..	9	9	..	4	..	..
Total na campanha de 1963-1964		55	52	3	38	35	3	14	2	1

(a) Todos em actividade e com força motriz — *Tous en activité et avec force motrice*.

99. — Capacidade de laboração diária e principais distritos — *Capacité d'exploitation journalière et principaux districts*

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz

Décortilage, blanchiment et glaçage du riz

Campanha de 1964-65 — *Campagne de 1964-65*

Estabelecimentos existentes em 31-XII <i>Établissements existants au 31-XII</i>	Continente <i>Continent</i>		Avelro		Coimbra		Lisboa		Santarém		Setúbal	
	n.º	q (a)	n.º	q (a)	n.º	q (a)	n.º	q (a)	n.º	q (a)	n.º	q (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	55	6 116	6	660	15	1 160	5	1 524	9	964	13	1 212
Fábricas — <i>Usines</i>	52	6 080	6	660	15	1 160	5	1 524	8	940	13	1 212
Azenhas — <i>Moulins à eau</i>	3	36	...	...	...	...	...	...	1	24	...	...
Total na campanha de 1963-1964	55	6 116	6	660	15	1 160	5	1 524	9	964	13	1 212

(a) Capacidade em quintais de arroz em casca metido a fabrico em 8 horas. — *Capacité en quintaux exprimée en paddy entré en fabrique en 8 heures*.

III. — PRODUÇÃO — Production

100. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz
Décortilage, blanchiment et glaçage du riz

Campanha de 1964-65 — Campagne de 1964-65

Produtos — Produits (a)	Continento Continent		Coimbra		Lisboa		Setúbal	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total		617 464		117 338		161 250		111 591
Arroz branqueado — Riz blanc	114 820	574 311	21 877	108 463	29 984	151 409	20 107	101 944
Trinças — Brisures:								
Transferidas para arroz — Transférées pour parfaire la composition du riz	4 065	×	1 262	×	583	×	564	×
Sobrantes — Restants	8 182	24 310	1 689	5 191	1 843	5 238	1 943	5 979
Farinha e farelo — Farine et son	14 834	17 514	2 893	3 415	3 611	4 264	2 913	3 438
Casca — Ecorce	32 394	1 329	6 669	269	8 264	339	5 616	230
Quebra e impurezas — Perte et impuretés	2 117	—	170	—	896	—	257	—
Total na campanha de 1963-1964		547 122		104 465		140 033		105 750

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

101. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz
Décortilage, blanchiment et glaçage du riz

Campanha de 1964-65 — Campagne de 1964-65

Produtos — Produits	Continento Continent		Coimbra		Lisboa		Setúbal	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — Total dépensé	×	553 933	×	106 918	×	144 090	×	99 051
I — Materiais — Matériaux								
Principais — Principaux:								
Arroz metido a fabri-								
co — Riz usiné	172 188	550 963	33 169	106 471	44 578	143 928	30 896	98 496
Secundários — Secondaires	×	2 692	×	377	×	1 023	×	495
II — Materiais de funciona-								
mento e de conservação								
de máquinas — Maté-								
riaux pour le fonction-								
nement et l'entretien								
de machines	×	378	×	70	×	39	×	50
Total despendido na								
campanha de 1963-64	×	493 086	×	95 596	×	124 389	×	94 490

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL

Outillage

102. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz

Campanha de 1964-65 — Campagne de 1964-65

Equipamento	Exis- tente em 31-XII 1964	Em activi- dade em 31-XII 1964	Exis- tente em 31-XII 1963
	1	2	3
Limpeza de arroz em casca — Nettoyage du paddy	183	171	184
Descasque — Décortilage	140	136	137
Separação — Séparation	102	100	100
Branqueamento — Blanchissage	268	266	268
Separação de trinças — Séparation des brisures	130	132	135
Matizagem e glaciagem — Nuancement et glaçage	95	91	93
Peneiros — Tamis	107	106	106
Auxiliar diverso — Auxiliaire divers	546	539	530

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

103. — Força motriz instalada; consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée; consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz
Décortilage, blanchiment et glaçage du riz

Campanha de 1964-65 — Campagne de 1964-65

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Unidade Unité	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — Moteurs primaires	cv	45	Total despendido — Total dépensé		3 623
Em actividade — En activité	30	3 461	I — Combustíveis — Combustibles	t	1 293
1 — Combustível líquido — Carburant li-			1 — Carvão — Charbon	162	117
quido	24	1 595	2 — Casca de arroz — Ecorce	13 491	593
2 — Vapor — Vapeur	13	2 295	Lisboa	6 528	327
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques	912	6 163	Setúbal	3 367	163
Em actividade	905	6 086	3 — Líquidos — Liquides	×	431
Lisboa	216	1 717	4 — Outros — Autres	×	153
III — Geradores — Générateurs			II — Energia eléctrica — Energie électri-		
1 — Caldeiras a vapor — Chaudières à			que (c) 1 000 kWh	4 457	×
vapor	(a) m²	14	1 — Própria — Propre	1 502	×
Em actividade	14	686	Lisboa	511	×
Setúbal	6	292	2 — Comprada — Achetée	2 955	2 088
2 — Gasógenos — Gazogènes	5		Lisboa	637	450
3 — Eléctricos — Electriques			III — Lubrificantes — Lubrifiants	t	242
Dinamos — Dynamos	(b) kW	6	Campanha de 1963-64 — Campagne de 1963-64		
Alternadores — Alternateurs	kVA	21	Combustíveis	×	1 092
IV — Transformadores eléctricos — Transforma-			Energia eléctrica (c) 1 000 kWh	3 758	×
teurs électriques			Lubrificantes	28	343
Em actividade	17	2 223			
Aveiro	16	1 963			
Total em 1963					
Motores primários	cv	52			
Motores eléctricos	913	6 180			
Transformadores eléctricos	kVA	18			

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe.

(b) kW — Quilowatt — Kilowatt.

(c) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VII. — PESSOAL — Personnel

104. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

205.3 — Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz
Décorticage, blanchiment et glaçage du riz

Campanha de 1964-65 — Campagne de 1964-65

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	251	233	233	18	18	245	n	6 587		
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Aveiro	25	24	24	1	1	25	n	540		
Coimbra	45	42	42	3	3	41	n	892		
Lisboa	64	57	57	7	7	64	n	2 090		
Santarém	42	39	39	3	3	41	n	1 021		
Setúbal	43	41	41	2	2	44	n	1 158		
Outros — <i>Autres</i>	32	50	50	2	2	30	n	896		
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	39	39	39	..	..	37	n	1 692		
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	32	30	30	2	2	32	n	—		
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	177	161	161	16	16	173	n	4 895		
Não remunerado	3	3	3	..	..	3	n	—		
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	907	747	741	6	160	153	5	877	253 960	11 342
Por distritos:										
Aveiro	100	85	83	2	15	14	1	102	30 353	1 356
Coimbra	198	149	146	3	49	48	1	177	48 140	1 800
Lisboa	258	210	210	..	48	48	..	245	71 842	3 613
Santarém	107	93	92	1	14	13	1	112	33 997	1 477
Setúbal	160	142	142	..	17	15	2	163	48 157	2 122
Outros	85	68	68	..	17	17	..	78	23 471	974
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	779	623	616	6	157	152	5	757	220 906	8 966
Ao mês — <i>Au mois</i>	75	74	74	..	1	1	..	76	23 121	1 837
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	53	51	51	..	2	2	..	44	9 933	639
Não remunerado	1	1	1	..	..	..	..	1	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	192
Total na campanha de 1963-64										
Administrativo, técnico e de escritório	233	219	219	14	14	239	n	5 780		
Operário	943	782	778	4	160	154	6	862	243 463	9 856

206 — PASTELARIA — Pâtisserie

206.2 — BOLACHAS E BISCOITOS — Biscuits (a) (b)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

105. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos - Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	25	133 020	18 273	1 166	341	11 582	77 456	4 328
Continente — Continent	14	125 424	17 003	1 033	308	10 596	73 264	4 111
Lisboa	6	49 821	8 334	527	151	5 784	30 327	1 878
Outros — Autres	8	75 603	8 671	538	157	4 812	42 937	2 233
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	1	...	...	...	...	...	...	...
Porto	6	...	...	...	...	...	...	...
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	11	7 596	1 268	113	33	986	4 192	217
Açores	2	222	412	39	11	277	128	10
Horta	3	1 694	32	3	1	31	881	57
Outros	1	...	...	...	...	...	...	...
Angra do Heroísmo	2	...	...	...	...	...	...	...
Ponta Delgada	2	...	...	...	...	...	...	...
Madeira	6	5 680	824	71	21	678	3 183	150
Funchal	6	5 680	824	71	21	678	3 183	150
Total em 1964	28	115 168	15 466	1 135	337	10 417	60 902	3 800

(a) Origens — Sources: Instituto Nacional do Pão e I. N. E.

(b) Não inclui os elementos da Manutenção Militar — N'englobe pas les éléments de la Manutention Militaire.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

106. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1965

Distritos — Districts	Fábricas — Usines	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade — En activité					Inactivas Inactives	
			Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200		201 a 400
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Total	28	25	12	7	3	2	1	3	
Continente — Continent	15	14	3	5	3	2	1	1	
Coimbra	1	1	..	1	..	..	1	..	
Leiria	1	1	..	..	..	..	..	..	
Lisboa	7	6	..	2	2	2	..	1	
Porto	6	6	3	2	1	..	..	..	
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	13	11	9	2	..	..	..	2	
Angra do Heroísmo	1	1	1	..	..	..	..	..	
Horta	3	2	2	..	..	..	..	1	
Ponta Delgada	2	2	1	1	..	..	..	..	
Funchal	7	6	5	1	..	..	..	1	
Total em 1964	28	28	17	3	4	1	3	.	
Continente	15	15	5	2	4	1	3	..	
Ilhas Adjacentes	13	13	12	1	..	..	..	..	

III. — PRODUÇÃO — Production

107. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1965

Produtos — Produits (a)	Total		Continente Continent		Lisboa		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Açores		Madeira	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	×	133 020	×	125 424	×	49 821	×	7 596	×	1 916	×	5 680
I — Bolachas e Biscoitos — Biscuits	9 415	132 607	8 917	125 187	3 526	49 676	498	7 420	113	1 916	385	5 504
«Água e sal» e «Maria» — «Água e sal» et «Maria»	4 477	55 996	4 153	51 006	1 551	18 864	324	4 990	81	1 445	243	3 545
Biscoitos finos e outros — Biscuits fins et autres	775	12 773	743	12 324	296	4 838	32	449	7	103	25	340
Extra, sortidos especiais — Extra, assortis- sements spéciaux	1 169	23 507	1 157	23 304	519	10 325	12	203	1	13	11	190
Luxo — De Luxe	512	14 604	510	14 573	247	6 534	2	31	..	..	2	31
Populares «Torrada» e outros — Populaire, torréfiées et autres	2 449	25 273	2 346	23 818	913	9 116	103	1 455	24	355	79	1 100
Outros — Autres	53	454	8	162	..	..	25	292	..	..	25	292
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	291	5	144	5	144	×	57	..	..	×	57
III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus	×	212	×	93	×	1	×	110	..	..	×	119
Total em 1964	×	115 168	×	107 905	×	48 576	×	7 263	×	2 073	×	5 190

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Consommation de matériaux. Force motrice

108. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1965

Produtos — Produits	Total		Continente Continent		Lisboa		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Açores		Madeira	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I — Materiais — Matériaux												
Total despendido — Total dépensé	×	77 450	×	73 264	×	30 327	×	4 192	×	1 009	×	3 183
Açúcar — Sucre t	2 030	16 764	1 877	15 550	813	6 757	153	1 214	29	239	124	975
Amidos e féculas — Amidons et féculas »	445	1 826	445	1 826	205	566	..	..	..	..	..	..
Farinhas — Farines »	6 268	25 793	5 931	24 001	3 293	10 474	337	1 792	91	425	246	1 367
De trigo — De froment »	6 189	25 242	5 852	23 451	2 234	10 306	337	1 791	91	424	246	1 367
Gorduras — Graisses »	×	14 294	×	13 627	×	5 240	×	667	×	215	×	452
Ovos — Oeufs (a) 1 000 duz.	397	4 300	391	4 717	63	822	6	83	3	39	3	44
Outros — Autres	×	8 370	×	7 954	×	4 139	×	316	×	30	×	286
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	5 679	×	5 559	×	2 329	×	120	×	61	×	59
Total despendido em 1964	×	60 902	×	57 015	×	27 677	×	3 887	×	970	×	2 917
II — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — Combustibles, énergie électrique et lubrifiants												
Total despendido	×	4 328	×	4 111	×	1 878	×	217	×	67	×	150
Combustíveis — Combustibles	×	2 825	×	2 142	×	1 008	×	183	240	64	×	119
Energia eléctrica — Énergie électrique (b) 1 000 kWh	3 485	1 972	3 456	1 940	1 435	859	29	32	3	3	26	29
Lubrificantes — Lubrifiants	2	31	2	29	1	11	0	2	..	..	0	2
Total despendido em 1964	×	3 800	×	3 576	×	1 595	×	224	×	67	×	157

(a) duz. — Duzia — Douzaine.

(b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

109. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

206.2 — Bolachas e biscoitos — Biscuits

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	175	142	142	33	33	187	n	6 691
Continente — Continent	147	117	117	30	30	162	n	6 409
Por distritos — Par districts								
Lisboa	63	47	47	16	16	77	n	2 550
Outros — Autres	84	70	70	14	14	85	n	3 859
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	12	11	11	1	1	13	n	1 429
Não remunerado — Non rémunéré	6	4	4	2	2	6	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	128	101	101	27	27	142	n	4 980
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	28	25	25	3	3	25	n	282
Açores	14	12	12	2	2	11	n	135
Madeira	14	13	13	1	1	14	n	147
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	5	5	5	..	..	2	n	78
Não remunerado	8	7	7	1	1	7	n	—
Outro:								
Remunerado	15	13	13	2	2	13	n	204
Não remunerado	..	..	..	..	..	3	n	—

Operário — Ouvrier

Total	1 180	415	366	49	765	598	167	1 166	341 532	11 582
Continente	1 062	318	293	25	744	577	167	1 053	308 424	10 596
Por distritos:										
Lisboa	488	138	131	7	350	306	44	527	161 353	6 784
Outros	574	180	163	18	394	271	123	526	167 071	4 812
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	1 047	308	283	25	739	572	167	1 036	303 309	10 113
Ao mês — Au mois	15	10	10	..	5	5	..	17	5 115	483
Ilhas Adjacentes	118	97	73	24	21	21	..	113	33 108	986
Açores	44	23	23	..	21	21	..	42	12 366	308
Madeira	74	74	50	24	..	..	..	71	20 742	678
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	113	92	68	24	21	21	..	95	28 150	752
Ao mês	5	5	5	..	..	..	..	18	4 953	234
Continente										
Não remunerado	..	..	..	..	..	..	..	2	X	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	..	..	..	..	..	..	..	..	..	414
Ilhas Adjacentes										
Subsídios diversos	..	..	..	..	..	..	..	..	..	4

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . .	168	136	136	32	32	162	n	5 049		
Continente	145	115	115	30	30	139	n	4 780		
Ilhas Adjacentes	23	21	21	2	2	23	n	269		
Operário.	1 107	374	346	28	733	598	135	1 135	337 161	10 417
Continente	999	268	253	15	731	596	135	1 031	305 464	9 482
Ilhas Adjacentes	108	106	93	13	2	2	..	104	31 697	935

206.3 — DOÇARIA E PASTELARIA — *Confiserie et pâtisserie*

I. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

110. — Estabelecimentos em regime industrial, segundo o número de operários

Établissements en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

206.3 — Doçaria e pastelaria — *Confiserie et pâtisserie*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos <i>Etablissements</i>	Exis- tente em 31-XII <i>Exis- tant au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivos — <i>Inactifs</i>		
			Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>			Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz	Sem força motriz
				Total	— 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100			
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total		768	728	395	382	11	2	333	40	14
Avelro		53	52	26	25	1	..	26	1	1
Beja		6	6	1	1	..	..	5	..	..
Braga		50	50	27	26	1	..	23	..	..
Bragança		2	2	1	1	..	..	1	..	..
Castelo Branco		12	10	8	8	..	..	2	2	2
Coimbra		32	26	7	6	1	..	19	6	6
Évora		14	14	5	5	..	..	9	..	..
Faro		16	14	6	4	2	..	8	2	2
Guarda		4	4	2	2	..	..	2	..	..
Lelria		41	41	12	12	..	..	29	..	..
Lisboa		326	306	195	188	5	2	111	20	6
Portalegre		7	7	4	4	..	..	3	..	..
Porto		92	90	56	55	1	..	34	2	2
Santarém		26	24	9	9	..	..	16	2	2
Setúbal		39	36	13	13	..	..	23	3	1
Viana do Castelo		26	26	12	12	..	..	14	..	..
Vila Real		8	7	2	2	..	..	5	1	1
Viseu		14	13	9	9	..	..	4	1	1
Total em 1964		749	691	373	364	8	1	318	53	19

(a) Origem — *Sources*: Grémio Nacional dos Industriais de Confeitaria.

II. — PRODUÇÃO — *Production*

111. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

206.3 — Doçaria e pastelaria — *Confiserie et pâtisserie*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Coimbra		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total		157 409		2 868		98 069		16 358
I — Doçaria e pastelaria — <i>Confiserie et pâtisserie</i>	7 809	148 281	171	2 746	5 016	95 231	729	13 852
Bolos — <i>Gâteaux</i>	3 478	62 800	84	1 278	2 003	37 028	408	7 678
Doces — <i>Confitures</i>	274	10 124	2	56	100	4 011	44	1 470
Pastelaria — <i>Pâtisserie</i>	3 808	71 628	83	1 366	2 742	51 772	260	4 373
Outros — <i>Autres</i>	249	3 729	2	46	171	2 420	27	431
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements (b)</i>		9 048		103		2 804		2 397
Amêndoas e Confeitos — <i>Dragées</i>	126	2 755	3	67	16	455	24	697
Conservas de frutas — <i>Conserves de fruits</i>	43	657	0	5	16	259	2	33
Frutas cristalizadas ou cobertas — <i>Fruits confits</i>	37	764	1	18	21	454	5	116
Marmelada — <i>Marmelade</i>	206	1 559	2	13	85	639	32	266
Rebuçados — <i>Caramels</i>	101	1 756	..	..	11	238	42	780
Produtos intermédios — <i>Produits secondaires</i> :								
Massa de marmelo — <i>Pâte de coing</i>	99	376	..	..	42	166	22	107
Outras frutas — <i>Autres fruits</i>	50	626	..	..	23	275	11	184
Outras — <i>Autres</i>	X	555	..	..	X	318	X	214
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	10	62	1	19	5	29	1	4
IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	X	1	..	..	..	..	X	1
V — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	X	17	..	..	X	5	X	4
Total em 1964		147 225		4 248		91 062		16 158

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée aux prix de vente par la fabrique*.
208.2 «Produtos de Confeitaria» — V. également chap. 203.2. «Produtos de Confiserie».

(b) Ver também capítulo

III. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

112. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

206.3 — Doçaria e pastelaria — *Confiserie et pâtisserie*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continento <i>Continent</i>		Colmbra		Lisboa		Porto	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — <i>Total dépenses</i>		101 062		1 680		64 793		10 952
Açúcar — <i>Sucre</i>	2 706	22 566	50	438	1 584	13 249	321	2 649
Cacau e chocolate — <i>Cacao et chocolat</i>	38	1 288	1	21	22	730	8	292
Farinhas — <i>Farines</i>	3 761	19 765	80	469	2 321	14 073	292	2 129
Frutas e legumes — <i>Fruits et légumes</i>								
Amêndoa — <i>Amande</i>	67	3 200	1	28	29	1 316	7	443
Marmelo (verde e em massa) — <i>Coing (vert et en pâte)</i>	284	750	0	1	125	345	59	161
Frutas verdes — <i>Fruits verts</i>	211	790	1	5	92	458	23	76
Frutas beneficiadas — <i>Fruits améliorés</i>	97	1 718	1	18	60	1 032	15	274
Frutas e legumes secos — <i>Fruits et légumes secs</i>	112	2 111	2	28	64	1 252	13	241
Glucose — <i>Glucose</i>	54	420	0	1	5	37	11	81
Gorduras — <i>Matières grasses</i>								
Manteiga — <i>Bouurre</i>	78	2 855	1	39	40	1 384	19	742
Margarina — <i>Margarine</i>	517	10 182	11	198	368	7 248	30	582
Outras — <i>Autres</i>	202	2 750	3	43	155	2 117	12	170
Leite e natas — <i>Lait et crème</i>	X	3 788	X	44	X	3 133	X	108
Ovos — <i>Oufs</i> (1000 Dúzias)	2 045	23 798	30	334	1 202	13 847	242	2 804
Outros — <i>Autres</i>	39	3 998	0	1	37	3 944	1	21
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	1 083	X	31	X	628	X	179
Total despendido em 1964		103 661		2 460		60 867		11 103

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

113. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

206.3 — Doçaria e pastelaria — *Confiserie et pâtisserie*

1965

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>	
	Total	Mecânico <i>Mécanique</i>	Total	Mecânico
1	2	3	4	5
Bacias para amêndoas — <i>Bassines pour amandes</i>	130	115	122	109
Trituradoras — <i>Machines à triturer</i>	85	74	83	74
Descascadoras de frutas — <i>Machines à peler les fruits</i>				
Descascadoras — <i>Machines à dénoyer</i>	140	19	138	18
Cortadoras de frutas — <i>Machines à couper les fruits</i>	37	8	27	6
Aparelhagem de vácuo — <i>Appareillage de vide</i>	7	7	7	7
Passadores — <i>Passoires</i>	56	46	51	45
Lavadores — <i>Laveurs</i>	1	1	1	1
Para rebaçados — <i>Pour bonbons</i>	42	15	32	9
Enchedoras — <i>Forreuses</i>	9	2	9	2
Arrefecedoras — <i>Refrigerateurs</i>	4	3	4	3
Embrulhadoras — <i>Machines à emballer</i>	16	16	15	15
Amassadeiras — <i>Mélangeurs</i>	142	82	135	79
Batedeiras — <i>Batteuses</i>	565	409	537	389
Amassadeiras-Batedeiras — <i>Mélangeurs-batteuses</i>	104	82	101	81
Divisoras — <i>Machines à couper</i>	30	8	30	8
Moldadoras — <i>Machines à mouler</i>	27	23	26	23
Fornos — <i>Fourneaux</i>	563	X	533	X
Fornalhas — <i>Fornes</i>	357	X	319	X
Fogões — <i>Fourneaux</i>	285	X	271	X

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

114. — Força motriz instalada

Force motrice installée

206.3 — Doçaria e pastelaria — *Confiserie et pâtisserie*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>		N.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> (a) cv	5	5	
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> . . .	952	1 129	
Em actividade — <i>En activité</i> . . .	937	1 107	
III — Geradores — <i>Générateurs</i>			
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> . . . (b) m²	9	122	
Total em 1964			
Motores eléctricos . . . cv	948	1 224	

(a) Todos em actividade — *Toutes en activité*.

(b) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

115. — Consumo de energia e lubrificantes

Consommation d'énergie et lubrifiants

206.3 — Doçaria e pastelaria — *Confiserie et pâtisserie*

1965

Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>		Unidade <i>Unité</i>	1000 ESC
1	2	3	
Total despendido — <i>Total dépenses</i>			
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	X	3 051	
Sólidos — <i>Solides</i> . . . t	4 789	1 819	
Líquidos — <i>Liquides</i> :			
Óleos — <i>Huiles</i>		669	
Gasolina e petróleo — <i>Essence et pétrole</i> . . . 1 000 l	112	78	
Outros — <i>Autres</i> . . .		485	
II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) . . . 1 000 kWh	3 993	3 094	
III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . t	3	29	
Total despendido em 1964			
Combustíveis . . .	X	4 595	
Energia eléctrica (Compra-da) (a) . . . 1 000 kWh	3 754	2 937	
Lubrificantes . . . t	3	30	

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

207 — FABRICAÇÃO E REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — *Sucrierie*

207.2 — REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — *Raffinage du sucre brut (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

116. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	15	942 662	32 669	893	298	22 285	707 454	16 025	2 865
Lisboa	7	576 607	22 016	586	199	16 124	406 061	11 080	1 814
Outros — <i>Autres</i>	8	366 055	10 654	309	99	6 161	302 393	4 945	1 061
Aveiro	1	...	...	...	...	...	...	...	10
Porto	7	...	...	...	...	...	...	...	1 041
Total em 1964	17	995 963	31 202	909	295	21 119	734 647	17 326	2 859

(a) Origem — *Source*: I, N, E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

117. — Fábricas existentes, segundo o número de operários e capacidade de produção diária

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers et capacité de production journalière

207.2 — Refinação de açúcar — *Raffinage du sucre brut (a)*

1965

Fábricas — <i>Usines (b)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	101 a 200	201 a 400	Capacidade de produção diária (8 h) <i>Capacité de production journalière (8 h)</i>
						t
	2	3	4	5	6	7
Total	15	7	4	3	1	504
Aveiro	1	1	..	1	1	6
Lisboa	7	3	3	1	1	264
Porto	7	4	1	2	..	234
Total em 1964	17	8	4	4	1	580

(a) Produção de ramas nas Ilhas Adjacentes, vide quadro «Produção de algumas indústrias» — *Production de sucre brut aux Iles Adjacentes, voir tableau «Production de quelques industries».* (b) Todas em actividade e com força motriz — *Tous en activité et avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

118. — Açúcar refinado e principais distritos — *Sucre raffiné et principaux districts*

207.2 — Refinação de açúcar — *Raffinage du sucre brut*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
	2	3	4	5	6	7
Total	X	942 662	X	576 607	X	366 055
I — Açúcar — <i>Sucre</i>	162 009	941 363	101 500	576 503	60 509	364 860
Areado — <i>Sablé</i> :						
Branco — <i>Biano</i>	80 824	489 800	49 429	287 153	31 395	202 647
Amarelo — <i>Jaune</i>	68 884	376 787	42 148	228 515	26 736	147 272
Cristalizado — <i>Cristallisé</i>	12 301	75 776	9 923	60 835	2 378	14 941
II — Resíduos de laboração vendidos — <i>Residus de laboration vendus</i>	X	7	..	..	X	7
III — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	X	1 292	X	104	X	1 188
Total em 1964	X	993 963	102 388	567 129	X	428 834

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

119. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

207.2 — Refinação de açúcar — *Raffinage du sucre brut*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — Ramas — <i>Sucre brut</i>:						
Total	×	707 454	×	405 061	×	302 393
Angola	163 317	682 012	101 037	389 078	61 280	292 934
Moçambique	24 130	113 536	4 962	22 270	19 168	91 266
Estrangeiras	82 012	337 533	62 558	241 995	19 454	95 538
Branças — <i>Blanches</i> :	56 175	230 943	33 517	124 813	23 663	106 130
Angola	5 343	27 353	1 484	7 601	3 859	19 762
Moçambique	24 407	126 847	14 677	77 073	9 730	49 774
Estrangeiras	820	4 186	759	3 832	70	364
Amarelas — <i>Jaunes</i> :						
Angola	18 787	86 183	3 478	14 669	15 309	71 514
Moçambique	57 605	210 686	47 881	164 922	9 724	45 764
Estrangeiras	55 346	226 757	32 758	120 981	22 588	106 776
II — Carvões — <i>Charbons</i>:						
Activado — <i>Activé</i>	711	4 603	595	3 519	116	1 084
Animal — <i>Animal</i>	606	2 321	603	2 314	3	7
III — Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	×	2 222	×	1 783	×	439
IV — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	16 296	×	8 367	×	7 929
Total despendido em 1964	×	734 647	×	388 141	×	346 506

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

120. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

207.2 — Refinação de açúcar — *Raffinage du sucre brut*

1965

Equipamento	Exis- tente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>	Em activi- dade <i>En activité</i>	1964	Equipamento	Exis- tente em 31-XII	Em activi- dade	1964
1	2	3	4	5	6	7	8
Areadores — <i>Sablours</i>:				Filtros — <i>Filtres</i>:			
No vazio — <i>Dans le vide</i>	17	17	15	Rotativos — <i>Rotatifs</i>	9	5	5
A pressão atmosférica — <i>A pression atmosphérique</i>	47	47	66	Prenhas — <i>Presses</i>	26	26	26
Caldes de derreter — <i>Chaudières à fondre</i>	(a) 43	(a) 41	(a) 40	De carvão animal — <i>De charbon animal</i>	283	269	233
Defecadores-clarificadores — <i>Défécateurs</i>	(b) 49	(b) 50	(b) 51	Hidro-extractores — <i>Hydro-extracteurs</i> :			
Evaporadores — <i>Evaporateurs</i> :				Para afinação de ramas — <i>Pour l'affinage de sucre brut</i>	25	19	25
No vazio	21	17	17	Para fabrico de cristais — <i>Pour la fabrication de cristallisés</i>	13	9	11
A pressão atmosférica	331	345	(c) 383	Peneiros — <i>Tamie</i>	87	67	92

(a) 3 destas máquinas são simultaneamente defecadores-clarificadores — 3 de ces machines sont en même temps défécateurs. (b) 4 destas máquinas são simultaneamente caldeiras de derreter. — 4 de ces machines sont en même temps chaudières à fondre. (c) Rectificado — *Rectifié*.

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

121. — Força motriz instalada; consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée; consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

207.2 — Refinação de açúcar — *Raffinage du sucre brut*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1964		1965		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	1964		1965			
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	9	1 402	9	1 402	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		17 326		16 025	
Em actividade — <i>En activité</i>	>	3	560	3	560	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	15 352	×	14 207	
1 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	>	2	120	2	120	1 — Carvão e briquetes — <i>Charbon et briquettes</i>	t	4 417	2 893	2 872	1 876
2 — Vapor — <i>Vapeur</i>	>	1	440	1	440	Porto	>	4 174	2 733	2 579	1 679
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	>	406	3 148	490	6 736	2 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	×	12 415	×	12 309
Em actividade — <i>En activité</i>	>	380	2 859	353	2 865	Lisboa	×	×	10 097	×	9 738
Lisboa	>	261	1 803	264	1 814	3 — Outros — <i>Autres</i>	×	×	39	×	22
Porto	>	117	1 038	118	1 041	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	(b) 1 000 kWh	3 341	×	3 293	×
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :					Lisboa	>	1 522	1 281	1 363	1 128	
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a) m²	21	3 768	25	4 526	1 — Própria — <i>Propre</i>	>	746	×	856	×
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i> :					2 — Comprada — <i>Achetée</i>	>	2 595	1 901	2 437	1 749	
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	kVA	6	1 133	6	1 133	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	7	73	5	69
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	>	8	2 045	11	3 620						
Em actividade	>	7	1 795	7	1 795						
Lisboa	>	4	1 365	4	1 365						
Porto	>	3	430	3	430						

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*

VII. — PESSOAL — Personnel

122. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

207.2 — Refinação de açúcar — Raffinage du sucre brut

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
			n.º							
							1 000 ESC			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	153	148	148	5	5	152	n	10 384
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	88	84	84	4	4	88	n	5 891
Outros — <i>Autres</i>	65	61	64	1	1	64	n	4 493
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	18	18	18	..	..	26	n	3 236
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	12	12	12	..	..	12	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	123	118	118	5	5	114	n	7 148

Operário — *Ouvrier*

Total	941	877	857	20	64	59	5	895	298 393	22 285
Por distritos:										
Lisboa	612	558	558	..	54	53	1	586	199 460	16 124
Outros	329	319	299	20	10	6	4	309	98 933	6 161
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	584	830	811	19	54	53	1	848	283 527	20 463
Ao mês — <i>Au mois</i>	55	47	46	1	8	4	4	45	14 358	1 764
A tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche dans l'établissement</i>	2	..	..	..	2	2	..	2	498	53
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 801

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	172	165	165	7	7	..	143	n	10 083
Operário	1 027	963	958	5	64	64	..	909	294 703
									21 119

208 — FABRICAÇÃO DE CACAU, CHOCOLATE E PRODUTOS DE CONFEITARIA
Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie

208.1 — CHOCOLATES E CACAU — Chocolats et cacao (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

123. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	Motores eléctricos em actividade Moteurs électriques en activité
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	17	213 339	18 409	1 134	328	10 787	144 295	3 022	2 572
Lisboa	8	177 064	14 391	835	239	8 363	114 810	2 438	1 837
Porto	4	14 030	2 197	158	47	1 371	12 512	366	367
Outros — Autres	5	22 255	1 911	141	42	1 053	16 973	218	348
Bragança	1	...	...	...	...	...	...	...	8
Castelo Branco	1	...	...	...	...	...	...	...	32
Setúbal	1	...	...	...	...	...	...	...	46
Viana do Castelo	2	...	...	...	...	...	...	...	262
Total em 1964	17	188 817	15 605	1 004	294	9 265	128 710	2 464	2 109

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

124. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

208.1 — Chocolates e cacau — Chocolats et cacao

1965

Fábricas—Usinas Distritos -- Districts	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade—En activité						Inactivas Inactives
		Total (a)	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	17	17	4	4	5	3	1	..
Lisboa	8	8	..	3	1	3	1	..
Porto	4	4	1	1	2	..	..	..
Castelo Branco	1	1	1	..	..	..	..	..
Bragança	1	1	1	..	..	..	..	..
Setúbal	1	1	..	..	1	..	..	..
Viana do Castelo	2	2	1	..	1	..	..	..
Total em 1964	17	17	5	4	4	3	1	..

(a) Todas com força motriz — Toutes avec force motrice.

III. — PRODUÇÃO — Production

125. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

208.1 — Chocolates e cacau — Chocolats et cacao

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	(a) 213 339	×	(a) 177 054	×	(a) 14 030
I — Chocolates e Cacau — Chocolats et cacao (b)	3 047	121 975	2 326	99 744	×	10 982
Cacau em pó — Cacao en poudre	609	20 052	454	15 297	88	2 789
Chocolate em pó — Chocolat en poudre	123	3 745	89	2 803	30	831
Bombons — Bonbons	445	17 698	326	14 003	79	2 518
Chocolates moldados — Chocolats moulés	1 763	77 635	1 350	64 796	125	4 844
Bolachas e bolos cobertos de massa de chocolate — Biscuits et gâteaux recouverts de chocolat	107	2 845	107	2 845	..	..
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	125 737	×	102 935	×	12 651
Torrados: — Torréfiés: (c)						
Cacau — Cacao (b)	1 814	34 373	1 369	25 625	224	4 769
Café — Café (d)	173	3 340	..	..	8	14
Outros (d)	71	340	×	4	15	51
Manteiga de cacau — Beurre de cacao (b)	546	18 862	428	15 019	69	2 411
Massa de chocolate — Pâte de chocolat (b)	2 034	64 688	1 558	52 068	190	4 585
Rebuçados, drops e caramelos — Bonbons et caramels (b)	107	2 845	364	9 090	43	780
Outras (c)	×	1 289	×	1 129	×	51
III — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication	×	1 063	×	1 063	..	..
Total em 1964						
Chocolates e cacau	2 632	105 101	2 042	86 823	261	8 842
Outras produções dos mesmos estabelecimentos	×	(c) 117 170	×	(c) 90 129	×	10 708

(a) Não inclui o cacau torrado — N'englobe pas le cacao torréfié. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (c) Ver também cap. 209.4 «Torrefacção» — V. également chap. 209.4 «Torrefaction». (d) Inclui a produção de conta alheia e de conta própria — Y compris la production de compte d'autrui et de compte propre. (e) Rectificado — Rectifié.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

126. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

208.1 — Chocolates e cacau — *Chocolats et cacao*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . .	×	144 295	×	114 810	858	12 512
Cacau em grão — <i>Cacao granulé</i> . . .	1 681	38 838	1 244	30 014	222	4 735
Açúcar — <i>Sucre</i> . . .	1 740	14 326	1 296	10 792	193	1 591
Frutas — <i>Fruits</i> . . .	35	1 138	32	1 150	2	11
Leite — <i>Lait</i> . . .	246	6 042	217	5 233	13	387
Aromas — <i>Essences</i> . . .	2 223	561	1 682	405	201	64
Féculas, amidos e farinhas — <i>Fécules, amidons et farines</i> . . .	57	324	29	186	7	27
Manteiga, banha e outras gorduras — <i>Beurre, graisse de porc et autres matières grasses</i> . . .	3	105	1	75	2	28
Lecitina — <i>Lécithine</i> . . .	16	252	10	135	3	73
Glucose — <i>Glucose</i> . . .	235	1 719	197	1 404	28	230
Manteiga de cacau — <i>Beurre de cacao</i> . . .	333	12 043	238	8 810	50	1 866
Massa de chocolate — <i>Pâte de chocolat</i> . . .	2 034	60 605	1 619	49 351	137	3 500
Bolachas e bolos — <i>Biscuits et gâteaux</i> . . .	52	430	52	430	..	..
Outras — <i>Autres</i> . . .	124	2 177	124	2 177	..	..
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> . . .	×	5 745	×	4 688	..	..
Total despendido em 1964 . . .	×	(a) 118 225	×	99 258	×	(a) 10 591

(a) Rectificado — *Rectifié*.

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

127. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

208.1 — Chocolates e cacau — *Chocolats et cacao*

1965

Equipamento — <i>Outillage</i>	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		1964	
	n.º	Capacidade <i>Capacité</i> kg (a)	n.º	Capacidade <i>Capacité</i> kg (a)	n.º	Capacidade <i>Capacité</i> kg (a)
1	2	3	4	5	6	7
I — Limpeza do grão — <i>Nettoyage du grain</i>						
Tararas — <i>Tararas</i> . . .	6	3 500	5	3 000	6	3 500
Seleccionadores — <i>Selecteurs</i> . . .	1	1 500	1	1 500	1	1 500
II — Torreadores de cacau — <i>Torréfacteurs de cacao</i>						
Torreadores — <i>Torréfacteurs</i> . . .	25	20 920	25	20 920	23	18 900
III — Trituração e descasque — <i>Trituration et décortiquage</i>						
Trituradores-Tararas — <i>Triturateurs-Tararas</i> . . .	9	10 540	8	9 940	9	10 240
Descascadores — <i>Appareils à décortiquage</i> . . .	11	12 270	10	11 770	11	8 970
Seleccionadores . . .	1	1 000	1	1 000	2	1 600
IV — Moagem de cacau — <i>Mouture de cacao</i>						
Moinhos — <i>Moulins</i> . . .	20	11 393	20	11 392	21	12 692
V — Misturadores de cacau com outros elementos — <i>Machines pour mélanger le cacao avec d'autres éléments</i>						
Misturadores — <i>Mélangeurs</i> . . .	33	22 783	33	22 783	19	16 633
VI — Refinadores de massa — <i>Broyeuses de la pâte</i>						
Refinadores — <i>Broyeuses</i> . . .	32	20 970	32	20 970	30	17 720
VII — Amolentação e estufagem de massa — <i>Amollissement et étuvage de la pâte</i>						
Amolentadores — <i>Amollisseurs</i> . . .	10	8 180	10	8 180	10	8 180
Estufas — <i>Etuves</i> . . .	24	(b) 204	24	(b) 204	23	(b) 198
Conchas — <i>Coquilles</i> . . .	33	18 330	32	18 330	29	14 710
VIII — Moldagem de massa — <i>Moulage de la pâte</i>						
Temperadores — <i>Machines à tempérer</i> . . .	18	16 100	18	16 100	17	14 173
Pesa-massas — <i>Boudinoises</i> . . .	8	3 400	8	3 400	8	3 400
Batedeiras — <i>Batteuses</i> . . .	30	—	29	—	28	—
Frigoríficos — <i>Frigorifiques</i> . . .	25	(b) 1 637	25	(b) 1 637	21	(b) 1 355
IX — Fabricação de pó de cacau — <i>Fabrication de la poudre de cacao</i>						
Prensas — <i>Presses</i> . . .	18	9 418	18	9 418	16	8 948
Granadeiras — <i>Machines à grenier</i> . . .	7	13 600	7	13 600	7	13 600
Moinhos — <i>Moulins</i> . . .	12	5 870	12	5 870	12	5 870
Peneiros — <i>Tamis</i> . . .	16	7 370	15	7 130	16	7 370

(a) Capacidade total de produção em 8 horas — *Capacité totale de production en 8 heures*. (b) Capacidade útil em m³ — *Capacité utile en m³*.

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

128. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos *Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts*

208.1 — Chocolates e cacau — *Chocolats et cacao (a)*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1964		1965		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	1964		1965	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
					Total despendido — <i>Total dépenses</i>		2 464		3 022
					I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	X	732	X	1 107
					Lisboa	X	606	X	942
					Porto	X	86	X	121
					1 — Carvões e briquetes — <i>Charbons et briquettes</i>		269	200	230
					2 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>		821	80	84
					Lisboa		183	49	57
					Porto		9	8	11
					3 — Líquidos — <i>Liquides</i>	X	868	X	509
					4 — Outros — <i>Autres</i>	X	88	X	104
					II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>		2 090	1 722	1 809
					Lisboa		1 559	1 335	1 485
					Porto		301	230	242
					III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		1	10	16
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	cv	528 2 213	624 2 654						
Em actividade		509 2 109	608 2 572						
Lisboa		337 1 406	434 1 837						
Porto		99 366	100 337						
II — Geradores — <i>Générateurs</i>									
Caldelras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a)m²	13 226	13 212						
III — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	kVA	2 450	5 1 075						

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

129. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

208.1 — Chocolates e cacau — *Chocolats et cacao*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
			n.º							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 1 000 ESC

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	281	215	215	66	66	272	n	7 712
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	227	166	166	61	61	217	n	6 028
Porto	30	28	28	2	2	31	n	826
Outros — <i>Autres</i>	24	21	21	3	3	24	n	858
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	17	15	15	2	2	18	n	1 309
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	10	10	10	..	..	10	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	252	188	188	64	64	243	n	6 403
Não remunerado	2	2	2	..	..	1	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	1 281	401	359	42	880	710	170	1 134	328 177	10 787
Por distritos:										
Lisboa	935	327	293	34	608	512	96	835	239 198	8 363
Porto	172	49	42	7	123	90	33	158	46 916	1 371
Outros	174	25	24	1	149	108	41	141	42 063	1 053
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 214	348	310	38	866	696	170	1 087	313 636	9 818
Ao mês — <i>Au mois</i>	67	53	49	4	14	14	—	47	14 541	969
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	219

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	275	208	208		67	67		258	n	6 340
Operário	1 118	362	366	26	756	634	102	1 004	294 319	9 265

208.2 — PRODUTOS DE CONFEITARIA — *Produits de confiserie (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

130. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Exis-tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
				n.º	1 000	1 000 ESC			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	77	112 754	16 205	1 087	306	9 491	72 847	4 089	1 296
Castelo Branco	1	19	10	2	0	10	35	11	9
Coimbra	8	6 568	1 097	79	23	727	3 939	222	82
Évora	5	3 687	604	76	21	515	2 332	122	99
Faro	2	2 147	280	17	5	126	1 038	61	79
Leiria	6	3 178	706	77	20	629	2 383	204	90
Lisboa	29	71 990	9 963	537	159	5 208	45 291	2 237	643
Porto	11	15 292	2 092	146	42	1 386	10 194	888	212
Santarém	5	2 370	255	53	10	200	1 696	87	48
Setúbal	3	4 650	783	56	16	437	3 847	155	49
Outros — <i>Autres</i>	7	2 883	416	44	10	253	2 092	102	35
Aveiro	2	...	...	...	...	...	...	...	8
Portalegre	2	...	...	...	...	...	...	...	26
Viana do Castelo	1	...	...	...	...	...	...	...	1
Viseu	2	...	...	...	...	...	...	...	5
Total em 1964	87	106 620	14 139	1 118	313	9 504	72 618	3 835	1 313

(a) Origem — *Source*: Grémio Nacional dos Industriais de Confeitaria e I. N. E.

II — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

131. — Estabelecimentos em regime industrial, segundo o número de operários

Établissements en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

208.2 — Produtos de confeitaria — *Produits de confiserie*

1965

Estabelecimentos <i>Établissements</i> Distritos <i>Districts</i>	Exis- tentes em 31-XII <i>Exis- tants au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>						Inactivos — <i>Inactifs</i>		
		Total	Com força motriz — <i>Avec force motrice</i>				Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz	Sem força motriz
			Total	— de 21 operá- rios <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	— de 21 operá- rios			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	81	77	67	51	15	1	10	4	3	1
Avelro	2	2	2	2	..	..	..	..	..	..
Castelo Branco	1	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Coimbra	8	8	5	4	1	..	3	..	..	..
Évora	5	5	4	3	1	..	1	..	..	..
Faro	3	2	2	2	..	..	..	1	..	1
Leiria	6	6	5	3	2	..	1	..	..	..
Lisboa	32	29	25	17	7	1	4	3	3	..
Portalegre	2	2	1	1	..	..	1	..	..	..
Porto	11	11	11	8	3	..	..	..	..	..
Santarém	5	5	5	6	..	..	..	..	..	..
Setúbal	3	3	3	2	1	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	1	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Viseu	2	2	2	2	..	..	..	..	..	..
Total em 1964	93	88	76	53	19	4	12	5	5	..

III. — PRODUÇÃO — *Production*

132. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

208.2 — Produtos de confeitaria — *Produits de confiserie*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Coimbra		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total		112 754		6 558		71 990		15 292
I — Produtos de confeitaria — <i>Produits de confiserie</i>	3 519	65 260	212	3 707	2 429	46 265	353	5 633
Amêndoas — <i>Dragées</i>	875	18 705	14	351	619	13 852	110	1 666
Confeitos e grangelas — <i>Bonbons et dragées</i>	213	2 499	18	353	98	984	64	761
Frutas cristalizadas ou cobertas — <i>Fruits confits</i>	244	5 026	1	60	183	3 619	47	1 092
Rebuçados — <i>Caramels</i>	2 143	38 306	179	2 933	1 494	27 212	132	2 114
Outros — <i>Autres</i>	39	724	0	5	35	598	..	..
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres pro- duits des mêmes établissements (b)</i>		47 311		2 851		25 580		9 659
Bolos — <i>Gâteaux</i>	1 163	17 400	87	1 398	625	8 517	202	3 816
Conservas de frutas — <i>Conserves de fruits</i>	73	844	9	61	31	373	4	37
Doces — <i>Confitures</i>	20	421	1	41	14	254	0	15
Marmelada — <i>Marmelade</i>	2 074	15 254	82	587	1 229	8 996	375	2 918
Pastelaria — <i>Pâtisserie</i>	305	5 276	70	764	131	2 399	40	896
Produtos intermédios — <i>Produits intermédiaires:</i>								
Massa de marmelo — <i>Pâte de coing</i>	1 261	4 348	..	..	820	2 644	230	1 067
Outras frutas — <i>Autres fruits</i>	309	3 307	..	..	243	2 372	51	763
Torrados — <i>Produits de torrefaction:</i>								
Café — <i>Café</i>	4	93	..	..	..	..	..	..
Outros	33	179	..	..	..	..	..	..
Outras	X	189	..	..	X	25	X	147
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	6	47	..	..	8	9	..	..
IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabri- cation</i>	X	136	..	..	X	136	..	..
Total em 1964	8 512	106 620	423	5 592	4 949	64 843	1 394	16 789

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée aux prix de vente par la fabrique.*
«Doçaria e Pastelaria» — V. également chap. 206.3 «Confiserie et Pâtisserie».

(b) Ver também cap. 206.3

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

133. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

208.2 — Produtos de confeitaria — *Produits de confiserie*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continento <i>Continent</i>		Colômbia		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	>	72 847	×	3 939	×	45 291	×	10 194
Açúcar — <i>Sucre</i>	3 915	32 029	225	1 894	2 567	20 441	410	3 726
Cacau e chocolate — <i>Cacao et chocolat</i>	21	593	0	5	3	92	11	296
Farinhas — <i>Farines</i>	748	3 924	57	293	361	1 788	170	1 024
Frutas e legumes — <i>Fruits et légumes</i> :								
Amêndoa — <i>Amande</i>	152	7 775	1	69	106	5 516	23	1 088
Marmelo (verde e em massa) — <i>Coing (vert et en pâte)</i>	2 435	5 515	46	178	1 366	3 311	485	1 048
Frutas verdes — <i>Fruits verts</i>	361	1 034	1	7	202	621	101	285
Frutas beneficiadas — <i>Fruits améliorées</i>	256	3 546	1	22	162	2 553	41	654
Frutas e legumes secos — <i>Fruits et légumes secs</i>	74	721	2	23	48	468	7	94
Glucose — <i>Glucose</i>	714	5 747	69	519	508	4 137	28	216
Gorduras — <i>Matières grasses</i> :								
Manteiga — <i>Beurre</i>	14	400	1	30	6	214	2	79
Margarina — <i>Margarine</i>	67	1 223	8	154	26	489	15	278
Outras — <i>Autres</i>	×	1 152	×	35	×	638	×	271
Leite e natas — <i>Lait et crème</i>	×	980	×	131	×	704	×	63
Ovos — <i>Oeufs</i> — 1 000 dúzias)	288	3 519	37	442	127	1 625	64	797
Outros	×	1 097	×	47	×	511	×	118
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	10	×	..	×	..	×	..
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	3 582	×	90	×	2 180	×	168
Total despendido em 1964	>	72 618	×	3 749	×	42 962	×	11 823

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

134. — Equipamento industrial existente
Outillage existant

208.2 — Produtos de confeitaria — *Produits de confiserie* 1965

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade em 31-XII <i>En activité</i>	
	Total	Mecânico	Total	Mecânico
1	2	3	4	5
Bacias para amêndoas — <i>Bassines pour amandes</i>	341	329	328	316
Trituradoras — <i>Machines à triturer</i>	33	29	29	26
Descascadoras de frutas — <i>Machines à peler les fruits</i>				
Descaroçadoras — <i>Machines à dénoyancer</i>	102	41	102	41
Cortadoras de fruta — <i>Machines à couper les fruits</i>	60	41	60	41
Aparelhagem de vácuo — <i>Appareillage de vide</i>	38	38	37	37
Passadores — <i>Passoires</i>	45	42	41	39
Lavadores — <i>Laveurs</i>				
Para robuçados — <i>Pour bonbons</i>	157	108	149	101
Enchedoras — <i>Forreuses</i>	5	5	5	5
Arrefecedoras — <i>Refrigidisseurs</i>	17	12	17	12
Embrulhadoras — <i>Machines à emballer</i>	50	30	80	30
Amassadeiras — <i>Mélangeurs</i>	35	33	33	31
Batedeiras — <i>Batteuses</i>	71	66	66	61
Amassadeiras-batedeiras — <i>Mélangeurs-batteuses</i>	12	12	11	11
Divisoras — <i>Machines à couper</i>	5	3	5	3
Moldadoras — <i>Machines à mouler</i>	61	24	61	24
Fornos — <i>Fourneaux</i>	64	×	63	×
Fornalhas — <i>Fours</i>	134	×	117	×
Fogões — <i>Fourneaux</i>	60	×	59	×

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

135. — Força motriz instalada — *Force motrice installée*

208.2 — Produtos de confeitaria — *Produits de confiserie* 1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> (a) cv	6	64
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	783	1 356
Em actividade — <i>En activité</i>	769	1 296
III — Geradores — <i>Générateurs</i>		
Caldelras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (b) m²	34	338
Em actividade	33	330
Total em 1964		
Motores eléctricos cv	794	1 377

(a) Todos em actividade — *Toutes en activité*.
(b) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

136. — Consumo de energia e lubrificantes
Consommation d'énergie et lubrifiants

208.2 — Produtos de confeitaria — *Produits de confiserie* 1965

Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC
1	2	3
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	4 089
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	2 402
Sólidos — <i>Solides</i> t	2 086	787
Líquidos — <i>Liquides</i> :		
Óleos — <i>Huiles</i>	×	920
Gasolina e petróleo — <i>Essence et pétrole</i> 1 000 l	25	134
Outros — <i>Autres</i>	×	561
II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	2 060	1 644
III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	3	43
Total em 1964		
Combustíveis	×	2 696
Energia eléctrica 1 000 kWh	1 573	1 090
Lubrificantes t	3	49

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

137. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

208.2 — Produtos de confeitaria — *Produits de confiserie*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Distriets, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Jour- nées de travail</i>	Remunera- ções pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º									1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	484	380	380	98	98	290	n	6 714
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Coimbra	15	14	14	1	1	12	n	370
Lisboa	174	138	138	36	36	169	n	4 754
Porto	35	32	32	3	3	35	n	706
Outros — <i>Autres</i>	260	202	202	58	58	74	n	884
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	94	83	83	11	11	51	n	2 982
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	18	15	15	3	3	55	n	—
Outro								
Remunerado	197	148	148	49	49	176	n	3 732
Não remunerado	2	2	2	..	..	8	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	1 085	340	326	14	745	633	112	1 087	306 413	9 491
Por distritos:										
Coimbra	77	23	23	..	54	47	7	79	22 675	727
Lisboa	540	187	181	6	353	308	45	537	168 763	5 208
Porto	162	60	58	2	102	90	12	146	41 992	1 386
Outros	306	70	64	6	236	188	48	325	82 983	2 170
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i>:										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	931	258	248	10	673	567	16	941	26 140	7 858
Ao mês — <i>Au mois</i>	97	81	77	4	16	15	1	89	27 793	1 316
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	57	1	1	..	56	51	5	57	16 480	317
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	44
Não remunerado	9	4	4	..	5	5	..	8	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . .	250	214	214	36	56	268	n	4 635		
Operário	1 123	332	325	7	791	716	75	1 118	312 649	9 504

20 — INDÚSTRIAS ALIMENTARES DIVERSAS — Industries alimentaires diverses

209.1 — REFINAÇÃO DE AZEITE E OUTROS ÓLEOS ALIMENTARES — Raffinage d'huile d'olive et d'autres huiles alimentaires

209.1.2 — REFINAÇÃO DE AZEITE — Raffinage d'huile d'olive (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

138. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	Motores eléctricos em actividade Moteurs électriques en activité
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	18	279 874	5 807	159	48	2 713	203 823	2 274	1 006
Porto	3	59 543	1 559	32	10	453	44 944	488	246
Santarém	4	55 690	1 582	53	16	948	40 277	623	216
Outros — Autres	11	164 641	2 666	74	22	1 312	118 602	1 163	544
Beja	2	...	...	...	...	...	...	...	91
Castelo Branco	1	...	...	...	...	...	...	...	122
Évora	2	...	...	...	...	...	...	...	47
Faro	1	...	...	...	...	...	...	...	27
Lisboa	1	...	...	...	...	...	...	...	97
Portalegre	1	...	...	...	...	...	...	...	20
Setúbal	3	...	...	...	...	...	...	...	140
Total em 1964	18	362 406	5 474	172	52	2 571	327 352	3 186	917

(a) Origem — Source: Junta Nacional do Azeite e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

139. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

209.1.2 — Refinação de azeite — Raffinage d'huile d'olive

1965

209.12 - Actividade do sector da indústria													
Fábricas Usinas (a)		Exis- ten- tes em 31-XII Exis- tan- tes au 31-XII	Em actividade En activité				Fábricas		Em actividade				
			Total	— de 21 ope- rários ou- vriers	21 a 60	Inac- tivas Inac- tives			Exis- ten- tes em 31-XII	Total	— de 21 ope- rários	21 a 60	Inac- tivas
Distritos Districts							Distritos						
1		2	3	4	5	6	7		8	9	10	11	12
Total		19	18	16	2	1			1	1	1	..	..
Beja		2	2	2	..	..	Portalegre		8	3	3	..	..
Castelo Branco		1	1	..	1	..	Porto		4	4	3	1	..
Évora		2	2	2	..	..	Santarém		..	..	..	..	..
Faro		1	1	1	..	..	Setúbal		3	3	3	..	..
Lisboa		2	1	1	..	1	Total em 1964		19	18	15	3	1

(a) Todas com força motriz — Toutes avec force motrice.

III. — PRODUÇÃO, VENDAS, CONSUMO DE MATERIAIS — Production, Ventes, Consommation de matériaux

140. — Produção, materiais consumidos e principais distritos

Production, matériaux consommés et principaux districts

209.1.2 — Refinação de azeite — Raffinage d'huile d'olive

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Porto		Santarém		Setúbal	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Produção — Production.		279 874		59 543		55 690		43 653
1 — Azeite refinado — Huile d'olive raf- finée:	13 008	265 503	2 727	55 212	2 484	50 760	2 070	42 281
Para consumo imediato — Pour la consommation immédiate	1 629	30 183	910	17 063	216	4 266	206	4 069
Para fins industriais — A des usages industriels	11 479	235 320	1 817	37 249	2 268	46 494	1 864	38 212
2 — Massas de refinação — Pâtes de raf- finage	4 264	8 016	1 000	1 880	1 150	2 162	673	1 265
3 — Óleo de massas — Huiles de pâtes	1 605	6 355	619	2 451	699	2 768	29	107
Total em 1964		362 406		73 402		80 097		34 615
II — Vendas — Ventes								
1 — Azeite refinado	12 526	255 678	3 448	49 502	2 308	47 172	1 999	40 805
Para consumo imediato	1 487	29 378	910	17 973	189	3 793	232	4 582
Para indústrias alimentares — Pour les industries alimentai- res	11 030	226 115	1 538	31 529	2 119	43 439	1 765	36 182
Para outros fins — A d'autres usages	9	185	...	...	...	...	2	41
Total em 1964	17 963	337 407	3 729	70 468	4 340	80 138	1 791	31 786
III — Materiais — Matériaux (a)		203 823		44 944		40 277		31 900
1 — Azeite virgem laborado — Huile d'olive vierge traitée	14 216	199 034	3 078	43 092	2 728	38 192	2 274	31 536
2 — Massas de refinação	2 547	4 799	953	1 852	1 109	2 085	34	64
Total em 1964		327 352		66 719		83 776		33 612

(a) Ignora-se a quantidade e valor de lervias consumidas — On ignore la quantité et la valeur des lervies consommées.

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

141. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

209.1.2 — Refinação de azeite — Raffinage d'huile d'olive

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1964		1965		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1964		1965	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade Unité		Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires cv	3	93	3	93	Total despendido — Total dépensé		3 186		2 274
Em actividade — En activité	..	..	..	..	I — Combustíveis — Combustibles	×	2 572	×	1 730
1 — Carburante líquido — Carburant liquide	2	23	2	23	Lenhas e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux t	10 463	1 705	2 955	708
2 — Vapor — Vapeur	1	70	1	70	II — Energia eléctrica — Energie électrique (b) 1 000 kWh	927	×	804	×
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques	263	917	248	1 018	Própria — Propre	8	×	5	×
Em actividade	260	905	245	1 006	Comprada — Achetée	919	697	799	526
III — Geradores — Générateurs					III — Lubrificantes — Lubrifiants t	1	17	1	18
1 — Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur . (a)m²	17	1 314	16	1 211	Óleos e massas — Huiles et graisses	1	17	1	18
2 — Eléctricos — Electriques									
Alternadores — Alternateurs kVA	2	91	2	91					
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques	7	727	7	727					

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

142. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.1.2 — Refinação de azeite — Raffinage d'huile d'olive

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	Total	H		M					
			> 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
	n.º								1000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	90	82	82		8	8		90	n	3 094
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Porto	20	20	20		..	..		21	n	1 106
Santarém	14	14	14		..	..		13	n	634
Setúbal	6	6	6		..	..		6	n	98
Outros — <i>Autres</i>	50	42	42		8	8		50	n	1 256
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	18	18	18		..	..		17	n	992
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	3	1	1		2	2		3	n	—
Outro — <i>Autre</i>										
Remunerado	69	63	63		6	6		70	n	2 102
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	182	178	178	..	4	4	..	159	47 291	2 713
Por distritos:										
Porto	29	25	25	..	4	4	..	32	9 741	453
Santarém	53	53	53	..	..	..	..	53	15 792	948
Setúbal	18	18	18	..	..	..	..	14	4 630	354
Outros	82	82	82	..	..	..	..	60	17 128	958
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	140	136	136	..	4	4	..	117	35 035	1 907
Ao mês — <i>Au mois</i>	42	42	42	..	..	..	..	42	12 256	806
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	87	84	84		3	3		87	n	2 903
Operário	163	159	158	1	4	4	..	172	51 774	2 571

209.1.3 — REFINAÇÃO DE ÓLEOS ALIMENTARES COM EXCEPÇÃO DO AZEITE

Raffinage d'huiles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

143. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Designation</i>	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	3	3	IV — Pessoal operário remunerado (con- tinuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	336 317	578 720	2 — Dias de trabalho — <i>Journées</i> <i>de travail</i> 1 000	92	97
III — Total de remunerações — <i>Total de</i> <i>rémunérations</i> »	10 485	11 706	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	7 167	7 552
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux</i> <i>consommés</i> »	176 309	242 257
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	287	298			

(a) Origens — *Sources*: Junta Nacional do Azeite e I. N. E..

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Établissements. Production. Consommation de matériaux

144. — Fábricas existentes, segundo o número de operários; sua produção e materiais consumidos

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers; leur production et matériaux consommés

209.1.3 — Refinação de óleos alimentares com excepção do azeite — *Raffinage d'huiles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive* 1965

Estabelecimentos e produção <i>Établissements et production</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Materiais — <i>Matériaux</i>	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>			III — Materiais — <i>Matériaux</i>		
Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usi-</i> <i>nes existantes au 31-XII</i> (a) n.º	3		Sementes laboradas — <i>Graines traitées</i> . . .	93 778	242 257
Idem em 1964	3		De amendoim	87 713	209 931
II — Produção — <i>Production</i> (b)		578 720	Mancarra	1 191	4 049
Óleo refinado — <i>Huile raffinée</i>			Ginguba	86 522	205 882
Amendoim e gergelim — <i>Arachide et</i> <i>gergelim</i> t	34 128	460 728	De gergelim	6 065	33 326
Resíduos de laboração — <i>Bagaços — Rési-</i> <i>dus de laboration — Grignons</i> t	47 616	117 992	Total em 1964	61 607	176 309
Total em 1964		336 317			

(a) Todas em actividade, com força motriz, e compreendidas no grupo de 51 a 100 operários: 2 no distrito de Lisboa e 1 no de Setúbal — *Toutes en activité, avec force motrice, et englobées dans le groupe de 51 à 100 ouvriers: 2 dans le district de Lisbonne et 1 dans le district de Setúbal.*

(b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

III. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

Nota — Por ser indústria que se encontra associada à de óleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares, estão incluídos no quadro n.º 376 os elementos destas duas indústrias, relativos à força motriz instalada e consumo de combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — *Remarque — Comme il s'agit d'une industrie associée à celle des «Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires» les éléments de ces deux industries relatives à la force motrice installée, à la consommation de combustibles, d'énergie électrique et de lubrifiants, sont inclus dans le tableau n.º 376.*

IV. — PESSOAL — Personnel

145. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.13 — Refinação de óleos alimentares com excepção do azeite — *Raffinage d'huiles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive* 1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>					Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M				
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	≥ 18 anos				
	n.º								1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total (a)	109	101	101	8	112	n	4 154
Por categorias — <i>Par catégories</i> :							
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	10	10	10	..	10	n	685
Outro — <i>Autre</i>	99	91	91	8	102	n	3 469

Operário — *Ouvrier*

Total	282	269	267	2	13	298	96 859	7 552
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :								
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	261	248	246	2	13	276	90 105	6 572
Ao mês — <i>Au mois</i>	21	21	21	..	..	22	6 754	980

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	101	94	94	7	08	n	3 318	
Operário	283	266	265	1	17	287	92 405	7 167

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré.*

209.2 — MARGARINA — *Margarine* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

146. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1	1965	
		Unidade — <i>Unité</i>	
		1964	1965
		2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º		4	4
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC		198 539	215 083
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »		18 456	21 208
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º		348	398
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000		101	114
3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC		5 884	7 261
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »		157 307	181 215
VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> »		2 106	2 470
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv		1 041	841

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora das Oleaginosas e óleos Vegetais.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Établissements. Production. Consommation de matériaux

147. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux consommés

209.2 — Margarina — <i>Margarine</i>		1965	
Designação — <i>Désignation</i>	1	Unidade — <i>Unité</i>	
		1 000 ESC	
		2	3
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i> n.º		4	
II — Produção — <i>Production</i> t		14 953	215 083
Margarina — <i>Margarine</i> »		13 145	192 271
«Shortenings» — <i>Shortenings</i> »		1 592	19 906
Gorduras hidrogenadas — <i>Matières grasses hydrogénées</i> »		216	2 816
Total em 1964		13 210	198 539
III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> X			181 215
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			13 542
Óleos de: — <i>Huiles de:</i> t			13 542
Algodão — <i>Coton</i> t			1 446
Amendoim — <i>D'arachide</i> t			1 152
Coco — <i>Coco</i> »			2 761
Germes de milho — <i>Germes de maïs</i> »			68
Palma — <i>Palme</i> »			7 120
Palmiste — <i>Palmiste</i> »			603
Outros óleos e gorduras — <i>Autres huiles et graisses</i> »			402
Outros — <i>Autres</i> X			9 064
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> X			17 256
Total despendido em 1964 X			157 307

III. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

148. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

209.2 — Margarina — *Margarine*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1964		1965		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	1964		1965	
	n.º	Unidade	n.º	Unidade		Unidade	1000 ESC	Unidade	1000 ESC
	2	3	4	5		7	8	9	10
I — Motores eléctricos— <i>Moteurs électriques</i> cv	279	1 041	237	841	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> t	1 338	1 255	1 579	1 478
II — Geradores— <i>Générateurs</i>					Líquidos — <i>Liquides</i> »	1 333	1 228	1 532	1 429
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a)m²	3	172	3	172	Gás (butano e propano) — <i>Gas (butane et propane)</i> »		6	27	39
III — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	1	400	1	400	Outros — <i>Autres</i> »	..	..	40	10
					II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (b) 1 000 kWh	1 110	793	1 338	946
					III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	6	56	4	46

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

149. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.2 — Margarina — *Margarine*

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	365	271	271		94	94		365	n	13 947
Por categorias — <i>Par catégories</i>										
Dirigente — <i>Dirigeant</i>										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	3	3	3		..	..		3	n	786
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	3	3	3		..	..		3	n	—
Outro — <i>Autre</i>	359	265	265		94	94		359	n	13 161
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	453	286	284	2	167	162	5	398	114 491	7 261
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	422	261	259	2	161	156	5	367	105 811	6 351
Ao mês — <i>Au mois</i>	31	25	25	..	6	6	..	31	8 680	910
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório . . .	356	244	244		112	112		346	n	12 572
Operário	352	197	197	..	155	155	..	348	101 005	5 884

209.3 — MASSAS ALIMENTÍCIAS — *Pâtes alimentaires (a) (b)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

150. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	Produção — <i>Production</i>	Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	Salários — <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	24	378 603	20 682	1 222	352	13 676	289 947	8 388
Continente — <i>Continent</i>	15	341 631	19 280	1 126	325	12 704	260 419	7 053
Coimbra	3	62 748	4 244	199	60	2 131	47 778	1 399
Lisboa	2	119 414	5 643	366	103	4 388	94 515	2 383
Porto	6	84 444	4 628	261	78	3 167	64 244	1 911
Outros	4	75 025	4 765	300	84	3 018	53 882	1 357
Aveiro	1	...	...	...	...	...	...	...
Évora	2	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	1	...	...	...	...	...	...	...
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	9	36 972	1 402	96	27	972	29 528	1 335
Angra do Heroísmo	1	...	...	...	...	...	...	...
Ponta Delgada	1	...	...	...	...	...	...	...
Funchal	7	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	23	354 755	18 987	1 166	350	12 618	274 477	7 863

(a) Origens — *Sources*: Instituto Nacional do Pão e I. N. E.
éléments de la Manutention Militaire.

(b) Não inclui os elementos da Manutenção Militar — *N'englobe pas les*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

151. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

209.3 — Massas alimentícias — *Pâtes alimentaires*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Fábricas — <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>						Inactivas — <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários — <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Total	29	24	10	6	3	4	1	5	
Continente — <i>Continent</i>	16	15	3	4	3	4	1	1	
Aveiro	1	1	..	..	..	1	..	..	
Coimbra	3	3	..	1	1	1	..	..	
Évora	2	2	1	..	..	1	..	..	
Lisboa	2	2	..	..	1	..	1	..	
Porto	6	6	2	2	1	1	..	..	
Santarém	1	1	..	1	..	..	..	..	
Viana do Castelo	1	..	..	..	..	..	..	1	
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	13	9	7	2	..	..	..	4	
Horta	1	..	..	..	..	..	..	1	
Ponta Delgada	1	1	1	..	..	..	..	..	
Funchal	10	7	5	2	..	..	..	3	
Angra do Heroísmo	1	1	1	..	..	..	..	..	
Total em 1964	27	23	10	6	2	4	1	4	
Continente	16	16	5	4	2	4	1	..	
Ilhas Adjacentes	11	7	5	2	..	..	..	4	

III. — PRODUÇÃO — Production

152. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1965

Produtos — Produits (a)	Total		Continente Continent		Coimbra		Lisboa		Porto		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Madeira	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total	×	378 603	×	341 631	10 213	62 748	×	119 414	×	84 444	×	36 972	×	33 561
I — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires	57 867	358 048	51 313	321 079	10 213	62 748	15 864	98 865	13 598	84 441	6 554	36 969	5 997	33 558
Qualidade superior — Qua- lité supérieure	32 093	228 809	26 892	198 731	5 166	37 876	7 799	57 831	7 385	53 806	5 201	30 078	4 915	28 174
Consumo corrente — Consom- mation courante	25 774	129 239	24 421	122 348	5 047	24 872	8 065	41 034	6 213	30 635	1 353	6 891	1 082	6 384
II — Produtos similares — Pro- duits similaires	×	129	×	129	..	..	×	129	..	..	..	..	..	..
III — Outras produções dos mes- mos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	20 423	×	20 423	..	..	×	20 420	×	3	..	..	..	..
IV — Resíduos de laboração ven- didos — Résidus de labora- tion vendus	×	3	..	..	..	..	..	..	..	..	×	3	×	3
Total em 1964	×	354 755	×	319 177	×	58 912	×	103 592	×	79 683	×	35 578	×	32 788

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

153. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1965

Produtos — Produits	Total		Continente Continent		Coimbra		Lisboa		Porto		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Madeira	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total despendido — Total dépense	×	289 947	×	260 410	×	47 778	×	94 515	×	64 244	×	29 528	×	29 095
Farinhas — Farinas	62 052	278 504	55 919	249 143	10 536	45 607	19 737	90 589	13 830	61 016	6 133	29 451	6 048	29 051
De trigo — De froment	58 309	257 047	52 178	227 596	10 536	45 607	16 236	69 976	13 703	60 296	6 133	29 451	6 048	29 031
Qualidade superior — Qualité supérieure	32 791	169 416	27 766	144 450	5 329	27 816	8 135	42 370	7 615	39 596	5 025	24 968	4 960	24 652
Consumo corrente — Consom- mation courante	25 518	87 631	24 410	83 146	5 207	17 791	8 101	27 606	6 088	20 700	1 108	4 485	1 088	4 399
Outras — Autres	3 743	21 547	3 743	21 547	..	..	3 501	20 613	187	720	..	..	..	..
Outros — Autres	×	294	×	294	×	14	×	50	×	198	..	..	..	..
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	11 059	×	10 982	×	2 157	×	3 876	×	3 030	×	77	×	44
Total despendido em 1964	×	274 477	×	243 842	×	45 248	×	80 478	×	60 768	×	30 592	×	28 458

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

154. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1965

Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants			Energia e lubrificantes		
1	2	3	4	5	6
Total despendido — Total dépenses		8 388	II — Energia eléctrica (continuação - suite)		
Continente — Continent		7 053	Comprada — Achetée 1 000 kWh	7 344	4 866
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes		1 335	Coimbra	1 776	767
I — Combustíveis — Combustibles	×	3 448	Lisboa	3 289	1 614
Carvão — Charbon t	298	290	Ilhas Adjacentes	1 001	769
Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux	2 973	443	III — Lubrificantes — Lubrifiants t	7	74
Coimbra	598	93	Continente	7	69
Ilhas Adjacentes	5	1	Ilhas Adjacentes	..	5
Líquidos — Liquides	×	2 781	Total em 1964		7 863
Lisboa	×	536	Continente		6 558
Porto	×	831	Ilhas Adjacentes		1 305
Ilhas Adjacentes	×	556	Combustíveis		3 245
Outros — Autres	×	4	Energia eléctrica (a) 1 000 kWh	8 665	×
II — Energia eléctrica — Energie élec- trique (a) 1 000 kWh	8 366	×	Própria	1 023	×
Própria — Propre	1 022	×	Comprada	7 642	4 529
			Lubrificantes t	×	89

(a) kWh — Kilo watt-hora — Kilo watt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

155. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.3 — Massas alimentícias — Pâtes alimentaires

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
	n.º								1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	157	143	143	14	14	153	n	7 006
Continento — <i>Continent</i>	136	122	122	14	14	132	n	6 576
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Coimbra	32	29	29	3	3	31	n	2 113
Lisboa	37	32	32	5	5	36	n	1 255
Porto	38	33	33	5	5	36	n	1 461
Outros — <i>Autres</i>	20	28	28	1	1	20	n	1 747
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	22	20	20	2	2	23	n	2 091
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	1	1	1	..	..	1	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	112	100	100	12	12	108	n	4 453
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	21	21	21	..	..	21	n	430
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	3	3	3	..	..	3	n	123
Não remunerado	5	5	5	..	..	6	n	—
Outro:								
Remunerado	11	11	11	..	..	11	n	307
Não remunerado	2	2	2	..	..	2	n	—

Operário — Ouvrier

Total	1 243	619	612	7	624	566	58	1 222	352 402	13 676
Continente	1 147	527	527	..	620	562	58	1 126	325 153	12 704
Per distritos:										
Colimbra	228	108	108	..	120	96	24	199	60 103	2 131
Lisboa	372	140	140	..	232	227	5	366	103 240	4 388
Porto	269	122	122	..	137	111	28	261	77 595	3 167
Outros	288	157	157	..	131	128	3	300	84 215	3 018
Per formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 128	514	514	..	614	559	55	1 110	320 038	12 238
Ao mês — <i>Au mois</i>	19	13	13	..	6	3	3	16	5 115	466
Não remunerado	6	3	3	..	3	3	..	6	×	—
Subsídios diversos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	523
Ilhas Adjacentes	96	92	85	7	4	4	..	96	27 249	972
Per formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	80	76	73	3	4	4	..	80	22 486	727
Ao mês	16	16	12	4	..	..	..	16	4 763	245

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . . .	151	158	128	13	13	154	n	6 369
Continente	129	116	116	13	13	132	n	5 936
Ilhas Adjacentes	22	22	22	..	..	22	n	433
Operário	1 264	630	626	4	634	569	63	1 166 350 151
Continente	1 171	537	537	..	634	569	63	1 071 321 557
Ilhas Adjacentes	93	93	89	4	..	..	..	95 23 594 1 002

209.4 — TORREFACÇÃO — Torrefaction (a) (b)
I. — DADOS GERAIS — Données générales

156. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Etablissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia lubrificantes Energie et lubrifiants
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires		
1	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC
Total	166	258 021	10 762	515	143	5 812	203 871	4 005
Aveiro.	19	5 900	170	13	3	95	5 051	137
Beja.	5	1 612	224	11	3	79	1 486	63
Braga.	5	1 885	48	6	2	37	1 629	53
Colimbra.	19	4 521	102	17	3	82	3 534	158
Évora.	5	1 196	212	13	3	106	827	23
Faro.	8	1 587	59	8	2	59	1 391	41
Leiria.	11	3 928	205	14	4	136	3 203	100
Lisboa.	20	89 349	6 512	185	55	3 085	73 548	1 638
Portalegre.	15	40 114	1 068	105	29	888	31 322	373
Porto.	22	96 443	1 604	97	28	931	72 226	1 165
Santarém.	17	5 901	390	22	5	145	4 924	101
Setúbal.	6	1 103	50	5	1	50	991	24
Viseu.	5	2 358	48	7	2	48	2 071	68
Outros — Autres.	8	2 124	70	12	3	71	1 668	61
Castelo Branco.	3	...	...	...	...	...	...	...
Guarda.	2	...	...	...	...	...	...	...
Viana do Castelo.	1	...	...	...	...	...	...	...
Vila Real.	2	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	155	244 795	6 940	476	133	4 843	205 568	3 559

(a) Origem — Source: I. N. E. (b) Referente à produção dos estabelecimentos cujas instalações têm uma capacidade total de carga superior a 15 quilogramas por operação. — Relatif à la production des établissements dont les installations possèdent une capacité totale de charge supérieure à 15 kilogrammes par opération.

II. — ESTABELECIMENTOS — Etablissements

157. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

209.4 — Torrefacção — Torrefaction

1965

Distritos Districts	Fábricas Usines	Exis- tentes em 31-XII Exis- tantes au 31-XII	Em actividade En activité			Inac- tivas Inac- tives	Distritos	Fábricas	Exis- tentes em 31-XII	Em actividade			Inac- tivas
			Total	— 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50					Total	— 21 ope- rários	21 a 50	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total	169	166	162	4	3	Leiria.	11	11	11	2	...	...	...
Aveiro.	19	19	19	...	...	Lisboa.	20	20	18	1	...	...	...
Beja.	6	6	6	...	...	Portalegre.	16	16	14	1	...	...	...
Braga.	5	5	5	...	...	Porto.	22	22	21	1	...	...	...
Castelo Branco.	3	3	3	...	...	Santarém.	17	17	17	...	...	...	...
Colimbra.	20	19	19	...	...	Setúbal.	6	6	6	...	...	...	...
Évora.	5	5	5	...	...	Vila Real.	2	2	2	...	...	...	...
Faro.	10	8	8	...	...	Viana do Castelo.	1	1	1	...	...	...	...
Guarda.	2	2	2	...	...	Viseu.	5	5	5	...	...	...	...
Total em 1964	156	155	150 a)	5 a)	1								

(a) Rectificado — Rectifié.

III. — PRODUÇÃO — Production

158. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

209.4 — Torrefacção — Torrefaction (a)

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Lisboa		Portalegre		Porto		1964	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	X	258 021	X	89 349	X	40 114	X	96 443	X	244 795
I — Torrados — Produits de torrefaction	23 689	248 166	7 995	80 306	1 775	39 954	7 379	96 443	21 196	244 122
Amendoim — Arachide.	1 479	X	269	X	29	X	310	X	1 149	X
Café — Café.	7 914	X	2 870	X	1 699	X	2 697	X	7 253	X
Cevada — Orge.	10 489	X	2 588	X	38	X	3 604	X	9 221	X
Chicória — Chicorée.	2 965	X	1 719	X	4	X	680	X	2 692	X
Grão preto — Pois chiche noir.	845	X	446	X	5	X	88	X	874	X
Outros — Autres.	7	X	3	X	...	...	...	...	7	X
Conta própria — Compte propre (b)	21 050	247 108	6 135	79 733	1 761	39 949	7 110	96 329	17 800	242 856
Amendoim	1 134	9 594	100	1 180	15	158	310	4 189	757	9 046
Café	6 762	180 752	2 125	59 190	1 699	39 389	2 428	68 464	5 762	173 726
Cevada	9 713	85 541	1 992	8 904	38	350	3 604	17 859	8 043	34 522
Chicória	2 768	17 061	1 579	8 471	4	31	680	5 215	2 539	21 077
Grão preto	668	4 001	338	1 980	5	21	88	602	694	4 361
Outros	5	139	1	8	...	...	...	...	5	124
Conta alheia — Compte d'autrui (c)	2 639	1 038	1 860	573	14	5	269	114	3 396	1 266
Amendoim	345	X	269	X	14	X	...	...	392	X
Café	1 152	X	745	X	...	...	269	X	1 491	X
Cevada	776	X	596	X	...	...	...	...	1 178	X
Chicória	157	X	140	X	...	...	...	...	153	X
Grão preto	177	X	108	X	...	...	...	...	180	X
Outros	2	X	2	X	...	...	...	...	2	X
II — Outras produções dos mesmos estabele- cimentos — Autres produits des mêmes établissements.	174	9 846	96	9 043	7	160	...	...	X	667
Licores — Liqueurs.	48	291	...	...	...	...	...	...	36	220
Xaropes — Sirops.	4	35	...	...	...	...	...	...	3	29
Chocolates — Chocolats.	26	476	...	...	7	160	...	...	23	418
Café solúvel	96	9 043	96	9 043	...	...	...	...	...	...
III — Resíduos de laboração vendidos — Ré- sidus de laboration vendus	X	9	...	...	...	...	...	...	X	6
IV — Produtos em vias de fabricação — Pro- duits en cours de fabrication	X	6	...	...	...	...	...	...	X	10

(a) Vidé também cap. 208.1 «Chocolates e Cacaos» e cap. 208.2 «Produtos de confeitaria» — V. également chap. 208.1 «Chocolats et cacao» et 208.2 «Produits de confiserie». (b) Valor calculado no preço de venda pela fábrica — Valeur calculé au prix de vente par la fabrique. (c) Valor correspondente aos serviços prestados a outrem — Valeur correspondant aux services fournis à autrui. Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obtive outros artigos no valor de 2.978.520 escudos — Remarque — Outre la production mentionnée il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtient d'autres articles d'une valeur de 2.978.520 escudos.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

159. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

209.4 — Torrefacção — Torrefaction

1965

Produtos — Produits	Continente			Lisboa			Portalegre			Porto		
	Total	Conta própria Compte propre		Total	Conta própria		Total	Conta própria		Total	Conta própria	
		t	1 000 ESC		t	1 000 ESC		t	1 000 ESC		t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total despendido — Total dépensé (a)	X	X	203 871	X	X	73 548	X	X	31 322	X	X	72 226
Amendoim — Arachide	1 241	853	8 874	416	114	1 065	110	95	1 311	234	234	2 998
Café — Café	9 618	8 271	144 738	3 768	2 866	53 489	1 814	1 814	20 470	3 092	3 928	49 835
Cevada — Orge	10 331	9 364	27 927	3 260	2 512	7 722	114	114	292	4 079	4 079	12 916
Chicória — Chicorée	3 840	3 589	13 331	2 285	2 098	7 163	6	6	28	817	817	3 333
Grão preto — Pois chiche noir	1 038	812	3 343	562	425	1 794	6	6	18	91	91	384
Outros — Autres	X	X	236	X	X	..	X	X	..	X	X	..
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	X	X	5 422	X	X	2 325	X	X	203	X	X	2 760
Total despendido em 1964	X	X	205 568	X	X	74 820	X	X	31 832	X	X	71 535

(a) Ver também cap. 208.1 «Chocolates e cacau» — V. également chap. 208.1 «Chocolats et cacao».

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

160. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

209.4 — Torrefacção — Torrefaction (a)

1965

Designação — Designation	1964		1965		Designação	1964		1965		
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC		Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	
	1	2	3	4		5	6	7	8	9
Total despendido — Total dépensé . .		3 559		4 005	I — Combustíveis (continuação-sulite):					
I — Combustíveis — Combustibles	X	2 734	X	3 097	3 — Líquidos — Liquides	X	848	X	995	
Lisboa	X	1 089	X	1 638	4 — Outros — Autres	X	46	X	81	
Porto	X	768	X	1 165	II — Energia eléctrica —					
1 — Carvões e briquetes — Charbons et briquettes	679	448	620	363	Energie électrique . . . (b) 1 000 kWh	770	748	780	847	
2 — Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux					Lisboa	356	307	408	390	
Lisboa	5 263	1 392	6 209	1 658	Porto	209	191	182	202	
Porto	783	206	1 227	337	III — Lubrificantes — Lubri-					
	1 665	497	2 316	640	fantes	t	6	77	4	61

(a) Referente à produção dos estabelecimentos cujas instalações têm uma capacidade total de carga superior a 15 quilogramas por operação. — Relatif à la production des établissements, dont les installations possèdent une capacité totale de charge supérieure à 15 kilogrammes par opération. (b) kWh — Kilo-watt-hora — Kilo-watt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

161. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.4 — Torrefacção — Torrefaction

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémun- érations payées		
	HM	H			M						
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 ans	Total	≥ 18 anos				< 18 anos	
n.º										1000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau											
Total	283	261	261			22	22		280	n	4 950
Por distritos — Par districts:											
Lisboa	126	108	108			18	18		114	n	3 427
Portalegre	27	25	25			2	2		26	n	180
Porto	29	29	29						31	n	673
Outros — Autres	101	99	99			2	2		109	n	670
Por categorias — Par catégories:											
Dirigente — Dirigeant:											
Remunerado — Remunéré	34	32	32			2	2		31	n	1 598
Não remunerado — Non rémunéré	108	105	105			3	3		113	n	..
Outro — Autre:											
Remunerado	133	116	116			17	17		122	n	3 352
Não remunerado	8	8	8						14	n	362
Operário — Ouvrier											
Total	517	351	340	11		166	159	7	515	143 048	5 812
Por distritos:											
Lisboa	188	159	152	7		29	29		185	55 424	3 085
Portalegre	111	53	53	..		58	53	5	105	29 252	888
Porto	97	52	52	..		45	44	1	97	27 616	931
Outros	121	87	83	4		34	33	1	125	30 756	908
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:											
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	305	159	157	2		146	139	7	324	88 908	3 096
Ao mês — Au mois	211	191	182	9		20	20	..	190	54 099	2 715
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	1	1	1	..		..	..	..	1	41	1
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement	X	X	X	X		X	X	X	X	X	21
Não remunerado	7	6	6	..		1	1	..	12	..	..
Subsídios diversos — Subsidés divers	..	..	..	..		..	..	..	..	..	14
Total em 1964											
Administrativo, técnico e de escritório	209	195	195			14	14		194	n	2 097
Operário	479	318	314	4		161	154	7	476	132 864	4 843

ex-209.6 — MOAGEM DE PIMENTÃO — *Meunerie de piment (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

162. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
				Existência média anual <i>Effectif moyen annuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
				n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	14	16 550	1 225	115	26	943	11 170	666
Portalegre	8	12 367	790	70	17	618	8 182	490
Outros — Autres	1	4 183	435	45	9	325	3 988	176
Évora	1	...	...	...	...	...	...	...
Lisboa	1	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	4	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	15	16 207	724	226	23	547	13 037	1 283

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

163. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

ex-209.6 — Moagem de pimentão — *Meunerie de piment*

1965

Fábricas <i>Usines</i>	Exis- tentes em 31-XII <i>Exis- tantes au 31-XII</i>	Em actividade <i>En activité</i>			Inac- tivas <i>Inac- tives</i>
		Total	— de 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50	
Distritos <i>Districts</i>					
1	2	3	4	5	6
Total	18	14	14	..	4
Évora.	2	1	1	..	1
Faro	1	..	..	..	1
Lisboa	1	1	1	..	..
Portalegre	8	8	8	..	..
Santarém	6	4	4	..	2
Total em 1964	17	15	14	1	2

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Production. Consommation de matériaux. Force motrice*

164. — Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

ex-209.6 — Moagem de pimentão — *Meunerie de piment*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Portalegre		Produtos	Continente		Portalegre	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Produção — <i>Production: (a)</i>	×	16 550	×	12 367	II — Materiais (continuação - <i>suite</i>)				
Pimentão moído — <i>Piment moulu</i> t	720	9 262	541	6 871	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	304	×	247
Pimentão seco no estabelecimento — <i>Piment sec dans l'établissement</i> >	692	6 733	564	5 196	Total despendido em 1964	×	16 228	×	10 727
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> t	×	550	×	300	III — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants:</i>				
Total em 1964	×	20 253	×	13 046	Total despendido	×	666	×	490
II — Materiais — <i>Matériaux</i>					Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>	×	580	×	462
Total despendido — <i>Total dépense</i>	×	10 746	×	7 912	Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . (b) 1 000 kWh	101	86	7	38
Pimentão — <i>Piment:</i>					Total despendido em 1964	×	921	×	550
Seco no estabelecimento — <i>Seco dans l'établissement</i> t	631	5 745	503	4 496					
Adquirido já seco — <i>Acquisi déjà sec</i> >	113	1 033	51	478					
Adquirido verde para secagem — <i>Acquisi vert pour seccage</i> >	3 213	3 664	2 385	2 691					

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*
(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

IV. — PESSOAL — *Personnel*

165. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

ex-209.6 — Moagem de pimentão — *Meunerie de piment*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência média anual Effectif moyen annuel							Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H			M				
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos		
n.º									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	1000 ESC

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	27	23	23	4	4	n	282
Por distritos — <i>Par districts</i> :							
Portalegre	12	12	12	4	4	n	172
Outros — <i>Autres</i>	15	11	11	..	..	n	110
Por categorias — <i>Par catégories</i> :							
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :							
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	4	4	4	..	..	n	101
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	6	6	6	..	..	n	—
Outro — <i>Autre</i> :							
Remunerado	15	11	11	4	4	n	181
Não remunerado	2	2	2	..	..	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	115	42	42	73	71	2	26 638	943
Por distritos:								
Portalegre	70	27	27	43	41	2	17 433	618
Outros	45	15	15	30	30	..	9 215	325
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :								
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	106	33	33	73	71	2	24 736	843
Ao mês — <i>Au mois</i>	9	9	9	..	..	..	1 902	100
Não remunerado	3	..	1	..	..	..	..	..

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	23	23	23	..	..	n	216		
Operário	161	60	60	..	101	99	2	24 137	565

209.7 — ALIMENTOS PREPARADOS PARA ANIMAIS — *Aliments préparés destinés aux animaux (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

166. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	49	804 261	15 767	799	186	10 238	668 573	4 372
Baja	5	16 909	30	7	1	30	15 540	145
Faro	4	34 173	1 043	57	17	779	27 968	405
Lisboa	19	527 095	11 124	593	125	7 387	445 809	2 943
Santarém	6	28 830	391	20	4	225	24 424	209
Outros — <i>Autres</i>	15	197 254	3 179	122	39	1 817	154 832	670
Avelro	2	...	...	...	...	...	...	...
Braga	2	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...
Évora	3	...	...	...	...	...	...	...
Portalegre	1	...	...	...	...	...	...	...
Porto	2	...	...	...	...	...	...	...
Setúbal	2	...	...	...	...	...	...	...
Viseu	2	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	45	484 129	10 991	533	144	7 406	394 956	3 155

(a) Origem — *Sources*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

167. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

209.7 — Alimentos preparados para animais — *Aliments préparés destinés aux animaux*

1965

Fábricas Usines	Existentes em 31-XII Existentes au 31-XII	Em actividade — En activité					Inactivas Inactives
		Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	200 a 400	
Distritos — Districts							
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	51	49	42	4	2	1	2
Aveiro	2	2	2	..	..	..	..
Beja	5	5	5	..	..	..	..
Braga	2	2	2	..	..	..	..
Coimbra	1	1	..	1	..	..	..
Évora	3	3	3	..	..	..	..
Faro	5	4	3	1	..	..	1
Lisboa	20	19	14	2	2	1	1
Portalegre	1	1	1	..	..	..	..
Porto	2	2	2	..	..	..	..
Santarém	6	6	6	..	..	..	..
Setúbal	2	2	2	..	..	..	..
Viseu	2	2	2	..	..	..	..
Total em 1964	48	45	38	4	2	1	3

III. — PRODUÇÃO — Production

168. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

209.7 — Alimentos preparados para animais — *Aliments préparés destinés aux animaux*

1965

Produtos — Produits (a)	Continente <i>Continent</i>		Beja		Faro		Lisboa		Santarém	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total.	×	804 261	7 283	16 909	×	34 173	×	527 095	12 269	28 830
I — Alimentos preparados para animais — <i>Aliments préparés destinés aux animaux</i>	303 844	794 798	7 283	16 909	9 450	26 162	201 692	525 847	12 269	28 830
Misturas — <i>Mélangés</i>	302 240	788 839	7 283	16 909	8 498	21 847	201 040	524 203	12 269	28 830
De origem vegetal — <i>D'origine végétal</i>	7 450	16 448	130	331	5 362	11 927	1 923	4 108	..	..
De origem vegetal e animal — <i>D'origine végétale et animal</i>	8 321	19 662	..	..	..	..	6 014	12 674	2 807	6 988
Compostas de origem vegetal, animal e mineral — <i>D'origine végétale, animal et minéral</i>	285 969	732 729	7 153	16 578	3 136	9 920	193 103	507 421	9 462	21 842
Farinha de peixe — <i>Farine de poisson</i> (b)	1 604	5 959	..	..	952	4 316	652	1 644	..	..
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	9 463	..	..	×	8 011	×	1 248	..	..
Extremes de origem vegetal — <i>Non mélangés d'origine végétale</i>	839	1 823	..	..	686	1 624	..	..	..	..
Grainha de alfarroba — <i>Grain de caroube</i>	588	798	..	..	588	798	..	..	..	..
Óleo de peixe — <i>Huile de poisson</i> (b)	129	555	..	..	129	555	..	..	..	..
Adubos — <i>Engrais</i> (b)	567	916	..	..	132	330	435	586	..	..
Outros — <i>Autres</i>	×	5 366	..	..	×	4 704	×	662	..	..
Total em 1964	×	484 129	4 409	10 924	×	26 066	×	332 976	3 946	8 754

(a) Valor calculado no preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Vidé também Cap. 204.1 «Conservas em azeite ou molhos e pelo sal» e Cap. 311.8 «Adubos» — *V. également Chap. 204.1 «Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel» et Chap. 311.8 «Engrais»*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

169. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

209.7 — Alimentos preparados para animais — *Aliments préparés destinés aux animaux*

1965

Produtos — Produits	Continente <i>Continent</i>		Beja		Faro		Lisboa		Santarém	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — Total dépensé	×	668 573	×	15 540	×	27 968	×	445 809	×	24 424
I — Bagaços — Marcs	66 982	160 703	1 038	2 755	1 076	2 638	53 234	125 231	2 948	7 342
Amendoim — <i>Arachide</i>	31 560	82 115	923	2 485	693	1 832	23 084	59 106	1 492	3 992
Coconote — <i>Coconote</i>	9 651	19 993	..	..	2	4	8 347	17 004	627	1 605
Outros — <i>Autres</i>	25 771	58 595	115	270	381	802	21 803	49 121	829	1 745
II — Peixe — Poisson	18 849	68 054	326	1 616	7 505	9 160	7 803	42 103	126	661
III — Cereais e legumes — Céréales et légumes	128 667	273 663	3 785	8 031	6 196	13 535	85 065	176 787	4 476	8 907
Alfarroba — <i>Caroube</i>	28 594	45 109	743	906	1 146	1 579	20 602	32 626	1 928	2 960
Outros	100 073	228 554	3 042	7 125	5 050	11 956	64 463	144 161	2 548	5 947
IV — Sub-produtos das fábricas de moagem, descasque de arroz, etc. — <i>Sous-produits des fabriques de meunerie, de décorticage du riz, etc.</i>	59 435	93 208	2 003	3 053	1 062	2 013	33 498	51 247	4 562	6 567
V — Outros produtos — Autres produits	×	52 675	×	30	..	..	×	38 609	×	354
VI — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	20 270	×	55	×	622	×	11 832	×	593
Total despendido em 1964	×	394 956	×	9 765	×	20 533	×	272 275	×	7 451

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

170. — Consumo de energia e lubrificantes — Consommation d'énergie et lubrifiants

209.7 — Alimentos preparados para animais — *Aliments préparés destinés aux animaux*

1965

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	t	1 000 ESC	Energia eléctrica e lubrificantes <i>Energie électrique et lubrifiants</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		4 372	II — Energia eléctrica — <i>Energie élec- trique</i> (a) 1 000 kWh	5 855	3 724
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	554	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	5	94
Sólidos — <i>Solides</i>	×	206	Total em 1964		
Líquidos — <i>Liquides</i>	×	348	Combustíveis	×	494
			Energia eléctrica (a) 1 000 kWh	3 030	2 489
			Lubrificantes t	4	172

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — Personnel

171. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.7 — Alimentos preparados para animais — *Aliments préparés destinés aux animaux*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Existên- cia média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ana	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
			n.º							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1 000 ESC										
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	919	878	872		26	26		166	n	5 529
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Lisboa	116	97	97		19	19		104	n	3 737
Santarém	7	6	6		1	1		10	n	166
Outros — <i>Autres</i>	78	72	72		6	6		52	n	1 626
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	29	29	29		..	..		26	n	1 823
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	23	23	23		..	..		23	n	..
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	149	123	123		26	26		117	n	3 706
Não remunerado	..	..	..		..	..		o	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	919	878	872	6	41	41	..	799	186 010	10 238
Por distritos:										
Lisboa	658	635	631	4	23	23	..	593	125 403	7 387
Santarém	17	9	9	..	8	8	..	20	4 713	225
Outros	244	234	232	2	10	10	..	186	55 894	2 626
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	855	821	816	5	34	34	..	752	171 002	9 345
Ao mês — <i>Au mois</i>	64	57	56	1	7	7	..	46	14 753	880
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	..	..	..	..	..	..	..	o	255	13
Não remunerado	1	1	1	..	..	..	..	1	×	..
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	95
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	142	128	128		14	14		128	n	3 585
Operário	704	671	670	1	33	32	1	533	143 583	7 400

209.8 — FERMENTOS E LEVEDURAS — *Ferments et levures (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

172. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — Désignation	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Etablissements en activité</i> n.º	4	4	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	89 999	98 711	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	50	59
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> >	12 361	13 569	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	3 726	4 359
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> >	24 353	27 723
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	160	180	VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> >	5 999	7 709
			VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	11 072	12 689

(a) Origem — *Sources*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS, PRODUÇÃO, MATERIAIS CONSUMIDOS, FORÇA MOTRIZ

Etablissements, Production, Matériaux consommés, Force motrice

173. — Fábricas existentes. Produção, força motriz instalada e materiais, energia e lubrificantes consumidos
Usines existantes, Production, force motrice installée et matériaux, énergie et lubrifiants consommés

209.8 — Fermentos e leveduras — *Ferments et levures*

Designação — Désignation	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usines existantes au 31-XII</i>	4	4	IV — Força motriz (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	89 999	98 711	Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> { n.º 288 388		
Fermentos e leveduras — <i>Ferments et levures</i> t	7 779	8 498	eléctricos cv	11 427	13 368
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> >	74 425	81 729	Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> { n.º 8 7		
Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> >	15 574	16 982	eléctricos cv	5 260	4 945
III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>		1 711	2 — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>		
Total despendido — <i>Total dépense</i> >	24 353	27 723	Total despendido 1 000 ESC	5 999	7 709
Diversos — <i>Divers</i> >	20 130	23 085	Combustíveis — <i>Combustibles</i>		
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> >	4 223	4 638	Óleos — <i>Huiles</i> { t 3 773 1 650		
IV — Força motriz — <i>Force motrice</i>			1 000 ESC	2 685	2 895
1 — Existência em 31-XII — <i>Effectif au 31-XII</i>			Outros — <i>Autres</i> >	488	539
Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> n.º 8 8			Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> { (a) 1 000 kWh 4 737 7 643		
maiores cv	213	213	eléctrica 1 000 ESC	3 776	4 287
			Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> { t 4 3		
			1 000 ESC	50	38

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

174. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant journées de travail, traitements et salaires

209.8 — Fermentos e leveduras — *Ferments et levures*

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	HM	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
		H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
		n.º								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	135	117	117		18	18		143	n	9 210
Por categorias — <i>Par catégories</i>										
Dirigente — <i>Dirigeant</i>										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	10	10	10					10	n	2 282
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	1	1	1					1	n	—
Outro — <i>Autre</i>										
Remunerado	124	106	106		18	18		132	n	6 928
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	160	140	140		20	19	1	180	58 577	4 359
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	147	128	128		19	18	1	168	54 892	3 975
Ao mês — <i>Au mois</i>	13	12	12		1	1		12	3 665	384
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	135	117	117		18	18		129	n	8 635
Operário	160	140	140		20	19	1	160	50 156	3 726

209.9 — OUTRAS INDÚSTRIAS ALIMENTARES — *Autres industries alimentaires*

209.9.1 — AMIDOS, FÉCULAS, DEXTRINAS E PRODUTOS AFINS — *Amidons, féculés, dextrines et produits similaires* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

175. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos -- Districts	Estabele- cimentos em acti- vidade <i>Établis- sements en activité</i> (b)	Produção <i>Produc- tion</i>	Total de remune- rações <i>Total de rémuné- rations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consu- midos <i>Maté- riaux consom- més</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Energie et lubri- fiants</i>
				Existên- cia média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	6	85 872	8 803	240	71	3 421	17 978	3 175
Lisboa	2	80 813	8 217	222	65	3 167	16 358	3 049
Outros — <i>Autres</i>	4	5 059	586	18	6	254	1 590	126
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...
Porto	3	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	6	81 575	6 618	188	55	2 430	39 963	4 147

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) São na totalidade 6 estabelecimentos, 2 com menos de 21 operários, 1 com 21 a 50, 1 com 51 a 100 e 1 com 101 a 200 — *En tous établissements, 2 avec moins de 21 ouvriers, 1 avec 21 a 50, 1 avec 51 a 100 et 1 avec 101 a 200.*

II. — PRODUÇÃO — *Production*

176. — Produção e principais distritos

Production et principaux districts

209.9.1 — Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins — *Amidons, féculés, dextrines et produits similaires*

1965

Produtos — <i>Produits</i> (a)	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Outros	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	85 872	×	80 813	×	5 059
I — Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins — <i>Amidons, féculés, dextrines et produits similaires</i>						
Amido — <i>Amidon</i>	5 670	36 073	5 180	34 482	490	1 591
Para alimentação e indústrias alimentares — <i>Pour l'alimentation et industries alimentaires</i>	3 720	24 662	3 720	24 662	..	..
Para indústrias não alimentares — <i>Pour l'industries non alimentaires</i>	1 950	11 411	1 460	9 820	490	1 591
Féculas — <i>Fécules</i>	2 003	12 969	1 893	12 529	110	440
Para alimentação e indústrias alimentares	514	3 341	404	2 901	110	440
Para indústrias não alimentares	1 489	9 628	1 489	9 628	..	..
Dextrinas — <i>Dextrines</i>	771	7 053	771	7 053	..	..
Para indústrias não alimentares	771	7 053	771	7 053	..	..
Glucoses — <i>Glucoses</i>	1 875	15 949	1 875	15 949	..	..
Para alimentação e indústrias alimentares	1 875	15 949	1 875	15 949	..	..
Gomas — <i>Gommes</i>	566	3 492	518	3 300	48	192
Para indústria (b).	566	3 492	518	3 300	48	192
Outros — <i>Autres</i>	×	993	×	993	..	..
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	2 610	×	1 123	×	1 487
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	×	6 733	×	5 384	×	1 349
Total em 1964	×	81 575	×	75 940	×	5 635

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica. — *Value calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) Ver também cap. 319.5 «Colas, grudes e gelatinas» — *V. également chap. 319.5 «Colles, collo forte et gélatines».*

III. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ - Consommation de matériaux. Force motrice

177. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

209.9.1 — Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins — *Amidons, féculés, dextrines et produits similaires*

1965

Produtos · Produits	Continente Continent		Lisboa		Outros	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — Materiais — Matériaux:						
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	17 978	53 298	16 388	49 790	1 590	3 508
Milho (Do Ultramar) — <i>Mais</i>	7 760	17 217	7 760	17 217	—	—
Amidos — <i>Amidons</i>	1 441	9 798	1 441	9 798	—	—
Batata — <i>Pomme de terre</i>	1 625	1 898	1 595	1 658	30	240
Crueira (mandioca) — <i>Manioc</i>	5 874	12 428	4 311	9 166	1 560	3 263
Féculas — <i>Fécules</i>	1 278	8 912	1 278	8 912	—	—
Produtos químicos e outros — <i>Produits chimiques et autres</i>	—	2 069	—	2 069	—	—
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	—	976	—	970	—	6
Total despendido em 1964	X	38 963	X	36 022	X	2 941
II — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants						
Total despendido	7 469	3 175	7 242	3 049	227	126
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	1 673	1 592	1 605	1 544	68	48
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	2 263	1 544	2 154	1 467	109	77
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	3 533	39	3 483	38	50	1
Total despendido em 1964	X	4 147	X	4 011	X	136

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — Personnel

178. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.9.1 — Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins — *Amidons, féculés, dextrines et produits similaires*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>		Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remun- erações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	H	M				
	HM	≥ 18 anos ans	≥ 18 anos			
	n.º					1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau						
Total	99	75	24	100	n	5 382
Por distritos — <i>Par districts</i> :						
Lisboa	90	66	21	92	n	5 050
Outros	9	9	..	8	n	332
Por categorias — <i>Par catégories</i> :						
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :						
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	12	12	..	12	n	1 467
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	2	2	..	2	n	—
Outro — <i>Autre</i>						
Remunerado	85	61	24	96	n	3 915
Operário — Ouvrier						
Total	218	181	37	240	71 281	3 421
Por distritos:						
Lisboa	199	165	34	222	65 610	3 167
Outros	19	16	3	18	5 671	254
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :						
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	210	173	37	232	68 941	3 253
Ao mês — <i>Au mois</i>	8	8	..	8	2 340	163
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	172
Total em 1964						
Administrativo, técnico e de escritório	91	69	22	80	n	4 188
Operário	235	192	43	188	55 103	2 430

209.9.2 — GELO — Glace (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

179. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materials consumidos Matériaux consommés	Combustíveis e lubrificantes Combustibles et lubrifiants
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires	1 000 ESC	1 000 ESC
				n.º	1 000	1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	36	29 817	6 666	253	79	4 542	1 151	8 292
Faro	7	2 388	178	14	4	162	118	519
Lisboa	12	8 588	3 654	117	38	2 443	302	2 565
Porto	3	5 858	781	40	12	617	140	1 216
Setúbal	9	9 187	1 786	66	20	1 115	380	3 064
Outros — Autres	5	3 796	267	18	5	235	211	928
Coimbra	2	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	3	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1964	32	19 632	6 077	250	77	4 174	749	5 243

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

180. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

209.9.2 — Gelo — Glace

1965

Fábricas Usines	Distritos Districts	Total	Coimbra	Faro	Leiria	Lisboa	Porto	Setúbal	1964
1		2	3	4	5	6	7	8	9
Existentes em 31-XII — Existantes au 31-XII		36	2	7	3	12	3	9	32
Em actividade — En activité		36	2	7	3	12	3	9	32
— 21 operários — Ouvriers		32	2	7	3	10	2	8	28
De 21 a 50		4	..	..	..	2	1	1	4

III. — PRODUÇÃO — Production

181. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

209.9.2 — Gelo — Glace

1965

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Faro		Lisboa		Porto		Setúbal	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Produção — Production	×	29 817	×	2 388	×	8 588	×	5 858	×	9 187
Gelo — Glace (b)	136 074	23 940	8 358	2 388	33 811	8 302	21 144	3 357	48 193	9 153
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	2 877	..	..	×	283	×	2 501	×	29
Total em 1964	×	19 632	×	1 069	×	6 375	×	4 270	×	5 129

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Vide também cap. 213 «Fabricação de malte e cerveja» — V. également chap. 213 «Fabrication de malt et bière».

Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obtiveram 37 380 toneladas no valor de 8 860 contos — Remarque — Outre la production mentionnée il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtenu 37 380 tonnes d'une valeur de 8 860 000 «escudos».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

182. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

209.9.2 — Gelo — *Glace*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Faro		Lisboa		Porto		Setúbal	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	×	1 151	×	118	×	302	×	140	×	380
Agua — <i>Eau</i>	×	662	×	79	×	184	×	60	×	259
Amoníaco — <i>Ammoniaque</i>	14	195	1	19	3	47	3	47	2	42
Cloreto de cálcio — <i>Chlorure de calcium</i>	28	66	0	1	13	32	..	..	15	33
Cloreto de sódio — <i>Chlorure de sodium</i>	321	142	10	3	47	17	50	33	57	28
Outros — <i>Autres</i>	×	88	×	16	×	22	..	..	×	18
Total em 1964	×	749	×	100	×	238	×	127	×	107
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	×	8 202	×	519	×	2 563	×	1 216	×	3 064
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	263	..	..	×	184	..	..	×	1
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	13 284	7 867	583	505	4 554	2 329	2 033	1 200	4 845	3 060
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	14	166	1	14	5	52	2	16	1	13
Total despendido em 1964	×	5 243	×	214	×	2 026	×	1 129	×	1 427

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

183. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

209.9.2 — Gelo — *Glace*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
	n.º								1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	87	80	80	7	7	89	n	2 124
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	40	38	38	2	2	42	n	1 211
Setúbal	25	20	20	5	5	25	n	671
Outros — <i>Autres</i>	22	22	22	..	..	22	n	242
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	24	22	22	2	2	25	n	1 188
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	20	19	19	1	1	19	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	41	37	37	4	4	42	n	936
Não remunerado	2	2	2	..	..	2	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	267	256	254	2	11	11	253	79 209	4 542
Por distritos:									
Lisboa	123	119	119	..	4	4	117	37 734	2 443
Setúbal	61	57	55	2	4	4	66	20 001	1 115
Outros	83	80	80	..	3	3	72	21 474	984
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :									
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	225	219	217	2	6	6	221	69 272	3 845
Ao mês — <i>Au mois</i>	42	37	37	..	5	5	34	9 927	697
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	—	..	..	..	..	..	0	10	0
Não remunerado	1	1	1	..	..	..	6	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	40

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	90	87	87	3	3	83	n	1 903
Operário	253	247	242	5	6	250	76 694	4 174

21 — INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS — Boissons

211 — DESTILAÇÃO, RECTIFICAÇÃO E MISTURA DE BEBIDAS ESPIRITUOSAS Distillation, rectification et mélange de spiritueux (a)

211.3 — AGUARDENTES PREPARADAS — Eaux-de-vie préparées

I. — DADOS GERAIS — Données générales

184. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation	1964	1965
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade Établissements en activité (b) n.º	28	28
II — Produção — Production . . . 1 000 ESC	42 097	45 658
III — Total das remunerações — Total de rémunération	1 912	1 709
IV — Pessoal operário remunerado — Personnel ouvrier rémunéré:		
1 — Existência média mensal — Effectif moyen mensuel n.º	139	129
2 — Dias de trabalho — Jour- nées de travail 1000	22	21
3 — Salários — Salaires . . . 1 000 ESC	790	741
V — Materiais consumidos — Maté- riaux consommés	19 886	21 465
VI — Energia e lubrificantes — Éner- gie et lubrifiants	505	570

II. — PRODUÇÃO, CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Production, Consommation de matériaux, Force motrice

185. — Produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos

Production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés

211.3 — Aguardentes preparadas — Eaux-de-vie préparées

Designação — Désignation	1964		1965	
	Uni- dade Unité	1 000 ESC	Uni- dade	1 000 ESC
1	2	3	4	5
I — Produção — Production.	2 502	42 097	2 989	45 675
1 — Aguardentes preparadas — Eaux- de-vie préparées 1000 l	2 342	39 633	2 788	42 658
2 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres pro- duits des mêmes établissements				
Licores e outros espirituosos — Liqueurs et autres spiritueux . . .	120	1 489	156	1 880
Outras — Autres	40	975	45	1 137
II — Materiais — Matériaux				
Total despendido — Total dépensé	×	19 886	×	21 465
Aguardentes — Eaux-de-vie				
Vínicas — De vin	1 020	13 153	1 353	15 612
Outras — Autres	109	852	139	1 010
Alcool vínico — Alcool de vin . . .	134	1 608	77	949
Outros — Autres	×	978	×	1 227
Embalagens não recuperáveis — Em- ballages non récupérables . . .	×	3 295	×	2 667
III — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants				
Total despendido — Total dépensé	×	505	×	570
Combustíveis e lubrificantes — Com- bustibles et lubrifiants	×	304	×	351
Energia eléctrica — Énergie électri- que (a) 1 000 kWh	197	201	241	219

(a) Origem — Source: I. N. E.

(b) Corresponde ao número de estabelecimentos exis-
tentes — Correspond au nombre d'établissements existants.

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

Nota: Vidé também capítulos 209.4 «Torrefacção» e 211.4 «Licores e
outros espirituosos» — Remarque — V. également chap. 209.4 «Torrefaction» et
211.4 «Liquors et autres spiritueux».

III. — PESSOAL — Personnel

186. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

211.3 — Aguardentes preparadas — Eaux-de-vie préparées

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>		
	HM	H			M						
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos	
n.º											1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>											
Total	53	52	52		1		1	50	n	968	
Por distritos — <i>Par districts</i> :											
Aveiro	8	8	8		..	..	..	8	n	125	
Lisboa	25	25	25		..	..	..	23	n	710	
Porto	19	18	18		1		1	19	n	133	
Outros — <i>Autres</i>	1	1	1		..	..	..	1	n	..	
Por categorias — <i>Par catégories</i> :											
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :											
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	4	4	4		..	..	..	4	n	147	
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . .	14	14	14		..	..	..	14	n	—	
Outro — <i>Autre</i>											
Remunerado	35	34	34		1		1	32	n	821	
Operário — <i>Ouvrier</i>											
Total	271	158	154	4	113	109	4	129	20 741	741	
Por distritos:											
Aveiro	18	7	7	..	11	9	2	7	1 485	38	
Lisboa	145	81	77	4	64	62	2	22	6 278	236	
Porto	100	67	67	..	33	33	..	93	11 854	427	
Outros	8	3	3	..	5	5	..	7	1 114	40	
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :											
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	265	152	148	4	113	109	4	127	20 349	723	
Ao mês — <i>Au mois</i>	6	6	6	..	..	..	..	2	392	18	
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	
Total em 1964											
Administrativo, técnico e de escritório	53	51	51		1	1		60	n	1 273	
Operário	276	164	160	4	112	101	11	130	23 899	809	

211.4 — LICORES E OUTROS ESPIRITUOSOS — *Liqueurs et autres spiritueux (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Donnés générales*

187. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	Produção — <i>Production</i>	Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	Energia o lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	Salários — <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC
	1	2	3	4	5	6	7	8
Total	95	65 056	6 451	313	88	3 062	43 536	741
Aveiro	19	18 970	1 358	79	22	677	12 357	226
Leiria	4	1 529	101	6	2	67	886	36
Lisboa	29	31 169	3 538	140	41	1 639	21 234	340
Porto	12	3 548	586	30	9	235	2 166	37
Santarém	6	2 549	121	13	3	91	1 755	23
Outros — <i>Autres</i>	25	7 291	747	45	11	353	5 138	79
Total em 1964	74	50 969	5 997	304	85	2 873	32 603	596

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

188. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

211.4 — Licores e outros espíritos — *Liqueurs et autres spiritueux*

1965

Fábricas Usines	Distritos Districts	Total	Ave- ro	Beja	Bra- ga	C. Bran- co	Coim- bra	Évora	Faro	Guar- da	Lei- ria	Lis- boa	Por- tale- gre	Porto	San- tarém	Setú- bal	Viseu
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>		97	20	2	2	2	1	1	6	1	4	30	1	12	6	7	2
Em actividade — <i>En activité</i> :																	
— de 21 operários — <i>ouvriers</i> . . .		93	18	2	2	2	1	1	6	1	4	28	1	12	6	7	2
— de 21 a 50		2	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..
Inactivas — <i>Inactives</i>		2	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..
Total em 1964		76	16	1	2	2	..	1	2	1	3	25	1	11	6	4	1

III. — PRODUÇÃO — *Production*

189. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

211.4 — Licores e outros espíritos — *Liqueurs et autres spiritueux*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto	
	1 000 l	1 000 ESC	1 000 l	1 000 ESC	1 000 l	1 000 ESC	1 000 l	1 000 ESC
	1	2	3	4	5	6	7	8
Total	×	65 056	×	18 970	×	31 169	×	3 548
I — Licores e outros espíritos — <i>Liqueurs et autres spiritueux</i>								
Licores — <i>Liquors</i>	5 083	46 006	1 423	11 974	2 323	21 866	199	1 854
Outros espíritos — <i>Autres spiritueux</i>	482	6 768	80	948	360	4 348	23	1 323
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>								
Aguardentes preparadas — <i>Eaux-de-vie préparées</i>	532	6 811	318	4 120	183	2 378	0	5
Amargos e aperitivos — <i>Apéritifs</i>	40	514	12	144	20	285	0	3
Xaropes — <i>Siropes</i>	287	3 546	62	608	174	2 292	17	243
Outros — <i>Autres</i>	×	1 261	×	1 261	..	..	..	..
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	15	×	15	..	..	..	..
IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	×	15	..	..	..	..	..	..
V — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	120	..	..	..	..	×	120
Total em 1964	×	50 969	×	11 060	×	24 835	×	3 794

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

Nota — Vidé também capítulos 209.4 «Torrefacção» e 211.3 «Aguardentes preparadas» — *Remarque — V. également chap. 209.4 «Torrefaction et 211.3 «Eaux-de-vie préparées».*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

190. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

211.4 — Licores e outros espíritosos — *Liqueurs et autres spiritueux*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — <i>Matériaux</i>								
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	43 536	×	12 357	×	21 234	×	2 166
Açúcar — <i>Sucre</i> t	1 670	13967	459	3 819	818	6 765	79	653
Aguardentes — <i>Eaux-de-vie</i> :								
Vinicas — <i>De vin</i> 1 000 l	193	2 585	140	1 065	86	1 421	..	..
Outras — <i>Autres</i> >	224	1 123	77	420	74	439	9	107
Alcool — <i>Alcool</i> >	1 505	18 186	377	4 567	757	9 142	64	738
Essências — <i>Essences</i> kg	4 583	1 194	511	220	1 120	503	2 215	307
Frutos — <i>Fruits</i> >	244 093	1 188	14 221	53	195 322	757	1 375	12
Outros — <i>Autres</i> >	×	407	×	77	×	281	×	12
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	4 886	×	2 136	×	1 926	×	237
Total em 1964	×	32 603	×	7 578	×	16 211	×	1 889
II — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>								
Total despendido	×	741	×	226	×	340	×	37
Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>	×	608	×	182	×	292	×	25
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	89	133	24	44	26	48	10	12
Comprada — <i>Achetée</i>	89	133	24	44	26	48	10	12
Total despendido em 1964	×	32 603	×	7 578	×	16 211	×	1 889

(a) kWh — Kullowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

191. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

211.4 — Licores e outros espíritosos — *Liqueurs et autres spiritueux*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	261	233	233		28	28		199	n	3 389
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Aveiro	73	71	71		2	2		38	n	681
Lisboa	102	85	85		17	17		97	n	1 889
Porto	32	27	27		5	5		27	n	351
Outros — <i>Autres</i>	54	50	50		4	4		37	n	458
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	49	46	46		3	3		36	n	1 404
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	72	70	70		2	2		53	n	—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	128	106	106		22	22		103	n	1 985
Não remunerado	12	11	11		1	1		7	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	400	207	195	14	193	183	10	313	88 078	3 062
Por distritos:										
Aveiro	140	75	69	6	65	60	5	79	21 775	677
Lisboa	151	83	80	3	68	67	1	140	41 200	1 639
Porto	37	13	11	2	24	22	2	30	8 526	235
Outros	72	36	33	1	36	34	2	64	16 487	511
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	343	153	141	12	190	180	10	231	72 299	2 140
Ao mês — <i>Au mois</i>	57	54	52	2	3	3	..	60	15 226	907
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	2	2	2	..	..	..	..	2	553	16
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	33
Não remunerado	16	8	7	1	8	8	..	12	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	200	182	182	18	18	18	6	207	n	3 124
Operário	335	156	144	12	179	173	6	304	83 176	2 873

212 — INDÚSTRIA DO VINHO — *Industrie du Vin*

212.4 — VERMUTES E OUTROS VINHOS PREPARADOS COM PLANTAS OU MATÉRIAS AROMÁTICAS

Vermouths et autres vins préparés avec des plantes ou matières aromatiques (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

192. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	3	3
II — Produção — <i>Production</i> . . . 1 000 ESC	16 950	19 491
III — Total das remunerações — <i>Total des rémunérations</i>	1 083	2 591
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :		
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	38	47
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	11	14
3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	482	581
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	5 577	6 604
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	54	63

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Production. Consommation de matériaux. Force motrice

193. — Produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos

Production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés

Designação — <i>Désignation</i>	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC
1	2	3	4	5
I — Produção — <i>Production</i>		869 16 950	1 042 19 491	
1 — Vermute e vinho vermute — — <i>Vermouth et vin-vermouth</i> 1 000 l		832 15 944	960 17 640	
2 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> :				
Bebidas espirituosas — — <i>Boissons spiritueuses</i>		37 1 006	82 1 831	
II — Materiais — <i>Matériaux</i>				
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	5 577	×	6 604
Açúcar — <i>Sucro</i>	123	1 026	148	1 211
Alcool — <i>Alcool</i> 1 000 l	97	1 185	127	1 545
Plantas aromáticas — <i>Plantes aromatiques</i>	kg	2 272	2 528	218
Vinho — <i>Du vin</i> 1 000 l	540	1 826	633	2 273
Outros — <i>Autres</i>	×	72	×	102
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	1 161	×	1 233
III — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>				
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	54	×	63
Combustíveis e lubrificantes — — <i>Combustibles et lubrifiants</i>	×	23	×	31
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	31	31	52	31

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

194. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnes existant, journées de travail, traitements et salaires

212.4 — Vermutes e outros vinhos preparados com plantas ou matérias aromáticas

Vermouths et autres vins préparés avec des plantes ou matières aromatiques

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total (a)	48	39	39		9	9		42	n	2 007
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	2	2	2		..	..		2	n	423
Outro — <i>Autre</i>	46	37	37		9	9		40	n	1 582
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	47	14	14	..	33	33	..	47	13 611	581
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	45	12	12	..	33	33	..	45	13 036	535
Ao mês — <i>Au mois</i>	2	2	2	..	..	..	..	2	575	49
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	..	..	..	—	—	69
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	37	31	31	..	6	6	..	33	n	1 506
Operário	43	12	12	..	31	31	..	38	11 160	482

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.

213 — FABRICAÇÃO DE MALTE E CERVEJA — *Fabrication de malt et bière (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données Générales*

195. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	7	7
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	380 700	406 050
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> >	41 860	47 491
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :		
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	1 096	980
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	336	307
3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	18 574	20 541
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> >	99 511	111 097
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> >	11 459	12 362
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	4 823	7 742

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

196. — Fábricas existentes, segundo o número de operários e sua capacidade de produção

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers et leur capacité de production

213 — Malte e cerveja — <i>Malt et Bière</i>						1965	
Fábricas <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i> (a)					Capacidade da produção diária <i>Capacité de production journalière</i>	
	Total	De 21 a 50 operários ou- vriers	De 51 a 100	201 a 400	Cerveja <i>Bière</i> (8 h)	Malte <i>Malt</i> (24 h)	
							n.º
Districtos <i>Districts</i>						1 000 l	t
1	2	3	4	5	6	7	
Total	7	2	2	3	140	30	
Continente — <i>Continent</i>	5	1	1	3	122	30	
Coimbra.	1	..	1	..	11	..	
Lisbon	3	1	..	2	67	30	
Porto	1	..	..	1	44	..	
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	2	1	1	..	18	..	
Ponta Delgada	1	1	..	..	..	..	
Funchal	1	..	1	..	..	..	
Total em 1964	7	2	2	3	140	29	

(a) Todas em actividade e com força motriz — *Toutes en activité et avec forces motrices.*

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS — *Production. Consommation de matériaux*

197. — Produção e materiais consumidos — *Production et matériaux consommés*

213 — Malte e cerveja — *Malt et Bière*

1965

Designação — <i>Désignation</i>	Total		Continente <i>Continent</i>		Ilhas Adjacentes <i>Iles Adjacentes</i>	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — Produção — <i>Production</i> (a)						
Total		406 050		376 965		29 085
1 — Malte e cerveja — <i>Malt et bière</i>		374 007		351 342		22 665
Malte — <i>Malt</i> t	9 539	49 673	9 539	49 673		22 665
Cerveja — <i>Bière</i> 1 000 l	53 876	324 334	50 180	301 669	3 696	22 665
Branca — <i>Blonde</i>	49 437	297 478	46 549	279 702	2 888	17 776
Preta e escura — <i>Brune</i> >	4 439	26 856	3 631	21 967	808	4 889
2 — Outras produções do mesmo estabelecimento — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>						
Gelo — <i>Glace</i> t	444	27 584		21 685		5 899
Outras — <i>Autres</i>	X	129	400	103	44	26
3 — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>						
Massa de fabrico — <i>Pâte de fabrication</i> t	6 972	2 565	6 524	2 511	448	54
Outros	X	665	X	665	X	
4 — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>		1 229		762		467
Total em 1964		380 700		355 760		24 940
II — Materiais — <i>Matériaux</i>						
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		111 097		103 803		7 294
Malte t	7 320	43 102	6 883	40 067	437	3 035
Nacional — <i>National</i> >	6 999	40 835	6 775	39 383	224	1 502
Estrangeiro — <i>Etranger</i> >	321	2 267	108	684	213	1 533
Cevada — <i>Orge</i> >	10 059	36 797	10 059	36 797		
Gritze de milho — <i>Gritze de maïs</i> >	1 738	5 204	1 687	5 005	51	199
Lúpulo — <i>Houblon</i> >	94	7 342	88	6 738	6	544
Açúcar — <i>Sucre</i> >	508	4 081	294	2 410	214	1 674
Arroz — <i>Riz</i> >	70	211	38	82	32	129
Outros — <i>Autres</i> >	X	1 103	X	684	X	419
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	13 254	X	11 960	X	1 294
Total despendido em 1964		99 511		92 798		6 713

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

198. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

213 — Malte e cerveja — *Malt et Bière*

1965

Equipamento existente em 31-XII <i>Outillage existant au 31-XII</i>	Total		Continente <i>Continent</i>		Ilhas Adjacentes <i>Iles Adjacentes</i>		
	n.º	Capaci- dade de produção <i>Capacité de pro- duction</i>	n.º	Capaci- dade de produção	n.º	Capaci- dade de produção	
Designação — <i>Désignation</i>	1	2	3	4	5	6	7
Instalações de limpeza e trituração de malte — <i>Instal- lations de nettoyage et trituration du malt</i> t em 8 h	8	98	5	90	3	8	
Em actividade — <i>En activité</i> >	6	84	4	77	2	7	
Caldeiras para o fabrico de cerveja — <i>Chaudières pour la fabrication de la bière</i> 1 000 l em 8 h	19	140	15	122	4	18	
Em actividade	12	106	12	106	..	..	
Cubas de fermentação — <i>Cubcs de fermentation</i> :							
Total (a) m³	851	16 245	675	14 971	176	1 274	
1.ª fermentação — <i>1ère fermentation</i> >	193	3 001	165	2 748	33	253	
2.ª fermentação — <i>2ème fermentation</i> >	653	13 244	510	12 223	143	1 021	
Filtros de cerveja — <i>Filtres à bière</i> 1 000 l em 8 h	15	524	12	480	3	44	
Em actividade	13	468	11	440	2	28	
Compressores frigoríficos — <i>Compresseurs frigorifiques</i> 1 000 frigorías em 8 h	23	15 849	18	14 487	5	1 362	
Em actividade	19	15 046	17	14 485	2	561	
Instalações de limpeza e calibragem do cevada — <i>Instal- lations de nettoyage et de calibrage de l'orge</i> (a) t em 8 h	2	19	2	19	..	..	
Estufas para produção de malte — <i>Etuves pour la pro- duction de malt</i> (a) t em 24 h	3	30	3	30	..	..	

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

199. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

213 — Malte e cerveja — *Malt et Bière*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1964		1965		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	1964		1965	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	3	449	3	449	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		11 450		12 362
Continente — <i>Continent</i> >	1	262	1	262	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	5 099	×	5 703
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i> >	2	187	2	187	Continente	×	4 575	×	5 202
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	1 020	5 079	1 690	7 998	Fuel-oil t	3 624	3 337	3 775	3 494
Continente >	887	4 522	1 557	7 441	Ilhas Adjacentes	×	524	×	501
Em actividade — <i>En activité</i> >	878	4 401	1 548	7 320	Fuel-oil t	503	452	589	498
Ilhas Adjacentes >	133	557	133	557	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . . (b) 1 000 kWh	9 227	×	9 613	×
Em actividade >	117	422	117	422	Comprada — <i>Achetée</i>	9 218	6 212	9 609	6 528
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :					Continente >	8 533	5 699	8 836	5 994
Continente					Ilhas Adjacentes >	685	513	773	532
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a)m²	9	1 017	10	932	Própria — <i>Propre</i> >	9	×	4	×
2 — Eléctricos (Alternadores) — <i>Electriques (alternateurs)</i> kVA	2	415	2	415	Continente >	2	×	1	×
Ilhas Adjacentes					Ilhas Adjacentes >	7	×	3	×
1 — Caldeiras a vapor (a)m²	4	274	4	274	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> :				
2 — Eléctricos (alternadores) kVA	1	315	1	96	Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i> t	16	148	14	133
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> >	8	2 020	12	4 185	Continente >	15	137	13	122
Continente >	8	2 020	11	3 870	Ilhas Adjacentes >	1	11	1	11
Ilhas Adjacentes >	..	..	1	315					

(a) Superfície de aquecimento. — *Surface de chauffe*. (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — Personnel

200. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

213 — Malte e cerveja — *Malt et bière*

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémun- érations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º								1000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	413	359	359	54	54	54	n	26 950
Continente — <i>Continent (a)</i>	386	332	332	54	54	518	n	25 684
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	12	12	12	..	..	12	n	6 263
Outro — <i>Autre</i>	374	320	320	54	54	506	n	19 421
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	27	27	27	..	..	26	n	1 260
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	3	3	3	..	..	3	n	255
Não remunerado	5	5	5	..	..	5	n	—
Outro:								
Remunerado	19	19	19	..	..	18	n	1 011

Operário — *Ouvrier*

Total	970	825	819	6	145	145	..	980	306 719	20 541
Continente	844	699	693	6	145	145	..	859	269 115	18 743
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	793	654	648	6	139	139	..	824	258 332	17 351
Ao mês — <i>Au mois</i>	51	45	45	..	6	6	..	85	10 781	1 392
Ilhas Adjacentes	126	126	126	..	..	..	..	121	37 606	1 788
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	115	115	115	..	..	..	..	110	34 077	1 451
Ao mês	11	11	11	..	..	..	..	11	3 529	344
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> :										
Continente	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 739
Ilhas Adjacentes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	436	388	388	48	48	390	n	23 286	
Continente	408	360	360	48	48	372	n	22 254	
Ilhas Adjacentes	28	28	28	..	..	18	n	1 032	
Operário	958	788	788	..	170	170	1 096	335 748	18 574
Continente	840	670	670	..	170	170	978	299 565	16 942
Ilhas Adjacentes	118	118	118	..	..	..	118	36 183	1 632

(a) Todo o pessoal é remunerado. — *Tout le personnel est rémunéré.*

22-220 — INDÚSTRIA DO TABACO — *Industrie du tabac (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

201. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Material consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	8	1 224 273	44 718	1 048	530	22 790	609 246	3 925	3 275
Continente — <i>Continent</i> — Lisboa	2	1 158 459	31 688	863	253	16 122	585 288	3 201	2 090
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	6	65 814	10 030	1 085	277	6 677	23 958	634	285
Ponta Delgada	3	39 585	7 807	931	241	5 416	14 974	510	191
Outros — <i>Autres</i>	3	26 229	2 223	131	36	1 261	8 984	124	94
Angra do Heroísmo	2	...	...	...	...	...	...	...	21
Funchal	1	...	...	...	...	...	...	...	73
Total em 1964	8	1 125 718	41 034	1 927	511	21 480	586 457	3 454	3 194
Continente	2	1 062 651	31 878	879	247	15 128	564 005	2 756	2 009
Ilhas Adjacentes	6	63 067	9 156	1 048	264	6 352	22 452	608	285

(a) Origem — *Sources*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

202. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Fábricas — <i>Usines (a)</i>				1964		
	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	— de 50 operários <i>ouvriers</i>	51 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 000	1 001 e mais
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	8	3	1	1	3	8	
Continente — <i>Continent</i> — Lisboa	2	..	..	..	2	2	
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	6	3	1	1	1	6	
Angra do Heroísmo	2	2	..	..	..	2	
Funchal	1	..	1	..	..	1	
Ponta Delgada	3	1	..	1	1	3	

(a) Todas com força motriz e em actividade — *Toutes avec force motrice et en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

203. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Total geral <i>Total général</i>		Continente <i>Continent</i> Lisboa		Ilhas Adjacentes <i>Iles Adjacentes</i>		Ponta Delgada	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Tabaco — <i>Tabac</i>	8 097	1 224 273	7 278	1 158 459	819	65 814	540	39 585
Charutos — <i>Cigares</i>	1	423	..	..	1	423	1	423
Cigarilhas de capa de tabaco — <i>Petits cigares</i>	8	1 729	..	..	8	1 729	8	1 737
Cigarros — <i>Cigarettes</i>	7 484	1 147 083	6 766	1 038 104	718	58 979	455	33 968
Picados — <i>Tabac haché</i>	557	72 088	511	70 282	46	1 806	45	1 733
Tabaco em rolos — <i>Carottes de tabac</i>	18	1 208	..	..	18	1 208	18	1 184
Rapé — <i>Tabac à priser</i>	29	1 742	1	73	28	1 669	13	550
II — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	×	779	×	779	..	..	..	..
III — Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	11 079	×	10 911	×	168	..	..
Total em 1964	7 695	1 125 718	6 869	1 062 651	826	63 067	553	38 024

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

204. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1965

Produtos — Produits	Total geral Total générale		Continente Continent — Lisboa		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Ponta Delgada	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — Total dépensé								
I — Tabaco — Tabac	t	609 246		585 288		23 958		14 974
Nacional — National	>	535 757	6 531	517 705	864	18 052	590	11 464
Açores	>	156 362	2 118	144 928	707	11 434	479	6 916
Angola	>	35 024	323	23 590	707	11 434	479	6 916
Mocambique	>	86 929	1 321	86 929	..	..	..	..
Estrangeiro — Etranger	>	34 409	472	34 409	..	..	..	..
E. U. A.	>	379 395	4 415	372 777	157	6 618	111	4 548
Grécia	>	198 648	2 204	198 152	27	1 496	16	888
Rodésia	>	39 876	478	39 874	0	2	..	..
Outras procedências — Autres provenances	>	52 203	634	51 215	33	988	33	988
II — Papel para cigarros — Papier pour ci- garettes		87 668	1 099	83 536	97	4 132	62	2 672
Resmas — Rames	×	11 559		9 745		1 814		1 290
Bobinas — Bobines	×	43	×		×	43	×	43
III — Aromatizantes — Aromatisants		11 516	×	9 745	×	1 771	×	1 247
Líquidos — Liquides	×	4 435		4 125		310		127
Sólidos — Solides	×	3 767	×	3 517	×	250	×	117
IV — Outros — Autres		668	×	608	×	60	×	10
V — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables		53 036		49 643		3 393		1 902
Total despendido em 1964		4 459		4 070		389		191
		586 457		564 005		22 452		13 416

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

205. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

22-220 — Tabaco — *Tabac*

1965

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		1964	
	n.º	Capacidade <i>Capacité (a)</i>	n.º	Capacidade <i>(a)</i>	n.º	Capacidade <i>(a)</i>
1	2	3	4	5	6	7
De picar tabaco — <i>A hacher du tabac</i>	32	(b) 58 270	30	57 920	33	(b) 55 510
Secadores — <i>Sécheurs</i>	13	54 345	14	54 048	15	52 145
Resfriadores — <i>Refrigérants</i>	9	53 000	9	53 000	9	50 800
De empacotar picados — <i>A emballer du tabac haché</i>	9	4 120	9	4 120	4	4 120
De cintar oncas — <i>A bander des onces</i>	3	2 320	3	2 320	3	2 320
De fazer cigarros — <i>A faire des cigarettes</i>	110	44 248	109	43 672	108	42 364
De empacotar cigarros — <i>A emballer des cigarettes</i>	73	51 593	71	49 384	67	49 693
De fazer charutos — <i>A faire des cigares</i>	1	2	..	..	1	2

(a) De produção em 8 horas — *De production en 8 h.* (b) De picado fino — *De tabac haché fin.*

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

206. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

22-220 — Tabaco — *Tabac*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1964		1965		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	1964		1965	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	12	404	12	404	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		3 454		3 925
Em actividade — <i>En activité</i>	9	385	9	385	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	1 238	×	1 289
1 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	11	403	11	403	1 — Carvão e lenha — <i>Charbon et bois</i>	213	12	198	42
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	1 345	3 236	1 400	3 317	2 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	1 167	×	1 193
Em actividade	1 340	3 194	1 395	3 275	3 — Outros — <i>Autres</i>	×	29	×	54
III — Geradores — <i>Générateurs</i>					II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	3 155	2 166	3 881	2 580
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières a vapeur</i> (a)	12	736	13	746	Comprada — <i>Achetée</i>	3 155	2 166	3 881	2 580
Em actividade	12	736	12	736	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	5	50	5	50
2 — Eléctricos — <i>Electricques</i>									
Dinamos — <i>Dynamos</i> (b)	3	61	3	61					
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	4	174	4	174					
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	7	3 170	7	3 170					

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.* (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt.* (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

1963

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.

23 — INDÚSTRIAS TEXTEIS — Industries textiles

231 — FIAÇÃO DE FIBRAS, TECELAGEM E ACABAMENTO DE TECIDOS — Filature, tissage et finissage des textiles

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — Textile de la laine et autres fibres (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

208. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos Districts	Fábricas Usines	Estabele- cimentos em actividade Établisse- ment en activité	Produção Produc- tion (Tecela- gem) (Tissage) (b)	Total de remune- rações Total de rémuné- rations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consu- midos Maté- riaux consom- més	Combusti- veis e lu- brificantes Combusti- bles, et lu- brifiants	Motores eléctricos em acti- vidade Moteurs électrics en acti- vité
					Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires			
					n.º	1 000 ESC	1 000 ESC			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Total	340	1 104 544	305 841	20 173	5 934	232 277	760 730	53 406	45 721	
Aveiro	10	15 714	7 427	415	120	4 435	9 154	1 312	1 084	
Braga	3	..	1 286	87	25	855	5 870	399	184	
Castelo Branco	160	645 047	156 446	9 421	2 774	116 637	182 831	19 540	18 417	
Guarda	48	143 580	44 478	3 528	1 039	35 353	186 425	9 315	7 730	
Leiria	36	133 420	31 108	2 285	670	25 301	69 666	7 879	6 109	
Lisboa	11	91 245	31 345	1 980	584	23 658	199 895	8 167	5 272	
Porto	10	11 810	10 072	665	195	7 259	18 072	1 965	2 014	
Santarém	49	8 614	8 812	652	154	6 798	46 243	2 741	2 151	
Viseu	3	2 203	2 007	161	46	1 517	8 470	372	273	
Outros — Autres	10	52 911	12 860	979	297	10 444	34 104	1 716	2 487	
Colimbra	3	...	...	...	...	...	...	...	478	
Évora	2	...	...	...	...	...	...	...	12	
Portalegre	2	...	...	...	...	...	...	...	616	
Setúbal	2	...	...	...	...	...	...	...	1 214	
Viana do Castelo	1	...	...	...	...	...	...	...	172	
Total em 1964	345	1 041 463	285 241	19 271	5 739	222 684	828 488	50 423	41 782	

(a) Origem — Source: Federação Nacional dos Industriais de Lanifícios. (b) Pela forma como as informações são prestadas torna-se por ora impossível obter o total geral deste sector — Étant donné la manière dont les informations sont fournies il est impossible pour le moment d'obtenir le total général de ce secteur.

II — ESTABELECIMENTOS — Établissements

209. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — Textile de la laine et autres fibres

1965

Fábricas Usinas		Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade En activité										Inactivas Inactives		
Distritos Districts	Total	Com força motriz Avec force mo- trice	Sem força motriz Sans force mo- trice	Total	Total	Com força motriz								Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
						— de 21 opéra- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	— de 21 opéra- rios				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Total . . .	353	286	67	340	277	104	73	48	32	11	8	1	63	13	9	4	
Aveiro	10	5	5	10	5	3	..	..	1	1	..	..	5	..	..	..	
Braga	4	2	2	3	2	1	..	1	..	..	..	..	1	1	..	1	
Castelo Branco	164	164	..	160	160	63	53	25	13	1	4	1	..	4	4	..	
Coimbra	3	3	..	3	3	1	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	
Evora	2	2	..	2	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Guarda	52	34	18	48	31	4	8	8	6	4	1	..	17	4	3	1	
Leiria	37	34	3	36	33	15	6	5	6	..	1	..	3	1	1	..	
Lisboa	11	10	1	11	10	..	1	3	3	2	1	..	1	..	..	..	
Portalegre	2	1	1	2	1	..	..	..	..	..	1	..	1	..	..	..	
Porto	11	11	..	10	10	4	2	2	1	1	..	..	..	1	1	..	
Santarém	51	14	37	49	14	9	2	1	1	1	..	..	35	2	..	2	
Setúbal	2	2	..	2	2	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	
Viana do Castelo	1	1	..	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	
Viseu	3	3	..	3	3	1	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	
Total em 1964 . . .	357	290	67	345	282	112	74	47	29	12	7	1	63	12	8	4	

210. — Fábricas em actividade, segundo as secções que laboram — Usines en activité, suivant les sections au travail (a)

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — Textile de la laine et autres fibres

1965

Fábricas em actividade Usines en activité (b)	Total (c)	Com secção de: — Avec section de:									
		Lavandaria Blanchisserie	Penteação Peignage	Fabrico de mungos Fabrication de mungos	Fiação de penteado Filature de peigné	Fiação de cardado Filature de cardé	Preparação de fios Préparation de fils	Tecelagem Tissage	Artigos regionais (tecelagem de) Articles régionaux (tissage de)	Tinturaria Teinturerie	Ultimação Finissage
Distritos Districts											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total	340	41	15	79	25	100	16	179	74	103	90
Aveiro	10	2	..	2	1	2	..	1	8	4	2
Braga	3	..	..	1	..	1	..	1	1	1	..
Castelo Branco	160	2	5	29	6	35	10	118	..	26	35
Coimbra	3	..	..	1	..	1	..	2	..	2	2
Évora	2	..	..	..	..	..	..	..	2	1	1
Guarda	48	15	2	15	4	26	2	21	21	23	19
Leiria	36	8	1	18	3	16	..	25	2	24	20
Lisboa	11	3	4	2	5	4	1	5	1	6	5
Portalegre	2	1	..	1	..	1	..	1	1	1	1
Porto	10	2	..	3	4	4	1	1	..	5	1
Santarém	49	5	2	3	1	4	1	3	38	6	2
Setúbal	2	1	1	1	1	2	..	1	..	1	1
Viana do Castelo	1	..	..	1	..	1	..	..	..	..	..
Viseu	3	2	..	2	..	2	..	1	..	3	1
Total em 1964	345	37	15	74	24	103	13	175	79	101	88

(a) Como nos anos anteriores, esta tabela refere-se somente às secções que laboraram — Comme les années précédentes ce tableau se réfère seulement aux sections qui ont été en fonctionnement. (b) Inscritas na Federação Nacional dos Industriais de Lanifícios — Inscrites à la F. N. I. L. (c) O número total de fábricas não corresponde à soma das secções existentes por haver fábricas com mais de uma secção (algumas até com oito secções) — Le nombre total de fabriques ne correspond pas au total des sections existantes en raison de l'existence de fabriques à plusieurs sections (quelques-unes même avec 8 sections).

III. — PRODUÇÃO — Production

211. — Lavandaria e principais distritos — Blanchisserie et principaux districts

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras (toneladas) — Textile de la laine et autres fibres (tonnes)

Lã entrada em sujo Laine entré en suint	1964		1965		Rendimento em lavado Revenu de la laine lavée	1964		1965	
	Conti- nente Continent	Lisboa	Conti- nente Continent	Lisboa		Conti- nente Continent	Lisboa	Conti- nente Continent	Lisboa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	12 576	6 159	12 504	4 982	Total	7 206	3 672	7 165	3 105
Nacional — Nationale	6 229	1 524	6 659	1 184	Nacional	3 101	733	3 208	560
De tosquia — De tondue	5 073	1 489	5 419	1 173	De tosquia	2 527	710	2 570	553
Merina e cruzada — Merine et croisée	4 277	1 489	4 056	1 173	Merina e cruzada	2 156	710	1 963	553
Churra — «Churra»	796	0	1 363	..	Churra	371	0	617	..
De pelagem — De pelade	1 156	35	1 240	11	De pelagem	574	23	638	7
Estrangeira — Étrangère	6 347	4 635	5 845	3 798	Estrangeira	4 105	2 939	3 957	2 545

212. — Fiação, penteação e principais distritos — Filature, peignage et principaux districts

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras (toneladas) — Textile de la laine et autres fibres (tonnes)

1965

Produtos — Produits	Continent Continent	Castelo Branco	Guarda	Leiria	Lisboa
1	2	3	4	5	6
Fiação de cardado — Filature de cardé	11 838	3 758	4 421	1 712	428
Fio de lã — Fil de laine	2 994	607	1 396	337	153
Fio de fibras artificiais — Fil de fibres artificielles	1 654	511	937	1	9
Fio misto — Fil mixte	7 190	2 640	2 098	1 374	266
Penteação — Peignage	4 890	777	136	236	3 101
De lã — De laine	3 852	634	108	116	2 392
De fibras artificiais — De fibres artificielles	1 038	143	28	120	709
Fiação de penteado — Filature peigné	6 225	2 820	757	937	817
Fio de lã	2 642	1 240	280	473	355
Fio misto	2 478	1 369	374	186	361
Fio de têxteis artificiais	1 108	211	103	278	101
Mungos — Mungos	4 170	2 023	625	1 183	19
De lã	1 074	442	379	59	5
Mistos	3 096	1 581	246	1 124	14

213. — Tecelagem e principais distritos — *Tissage et principaux districts*

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — *Textile de la laine et autres fibres*

1965

Produtos — Produits	Continente Continent			Castelo Branco			Guarda			Leiria			Lisboa		
	Unidade Unité	t	1 000 ESC	Unidade	t	1 000 ESC	Unidade	t	1 000 ESC	Unidade	t	1 000 ESC	Unidade	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Tecelagem — <i>Tissage</i>		6 877	1 104 544		3 446	645 047		1 147	143 580		1 295	133 420		499	01 245
Tecidos de lã e mistos de lã — <i>Tissus de laine et mixtes de laine</i>	1 000 m	14 929	6 012	1 041 252	8 420	3 136	620 804	1 995	936	134 053	2 311	1 106	125 774	1 313	473
Penteados — <i>Peignés</i>	>	8 534	2 957	729 619	5 684	1 944	494 127	782	292	61 534	824	311	68 634	771	240
Cardados — <i>Cardés</i>	>	6 395	3 055	311 633	2 736	1 192	126 677	1 213	644	72 518	1 487	795	57 150	542	233
Tecidos de fibras artificiais — <i>Tissus de fibres artificielles</i>	>	571	203	21 839	533	188	19 611	4	2	169	28	11	1 887	6	2
Cobertores e mantas de lã e mistos de lã — <i>Couvertures de laine et mixtes de laine</i>	1 000	313	590	25 031	61	121	4 590	114	208	9 258	98	178	5 759	13	24
Feltros para calçado — <i>Feutres pour chaussures</i>	1 000 m	3	2	143	1	1	42	2	1	101	..	..	..	..	..
Feltros industriais — <i>Feutres industriels</i>			70	16 279											
Artigos regionais — <i>Articles régionaux</i>			404	20 368					215	19 246		8	1 427	0	228
Cobertores — <i>Couvertures</i>	1 000	70	225	10 908				67	215	10 246					
Mantas — <i>Couvertures</i>	>	37	100	5 177							1	3	152		
Buréis — <i>Bures</i>	1 000 m	14	6	560											
Tecidos de lã e mistos.	>	14	5	1 503							10	5	1 275	4	0
Outros — <i>Autres</i>			68	2 219											
Total em 1964		6 659	1 041 463		3 329	607 807		1 265	131 108		1 171	121 173		482	92 244

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

214. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — *Textile de la laine et autres fibres*

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Castelo Branco		Guarda		Leiria		Lisboa	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	760 750	×	182 831	×	180 425	×	69 666	×	199 635
I — Principais — <i>Principaux</i>	18 728	689 329	5 096	156 431	4 979	174 564	2 226	60 856	4 042	191 975
1 — Lã — <i>Laine</i>	7 662	414 694	1 161	63 950	1 795	99 372	477	27 200	3 005	155 100
Em rama — <i>En brut</i>	7 645	413 064	1 160	63 774	1 795	99 372	468	26 348	3 005	155 100
Nacional — <i>National</i>	3 151	149 865	489	23 796	1 125	56 972	303	16 281	549	27 336
Para fição de cardado — <i>Pour filature de cardé</i>	1 938	90 841	151	6 260	1 106	54 694	227	12 967	94	4 546
Para penteação — <i>Pour peignage</i>	1 213	59 024	338	17 536	19	3 278	76	3 314	455	22 849
Estrangeira — <i>Etrangère</i>	4 494	253 199	671	39 978	670	42 400	165	10 067	2 456	127 705
Para fição de cardado	1 246	73 735	283	15 521	578	36 989	101	5 591	91	4 682
Para penteação	3 248	190 464	388	24 457	92	6 411	64	4 476	2 365	123 023
Em penteado importado — <i>En peignage importé</i>	17	1 630	1	176	..	..	9	852	..	..
Para fição de penteado — <i>Pour filature de peigné</i>	17	1 630	1	176	..	..	9	852	..	..
2 — Algodão — <i>Coton</i>	168	5 884	48	2 363	27	835	18	684	37	771
Em rama para fição de cardado — <i>En brut pour filature de cardé</i>	94	2 007	17	196	13	253	4	85	95	747
Em fio — <i>En fil</i>	74	3 877	31	2 167	14	582	14	599	2	24
3 — Outras fibras naturais — <i>Autres fibres naturelles</i>	52	6 071	16	2 370	9	787	18	1 801	3	215
Em rama para fição de cardado	44	3 695	12	564	9	714	18	1 607	3	215
Em fio	8	2 376	4	1 806	0	73	0	194		
4 — Têxteis artificiais — <i>Textiles artificielles</i>	4 553	181 007	1 279	53 008	1 718	50 368	248	13 548	850	32 814
Rayon fibrans — <i>Rayon fibranne</i>	2 100	46 071	529	11 411	1 276	27 251	67	1 492	43	965
Para fição de cardado	2 078	44 423	507	10 763	1 276	27 251	67	1 492	43	965
Para penteação	23	648	22	648						
Rayon fio contínuo — <i>Rayon fil continu</i>	48	6 614	37	5 510	5	373	1	198	3	897
Outros — <i>Autres</i>	2 406	129 322	713	36 087	437	22 744	180	11 858	804	31 452
Em rama	2 337	124 872	664	32 719	424	22 003	178	11 672	803	31 430
Para fição de cardado	1 260	56 840	537	19 177	390	20 134	67	1 982	49	3 401
Para penteação	1 077	68 032	127	13 543	34	1 869	121	9 690	754	29 029
Em fio	68	4 450	49	3 868	13	741	2	168	1	22
5 — Desperdícios e mungos — <i>Déchets</i>	6 293	81 673	2 592	34 740	1 430	23 202	1 465	17 623	147	3 076
Em rama para fição de cardado	6 293	81 673	2 592	34 740	1 430	23 202	1 465	17 623	147	3 076
II — Secundários — <i>Secondaires</i>	5 049	65 243	1 746	23 554	828	16 875	555	8 444	1 095	7 631
1 — Anilinas — <i>Anilines</i>	308	36 469	129	18 317	55	6 193	44	5 826	30	3 793
2 — Lubrificantes de matérias-primas — <i>Lubrifiants de matières premières</i>	281	2 843	118	1 134	80	972	49	237	6	108
3 — Sabões — <i>Savons</i>	378	3 648	111	1 408	28	547	24	448	156	659
4 — Outros — <i>Autres</i>	4 082	22 253	1 388	7 695	665	3 163	438	1 944	903	3 071
III — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	6 158	×	2 846	×	986	×	366	×	289
Total despendido em 1964	×	828 488	×	220 763	×	177 470	×	68 890	×	219 637

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

215. — Equipamento industrial existente
Outillage existant

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras
Textile de la laine et autres fibres

1965

Equipamento	Exis- tente em 31-XII <i>Exis- tant au 31-XII</i>	Em activi- dade <i>En activité</i>
1	2	3
Lavadouros — <i>Lavoirs</i>		
Manuais — <i>Manuels</i>	33	17
Mecânicos — <i>Mécaniques</i>	44	31
Esfarrapadeiras — <i>Ouvresses</i>	133	106
Sortidos de cardas — <i>Assortiments de cardes</i>	223	189
Penteadeiras — <i>Peigneuses</i>	255	229
Fusos — <i>Broches</i>	349 923	309 633
De cardado — <i>A cardé</i>	122 721	99 937
Manuais	7 792	3 980
Mecânicas	114 929	95 957
Contínuos — <i>Continus</i>	20 992	17 280
De carruagem — <i>A renvideur</i>	93 937	78 677
De pentendo — <i>A peigné</i>	131 434	116 838
Contínuos	125 514	116 038
De carruagem	5 920	800
De retorcer — <i>A retorder</i>	85 522	83 066
De embobinar — <i>A bobiner</i>	10 246	9 792
Teares — <i>Métier à tisser</i>	4 832	3 937
Manuais	610	270
Mecânicos	4 222	3 667
Automáticos — <i>Automatiques</i>	222	222
Não automáticos — <i>Non automatiques</i>	4 000	3 445
Barcas de tingir — <i>Bacs à teindre</i>	701	647
Aparelhos de tingir — <i>Appareils à teindre</i>	574	564
Caldelras de tingir — <i>Chaudières à teindre</i>	50	37
Lavadeiras — <i>Laveuses</i>	263	213
Batanos — <i>Foulons</i>	250	225

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

216. — Força motriz instalada e principais distritos
Force motrice installée et principaux districts

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras
Textile de la laine et autres fibres

Força motriz instalada em 31-XII <i>Force motrice installée en 31-XII</i>	1964		1965	
	n.º	Uni- dade <i>Unité</i>	n.º	Uni- dade
1	2	3	4	5
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>				
Em actividade — <i>En activité</i>	115	13 468	108	13 578
Castelo Branco	82	11 147	59	11 331
Guarda	11	8 649	11	8 649
Leiria	17	806	15	988
Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	22	883	21	885
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	5	288	5	288
Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	40	2 144	39	2 370
Vapor — <i>Vapeur</i>	53	10 370	49	10 334
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	17	666	15	586
Em actividade	11 962	43 894	13 137	47 880
Castelo Branco	11 620	41 782	12 759	45 721
Guarda	5 375	17 743	5 818	18 417
Leiria	1 299	6 009	1 681	7 730
Lisboa	1 374	5 332	1 528	6 109
III — Geradores — <i>Générateurs</i>	1 566	5 103	1 619	5 272
Caldelras a vapor — <i>Chaudières à vapeur (a)</i>	168	9 007	173	9 449
Em actividade	145	7 952	150	8 264
Castelo Branco	53	3 085	55	3 085
Guarda	23	1 054	26	1 237
Leiria	26	889	25	851
Eléctricos — <i>Électriques</i>				
Dinamos — <i>Dynamos (b)</i>	25	351	21	292
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	33	9 757	34	10 044
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>				
Em actividade	129	30 866	133	32 233
Castelo Branco	118	29 731	118	30 690
	50	17 270	47	17 092

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.
(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

217. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos
Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — *Textile de la laine et autres fibres*

1965

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Energia eléctrica e lubrificantes <i>Énergie électrique et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépense</i>	×	53 406	II — Energia eléctrica — <i>Énergie élec- trique</i>		
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	24 080	(a) 1 000 kWh	54 627	×
Carvão — <i>Charbon</i>	1 400	690	Própria — <i>Propre</i>	3 405	×
Lenhas e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	43 937	8 058	Comprada — <i>Achetée</i>	51 223	27 362
Líquidos — <i>Liquides</i>			Castelo Branco	21 245	9 316
Fuel-Oil	13 217	13 473	Guarda	9 446	4 887
Lisboa	3 172	2 915	Leiria	7 555	4 658
Outros — <i>Autres</i>	543	1 640	Lisboa	6 875	4 841
Outros	×	219	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		
			Óleos e massas — <i>Huiles et grai- ses</i>	t	238
			Total em 1964		1 964
			Combustíveis	×	23 266
			Energia eléctrica — (a) 1 000 kWh	50 783	×
			Lubrificantes	241	1 954

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

218. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — *Textile de la laine et autres fibres*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º									1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1 000 ESC

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	1 846	1 704	1 704	142	142	1 834	n	73 564
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Avelro	41	28	28	13	13	43	n	2 972
Braga	15	8	8	7	7	15	n	431
Castelo Branco	978	923	923	55	55	980	n	39 809
Coimbra	16	13	13	3	3	17	n	740
Guarda	236	225	225	11	11	229	n	9 125
Leiria	180	175	175	5	5	176	n	5 807
Lisboa	161	139	139	22	22	158	n	7 687
Porto	61	52	52	9	9	68	n	2 813
Santarém	79	71	71	8	8	76	n	2 014
Viseu	19	19	19	..	..	20	n	490
Outros — <i>Autres</i>	60	51	51	9	9	53	n	1 676
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	287	271	271	16	16	280	n	22 433
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	229	226	226	3	3	235	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	1 328	1 205	1 205	123	123	1 317	n	51 131
Não remunerado	2	2	2	..	..	2	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	20 632	11 181	9 598	1 583	9 451	7 876	1 575	20 173	5 033 577	232 277
Por distritos:										
Avelro	433	191	166	25	242	180	62	415	119 620	4 455
Braga	96	41	36	5	55	40	15	87	25 459	855
Castelo Branco	9 596	5 448	4 793	655	4 148	3 676	472	9 421	2 773 727	116 637
Coimbra	150	91	82	9	59	58	1	146	40 909	1 467
Guarda	3 651	2 119	1 784	335	1 632	1 181	351	3 528	1 039 185	35 353
Leiria	2 309	1 205	1 006	199	1 104	930	174	2 285	670 249	25 901
Lisboa	1 957	776	701	75	1 181	934	247	1 980	584 058	23 658
Porto	693	315	263	52	378	306	72	665	194 524	7 259
Santarém	696	358	335	23	338	278	60	652	184 423	6 798
Viseu	165	72	56	16	93	61	32	161	45 697	1 517
Outros	886	565	376	189	321	232	89	833	255 726	8 977
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	17 742	8 532	7 002	1 530	9 210	7 639	1 571	17 265	5 070 478	179 214
Ao mês — <i>Au mois</i>	120	115	114	1	5	5	..	116	34 635	3 154
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	2 770	2 534	2 482	52	236	232	4	2 792	828 464	49 909
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	6 657
Não remunerado	42	30	29	1	12	12	..	44	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 083

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório .	1 730	1 614	1 614	116	116	1 716	n	62 557		
Operário	19 546	10 622	9 232	1 390	8 924	7 566	1 358	19 271	5 739 313	222 684

231.3 — TÊXTIL DE ALGODÃO, DE FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS E MISTOS

Textile de coton des fibres artificielles et synthétiques et mixtes (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

219. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Distriets</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Stablis-sements en activité</i>	Produção <i>Production</i> (b) (c)		Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i> (d)		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
		Fiação <i>Filature</i>	Tecelagem e acabamentos <i>Tissage et finissage</i>		Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	Fiação	Tecelagem		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total	454	3 226 466	4 302 525	946 268	69 850	20 435	789 367	2 308 313	1 496 033	278 954	171 267
Aveiro.	4	5 225	1 241	83	24	886	3 802	103	165		
Braga.	224	1 369 208	2 200 794	416 578	31 855	9 254	350 754	1 054 836	676 043	115 611	69 612
Coimbra.	4	58 233	15 537	8 426	750	220	8 037	37 103	226	2 007	1 916
Lisboa.	14	31 456	55 750	23 467	1 216	367	16 887	24 243	60 780	8 331	4 694
Porto.	203	1 934 991	473 399	33 899	9 968	392 150	712 145	146 318	90 550		
Outros.	5	90 228	23 157	2 047	602	20 653	44 037	6 584	4 431		
Faro.	1	...	...	...	...	...	...	...	...	6	
Leiria.	1	...	...	...	...	...	...	...	...	1 560	
Santarém.	1	...	...	...	...	...	...	...	...	1 637	
Setúbal.	1	...	...	...	...	...	...	...	...	583	
Viana do Castelo.	1	...	...	...	...	...	...	...	...	625	
Total em 1964	449	2 912 029	4 052 818	726 740	63 456	10 102	604 139	2 049 318	1 337 846	260 436	158 618

(a) Origens — *Sources*: Comissão Reguladora do Comércio de Algodão em Rama e I. N. E.
 (b) Pela forma como as informações são prestadas torna-se por ora impossível obter um total geral deste sector — *Etant donné la manière dont les informations sont fournies, il est impossible pour le moment d'obtenir le total général de ce secteur.* (c) Não inclui 7 854 contos relativos à produção do algodão hidrófilo — *Non compris 7 854 «contos» relatifs à la production de coton hydrophile.* (d) Não inclui 5 314 contos relativos ao algodão em rama e desperdícios de algodão consumidos no fabrico de algodão hidrófilo e noutras aplicações — *Non compris 5 314 «contos» relatifs au coton brut et aux déchets de coton utilisés dans la fabrication de coton hydrophile et pour d'autres applications.*

II — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

220. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes

1965

Distritos — <i>Distriets</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>										Inactivas <i>Inactives</i>		
		Com força motriz — <i>Avec force motrice</i>										Total	Com força motriz	Sem força motriz
		Total	— de 21 operários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	1 601 a 3 200	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Conjunto — *Ensemble*

Total	539	454	419	102	86	71	70	39	30	19	2	35	85	47	38
Aveiro	4	4	4	2	2	34	35	20	10	8	1	29	56	23	33
Braga	280	224	195	42	45	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...
Castelo Branco	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	4	4	4	...	...	1	2	1	...	...	...	...	...	...	...
Faro	1	1	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	1	1	1	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...
Lisboa	14	14	14	3	2	4	4	1	...	...	...	...	...	...	...
Porto	231	203	197	54	37	32	23	17	18	10	1	6	28	23	5
Santarém	1	1	1	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
Setúbal	1	1	1	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Viana do Castelo	1	1	1	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	550	449	418	105	94	68	66	35	30	17	2	31	101	56	45

220. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários
(continuação — suite)

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

1965

Distritos	Exis- tentes em 31-XII	Em actividade											Inactivas		
		Total	Com força motriz									Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
			Total	— de 21 operá- rios	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	1 601 a 3 200				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Só fiação — Filature															
Total	32	31	31	..	2	5	13	7	2	2	..	..	1	1	..
Braga	12	12	12	..	..	2	6	3	..	1	..	..	..	..	..
Coimbra	1	1	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Porto	19	18	18	..	2	3	6	4	2	1	..	..	1	1	..
Só tecelagem — Tissage															
Total	323	281	281	100	77	54	37	9	4	..	..	..	42	42	..
Aveiro	4	4	4	2	2	..	..	..	1	..	..	..	21	21	..
Braga	188	147	147	42	44	31	23	6	..	..	..	..	1	1	..
Castelo Branco	1	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Faro	1	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	6	6	6	2	1	2	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Porto	143	123	123	53	30	21	13	3	3	..	..	..	20	20	..
Fiação e tecelagem — Filature et tissage															
Total	77	75	75	..	1	1	11	19	24	17	2	..	2	2	..
Braga	36	34	34	..	1	..	5	11	9	7	1	..	2	2	..
Coimbra	1	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	1	1	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Lisboa	2	2	2	..	..	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Porto	34	34	34	..	..	..	6	6	13	9	1	..	..	..	..
Santarém	1	1	1	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..
Setúbal	1	1	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	1	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..
Fiação e malha — Filature et tricot															
Total	2	2	2	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Coimbra	2	2	2	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Autónomas de acabamentos — Autonomes de finissage															
Total	32	30	30	2	6	10	8	4	..	..	..	..	2	2	..
Braga	2	2	2	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	6	6	6	1	1	1	3	..	..	..	..	..	..	..	..
Porto	24	22	22	1	6	8	4	4	..	..	..	..	2	2	..
Urdidores — Ourdisseurs															
Total	73	35	..	..	..	..	..	..	..	..	..	35	38	..	38
Braga	62	29	..	..	..	..	..	..	..	..	..	29	33	..	33
Porto	11	6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	6	5	..	5

III. — PRODUÇÃO — Production

221. — Fiação e principais distritos — Filature et principaux districts

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Braga		Porto		Outros — Autres	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	86 013	3 226 466	..	..	..	..	..	..
I — Fio — Fil	84 633	3 024 502	39 099	1 368 308	39 781	1 463 413	5 753	192 781
De fibras naturais — De fibres naturelles	72 827	2 560 287	31 962	1 099 166	36 085	1 300 979	4 780	160 142
De algodão — De coton	72 812	2 559 731	31 962	1 099 166	36 085	1 300 979	4 780	159 688
Cardado — Cardé	56 465	1 771 098	23 288	729 465	28 219	914 777	3 958	126 856
Penteado — Peigné	17 347	783 633	8 674	369 701	7 866	386 202	807	32 730
Outras — Autres	15	556	..	..	..	..	15	656
De fibras artificiais e sintéticas — De fibres artificielles et synthétiques	4 938	183 061	2 547	96 760	2 130	78 363	261	7 938
Fibrana — Fibranne	4 574	151 835	2 378	80 107	1 935	63 790	261	7 938
Misto — Mixte	6 868	281 154	4 650	172 382	1 566	84 071	712	24 701
De algodão e fibrana — De coton et fibranne	5 657	175 391	3 726	113 955	1 119	36 735	712	24 701
Outros	1 311	105 763	864	58 427	447	47 336	..	..
II — Linhas para coser — Fils (à coudre)	1 380	201 964	..	..	..	..	..	..
Total em 1964	79 447	2 912 029	34 693	1 178 341	..	..	..	..

222. — Tecelagem, acabamentos e principais distritos — *Tissage, finissage et principaux districts*

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Braga		Porto		Outros Autres	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total (a)	60 386	4 302 525	30 930	2 200 794	26 483	1 934 091	2 973	166 740
I — De têxteis naturais — De textiles naturelles	44 132	2 698 219	19 915	1 265 385	21 388	1 286 498	2 829	146 336
Algodão — Coton (b)	44 090	2 690 914	19 900	1 261 102	21 379	1 285 673	2 811	144 139
Em peça — En pièce	39 464	2 483 967	16 454	1 094 312	20 225	1 246 964	2 783	142 691
Cobertores — Couvertures	2 785	80 797	1 817	52 868	968	27 929	..	..
Colchas — Courtépintes	445	28 267	428	27 040	12	1 005	5	222
Outros artigos — Autres articles	1 396	97 883	1 201	86 882	174	9 775	21	1 226
Juta — Jute	10	423	1	16	8	376	1	31
Linho — Lin	28	3 757	12	2 869	0	47	16	841
Seda — Soie	4	3 125	2	1 398	1	402	1	1 325
II — De têxteis artificiais e sintéticos — De textiles artificielles et synthétiques (c)	6 410	775 493	3 973	415 539	2 374	351 197	63	8 757
Rayon — Rayon	2 538	283 102	1 611	149 068	886	129 694	41	6 440
Em peça	2 377	268 118	1 472	133 729	864	127 949	41	6 440
Colchas	161	16 984	139	16 339	22	1 645	..	..
Outros	3 872	490 391	2 362	266 471	1 488	221 603	22	2 317
Em peça	3 704	481 602	2 237	259 758	1 445	219 527	22	2 317
Cobertores	168	8 789	125	6 713	43	2 076	..	..
III — Mistos — Mixtes	9 844	828 813	7 042	519 870	2 721	297 296	81	11 647
De algodão e linho — De coton et lin	24	1 731	23	1 643	0	23	1	65
De algodão e outras fibras naturais — De coton et autres fibres naturelles	150	10 664	46	3 052	99	6 851	5	761
Em peça	150	10 664	46	3 052	99	6 851	5	761
De algodão e rayon — De coton et rayon	416	41 519	248	21 003	166	19 896	3	620
Em peça	365	37 082	197	16 674	166	19 888	3	620
Outros artigos	51	4 437	51	4 429	0	8	..	..
De algodão e outras fibras artificiais e sintéticas — De coton et autres fibres artificielles et synthétiques	7 640	541 764	5 503	309 704	2 108	227 041	29	5 019
Em peça	5 054	414 376	3 224	199 846	1 801	209 512	29	5 018
Outros artigos	2 586	127 388	2 279	109 858	307	17 529	0	1
De rayon e outras fibras artificiais e sintéticas — De rayon et autres fibres artificielles et synthétiques	1 421	203 599	1 137	168 918	266	32 352	18	2 329
Em peça	1 421	203 599	1 137	168 918	266	32 352	18	2 329
De algodão, fibras naturais e artificiais — De coton, fibres naturelles et artificielles	91	8 503	12	1 317	54	4 824	25	2 362
Outros sem algodão — Autres sans coton	102	21 033	73	14 233	28	6 309	1	491
Total em 1964	55 806	3 689 328	28 197	1 842 830	25 039	1 702 953	2 570	143 545

(a) Também se produziram 233 toneladas de algodão hidrófilo no valor de 7 854 contos — *Ont été également produits 233 tonnes de coton hydrophile d'une valeur de 7 854 mil escudos*. (b) Ver também cap. 231.4 «Têxtil das fibras brandas e mistas» — *V. également chap. 231.4 «Textile des fibres brandes et mixtes»*. (c) Ver também cap. 231.2 — Têxtil da lã e outras fibras — *V. également chap. 231.2 — Textile de la laine et autres fibres*. Nota — Também se produziram 1 109 toneladas de tecidos no valor de 66 155 contos nas oficinas em regime caseiro e familiar autónomo.

223. — Acabamentos de tecidos e principais distritos — *Finissage de tissus et principaux districts*

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes (a)

1965

Tecidos — Tissus	Continente — Continent				Porto				1964
	Total	Conta-própria Compte-propre		Conta alheia (b) Compte d'autrui	Total	Conta própria		Conta alheia	
	1 000 ESC	t	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	t	1 000 ESC	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	439 746	3 369	256 922	182 824	358 849	2 751	206 582	152 267	363 490
De algodão — De coton	378 869	3 313	248 989	129 880	298 772	2 705	199 449	99 323	311 653
Mistos de algodão — Tissus mixtes de coton	11 576	10	800	10 775	10 775	..	..	10 775	8 258
De têxteis artificiais e sintéticos — De textiles artificielles et synthétiques	46 625	46	7 133	39 492	46 625	46	7 133	39 492	43 166
Outros — Autres	2 677	..	..	2 677	2 677	..	..	2 677	383

(a) Relativos às fábricas autónomas — *Relatifs aux usines autonomes*.
(b) Valor dos serviços prestados — *Value des services prêtés*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

224. — Materiais consumidos na fiação e principais distritos

Matériaux consommés dans la filature et principaux districts

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Braga		Porto		Outros — Autres	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	2 308 313	×	1 054 836	...	...	...	...
Algodão em rama — <i>Coton brut (a)</i>	83 657	1 878 889	38 164	853 497	39 268	889 351	6 225	136 041
Nacional — <i>National</i>	36 624	793 633	17 293	372 588	17 052	371 774	2 279	49 171
Angola	3 315	73 313	1 884	41 674	1 270	28 093	161	3 546
Mocambique	33 309	720 220	15 409	330 914	15 782	343 681	2 118	45 625
Estrangeiro — <i>Etranger</i>	47 033	1 085 356	20 871	480 909	22 216	517 577	3 946	86 870
Estados Unidos da América — <i>E. U. A.</i>	4 284	107 046	3 584	91 600	700	15 446	...	...
Egipto — <i>Egypte</i>	990	36 305	89	3 014	901	33 291	...	...
Outras procedências — <i>Autres provenances</i>	41 759	942 005	17 198	386 295	20 615	468 840	3 946	86 870
Desperdícios de algodão — <i>Déchets de coton</i>	8 963	85 493	4 909	40 062	3 730	42 280	324	3 151
Flo de algodão — <i>Fil de coton (b)</i>	1 380	61 700	...	...	...	...	...	...
Fibras artificiais e sintéticas — <i>Fibres artificielles et synthétiques</i>	8 056	227 379	4 723	137 562	2 898	81 183	435	8 634
Fibrana — <i>Fibranne</i>	6 726	135 649	3 916	81 563	2 375	45 452	435	8 634
Outras	1 330	91 730	807	55 999	523	35 731	...	...
Anilinas, drogas e outros produtos — <i>Anilines drogues et autres produits</i>	×	54 852	×	23 715	×	29 623	×	1 514
Total despendido em 1964	×	2 049 318	×	891 740	...	...	...	...

(a) Não inclui o algodão em rama nem desperdícios de algodão consumidos no fabrico de algodão hidrófilo e noutras aplicações, no valor de 5 314 contos — *Non compris le coton brut et les déchets de coton utilisés pour la fabrication de coton hydrophile et dans d'autres applications, d'une valeur de 5 314 mil escudos.* (b) Consumido no fabrico de linhas para coser — *Consumé dans la fabrication de fil à coudre.*

225. — Materiais consumidos na tecelagem e acabamentos e principais distritos

Matériaux consommés dans le tissage et finissage et principaux districts

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Braga		Porto		Outros — Autres	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	1 496 033	×	675 043	×	712 145	×	108 845
I — Fios consumidos na tecelagem — <i>Fils consommés dans le tissage</i>	×	(a) 966 980	×	560 674	×	346 741	×	59 565
De fibras naturais — <i>De fibres naturelles</i>	50 248	×	21 823	×	24 088	×	4 337	×
Algodão — <i>Coton</i>	50 143	×	21 805	×	24 030	×	4 308	×
Cardado — <i>Cardé</i>	40 718	×	17 935	×	19 111	×	3 672	×
Penteado — <i>Peigné</i>	9 425	×	3 870	×	4 919	×	636	×
Produção própria — <i>Fabrication propre</i>	35 810	×	13 470	×	19 196	×	3 144	×
Cardado	28 259	×	10 464	×	15 179	×	2 616	×
Penteado	7 551	×	3 006	×	4 017	×	528	×
Adquirido — <i>Acheté</i>	14 333	494 877	8 335	283 012	4 834	169 149	1 164	42 716
Cardado	12 459	400 110	7 471	238 816	3 932	125 045	1 056	38 249
Penteado	1 874	94 767	864	44 196	902	44 104	108	6 467
Seda — <i>Soie</i>	4	1 989	2	1 013	1	362	1	614
Outras — <i>Autres</i>	101	4 973	16	951	57	2 677	23	1 845
De fibras artificiais e sintéticas — <i>De fibres artificielles et synthétiques</i>	9 068	×	5 492	×	3 362	×	214	×
Rayon	7 221	×	4 054	×	2 964	×	203	×
Flo contínuo — <i>Fil continu</i>	3 068	161 632	1 805	91 449	1 128	62 605	135	7 578
Fibrana — <i>Fibranne</i>	4 153	×	2 249	×	1 836	×	68	×
Produção própria	2 540	×	1 621	×	900	×	19	×
Adquirida	1 613	69 078	623	25 150	936	41 826	49	2 102
Nylon	1 480	136 125	1 277	110 738	199	24 876	49	511
Outras	367	42 838	161	13 406	199	28 836	7	697
Mistos — <i>Mixtes</i>	5 476	×	4 061	×	1 348	×	68	×
De algodão e fibrana — <i>De coton et fibranne</i>	3 921	×	2 969	×	935	×	17	×
Produção própria	3 634	×	2 746	×	837	×	1	×
Adquiridas	337	11 243	223	6 461	98	4 147	16	635
Outras	1 554	×	1 092	×	413	×	49	×
Produção própria	1 015	×	716	×	299	×	...	...
Adquiridas	539	44 125	376	28 495	114	12 253	49	3 367
II — Tecidos consumidos nas fábricas autónomas de acabamentos — <i>Tissus consommés dans les usines autonomes de finissage</i>	3 316	195 052	...	...	2 698	162 588	618	32 464
III — Anilinas, drogas e outros produtos — <i>Anilines, drogues et autres produits</i>	×	334 001	×	114 369	×	202 816	×	16 816
Total despendido em 1964	×	1 337 846	×	603 882	×	617 310	×	116 645

(a) Relativos a fios adquiridos — *Relatifs aux fils achetés.*

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

226. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos
Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes

1965

Equipamento	n.º	Equipamento	n.º
1	2	3	4
1 — Para limpeza e preparatórios de fição — <i>Pour le nettoyage et la preparation de la filature</i>		2 — Para fição — <i>Pour la filature</i> 1 000 fusos	1 198
Abridores — <i>Ouvreuses</i>	349	Carruagens — <i>Rendiveurs</i>	4
Batedores — <i>Batteurs</i>	258	Contínuos — <i>Continus</i>	1 194
Cardas — <i>Cardes</i>	3 738	3 — Torcedores — <i>Rendiveurs à retordre</i>	204
Introitos — <i>Bancs d'étrépage</i>	795	4 — Preparatórios de tecelagem — <i>Preparatoires de tissage</i>	4 103
Reunideiras — <i>Réunisseuses</i>	197	Dobadouras — <i>Devidoirs</i>	704
De mechas — <i>A rubans</i>	123	Encarretadeiras — <i>Bobinoirs</i>	1 332
De mantas — <i>A nappes</i>	74	Caneleiras — <i>Cannelières</i>	1 160
Penteadeiras — <i>Peigneuses</i>	200	Urdideiras — <i>Ourdissseuses</i>	907
Torces — <i>Bancs à broches</i> 1 000 fusos	118	5 — Para tecelagem — <i>Pour tissage</i>	36 562
Grossos — <i>En gros</i>	25	Manuais — <i>Manuelles</i>	699
Intermediárias — <i>Intermédiaires</i>	32	Mecânicos — <i>Mécaniques</i>	23 548
Finos — <i>En fins</i>	47	Automáticos — <i>Automatiques</i>	12 315
Superfinos — <i>En surfins</i>	11		

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

227. — Força motriz instalada e principais distritos

Force motrice installée et principaux districts

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos — *Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	124 31 347
Em actividade — <i>En activité</i>	56	10 141
Braga	34	4 823
Porto	17	4 502
Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	3	61
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	50	10 956
Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	46	10 944
Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	49	7 671
Vapor — <i>Vapeur</i>	22	12 669
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	61 295	178 405
Em actividade	59 228	171 267
Braga	23 555	69 612
Porto	32 069	90 550
III — Geradores — <i>Générateurs</i>		
Caldelras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a)	m³	406 35 113
Em actividade	334	28 837
Braga	140	9 452
Porto	170	17 460
Eléctricos — <i>Électriques</i>		
Dínamos — <i>Dynamos</i> (b)	kW	30 1 640
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	kVA	89 26 829
Gasogéneos — <i>Gazogènes</i>	4	×
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	kVA	433 149 348
Em actividade	404	139 488
Braga	178	55 609
Porto	207	77 571
1964		
Motores primários	cv	119 32 791
Motores eléctricos	55 783	166 046
Transformadores eléctricos	kVA	413 135 626

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*
(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*

228. — Consumo de energia, lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie, lubrifiants et principaux districts

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos — *Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes*

1965

Designação — <i>Désignation</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC
1	2	3
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	278 054
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	114 595
Carvão — <i>Charbon</i> t	81 158	28 238
Porto	71 326	23 929
Briquetes — <i>Briquettes</i>	4 894	1 061
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> t	64 668	8 817
Braga	38 814	5 204
Porto	23 331	3 233
Gasolina — <i>Essence</i> 1 000 l	716	3 898
Óleos — <i>Huiles</i> :		
Gazóleo — <i>Gas-oil</i>	1 653	3 771
Outros — <i>Autres</i> t	65 178	65 904
Outros	×	2 906
II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	327 540	×
Braga	149 048	×
Porto	160 165	×
Própria — <i>Propre</i>	21 735	×
Comprada — <i>Achetée</i>	305 805	158 910
III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	622	5 449
Total despendido em 1964		
Combustíveis	×	108 114
Energia eléctrica (a) 1 000 kWh	309 281	×
Lubrificantes t	649	4 979

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*

VII. — PESSOAL — *Personnel*

229. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

231.3 — Têxtil de algodão, de fibras artificiais e sintéticas e mistos

Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes

1965

Distritos e formas de remuneração Districts et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées		
	HM	H			M						
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos	
n.º											1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	3 462	3 106	3 106	356	356	3 418	n	156 901
Por distritos — <i>Par districts:</i>								
Braga	1 341	1 224	1 224	117	117	1 331	n	65 824
Porto	1 882	1 683	1 683	199	199	1 850	n	81 249
Outros — <i>Autres</i>	239	199	199	40	40	237	n	9 828
Por categorias — <i>Par catégories:</i>								
Dirigente — <i>Dirigeant:</i>								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	533	496	496	37	37	522	n	49 900
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	234	218	218	16	16	247	n	—
Outro — <i>Autre:</i>								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	2 676	2 373	2 373	303	303	2 630	n	107 001
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	19	19	19	..	..	19	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	70 848	39 346	31 706	7 650	31 502	23 600	8 002	69 850	20 435 219	789 367
Por distritos:										
Braga	32 401	19 328	15 760	3 668	13 073	9 926	3 147	31 555	9 254 255	350 754
Porto	34 356	18 150	14 374	3 776	16 206	11 803	4 403	33 899	9 968 005	392 150
Outros	4 091	1 868	1 662	206	2 223	1 771	452	4 096	1 212 959	46 463
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	69 652	34 415	27 070	7 345	25 237	17 586	7 651	58 323	17 132 539	625 000
Ao mês — <i>Au mois</i>	1 267	1 199	1 168	31	68	61	7	1 253	388 969	38 157
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	9 929	3 732	3 558	174	6 197	5 853	344	10 274	3 913 711	126 210
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	252
Não remunerado	16	9	9	..	7	5	2	15	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsidés divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9 272

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	3 206	2 942	2 942	264	264	3 286	n	122 601		
Operário	65 815	36 968	30 818	6 150	28 847	22 671	6 176	63 456	19 102 135	604 139

231.4 — TEXTIL DAS FIBRAS BRANDAS E MISTAS — *Têxtil des fibres molles et mixtes (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

230. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1	Unidade	
		2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	n.º	14	14
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 esc	303 329	370 950
Fiação — <i>Filature</i>	»	382 009	416 031
Tecelagem — <i>Tissage</i>	»	61 562	69 739
III — Total das remunerações — <i>Total des rémunérations</i>	»	61 562	69 739
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	n.º	3 353	3 426
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000	1 004	1 018
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 esc	55 206	62 007
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> :			
Fiação — <i>Filature</i>	»	174 798	223 930
Tecelagem (fios adquiridos) — <i>Tissage (fils achetés)</i>	»	126 539	153 308
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	»	11 064	13 398
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i>	cv	8 614	8 918

(a) Origens — *Sources*: Comissão Reguladora do Comércio do Algodão em Rama e I. N. E.

III. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

232. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários (a)

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

231.4 — Têxtil das fibras brandas e mistas

Têxtil des fibres molles et mixtes

1965

Distritos <i>Districts</i>	Existen- tes em 31- -XII <i>Exis- tantes au 31- -XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>								Inac- tivas <i>Inac- tives</i>
		Total	— 21 ope- rá- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1600	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Conjunto — <i>Ensemble</i>										
Total	15	14	4	3	3	1	1	2	1	
Faro	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Lisboa	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Porto	5	5	2	1	1	1	1	1	1	1
Santarém	3	3	1	1	1	1	1	1	1	1
Setúbal	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Total em 1964	15	14	4	3	3	1	1	2	1	
Só fiação — <i>Filature</i>										
Total	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Santarém	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Só tecelagem — <i>Tissage</i>										
Total	10	9	4	3	2	1	1	1	1	1
Faro	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Lisboa	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Porto	3	3	2	1	1	1	1	1	1	1
Santarém	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Setúbal	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Fiação e tecelagem — <i>Filature et tissage</i>										
Total	4	4	1	1	1	1	1	2	1	1
Porto	2	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Santarém	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Setúbal	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

(a) Todas com força motriz — *Toutes avec force motrice.*

II. — PRODUÇÃO — *Production*

231. — Produção

231.4 — Têxtil das fibras brandas e mistas

Têxtil des fibres molles et mixtes

Produtos — <i>Produits</i>	1	1964		1965	
		t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
2	3	4	5	6	
I — Fibras brandas e mistas — <i>Fibres molles et mixtes</i>					
1 — Fiação — <i>Filature</i>		303 329		370 950	
Juta — <i>Jute</i>	18 810	276 618	24 689	346 236	
Outras fibras e mistas — <i>Autres fibres et mixtes</i>	551	26 711	509	24 714	
2 — Tecelagem — <i>Tissage</i>		360 419		405 770	
Juta — <i>Jute</i>	18 454	361 564	20 405	399 554	
Linho — <i>Lin</i>	41	4 325	57	5 043	
Outras fibras e mistas — <i>Autres fibres et mixtes</i>	11	530	18	1 173	
II — Outras produções dos mesmos es- tabelecimentos — <i>Autres produc- tions des mêmes établissements</i>		15 590		10 261	
Tecidos de algodão em peça — <i>Tissus de coton en pièce</i>	356	15 590	211	10 261	

(a) Ver também cap. 231.3 «Textil de algodão, de fibras arti-
ficiais e sintéticas e mistas» — *V. également chap. 231.3 «Textile de
coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes.*

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

233. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

231.4 — Têxtil das fibras brandas e mistas

Têxtil des fibres molles et mixtes

Equipamento — <i>Outillage</i>	1	1964		1965	
		n.º			
2	3	4	5	6	
1 — Para fiação — <i>Pour la filature</i>					
Fusos — <i>Broches</i>	17 294			16 410	
2 — Para torcedura — <i>Rendicurs à retard</i>					
Fusos	568			770	
3 — Preparatórios de tecelagem — <i>Prepara- toires de tissage</i>					
Dobadoras — <i>Devdoirs</i>	12			10	
Encarretadeiras — <i>Bobinoirs</i>	32			30	
Caneleiras — <i>Cannelières</i>	52			53	
Urdideiras — <i>Ourdisseurs</i>	20			26	
Outros — <i>Autres</i>	15			16	
4 — Para tecelagem — <i>Pour tissage</i>					
Teares — <i>Méties à tisser</i>	1 230			1 273	
Manuais — <i>Manuels</i>	35			35	
Mecânicos — <i>Mécaniques</i>	604			568	
Automáticos — <i>Automatiques</i>	591			670	

V. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

234. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés*

231.4 — Têxtil das fibras brandas e mistas — *Têxtil des fibres molles et mixtes*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	t	1 000 ESC	Produtos	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Na filação — <i>En filature</i>			II — Na tecelagem — <i>En tissage</i>		
Total despendido — <i>Total dépense</i>		223 930	Total despendido (fios adquiridos) — <i>Total dépense (fils achetés)</i>		155 308
1 — Fibras — <i>Fibres</i> :			1 — Fios — <i>Fils</i> :		
Juta — <i>Jute</i>	25 043	206 083	Juta — <i>Jute</i>	21 401	X
Outras e mistas — <i>Autres et mixtes</i>	693	14 044	Linho — <i>Lin</i>	92	X
2 — Anilinas, drogas e outros produtos — <i>Anilines, drogues et autres produits</i>	X	3 803	Algodão — <i>Coton</i>	296	10 160
Total despendido em 1964		174 798	Outras fibras — <i>Autres fibres</i>	80	X
			Total despendido em 1964		126 539

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

235. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

231.4 — Têxtil das fibras brandas e mistas — *Têxtil des fibres molles et mixtes*

1965

Força motriz existente em 31-XII — <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade — <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	2	460	Total despendido — <i>Total dépense</i>		13 398
Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	1	220	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>		4 481
Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	1	240	Sólidos — <i>Solides</i>	890	237
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	2 316	9 216	Líquidos — <i>Liquides</i>	X	1 410
Em actividade — <i>En activité</i>	2 269	8 918	Outros — <i>Autres</i>	X	2 834
III — Geradores — <i>Générateurs</i>			II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>		
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a) m²	8 525	Própria — <i>Propre</i>	(b) 1 000 kWh	2 084
Eléctricos-alternadores — <i>Electriques-alternateurs</i>	kVA	2 374	Comprada — <i>Achetée</i>		17 370
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>			III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	71
Em actividade			Total despendido em 1964		11 064
Total em 1964					
Motores primários	2	460			
Motores eléctricos	2 145	8 691			
Transformadores eléctricos	6	3 067			

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

236. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

231.4 — Têxtil das fibras brandas e mistas — *Têxtil des fibres molles et mixtes*

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	D'as de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payés</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
								n.º		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Por categorias — <i>Par catégories</i>	174	116	116	58	58	167	n	7 732
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	9	9	9	..	..	7	n	655
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	5	5	5	..	..	6	n	—
Outro — <i>Autre</i>								
Remunerado	160	102	102	58	58	154	n	7 047

Operário — *Ouvrier*

Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i>	3 597	2 409	2 301	108	1 188	1 140	42	3 426	1 018 014	62 007
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	3 417	2 306	2 193	103	1 111	1 069	42	3 258	968 251	58 460
Ao mês — <i>Au mois</i>	44	42	42	..	2	2	..	38	11 897	1 610
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	136	61	61	..	75	75	..	130	37 866	1 937

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . . .	167	107	107		60	60	159	n	6 356	
Operário	3 445	2 243	2 163	80	1 202	1 165	37	3 353	1 063 910	55 206

231.5 — TAPEÇARIAS — *Tapisseries (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

237. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
1	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC
	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	36	124 230	17 697	2 034	542	14 508	72 531	1 522
Aveiro	12	48 524	5 630	635	168	4 611	35 075	352
Lisboa	3	4 898	805	84	20	498	2 497	77
Porto	12	30 409	4 963	660	184	4 503	17 360	517
Outros — <i>Autres</i>	9	40 399	6 394	656	170	4 896	17 699	576
Total em 1964	37	92 119	14 336	1 865	478	11 883	54 987	1 160

(a) Origem — *Sources*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

238. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários
Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

231.5 — Tapeçarias — *Tapisseries*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas e oficinas <i>Usines et ateliers</i>	Existen- tes em 31-XII <i>Existan- tes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>	
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200		201 a 400
1		2	3	4	5	6	7	8	9
	Total	37	36	11	13	4	7	1	1
Aveiro		12	12	2	7	1	1	1	..
Braga		1	1	1	..	..	..	..	..
Coimbra		2	2	..	..	1	1	..	..
Leiria		1	1	..	..	..	1	..	..
Lisboa		3	3	2	..	1	..	..	..
Portalegre		2	2	1	..	..	1	..	..
Porto		12	12	4	5	..	3	..	..
Santarém		1	..	..	..	..	..	..	1
Setúbal		2	2	1	..	1	..	..	..
Viana do Castelo		1	1	..	1	..	..	..	..
	Total em 1964	38	37	13	12	5	6	1	1

III. — PRODUÇÃO — *Production*

239. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

231.5 — Tapeçarias — *Tapisseries*

1965

Produtos <i>Produits</i> (a)	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total		124 230		48 524		4 898		30 409
I — Tapeçarias — <i>Tapisseries</i>		119 447		44 226		4 705		30 325
Alcatifas — <i>Carpettes</i>	1 000 m ²	338	253	26 675	3	510	34	7 154
Tapetes e carpetes — <i>Tapis et carpettes</i>		254	106	13 630	14	3 735	79	22 556
Passadeiras — <i>Moquettes</i>		138	68	2 236	4	410	4	369
Outros — <i>Autres</i>		21	13	1 675	1	133	2	246
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>		69	201	4 298	1	193	2	84
Capachos — <i>Paillassons</i> (b)		61	195	4 170	1	133	1	84
Para lagares — <i>Pour pressoirs</i>	1 000	61	195	4 170	1	193	1	84
Outros — <i>Autres</i>		8	6	123	1	133	2	84
III — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	X	72	..	..	..	..	X	4
Total em 1964		92 119		36 895		3 414		25 598

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*
(b) Ver também cap. 239.3.1 «Seiras e capachos» — *V. également chap. 239.3.1 «Paniers et paillassons».*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

240. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

231.5 — Tapeçarias — *Tapisseries*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — <i>Matériaux</i>								
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	72 531	×	35 075	×	2 497	×	17 360
Fios — <i>Fils</i> :								
Algodão — <i>Coton</i>	t	75	1 484	37	246	2	94	12
Calro — <i>Caire</i>		235	3 112	218	2 905	10	126	o
Juta — <i>Jute</i>		555	11 047	307	6 775	13	233	118
Lã — <i>Laine</i>		650	42 690	229	13 495	29	1 990	221
Outros — <i>Autres</i>		731	13 188	609	10 789	o	3	1
Outros n. e. — <i>Autres non spécifiés</i>		2	89	..	..	2	51	..
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	892	×	853	×	..	×	39
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	29	×	12	×	..	×	4
Total despendido em 1964	×	54 987	×	23 543	×	1 711	×	14 832
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>								
Total despendido	×	1 522	×	352	×	77	×	517
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	859	×	214	×	41	×	357
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>	(a) 1 000 kWh	903	×	136	×	18	×	231
Própria — <i>Propre</i>		32	×	..	×	..	×	154
Comprada — <i>Achetée</i>		770	×	107	×	28	×	221
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	6	×	31	×	8	×	1
Total despendido em 1964	×	1 160	×	277	×	46	×	296

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

241. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant journées de travail, traitements et salaires

231.5 — Tapeçarias — *Tapisseries*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	137	96	96		41	41		139	n	3 189
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Aveiro	41	35	35		6	6		47	n	919
Lisboa	9	7	7		2	2		9	n	307
Porto	33	23	23		10	10		32	n	455
Outros — <i>Autres</i>	54	31	31		23	23		58	n	1 498
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	23	21	21		2	2		19	n	1 086
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	29	25	25		4	4		32	n	—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	82	48	48		34	34		85	n	2 103
Não remunerado	3	2	2		1	1		3	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	2 068	415	330	85	1 593	1 077	516	2 034	542 687	14 508
Por distritos:										
Aveiro	648	233	180	53	415	294	121	635	168 214	4 611
Lisboa	79	21	19	2	58	44	14	84	20 181	498
Porto	656	96	66	30	559	363	195	660	184 229	4 503
Outros	626	65	65	..	561	376	185	655	170 063	4 896
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 783	391	306	85	1 392	927	465	1 798	482 963	13 419
Ao mês — <i>Au mois</i>	26	34	24	..	2	2	..	25	7 976	611
A tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche dans l'établissement</i>	199	..	..	..	199	148	51	211	51 748	1 478
Não remunerado	..	..	..	..	..	..	—	1	×	—
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	138	100	100	95	38	38	135	n	2 453	
Operário	1 998	463	368	95	1 535	1 123	412	1 865	477 880	11 883

231.6 — PASSAMANARIAS — *Passenteries* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

242. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	55	154 097	35 110	2 254	685	24 335	58 374	2 549
Aveiro	6	7 044	1 784	101	28	1 042	2 803	88
Lisboa	6	15 891	3 801	251	76	2 668	3 611	112
Porto	39	121 867	27 682	1 739	532	19 046	47 989	2 133
Outros — <i>Autres</i>	4	9 295	1 843	163	49	1 579	3 991	216
Braga	3	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	54	133 182	26 024	2 125	630	18 195	53 059	2 174

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — PRODUÇÃO — *Production*

243. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

231.6 — Passamanarias — *Passenteries*

1965

Produtos — <i>Produits</i> (a)	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	154 097	×	15 891	×	121 867
I — Passamanarias — <i>Passenteries</i>						
Total	882	148 062	47	12 315	747	119 618
Algodão — <i>Coton</i>	523	53 746	13	2 638	465	44 555
Têxteis artificiais e sintéticos — <i>Textiles artificielles et synthétiques</i>	183	53 773	8	2 661	152	44 764
«Rayon»	129	34 716	8	2 552	103	27 092
Mistos e outros — <i>Mixtes et autres</i>	176	40 643	26	7 016	130	30 299
Atacadores e cordões — <i>Lacets et cordons</i>	65	9 697	4	1 012	54	7 892
Algodão	34	4 442	3	649	31	3 867
Têxteis artificiais e sintéticos	7	1 727	0	23	6	1 463
«Rayon»	6	1 524	0	23	5	1 265
Mistos e outros	24	3 528	1	440	17	2 467
Elásticos — <i>Elastiques</i>	141	32 438	1	475	113	26 165
Algodão	55	11 546	..	..	39	8 820
Têxteis artificiais e sintéticos	55	13 340	..	..	47	10 887
«Rayon»	40	9 300	..	..	33	7 711
Mistos e outros	31	7 552	1	475	27	6 458
Fitas — <i>Rubans</i>	567	72 013	18	4 926	499	58 867
Algodão	402	31 190	6	1 549	371	27 020
Têxteis artificiais e sintéticos	73	18 337	6	2 127	53	12 679
«Rayon»	60	15 160	6	2 030	44	9 893
Mistos e outros	92	22 486	6	1 250	76	19 268
Outros artigos — <i>Autres articles</i>	109	33 914	24	5 902	81	26 784
Algodão	32	6 568	4	540	24	4 848
Têxteis artificiais e sintéticos	48	20 369	2	511	46	19 830
«Rayon»	23	8 732	2	499	21	8 223
Mistos e outros	29	6 977	18	4 851	11	2 105
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres productions les mêmes établissements</i>	×	4 025	×	3 576	×	239
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	×	2 010	..	..	×	2 010
IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	2 236	..	..	×	2 210
Total em 1964	×	133 182	×	14 725	×	103 218

(a) Peso das fibras têxteis empregadas e valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Poids des fibres textiles employées et valeur calculée au prix de vente pour la fabrique.*

III. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

244. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

231.6 — Passamanarias — *Passementeries*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — <i>Materiais — Matériaux:</i>						
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	X	58 374	X	3 611	X	47 969
Fios têxteis — <i>Fils textiles</i>	963	51 480	50	2 821	812	42 854
Algodão — <i>Coton</i>	636	26 025	26	1 413	654	21 500
Artificiais e sintéticos — <i>Artificielles et synthétiques</i>	248	20 743	19	1 177	196	17 481
«Rayon»	182	11 700	19	1 131	134	8 968
Mistos e outros — <i>Mixtes et autres</i>	80	4 712	5	231	62	3 873
Fios e guarnições metálicas — <i>Fils et garnitures métalliques</i>	4	529	2	423	2	106
Fio de borracha — <i>Fil de caoutchouc</i>	67	5 168	1	40	53	4 169
Outros — <i>Autres</i>	X	4	..	..	X	4
Outros materiais — <i>Autres matériaux</i>	X	474	X	317	X	157
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	719	X	10	X	689
Total despendido em 1964	X	52 961	X	3 586	X	43 237
II — <i>Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants:</i>						
Total despendido	X	2 549	X	112	X	2 133
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	X	988	X	21	X	851
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique:</i>						
Própria — <i>Propre</i> (a) 1 000 kWh	57	X	..	..	41	X
Comprada — <i>Achetée</i>	2 207	1 493	79	85	1 850	1 230
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	6	68	0	6	5	62
Total despendido em 1964	X	2 174	X	110	X	1 840

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

245. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journée de travail, traitements et salaires

231.6 — Passamanarias — *Passementeries*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	263	214	214	49	49	259	n	10 775		
Por distritos — <i>Par districts:</i>										
Lisboa	32	20	20	12	12	31	n	1 133		
Porto	206	170	170	36	36	202	n	8 636		
Outros — <i>Autres</i>	25	24	24	1	1	26	n	1 006		
Por categorias — <i>Par catégories:</i>										
Dirigente — <i>Dirigeant:</i>										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	69	60	60	9	9	70	n	6 517		
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	29	26	26	3	3	30	n	—		
Outro — <i>Autre:</i>										
Remunerado	157	120	120	37	37	151	n	4 258		
Não remunerado	8	8	8	..	..	8	n	—		
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	2 194	540	451	89	1 654	1 141	513	2 254	684 642	24 335
Por distritos:										
Lisboa	253	71	48	23	182	81	101	261	75 722	2 668
Porto	1 661	370	326	44	1 291	936	355	1 739	531 699	19 046
Outros	280	99	77	22	181	124	57	264	77 221	2 621
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	2 130	483	399	84	1 647	1 134	513	2 190	665 287	22 832
Ao mês — <i>Au mois</i>	32	26	26	..	6	6	..	31	9 596	938
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	32	31	26	5	1	1	..	33	9 759	595
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	21
Não remunerado	13	10	3	7	3	3	..	13	X	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	143
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	231	181	181	50	50	225	n	7 829		
Operário	2 179	531	432	99	1 648	1 139	509	2 125	630 474	18 195

232 — FABRICAÇÃO DE MALHAS — *Bonneterie*

Porque os elementos necessários à elaboração dos quadros desta actividade económica fornecidos pelo Grémio Nacional dos Industriais de Malhas, organismo que tem a seu cargo a notação da indústria, não oferecem a necessária garantia, não se insere no presente volume o movimento deste sector.

Les éléments nécessaires à l'élaboration des tableaux de cette activité économique, fournis par le «Grémio National des Industriels de la Bonneterie», organisme chargé de la notation desdits éléments, n'offrent pas la garantie nécessaire; c'est pourquoi nous ne publions pas dans le présent volume le mouvement de ce secteur.

233 — CORDOARIA — *Corderie*

233.1 — CORDAS E CABOS — *Cordes et câbles (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

246. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relévés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC
	1	2	3	4	5	6	7	8
Total	25	648 618	39 461	2 538	746	31 444	498 039	18 253
Aveiro	14	350 424	21 604	1 516	449	18 031	313 998	11 929
Porto	4	188 785	10 218	628	183	7 012	134 463	4 802
Setúbal	2	61 828	6 831	335	97	5 738	44 208	1 512
Outros — <i>Autres</i>	5	7 581	808	59	17	663	6 370	10
Evora	1	...	...	...	...	...	...	...
Faro	1	...	...	...	...	...	...	...
Lisboa	3	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	29	517 139	30 435	2 240	660	24 331	410 714	10 268

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

247. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas e oficinas <i>Usines et ateliers (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	25	16	2	..	3	2	1	1	1
Aveiro	14	10	1	..	1	1	..	..	1
Evora	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Faro	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	3	2	1	..	..	..	..	..	..
Porto	4	2	..	..	1	..	1	..	..
Setúbal	2	..	..	..	1	1	..	..	..
Total em 1964	29	19	3	..	4	1	1	1	1

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

248. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Porto		Setúbal	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	47 088	648 618	32 076	390 424	9 851	188 785	4 875	61 828
I — Cordas e cabos — <i>Cordes et câbles</i>	47 088	518 611	32 076	299 769	9 851	153 125	4 875	61 828
Algodão — <i>Coton</i>	61	2 560	30	1 242	29	1 240	1	32
Cairo — <i>Caire</i>	46	554	17	215	5	57	..	..
Linho — <i>Lin</i>	72	2 083	29	756	10	336	..	..
Manilha — <i>Manille</i>	185	3 500	4	57	146	2 983	7	110
Pita e sisal — <i>Pite et sisal</i>	43 555	431 709	30 638	281 492	8 792	106 804	3 980	41 482
Mistos com fio de aço — <i>Mixtes avec fil d'acier</i>	160	2 045	..	..	143	1 841	17	204
Outros — <i>Autres</i>	3 009	76 128	1 358	16 007	726	39 534	570	20 000
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres productions des mêmes établissements</i>	..	130 007	..	90 655	..	35 660	..	..
Cabos metálicos — <i>Câbles métalliques</i>	2 690	39 192	..	..	2 392	35 660	..	..
Redes — <i>Filets (b)</i>	409	21 710	396	21 553	..	..	..	..
Outros	2 298	69 079	2 298	69 079	..	..	..	..
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	6	×	3	..	..	..	..
IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés de compte d'autrui</i>	×	20	×	20	..	..	..	..
Total em 1964	..	517 139	..	321 526	..	117 472	..	71 222

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Ver também cap. 233.2 «Redes» — *V. également chap. 233.2 «Filets»*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

249. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continento <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto		Setúbal	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Materiais — <i>Matériaux</i>										
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		498 039		313 098		4 927		134 463		44 208
1 — Têxteis — <i>Textiles</i> t	48 378	454 819	34 393	306 115	206	2 011	8 958	103 398	4 727	42 852
Algodão — <i>Coton</i>	65	2 040	33	1 024			31	992	1	24
Cairo — <i>Caire</i>	44	473	15	175	14	135	5	46		
Linho — <i>Lin</i>	75	1 362	32	537	31	546	10	258		
Manila — <i>Manille</i>	42	473	2	25	28	280	5	69	7	99
Pita e sisal — <i>Pite et sisal</i>	44 564	348 331	31 731	217 746	133	1 050	8 861	99 854	3 817	29 436
Outros — <i>Autres</i>	3 538	102 140	2 580	86 608			46	2 079	902	13 293
2 — Outros	X	35 040	X	7	X	2 916	X	31 065	X	1 052
3 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	8 180	X	7 876					X	304
Total despendido em 1964		410 714		260 073		5 220		92 803		52 360
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>										
Total despendido		18 253		11 929				4 802		1 512
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	X	67					X	40	X	27
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh										
Própria — <i>Propre</i>	140	X							140	X
Comprada — <i>Achetée</i>	18 976	9 420	13 568	5 973			3 655	2 070	1 750	1 387
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	1 887	8 766	671	5 956			1 298	2 692	19	118
Total despendido em 1964		10 268		6 722		8		2 317		1 213

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

250. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

233.1 — Cordas e cabos — *Cordes et câbles*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Jour- nées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rému- néra- tions payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	187	145	145		42	42	193	n		8 017
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Aveiro	77	62	62		15	15	83	n		3 573
Porto	71	57	57		14	14	70	n		3 206
Setúbal	25	14	14		11	11	25	n		1 033
Outros — <i>Autres</i>	14	12	12		2	2	15	n		145
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	25	21	21		4	4	28	n		3 317
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	16	16	16		..	..	18	n		—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	144	107	107		37	37	142	n		4 700
Não remunerado	2	1	1		1	1	5	n		—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	2 719	1 938	1 797	141	781	583	198	2 538	745 526	31 444
Por distritos:										
Aveiro	1 588	1 135	1 040	95	453	342	111	1 516	448 325	18 031
Porto	718	540	506	34	178	91	87	628	182 972	7 012
Setúbal	347	213	213		134	134	..	335	97 100	5 738
Outros	66	60	38	12	16	16	..	59	17 129	663
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	2 697	1 916	1 775	141	781	583	198	2 514	737 725	30 615
Ao mês — <i>Au mois</i>	22	22	22	..	..	..	..	24	7 801	829
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établis- sement</i>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	75
Não remunerado	25	25	25	..	3	2	1	71	X	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	185	152	152		33	33	175	n		6 104
Operário	2 381	1 770	1 676	94	611	471	140	2 240	660 606	24 331

233.2 — REDES — *Filets (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

251. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Etablissements en activité</i> n.º	13	13	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	50 004	47 764	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	155	143
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »	7 161	7 365	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	5 178	5 295
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	25 892	24 661
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	534	510	VI — Combustíveis, etc. — <i>Combustibles, etc.</i> »	545	486

(a) Origens — *Sources*: Comissão Reguladora do Comércio de Algodão em Rama e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Etablissements*

252. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários

Usines et ateliers existantes, suivant le nombre d'ouvriers

								1965
Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>		Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>			Inactivos — <i>Inactives</i>
Distritos — <i>Distriets</i>	1	Total geral	Fabrico mecânico — <i>Fabrication mécanique</i>	Fabrico manual — <i>Fabrication manuel</i>	Fabrico mecânico — 101 a 200 operários — <i>ouvriers</i>	Fabrico manual		Fabrico manual
						Total	— de 21 operários — <i>ouvriers</i>	
	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	13	3	10	3	9	6	3	1
Aveiro	2	..	2	..	2	2	..	..
Faro	3	..	3	..	2	2	..	1
Lisboa	4	1	3	1	3	2	1	..
Porto	2	2	..	2	..	..	..	..
Setúbal	2	..	2	..	2	..	2	..
Total em 1964	13	3	10	3	10	8	2	..

III. — PRODUÇÃO — *Production*

253. — Produção

Produtos — <i>Produits (a)</i>	t	1 000 ESC
1	2	3
Total	×	47 764
I — Redes — <i>Filets (b)</i>	376	47 390
Para pesca — <i>Pour la pêche</i>		
De algodão — <i>Coton</i>	9	890
De manilla — <i>Manille</i>	1	64
De nylon — <i>Nylon</i>	216	41 693
De sisal — <i>Sisal</i>	104	1 813
De outras fibras — <i>D'autres fibres</i>	46	2 922
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	282
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	×	92
IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	766
Total em 1964	×	50 004

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Value calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Ver também cap. 233.1 «Cordões e cabos» — *V. également chap. 233.1 «Cordes et câbles»*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

254. — Materiais consumidos

Matériaux consommés

Materiais — <i>Matériaux</i>		t	1 000 ESC
1	2	3	
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×		24 661
I — Fios para redes — <i>Fils pour filets</i>	365		23 854
Algodão — <i>Coton</i>	11		490
Manilla — <i>Manille</i>	2		47
Nylon — <i>Nylon</i>	220		19 568
Sisal — <i>Sisal</i>	86		1 416
Outros — <i>Autres</i>	46		2 433
II — Diversas n. d. — <i>Divers non classés ailleurs</i>	×		573
III — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×		134
Total despendido em 1964	×		25 892

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

255. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes
Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

233.2 — Redes — *Filets*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> (a) cv	225	385	Total despendido — <i>Total dépenses</i> . I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	486 221
II — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	4	375	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (b) 1 000 kWh III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	402 1	260 5
			Total despendido em 1964	×	545

(a) Todos em actividade — *Tous en activité*.
(b) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — *Personnel*

256. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

233.2 — Redes — *Filets*

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémun- érations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º						1 000 ESC				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	50	34	34	16	16	48	n	2 070
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	11	11	11	..	..	11	n	900
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	4	3	3	1	1	4	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	35	20	20	15	15	33	n	1 170

Operário — *Ouvrier*

Total	500	72	72	..	428	404	24	510	143 289	5 295
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	376	53	53	..	323	301	22	376	106 130	3 648
Ao mês — <i>Au mois</i>	16	16	16	..	..	..	..	16	4 933	476
A tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche dans l'établissement</i>	108	3	3	..	105	103	2	118	32 226	1 171
A tarefa fora do estabelecimento — <i>À la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	45
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	45	33	33	12	12	46	n	1 983		
Operário.	501	77	77	..	424	412	12	534	155 499	5 178

239 — FABRICAÇÃO DE TÊXTEIS N. E. — Fabrication de textiles n. e. a.

239.1 — TELAS IMPERMEÁVEIS, OLEADOS
E ENCERADOS — Toiles cirées (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

257. — Síntese dos principais elementos inquiridos
Aperçu des principaux éléments relévés

Designação — Désignation	1964	1965
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade — Établissements en activité (b) . . . n.º	11	11
II — Produção — Production 1 000 ESC	77 220	91 552
III — Total das remunerações — Total des rémunérations »	6 555	8 788
IV — Pessoal operário remunerado — Per- sonnel ouvrier rémunéré:		
1 — Existência média mensal — Effectif moyen mensuel . . . n.º	674	600
2 — Dias de trabalho — Journées de travail 1 000	174	179
3 — Salários — Salaires 1 000 ESC	4 982	6 111
V — Materiais consumidos — Matériaux consommés »	37 290	43 949
VI — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants »	1 925	2 234

(a) Origem I. N. E. — Source I. N. E. (b) São na totalidade
11 estabelecimentos em 1964 e 11 em 1965 — En tout 11 établissements
en 1964 et 11 en 1965.

III. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

259. — Força motriz instalada, energia e lubrificantes consumidos — Force motrice installée, énergie et lubrifiants consommés
239.1 — Telas impermeáveis, oleados e encerados — Toiles cirées

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1964		1965		Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	1964		1965	
	n.º	Unidade	n.º	Unidade		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires cv	1	16	1	16	I — Combustíveis — Combustibles . . .	×	430	×	594
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques »	258	2 222	297	2 347	II — Energia eléctrica — Énergie électrique . (b) 1 000 kWh	2 406	1 465	2 043	1 568
Em actividade — En activité . . . »	258	2 222	297	2 347	III — Lubrificantes — Lu- brifiants kg	2 041	40	5 904	72
III — Geradores — Générateurs Caldeiras a vapor — Chau- dières à vapeur . . . (a) m³	4	1 708	3	1 638					

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kWh — Killowatt-hora — Killowatt-heure.

IV. — PESSOAL — Personnel

260. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

239.1 — Telas impermeáveis, oleados e encerados — Toiles cirées

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias do trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	71	50	50		21	21		64	n	2 677
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	6	5	5		1	1		6	n	493
Não remunerado — Non rémunéré . . .	6	6	6		..	..		5	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	69	39	39		20	20		63	n	2 184
Operário — Ouvrier										
Total	630	405	360	39	225	161	64	600	179 126	6 111
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	588	380	341	39	208	144	64	562	169 890	5 293
Ao mês — Au mois	19	16	15	..	4	4	..	23	7 024	756
A tarefa no estabelecimento — A la ta- che dans l'établissement	23	10	10	..	13	13	..	15	2 212	63
Não remunerado	1	..	..	..	1	1	..	1	×	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	287
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	54	39	39		15	15		49	n	1 573
Operário	599	404	369	35	195	118	77	674	174 196	4 982

(a) Rectificado — Rectifié.

(a) No distrito de Braga, com força motriz, compreendida no grupo 101 a 200 operários — Dans le district de Braga avec force motrice, comprises dans le groupe 101 a 200 ouvriers. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée aux prix de vente par la fabrique. (c) Ver também cap. 319.5 «Colas, grudes e gelatinas» — V. également chap. 319.5 «Colles, colle forte et gelatines». (d) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (e) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

III — PESSOAL — *Personnel*

263. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

239.2 — Corte e preparação de pêlo — *Coupe et préparation de poils*

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>			Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H	M			
		≥ 18 anos ans	≥ 18 anos			
		n.º				
1	2	3	4	5	6	7

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total (a)	8	8	..	10	n	450
Por categorias — <i>Par catégories</i> :						
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	2	2	..	2	n	168
Outro — <i>Autre</i>	6	6	..	8	n	282

Operário — *Ouvrier*

Total	151	27	118	160	45 413	1 322
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :						
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	151	27	118	160	45 353	1 317
Ao mês — <i>Au mois</i>	0	0	0	0	60	5
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	..	..	..	..	..	283

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . . .	10	8	2	10	n	368
Operário	167	31	136	175	50 026	1 487

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré.*

239.3 — OBRAS DE PALHA, ESPARTO, JUNCO, PITA E MATERIAS SIMILARES

Articles en paille, sparte, jonc et similaires

ex.-239.3 — SEIRAS E CAPACHOS

Paniers et paillassons (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

264. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation	1964	1965
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade — Etablissements en activité n.º	14	14
II — Produção — Production 1 000 ESC	5 273	5 476
III — Total de remunerações — Total de rémunérations »	868	1 053
IV — Pessoal operário remunerado — Personnel ouvrier rémunéré:		
1 — Existência média mensal — Effectif moyen mensuel n.º	105	120
2 — Dias de trabalho — Jour- nées de travail 1 000	23	32
3 — Salários — Salaires 1 000 ESC	751	877
V — Materiais consumidos — Matériaux consommés »	(b) 3 594	3 671
VI — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants »	23	17

(a) Origem — Source — I. N. E.

(b) Rectificado — Rectifié.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO
DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Etablissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice

265. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais,
energia e lubrificantes consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux, énergie
et lubrifiants consommés

ex.-239.3 — Seira e capachos — Paniers et paillassons 1965

Designação — Désignation	Unidade Unité	1 000 ESC
1	2	3
I — Estabelecimentos — Etablissements Existentes em 31-XII — Existants au 31-XII n.º	14	
Em actividade — En activité »	14	
II — Produção — Production		5 476
Seiras — Paniers pour pressoirs n.º	10 392	657
Capachos — Paillassons »	105 464	4 428
Para lagares — Pour pressoirs »	66 924	2 718
Outros — Autres »	38 540	1 710
Outras produções dos mesmos estabe- lecimentos — Autres produits des mêmes établissements		
Passadeiras — Moquettes m²	7 406	300
Tapetes e carpetes — Tapis et carpettes »	2 643	91
III — Materiais — Matériaux Total despendido — Total dépensé	258	3 671
Fios — Fils:		
De Cairo — De Caire t	218	2 787
Outros — Autres »	40	884
IV — Energia e lubrificantes — Énergie et lu- brifiants		
Total despendido — Total dépensé Total em 1964	×	17
Estabelecimentos n.º	14	
Produção t	a) 243	a) 5 273
Materiais t		3 594
Energia e lubrificantes »		23

(a) Rectificado — Rectifié.

III. — PESSOAL — Personnel

266. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

ex.-239.3 — Seira e capachos — Paniers et paillassons

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	10	10	10					8	n	176
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	3	3	3					3	n	135
Não remunerado — Non rémunéré	5	5	5					3	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	1	1	1					1	n	41
Não remunerado	1	1	1					1	n	—
Operário — Ouvrier										
Total	141	49	45	4	92	76	16	120	31 834	877
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la se- maine	64	36	35	1	28	27	1	57	15 684	504
A tarefa no estabelecimento — À la tâche dans l'établissement	77	13	10	3	64	49	15	63	16 150	373
A tarefa fora do estabelecimento — À la tâche en dehors de l'établissement	×	×	×	×	×	×	×	×	×	26
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	9	8	8		1	1		8	n	115
Operário	115	31	29	2	84	68	16	105	28 051	751

24 — ARTIGOS DE VESTUÁRIO
Articles d'habillement

243 — FABRICAÇÃO DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO, COM EXCEPÇÃO DO CALÇADO
Fabrication d'articles d'habillement, à l'exclusion des chaussures

243.2 — ARTIGOS DE CHAPELARIA
Articles de chapellerie (a) (b)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

267. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production (a)</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>	
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total.	17	55 713	12 048	798	224	9 152	17 699	1 684	1 052	
Aveiro	14	55 161	11 868	787	231	9 046	17 376	1 678	852	
Braga	3	562	180	11	3	106	323	6	200	
Total em 1964	17	38 596	11 310	1 079	222	8 437	21 458	1 562	1 044	

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) Relativa a chapéus de feltro — *Relative aux chapeaux de feutre*. (c) Referido ao valor dos chapéus e dos feltros vendidos às chapelarias para serem apropriados e dos produtos intermédios ou secundários vendidos — *Rapporté à la valeur des chapeaux et des feutres vendus aux chapelleries pour y être mis en forme et des produits intermédiaires ou secondaires vendus*.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

268. — Fábricas existentes, segundo o número de operários
Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

243.2 — Artigos de chapelaria — *Articles de chapellerie*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Fábricas — <i>Usines</i>								
	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>			Em actividade — <i>En activité</i>					
	Total	Com força motriz <i>Avec force motrice</i>	Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>	Total	Com força motriz				
					— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 e 200	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	

Conjunto — *Ensemble*

Total	17	17	..	17	6	3	5	3	
Aveiro	14	14	..	14	5	2	4	3	
Braga	3	3	..	3	1	1	1	..	
Total em 1964	16	16	..	16	7	2	4	3	

Fábricas com fula mecânica — *Usines avec foulage mécanique*

Total	12	12	..	12	3	2	4	3	
Aveiro	11	11	..	11	2	2	4	3	
Braga	1	1	..	1	1	..	..	..	

Oficinas de apropriagem — *Ateliers de finissage*

Total	5	5	..	5	3	1	1	..	
Aveiro	3	3	..	3	1	1	1	..	
Braga	2	2	..	2	2	..	..	..	

III. — PRODUÇÃO — Production

269. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

243.2 — Artigos de chapelaria — Articles de chapellerie

1965

Produtos — Produits (a)	Continente — Continent		Aveiro		1964	
	1 000	1 000 ESC	1 000	1 000 ESC	1 000	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — Feltros (secção de fula) — <i>Futres (section de foulage)</i>	907	20 899	907	20 899	824	20 681
Para chapéus — <i>Pour chapeaux</i>	907	20 899	907	20 899	817	20 617
De pelo — <i>De poil</i> :	720	17 441	720	17 441	638	17 231
Para homem — <i>Pour homme</i>	716	17 310	716	17 310	633	17 145
Para senhora — <i>Pour femme</i>	4	131	4	131	3	86
De lã — <i>De laine</i>	187	3 458	187	3 458	181	3 356
Para outros fins — <i>Pour d'autres fins</i>	X	X	X	X	7	64
II — Chapéus (secção de acabamento) — <i>Chapeaux (section de finissage)</i>	665	34 567	652	34 030	620	33 724
De pelo	498	28 549	486	28 032	485	28 391
De lã	167	6 018	166	5 998	144	5 333
III — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	X	247	X	232	X	1 266

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. Nota — Os números mencionados na secção de fula, incluem os feltros utilizados na secção de acabamento. A diferença indica o número de feltros vendidos, para serem apropriados nas chapelarias e modistas de chapéus. Remarque — *Les nombres indiqués dans la section de foulage, incluent les futres utilisés dans la section de finissage. La différence indique le nombre de futres vendus, pour être finis dans les chapelleries et modistes de chapeaux.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

270. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

243.2 — Artigos de chapelaria — Articles de chapellerie

1965

Produtos — Produits	Continente — Continent		Aveiro		Outros — Autres	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	X	22 856	X	22 462	X	394
I — No fabrico de feltros — <i>Dans la fabrication de futres</i>	114	13 254	114	13 254	..	..
Lã — <i>Laine</i>	12	1 343	12	1 343	..	..
Pêlo — <i>Poil</i>	71	10 119	71	10 119	..	..
Outros — <i>Autres</i>	31	1 792	31	1 792	..	..
II — Na acabamento — <i>Dans le finissage</i>	X	8 977	X	8 588	X	389
Feltros adquiridos — <i>Futres acquis</i> 1 000	153	3 820	140	3 502	13	318
De lã	65	1 256	64	1 246	1	10
De pelo	88	2 564	76	2 256	12	308
Outros	X	5 157	X	5 086	X	71
III — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	625	X	620	X	5
Total despendido em 1964	X	21 458	X	20 950	X	508

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

271. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

243.2 — Artigos de chapelaria — Articles de chapellerie

Equipamento — Outillage	1964		1965		Equipamento	1964		1965	
	Exis- tente em 31-XII Exis- tant au 31-XII	Em acti- vidade En activité	Exis- tente em 31-XII	Em acti- vidade		Exis- tente em 31-XII	Em acti- vidade	Exis- tente em 31-XII	Em acti- vidade
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Abriedeiras de copas, abas e enforma- deiras — <i>Dresseuses de têtes, bords et enformeuses</i>	39	37	35	35	Máquinas de afinar — <i>Ponceuses</i>	34	31	34	30
Arco — <i>Archets</i>	8	4	7	5	Máquinas de costura e análogas — <i>Ma- chines à coudre et analogues</i>	98	94	115	113
Basticoas — <i>Basticoes</i>	14	13	12	12	Máquinas de lixar — <i>Machines de polir</i>	20	18	23	20
Cardas e cones — <i>Cardes et cardes basticoes</i>	10	10	14	14	Prensas de enformar — <i>Presses pour mettre à la forme</i>	35	28	35	27
Cardas e mantas — <i>Cardes de mappes</i>	7	7	5	5	Semussadeiras de lã — <i>Semuseuses pour laine</i>	13	12	12	12
Fulcos manuais — <i>Foulcos</i>	36	34	28	23	Suflosas — <i>Souffleuses</i>	18	17	21	19
Fulcos e fulcos — <i>Foulcos et foulons</i>	144	125	132	121					

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

272. — Força motriz instalada e principais distritos; consumo de energia e lubrificantes
Force motrice installée et principaux districts; consommation d'énergie et lubrifiants

243.2 — Artigos de chapelaria — Articles de chapellerie

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1964		1965		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1964		1965	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Mo- teurs primaires</i> cv	6	113	8	115	Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	1 562	×	1 684
II — Motores eléctricos — <i>Mo- teurs électriques</i> >	231	1 092	272	1 076	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> .	×	1 087	×	1 131
Em actividade — <i>En activité</i> >	225	1 044	269	1 052	Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végé- taux</i> t	4 086	1 053	6 249	1 059
Aveiro >	213	801	262	852	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>				
Braga >	6	48	7	200	Comprada — <i>Ache- tée</i> (b) 1 000 kWh	635	428	722	509
III — Geradores — <i>Générateurs</i>					III — Lubrificantes — <i>Lu- brifiants</i>				
Caldelras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	20	762	19	726	Óleos e massas — <i>Huiles et grais- ses</i> t	4	47	4	44
Em actividade >	19	662	18	626					
Aveiro >	14	582	16	612					
IV — Transformadores eléctri- cos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	6	350	6	350					

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — Personnel

273. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

243.2 — Artigos de chapelaria — Articles de chapellerie

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
										1000 ESC

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	63	59	59	4	4	96	n	2 896
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	10	10	10	..	..	16	n	1 216
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . .	4	4	4	..	..	10	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	44	40	40	4	4	65	n	1 680
Não remunerado	5	5	5	..	..	5	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	579	412	375	37	167	140	27	798	224 122	9 152
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	577	410	373	37	167	140	27	796	223 524	9 111
Ao mês — <i>Au mois</i>	2	2	2	..	..	..	..	2	698	41
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . . .	..	..	..	..	..	..	..	1	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i> .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 ^s

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	100	92	92	8	8	161	n	2 882		
Operário	927	577	530	47	350	320	30	1 079	221 776	8 437

25 — INDÚSTRIAS DA MADEIRA E DA CORTIÇA, COM EXCEPÇÃO DA INDÚSTRIA DO MOBILIÁRIO

Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble

251 — TRABALHO MECÂNICO DA MADEIRA — *Travail mécanique du bois*

251.3 — FOLHEADOS E CONTRAPLACADOS — *Placages et contre-plaqué (a)*

I — DADOS GERAIS — *Données générales*

274. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	4	4	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	82 505	97 659	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	145	154
III — Total de remunerações pagas — <i>Total de rémunérations payées</i>	10 757	12 428	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	6 845	7 675
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	54 125	64 661
1 — Existência média mensal — <i>EFFECTIF MOYEN mensuel</i> n.º	468	504	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	1 249	1 864
			VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	2 024	2 067

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

275. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

251.3 — Folheados e contraplacados — *Placages et contre-plaqué*

1965

Districtos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usinas (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 60	101 a 200	201 a 400
1	2	3	4	5	6	
Total	4	1	1	..	2	
Lisboa	1	..	..	..	1	
Porto	3	1	1	..	1	
Total em 1964	4	1	1	1	1	

(a) Todas em actividade e com força motriz. — *Toutes en activité et avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS — *Production. Consommation de matériaux*

276. — Produção e materiais consumidos — *Production et matériaux consommés*

251.3 — Folheados e contraplacados — *Placages et contre-plaqué*

1965

Produção — <i>Production (a)</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Materiais — <i>Matériaux</i>	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total	×	97 659	Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	64 661
Folheados e contraplacados — <i>Placages et contre-plaqué</i>			Toros metidos nas máquinas — <i>Troncs entrés dans les machines</i> m³	30 394	41 327
Folheados — <i>Placages</i> m³	5 658	23 731	Madeiras ultramarinas — <i>Bois d'outre-mer</i>	24 263	34 071
Cortados ao cutelo	500	6 017	Pinheiro — <i>Pin</i>	2 385	1 983
Desenrolados	5 158	17 714	Outros — <i>Autres</i>	3 747	5 274
Contraplacados — <i>Contre-plaqué</i>	11 143	66 959	Folheados para fabrica de contraplacados — <i>Feuilles pour la fabrication de contre-plaqué</i> 1 000 m³	5 471	17 937
Correntes — <i>Courants</i>	10 923	65 758	Colas — <i>Colles</i> t	1 087	6 265
Assentos de cadeiras — <i>Fonds de chaises</i> { 1 000 m³	343	1 201	Resina sintética — <i>Résine synthétique</i>	975	4 737
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	6 079	Outras	112	528
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	890	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	132
Total em 1964	×	82 505	Total despendido em 1964	×	54 125

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obtiveram outros artigos no valor de 7 867 contos — *Remarque — Outre la production mentionnée il faut considérer celle des établissements classés dans autres branches industrielles où l'on obtenu autres articles d'une valeur de 7 867 000 escudos.*

277. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

1965

(a) Capacidade de produção em 8 horas — Capacité de production en 8 heures

278. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

251.3 — Folheados e contraplacados — Placages et contre-plaqués

(a) Toda normalmente em actividade — *Toute normalement en activité.* (b) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.*
(c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

279. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

251.3 — Folheados e contraplacados — Placages et contre-plaqué

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	79	68	68	11	11	78	n	4 853
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Remunéré	14	14	14	..	..	15	n	1 959
Não remunerado — Non rémunéré	2	2	2	..	..	1	n	—
Outro — Autre								
Remunerado	63	52	52	11	11	62	n	2 894
Operário — Ouvrier								
Total	518	431	375	56	87	68	19	504 154 058 7 575
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:								
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	505	418	362	56	87	68	19	491 149 724 7 050
Ao mês — Au mois	13	13	13	..	..	..	..	13 4 334 526
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	— 747
Total em 1964								
Administrativo, técnico e de escritório	80	69	69	11	11	78	n	3 912
Operário	475	404	361	43	71	59	12	468 145 198 6 845

259 — ARTIGOS DE CORTIÇA — *Ouvrages en liège (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

284. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Cortiça consumida nas fábricas <i>Liège consommée dans les fabriques</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	706	2 689 053	221 224	17 679	5 256	188 990	2 142 296	33 439	27 895
Aveiro	176	760 708	53 236	×	1 524	46 646	654 263	4 534	4 631
Castelo Branco	4	3 641	401	×	11	361	3 604	82	8
Évora	51	89 070	5 130	×	90	5 200	48 839	560	203
Faro	132	193 738	17 557	×	428	15 644	133 868	2 591	1 870
Lisboa	15	176 136	9 824	×	182	8 147	62 482	2 469	1 792
Portalegre	10	109 169	10 265	×	238	9 266	80 728	3 301	2 406
Porto	6	14 889	1 690	×	53	1 552	703	50	42
Santarém	19	24 621	3 060	×	69	2 695	22 687	254	123
Setúbal	288	1 308 003	117 934	×	2 621	98 537	1 084 179	19 375	16 418
Outros — <i>Autres</i>	5	9 078	2 127	×	40	1 042	51 043	223	402
Beja	4	...	...	...	...	...	...	...	374
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...	28
Total em 1964	735	2 332 259	199 051	15 864	5 012	173 430	1 662 160	36 074	23 531

(a) Origem — *Source*: Junta Nacional da Cortiça.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

285. — Fábricas existentes, segundo a natureza e número de operários

Usines existantes, suivant la nature et nombre d'ouvriers

1965

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

Fábricas Usines	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité														Inactivas Inactives			
	Total	Com força motriz Avec force mo- trice	Sem força motriz Sans force mo- trice	Total	Com força motriz										Sem força motriz				To- tal	Com for- ça mo- triz	Sem for- ça mo- triz
					Total	— de 21 opera- rios Ouv- riers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	To- tal	— de 21 ope- rá- rios	21 a 50	51 a 100					
Distritos Districts	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Conjunto — Ensemble																					
Total	1 006	420	586	706	375	232	68	31	24	16	3	1	391	318	12	1	300	45	255		
Aveiro	201	179	22	176	166	108	31	10	11	6	..	..	10	10	..	..	25	13	12		
Beja	15	2	13	4	2	1	1	..	..	..	..	..	2	1	1	..	11	..	11		
Castelo Branco	5	3	2	4	2	2	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	1	1	..		
Coimbra	2	2	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..		
Évora	68	19	49	51	15	10	4	1	..	..	..	..	36	34	2	..	17	4	13		
Faro	217	36	181	132	33	18	7	4	2	2	..	..	99	99	..	..	85	3	82		
Lisboa	22	12	10	15	11	5	3	..	3	..	..	1	..	4	4	..	7	1	6		
Portalegre	15	4	11	10	4	2	1	..	..	..	..	1	..	6	6	..	5	..	5		
Porto	6	5	1	6	5	3	..	2	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..		
Santarém	28	12	16	19	12	9	3	..	..	..	..	..	7	7	..	..	9	..	9		
Setúbal	427	146	281	288	124	73	18	14	8	8	2	1	164	164	9	1	139	22	117		
Total em 1964	994	400	594	735	346	197	75	28	24	14	4	3	391	380	11	..	259	55	204		
Preparadoras — Qui préparent																					
Total	268	94	174	198	77	51	19	5	1	1	..	..	121	111	10	..	70	17	53		
Aveiro	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
Beja	5	..	5	1	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1	..	4	..	4		
Castelo Branco	4	2	2	3	1	1	..	..	..	..	..	..	2	2	..	..	1	1	..		
Évora	38	13	25	29	0	5	4	..	..	..	..	..	20	18	2	..	9	4	5		
Faro	60	11	49	38	8	5	1	2	..	..	..	..	30	30	..	..	22	3	19		
Lisboa	3	3	..	2	2	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..		
Portalegre	6	1	5	4	1	1	..	..	..	..	..	..	3	3	..	..	2	..	2		
Santarém	16	8	8	10	8	5	3	..	..	..	..	..	2	2	..	..	6	..	6		
Setúbal	135	55	80	110	47	32	10	3	1	1	..	..	63	56	7	..	25	8	17		

285. — Fábricas existentes, segundo a natureza e número de operários (continuação — suite)

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1965

Fábricas	Existentes em 31-XII				Em actividade												Inactivas		
	Total	Com força motriz	Sem força motriz	Total	Com força motriz								Sem força motriz				Total	Com força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 operários	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	Total	— de 21 operários	21 a 50	51 a 100			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Transformadoras — <i>Transformatrices</i>																			
Total	714	302	412	487	277	179	48	19	18	10	2	1	210	207	2	1	227	25	202
Aveiro	197	175	22	173	163	107	31	8	11	6	..	..	10	10	..	..	24	12	12
Beja	9	1	8	2	1	1	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	7	..	7
Castelo Branco	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Coimbra	2	2	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..
Évora	30	6	24	22	6	5	..	1	..	..	..	..	16	16	..	..	8	..	8
Faro	153	23	132	92	23	13	6	2	2	..	..	..	69	69	..	..	63	..	63
Lisboa	18	8	10	12	8	4	2	..	2	..	..	..	4	4	..	..	6	..	6
Portalegre	8	2	6	5	2	1	1	..	..	..	..	..	3	3	..	..	3	..	3
Porto	6	4	1	6	4	2	..	2	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
Santarém	12	4	8	9	4	4	..	..	..	..	..	..	5	5	..	..	3	..	3
Setúbal	277	76	201	165	64	40	8	6	3	4	2	1	101	98	2	1	112	12	100

Granuladoras — De granulés																			
Total	11	11	9	9	2	1	5	1										2	2
Aveiro	3	3	2	2			2											1	1
Beja	1	1	1	1		1													
Porto	1	1	1	1	1														
Setúbal	6	6	5	6	1		3	1										1	1

Agglomeradoras — D'agglomérats																			
Total	13	13	..	12	12	..	..	2	4	5	1	..	..	..	..	..	1	1	..
Faro	2	2	..	2	2	..	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	1	1	..	1	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Portalegre	1	1	..	1	1	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Setúbal	9	9	..	8	8	..	..	2	3	3	..	..	..	..	..	..	1	1	..

III. — PRODUÇÃO — *Production*

286. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente		Aveiro		Faro		Lisboa		Portalegre		Setúbal	
	Continent											
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	350 487	2 689 053	68 526	760 708	29 368	193 738	18 012	176 136	22 947	109 169	183 874	1 308 003
I — Cortiça natural — <i>Liège naturel</i>	308 755	2 263 013	68 519	760 285	27 630	170 632	12 958	95 217	16 217	50 484	155 671	1 045 096
1 — Preparada — <i>Manufacturé</i>	202 868	1 211 322	64 738	461 551	21 608	108 634	5 216	26 083	3 218	13 831	91 677	489 583
Aparas — <i>Copeaux</i>	62 055	179 953	24 889	73 760	5 628	17 631	1 429	3 877	785	2 399	23 964	67 748
Bocados cozidos — <i>Morceaux bruts</i>	5 123	19 642	456	1 408	1 165	4 281	105	463	99	312	1 802	6 991
Cozida em raça — <i>Liège en brut</i>	67 477	579 397	23 823	347 519	6 286	33 568	1 600	8 002	764	2 820	25 562	138 294
Pranchas — <i>Planches</i>	43 670	353 866	3 100	22 248	5 836	44 640	1 467	11 820	1 010	6 705	27 098	229 906
Refugo — <i>Rebut</i>	24 643	78 465	2 470	6 619	2 692	8 534	615	1 931	560	1 595	13 251	46 644
2 — Semi-manufacturada — <i>Semi-manufacturé</i>	90 977	460 623	5 843	29 392	5 109	27 738	7 516	64 524	12 984	36 358	58 556	317 205
Granulados — <i>Granulés</i>	89 618	435 431	5 843	29 392	4 782	19 943	7 374	46 017	12 984	36 358	57 772	300 847
Quadros — <i>Carrés</i>	1 359	34 192	..	..	327	7 795	142	8 607	..	..	784	16 358
3 — Manufacturada — <i>Manufacturé</i>	13 478	519 568	7 719	270 089	909	34 026	192	11 708	13	231	4 416	190 917
Discos — <i>Disques</i>	509	26 048	..	..	10	295	49	3 661	..	..	439	21 903
Rolhas — <i>Bouchons</i>	12 969	493 510	7 719	270 089	899	33 630	143	8 047	13	231	3 977	169 014
Cilindricas — <i>Cylindriques</i>	9 323	317 595	6 724	226 608	495	16 959	27	688	9	101	1 942	67 967
Cónicas — <i>Coniques</i>	2 653	106 549	932	36 904	259	10 309	39	1 621	4	130	1 404	56 354
Espumante — <i>Pour champagne</i>	484	40 318	26	1 880	21	1 328	76	5 631	..	..	361	31 473
Outras — <i>Autres</i>	499	29 748	37	4 697	124	5 034	1	107	..	..	270	13 220
4 — Outra n. d. — <i>Autre non spécifiée</i>	1 432	62 510	219	9 250	4	214	34	2 902	2	64	1 022	47 391
II — Aglomerados puros — <i>Agglomérats purs</i>	29 407	238 523	..	..	13	94	..	..	6 414	55 036	22 980	183 393
1 — Isolamento — <i>Pour isolement</i>	27 150	208 557	..	..	13	94	..	..	5 696	47 846	21 447	160 617
2 — Revestimento — <i>Pour revêtement</i>	2 251	29 966	..	..	..	..	..	..	718	7 190	1 533	22 776
III — Aglomerados de composição — <i>Agglomérats composition</i>	12 325	187 517	7	423	1 725	23 012	5 054	80 919	316	3 649	5 223	79 514
Total em 1964	362 730	2 332 259	57 804	489 972	32 994	225 321	17 459	162 713	28 336	136 290	198 786	1 181 680

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

287. — Cortiça consumida nas fábricas e principais distritos — Liège consommé dans les fabriques et principaux districts

259 — Artigos de cortiça — Ouvrages en liège 1965

Cortiça — Liège (a)	Continent Continent		Aveiro		Faro		Lisboa		Portalegre		Setúbal	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total despendido — Total dépense	360 133	2 142 296	72 202	654 263	30 231	133 868	14 982	62 482	28 047	80 728	186 561	1 084 179
I — Em bruto — Brut	204 818	770 247	25 649	113 974	17 173	64 794	2 430	10 924	25 092	73 663	113 968	425 863
Amadia e secundária — 2 ^{ème} et autres couches	115 915	522 566	25 263	110 397	13 703	54 812	2 399	10 842	2 828	7 720	52 592	262 433
Bocados — Morceaux	7 005	20 993	386	3 577	705	1 410	31	82	667	1 800	4 828	11 879
Virgem — Vierge	81 898	226 698			2 765	8 672			21 537	64 143	56 548	151 561
II — Preparada — Préparée	155 315	1 372 049	46 553	540 289	13 058	69 074	12 552	51 558	2 955	7 065	72 593	658 316
Aparas — Copeaux	39 367	109 171	5 024	12 660	1 852	4 778	9 467	35 596	1 274	1 325	21 773	54 767
Bocados cozidos — Morceaux bruts	5 479	18 671	357	1 253	1 256	5 162	207	963	55	175	2 435	6 915
Cozida em raça — Liège brut	64 660	325 236	24 771	129 305	6 235	38 158	1 768	4 721	717	3 865	25 433	117 246
Discos — Disques	98	3 842	1	40	2	79	4	153	..	..	92	3 565
Granulados — Granulés	842	1 039	25	123	198	231	16	79	..	..	603	605
Prancha — Planches	25 486	203 223	11 007	84 534	1 264	8 115	878	6 998	..	..	12 046	101 909
Quadros — Carrés	4 492	444 508	3 253	298 203	133	5 124	136	2 803	..	..	918	137 021
Refugo — Rebuts	18 553	36 620	1 770	4 460	1 976	5 177	75	213	909	1 700	8 640	23 587
Rolhas — Bouchons	1 216	229 095	335	9 594	139	2 213	1	27	o	o	631	213 016
Diversa n. d. — Divers non spécifié	123	1 644	10	117	3	37					22	685
Total despendido em 1964	435 084	1 662 160	58 158	307 412	35 513	132 518	19 313	75 995	47 992	74 471	247 206	951 868
Em bruto	215 207	711 706	23 275	107 203	20 158	67 685	1 966	3 938	25 850	45 546	123 924	402 538
Preparada	219 877	950 454	34 883	200 209	15 355	64 833	17 347	72 057	22 142	28 925	123 282	549 330

(a) Valores calculados por estimativa — Valeurs calculées par estimation.

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

288. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

259 — Artigos de cortiça — Ouvrages en liège 1965

Equipamento — Outillage	Existente em 31-XII Existant au 31-XII		Em actividade En activité		1964	
	n.º	t (a)	n.º	t (a)	n.º	t (a)
1	2	3	4	5	6	7
Prensas de enfiar — Presses d'emballage:						
Manuais — Manuelles	723	1 627	631	1 389	806	1 788
Hidráulicas — Hydrauliques	178	733	165	681	220	845
De rabanear — A tirer en bandes	717	606	661	476	769	517
De espalidar e fazer tiras — A amaneir et à fabri- quer des rubans	551	286	516	266	606	302
De quadrar — A carrer:						
Manuais — Manuelles	335	17	276	14	452	23
Automáticas — Automatiques	40	6	40	6	40	6
Garlopes — Varlopes	2 039	41	1 668	31	2 384	45
Brocas — Taras	1 816	124	1 660	111	1 896	141
De fazer rolhas a esmeril — A fabriquer des bou- chons à l'émeri	330	14	314	13	318	10
Rebalsadoras — Rabaticuses	597	43	482	39	965	47
De fazer discos — A fabriquer des disques	107	13	94	12	111	16
Trituradoras — Machines à broyer	237	585	194	611	226	772
Autoclaves — Autoclaves	73	50	73	50	67	63
Fornos — Fours	30	16	30	16	37	23
Estufas — Stuves	12	3	12	3	10	2
De fazer, secar e calibrar cilindros de aglomerado — A fabriquer, à tirer et à calibrer des cylindres d'agglomérats	76	19	62	18	78	19
Para discos de aglomerados — Pour disques d'ag- glomérats	88	19	77	17	82	15
Caldelas — Chaudières:						
A fogo directo — A feu nu (b) m²	2 194	582	559	1 373	659	1 620
Com tubos de vapor — A tubes à vapeur (b) m²	499	64	55	294	67	365

(a) Capacidade de produção em 8 horas — Capacité de production pendant 8 heures. (b) Capacidade útil da caldeira — Capacité utile de la chaudière.

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

289. — Força motriz instalada e principais distritos — Force motrice installée et principaux districts

259 — Artigos de cortiça — Ouvrages en liège 1965

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	n.º	cv	Força motriz existente em 31-XII		n.º	Unidade Unité
			1	2		
1	2	3	4	5	6	
I — Motores primários — Moteurs primaires	91	4 162	III — Geradores — Générateurs			
Em actividade — En activité	83	3 946	Caldelas a vapor — Chaudières à va- pour (a) m²	50	4 423	
Faro	21	955	Em actividade	46	3 608	
Setúbal	45	2 491	Setúbal	27	2 698	
Carburante gasoso — Carburant gazeux	12	296	Gasogénicos — Gazogènes	7	—	
Carburante líquido — Carburant liquide	74	3 125	Eléctricos — Électriques:			
Combustão interna — Combustion interne	57	3 028	Dínamos — Dynamos (b) kW	9	630	
Vapor — Vapeur	5	671	Alternadores — Alternateurs kVA	10	1 114	
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques	6 207	30 210	IV — Transformadores eléctricos — Transfor- mateurs électriques	56	13 139	
Em actividade	5 920	27 895	Em actividade	54	12 979	
Aveiro	2 023	4 631	Setúbal	25	9 146	
Faro	450	1 870	1964			
Lisboa	337	1 792	Motores primários cv	103	4 476	
Portalegre	309	2 406	Motores eléctricos	5 921	25 524	
Setúbal	2 668	16 418	Transformadores eléctricos kVA	51	8 959	

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kW — Quilowatt — Kilowatt.

290. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

Produtos — <i>Produits</i>	1964		1965		Produtos	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		30 074		33 439	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique (a)</i> 1 000 kWh	24 739	×	26 297	×
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	18 268	×	15 061	Própria — <i>Propre</i>	601	×	521	×
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	t	72 166	11 189	50 662	Comprada — <i>Achetés</i>	24 138	16 574	25 776	17 120
Setúbal	»	41 211	6 796	22 444	Lisboa (comprada)	2 807	1 974	2 627	1 839
Líquidos — <i>Liquides</i>	×	5 783	×	6 602	Setúbal	14 855	×	15 846	×
Setúbal	×	4 082	×	4 636	Própria	436	×	448	×
Outros — <i>Autres</i>	×	1 296	×	641	Comprada	14 419	9 788	15 398	9 859
					III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	145	1 232	146
					Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>	»	145	1 232	146

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

291. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

259 — Artigos de cortiça — *Ouvrages en liège*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>		
	H			M							
	HM	Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos	
	n.º									1 000 ESC	
	1	2	3	4	5	6				7	8

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	950	801	801	149	149	902	n	32 231
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Avelro	229	201	201	28	28	×	n	6 590
Faro	75	67	67	8	8	×	n	2 013
Lisboa	41	36	36	5	5	×	n	1 677
Portalegre	26	23	23	3	3	×	n	999
Setúbal	504	403	403	101	101	×	n	19 397
Outros — <i>Autres</i>	75	71	71	4	4	×	n	1 558
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	203	194	194	9	9	155	n	15 788
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	177	160	160	17	17	177	n	×
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	550	431	431	119	119	521	n	16 446
Não remunerado	20	16	16	4	4	16	n	×

Operário — *Ouvrier*

Total	19 003	11 527	10 172	1 355	7 476	6 354	1 122	17 679	5 255 908	188 090
Por distritos:										
Avelro	5 805	2 971	2 656	315	2 894	2 363	471	×	1 524 273	46 646
Faro	1 687	1 111	986	123	556	444	112	×	427 946	15 544
Lisboa	597	380	367	13	217	209	8	×	182 276	8 147
Portalegre	768	566	533	33	202	192	10	×	237 908	9 266
Setúbal	9 151	5 657	5 011	646	3 494	3 071	423	×	3 620 736	98 537
Outros	1 015	842	619	223	173	75	98	×	262 769	10 850
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	17 810	10 842	9 497	1 345	6 968	5 853	1 116	16 566	4 935 849	170 837
Ao mês — <i>Au mois</i>	187	185	181	4	2	2	..	183	67 275	6 010
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	1 006	500	491	6	506	499	7	930	262 784	12 143
Não remunerado	365	239	235	4	76	74	2	337	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 202

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . . .	898	752	752	146	146	870	n	25 621		
Operário	18 832	11 830	10 431	1 399	7 002	5 962	1 040	15 864	5 041 626	173 430

27 — INDÚSTRIA DO PAPEL E DOS ARTIGOS DE PAPEL

Industrie du papier et fabrication des articles en papier

271 — PASTA PARA PAPEL, PAPEL E CARTÃO

Pâte à papier, papier et carton (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

292. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	110	1 746 463	153 322	7 627	2 261	110 505	915 216	132 804	70 316
Aveiro	61	820 710	59 701	3 079	912	47 148	471 174	66 965	26 847
Braga	7	6 438	1 417	123	35	1 211	3 515	702	347
Coimbra	4	79 030	6 942	463	136	5 199	39 856	3 754	2 411
Lisboa	4	193 303	23 768	1 012	311	15 597	106 904	12 210	4 459
Porto	21	56 903	5 902	516	144	4 597	28 860	4 557	2 496
Santarém	8	304 115	33 915	1 606	478	21 563	141 722	26 975	15 041
Setúbal	1	271 000	19 190	671	198	13 567	113 756	14 856	17 852
Viana do Castelo	1	701	159	12	4	94	213	44	43
Viseu	3	14 263	2 328	146	43	1 529	9 216	2 741	820
Total em 1964	114	1 438 230	123 431	6 992	2 076	88 376	770 390	119 398	67 894

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

293. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

271 — Pasta para papel, papel e cartão — *Pâte à papier, papier et carton*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>							Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— do 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	
			3	4	5	6	7	8	9	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Conjunto — *Ensemble (b)*

Total	111	110	62	20	12	8	3	4	1	1
Aveiro	63	61	42	10	5	2	..	1	1	1
Braga	7	7	4	3	..	..	..	..	..	..
Coimbra	4	4	..	1	1	2	..	..	..	..
Lisboa	4	4	..	1	1	1	..	1	..	..
Porto	21	21	14	3	3	1	..	..	..	..
Santarém	8	8	1	..	1	2	3	1	..	..
Setúbal	1	1	..	..	..	..	..	1	..	..
Viana do Castelo	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Viseu	3	3	..	2	1	..	..	..	..	..
Total em 1964	114	114	73	15	12	5	3	5	1	..

Com cilindros secadores — *Avec cylindres sécheurs*

Total	39	38	2	13	10	8	2	2	1	1
Aveiro	15	14	..	8	3	2	..	..	1	1
Braga	1	1	..	1	..	..	..	..	..	..
Coimbra	4	4	..	1	1	2	..	..	..	..
Lisboa	4	4	..	1	1	1	..	1	..	..
Porto	4	4	..	..	3	1	..	..	..	..
Santarém	7	7	1	..	1	2	2	1	..	..
Viana do Castelo	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Viseu	3	3	..	2	1	..	..	..	..	..

Sem cilindros secadores — *Sans cylindres sécheurs*

Total	69	68	60	7	1	..	..	..	..	1
Aveiro	46	45	42	2	1	..	..	..	..	1
Braga	6	6	4	2	..	..	..	..	..	..
Porto	17	17	14	3	..	..	..	..	..	..

(a) Todas com força motriz — *Toutes avec force motrice*.

(b) Inclui três fábricas que apenas fabricam pasta para papel — *Y compris trois usines que ne fabriquent que de la pâte à papier*.

III. — PRODUÇÃO — Production

294. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

271 — Pasta para papel, papel e cartão — Pâte à papier, papier et carton

1965

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Aveiro		Lisboa		Santarém	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	1 740 463	×	820 710	×	193 303	×	304 115
I — Pasta para papel, papel e cartão — Pâte à papier, papier et carton		1 511 665		638 707		148 674		298 878
Pasta de madeira — Pâte de bois (b)	187 589	642 772	93 409	292 426			20 584	79 346
Papel e cartão — Papier et carton	139 337	868 893	72 852	346 281	16 845	148 674	25 084	219 532
Papel — Papier (c)	117 691	754 630	66 710	326 205	15 676	138 644	20 625	184 092
Cores e afixes — En couleurs	3 138	24 454	619	3 975	1 199	9 853	884	7 204
Embalagem — Emballage	72 291	373 017	54 116	266 757	4 332	31 493	6 661	34 161
Corrente — Courant	18 251	61 872	14 624	39 044	865	4 048	1 367	4 158
Costeiras — De rebut	1 345	6 784	265	1 323	9	46	381	1 714
Kraft	44 341	271 898	37 060	216 584	2 019	16 012	2 454	19 027
Manteiguelro	522	2 021	44	185	156	492	169	527
Outros — Autres	7 532	40 442	2 123	10 641	1 283	10 896	2 280	8 735
Escrita — À écrire	13 384	133 247	42	476	6 193	61 710	6 702	68 706
Almaço	1 481	16 676	21	222	428	4 646	1 026	10 746
Desenho — Dessin	115	1 102					115	1 102
Comum — Ordinaire	7 985	71 679	1	9	3 395	30 509	4 253	38 367
Registo — Registe	1 124	11 626	3	26	217	2 339	769	7 762
Outros	2 679	33 164	17	219	2 155	24 216	507	8 729
Impressão — À imprimer	23 059	153 516	11 029	54 933	3 426	28 471	3 103	30 040
Fina — Fine	6 897	63 063	6	57	2 089	18 640	2 337	23 596
Meia-fina — Demi-fine	6 094	44 477	2 601	15 312	1 112	8 511	736	6 273
Jornal — Journal	10 068	43 976	9 322	39 594	225	1 320	30	171
Muito leve — Très léger	2 719	33 646			189	2 695	821	15 320
Outro — Autre	3 090	38 751	4	34	335	4 522	3 484	30 661
Cartão — Carton	12 767	32 339	5 257	14 165	366	1 497		
Cartolina — Carton léger	8 979	81 924	885	5 011	803	8 533	4 459	35 440
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements		234 749		181 934		44 629		5 237
Cartão cancelado — Carton cannelé	14 317	80 340	14 306	80 285				
Artigos de papel — Sacs ou enveloppes — Sacs et Articles du papier enveloppes	6 413	57 810	1 593	13 149	4 626	42 135		
Outros	×	6 327	×	3 824	×	2 494	×	
Artigos do cartão e cartolina — Articles en carton et en carton léger	×	81 428	×	81 498	×		×	
Bótes	×	565	×		×		×	244
Outros	×	8 239	×	3 193	×		×	4 993
III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus	×	49	×	49	×		×	
Total em 1964		1 438 230		731 047		175 318	41 021	282 028
Pasta de madeira (b)	151 297	508 483	96 113	318 890			18 652	68 550
Papel e cartão	120 843	735 528	61 231	266 124	15 722	136 869	22 969	207 984
Artigos de papel, cartão e cartolina	×	194 188	×	140 002	×	38 449	×	5 494
Resíduos de laboração	×	31	×	31	×		×	

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) A 90% seca ao ar — A 90% séchée à l'air. (c) Ver também cap. 272 «Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão» — V. également chap. 272 «Articles en pâte à papier, en papier et en carton».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

295. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

271 — Pasta para papel, papel e cartão — Pâte à papier, papier et carton

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Aveiro		Lisboa		Porto		Santarém	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — Total dépensé		915 216		471 174		106 904		28 860		141 722
I — No fabrico de pasta de papel, de papel, de cartão e de cartolina — Dans la fabrication de pâte, papier, carton et carton léger		731 415		323 008		75 835		21 464		141 552
Madeiras (pinheiro e eucalipto) — Bois (pin et eucalyptus)	502 823	203 787	215 991	101 601					83 365	19 779
Palhas — Pailles	97	47			97	47				
1 — Pastas de madeira — Pâtes de bois	95 216	324 032	49 281	137 166	14 469	59 558	3 145	13 131	20 155	81 427
Nacional — Nationale	73 445	240 035	42 893	120 730	8 534	33 701	2 420	9 867	14 427	56 347
Mecânica — Mécanique	4 833	10 979	2 296	5 033	689	1 696	160	367	1 090	2 513
Semi-química — Demi-chimique										
Química-bissulfito — Chimique-bissulfite	3 678	14 041	40	130	1 538	5 789			1 283	4 868
Crua — Ecrue	56	183			41	126			15	57
Branqueada — Blanchie	3 622	13 858	40	180	1 497	5 663			1 268	4 811
Química - sulfato — Chimique - sulfate (kraft)	60 193	195 691	40 160	114 339	2 858	12 004	1 517	6 250	11 955	48 552
Crua	40 726	116 672	36 270	102 592	1 131	4 502	426	1 588	2 647	9 265
Branqueada	19 467	79 019	3 890	13 749	1 677	7 502	1 091	4 662	9 308	39 287
Química (outras) — Chimiques (autres)	4 744	19 321	398	1 239	3 449	14 213	743	3 250	99	414
Crua	523	1 643	362	1 109	157	534			4	14
Branqueada	4 221	17 676	36	139	3 292	13 678	743	3 250	95	400
Estrangeira — Etrangère	21 768	83 937	6 388	16 386	5 935	25 887	725	3 264	5 728	25 080
Mecânica	6 434	16 064	6 074	15 143	22	56	3	8	280	707
Semi-química	10	43								
Química-bissulfito	11 202	49 190	237	1 129	4 120	17 928	241	1 123	3 951	17 443
Crua	2 445	9 887	28	110	1 351	5 495			950	3 818
Branqueada	8 757	39 303	259	1 019	2 769	12 433	241	1 123	3 001	13 625
Química-soda — Chimique-soude	1	4							1	4
Branqueada	1	4							1	4
Química-sulfato (kraft)	3 658	16 780	27	114	1 389	6 186	431	2 133	1 496	6 924
Crua	848	3 319			543	2 107	211	824	93	383
Branqueada	2 838	13 461	27	114	846	4 079	270	1 309	1 403	6 541
Química (outras)	435	1 016			404	1 717				2
Crua										
Branqueada	435	1 016			404	1 717				2

295. — Materiais consumidos e principais distritos (continuação — suite)

1965										
271 — Pasta para papel, papel e cartão — Pâte à papier, papier et carton										
Produtos	Continente		Aveiro		Lisboa		Porto		Santarém	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2 — Outros materiais — Autres matériaux		178 461		73 288		13 698		10 206		32 403
Fibras textéis — Fibras textiles	4 921	7 363	2 932	2 651	5	12	637	419	1 063	3 908
Trapo — Chiffon	4 300	6 608	2 539	2 347	5	12	617	409	832	3 562
Cordas, redes, etc. — Cordes, filets, etc.	621	755	393	304			20	10	171	346
Papéis — Papiers	47 008	69 648	26 113	34 501	2 698	5 902	7 986	8 521	4 829	9 560
Cargas — Charges	9 103	7 929	3 206	1 820	1 439	1 239	678	314	2 561	3 004
Caulino — Kaolin	7 095	5 477	2 431	1 562	1 328	1 070	408	253	2 246	2 007
Outras — Autres	3 008	2 462	775	258	111	169	270	61	315	997
Produtos de colagem — Produits de collage	9 228	18 059	1 191	6 824	726	4 388	101	457	763	4 226
Féculas — Féculas	360	3 119	14	128	163	1 567			97	716
Resinas — Résines	1 600	7 245	399	3 006	485	2 041	92	336	348	1 837
Outros — Autres	1 268	7 585	778	4 690	73	780	9	61	318	1 672
Produtos químicos — Produits chimiques		70 935		27 291		2 066		479		11 616
Cloro de cal — Chlorure de chaux	749	2 268	323	1 549	6	14		1	134	665
Cloro — Chlore	11 005	14 546	5 409	7 110					3 399	2 765
Enxofre — Soufre	5 685	7 143	2 342	2 430					2 668	2 923
Matérias corantes — Matières colorantes	73	6 433	24	1 672	8	642	2	196	27	2 313
Soda cáustica — Soude caustique	5 304	8 934	895	1 579	3	9		1	87	163
Sulfato de alumínio e alúmen — Sulfate d'aluminium et alumine	2 739	5 370	1 136	2 251	413	736	98	187	824	1 589
Sulfato de sódio — Sulfate de soude	10 141	11 150	6 159	6 765					6	11
Outros	X	15 091	X	3 945	X	665	X	94	X	1 187
Outros	X	4 627	X	201	X	91	X	16	X	90
3 — Acessórios para máquinas — Accessoires pour machines	70	15 070	30	4 881	10	2 478	4	923	21	5 161
Feltros — Feltres	48	11 233	19	3 351	7	3 007	3	739	15	3 927
Nacionais — Nationaux	37	9 122	10	1 946	6	1 693	3	760	14	3 580
Estrangeiros — Etrangers	11	2 116	9	1 405	1	314	0	30	1	347
Telas metálicas — Toiles métalliques	22	3 832	11	1 530	3	471	1	133	6	1 234
4 — Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	X	10 018	X	6 072	X	24	X	204	X	2 782
II — No fabrico de artigos de papel, de cartão e de cartolina — Dans la fabrication d'articles en papier, en carton et en cartolina léger										
Total despendido	X	183 801	X	148 166	X	31 069	X	4 396	X	170
Papel — Papier	21 672	99 791	16 519	66 652	4 756	20 275	570	3 720	28	144
Cartão — Carton	13 879	77 699	13 820	77 608			50	91		
Outros (produtos de colagem, etc.) — Autres (produits de collage, etc.)	X	6 311	X	3 906	X	1 794	X	585	X	28
Total despendido em 1964		770 390		388 693		93 774		24 714		132 984

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

296. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

1965			
271 — Pasta para papel, papel e cartão — Pâte à papier, papier et carton			
Equipamento	Existente em 31-XII Existant au 31-XII	Em actividade En activité	1964
1	2	3	4
I — Máquinas para pasta de madeira — Machines pour pâte de bois (a):			
Destrocadores — Machines à débiter les troncs	10	9	10
Digestores — Digesteurs	20	19	19
II — Máquinas contínuas planas — Machines continues planes	26	24	26
Cilindros secadores nestas máquinas — Cylindres sécheurs dans ces machines	205	253	253
III — Máquinas de forma redonda — Machines de forme arrondie	102	102	101
Com cilindros secadores — Avec cylindres sécheurs	32	32	33
Cilindros secadores nestas máquinas	150	148	155
Sem cilindros secadores — Sans cylindres sécheurs	70	70	68
IV — Outras máquinas — Autres machines:			
Cortadores de matéria-prima — Machines à couper la matière première	98	89	90
Molinos de galga — Moulins à meules	149	145	150
Desempeiradoras — Machines à enlever la poussière	14	13	13
Lixivadoras — Lessiveuses	15	14	15
Lavadores — Laveurs	5	4	5
Desfibradores — Défibreuse	142	138	149
Branqueadores — Blanchisseurs	13	12	13
Refinadores — Raffineurs	135	133	141
Calandras — Calandres	73	71	78
Acetinadoras — Satineuses	30	30	33
Laminadoras — Lamineurs	54	52	63
Cortadoras de papel — Machines à couper le papier	72	70	76
Guilhotinas — Guillotines	48	47	47
Bobinadoras — Bobineuses	62	61	51
Pautadelras — Régleurs	5	4	5
Prensas de enfardar — Presses à emballer	143	141	137

(a) A capacidade de produção de pasta seca, 6 de 65 toneladas em 8 horas — La capacité de production de pâte sèche est de 65 tonnes en 8 heures.

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

297. — Força motriz instalada e principais distritos

Force motrice installée et principaux districts

271 — Pasta para papel, papel e cartão — *Pâte à papier, papier et carton*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	cv	Força motriz existente em 31-XII	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	202	53 521	III — Geradores — <i>Générateurs</i>		
Em actividade — <i>En activité</i>	163	46 363	1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a) m³	74 24 238
Aveiro	83	22 507	Em actividade	»	54 21 475
Santarém	14	4 992	2 — Gasogénios — <i>Gasogènes</i>	4	—
1 — Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	4	85	3 — Eléctricos — <i>Électriques</i>		
2 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	54	2 608	Dínamos — <i>Dynamos</i>	(b) kW	29 1 867
3 — Vapor — <i>Vapeur</i>	16	38 862	Alternadores — <i>Alternateurs</i>	kVA	43 45 177
4 — Hidráulicos — <i>Hydrauliques</i>	123	6 066	IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>		
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	4 743	74 062	Em actividade	»	99 64 170
Em actividade	4 579	70 316	Aveiro	»	92 61 145
Aveiro	1 665	26 817	Santarém	»	40 21 250
Santarém	1 098	15 041	Total em 1964		10 7 660
			Motores primários	cv	215 50 927
			Motores eléctricos	»	4 498 71 761
			Transformadores eléctricos	kVA	96 62 198

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

298. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

271 — Pasta para papel, papel e cartão — *Pâte à papier, papier et carton*

1965

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	t	1 000 ESC	Energia eléctrica e lubrificantes <i>Energie électrique et lubrifiants</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		132 804	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>	(a) 1 000 kWh	189 520
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	104 648	Aveiro	»	83 690
1 — Carvão — <i>Charbon</i>	21 348	6 528	Santarém	»	31 409
2 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	38 529	6 099	1 — Própria — <i>Propre</i>	»	138 447
Santarém	12 113	2 079	2 — Comprada — <i>Achetée</i>	»	51 073
3 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	73 765	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	192 1 789
Aveiro	×	35 803	Total despendido em 1964		
4 — Outros — <i>Autres</i>	×	18 256	Combustíveis	×	93 041
			Energia eléctrica	(a) 1 000 kWh	160 914
			Lubrificantes	t	154 1 601

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

299. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

271 — Pasta para papel, papel e cartão — *Pâte à papier, papier et carton*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º							1 000 ESC			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	970	839	839	131	131	933	n	42 817
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Avelro	345	313	313	32	32	320	n	12 553
Lisboa	139	106	106	33	33	134	n	8 171
Santarém	261	235	235	26	26	256	n	12 352
Outros — <i>Autres</i>	225	185	185	40	40	223	n	9 741
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	79	77	77	2	2	80	n	8 448
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	102	78	78	24	24	86	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	781	676	676	105	105	760	n	34 369
Não remunerado	8	8	8	..	..	7	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	7 563	5 341	5 130	211	2 222	1 860	302	7 027	2 260 691	110 503
Por distritos:										
Avelro	3 055	2 283	2 225	58	772	654	118	3 079	911 761	47 145
Lisboa	1 029	596	558	38	433	359	74	1 012	311 065	15 597
Santarém	1 558	1 110	1 053	57	478	393	85	1 606	477 800	21 563
Outros	1 891	1 352	1 291	58	539	454	85	1 930	560 065	26 197
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	7 045	4 873	4 680	193	2 172	1 812	360	7 129	2 113 126	95 809
Ao mês — <i>Au mois</i>	504	468	450	18	36	36	..	484	145 761	14 634
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	14	..	..	..	14	12	2	14	1 804	62
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	57
Não remunerado	32	17	17	..	15	13	2	34	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 599

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . .	906	796	796	110	110	841	n	35 055		
Operário	7 400	5 207	5 037	170	2 193	1 826	367	6 992	2 076 090	88 376

272 — ARTIGOS DE PASTA PARA PAPEL, DE PAPEL E DE CARTÃO

Articles en pâte à papier, en papier et en carton (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

300. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	108	494 300	48 154	3 463	996 381	32 422	347 716	12 350
Aveiro	22	13 565	4 250	453	115 406	2 908	9 591	278
Braga	3	2 271	465	42	13 181	278	1 207	5
Lisboa	41	140 271	19 397	1 268	369 580	13 340	88 949	4 109
Porto	34	76 728	13 743	1 170	334 491	9 186	42 619	920
Outros — <i>Autres</i>	8	261 465	10 239	530	164 723	6 620	205 350	7 038
Castelo Branco	1	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	2	...	...	...	...	...	...	...
Évora	1	...	...	...	...	...	...	...
Faro	1	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	2	...	...	...	...	...	...	...
Setúbal	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	108	410 535	41 654	3 313	944	28 950	298 529	11 280

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

301. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

272 — Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão — *Articles en pâte à papier, en papier et en carton*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Fábricas — <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	108	108	60	27	17	1	3	..
Aveiro	22	22	14	6	3	..	..	..
Braga	3	3	3	..	..	..	..	..
Castelo Branco	1	1	1	..	..	..	..	..
Coimbra	2	2	1	..	..	..	..	..
Évora	1	1	..	..	..	..	..	..
Faro	1	1	..	..	..	..	..	..
Leiria	2	2	1	..	1	..	..	..
Lisboa	41	41	25	9	5	1	1	..
Porto	34	34	15	11	7	..	1	..
Setúbal	1	1	..	..	1	..	..	..
Total em 1964	109	108	58	33	13	2	2	1

III. — PRODUÇÃO — *Production*

302. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

272 — Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão — *Articles en pâte à papier, en papier et en carton*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	494 300	×	13 565	×	140 271	×	76 728
I — Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão	×	417 216	×	12 521	×	126 570	×	74 247
Artigos de papel — <i>Articles en papier (b)</i>	×	241 148	×	6 358	×	45 244	×	56 267
Cartão canelado — <i>Carton cannelé</i>	13 227	84 092	...	...	3 902	19 023	417	2 857
Envelopes — <i>Enveloppes</i>	2 151	16 176	150	480	503	6 663	1 421	8 357
Sacos — <i>Sacs</i>	9 070	82 455	2 209	5 756	750	4 446	731	7 081
Para mercearia — <i>Sacs d'épicerie</i>	3 060	13 905	1 868	4 721	547	2 234	559	6 194
Para outros fins — <i>Pour d'autres fins</i>	6 010	68 560	334	1 035	203	2 162	175	837
Outros — <i>Autres</i>	×	58 415	×	122	×	15 113	×	37 972

302. — Produção e principais distritos (continuação — suite)

1965

272 — Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão

Produtos	Continente		Avelro		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Artigos de cartão — <i>Articles en carton</i>	×	161 076	×	5 951	×	71 793	×	13 272
Caixas — <i>Boîtes</i>	×	159 373	×	5 951	×	71 248	×	13 159
Outros — <i>Autres</i>	×	1 703	×	..	×	546	×	113
Artigos de cartolina — <i>Articles en carton léger</i>	×	11 365	×	212	×	6 184	×	4 430
Caixas	×	8 327	×	212	×	4 498	×	3 362
Outros	×	3 038	×	..	×	1 686	×	1 068
Outros	×	3 627	×	..	×	3 349	×	278
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	75 984	×	1 008	×	13 028	×	2 200
Pasta — <i>Pâte</i>	8 009	20 451	..	..	..	..	..	..
Papel — <i>Papier</i>	12 736	54 352	474	1 008	4 051	12 952	415	1 095
Embalagem — <i>Emballage</i>	4 717	16 608	474	1 008	..	..	415	1 095
Outro	8 019	38 744	..	..	4 051	12 952	..	..
Cartão — <i>Carton</i>	350	501	..	..	..	..	350	501
Artigos de película celulósica — <i>Articles en pellicule cellulosique (c)</i>	1	680	..	..	1	76	..	604
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	1 100	×	36	×	673	×	281
Total em 1964	×	410 555	×	11 513	×	119 796	×	57 316

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*.
 (b) Ver também cap. 271 «Pasta para papel, papel e cartão» — *V. également chap. 271 «Pâte à papier, papier et carton»*.
 (c) Ver também cap. 399.5 «Artigos de matérias plásticas» — *V. également chap. 399.5 «Articles en matières plastiques»*.
 Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obtêm outros artigos no valor de 17 512 contos. — *Remarque — Outre la production mentionnée, il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtient d'autres articles d'une valeur de 17 512 000 «escudos»*.

IV — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

303. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

272 — Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão — *Articles en pâte à papier, en papier et en carton*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Avelro		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — <i>Matériaux</i> :								
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		347 716		9 591		88 949		42 619
1 — No fabrico de artigos de pasta, para papel, papel, cartão e cartolina — <i>Dans la fabrication d'articles en pâte à papier, en papier, en carton et en carton léger</i>								
Papel — <i>Papier</i>	29 229	297 740		8 931		78 532		39 512
Cartão — <i>Carton</i>	15 620	178 718	2 105	5 473	7 250	38 102	4 507	30 271
Cartolina — <i>Carton léger</i>	803	97 990	619	1 626	7 218	30 791	1 126	3 336
Película celulósica — <i>Pellicule cellulosique</i>	×	7 341	175	1 450	376	3 390	219	2 177
Outros — <i>Autres</i>	×	538	0	2	0	95	7	430
2 — No fabrico de papel, cartão e cartolina — <i>Dans la fabrication du papier, carton et carton léger</i>								
Pastas de madeira — <i>Pâtes de bois</i>	9 734	25 038	..	..	1 144	2 850	..	..
Palhas — <i>Pailles</i>	3 520	976	..	..	..	..	..	..
Cargas — <i>Charges</i>	113	540	24	12	..	..	16	15
Produtos de colagem — <i>Produits de collage</i>	1 260	3 085	45	35	133	505	4	15
Produtos químicos — <i>Produits chimiques</i>	×	1 353	×	..	×	423	×	..
Outros	×	14 897	×	580	×	5 854	×	908
3 — Acessórios para máquinas — <i>Acessoirs pour machines</i>	×	1 171	×	10	×	422	×	3
4 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	2 916	×	23	×	358	×	2 166
Total despendido em 1964		298 029		8 337		73 157		37 556
II — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> :								
Total despendido		12 350		278		4 109		920
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	6 504	×	244	×	1 984	×	406
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	8 813	5 667	16	19	2 921	2 020	771	481
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	16	179	1	15	12	105	1	33
Total despendido em 1964		11 286		187		3 515		740

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

304. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

272 — Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão — *Articles en pâte à papier, en papier et en carton*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
	n.º									1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	527	426	426	101	101	505	n	15 732
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Aveiro	59	52	52	7	7	56	n	1 252
Lisboa	184	148	148	36	36	161	n	6 057
Porto	171	135	135	36	36	153	n	4 537
Outros — <i>Autres</i>	113	91	91	22	22	105	n	3 866
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	92	84	84	8	8	92	n	6 246
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	71	60	60	11	11	73	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	357	275	275	82	82	335	n	9 456
Não remunerado	7	7	7	..	..	5	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	3 565	1 409	1 230	179	2 156	1 584	572	3 463	996 381	32 422
Por distritos:										
Aveiro	467	90	79	11	377	317	60	453	115 406	2 998
Lisboa	1 243	523	430	43	720	546	174	1 288	369 550	12 340
Porto	1 159	364	286	78	825	549	276	1 170	334 491	9 186
Outros	666	432	385	47	234	172	62	572	176 904	6 899
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	3 470	1 352	1 174	178	2 118	1 551	567	3 350	971 756	30 789
Ao mês — <i>Au mois</i>	81	57	56	1	24	19	5	69	21 479	1 539
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	14	..	..	..	14	14	..	14	3 146	94
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	99
Não remunerado	5	2	2	..	3	3	..	4	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	350

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	484	403	403	81	81	479	n	12 695		
Operário.	3 537	1 425	1 093	332	2 112	1 560	552	3 313	944 001	28 959

29 — INDÚSTRIA DE CURTUMES — *Industrie du cuir*

291/2 — CURTIMENTA E ACABAMENTO DE COIROS E DE PELES — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

305. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	331	568 230	54 062	3 271	931	41 533	407 159	4 468	16 910
Continente — <i>Continent</i>	316	565 198	53 004	3 233	921	41 213	404 979	4 455	16 872
Aveiro	5	9 990	651	47	14	519	8 179	145	146
Beja	5	838	63	4	0	63	704	0	10
Braga	16	53 149	6 367	336	96	4 172	39 451	654	1 745
Coimbra	3	20 025	2 304	135	37	1 682	12 069	148	635
Évora	20	1 124	81	5	1	47	870	4	58
Guarda	7	12 126	419	39	11	371	9 768	7	783
Leiria	12	6 528	639	44	11	460	7 664	143	1 400
Lisboa	19	65 358	6 547	319	92	4 502	36 409	735	2
Portalegre	5	171	11	0	0	11	149	396	6 441
Porto	28	221 870	22 322	1 257	374	16 938	151 778	2 173	5 652
Santarém	189	174 935	14 126	1 042	282	12 384	137 922	50	...
Outros — <i>Autres</i>	7	84	74	5	3	74	16	...	...
Castelo Branco	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Faro	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Setúbal	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Viseu	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>	15	3 032	458	38	10	320	2 180	13	38
Açores	10	1 683	406	28	8	268	1 381	9	28
Madeira	5	1 349	52	10	2	52	799	4	10
Total em 1964	328	597 239	44 518	3 131	889	34 861	421 870	5 197	17 776
Continente	313	593 810	44 098	3 093	879	34 541	419 254	5 183	17 720
Ilhas Adjacentes	15	3 429	420	38	10	320	2 616	14	56

(a) Origem — *Source*: Junta Nacional dos Produtos Pecuários.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

306. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários

Usines et ateliers existants, suivant le nombre d'ouvriers

291/2 — Curtimenta e acabamento de coiros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas e oficinas <i>Usines et ateliers (a)</i>	Existen- tes em 31-XII <i>Existen- tes au 31-XII</i>	Com força motriz — <i>Avec force motrice</i>					Sem força motriz <i>Sans force motrice</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	— de 21 operários <i>ouvriers</i>
			3	4	5	6	7	8
Total		331	191	159	18	9	5	140
Continente — <i>Continent</i>		316	181	149	18	9	5	135
Aveiro		5	5	4	1	...	...	5
Beja		5	...	...	...	...	...	...
Braga		16	16	8	6	2	...	...
Castelo Branco		2	2	2	...	...	...	1
Coimbra		3	2	1	...	...	1	17
Évora		20	3	3	...	...	...	1
Faro		2	1	1	...	...	...	5
Guarda		7	2	2	...	...	...	4
Leiria		12	8	8	...	...	...	...
Lisboa		19	19	14	3	2	...	4
Portalegre		5	1	1	...	...	...	...
Porto		28	28	16	3	6	4	95
Santarém		189	94	89	5	...	...	2
Setúbal		2	...	...	...	...	...	1
Viseu		1	...	...	...	...	...	5
Ilhas Adjacentes — <i>Iles Adjacentes</i>		15	10	10	...	...	...	3
Açores		10	7	7	...	...	...	2
Madeira		5	3	3	...	...	...	...
Total em 1964		328	187	155	18	9	5	141
Continente		313	177	145	18	9	5	136
Ilhas Adjacentes		15	10	10	...	...	...	5

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — Production

307. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

291/2 — Curtimenta e acabamento de couros e de peles — Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux

1965

Produtos — Produits (a)	Total geral Total général		Continente Continent		Braga		Lisboa		Porto		Santarém		Ilhas Adjacentes des Adjacentes		Açores		
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Total	×	568 230	×	565 198	×	52 149	×	65 358	×	221 870	×	174 935	×	3 032	×	1 683	
I — Curtidos ao vegetal — Tannés au végétal.	t	164 742		164 135		31 251	133	3 085		38 790		60 164		607		592	
1 — Atanados — Cuir tannés.	t ¹³	2 841	21 386	2 835	21 329	2 266	16 063	..	..	66	599	119	862	6	57	6	57
2 — Carneiras—Ba- sanças	t	204	15 084	204	15 057	..	..	0	25	14	853	78	5 731	0	27	0	27
3 — Seideiro—Cuir corroyés	>	309	14 350	309	14 346	62	2 068	..	..	221	10 923	16	641	0	4	0	4
Verde — Vert	>	61	3 523	61	3 521	..	..	..	..	61	3 507	0	14	0	4	0	4
Seco — Seco	>	140	5 070	140	5 070	61	2 036	..	..	78	3 000	1	31	..	..	..	..
Outros arti- gos—Autres articles	>	108	5 755	108	5 755	1	32	..	..	82	4 416	15	593	..	..	..	..
4 — Sola — Cuir.	>	3 963	103 864	3 946	103 386	442	10 974	71	2 099	715	21 533	1 987	52 695	17	478	17	478
Verde	>	463	13 913	451	13 560	..	..	11	371	61	1 814	317	9 781	12	353	12	353
Seca.	>	1 962	48 142	1 962	48 142	279	7 312	34	1 012	130	3 306	1 034	26 292	0	0	0	0
Croupions.	>	865	29 153	862	29 044	69	2 147	8	374	346	12 624	377	11 998	3	109	3	109
Outras—Autres tannés.	>	673	12 656	671	12 640	94	1 515	18	442	173	3 880	250	4 624	2	10	2	16
5 — Outros curti- dos — Autres tannés.	>	508	10 058	507	10 017	125	2 156	62	961	265	4 882	26	245	1	41	1	26
II — Curtidos ao cromo — Tannés au chrome . 1 000 ft ³	28 366	323 244	28 292	322 454	1 875	20 507	3 321	51 608	11 246	150 844	11 080	86 367	74	790	25	255	
1 — Acamurçados— Chamoisés	>	2 124	37 284	2 124	37 284	417	6 205	429	6 803	1 092	21 232	168	2 775	..	..	..	..
2 — Calças — Calfs Lisas — Lisées	>	9 139	124 109	9 133	124 051	407	4 400	918	16 010	5 377	69 237	1 832	23 397	6	58	6	58
Outros—Autres Vacas—Calfs	>	7 016	103 576	7 010	103 518	168	2 401	874	15 707	4 075	54 543	1 306	19 968	6	58	6	58
3 — Vacas—calfs — Vaches—calfs.	>	2 123	20 533	2 123	20 533	239	1 999	44	303	1 302	14 694	526	3 429	..	..	..	..
Vaches—calfs.	>	7 655	93 202	7 589	92 501	1 034	9 727	734	8 645	8 634	50 450	2 043	21 852	66	701	17	168
Lisas — Lisées	>	6 172	80 716	6 107	80 025	231	2 771	734	8 645	3 497	48 974	1 500	17 838	65	691	17	166
Outras	>	1 483	12 486	1 482	12 476	803	6 956	..	..	137	1 476	543	4 044	1	10	..	..
4 — Capicuas — Peaux de mou- tons au chro- meau à l'alun.	>	5 437	29 184	5 436	29 180	..	..	7	49	239	1 222	5 182	27 871	1	4	1	4
6 — Outros artigos — Autres arti- cles	>	4 011	39 465	4 010	39 438	17	175	1 233	20 101	904	8 703	1 855	10 442	1	27	1	27
III — Curtidos para utensí- lagem industrial — Tannés à usages in- dustriels	t	268	10 867	268	10 867	0	4	..	..	230	9 707	3	120	..	..	..	..
IV — Outros fabricos — Au- tres fabrications	×	38 045	×	36 430	×	267	×	7 845	×	19 106	×	7 937	×	1 615	×	836	
V — Sub-produtos — Sous produits	t	2 791	28 940	2 791	28 940	120	120	552	576	568	3 400	1 119	20 297	..	..	..	..
1 — Lã — Laine	>	1 204	27 590	1 204	27 590	..	..	8	162	96	2 910	936	20 103	..	..	..	..
2 — Pêlo e raspa- de couro — Poil et rognures de cuir.	>	1 587	1 350	1 587	1 350	120	120	544	414	472	490	183	194	..	..	..	..
VI — Curtidos por conta alheia — Tannés par compte d'autrui.	×	2 392	×	2 372	..	..	×	2 244	×	23	×	50	×	20	×	..	
Total em 1964	×	597 239	×	593 810	×	60 552	×	60 178	×	241 237	×	184 623	×	3 429	×	2 004	

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

308. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

291/2 — Curtimenta e acabamento de colros e de peles — *Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux*

1965

Produtos — Produits	Total geral Total général		Continente Continent		Braga		Lisboa		Porto		Santarém		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes		Acores	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Total despendido — Total dépensé	×	407 159	×	404 979	×	39 451	×	36 409	×	151 778	×	137 922	×	2 180	×	1 381
I — Pelaria — Peaux	×	334 574	×	332 870	×	30 124	×	32 287	×	129 788	×	107 798	×	1 704	×	996
1 — Bovinos — Bovins	14 685	235 140	14 502	233 458	1 570	28 840	1 390	24 977	7 234	113 669	3 083	45 130	183	1 682	118	984
Adultos — Adultes	10 555	151 355	10 373	149 681	892	15 541	256	3 895	5 703	81 503	2 570	34 979	182	1 674	117	976
Verdes — Verts	7 267	100 144	7 085	98 470	274	4 875	176	3 640	4 982	69 531	1 279	16 762	182	1 674	117	976
Continental — Con- tinentaux	3 721	50 750	3 720	50 744	33	606	13	149	2 542	35 438	906	11 751	1	6	1	6
Insulares e Ultra- marinas — Insulai- res et D'autre-mer	575	6 975	394	5 307	..	..	11	206	121	1 534	140	1 998	181	1 668	116	970
Estrangeiros — Etrangers	2 971	42 419	2 971	42 419	241	4 269	152	2 285	2 319	32 559	234	3 013	..	..	..	..
Secos — Secs	3 288	51 211	3 288	51 211	618	10 666	80	1 255	721	11 972	1 291	18 217	..	..	..	..
Ultramarinos — D'au- tre-mer	2 069	30 314	2 059	30 314	261	4 156	43	622	510	7 835	780	10 358	..	..	..	..
Estrangeiros	1 229	20 897	1 229	20 897	357	6 510	37	633	211	4 137	511	7 859	..	..	..	..
Adolescentes — Adoles- centes	4 130	83 785	4 129	83 777	678	13 299	1 134	21 082	1 531	32 166	513	10 151	1	8	1	8
Verdes	3 326	68 467	3 325	68 459	97	1 839	1 109	20 514	1 504	31 628	434	8 858	1	8	1	8
Continental	2 239	48 763	2 239	48 763	51	1 203	672	13 374	1 024	23 576	257	6 045	..	..	..	..
Insulares e Ultra- marinos	271	4 162	270	4 154	0	8	158	2 427	86	1 244	82	475	1	8	1	8
Estrangeiros	816	15 552	816	15 552	46	630	278	4 713	394	7 808	95	2 338	..	..	..	..
Secos	804	15 318	804	15 318	581	11 460	26	568	27	538	79	1 293	..	..	..	..
Ultramarinos	287	5 024	287	5 024	187	3 429	10	210	3	52	37	503	..	..	..	..
Estrangeiros	517	10 294	517	10 294	394	8 031	16	352	24	486	42	790	..	..	..	..
2 — Ovinos — Ovins	×	75 307	×	75 300	..	..	×	4 493	×	12 345	×	47 677	×	7	×	7
Cascos — Sabots	×	4 429	×	4 427	..	..	×	..	×	38	×	3 721	×	2	×	2
Com lã — Avec laine	×	70 878	×	70 873	..	..	×	4 493	×	12 307	×	43 956	×	5	×	5
3 — Caprinos — Caprins	×	8 769	×	8 754	×	3	×	1 895	×	1 006	×	5 833	×	15	×	5
4 — Outros — Autres	×	15 358	×	15 358	×	1 281	×	922	×	2 768	×	9 158	×	..	×	..
II — Substâncias curtientes e outras — Substances tannantes et au- tres	×	72 585	×	72 109	×	9 327	×	4 122	×	21 990	×	30 124	×	476	×	385
1 — Vegetais — Végétaux	8 228	31 118	8 156	30 933	1 469	6 249	288	831	1 326	7 223	4 176	11 528	72	185	71	183
Cascas — Ecorces	4 191	6 068	4 131	5 982	574	514	224	376	123	108	3 062	4 786	60	88	60	86
Extracto — Extrait	4 022	25 028	4 011	24 931	895	5 735	64	455	1 190	7 097	1 114	6 742	11	97	11	97
Outras — Autres	15	22	14	20	..	..	..	..	13	18	..	..	1	2	..	..
2 — Óleos — Huiles	532	6 379	529	6 323	109	942	12	174	215	2 840	151	2 049	3	56	2	43
3 — Outras	×	85 088	×	34 853	×	2 136	×	3 117	×	11 927	×	16 547	×	235	×	169
Total despendido em 1964	×	421 870	×	419 254	×	43 539	×	37 370	×	150 661	×	148 415	×	2 616	×	1 722

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

309. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

291/2 — Curtimenta e acabamento de colros e de peles — Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux

1965

Equipamento	Total		Continente Continent		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes	
	Existente em 31-XII Existant au 31-XII	Em acti- vidade En activité	Exis- tente em 31-XII	Em acti- vidade	Exis- tente em 31-XII	Em acti- vidade
1	2	3	4	5	6	7
Tanques — Bassins	7 130	6 538	7 047	6 465	83	83
Fulões — Foulons	703	702	702	701	1	1
Cubas e barcas — Cuves et barques	778	718	777	717	1	1
Máquinas de — Machines de:						
Depilar ou descabelar — Epiler ou débarrasser	11	11	11	11	..	..
Descarnar — Décharner	39	38	39	38	..	..
Dividir ou serrar — Diviser ou scier	37	37	36	36	1	1
Espremer ou escorrer — Exprimer ou égoutter	34	33	33	32	1	1
Espremer e estirar — Presser et étirer	41	41	41	41	..	..
Estirar — Étirer	21	21	21	21	..	..
Raspar, branquear e igualizar — Raper, blanchir et égaliser	90	86	89	85	1	1
Esmerilar, lixar e acamurçar — Polir et chamoliser	120	104	118	103	2	1
Acamurçar peles para luvas — Chamoliser les peaux pour gants	23	22	22	21	1	1
Abrilhantar ou alisar — Lustrer ou lasser	129	128	125	125	4	3
Engomar — Repasser	22	22	22	22	..	..
Gravar — Graver	21	20	20	19	1	1
Escovar — Brosser	20	20	20	20	..	..
Abrir ou abrandar — Ouvrir ou adoucir	72	69	71	69	1	..
Granear — Grencler	10	10	10	10	..	..
Medir — Mesurer	142	133	137	130	5	3
Engordorar — Graisser	12	11	11	10	1	1
Cardar — Carder	8	8	8	8	..	..
«Ejarrar» e «epilar»	13	12	13	12	..	..
«Raser»	11	11	11	11	..	..
«Lustrar»	14	14	14	14	..	..
«Sacudir»	7	7	7	7	..	..
Bater — Battre	8	8	8	8	..	..
Martelar sola — Battre le cuir	12	11	12	11	..	..
Cilindrar sola — Cylindrer les semelles	100	96	98	94	2	2
Moinhos — Moulins	223	217	231	215	2	2
Prensas para espremer cascas — Presses à exprimer les écorces	26	22	26	22	..	..
Estufas — Etuves	201	195	201	195	..	..
Balancés — Balanciers	45	44	45	44	..	..
Instalações para pintura à pistola — Installations pour la peinture au pistolet	78	78	77	77	1	1
Cortadores para carcan — Machines à couper les écorces	17	17	17	17	..	..
Bombas para transfegar — Bombes pour transvasement	116	113	116	113	..	..
Baldeadores para dissoluções — Transvaseurs pour dissolutions	43	42	43	42	..	..

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

310. — Força motriz instalada e principais distritos — Force motrice installée et principaux districts

291/2 — Curtimenta e acabamento de colros e de peles — Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux

1965

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	n.º	cv	Força motriz existente em 31-XII	n.º	Unidade Unité
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — Moteurs primaires	48	690	III — Geradores — Générateurs		
Em actividade — En activité	30	241	Caldeiras a vapor — Chaudières à va- peur (a) m³	65	3 385
Carburante gasoso — Carburant gazeux	15	220	Em actividade	56	2 862
Carburante líquido — Carburant liquide	33	470	Porto	25	2 074
Explosão — Explosion	20	105	Eléctricos — Électriques:		
Combustão interna — Combustion interne	16	409	Dinamos — Dynamos (b) kW	3	119
Hidráulicos — Hydrauliques	5	49	Alternadores — Alternateurs kVA	6	337
Vapor — Vapeur	7	127	IV — Transformadores eléctricos — Transforma- teurs électriques	31	4 682
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques	3 373	17 076	Em actividade	29	4 577
Em actividade	3 334	16 910	Porto	16	2 770
Porto	1 099	6 502	Total em 1964		
Santarém	1 392	5 712	Motores primários cv	62	1 104
			Motores eléctricos	3 339	17 832
			Transformadores eléctricos kVA	25	4 685

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kW Quilowatt — Kilowatt.

311. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

291/2 — Curtimenta e acabamento de colros e de peles — Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux

Designação — Designation	1964		1965		Designação	1964		1965	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC		Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade Unité	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — Total dépensé		8 806		7 741	I — Combustíveis (continuação — suite)				
I — Combustíveis — Combustibles	X	3 610	X	3 273	Líquidos — Liquides	X	1 435	X	1 386
Porto	X	1 771	X	1 730	Óleos — Huiles	X	1 061	X	1 018
Carvão — Charbon t	1 145	879	1 059	696	Gasolina — Essen- ce 1 000 l	24	127	11	58
Briquetes — Briquettes	2 072	463	601	232	Outros — Autres	X	247	X	310
Lenha e resíduos vege- tais — Bois et déchets végétaux	5 862	809	7 067	969	II — Energia eléctrica — Énergie électrique (a) 1 000 kWh	7 300	4 894	6 847	4 267
Outros — Autres	X	34			III — Lubrificantes — Lu- brifiants t	23	302	21	201

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VII. — PESSOAL — Personnel

312. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

291/2 — Curtimenta e acabamento de colros e de peles — Tannerie et usines d'apprêt des cuirs et des peaux

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen men- suel	Dias de trabalho Jour- nées de travail	Remu- nerações pagas Rému- néra- tions payées	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.*								1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	386	338	338	48	48	398	n	12 529
Contínente — <i>Continent</i>	377	329	329	48	48	387	n	12 391
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Braga	41	41	41	..	..	44	n	2 195
Lisboa	43	31	31	12	12	46	n	2 045
Porto	157	130	130	27	27	153	n	6 354
Santarém	94	86	86	8	8	88	n	1 742
Outros — <i>Autres</i>	42	41	41	1	1	56	n	1 025
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	65	64	64	1	1	65	n	4 279
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	48	43	43	5	5	52	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	250	208	208	42	42	253	n	8 112
Não remunerado	14	14	14	..	..	17	n	—
Açores	7	7	7	..	..	9	n	138
Por categorias:								
Dirigente:								
Não remunerado	1	1	1	..	..	2	n	—
Outro:								
Remunerado	6	6	6	..	..	7	n	188
Madeira	2	2	2	..	..	2	n	—
Por categorias:								
Dirigente:								
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—
Outro:								
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	3 150	2 843	2 637	206	307	268	39	3 271	931 433	41 533
Contínente	3 116	2 809	2 603	206	307	268	39	3 233	921 044	41 213
Por distritos:										
Braga	325	323	288	35	2	1	1	336	96 327	4 172
Lisboa	325	234	227	7	91	83	8	319	92 011	4 502
Porto	1 194	1 116	1 041	76	78	62	26	1 257	373 645	16 938
Santarém	1 017	898	821	77	119	115	4	1 042	282 306	13 394
Outros	255	238	226	12	17	17	..	279	76 765	3 217
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	3 069	2 762	2 556	206	307	268	39	3 183	907 349	40 139
Ao mês — <i>Au mois</i>	33	33	33	..	..	..	..	33	10 047	851
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	14	14	14	..	..	..	..	17	3 648	223
Açores	26	26	26	..	..	..	..	27	8 279	268
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	22	22	22	..	..	..	..	23	7 046	238
Ao mês	2	2	2	..	..	..	..	2	611	17
A tarefa no estabelecimento	2	2	2	..	..	..	..	2	622	13
Madeira	8	8	8	..	..	..	..	11	2 110	52
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	4	4	4	..	..	..	..	6	984	29
Ao mês	2	2	2	..	..	..	..	4	926	19
A tarefa no estabelecimento	2	2	2	..	..	..	..	1	200	4
Não remunerado:										
Contínente	134	109	109	..	25	20	5	129	X	—
Ilhas Adjacentes	3	3	3	..	..	..	..	4	X	—

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório:										
Contínente.	299	256	256	43	43	345	n	9 657		
Ilhas Adjacentes	5	5	5	..	..	10	n	100		
Operário:										
Contínente.	2 802	2 570	2 380	190	232	196	30	3 093	879 223	34 541
Ilhas Adjacentes	23	23	23	..	..	..	..	38	10 598	320

30-300 — INDÚSTRIA DA BORRACHA — *Industrie du caoutchouc*

300.2 — RECAUCHUTAGEM, RECHAPAGEM E VULCANIZAÇÃO — *Recaoutchoutage, rechapage et vulcanisation (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

313. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC
				n.º	1 000	1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	180	80 738	14 022	836	241	9 813	43 083	3 660
Aveiro	5	3 494	418	21	6	231	1 847	131
Beja	6	4 306	260	24	7	181	2 065	116
Braga	8	3 477	630	43	12	329	1 972	277
Castelo Branco	6	999	373	25	7	266	393	165
Coimbra	8	5 220	1 003	82	24	859	2 617	424
Évora	10	780	179	15	4	156	182	60
Faro	4	1 239	239	17	4	142	417	82
Leiria	12	14 379	2 328	126	38	1 630	7 442	556
Lisboa	49	22 493	5 142	222	65	3 243	13 539	774
Porto	25	12 427	2 325	123	34	1 529	5 988	451
Santarém	17	5 648	762	64	14	538	3 211	376
Setúbal	9	1 226	202	16	5	174	933	48
Vila Real	4	502	106	15	5	93	386	35
Viseu	9	4 052	672	47	14	377	1 953	147
Outros — <i>Autres</i>	8	386	65	7	2	65	123	20
Guarda	2	...	...	...	...	...	...	...
Portalegre	6	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	170	75 415	12 154	815	237	8 738	38 619	3 559

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

314. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

300.2 — Recauchutagem, rechapagem e vulcanização — *Recaoutchoutage, rechapage et vulcanisation*

1965

Fábricas e oficinas Usines et ateliers Distritos Districts	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité					
	Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz			Sem força motriz	
					Total	— de 21 operá- rios ouvriers	21 a 50	51 a 100	— de 21 operários
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	180	160	20	180	160	153	6	1	20
Aveiro	5	5	..	5	5	5	..	..	..
Beja	6	5	1	6	5	5	..	..	1
Braga	8	8	..	8	8	8	..	..	..
Castelo Branco	6	6	..	6	6	6	..	..	..
Coimbra	8	8	..	8	8	7	..	1	..
Évora	10	9	1	10	9	9	..	..	1
Faro	4	3	1	4	3	3	..	..	1
Guarda	2	2	..	2	2	2	..	..	..
Leiria	12	10	2	12	10	8	2	..	2
Lisboa	49	40	9	49	40	37	3	..	9
Portalegre	6	6	..	6	6	6	..	..	..
Porto	25	24	1	25	24	23	1	..	1
Santarém	17	16	1	17	16	16	..	..	1
Setúbal	9	7	2	9	7	7	..	..	2
Vila Real	4	2	2	4	2	2	..	..	2
Viseu	9	9	..	9	9	9	..	..	..
Total em 1964	176	127	49	176	127	120	6	1	49

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Production. Consommation de matériaux. Force motrice

315. — Produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

300.2 — Recauchutagem, rechapagem e vulcanização — *Recaoutchoutage, rechapage et vulcanisation*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto		Outros	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Produção — <i>Production</i>: (a)								
Total	×	80 738	×	22 493	×	12 427	×	45 818
1 — Vulcanização de borracha — <i>Vulcanisation de caoutchouc</i> : Pneus vulcanizados, recauchutados e rechapados — <i>Pneumatiques vulcanisés, recaoutchoutés et repiaqués</i> 1 000	371	75 763	97	21 074	62	12 075	212	42 614
Câmaras de ar reparadas — <i>Chambres à air réparées</i>	124	1 952	51	617	17	293	56	1 042
2 — Outros — <i>Autres</i>	×	197	×	96	×	15	×	86
3 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	1 571	×	119	×	11	×	1 441
4 — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de la laboration vendus</i>	×	62	×	2	×	33	×	27
5 — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	×	1 193	×	585	×	...	×	608
Total despendido em 1964	×	75 415	×	22 510	×	11 770	×	41 135
II — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>:								
Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	43 083	×	13 539	×	5 988	×	23 556
Matérias-primas — <i>Matières premières</i> : Pneus — <i>Pneumatiques</i> (b) 1 000	25	721	13	327	2	64	10	330
Pasta — <i>Mélange</i> t	1 589	30 720	423	9 037	166	3 957	1 000	17 726
Borracha de acabamento e ligação — <i>Caoutchouc pour finissage et liaison</i>	431	6 247	153	2 163	73	1 319	205	2 765
Outros	×	3 916	×	1 202	×	427	×	2 287
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	1	×	...	×	...	×	1
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	1 478	×	810	×	221	×	447
Total despendido em 1964	×	38 619	×	11 168	×	5 495	×	21 956
III — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>:								
Total despendido	×	3 660	×	774	×	451	×	2 435
1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i> : Sólidos: Lenha — <i>Bois</i> t	4 812	1 018	481	91	381	81	3 950	846
Outros	×	45	×	17	×	10	×	18
Líquidos: Óleos — <i>Huiles</i>	×	948	×	282	×	87	×	577
Outros	×	437	×	104	×	44	×	289
Outros	×	24	×	17	×	5	×	2
2 — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (c) 1 000 kWh	1 071	1 127	220	261	221	213	630	653
3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	5	63	0	2	1	11	4	50
Total despendido em 1964	×	3 559	×	806	×	451	×	2 302

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée aux prix de vente par la fabrique.* (b) Não inclui os pneus reparados por conta alheia — *Non compris des pneus réparés au compte d'autrui.* (c) Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

IV. — PESSOAL — *Personnel*

316. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

300.2 — Recauchutagem, rechapagem e vulcanização — *Recaoutchoutage, rechapage et vulcanisation*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H		M						
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	318	287	287		31	31		303	n	4 809
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Lisboa	93	81	81		12	12		94	n	1 899
Porto	49	48	48		1	1		45	n	796
Outros — <i>Autres</i>	176	158	158		18	18		164	n	2 114
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	77	74	74		3	3		69	n	2 546
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	96	94	94		2	2		104	n	—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	138	112	112		26	26		123	n	2 263
Não remunerado	7	7	7		..	..		7	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	845	827	734	93	18	12	6	836	240 732	9 813
Por distritos:										
Lisboa	227	225	208	17	2	2	..	223	65 272	3 243
Porto	117	115	96	19	2	2	..	122	33 890	1 529
Outros	501	487	430	57	14	8	6	492	141 570	6 041
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	784	768	675	93	16	10	6	775	231 729	8 515
Ao mês — <i>Au mois</i>	61	59	59	..	2	2	..	61	19 003	1 298
Não remunerado	9	8	8	..	1	..	1	10	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	187
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	277	259	259		18	18		289	n	3 416
Operário	821	805	712	93	16	12	4	815	236 795	8 738

300.3 — PNEUS E CÂMARAS DE AR — *Pneumatiques et chambres à air (a)*I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

317. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité (b)</i> . . . n.º	3	3
II — Produção — <i>Production</i> . . . 1 000 esc	720 475	877 874
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> . . . »	42 270	51 536
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :		
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . n.º	975	1 063
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . 1 000	296	327
3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . 1 000 esc	18 084	22 219
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> . . . »	418 152	519 236
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> . . . »	13 044	14 999
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> . . . cv	6 955	6 938

(a) Origem — *Source*: I, N, E. (b) Um no distrito de Braga, outro no do Porto e outro em Setúbal — *Un dans le district de Braga, un dans le district de Porto et un troisième dans le district de Setúbal*.

II. — PRODUÇÃO — *Production*

318. — Produção

300.3 — Pneus e câmaras de ar

Pneumatiques et chambres à air

1965

Produtos — <i>Produits (a) (b)</i>	1 000	t	1 000 ESC
1	2	3	4
Total			877 874
Pneumáticos — <i>Pneumatiques</i> :			
Para veículos automóveis — <i>Pour véhicules automobiles</i>	664	8 769	497 658
Para bicicletas — <i>Pour bicyclettes (d)</i>	398	235	20 394
Câmaras de ar — <i>Chambres à air</i> :			
Para veículos automóveis	401	694	32 331
Para bicicletas	185	59	2 902
Outros produtos — <i>Autres produits</i>		X	23 084
Pasta — <i>Mélange</i>		11 547	300 880
Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>		X	625
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>		X	7 799
Total em 1964			720 475

(a) Os pesos dos artigos mencionados, referem-se apenas à borracha preparada que neles entra, não incluindo o peso da lona, arame, etc. — *Les poids des articles mentionnés se rapportent seulement au caoutchouc préparé qui y entre et n'englobe pas, par conséquent, les poids de la toile, du fil de fer, etc.* (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.* (c) O peso total foi de 11 010 toneladas — *Le poids total a été de 11 010 tonnes.* (d) Ver também cap. 300.9 «Artigos de borracha n. c.» — *V. également chap. 300.9 «Articles en caoutchouc n. c. a.»*

III. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*319. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés*300.3 — Pneus e câmaras de ar — *Pneumatiques et chambres à air*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	t	1 000 ESC	Produtos	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	X	519 236	II — Produtos químicos e outros — <i>Produits chimiques et autres</i>		
I — Produtos fundamentais			Aceleradores orgânicos de vulcanização — <i>Accélérateurs organiques de vulcanisation</i>	68	2 653
Borracha virgem — <i>Caoutchouc vierge (a)</i>	3 148	48 492	Retardadores orgânicos de vulcanização — <i>Rétardateurs organiques de vulcanisation</i>	10	375
Estrangeira — <i>Etrangère</i>			Activadores de vulcanização — <i>Pour activer la vulcanisation</i> :		
Folha fumada — <i>Feuille fumée</i>	1 945	32 115	Oxido de zinco — <i>Oxyde de zinc</i>	256	2 676
Crepe — <i>Crêpe</i>	1 203	16 377	Outros — <i>Autres</i>	85	899
Latex — <i>Latex</i>	32	791	Anti-oxidantes e protectores — <i>Anti-oxydants et protecteurs</i>	140	5 272
Recuperados por regeneração — <i>Récupérés par régénération</i>	303	2 396	Negro de fumo — <i>Noir de fumée</i>	3 025	20 518
Pasta — <i>Mélange</i>	11 442	246 441	Cargas e pigmentos — <i>Charges et pigments</i>	174	1 006
			Enxofre — <i>Soufre</i>	150	863
			Gasolina e outros dissolventes — <i>Essence et autres dissolvants</i> (1 000 l)	614	3 022
			Lubrificantes de moldes — <i>Lubrifiants de moules</i>	21	288
			Plastificadores e amaciadores — <i>Plastificateurs et assouplisseurs</i>	803	4 660
			Na obtenção de artefactos (materiais usados em combinação com a pasta) — <i>Pour l'obtention d'objets manufacturés (matériaux utilisés en combinaison avec la pâte)</i> :		
			Tecidos diversos — <i>Tissus divers</i>	1 603	126 023
			Outros	X	6 060
			Outros	X	44 593
			III — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	2 309
			Total despendido em 1964	X	418 152

(a) Ver também cap. 300.9 «Artigos de borracha n. c.» 370.1 — «Fios e cabos isolados» e 370.2 «Acumuladores eléctricos — *V. également chap. 300.9 «Articles en caoutchouc n. c. a.», 370.1 «Fils et câbles isolés» et 370.2 «Accumulateurs électriques».*

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

320. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

300.3 — Pneus e câmaras de ar — Pneumatiques et chambres à air

1965

Equipamento	Unidade Unité	Exis- tente em 31-XII Exis- tant au 31-XII	Em acti- vidade En acti- vité	Equipamento	Unidade	Exis- tente em 31-XII	Em acti- vidade
		n.º				n.º	
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Misturadores — <i>Mélangeurs</i> . . . (a) kg	33 180	12	12	III — Outras máquinas — <i>Autres machines</i>			
II — Prensas para vulcanização — <i>Presses pour vulcanisation</i> . . .		85	85	Calandras		4	4
Aquecimento a água e vapor — <i>Hydráulicas — Hydrauliques</i> . . .		17	17	«Boudineuses»		8	6
Chaufage à l'eau et à la vapeur		68	68	Trefiladores para pneus — <i>Fillères pour pneumatiques</i>		20	20
				Autoclaves — <i>Autoclaves</i> m³	11	4	4
				Batedeiras — <i>Batteuses</i> (a) kg	573	9	9

(a) Capacidade de produção em 8 horas — *Capacité de production en 8 heures.*

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

321. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

300.3 — Pneus e câmaras de ar — Pneumatiques et chambres à air

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> . . .	cv	5	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		14 990
Em actividade — <i>En activité</i> . . .		1	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	X	6 449
Vapor — <i>Vapeur</i> . . .		1	1 — Sólidos — <i>Solides</i> t	453	209
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> . . .		649	Briquetes — <i>Briquettes</i>	472	202
Em actividade . . .		649	2 — Líquidos — <i>Liquides</i> t	X	6 224
1964 . . .		626	Fuel-oil	5 836	5 765
III — Geradores — <i>Générateurs</i> . . .			Outros	1 000 l	109
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> . . . (a)	m³	5	3 — Outros	X	16
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i> . . . (b)	kW	0	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . . (c) 1 000 kWh	15 100	8 254
Dínamos — <i>Dynamos</i> . . .		340	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	35	287
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA		9	Total despendido em 1964		13 044

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.* (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt.* (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

VI. — PESSOAL — Personnel

322. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

300.3 — Pneus e câmaras de ar — Pneumatiques et chambres à air

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total (a)	531	462	462		59	59		416	n	29 317
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	16	16	16		59	59		16	n	4 356
Outro — <i>Autre</i>	505	446	446					400	n	24 961
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	1 087	1 028	1 027	1	59	54	5	1 063	327 028	22 210
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	1 033	980	979	1	53	48	5	1 005	308 644	20 572
Ao mês — <i>Au mois</i>	54	48	48	..	6	6	..	58	18 384	1 647
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 692
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	366	312	312		54	54		356	n	24 186
Operário	1 009	941	936	5	68	60	8	975	295 737	18 084

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré.*

300.9 — ARTIGOS DE BORRACHA N. E. — *Articles en caoutchouc n. c. a. (a) (b)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

323. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Exis-tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	34	534 353	67 729	4 106	1 246	48 028	312 081	16 310	14 129
Aveiro	3	41 653	5 004	416	120	4 566	20 903	820	1 082
Lisboa	14	236 817	32 396	1 816	567	23 301	123 182	7 632	4 992
Porto	12	168 793	17 394	1 145	340	12 023	116 831	4 713	5 372
Outros — <i>Autres</i>	5	87 090	12 045	729	219	8 138	51 165	3 145	2 683
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...	787
Viana do Castelo	2	...	...	...	...	...	...	...	730
Ponta Delgada	1	...	...	...	...	...	...	...	188
Funchal	1	...	...	...	...	...	...	...	1 000
Total em 1964	34	531 963	66 910	4 102	1 233	43 677	311 722	16 214	12 775

(a) Origem — *Sources*: I. N. E. (b) Relativo apenas às fábricas cujos artigos são obtidos a partir do «mélange» e de borracha virgem ou regenerada — *Relatif seulement aux usines dont les articles sont obtenus à partir de mélange de caoutchouc vierge ou régénéré.*

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

324. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. c. a.*

1965

1960										
Distritos Districts	Fábricas Usinas (a)	Exis- tentes em 31-XII Exis- tantes au 31-XII	Com força motriz — Avec force motrice						Sem força motriz Sans force motrice	
			Total	— de 21 operá- rios ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Conjunto — *Ensemble*

Total	34	33	8	3	6	8	6	2	1	1
Continente — <i>Continent</i>	32	31	8	3	5	7	6	2	1	1
Aveiro	3	3	1	...	...	1	1	...	...	...
Braga	1	1	...	...	...	...	1	...	...	...
Lisboa	14	14	3	1	3	4	2	1	...	...
Porto	12	11	4	2	1	2	1	1	1	1
Viana do Castelo	2	2	...	...	1	...	1	...	...	...
Ilhas Adjacentes — <i>Îles Adjacentes</i>	2	2	...	...	1	1	...	...	...	...
Ponta Delgada	1	1	...	...	1	...	...	...	...	...
Funchal	1	1	...	...	...	1	...	...	...	...

Com misturadores — *Avec mélangeurs*

Total	27	27	3	3	5	9	5	2	...	...
Continente	25	25	3	3	4	8	5	2	...	...
Aveiro	3	3	1	...	...	1	1	...	...	...
Braga	1	1	...	...	...	1	...	...	...	...
Lisboa	12	12	1	1	3	4	2	1	...	...
Porto	7	7	1	2	...	2	1	1	...	...
Viana do Castelo	2	2	...	...	1	...	1	...	...	...
Ilhas Adjacentes	2	2	...	...	1	1	...	...	...	...
Ponta Delgada	1	1	...	...	1	...	...	...	...	...
Funchal	1	1	...	...	...	1	...	...	...	...

Sem misturadores — *Sans mélangeurs*

Total	7	6	5	...	1	...	...	...	1	1
Continente	7	6	5	...	1	...	...	...	1	1
Lisboa	2	2	2	...	...	...	...	...	1	1
Porto	5	4	3	...	1	...	...	...	1	1
Total em 1964	34	33	8	5	5	6	7	2	1	1
Com misturadores	27	27	2	5	5	6	7	2	...	...
Sem misturadores (Continente)	7	6	6	...	...	...	...	...	1	1

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité.*

III. — PRODUÇÃO — Production

325. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

300.9 — Artigos de borracha n. e. — Articles en caoutchouc n. c. a.

1965

Produtos — Produits (a) (b)	Continent e Ilhas Adjacentes <i>Continent et Iles Adjacentes</i>			Lisboa			Porto		
	Unidade <i>Unité</i>	t	1 000 ESC	Unidade	t	1 000 ESC	Unidade	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total		×	534 353		×	236 817		×	168 793
I — Artigos de borracha n. e.		×	366 371		×	185 202		×	101 568
Artigos de higiene e de farmácia — Articles d'hygiène et de pharmacie		156	10 335		146	9 688		..	..
Artigos escolares, domésticos e brinquedos — Articles scolaires, domestiques et jouets		489	28 079		429	24 379		29	769
Calçado e seus artigos — Chaussures et leurs articles:									
Moldado — Moulés									
Calçado — Chaussures:									
Só de borracha — Tout en 1 000 pares caoutchouc	637	758	37 152	244	251	14 616	234	269	11 312
Outro — Autre	2 116	1 215	56 708	1 241	731	35 325	739	428	16 836
Solas — Semelles	2 664	1 039	33 202	292	151	11 249	1 189	492	11 192
Tacões — Talons	4 761	819	12 882	377	86	3 694	2 896	542	5 821
Franchas para solas e tacões — Plaques pour semelles et talons	204	494	11 097	5	9	596	144	195	4 358
Crepe — Crêpe		149	5 357		..	..		103	3 713
Material para caminho de ferro — Matériel pour chemin de fer		96	5 113		92	4 681		4	420
Material para indústria, agricultura e outro — Matériel pour l'industrie, l'agriculture et autre:									
Correias de transporte e transmissão — Courroies de transport et de transmission		162	10 132		116	6 641		45	3 388
Outro		1 763	72 549		1 098	49 927		192	6 272
Pneumáticos para bicicletas — Pneumati- ques pour bicyclettes (c) 1 000	201	124	7 731	..	323	11 616	201	124	7 731
Fios e cabos isolados — Fils et cables isolés		323	11 616		..	12 790		..	29 677
Outros produtos — Autres produits		×	67 418		×	..		×	..
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements		×	167 279		×	51 608		×	66 529
Pasta — Mélange		8 874	146 761		3 046	39 443		3 307	59 845
Artefactos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques		×	17 315		×	11 487		×	5 848
Alpercatas — Sandales (d) 1 000 pares	116	×	1 813	28	×	313	13	×	164
Recuperados — Récupérés		362	1 360		82	383		204	682
III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de la- boration vendus		×	7		×	7		..	..
IV — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés au compte d'autrui		×	696		..	..		×	696
V — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication		×	94		×	..		..	..
Total em 1964		×	531 963		×	237 083		×	168 215

(a) Os pesos dos artigos mencionados, referem-se apenas à borracha preparada que neles entra, não estando, portanto, incluído o peso da lona, arame, etc. — Les poids des articles mentionnés se rapportent seulement au caoutchouc préparé qui y entre et n'englobe pas, par conséquent, les poids de la toile, du fil de fer, etc. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (c) Ver também cap. 300.3 «Pneus e Câmaras de ar» — V. également chap. 300.3 «Pneumatiques et chambres à air». (d) Ver quadro «Produção de algumas indústrias» — V. «Production de quelques industries».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

326. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

300.9 — Artigos de borracha n. e. — Articles en caoutchouc n. c. a.

1965

Produtos — Produits	Continent e Ilhas Adjacentes <i>Continent et Iles Adjacentes</i>		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — Total dépensé	×	312 081	×	123 182	×	110 831
I — No fabrico de artefactos — Dans l'obtention d'objects manufacturés	×	298 626	×	114 739	×	111 886
Produtos fundamentais — Produits fondamentaux						
Borracha virgem — Caoutchouc vierge						
Nacional — Nationale	195	3 278	80	1 522	98	1 464
Estrangeira — Etrangère	2 318	31 889	1 065	12 437	856	14 177
Folha fumada — Feuille fumée (a)						
Nacional	35	603	12	191	6	120
Estrangeira	1 455	20 846	708	7 005	483	8 623
Crepe — Crêpe						
Nacional	28	610	28	610	..	..
Estrangeiro	269	5 704	57	1 221	122	2 650
Outra — Autre						
Nacional	132	2 065	40	731	92	1 344
Estrangeira	564	7 339	300	4 211	251	2 893
Latex — Latex	428	5 978	123	2 060	25	391
Recuperados — Récupérés						
Por trituração e pulverização — Par trituration et pul- vérisation	220	2 521	28	115	154	2 251
Por regeneração — Par régénération	366	1 385	71	182	163	596
Sucedâneos da borracha e borrachas artificiais — Sucédanés du caoutchouc et caoutchoucs artificielles	1 724	23 463	472	5 983	769	10 505
Pasta — Mélange	7 972	129 693	2 939	38 943	2 828	53 637

326. — Materiais consumidos e principais distritos (continuação — suite)

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. c. a.*

1965

Produtos	Continente e Ilhas Adjacentes		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Produtos químicos e outros — <i>Produits chimiques et autres</i>						
Na obtenção de pastas — <i>Pour l'obtention de mélange</i>						
Aceleradores orgânicos de vulcanização — <i>Accélérateurs organiques de vulcanisation</i>	84	2 906	32	1 081	32	1 109
Retardadores orgânicos de vulcanização — <i>Retardateurs organiques de vulcanisation</i>	2	76	1	32	1	24
Activadores de vulcanização — <i>Pour activer la vulcanisation</i>						
Óxido de zinco — <i>Oxyde de zinc</i>	337	3 521	125	1 295	146	1 507
Outros — <i>Autres</i>	6	123	1	4	1	17
Corantes orgânicos — <i>Colorants organiques</i>	12	858	9	721	3	92
Anti-oxidantes e protectores — <i>Anti-oxydants et protecteurs</i>	46	1 999	15	632	22	900
Negro de fumo — <i>Noir de fumée</i>	718	5 341	161	1 182	462	3 456
Cargas e pigmentos — <i>Charges et pigments</i>						
Carbonato de cálcio precipitado — <i>Carbonate de calcium précipité</i>	84	289	29	118	48	152
Carbonato de magnésio — <i>Carbonate de magnésium</i>	89	660	36	258	38	280
Caulino — <i>Kaolin</i>	537	594	284	277	155	151
Cré — <i>Créole</i>	708	376	382	195	126	80
Lithopone	180	829	110	512	53	230
Óxido de ferro — <i>Oxyde de fer</i>	27	263	13	133	9	74
Óxido de titânio — <i>Oxyde de titane</i>	68	1 052	26	432	19	296
Tripoli	45	90	13	23	8	15
Outros	587	3 401	93	535	211	1 058
Enxofre — <i>Soufre</i>	129	390	52	162	48	133
Gasolina e outros dissolventes — <i>Essence et autres dissolvants</i>	1 150	7 280	670	4 228	327	2 107
Lubrificantes de moldes — <i>Lubrifiants de moules</i>	8	201	0	9	5	132
Plastificadores e amaciadores — <i>Plastificateurs et assouplisseurs</i>						
Ácido esteárico — <i>Acide stéarique</i>	58	623	13	136	31	317
Alcatrão vegetal — <i>Goudron végétal</i>	20	183	10	115	12	43
Óleos minerais — <i>Huiles minérales</i>	131	737	35	188	76	439
Outros	2 879	3 321	2 753	2 393	43	330
Substâncias de superfície — <i>Substances de surface</i>	87	494	52	137	19	223
Na obtenção de artefactos (materiais usados em combinação com a pasta) — <i>Pour l'obtention d'objets manufacturés (matériaux utilisés en combinaison avec la pâte)</i>						
Tecidos diversos — <i>Tissus divers</i>	963	41 969	670	25 667	222	11 716
Outros	X	2 379	X	1 390	X	763
Outros	X	15 753	X	10 555	X	1 623
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	3 803	X	1 088	X	1 595
II — No fabrico de matérias plásticas — <i>Dans la fabrication de matières plastiques</i>	X	13 310	X	8 443	X	4 800
III — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	X	145	..	..	X	145
Total despendido em 1964	X	311 722	X	123 401	X	118 498

(a) Ver também cap. 300.3 «Pneus e câmaras de ar», 370.2 «Fios e cabos isolados» e 370.3 «Pilhas e acumuladores eléctricos» — V. *Épavelement chap. 300.3 «Pneumatiques et chambres à air», 370.2 «Fils et câbles isolés» et 370.3 «Piles et accumulateurs électriques».*

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

327. — Equipamento industrial existente e principais distritos — *Outillage existant et principaux districts*

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. c. a.*

1965

Equipamento — <i>Outillage</i>	Unidade	Existente em 31-XII Existant au 31-XII	Em actividade En activité	1964
1	2	3	4	5
I — Misturadores — <i>Mélangeurs</i>	(a) kg	36 276	94	99
Lisboa	»	13 551	46	46
Porto	»	13 920	22	32
II — Pressas para vulcanização — <i>Presses pour vulcanisation</i>		844	844	781
Lisboa		450	447	425
Porto		247	247	249
Aquecimento eléctrico — <i>Hydrauliques</i>		300	300	337
Chauffage à l'électricité		279	279	211
Aquecimento a água e vapor — <i>Non hydrauliques</i>		217	217	183
Chauffage à l'eau et à la vapeur		48	48	50
III — Outras máquinas — <i>Autres machines</i>				
Calandras — <i>Calandres</i>		50	50	48
«Boudineuses»		59	59	55
Para gomar — <i>Pour gommer</i>		23	23	38
Guilhotinas — <i>Guillottes</i>		39	37	37
Balancés — <i>Balanciers</i>		59	58	59
Tornos — <i>Tours</i>		49	49	47
Tambores — <i>Tambours</i>		17	17	15
Engenhos para furar — <i>Machines pour percer</i>		19	19	24
Engenhos para embalagens, etc. — <i>Machines pour emballages, etc.</i>		29	29	26

327. — Equipamento industrial existente e principais distritos (continuação — suite)

1965

300.9 — Artigos de borracha n. e.

Equipamento	Unidade	Existente em 31-XII	Em actividade	1964
1	2	3	4	5
III — Outras máquinas (continuação — suite)				
Trefiladoras — Filières:				
Para tubos com tela — <i>Pour tubes avec toile</i>		18	18	13
Para pneus — <i>Pour pneus</i>		1	1	1
Autoclaves — <i>Autoclaves</i> m ³	305	94	91	97
Lavadores (para lavar borracha virgem) — <i>Laveuses (pour laver le caoutchouc vierge)</i> (a) kg	5 050	13	11	15
Reaquecedores — <i>Rechauffeurs</i> > >	13 000	19	17	17
Batedeiras — <i>Batteuses</i> > >	7 876	77	73	89
Moinhos trituradores — <i>Moulins à triturer</i> > >	15 660	34	32	37
Moinhos pulverizadores — <i>Moulins à pulvériser</i> > >	9 960	32	31	32
De peneirar — <i>Tamis</i> > >	6 150	14	14	13
Misturadores de pós — <i>Mélangeurs de poudres</i> > >	4 580	10	9	14

(a) Capacidade de produção em 8 horas — *Capacité de production en 8 heures*.

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

328. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. e. a.*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existant au 31-XII</i>	1964		1965		Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	1964		1965	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	8	996	8	996	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		16 214		16 310
Em actividade — <i>En activité</i> >	5	741	5	741	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> X	X	6 568	X	6 752
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i> >	5	741	5	741	1 — Carvão — <i>Charbon</i> t	1 097	763	1 205	779
Explosão — <i>Explosion</i> >	1	5	1	5	2 — Briquetes — <i>Briquettes</i> >	509	217	405	185
Combustão interna — <i>Combustion interne</i> >	4	736	4	736	3 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> >	1 774	272	1 753	276
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	1 997	12 098	2 251	14 277	4 — Líquidos — <i>Liquides</i> X	X	5 242	X	5 470
Em actividade >	1 956	12 775	2 220	14 129	Fuel-oil >	3 253	3 461	3 563	3 629
Lisboa >	957	4 768	1 029	4 992	Lisboa >	1 592	1 471	1 631	1 563
Porto >	540	4 550	692	5 372	5 — Outros — <i>Autres</i> X	X	74	X	42
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :					II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (b) 1 000 kWh	13 898	8 513	14 428	8 716
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m ²	33	1 180	33	1 340	Lisboa >	5 950	4 141	5 793	4 047
2 — Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	3	311	3	311	Porto >	5 040	2 449	5 630	2 715
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> >	37	9 661	37	10 162	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	69	1 133	64	842

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VII. — PESSOAL — *Personnel*

329. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

300.9 — Artigos de borracha n. e. — *Articles en caoutchouc n. e. a.*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Jour- nées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rému- néra- tions payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
n.º									1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	491	374	374	117	117	483	n	10 701
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	268	188	188	80	80	256	n	9 095
Porto	119	99	99	20	20	115	n	5 361
Outros — <i>Autres</i>	104	87	87	17	17	112	n	5 216
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	40	36	36	4	4	45	n	5 426
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	14	13	13	1	1	20	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	434	323	323	111	111	416	n	14 275
Não remunerado	3	2	2	1	1	2	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	4 169	2 483	2 179	304	1 686	1 292	394	4 106	1 245 937	48 028
Por distritos:										
Lisboa	1 828	1 035	928	107	793	635	158	1 816	567 091	23 301
Porto	1 192	672	563	109	520	382	138	1 145	340 198	12 023
Outros	1 149	776	688	88	373	275	98	1 145	338 668	12 704
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	4 082	2 403	2 099	304	1 679	1 285	394	4 019	1 216 950	45 222
Ao mês — <i>Au mois</i>	85	78	78	..	7	7	..	84	28 206	2 767
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	2	2	2	..	..	..	..	3	802	39
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	327

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	449	349	349	100	100	447	n	17 233	
Operário	4 202	2 533	2 238	295	1 669	1 267	402	4 102 1 232 638	43 677

31. — INDÚSTRIAS QUÍMICAS — *Industries chimiques*

311. — INDÚSTRIAS QUÍMICAS BÁSICAS, INCLUINDO ADUBOS

Industrie chimique de base, y compris la fabrication des engrais

311.2 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS ORGÂNICOS

Fabrication de produits chimiques organiques

311.2.1 — ALCÓOL INDUSTRIAL — *Alcool Industriel (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

330. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Campanha de 1964-65 — *Campagne de 1964-65 (b)*

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	c) 6	137 587	5 575	184	53	2 668	88 903	2 389
Faro	1	15 802	767	34	10	572	9 825	422
Santarém	5	121 785	4 808	150	45	2 096	79 078	1 967
Total na campanha de 1963-64	6	126 032	4 112	163	50	2 105	70 760	2 417

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

(b) De 1-X-1964 a 30-IX-1965.

(c) São na totalidade 7 (sete) estabelecimentos — *En tout 7 (sept) d'établissements.*

II. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Production. Consommation de matériaux. Force motrice

331. — Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

311.2.1 — ALCÓOL INDUSTRIAL — *Alcool industriel*

Campanha de 1964-65 — *Campagne de 1964-65*

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Faro		Santarém	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — Produção — <i>Production (a)</i>						
Total	×	137 587	×	15 802	×	121 785
Alcool — <i>Alcool</i> :						
Puro — <i>Pur</i>	1 000 l	8 656	103 954	910	11 195	92 759
Desnaturado — <i>Dénaturé</i>	»	1 026	10 342	127	1 316	9 026
Outras produções no mesmo estabelecimento — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>						
Aguardente de figo — <i>Eau-de-vie de figue</i>	»	5 980	22 831	838	3 181	19 650
Resíduos de laboração vendidos — <i>Residus de laboratoire vendus</i>	×	460	×	110	×	350
II — Materiais — <i>Matériaux</i>						
Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	88 903	×	9 825	×	79 078
1 — No fabrico de aguardente — <i>Dans la fabrication d'eau-de-vie</i> :						
Figo — <i>Figue</i>	t	10 114	19 558	1 297	2 378	8 817
2 — No fabrico de álcool — <i>Dans la fabrication de alcool</i> :						
Aguardente de figo — <i>Eau-de-vie de figue</i>	1 000 l	18 250	69 323	1 965	7 447	16 285
Desnaturantes — <i>Dénaturants</i>	11	22	×	×	11	61 878
III — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>						
Total despendido	×	2 389	×	422	×	1 967
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	2 191	×	422	×	1 769
Energia eléctrica — <i>Energie électrique (b)</i>	1 000 kWh	314	193	×	314	193
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	0	5	×	0	5

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) kWh — *Kilowatt-heure* — *Kilowatt-heure.*

III. — PESSOAL — Personnel

332. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.2.1 — Alcool industrial — *Alcool industriel*

Campanha de 1964-65 — *Campagne de 1964-65*

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunera- ções pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º									1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	45	44	44	1	1	56	n	2 907
Por distritos — <i>Par districts:</i>								
Faro	4	4	4	..	..	5	n	191
Santarém	41	40	40	1	1	51	n	2 713
Por categorias — <i>Par catégories:</i>								
Dirigente — <i>Dirigeant</i>								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	8	8	8	..	..	9	n	1 090
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	6	6	6	..	..	7	n	—
Outro — <i>Autre</i>								
Remunerado	31	30	30	1	1	40	n	1 817

Operário — *Ouvrier*

Total	145	144	143	1	1	1	184	55 310	2 668
Por distritos:									
Faro	28	28	28	..	..	..	34	10 589	572
Santarém	117	116	115	1	1	1	150	44 721	2 096
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunérations:</i>									
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i> . . .	143	142	141	1	1	1	182	54 564	2 638
Ao mês — <i>Au mois</i>	2	2	2	..	..	..	2	766	30

Total na campanha de 1963-64

Administrativo, técnico e de escritório	79	76	77	2	2	52	n	2 007
Operário	183	182	182	..	..	193	56 882	2 341

311.3 — PIGMENTOS E CORANTES — *Pigments et colorants (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

333. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	27	34 582	4 263	251	69	3 039	21 140	1 622
Continente — <i>Continent</i>	24	33 438	4 112	243	67	2 950	20 393	1 617
Aveiro	4	1 670	82	10	3	83	1 010	65
Leiria	3	4 404	1 943	154	43	1 624	2 822	526
Lisboa	9	24 658	1 847	57	18	1 042	14 834	934
Outros	8	2 706	240	23	6	203	1 727	92
Porto	5	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	3	...	...	...	...	...	...	...
Ilhas Adjacentes — <i>Ilhas Adjacentes — Madeira</i>	3	1 144	151	8	2	89	747	5
Total em 1964	29	31 938	3 888	246	71	2 688	20 166	1 500
Continente	26	30 850	3 768	239	69	2 612	19 445	1 495
Ilhas Adjacentes — Madeira	3	1 088	123	7	2	76	721	5

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

334. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

311.3 — Pigmentos e corantes — *Pigments et colorants*

1965

Distritos — Districts	Fábricas — <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>				Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	29	27	24	2	1	2	2
Continente — <i>Continent</i>	26	24	21	2	1	1	2
Aveiro	4	4	4	..	..	..	..
Leiria	3	3	1	1	1	..	..
Lisboa	11	9	8	1	..	..	2
Porto	5	5	5	..	..	..	..
Santarém	3	3	3	..	..	..	..
Ilhas Adjacentes — <i>Ilhas Adjacentes — Madeira</i>	3	3	3	..	..	..	..
Total em 1964	30	29	27	1	1	1	1
Continente	27	26	24	1	1	1	1
Ilhas Adjacentes — Madeira	3	3	3	..	..	..	..

III. — PRODUÇÃO — *Production*

335. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

311.3 — Pigmentos e corantes — *Pigments et colorants*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Total geral <i>Total général</i>		Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Ilhas Adjacentes <i>Ilhas Adjacentes — Madeira</i>	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	×	34 582	×	33 438	×	1 670	×	24 658	×	1 144
I — Pigmentos e corantes — <i>Pigments et colorants</i> :	607	7 125	557	6 445	..	..	480	5 364	50	660
Alvalades em massa — <i>Blanc de céruse en pâte (b)</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pigmentos em pó — <i>Pigments en poudre</i> :	5 716	2 644	5 716	2 644	2 997	947	50	300	..	..
Naturais — <i>Naturels</i>	1 990	19 359	1 990	19 359	256	494	1 588	18 588	..	..
Artificiais — <i>Artificiels</i>	9 826	3 960	9 826	3 960	628	229	×	502	..	..
Cargas — <i>Charges</i>	×	502	×	502	..	..	×	502	..	..
Outros — <i>Autres</i>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> :	26	308	25	289	..	..	0	4	1	19
Tintas — <i>Peintures (b)</i>	37	331	21	239	..	..	..	..	6	92
Preparadas à base de óleo — <i>Préparées à base d'huile</i>	×	353	×	353	×	1 795	×	21 422	×	1 088
Outras — <i>Autres</i>	×	353	×	353	×	1 795	×	21 422	×	1 088
Total em 1964	×	31 938	×	30 850	×	1 795	×	21 422	×	1 088

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

(b) Vide também cap. 313 «Tintas preparadas, vernizes e lacas» — *V. également chap. 313 «Peintures, vernis et laques».*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ
Consommation de matériaux. Force motrice
336. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos
Matériaux, énergie et lubrifiants consommés

311.3 — Pigmentos e corantes — *Pigments et colorants*

1965

Materiais — <i>Matériaux</i>	Total		Continente		Ilhas Adjacentes		Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Total		Continente		Ilhas Adjacentes	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	X	21 140	X	20 393	X	747	Total despendido	X	1 622	X	1 617	X	5
Chumbo — <i>Plomb</i>	461	4 439	461	4 439	..	..	Combustíveis — <i>Combustibles</i> . . .	X	911	X	910	X	1
Sulfato de cálcio — <i>Sulfate de calcium</i>	10 834	2 383	10 834	2 383	..	..	Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . . (a) 1 000 kWh	727	675	726	672	1	3
Outros — <i>Autres</i>	X	13 379	X	12 696	..	683	Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . .	3	36	3	35	o	1
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	939	X	875	..	64	Total despendido em 1964	1 500	1 495	1 495	1 495	5	5
Total despendido em 1964	X	20 166	X	19 445	X	721							

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*
337. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.3 — Pigmentos e corantes — *Pigments et colorants*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18	< 18	Total	≥ 18				< 18
			anos	anos		anos				anos
			ans	ans		ans				ans
	n.º									1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	60	60	60	6	6	67	n	1 224
Continente — <i>Continent</i>	58	53	53	5	5	58	n	1 162
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Avelro	5	5	5	..	..	5	n	..
Lisboa	30	26	26	4	4	30	n	806
Outros — <i>Autres</i>	23	22	22	1	1	23	n	357
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	5	5	5	..	..	5	n	268
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	21	21	21	..	..	21	n	..
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	31	26	26	5	5	30	n	894
Não remunerado	1	1	1	..	..	2	n	..
Ilhas Adjacentes — <i>Illes Adjacentes</i> — <i>Madeira</i>	8	7	7	1	1	9	n	62
Por categorias :								
Dirigente :								
Remunerado	2	2	2	..	..	2	n	34
Não remunerado	1	1	1	..	..	2	n	..
Outro :								
Remunerado	3	3	3	..	..	3	n	28
Não remunerado	2	1	1	1	1	2	n	..

Operário — *Ouvrier*

Total	233	196	193	3	37	36	1	251	69 036	3 039
Continente	225	189	185	3	37	36	1	243	66 913	2 950
Por distritos :										
Avelro	10	9	8	1	1	1	..	10	2 887	82
Lisboa	53	51	51	..	2	2	..	57	16 014	1 042
Outros	162	128	126	2	34	33	1	176	48 012	1 826
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	218	181	178	3	37	36	1	232	64 255	2 730
Ao mês — <i>Au mois</i>	6	6	6	..	..	..	..	10	2 351	196
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	1	1	1	..	..	..	..	1	307	25
Ilhas Adjacentes — <i>Madeira</i>	8	8	8	..	..	..	..	8	2 123	89
Ao dia e à semana	6	6	6	..	..	..	..	6	1 657	70
Ao mês	2	2	2	..	..	..	..	2	466	19
Continente :										
Não remunerado	1	1	1	..	..	..	..	1	X	..
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	23

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	69	62	62	7	7	74	n	1 200
Continente	62	56	56	6	6	66	n	1 154
Ilhas Adjacentes — Madeira	7	6	6	1	1	8	n	46
Operário	233	191	189	42	41	246	70 930	2 688
Continente	226	184	182	42	41	239	68 956	2 612
Ilhas Adjacentes — Madeira	7	7	7	..	..	7	1 954	76

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Production. Consommation de matériaux

340. — Produção, resina destilada e principais distritos — *Production, résine distillée et principaux districts*

311.4 — Resinosos — *Résineux*

Campanha de 1964-65 — *Campagne de 1964-65*

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Castelo Branco		Coimbra		Leiria		Santarém	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Produção — <i>Production (a)</i>	91 701	439 238	9 960	48 176	9 247	44 878	31 992	151 181	14 955	71 739
Pez — <i>Colophane</i>	74 886	360 459	8 120	40 305	7 551	38 077	26 175	127 526	12 280	60 588
Aguarrás — <i>Essence de térébenthine</i>	16 816	69 779	1 840	7 868	1 696	6 901	5 817	23 658	2 675	11 151
II — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>										
Resina destilada — <i>Résine distillée</i>	92 648	332 605	10 045	34 455	9 406	33 109	32 239	116 706	15 153	54 095
Total na campanha de 1963-64										
Produção	75 462	339 412	8 047	37 204	8 041	36 109	28 244	125 092	11 819	54 743
Resina destilada	75 766	228 813	8 176	21 829	8 019	29 751	28 371	84 261	11 958	35 037

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

341. — Consumo interno de pez e aguarrás — *Consommation interne de colophane et d'essence de térébenthine*

311.4 — Resinosos — *Résineux*

Destinos — <i>Destinations</i>	1964						1965					
	Pez <i>Colophane</i>			Aguarrás <i>Essence de térébenthine</i>			Pez			Aguarrás		
	Quantidade <i>Quantité</i>		Valor <i>Valeur</i>	Quantidade		Valor	Quantidade		Valor	Quantidade		Valor
	t	%	1 000 ESC	t	%	1 000 ESC	t	%	1 000 ESC	t	%	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	2 819	100,0	14 123	5 028	100,0	20 808	2 835	100,0	16 315	4 710	100,0	20 866
Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>	3	0,1	17	46	0,9	198	..	..	..	54	1,1	230
Drogarias e lojas de ferragens — <i>Drogueries et ferrogneries</i>	325	11,5	1 561	1 341	26,7	5 672	240	8,5	1 257	1 481	31,5	6 616
Ceras, pomadas e graxas — <i>Cires, pomades et graisses</i>	8	0,3	41	829	16,5	3 394	9	0,3	48	611	13,0	2 735
Cerâmica — <i>Céramique</i>	..	..	..	1	0	8	..	..	..	4	0,1	21
Fábricas de Fósforos — <i>Allumettes</i>	4	0,1	18	..	..	..	12	0,4	69	..	..	..
Usinas de Papel — <i>Papier</i>	299	10,6	1 538	..	..	..	393	13,9	3 096	0	..	2
Sabão — <i>Savon</i>	159	5,6	733	9	0,2	40	116	4,1	561	2	0,1	9
Tintas e vernizes — <i>Peintures et vernis</i>	855	30,4	4 331	765	15,2	3 150	578	20,4	3 197	594	12,6	2 600
Colas — <i>Colles</i>	..	..	..	..	..	..	725	25,6	3 566	..	..	..
Outros — <i>Autres</i>	1 166	41,4	5 894	2 037	40,5	8 348	762	26,8	4 221	1 961	41,6	8 653

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

342. — Aparelhos de destilação existentes — *Appareils de distillation existants*

311.4 — Resinosos — *Résineux*

31-XII

Aparelhos de destilação — <i>Appareils de distillation</i>	1963			1964		
	n.º	Capacidade <i>Capacité</i>		n.º	Capacidade	
		Útil <i>Utile</i>	De produção <i>De production</i> (a)		Útil	De produção (a)
1	2	3	4	5	6	7
Total	93	—	4 561	93	—	4 561
Caldelras a fogo directo — <i>Chaudières à feu nu</i> . .	65	239	1 187	65	239	1 187
Aparelhos de destilação a vapor — <i>Appareils de distillation à vapeur</i> . .	21	112	2 094	21	112	2 094
Colunas de destilação — <i>Colonnes de distillation</i> . .	7	—	1 280	7	—	1 280

(a) Em 8 horas, expressa em resina destilada — *En 8 heures, exprimée en résine distillée.*

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

343. — Força motriz instalada e principais distritos
Force motrice installée et principaux districts

31-XII-1964

311.4 — Resinosos — Résineux

Força motriz existente — Force motrice existante	n.º	cv	Força motriz existente	n.º	Unidade Unité
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — Moteurs primaires	80	691	III — Geradores — Générateurs:		
Em actividade — En activité	70	568	1 — Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur (a) m²	66	3 816
1 — Combustível líquido — Carburant liquide	46	379	Em actividade	58	3 295
Em actividade	40	350	Leiria	23	1 142
Leiria	11	65	2 — Eléctricos — Électriques:		
2 — Vapor — Vapeur	34	312	Dínamos — Dynamos (b) kW	10	43
Em actividade	30	218	Alternadores — Alternateurs . . kVA	4	123
Leiria	12	101	IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques	7	257
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques	270	1 050	Total em 1963		
Em actividade	256	997	Motores primários cv	69	645
Leiria	90	369	Motores eléctricos	257	992
Porto	45	142	Transformadores eléctricos . . . kVA	7	257

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kW — Quilowatt — Kílowatt.

344. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos
Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

Campanha de 1964-65 — Campagne de 1964-65

311.4 — Resinosos — Résineux

Designação — Désignation	Unidade Unité	1 000 ESC	Designação	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — Total dépensé		4 898	II — Energia eléctrica — Énergie électrique	481	389
I — Combustíveis — Combustibles	×	4 376	Comprada — Achetée (a) 1 000 kWh	451	389
Carvão e briquetes — Charbon et briquettes t	154	53	III — Lubrificantes — Lubrifiants		
Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux	22 133	3 101	Óleos e massas — Huiles et graisses t	10	133
Leiria	7 451	1 265	Campanha de 1963-64		
Óleos — Huiles	×	1 110	Combustíveis	×	4 330
Gasóleo — Gas-oil 1 000 l	401	582	Energia eléctrica (comprada) (a) 1 000 kWh	384	325
Outros — Autres t	471	528	Lubrificantes t	12	148
Gasolina e petróleo — Essence et pétrole 1 000 l	48	82			

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kílowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

345. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

3114 — Resinosos — Résineux

1964-65 — Campagne de 1964-65

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre				Exis- tência média mensal Effectif moyen men- suel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- payées	
	HM	H		M				
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	> 18 anos			
			n.º					
	1	2	3	4	5	6	7	8

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total.	138	136	136	2	137	n	3 400
Por distritos — Par districts:							
Aveiro.	11	10	10	1	11	n	361
Castelo Branco	19	19	19	..	19	n	351
Coimbra.	16	16	16	..	16	n	353
Leiria.	40	39	39	1	41	n	1 017
Santarém	27	27	27	..	26	n	567
Viseu	12	12	12	..	12	n	342
Outros — Autres.	13	13	13	..	13	n	409
Por categorias — Par catégories:							
Dirigente — Dirigeant:							
Remunerado — Rémunéré	22	22	22	..	22	n	1 009
Não remunerado — Non rémunéré.	19	19	19	..	19	n	—
Outro — Autre:							
Remunerado	59	58	58	1	90	n	2 391
Não remunerado	8	7	7	1	6	n	—

Operário — Ouvrier

Total.	748	726	693	33	22	739	201 577	7 590
Por distritos:								
Aveiro.	20	19	19	..	1	24	7 090	269
Castelo Branco	71	71	71	..	..	69	18 646	636
Coimbra.	59	59	57	2	..	54	19 972	816
Leiria.	238	236	208	28	2	237	63 551	2 440
Santarém	125	124	123	1	1	121	34 200	1 313
Viseu	59	59	59	..	..	59	16 723	550
Outros	146	128	126	2	18	145	41 395	1 566
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:								
Ao dia e à semana — Au jour et à la se- maine.	639	622	598	24	17	626	171 853	6 337
Ao mês — Au mois	78	77	77	..	1	80	24 354	1 083
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	31	27	18	9	4	33	5 360	170
Não remunerado	2	2	2	..	..	1	X	—
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	98

Total na campanha de 1963-64

Administrativo, técnico e de escritório . . .	138	137	137	1	136	n	2 503	
Operário.	658	625	588	37	33	651	172 737	5 783

311.5 — CELULOSE REGENERADA, RESINAS SINTÉTICAS E OUTRAS MATÉRIAS PLÁSTICAS

Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques (a)

I — DADOS GERAIS — *Données générales*

346. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	5	6	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	118 933	141 837	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	81	92
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> >	8 291	11 175	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	4 604	5 550
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> >	64 066	68 488
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	274	305	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> >	4 052	4 511

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. MATERIAIS, ENERGIA E LUBRIFICANTES CONSUMIDOS

Établissements. Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés

347. — Fábricas existentes. Sua produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos

Usines existantes. Leur production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés

311.5 — Celulose regenerada, resinas sintéticas e outras matérias plásticas

Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques

Designação — <i>Désignation</i>	1964		1965		Designação	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usines existantes au 31-XII</i> . .	5		6		III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>				
Em actividade — <i>En activité</i> 6	6		6		Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	64 066	×	68 488
1 — Produção — <i>Production</i>	×	118 933	×	141 837	1. — No fabrico de resinas sintéticas — <i>Dans la fabrication de résines synthétiques</i> :				
1 — Celulose regenerada, resinas sintéticas e outras matérias plásticas					Formaldeído — <i>Formaldéhyde</i> . t	162	487	810	3 331
Resinas sintéticas — <i>Résines synthétiques</i> t	10 836	118 933	12 346	141 837	Óleos — <i>Huiles</i>	411	5 370	532	5 875
Vinílicas — <i>Vinilliques</i>	6 475	68 815	6 801	71 636	Resinas de pinheiro — <i>Résines du pin</i>	921	4 633	556	3 112
Ureias — <i>Urées</i>	1 086	9 304	1 353	10 781	Outros	×	32 417	×	54 281
Outros — <i>Autres</i>	3 275	36 355	4 192	49 231	2. — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	1 159	×	1 883
2 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements (a)</i>	×	4 469	×	10 199	IV — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — <i>Combustibles, énergie électrique et lubrifiants</i>	×	4 052	×	4 511

(a) Ver também cap. 399.5 «Artigos de matérias plásticas» — *V. également chap. 399.5 «Articles en matières plastiques».*

III. — PESSOAL — *Personnel*

348. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.5 — Celulose regenerada, resinas sintéticas e outras matérias plásticas
Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen men- suel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º									1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	108	91	91	17	17	101	n	5 625
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	10	10	10	..	..	10	n	1 171
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	..	..	..	..	..	1	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	98	81	81	17	17	90	n	4 451

Operário — *Ouvrier*

Total	344	302	301	1	42	42	..	305	91 691	5 550
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	300	263	262	1	37	37	..	267	78 233	4 182
Ao mês — <i>Au mois</i>	44	39	39	..	5	5	..	38	13 458	1 368
Subsídios diversos — <i>Subsidés divers</i>	..	..	..	..	..	..	..	..	..	15

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	72	54	54	18	18	70	n	3 687
Operário	277	241	240	1	36	36	..	274 80 580 4 604

311.6 — FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS — *Fibres artificielles et synthétiques (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

349. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation	1964	1965
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	5	9
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	182 488	235 738
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	20 141	28 281
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :		
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	1 415	1 898
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	423	554
3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	14 240	21 104
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	47 085	119 950
VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>	13 834	16 474
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	7 473	8 691

(a) Origens — *Sources*: Comissão Reguladora do Comércio de Algodão em Rama e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS, PRODUÇÃO, CONSUMO DE MATERIAIS, FORÇA MOTRIZ

Etablissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice

350. — Fábricas existentes. Produção, força motriz instalada e materiais, energia e lubrificantes consumidos

Usines existantes. Production, force motrice installée et matériaux, énergie et lubrifiants consommés

311.6 — Fibras artificiais e sintéticas — *Fibres artificielles et synthétiques*

Designação — Désignation	1964	1965
1	2	3
I — Fábricas existentes em 31-XII — <i>Usines existantes au 31-XII</i>	5	9
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	182 488	235 738
Fibras artificiais e sintéticas — <i>Fibres artificielles et synthétiques</i> 1 000 ESC	3 323	6 029
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> 1 000 ESC	155 971	207 300
III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> :		
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	47 085	119 950
Diversos — <i>Divers</i>	46 497	117 693
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	588	2 257
IV — Força motriz — <i>Force motrice</i> :		
1 — Existência em 31-XII — <i>Effectif au 31-XII</i> :		
Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> n.º	5	5
Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	2 719	2 719
Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> n.º	2 407	3 194
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> cv	8 519	9 511
Própria — <i>Propre</i> n.º	7	11
Comprada — <i>Achetée</i> kVA	3 555	6 310
2 — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> :		
Total despendido — <i>Total dépensé</i> 1 000 ESC	13 834	16 474
Combustíveis — <i>Combustibles</i> :		
Óleos — <i>Huiles</i> :		
Gasóleo — <i>Gas-oil</i> 1 000 l	506	450
Outros — <i>Autres</i> 1 000 ESC	1 087	967
Outros — <i>Autres</i> t	7 374	6 866
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> 1 000 ESC	7 374	6 866
Própria — <i>Propre</i> 1 000 kWh	4	252
Comprada — <i>Achetée</i> (a) 1 000 kWh	6 878	6 292
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> 1 000 ESC	12 897	18 706
Comprada — <i>Achetée</i> t	5 133	7 101
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	54	86
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> 1 000 ESC	238	288

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

351. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.6 — Fibras artificiais e sintéticas — *Fibres artificielles et synthétiques*

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif la dernière semaine de décembre</i>							Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	168	136	136		32	32		152	n	7 177
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	11	11	11		..	..		10	n	803
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	6	6	6		..	..		3	n	—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	151	119	119		32	32		139	n	6 374
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	2 094	1 116	1 024	92	978	731	247	1 898	553 972	21 104
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	2 053	1 085	995	90	968	724	244	1 858	541 953	20 173
Ao mês — <i>Au mois</i>	41	31	29	2	10	7	3	40	12 019	931
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	140	118	118		22	22		131	n	5 901
Operário	1 598	911	846	65	687	472	215	1 415	422 995	14 240

311.7 — EXPLOSIVOS E PIROTECNIA — *Explosifs et pyrotechnie (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

352. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade	Produção	Total de remunerações	Pessoal operário remunerado			Materiais consumidos	Energia e lubrificantes	Motores eléctricos em actividade
	<i>Establis-sements en activité</i>			Existência média mensal	Dias de trabalho	Salários			
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	64	73 010	23 368	1 137	330	14 975	31 108	3 274	2 351
Continente — <i>Continent</i>	59	72 408	23 081	1 103	321	14 708	30 840	3 271	2 351
Aveiro	3	281	79	9	2	60	106	1	..
Braga	3	137	2	1	0	2	92	..	..
Coimbra	4	288	32	9	1	32	128	8	10
Lisboa	6	10 541	4 316	197	69	3 196	6 984	703	1 034
Porto	10	1 894	284	40	10	264	1 221	35	33
Santarém	6	1 025	271	22	6	170	736	7	10
Setúbal	5	47 056	17 647	757	226	10 549	20 384	2 500	1 259
Viana do Castelo	9	1 238	356	51	14	356	749	12	5
Vila Real	3	276	10	..	..	..	177	..	..
Outros — <i>Autres</i>	10	672	84	17	3	79	264	5	..
Bragança	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Castelo Branco	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Faro	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Guarda	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Viseu	2	..	..	..	..	..	..	..	..
Ilhas Adjacentes — <i>iles Adjacentes</i> — Funchal	5	602	287	34	9	267	268	3	..
Total em 1964	62	(b) 59 322	18 658	1 023	288	12 206	27 170	(b) 2 136	2 339

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

353. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários
Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

311.7 — Explosivos e pirotecnia — Explosifs et pyrotechnie

1965

Distritos Districts	Fábricas e oficinas Usines et ateliers	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité								Inacti- vas Inacti- ves Sem força motriz
		Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz						Sem força motriz	
						Total	— de 21 operá- rios ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	— de 21 operá- rios	
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total		65	15	50	64	15	8	2	3	1	1	49	1
Continente — Continent		60	15	45	59	15	8	2	3	1	1	44	1
Aveiro		3	..	3	3	..	..	..	..	..	..	3	..
Braga		3	..	3	3	..	..	..	..	..	..	3	..
Bragança		2	..	2	2	..	..	..	..	..	..	2	..
Castelo Branco		1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	1	..
Coimbra		5	2	3	4	2	2	..	..	..	..	2	1
Faro		2	1	1	2	1	1	..	..	..	..	1	..
Guarda		2	..	2	2	..	..	..	..	..	..	2	..
Lelria		1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	1	..
Lisboa		6	4	2	6	4	2	1	..	1	..	2	..
Porto		10	1	9	10	1	1	..	..	..	..	9	..
Santarém		6	1	5	6	1	1	..	..	..	..	5	..
Setúbal		5	5	..	5	5	..	1	3	..	1	..	..
Viana do Castelo		9	1	8	9	1	1	..	..	..	..	8	..
Vila Real		3	..	3	3	..	..	..	..	..	..	3	..
Viseu		2	..	2	2	..	..	..	..	..	..	2	..
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes — Funchal		5	..	5	5	..	..	..	..	..	..	5	..
Total em 1964		63	14	49	62	14	7	1	4	1	1	48	1
Continente		58	14	44	58	14	7	1	4	1	1	44	..
Ilhas Adjacentes — Funchal		5	..	5	4	..	..	..	..	..	..	4	1

III. — PRODUÇÃO — Production

354. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

311.7 — Explosivos e pirotecnia — Explosifs et pyrotechnie

1965

Produtos — Produits (a)	Total		Contínente Continent		Lisboa		Setúbal		Funchal	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	×	73 010	×	72 408	×	19 541	×	47 056	×	602
I — Explosivos e Pirotecnia — Explosifs et Pyrotechnie	×	65 287	×	64 685	×	19 145	×	39 740	×	602
Pólvoras — Poudres t	548	12 078	542	11 915	267	8 051	127	2 426	6	163
Para caça — Pour la chasse »	39	3 413	39	3 413	35	3 307	2	96	..	..
Para minas e pedreiras — Pour mines et carrières »	365	6 427	364	6 410	213	4 376	63	1 322	1	17
Para outros fins — Pour d'autres fins »	144	2 238	139	2 092	19	368	62	1 007	5	146
Amonites — Ammonites »	1 536	17 737	1 536	17 737	..	..	1 536	17 737	..	..
Cartuchos para caça — Cartou- ches pour chasse 1 000	10 981	5 489	10 981	5 489	10 981	5 489	..	..	..	..
Dinamites — Dynamites t	522	9 081	522	9 081	..	..	522	9 081	..	..
Fogo de artifício — Feu d'arti- fice »	127	3 344	120	2 905	0	26	..	..	7	439
Fulminantes — Fulminants 1 000	33 313	4 742	33 313	4 742	33 313	4 742	..	..	..	..
Rastilho — Mèche 1 000 m	8 097	5 148	8 097	5 148	986	636	4 188	3 061	..	..
Outros n. d. — Autres non spécifiés	×	7 668	×	7 668	×	201	×	7 436	..	..
II — Outras produções dos mesmos estabele- cimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	7 720	×	7 720	×	396	×	7 316	..	..
Ácido azótico — Acide azotique t	2 219	5 860	2 219	5 860	..	..	2 219	5 860	..	..
Outros — Autres	×	1 860	×	1 860	×	396	×	1 456	..	..
III — Resíduos de laboração vendidos — Resi- dus de fabrication vendus	×	3	×	3	..	..	..	..	..	..
IV — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication	×	87	×	87	..	..	×	47	..	..
Total em 1964	×	b) 59 322	×	b) 58 757	×	19 446	×	b) 33 930	×	565

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

(b) Rectificado — Rectifié.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

355. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

311.7 — Explosivos e pirotecnia — *Explosifs et pyrotechnie*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Total		Contínente <i>Continent</i>		Lisboa		Setúbal		Funchal	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	31 108	×	30 840	×	6 984	×	20 384	×	268
Ácido azótico — <i>Acide azotique</i> . . . t	828	2 462	828	2 462	3	46	825	2 416	..	..
Ácido sulfúrico — <i>Acide sulfurique</i> . . .	102	180	102	180	2	9	100	171	..	..
Alumínio em pó — <i>Aluminium en poudre</i>	33	1 435	31	1 412	0	5	19	885	2	73
Glicerina — <i>Glycérine</i>	22	328	22	328	..	..	22	328	..	..
Nitrato de amónio — <i>Nitrate d'ammonium</i>	1 492	3 217	1 492	3 217	..	..	1 492	3 215	..	..
Nitrato de potássio — <i>Nitrate de potassium</i>	354	2 326	348	2 278	207	1 105	92	543	6	48
Papel — <i>Papier</i>	173	1 548	171	1 540	58	640	90	753	2	8
Produtos têxteis — <i>Produits textiles</i> . . .	71	1 724	71	1 724	9	227	48	1 185	..	..
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	×	13 146	×	13 067	×	2 673	×	9 104	×	79
<i>Produtos de fabrico próprio — Produits fabriqués dans l'établissement:</i>										
Fulminantes — <i>Fulminants</i> . . . 1 000	11 001	1 441	11 001	1 441	11 000	1 441	1	0	..	..
Pólvoras — <i>Poudres</i> t	108	1 941	105	1 895	11	449	49	978	3	46
Rastilho — <i>Mèche</i> 1 000 m	204	90	181	76	6	2	2	1	23	14
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	1 220	×	1 220	×	337	×	805	..	..
Total despendido em 1964	×	26 492	×	26 310	×	8 035	×	15 050	×	182

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

356. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

311.7 — Explosivos e pirotecnia — *Explosifs et pyrotechnie*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	15	740	Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . .	×	3 274
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	490	2 455	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	1 606
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :			II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (c) 1 000 kWh	2 444	×
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	15	431	Própria — <i>Propre</i> >	100	×
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i> :			Comprada — <i>Achetée</i> >	2 344	1 576
Dínamos — <i>Dynamos</i> . . . (b) kW	5	218	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> . . . t	7	92
Alternadores — <i>Alternateurs</i> . . kVA	6	275	Total em 1964		
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	7	830	Combustíveis	×	1 133
Total em 1964			Energia eléctrica (c) 1 000 kWh	d) 1 481	×
Motores primários cv	16	738	Própria >	107	×
Motores eléctricos >	485	2 450	Comprada (d) >	1 374	908
Transformadores eléctricos . . kVA	7	830	Lubrificantes t	6	d) 90

(a) Superfície de aquecimento — *Surfaces de chauffe*. (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*. (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*. (d) — Rectificado — *Rectifié*.

VL — PESSOAL — Personnel

357. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.7 — Explosivos e pirotecnia — Explosifs et pyrotechnie

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen- men- suel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	263	210	210		53	53		254	n	8 393
Continente — Continent	258	205	205		53	53		249	n	8 373
Por distritos — Par districts:										
Lisboa	33	30	30		3	3		32	n	1 120
Setúbal	166	117	117		48	48		160	n	7 093
Outros — Autres	60	58	58		2	2		57	n	165
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	22	22	22		..	..		23	n	1 637
Não remunerado — Non rémunéré	56	54	54		2	2		54	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	178	127	127		51	51		171	n	6 736
Não remunerado	2	2	2		..	..		1	n	—
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes (Funchal)	5	5	5		..	..		5	n	20
Por categorias:										
Dirigente										
Não remunerado	4	4	4		..	..		4	n	—
Outro										
Remunerado	1	1	1		..	..		1	n	20
Operário — Ouvrier										
Total	1 123	787	784	3	336	328	8	1 137	330 601	14 973
Continente	1 086	755	753	2	331	325	6	1 103	321 339	14 708
Por distritos:										
Lisboa	201	108	107	1	93	93	..	197	58 968	3 196
Setúbal	742	532	532	..	210	205	5	757	225 610	10 649
Outros	143	135	114	1	28	27	1	148	36 761	983
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	1 009	681	679	2	328	322	6	1 030	298 260	12 466
Ao mês — Au mois	74	72	72	..	2	2	..	70	22 523	2 231
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	3	2	2	..	1	1	..	3	556	21
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établis- sement	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
Ilhas Adjacentes (Funchal)	37	32	31	1	5	3	2	34	9 265	267
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	34	32	31	1	2	2	..	32	8 742	259
A tarefa no estabelecimento	3	..	..	..	3	1	2	2	523	8
Continente										
Não remunerado	20	18	13	3	2	2	..	24	×	—
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	228	203	203		25	25		213	n	6 452
Continente	223	198	198		25	25		208	n	6 436
Ilhas Adjacentes (Funchal)	5	5	5		..	..		5	n	16
Operário	1 021	626	621	5	395	392	3	1 023	288 534	12 206
Continente	982	590	587	3	392	389	3	991	280 291	11 973
Ilhas Adjacentes (Funchal)	39	36	34	2	3	3	..	32	8 243	233

311.8 — ADUBOS — Engrais (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

358. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabele- cimentos em acti- vidade <i>Établisse- ments en activité</i>	Produção <i>Produc- tion</i>	Total de remune- rações <i>Total de rémuné- rations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consu- midos <i>Maté- riaux con- sommés</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Energie et lubri- fiants</i>
				Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
				n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	52	2 239 759	65 071	1 727	505	32 951	1 021 110	127 899
Continente — Continent	48	2 224 826	64 191	1 686	495	32 521	1 007 949	127 899
Aveiro	3	157 609	2 804	73	21	994	149 023	29 021
Faro	9	13 520	1 023	62	19	849	8 965	586
Leiria	3	3 633	218	14	4	147	2 811	163
Lisboa	8	376 892	23 371	487	138	8 954	183 419	24 518
Porto	9	44 771	2 716	127	38	1 772	35 967	1 147
Santarém	4	3 517	450	28	7	293	2 438	28
Setúbal	9	1 606 861	32 198	844	256	19 050	611 262	69 157
Outros — Autres	3	18 023	1 381	61	12	462	14 064	3 279
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...
Vila Real	1	...	...	...	...	...	...	...
Viseu	1	...	...	...	...	...	...	...
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	4	14 933	880	41	10	430	13 161	..
Total em 1964	53	1 454 245	60 246	1 667	507	39 142	1 150 988	129 459
Continente	50	1 438 410	59 432	1 627	498	29 735	1 137 927	129 459
Ilhas Adjacentes	3	15 826	814	40	9	407	13 061	..

(a) Origem — Source: Comissão Reguladora dos Produtos Químicos e Farmacêuticos e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

359. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

311.8 — Adubos — Engrais

1965

Distritos Districts	Fábricas Usines	Existen- tes em 31-XII Existen- tes au 31-XII	Em actividade — En activité						Inactivas Inactives	
			Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400		401 a 800
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total		58	52	38	5	5	1	2	1	6
Continente — Continent		54	48	34	5	5	1	2	1	6
Aveiro.		4	3	2	..	1	..	..	..	1
Braga		1	..	..	..	..	..	..	..	1
Coimbra		1	1	1	..	..	..	..	..	..
Faro		9	9	8	1	..	..	..	..	..
Leiria		3	3	3	..	..	..	..	..	..
Lisboa.		12	8	4	1	1	1	1	..	4
Porto		9	9	7	2	..	..	..	..	..
Santarém.		4	4	4	..	..	..	..	..	..
Setúbal		9	9	4	1	2	..	1	1	..
Vila Real		1	1	1	..	..	..	..	..	..
Viseu		1	1	..	..	1	..	..	..	..
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes		4	4	4	..	..	..	..	..	..
Açores.		2	2	2	..	..	..	..	..	..
Madeira		2	2	2	..	..	..	..	..	..
Total em 1964		59	53	40	4	5	1	2	1	6
Continente		55	50	37	4	5	1	2	1	5
Ilhas Adjacentes		4	3	3	..	..	..	..	..	1

III. — PRODUÇÃO — Production

360. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

311.8 — Adubos — Engrais

1965

Produtos — Produits (a)	Total geral Total général		Continente Continent		Lisboa		Setúbal		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	×	2 239 759	×	2 224 826	×	376 892	×	1 606 861	×	14 933
I — Adubos:										
1 — Químicos — Chimiques	1 112 702	1 471 095	1 104 557	1 456 207	193 268	270 321	798 378	1 016 570	8 145	14 883
Elementares — Elementaires	965 243	1 208 506	965 243	1 208 506	190 036	263 407	666 618	781 486	..	..
Sulfato de amónio a 21 % de N — Sulphate d'amonium	277 687	401 365	277 687	401 365	..	..	177 314	254 102	..	..
Superfosfato de cálcio a 18 % de P ₂ O ₅ — Superphosphate de calcium	429 819	386 126	429 819	386 126	33 345	28 577	396 563	357 549	..	..
Cianamida cálcica a 20,5 % de N — Cyanamide calcique	8 505	16 647	8 505	16 647	..	..	..	..	..	..
Nitrato de cálcio a 15,5 % de N — Nitrate de calcium	23 226	32 130	23 226	32 130	23 226	32 130	..	..	..	..
Nitrato de amónio a 20,5 % de N — Nitrate d'amonium	194 103	286 077	194 103	286 077	133 465	202 700	60 638	83 377	..	..
Sulfonitrato de amónio a 26 % de N — Sulfonitrato d'amonium	3 344	5 832	3 344	5 832	..	..	3 344	5 832	..	..
Ureia a 45 % de N — Urée	28 759	80 626	28 759	80 626	..	..	28 759	80 626	..	..
Mistos — Mixtes	147 459	262 259	139 314	247 401	3 232	6 914	131 760	235 084	8 145	14 883
2 — Orgânicos — Organiques	7 312	26 854	7 312	26 809	946	1 196	916	3 946	2	25
De origem animal — D'origine animale	6 484	25 879	6 482	25 854	122	244	912	3 943	2	25
Guanos — Guano (b)	4 991	20 003	4 591	20 003	..	..	912	3 943	..	..
Outros — Autres	1 828	5 876	1 491	5 851	122	244	..	..	2	25
De origem vegetal — D'origine végétale	1 593	955	828	555	824	952	4	3	..	..
3 — Químico-Organicos — Chimico-organiques	9 023	13 814	9 023	13 814	3 232	4 729	1 089	1 808	..	..
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	719 900	×	719 880	×	100 643	×	584 537	×	20
Alimentos para animais — Aliments pour les animaux (b)	6 037	23 817	6 037	23 817	..	..	3 016	11 198	..	..
Óleo de peixe — Huile de poisson (b)	5 091	24 298	5 091	24 298	..	..	950	4 166	..	..
Outras — Autres	×	671 783	×	671 765	×	100 643	×	569 173	×	20
III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus	×	8 110	×	8 110	×	3	..	..	..	..
Total em 1964	×	1 454 245	×	1 438 419	×	303 068	×	894 050	8 719	15 826

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Vide também o cap. 204.1 «Conservas em azeite ou molhos e pelo sal», cap. 209.7 «Alimentos preparados para animais» — V. également chap. 204.1 «Conserves à l'huile d'olive ou sauce et par le sel», chap. 209.7 «Aliments préparés destinés aux animaux».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

361. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

311.8 — Adubos — Engrais

1965

Produtos consumidos no fabrico de: Produits consommés dans la fabrication de:	Total geral Total général		Continente Continent		Lisboa		Setúbal		Ilhas Adjacentes Iles Adjacentes	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	×	1 021 110	×	1 007 949	×	183 419	×	611 262	×	13 161
Acido fosfórico — Acide phosphorique	41 912	104 448	41 912	104 448	..	..	41 912	104 448	..	..
Acido nítrico — Acide nitrique	147 359	77 329	147 359	77 329	147 274	77 200	85	129	..	..
Acido sulfúrico — Acide sulfurique	406 965	242 400	406 965	242 400	11 926	24 794	320 563	162 054	..	..
Amoníaco — Amoniac	64 103	180 424	64 103	180 424	18 149	46 462	19 861	51 241	..	..
Carbonato de cálcio — Carbonate de calcium	59 650	5 223	59 650	5 223	59 490	5 175	..	..	..	..
Carboneto de cálcio — Carbure de calcium	5 921	13 026	5 921	13 026	..	..	..	..	..	..
Cloreto de potássio — Chlorure de potassium	13 896	18 486	12 244	16 124	1 027	1 239	10 283	13 710	1 652	2 362
Fosforitos — Phosphorites	241 432	107 561	241 432	107 561	53	41	241 379	107 520	..	..
Guanos e farinhas — Guanos et farines	39 213	25 400	39 213	25 400	91	224	19 556	8 341	..	..
Oleaginosas (bagaços e sementes) — Tourteaux	1 236	1 091	1 236	1 091	753	781	58	90	..	..
Sulfato de amónio — Sulfate d'ammonium	6 765	11 759	3 325	4 849	244	396	1 714	2 545	3 440	6 910
Sulfato de potássio — Sulfate de potassium	1 819	3 060	1 819	3 060	385	596	1 430	2 458	..	..
Superfosfatos de cálcio (a 18 %) de P ₂ O ₅ — Superphosphates de calcium	102 258	86 645	99 168	82 884	576	513	253 311	80 419	3 090	3 761
Outros de origem animal — Autres d'origine animale	22 305	28 160	22 305	28 160	129	202	8	1	..	..
Outros n. e. — Autres n. e.	×	23 054	×	22 926	×	2 312	×	19 407	×	128
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	93 044	×	93 044	×	23 484	×	58 899	..	..
Total despendido em 1964	×	1 150 988	×	1 137 927	×	193 718	×	744 564	×	13 061

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice
362. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos
Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

311.8 — Adubos — Engrais

Combustíveis — Combustibles	1964		1965		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1964		1965	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC		Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — Total dépensé . . .		129 459		127 899	II — Energia eléctrica — Energie électrique . . .				
I — Combustíveis — Combustibles . . .	X	59 682	X	34 052	que . . . (a) 1 000 kWh	337 756	X	476 027	X
Carvão — Charbon . . .	156	121	97	89	Setúbal . . .	287 669	58 124	256 276	54 194
Setúbal . . .	119	96	54	56	Viseu . . .	29 416	3 088	26 644	2 797
Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux . . .	3 011	545	1 353	261	Própria — Propre . . .	1 834	X	817	X
Líquidos — Liquides . . .	X	51 268	X	19 841	Comprada — Ache- tée . . .	335 922	69 264	476 210	92 009
Outros — Autres . . .	X	7 748	X	14 761	III — Lubrificantes — Lubrifiants . . .	78	513	53	938
					Óleos e massas — Huiles et graisses . . .	78	513	53	938

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel
363. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

311.8 — Adubos — Engrais

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen men- suel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
	n.º									1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	643	594	594	51	51	618	n	32 120
Continente — Continent	625	574	574	51	51	598	n	31 670
Por distritos — Par districts:								
Lisboa	264	243	243	21	21	274	n	14 417
Setúbal	230	203	203	27	27	205	n	13 148
Outros — Autres	131	128	128	3	3	118	n	4 105
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	37	35	35	2	2	36	n	4 172
Não remunerado — Non rémunéré	21	21	21	..	..	22	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	565	516	516	49	49	538	n	27 498
Não remunerado	2	2	2	..	..	2	n	—
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes	20	20	20	..	..	20	n	450
Por categorias:								
Dirigente:								
Remunerado	2	2	2	..	..	2	n	101
Não remunerado	5	5	5	..	..	5	n	—
Outro:								
Remunerado	12	12	12	..	..	12	n	349
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—

Operário — Ouvrier

Total	1 819	1 759	1 744	15	60	60	1 727	505 093	32 951
Continente	1 780	1 723	1 708	15	57	57	1 686	495 539	32 521
Por distritos:									
Lisboa	490	482	472	10	8	8	487	138 349	8 954
Setúbal	592	549	547	2	43	43	544	256 371	19 060
Outros	398	392	389	3	6	6	355	100 819	4 517
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:									
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	1 569	1 529	1 514	15	40	40	1 507	451 062	28 756
Ao mês — Au mois	147	137	137	..	10	10	128	36 027	3 065
A tarefa no estabelecimento — A la ta- che dans l'établissement	64	57	57	..	7	7	51	8 450	700
Ilhas Adjacentes	39	36	36	..	3	3	41	9 534	430
Por formas de remuneração:									
Ao dia e à semana	18	15	15	..	3	3	19	4 428	130
Ao mês	2	2	2	..	..	..	1	400	13
A tarefa no estabelecimento	19	19	19	..	..	..	21	4 726	282
Continente:									
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	3 282

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	611	562	562	49	49	578	n	30 104
Continente	593	544	544	49	49	562	n	29 697
Ilhas Adjacentes	18	18	18	..	..	16	n	407
Operário	1 593	1 532	1 519	13	61	1 667	507 000	30 142
Continente	1 563	1 505	1 492	13	57	1 627	497 504	29 735
Ilhas Adjacentes	31	27	27	..	4	40	9 496	407

312 — ÓLEOS E GORDURAS ANIMAIS E VEGETAIS — *Huiles et graisses animales et végétales*
312.2 — ÓLEOS DE SEMENTES E DE FRUTOS OLEAGINOSOS, NÃO ALIMENTARES
Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

364. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	15	263 073	12 301	489	128	8 808	208 167	8 576	4 827
Lisboa	7	152 225	5 974	193	59	3 811	126 326	4 138	1 138
Outros — <i>Autres</i>	8	110 848	6 327	296	69	4 997	81 841	4 438	3 689
Aveiro	1	...	...	...	...	...	...	...	154
Castelo Branco	1	...	...	...	...	...	...	...	137
Évora	1	...	...	...	...	...	...	...	807
Porto	2	...	...	...	...	...	...	...	517
Santarém	1	...	...	...	...	...	...	...	474
Setúbal	2	...	...	...	...	...	...	...	1 600
Total em 1964	16	261 984	10 869	438	106	7 272	206 396	8 636	3 955

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora das Oleaginosas e Óleos Vegetais.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

365. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>				Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	18	15	10	..	5	3	..
Aveiro	1	1	1	..	..	..	..
Castelo Branco	1	1	1	..	..	..	..
Évora	1	1	1	..	..	..	..
Lelria	1	..	..	..	..	1	..
Lisboa	7	7	5	..	2	..	..
Porto	2	2	2	..	..	..	..
Santarém	3	1	..	..	1	2	..
Setúbal	2	2	..	..	2	..	..
Total em 1964	18	16	10	1	5	2	..

(a) Todas com força motriz — *Toutes avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

366. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total		263 073		152 225		110 848
Óleo de — <i>Huile de</i>	18 339	175 213	11 645	117 528	6 694	57 685
Coco — <i>Coco</i>	6 973	67 156	5 339	62 935	1 616	14 161
Palmiste — <i>Palmiste</i>	6 950	67 264	5 026	49 808	1 924	17 436
Linhaça — <i>Lin</i>	946	11 428	393	4 468	553	6 960
Germe de milho — <i>Germe de maïs</i>	982	11 948	395	6 105	587	6 843
Purgueira — <i>Pulghère</i>	107	779	107	779	—	—
Outros — <i>Autres</i>	2 379	16 638	365	3 373	2 014	13 265
Glicerina — <i>Glycérine</i>	1 840	25 126	769	11 440	1 081	13 686
Destilada — <i>Distillée</i>	593	8 605	443	6 717	143	1 888
Medicinal — <i>Médicinal</i>	256	4 275	85	1 618	171	2 657
Nobel — <i>Nobel</i>	624	9 046	204	2 932	420	6 104
Crua — <i>Crue</i>	367	3 200	22	173	345	3 027
Resíduos de laboração — <i>Bagaços — Résidus de fabrication — Grignon</i>	34 390	62 734	12 615	23 257	21 775	39 477
Total em 1964		261 984		140 974		121 010

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

367. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires* 1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		208 167		126 326		81 841
I — Sementes laboradas — <i>Graines traitées</i>	59 385	204 990	25 688	124 975	33 697	80 015
Copra — <i>Coprah</i>	10 913	65 471	8 369	52 662	2 644	12 809
Coconote — <i>Palmiste</i>	15 844	71 019	11 531	55 562	4 313	15 467
Linhaça — <i>Lin</i>	2 639	11 843	1 162	5 150	1 487	6 693
Germe do milho — <i>Germe de maïs</i>	11 700	24 939	3 343	8 189	8 357	16 760
Purgueira — <i>Pulghère</i>	413	762	413	762	—	—
Rícino — <i>Ricin</i>	427	1 489	427	1 489	—	—
Outras — <i>Autres</i>	17 449	29 467	453	1 171	16 896	28 296
II — Dissolventes — <i>Dissolvants</i>	520	2 754	179	931	341	1 823
Eter de petróleo — <i>Ether de pétrole</i>	0	0	—	—	0	0
Outros — <i>Autres</i>	520	2 754	179	931	341	1 823
III — Outros	136	423	135	420	1	3
Total em 1964		206 396		8 115 832		90 564

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

368. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1964		1965		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	1964		1965	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>					Total despendido — <i>Total dépensé</i>		7 189		8 576
Em actividade — <i>En activité</i>	2	72	4	105	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>		4 956		5 873
1 — Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	1	50	2	75	Líquidos — <i>Liquides</i>	×	3 363	×	2 964
2 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	1	22	2	30	Lisboa	×	3 040	×	2 760
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>					II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>				
Em actividade	585	4 083	664	5 194	Própria — <i>Propre</i>	27	×	100	×
Lisboa	575	3 955	615	4 827	Lisboa	0	×	6	×
155	1 138	155	1 138		Comprada — <i>Achetée</i>	3 283	2 111	3 805	2 541
III — Geradores — <i>Générateurs</i>					Lisboa	1 633	1 117	1 995	1 316
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	21	2 721	20	2 676	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>				
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i>					Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i>				
Dínamos — <i>Dynamos</i>	2	2	3	202		12	122	20	162
Alternadores — <i>Alternateurs</i>	2	130	2	200					
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>									
	13	3 388	13	3 288					

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*. (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — *Personnel*

369. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

312.2 — Óleos de sementes e de frutos oleaginosos, não alimentares — *Huiles de graines et fruits oléagineux non alimentaires*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	118	108	108		10	10		119	n	3 493
Por distritos — Par districts:										
Lisboa.	83	81	81		2	2		83	n	2 163
Outros — Autres	35	27	27		8	8		36	n	1 330
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	15	15	15		..	..		15	n	810
Não remunerado — Non rémunéré	8	8	8		.	..		8	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	92	84	84		8	8		93	n	2 683
Não remunerado	3	1	1		2	2		3	n	—
Operário — Ouvrier										
Total	401	387	383	4	14	14	..	489	128 058	8 808
Por distritos:										
Lisboa.	189	181	177	4	8	8	..	193	58 869	3 811
Outros.	212	206	206	..	6	6	..	296	69 189	4 997
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	388	374	370	4	14	14	..	466	123 075	8 150
Ao mês — Au mois	13	13	13	.	..	..	..	23	4 983	658
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	136	124	124		12	12		126	n	3 597
Operário	510	497	494	3	13	13	..	438	106 126	7 272

312.3 — ÓLEO DE BAGAÇO DE AZEITONA — Huile de grignon (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

370. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos -- Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	Motores eléctricos em actividade Moteurs électriques en activité
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires			
				n.º	1 000	1 000 ESC			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	29	77 605	5 076	213	60	2 740	53 076	4 715	2 885
Beja	3	18 034	887	18	7	290	11 576	1 093	300
Santarém	6	17 042	1 427	57	15	749	12 648	1 130	593
Outros -- Autres	20	42 529	2 762	138	38	1 701	28 952	2 492	1 992
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Bragança	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Castelo Branco	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	3	...	...	...	...	...	...	...	...
Évora	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Faro	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Guarda	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Lisboa	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Portalegre	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Porto	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Viseu	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	29	47 205	4 911	222	67	2 772	35 299	5 575	3 017

(a) Origens — Sources: Junta Nacional do Azéite e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

371. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

312.3 — Óleo de bagaço de azeitona — Huile de grignon

1965

Distritos Districts	Fábricas Usines (a)	Exis- ten- tes em 31-XII Exis- tan- tes au 31-XII	Em actividade En activité			Inac- tivas Inac- tives	Distritos	Exis- ten- tes em 31-XII	Em actividade			Inac- tivas
			Total	— de 21 ope- rá- rios ou- vriers					Total	— de 21 ope- rá- rios		
				21 a 50	21 a 50					21 a 50	21 a 50	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Total		34	29	19	10	5	Leiria	2	2	2	..	..
Beja	3	3	3	3	..	Lisboa	2	1	1	..	..	1
Braga	1	1	1	1	..	Portalegre	1	1	1	..	..	..
Bragança	1	1	..	1	..	Porto	3	2	2	..	..	1
Castelo Branco	2	1	..	1	1	Santarém	7	6	2	4	1	1
Coimbra	3	3	1	2	..	Setúbal	1	..	..	..	..	1
Évora	2	2	2	..	..	Viseu	2	2	1	1	..	..
Faro	2	2	2	..	..							
Guarda	2	2	1	1	..							
Total em 1964		34	29	25	4	5						

(a) Todas com força motriz — Toutes avec force motrice.

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS — Production. Consommation de matériaux

372. — Produção, materiais consumidos e principais distritos

Production, matériaux consommés et principaux districts

312.3 — Óleo de bagaço de azeitona — Huile de grignon

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Beja		Santarém		Outros Autres		1964	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Produção — Production										
Óleo de bagaço — Huile de grignon	5 664	63 436	1 377	15 422	1 342	17 030	2 945	42 529	6 638	47 293
Resíduos de laboração obtidos — Résidus de laboration obtenus	64 830	14 169	13 838	2 612	7 820	2 012	43 172	9 645	31 882	12 379
II — Materiais — Matériaux										
Bagaço — Grignon	93 493	51 422	20 654	11 359	22 252	12 238	50 590	28 952	116 115	24 835
Dissolventes — { Sulfureto de carbono — Sulfure de carbone	..	..	..	..	..	..	..	..	17	102
Dissolvants { Exana — Hexane	224	1 136	40	217	31	134	153	785	281	1 474
Outros — Autres	X	518	X	..	X	176	X	342	X	50

(a) Calculado por estimativa na base do ano anterior (\$55) — Calculé par estimation sur la base de l'année précédente (\$55).

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

373. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

312.3 — Óleo de bagaço de azeitona — Huile de grignon

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1964		1965		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1964		1965	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires cv	15	738	15	738	Total despendido — Total dépensé		5 575		4 715
Em actividade — En activité >	10	421	8	330	I — Combustíveis — Combustibles	×	4 531	×	3 793
1 — Carburante gasoso — Carburant gazeux >	8	363	8	363	Lenha e resíduos vege- tais — Bois et déchets végétaux t	17 649	3 857	7 283	1 706
2 — Vapor — Vapeur >	6	373	6	373	Santarém >	5 131	1 319	2 657	642
Em actividade >	4	283	4	283	II — Energia eléctrica — Ener- gie électrique (c) 1 000 kWh	1 213	×	1 233	×
Santarém >	3	176	2	136	Própria — Propre >	21	×	17	×
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques >	594	3 091	579	2 986	Comprada — Achetée >	1 191	974	1 216	871
Em actividade >	577	3 017	559	2 885	Santarém >	952	219	400	252
Santarém >	123	623	120	593	III — Lubrificantes — Lubri- fiants t	5	70	3	51
III — Geradores — Générateurs:					Óleos e massas — Huiles et graisses >	5	70	3	51
1 — Caldeiras de vapor — Chaudières à vapeur (a) m³	47	5 895	50	6 108					
Em actividade >	41	5 080	44	5 233					
Santarém >	14	1 751	14	1 747					
2 — Eléctricos — Electriques:									
Dínamos — Dyna- mos (b) kW	1	75	1	75					
Alternadores — Al- ternateurs kVA	9	497	10	484					
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques >	22	2 870	21	2 842					
Em actividade >	19	2 803	19	2 803					
Santarém >	6	1 170	6	1 170					

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe. (b) kW — Quilowatt — Kilowatt. (c) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

374. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires 1965

312.3 — Óleo de bagaço de azeitona — Huile de grignon

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre					Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémun- érations payées
	HM	H			M			
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	> 18 anos			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau								
Total	106	94	94		12	91	n	2 336
Por distritos — Par districts:								
Santarém	27	27	27		..	16	n	678
Outros — Autres	79	67	67		12	75	n	1 658
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	19	19	19		..	18	n	979
Não remunerado — Non rémunéré	9	8	8		1	8	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	78	67	67		11	65	n	1 357
Operário — Ouvrier								
Total	480	480	479	1	..	213	60 092	2 740
Por distritos:								
Santarém	183	183	183	..	..	57	14 675	749
Outros	297	297	296	1	..	156	45 417	1 991
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:								
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	459	459	458	1	..	204	57 497	2 564
Ao mês — Au mois	21	21	21	..	..	9	2 595	176
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	10
Total em 1964								
Administrativo, técnico e de escritório	93	81	81		12	85	n	2 139
Operário	331	331	331	..	..	222	66 893	2 772

313 — TINTAS PREPARADAS, VERNIZES E LACAS

Peintures, vernis et laques (a)

I. — DADOS GERAIS

Données générales

375. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	49	603 000	53 290	1 159	343	18 705	288 173	3 115	4 868
Lisboa	14	312 094	27 323	540	156	9 294	133 398	1 327	1 986
Porto	32	211 781	22 027	526	159	7 426	128 986	1 616	2 424
Outros — Autres	3	79 125	3 940	93	28	1 985	25 789	172	458
Aveiro	1	...	...	...	...	...	...	...	137
Setúbal	2	...	...	...	...	...	...	...	321
Total em 1964	48	531 888	44 557	1 010	304	14 805	277 030	2 986	3 955

(a) Origens — Sources: Comissão Reguladora dos Produtos Químicos e Farmacêuticos e I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS

Établissements

376. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

313. — Tintas preparadas, vernizes e lacas — *Peintures, vernis et laques*

1965

Distritos Districts	Fábricas Usines	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	
1	2	3	4	5	6	7	8	
Total	50	49	35	7	4	3	1	
Aveiro.	1	1	..	1	..	..	.	
Lisboa	14	14	7	4	1	2	.	
Porto	33	32	27	2	2	1	1	
Setúbal	2	2	1	..	1	..	..	
Total em 1964	49	48	35	8	2	3	1	

III. — PRODUÇÃO — Production

377. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

313 — Tintas preparadas, vernizes e lacas — Peintures, vernis et laques

1965

Produtos — Produits (a)	Continento Continent		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total	X	603 200	X	312 094	X	211 781
I — Tintas preparadas, vernizes e lacas	19 011	513 020	8 319	270 425	8 761	192 727
Tintas — Peintures: (b)						
A água — A l'eau	4 723	115 169	2 153	68 661	2 288	40 910
De impressão — D'imprimerie:						
Litográficas — Lithographiques	134	6 304	119	5 376	15	928
Tipográficas — Typographiques	765	21 258	688	18 046	75	3 177
Outras — Autres	113	5 742	113	5 742	..	..
Especiais (ignífugas) — Spéciales (ignifuges)	454	16 827	213	8 622	139	4 613
Para fundo de navios — Pour la coque de navires	301	6 891	128	3 896	80	1 813
Preparadas à base de óleo — Préparées à base d'huile	1 514	29 762	447	12 066	890	14 157
Outras	663	14 761	155	3 026	377	9 138
Esmaltes e lacas — Emaux et laques:						
A óleo — A l'huile	1 905	47 439	613	19 300	940	20 015
Sintéticos — Synthétiques	2 472	93 883	979	43 603	1 270	39 316
Outros — Autres	585	26 316	270	12 840	234	9 802
Vernizes — Vernis:						
A óleo	913	17 812	217	6 551	661	10 478
Sintéticos	314	9 144	172	5 030	114	3 351
De impressão	161	4 871	113	4 094	25	593
Outros	814	22 091	407	12 258	393	9 725
Aparelhos — Appareils à l'huile:						
A óleo	746	18 208	438	11 788	181	3 785
Sintéticos	1 215	33 609	642	19 798	423	9 869
Outros	400	11 020	124	4 032	182	5 115
Betumes — Bitumes	383	7 603	132	4 206	248	3 250
Secantes — Seccatifs	436	4 410	196	1 490	226	2 692
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	X	90 180	X	41 669	X	19 054
Alvalades em massa — Blanc de céruse en pâte (b)	168	2 462	23	302	141	2 051
Diluentes e solventes — Diluants et dissolvants	2 160	26 192	910	12 742	1 119	12 255
Outras	X	61 526	X	28 625	X	4 748
Total em 1964	X	531 888	X	300 731	X	186 730

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (b) Vidé também cap. 311.3 «Pigmentos e corantes» — V. également chap. 311.3 «Pigments et colorants».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

378. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

313 — Tintas preparadas, vernizes e lacas — Peintures, vernis et laques

1965

Produtos — Produits	Continento Continent		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — Total dépensé	X	288 173	X	133 398	X	128 986
Bióxido de titâneo — Bioxyde de titane	1 836	28 976	887	13 687	692	11 023
Diluentes e solventes — Diluants et dissolvants	6 253	38 183	2 726	15 035	3 084	20 973
Óleos — Huiles:						
De linhaça — De lin	702	7 935	358	4 297	331	3 442
Outros — Autres	772	8 670	527	5 266	169	2 144
Óxido de zinco — Oxyde de zinc	330	3 552	108	1 189	160	1 632
Pigmentos em pó — Pigments en poudre	2 136	33 616	1 085	17 482	874	13 827
Resinas — Résines	5 212	83 064	2 281	35 541	2 238	37 609
Outros n. d. — Autres non spécifiés	X	59 646	X	26 224	X	31 179
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	X	24 631	X	14 677	X	7 157
Total despendido em 1964	X	277 030	X	148 150	X	103 158

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

379. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

313. — Tintas preparadas, vernizes e lacas — Peintures, vernis et laques

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1964		1965		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1964		1965	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade Unité		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	1	15	1	15	Total despendido — <i>Total dépense</i>		2 986		3 115
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	1 015	3 950	1 192	4 870	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> :				
Em actividade — <i>En activité</i> >	1 013	3 955	1 191	4 868	Gasóleo — <i>Gas-oil</i> 1 000 l	256	569	243	547
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :					Outros — <i>Autres</i> . .	X	820	X	849
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	1	8	4	27	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> :				
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> . kVA	6	875	7	1 170	Comprada — <i>Achetée</i> (b) 1 000 kWh	2 004	1 554	2 204	1 671
					III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	3	43	3	48

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — Personnel

380. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

313 — Tintas preparadas, vernizes e lacas — Peintures, vernis et laques

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
	n.º									1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	811	661	661	150	150	852	n	34 585
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	339	305	305	84	84	381	n	18 029
Porto	370	316	316	54	54	418	n	14 601
Outros — <i>Autres</i>	52	40	40	12	12	53	n	1 955
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	50	48	48	2	2	59	n	6 237
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	28	28	28	..	..	27	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	725	579	579	146	146	759	n	28 349
Não remunerado	8	6	6	2	2	7	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	1 115	953	871	82	163	126	36	1 159	343 058	18 705
Por distritos:										
Lisboa	545	449	417	32	93	69	27	540	155 444	9 294
Porto	474	411	366	45	63	54	9	526	159 373	7 426
Outros	93	93	88	5	3	3	..	93	28 241	1 985
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 002	845	764	81	157	121	36	1 043	307 465	16 944
Ao mês — <i>Au mois</i>	110	106	105	1	4	4	..	112	34 961	2 740
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	3	2	2	..	1	1	..	4	632	21
Não remunerado	29	22	20	2	7	7	..	31	X	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 608

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	812	678	678	134	134	793	n	29 752		
Operário	1 050	890	821	69	160	137	23	1 019	304 372	14 805

319 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS DIVERSOS

Fabrication de produits chimiques divers

319.2 — FÓSFOROS — Allumettes (a)

I — DADOS GERAIS — Données générales

381. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité (b)</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	4	114 244	18 721	646	181	11 760	12 686	2 332	1 063
Aveiro	1	40 847	4 163	225	63	3 290	4 243	1 206	280
Lisboa	1	28 818	6 582	176	49	3 649	3 274	544	306
Porto	2	44 579	7 976	245	69	4 831	5 169	582	478
Total em 1964	4	107 221	17 105	641	184	10 813	14 974	2 214	939

(a) Origens — Sources: Grémio Nacional dos Industriais de Fósforos e I. N. E.
Il existe au total 4 (quatre) établissements.

(b) São na totalidade 4 (quatro) estabelecimentos —

II. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Production. Consommation de matériaux

382. — Produção. Materiais consumidos e distritos

Production. Matériaux consommés et districts

319.2 — Fósforos — Allumettes

1965

Designação — Designation	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Produção — Production (a)								
Total	×	114 244	×	40 847	×	28 818	×	44 579
Fósforos — Allumettes	17 696	113 171	6 279	40 847	4 149	28 818	7 268	43 506
De madeira — De bois 10º	9 966	62 981	1 798	10 946	4 149	28 818	4 009	23 217
Para caixinhas — Pour boîtes	8 796	52 805	1 782	10 835	3 005	18 853	4 009	23 217
Para cartelas — Pour étuis	1 160	10 076	16	111	1 144	9 965	..	..
De papel e cartão — De papier et carton	7 740	60 190	4 481	29 901	..	..	3 259	20 289
Para caixinhas	7 040	43 470	3 781	23 181	..	..	3 259	20 289
Para cartelas	700	6 720	700	6 720	..	..	..	..
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	1 073	..	..	..	..	×	1 073
Total em 1964	×	107 221	×	35 922	×	30 279	×	41 020
II — Materiais consumidos — Matériaux consommés								
Total despendido — Total dépensé	×	12 686	×	4 243	×	3 274	×	5 169
Matérias-primas — Matières premières	×	10 816	×	3 377	×	2 921	×	4 518
Clorato de potássio — Chlorate de potassium t	153	1 694	57	626	30	296	66	673
Cola — Colle	64	260	28	115	10	39	26	106
Fósforo amorfo — Phosphore amorphe	12	426	6	203	2	64	4	159
Grude — Colle forte	31	788	12	316	6	141	13	331
Madeira para fabrico de hastes — Bois pour la fabrication de tiges	3 702	2 572	890	471	1 619	1 347	1 193	754
Papel para pavios — Papier pour la fabrication de mèches	214	1 250	114	632	×	×	100	618
Parafina e substitutos — Paraffine et succédanés	426	2 073	201	984	58	272	167	817
Outros — Autres	×	1 853	×	31	×	762	×	1 060
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	1 870	×	866	×	353	×	651
Caixotes — Caisses	×	458	×	458	..	..	..	..
Madeira	×	234	..	..	×	85	×	149
Papel e cartão	×	1 132	×	408	×	259	×	465
Outras	×	46	..	..	×	9	×	37
Total despendido em 1964	×	14 974	×	5 126	×	3 445	×	6 403

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

III. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

383. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

319.2 — Fósforos — *Allumettes*

1965

Equipamento — <i>Outillage</i> Número e capacidade de produção em 8 h <i>Nombre et capacité de production en 8 h</i>	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		1964	
	n.º	Capacidade <i>Capacité</i>	n.º	Capacidade	n.º	Capacidade
1	2	3	4	5	6	7
Serras de traçar toros — <i>Scies à débiter les troncs</i>	5	×	3	×	5	×
De desenrolar toros — <i>À dérouler les troncs</i> :						
Madeira para caixas — <i>Bois pour caisses</i> (1 000 caixas — <i>boîtes</i>)	13	2 400	7	1 700	12	2 600
Madeira para palitos — <i>Bois pour cure-dents</i> (10 ⁴ palitos — <i>tiges</i>)	6	145	4	95	6	155
Guilhotinas — <i>Guilhotines</i>	15	×	12	×	16	×
Mesas de parafinar — <i>Tables à paraffiner</i> (Quadros — <i>cadres</i>)	2	301 000	2	301 000	2	301 000
Secadores de palitos — <i>Sechoirs pour les tiges</i> (1 000 palitos)	5	100 000	4	85 000	5	100 000
Polidores — <i>À polir les tiges</i> » »	7	125 000	8	55 000	7	125 000
De gavetas — <i>À tiroirs</i> (1 000 gavetas — <i>tiroirs</i>)	59	2 109	44	1 570	58	1 984
Aparelhos de impregnar palitos — <i>Appareils pour im- pregner les tiges</i> (10 ⁴ palitos)	6	75	3	55	6	102
De canhões — <i>À fourreaux</i> (1 000 canhões — <i>fourreaux</i>)	43	1 991	36	1 670	42	1 949
Secadores para caixas — <i>Sechoirs pour boîtes</i> (1 000 caixas)	10	2 290	8	2 170	10	2 290
De corte de pavios — <i>À couper les tiges (papier ou cire)</i> (Quadros)	15	6 880	9	4 240	14	6 400
Contínuas — <i>Continues</i> (1 000 hastas)	11	80 220	9	64 220	11	81 304
De encher — <i>À remplir</i> (1 000 calxinhas)	67	2 230	55	1 351	67	2 192
De cunhar lâminas para fósforos de cartela — <i>À trapper les lames pour allumettes en étus</i> (1 000 lâminas — <i>lames</i>)	7	500	7	500	7	500

IV. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

384. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

319.2 — Fósforos — *Allumettes*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	821	1 564	Total despendido — <i>Total dépensé</i> . .	×	2 332
Em actividade — <i>En activité</i> . . . »	637	1 063			
II — Geradores — <i>Générateurs</i> :			I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> :		
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m ³	6	577	1 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i> . . . t	5 242	1 544
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i> :			2 — Outros — <i>Autres</i>	×	170
Dínamos — <i>Dynamos</i> (b) kW	1	4	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>		
Alternadores — <i>Alternateurs</i> . . . kVA	4	631	Comprada — <i>Achetée</i> . . (c) 1 000 kWh	834	654
III — Transformadores eléctricos — <i>Transfor- mateurs électriques</i> »	4	515	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		
Total em 1964			Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i> t	7	64
Motores eléctricos cv	754	1 450	Total em 1964	×	2 214
Transformadores eléctricos . . kVA	4	515	Combustíveis	×	1 594
			Energia eléctrica . . . (c) 1 000 kWh	768	523
			Lubrificantes t	10	97

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kW — Quilowatt — *Kilowatt*.

(c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL
Personnel

385. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

319.2 — Fósforos — Allumettes

1965

319.2 — FÓRISTAS

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	135	117	117	18	18	138	n	6 961
Per distritos — Par districts:								
Aveiro	16	16	16	..	..	17	n	883
Lisboa	56	46	46	10	10	66	n	2 933
Porto	63	65	55	8	8	65	n	3 145
Per categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	13	13	13	..	..	14	n	665
Não remunerado — Non rémunéré	1	1	1	..	..	2	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	121	103	103	18	18	122	n	6 296

Operário — Ouvrier

Total	635	306	306	..	329	314	15	646	180 974	11 760
Per distritos:										
Aveiro	216	79	79	..	137	137	..	225	62 788	3 280
Lisboa	178	92	92	..	86	81	5	176	49 220	3 649
Porto	241	135	135	..	106	96	10	245	68 966	4 831
Per formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	531	279	279	..	252	237	15	545	154 349	9 922
Ao mês — Au mois	25	25	25	..	..	..	..	26	7 945	871
A tarefa no estabelecimento — À la tâche dans l'établissement	79	2	2	..	77	77	..	75	18 680	967
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 012

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	142	128	128	14	14	142	n	6 794		
Operário	656	312	312	..	344	324	20	641	183 619	10 311

319.3 — DERIVADOS DA CERA E PARAFINA — *Derivés de la cire et de la paraffine (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

386. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Etablissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1000 ESC	1000 ESC	n.º	1 000	1000 ESC	1000 ESC	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	48	32 851	5 293	342	92	2 034	19 589	591
Lisboa	17	15 135	2 392	169	43	1 404	8 149	224
Porto	11	6 810	938	58	16	558	3 767	150
Santarém	7	2 667	174	10	3	88	1 985	36
Outros — Autres	13	8 239	1 789	105	31	884	5 698	181
Aveiro	3	...	...	...	...	...	...	...
Braga	3	...	...	...	...	...	...	...
Castelo Branco	1	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	2	...	...	...	...	...	...	...
Faro	1	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	1	...	...	...	...	...	...	...
Setúbal	1	...	...	...	...	...	...	...
Vila Real	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	44	20 984	4 615	331	90	2 715	17 875	474

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

387. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

319.3 — Derivados da cera e parafina — *Derivés de la cire et de la paraffine*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines (a)</i>	Exis- tentes em 31-XII <i>Exis- tantes au 31-XII</i>	Em actividade <i>En activité</i>		Inactivas <i>Inactives</i>	Distritos	Fábricas	Exis- tentes em 31-XII	Em actividade		Inactivas
			— 21 opér- ários <i>ouvriers</i>	21 a 50					— 21 opér- ários	21 a 50	
1	2	3	4	5	6	6	7	8	9	10	
Total	50	41	7	2	Outros (continuação — suite)						
Lisboa	18	14	3	1	Faro		1	1	..	..	
Porto	12	10	1	1	Leiria		1	1	..	..	
Santarém	7	7	..	..	Setúbal		1	1	..	..	
Outros — Autres	13	10	3	..	Vila Real		1	1	..	..	
Aveiro	3	..	3	..							
Braga	3	3	..	..							
Castelo Branco	1	1	..	..							
Coimbra	2	2	..	..	Total em 1964		48	36	8	4	

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

388. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

319.3 — Derivados da cera e parafina — *Derivés de la cire et de la paraffine*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto		Outros <i>Autres</i>	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	×	32 851	×	15 135	×	6 810	×	10 906
I — Derivados da cera e parafina — <i>Derivés de la cire et paraffine</i>	×	26 164	×	12 656	×	2 719	×	10 789
Velas — <i>Bougies</i>	×	10 264	×	469	×	1 011	×	8 794
Cera — <i>Cire</i>	36	1 453	..	..	2	60	34	1 393
Parafina — <i>Paraffine</i>	370	3 002	..	..	111	889	259	2 133
Cera e parafina — <i>Cire et paraffine</i>	204	2 495	17	269	4	79	183	2 147
Estearina e parafina — <i>Stéarino et paraffine</i>	281	2 366	..	..	..	..	281	2 366
Outras — <i>Autres</i>	106	948	17	190	..	3	89	755
Ceras — <i>Cires</i>	801	8 146	437	5 299	134	1 083	230	1 762
Para móveis e soalhos — <i>Pour meubles et parquets</i>	782	7 724	426	5 007	131	1 012	225	1 705
Para outros fins — <i>A d'autres usages</i>	19	422	11	292	3	73	5	57
Cremes e pomadas para calçado — <i>Cremes et pommades pour chaussures</i>	196	7 403	173	6 648	17	561	6	194
Outros	×	351	×	250	×	62	×	39
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	6 586	×	2 479	×	4 091	×	16
III — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	×	101	..	..	..	..	×	101
Total em 1964	×	29 984	×	13 984	×	6 253	×	9 745

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ
Consommation de matériaux. Force motrice

389. — Materiais e energia consumidos
Matériaux et énergie consommés

319.3 — Derivados da cera e parafina — *Dérivés de la cire et de la paraffine*

1965

Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Unidade <i>Unité</i>	1000 ESC	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . .	×	19 594	Total despendido	×	591
Aguarrás — <i>Esence de térébenthine</i> . . . 1 000 l	698	3 082	Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	419
Ceras — <i>Cires</i> t	241	5 441	Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	92	138
Outras — <i>Autres</i>	×	8 813	Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	o	4
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	2 258	Total despendido em 1964	×	474
Total despendido em 1964	×	17 375			

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — Personnel

390. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

319.3 — Derivados da cera e parafina — *Dérivés de la cire et de la paraffine*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º								1000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	118	100	100	18	18	111	n	2 359
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Lisboa	52	42	42	10	10	48	n	983
Porto	22	18	18	4	4	22	n	380
Santarém	11	11	11	..	..	11	n	86
Outros — <i>Autres</i>	33	29	29	4	4	30	n	905
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	25	21	21	4	4	25	n	1 290
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	41	37	37	4	4	33	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	50	40	40	10	10	49	n	1 069
Não remunerado	2	2	2	..	..	4	n	—

Operário — Ouvrier

Total	302	113	102	11	189	167	22	342	91 531	2 934
Por distritos:										
Lisboa	136	38	38	..	98	90	8	169	43 306	1 404
Porto	59	25	21	4	34	34	..	58	15 389	558
Santarém	13	13	13	..	..	..	..	10	2 704	88
Outros	94	37	30	7	57	43	14	105	30 133	884
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	266	79	69	10	187	165	22	304	79 292	2 309
Ao mês — <i>Au mois</i>	31	29	28	1	2	2	..	33	10 796	583
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	5	5	5	..	..	..	..	5	1 443	42
Não remunerado	10	6	4	2	4	4	..	10	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	107	86	86	21	21	110	n	1 900		
Operário	327	121	110	11	206	168	38	331	90 070	2 715

3194 — FABRICAÇÃO DE SABÕES, DETERGENTES, OUTRAS SUBSTÂNCIAS TENSOACTIVAS E SUAS PREPARAÇÕES

Fabrication de savons et détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances

319.4.1 — SABÕES, SABONETES E ÓLEOS SULFONADOS — *Savons, savonnettes et huiles sulfonés (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

391. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
				n.º	1 000	1 000 ESC			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	97	448 004	30 907	1 086	303	17 429	356 916	6 069	9 037
Guarda	3	3 751	105	4	1	69	3 426	86	
Lisboa	37	305 764	18 749	637	183	10 883	241 614	4 757	7 617
Porto	38	74 369	6 922	256	66	3 469	56 436	1 027	817
Santarém	4	14 258	630	29	10	430	12 518	191	40
Setúbal	2	1 781	346	6	1	170	568	62	60
Outros — <i>Autres</i>	13	48 081	4 155	154	42	2 408	42 464	846	503
Beja	1	...	...	...	...	...	...	...	4
Braga	3	...	...	...	...	...	...	...	237
Castelo Branco	2	...	...	...	...	...	...	...	
Coimbra	3	...	...	...	...	...	...	...	104
Faro	1	...	...	...	...	...	...	...	
Leiria	2	...	...	...	...	...	...	...	135
Viseu	1	...	...	...	...	...	...	...	23
Total em 1964	77	422 482	24 101	1 105	288	14 477	326 525	6 480	7 067

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora das Oleaginosas e Óleos Vegetais.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

392. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

319.4.1 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — *Savons, savonnettes et huiles sulfonés*

1965

Fábricas Usines Distritos Districts	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII			Em actividade — En activité						Inactivas — Inactives		
	Total	Com força motriz Avec force motrice	Sem força motriz Sans force motrice	Total	Com força motriz				Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
					Total	— de 21 opéra- rios ouvriers	21 a 50	51 a 100	— de 21 opéra- rios			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

Conjunto — *Ensemble (a)*

Total	113	83	30	97	71	54	10	7	26	16	12	4
Aveiro	1	1	1	1	1	1	..	..	..	1	1	..
Beja	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Braga	3	3	..	3	3	1	1	1	..	..	..	..
Castelo Branco	2	2	2	2	2	..	..	..	2	..	..	..
Coimbra	3	3	..	3	3	2	1	..	..	..	..	..
Évora	1	1	..	1	..	..	..	..	..	1	1	..
Faro	1	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Guarda	4	4	4	3	2	2	..	..	3	1	..	1
Leiria	4	4	..	3	..	..	..	..	..	2	2	..
Lisboa	46	38	8	37	31	21	5	5	6	9	6	3
Porto	40	27	13	38	25	21	3	1	13	2	2	..
Santarém	4	3	1	4	3	3	..	..	1	..	..	..
Setúbal	2	2	..	2	2	2	..	..	..	..	..	..
Viseu	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..

Sabões comuns — *Savons ordinaires*

Total	29	24	5	25	21	11	6	4	4	4	3	1
Aveiro	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1	1	..
Beja	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Braga	1	1	..	1	1	..	1	..	..	..	..	..
Coimbra	1	1	..	1	1	..	1	..	..	..	..	..
Évora	1	1	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..
Faro	1	..	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..
Guarda	3	..	3	2	..	..	..	..	2	1	..	1
Leiria	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Lisboa	9	9	..	8	7	2	1	..	1	1	..	..
Porto	6	6	..	6	6	3	3	..	..	..	..	..
Santarém	3	3	..	3	3	3	..	..	..	..	..	..
Viseu	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..

392. — Fábricas existentes, segundo o número de operários (continuação — suite)

319.4.1 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — *Savons, savonnets et huiles sulfonées*

1965

Fábricas Distritos		Existentes em 31-XII			Em actividade						Inactivas		
		Total	Com força motriz	Sem força motriz	Total	Com força motriz				Sem força motriz	Total	Com força motriz	Sem força motriz
						Total	— de 21 operá- rios	21 a 50	51 a 100				
										— de 21 operá- rios			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Sabonetes e análogos — <i>Savonnets et similaires</i>													
Total	31	26	5	23	20	13	4	3	3	8	6	2	
Braga	1	1	..	1	1	..	..	1	..	..	..	..	
Colmbra	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	
Leiria	1	1	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..	
Lisboa	20	16	4	14	12	7	4	1	2	6	4	2	
Porto	8	7	1	7	6	5	..	1	1	1	1	—	
Sabões especiais e óleos sulfonados — <i>Savons spéciaux et huiles sulfonés</i>													
Total	53	33	20	49	30	30	..	..	19	4	3	1	
Braga	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	
Castelo Branco	2	..	2	2	..	..	..	..	2	..	..	..	
Colmbra	1	1	..	1	1	1	..	..	..	..	..	..	
Guarda	1	..	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..	
Leiria	2	2	..	1	1	1	..	..	..	1	1	..	
Lisboa	17	13	4	15	12	12	..	..	3	2	1	1	
Porto	26	14	12	25	13	13	..	..	12	1	1	..	
Santarém	1	..	1	1	..	..	..	..	1	..	..	..	
Setúbal	2	2	..	2	2	2	..	..	..	..	..	..	
Total em 1964													
Conjunto	80	68	18	77	59	46	6	7	18	9	9	..	
Sabões comuns	30	20	4	20	22	15	3	4	4	4	4	..	
Sabonetes e análogos	24	21	3	20	17	11	3	3	3	4	4	..	
Sabões especiais e óleos sul- fonados	32	21	11	31	20	20	..	..	11	1	1	..	

(a) O conjunto não é, por vezes, igual à soma dos parciais por haver fábricas que possuem mais do que uma das secções mencionadas — *Le total ne correspond pas toujours à la somme des parcelles, du fait qu'il existe des usines qui possèdent plus qu'une des sections mentionnées.*

III. — PRODUÇÃO — Production

393. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

319.4.1 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — *Savons, savonnets et huiles sulfonées*

1965

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Lisboa		Porto		1964	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	69 819	448 004	45 923	305 764	11 977	74 369	70 408	422 482
I — Sabões comuns — Savons ordinaires	65 391	371 092	43 160	250 970	10 056	59 095	60 041	348 497
«Offenbach»	48 606	271 387	30 308	169 221	8 615	48 102	47 522	247 115
Amêndoa — <i>Amande</i>	5 742	10 910	3 874	7 361	984	1 870	5 817	11 634
Gordo — <i>Gras</i>	397	2 222	268	1 500	..	..	392	2 196
Outros — <i>Autres</i>	10 646	86 573	8 710	72 898	1 357	9 123	12 310	87 552
II — Sabonetes e análogos — Savonnets et similaires	2 642	62 640	1 065	47 808	392	10 239	2 705	61 345
Sabonetes — <i>Savonnets</i>	2 432	65 268	1 826	42 480	345	8 589	2 529	55 860
Finos — <i>Fines</i>	1 020	30 538	673	21 162	236	6 768	1 049	29 660
Económicos — <i>Economiques</i>	1 250	21 959	1 099	20 174	32	519	1 346	23 773
Outros	153	2 771	54	1 154	77	1 302	134	2 427
Crems e sabões para barbear — <i>Crèmes et savons pour la barbe</i>	185	6 625	114	4 584	47	1 650	162	5 061
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	25	747	25	744	..	..	24	424
III — Sabões especiais e óleos sulfonados — Savons spéciaux et huiles sulfonées	1 786	14 272	798	6 986	629	5 035	1 662	12 640
Sabões — <i>Savons</i>	1 373	11 148	798	6 986	218	1 929	1 308	9 554
Moles e líquidos — <i>Moux et liquides</i>	428	2 106	255	1 157	58	742	487	2 253
De pullir — <i>A polir</i>	362	2 168	..	..	110	387	363	2 206
Outros	583	6 874	513	5 829	48	800	453	6 095
Óleos — <i>Huiles</i>	413	3 124	0	0	413	3 106	354	3 086
Sulfonados — <i>Sulfonés</i>	350	2 786	..	..	350	2 786	336	2 944
Outros	63	338	0	0	63	320	18	142

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

394. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

319.4.1 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — *Savons, savonnettes et huiles sulfonées*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . .	X	356 816	X	241 514	X	56 436
I — Óleos — <i>Huiles</i>	18 602	162 958	11 671	106 316	2 847	24 146
De coco — <i>De coco</i>	2 805	30 236	1 835	18 817	467	5 048
De palma — <i>De palme</i>	5 507	39 175	3 309	23 792	843	5 903
De palmiste — <i>De palmiste</i>	6 073	65 580	4 272	48 296	642	6 938
Resíduos de refinação — <i>Résidus de raffinage</i>	464	3 107	273	1 839	14	92
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	3 663	24 791	1 890	12 572	881	6 165
II — Gorduras — <i>Matières grasses</i>	17 535	137 318	12 623	96 745	2 883	24 179
Sebo — <i>Suif</i>	11 128	82 350	9 148	67 698	869	6 434
Ácidos gordos — <i>Acides gras</i>	5 506	49 553	2 788	25 070	1 869	16 824
Outras — <i>Autres</i>	921	5 415	689	3 977	145	921
III — Químicos e outros — <i>Chimiques et autres</i>	15 597	41 414	10 762	27 846	3 149	5 732
Soda cáustica — <i>Soude caustique</i>	1 316	4 453	127	474	599	1 916
Lixívia cáustica — <i>Lessive caustique</i>	9 081	13 783	7 171	11 677	382	604
Silicato de sódio — <i>Silicate de sodium</i>	5 155	5 612	3 425	3 720	621	507
Essências — <i>Essences</i>	45	5 768	39	3 556	1 547	281
Outros — <i>Autres</i>	X	11 818	X	8 419	X	2 424
IV — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	15 226	X	10 607	X	2 379
Total despendido em 1964	X	326 525	X	224 058	X	57 412

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

395. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

319.4.1 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — *Savons, savonnettes et huiles sulfonées*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>		n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>		Unidade	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	18	891	Total despendido — <i>Total dépensé</i> . . .				6 969
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	3 143	9 100	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>		X		4 693
Em actividade — <i>En activité</i> >	3 135	9 037	Líquidos — <i>Liquides</i>		X		3 792
III — Geradores — <i>Générateurs</i> :			II — Energia eléctrica — <i>Energie élec-</i>				
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à</i>			trique (b) 1 000 kWh		2 983		2 209
vapor (a) m³	45	3 581	Comprada — <i>Achetée</i>		2 983		2 209
Eléctricos — <i>Électriques</i> kVA	3	674	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t		7		67
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transfor-</i>			Total despendido em 1964				
moteurs électriques >	22	5 390	Combustíveis		X		4 507
Total em 1964			Energia eléctrica (compra-				
Motores primários cv	13	607	da) 1 000 kWh		2 405		1 897
Motores eléctricos >	1 706	7 135	Lubrificantes t		7		82
Transformadores eléctricos kVA	20	4 291					

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI — PESSOAL — *Personnel*

396. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

319.4.1 — Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — *Savons, savonnettes et huiles sulfonées*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	424	357	357	67	67	440	n	13 478
Por distritos — <i>Par districts:</i>								
Lisboa	249	201	201	48	48	248	n	7 866
Porto	105	95	95	10	10	116	n	3 453
Outros — <i>Autres</i>	70	61	61	9	9	76	n	2 169
Por categorias — <i>Par catégories:</i>								
Dirigente — <i>Dirigeant:</i>								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	72	69	69	3	3	75	n	5 160
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	34	50	30	4	4	42	n	—
Outro — <i>Autre:</i>								
Remunerado	314	254	254	60	60	319	n	8 328
Não remunerado	4	4	4	..	..	4	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	1 028	721	713	8	307	297	10	1 086	302 771	17 429
Por distritos:										
Lisboa	627	423	420	3	204	197	7	637	182 935	10 883
Porto	224	159	158	1	65	62	3	256	66 666	3 469
Outros	177	139	135	4	38	38	..	193	54 170	3 077
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 003	698	690	8	305	295	10	1 061	296 474	16 467
Ao mês — <i>Au mois</i>	25	23	23	..	2	2	..	25	7 297	962

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . .	343	303	303	40	40	371	n	9 624		
Operário	977	699	693	6	278	275	3	1 105	287 551	14 477

319.4.2 — DETERGENTES, OUTRAS SUBSTÂNCIAS TENSOACTIVAS E SUAS PREPARAÇÕES

Détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

397. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation	1964	1965
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	21	20
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	99 684	106 932
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »	12 611	12 842
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>		
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	304	307
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	79	77
3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	4 629	3 450
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	73 208	85 990
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> »	1 712	1 850
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électrique en activité</i> cv	333	435

(a) Origem — *Source*: Comissão Reguladora das Oleaginosas e Óleos Vegetais.

II. — ESTABELECIMENTOS, PRODUÇÃO, CONSUMO DE MATERIAIS, FORÇA MOTRIZ

Établissements, Production, Consommation de matériaux, Force motrice

398. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés

319.4.2 — Detergentes, outras substâncias tensoactivas e suas preparações — *Détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances*

Designação — Désignation	1964		1965	
	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>				
Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> n.º	23		22	
Em actividade — <i>En activité</i> »	21		20	
II — Produção — <i>Production</i>				
Detergentes de síntese — <i>Détergents de synthèse</i> (a) t	11 698	99 684	12 260	106 932
Em pó — <i>En poudre</i> »	9 695	86 399	10 382	94 311
Líquidos — <i>Liquides</i> »	1 990	13 163	1 860	13 634
Em pasta e blocos — <i>En pâte et blocs</i> »	13	122	8	87
III — Materiais — <i>Matériaux</i>				
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		73 208		85 990
Derivados sulfonados e sulfatados — <i>Dérivés sulfonés et sulfatés</i> »	4 439	12 561	6 842	24 283
Alcoóis gordos — <i>Alcools gras</i> »	116	1 423		
Alquilbenzenos — <i>Alquilbencènes</i> »	375	1 899	369	1 847
Fosfatos — <i>Phosphates</i> (a) »	2 618	11 953	2 762	12 820
Silicatos — <i>Silicates</i> »	2 793	2 781	1 709	1 832
Sulfatos — <i>Sulfates</i> (c) »	2 129	3 570	2 087	2 707
Outros — <i>Autres</i>		15 107		20 016
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> »	X	23 874	X	22 455
IV — Força motriz — <i>Force motrice</i>				
1 — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> n.º	116		122	
Em actividade — <i>En activité</i> cv	333		436	
2 — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>				
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		1 712		1 850
Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>				
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (b) 1 000 kWh	n	1 357	n	1 390
	545	356	623	460

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*. (c) Rectificado — *Rectifié*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

399. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

319.4.2 — Detergentes, outras substâncias tensoactivas e suas preparações

Détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>					Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>
	HM	H			M			
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos				
	n.º							1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>								
Total	247	204	204		43	254	n	9 392
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	13	13	13		..	13	n	831
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	2	2	2		..	2	n	..
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	232	189	189		43	239	n	8 561
Operário — <i>Ouvrier</i>								
Total	301	220	218	2	81	307	77 203	3 450
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :								
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	290	200	198	2	80	284	70 933	2 620
Ao mês — <i>Au mois</i>	21	20	20	..	1	23	6 270	830
Total em 1964								
Administrativo, técnico e de escritório	209	182	182		27	211	n	7 982
Operário	291	201	197	4	90	304	78 864	4 629

319.5 — COLAS, GRUDES E GELATINAS — *Colles, colle forte et gélatines (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

400. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Etablis- sements en activité</i>	Produção <i>Produ- ction</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	18	33 764	4 001	202	61	2 330	18 323	1 990
Lisboa	3	5 585	534	21	6	340	6 468	814
Porto	11	12 853	1 998	79	24	877	3 368	21
Outros — <i>Autres</i>	4	15 326	1 469	102	31	1 113	8 487	1 155
Aveiro	1	..	..	..	..	..	..	..
Faro	1	..	..	..	..	..	..	..
Santarém	1	..	..	..	..	..	..	..
Setúbal	1	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1964	19	27 608	2 561	175	53	1 795	18 014	1 748

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

401. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — *Colles, colle forte et gélatines*

1965

Fábricas Usinas	Existentes em 31-XII <i>Existentes au 31-XII</i>	Em actividade -- <i>En activité</i>				Inactivas <i>Inactives</i>	Fábricas	Existentes em 31-XII	Em actividade				Inactivas
		Total	— de 21 operários ou <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100				Total	— de 21 operários	21 a 50	51 a 100	
Distritos <i>Districts</i>							Distritos						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total	19	18	15	3	..	1	Porto	11	11	10	1	..	..
Aveiro	1	1	1	..	..	..	Santarém	1	1	..	1	..	..
Faro	1	1	..	1	..	..	Setúbal	1	1	1	..	..	..
Lisboa	4	3	3	..	..	1	Total em 1964	21	19	17	1	1	2

III. — PRODUÇÃO — *Production*

402. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — *Colles, colle forte et gélatines*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>		Porto		Outros <i>Autres</i>	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	33 764	×	12 853	×	20 911
I — Colas, grudes e gelatinas — <i>Colles, colle forte et gélatines</i>	2 755	31 024	1 208	10 869	1 547	20 155
Colas — <i>Colles</i> :						
Para indústria — <i>Pour l'industrie</i>	959	10 053	342	3 900	617	6 153
Para escritório — <i>Pour bureau (b)</i>	499	6 895	79	854	420	6 041
Grudes — <i>Colle forte</i>	186	2 715	186	2 715	..	..
Gelatinas — <i>Gélatines</i> :						
Para indústria (c)	574	3 362	521	2 804	53	558
Gomas — <i>Gommes</i> :	537	7 999	80	536	457	7 403
Para alimentação — <i>Pour l'alimentation</i>	×	1 628	×	1 628	..	..
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	1 024	×	268	×	756
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	×	88	×	88	..	..
IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	27 608	×	11 773	×	15 835
Total em 1964	×	27 608	×	11 773	×	15 835

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Ver também cap. 399.2 «Artigos de escritório» — *V. également chap. 399.2 «Articles de bureaux»*. (c) Ver também cap. 399.2 «Corte e preparação de peles» — *V. également chap. 399.2 «Coup et préparation de peaux»*. (d) Ver também cap. 209.9.1 «Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins» — *V. également chap. 209.9.1 «Amidons, féculas, dextrines et produits similaires»*.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

403. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — *Colles, colle forte et gélatines*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Porto		Outros — <i>Autres</i>	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>:						
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	18 323	×	6 468	×	11 855
Grainha de alfarroba — <i>Graine de caroube</i> t	1 238	4 828	..	..	1 238	4 828
Coiros e rasas de peles — <i>Cuir et rognures de peaux</i> >	5 538	5 029	2 162	2 302	3 386	2 727
Farinha de mandioca — <i>Farine de manioc</i> >	284	994	284	994	..	..
Féculas — <i>Fécules</i> >	131	791	125	764	6	30
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	×	6 161	×	2 273	×	3 888
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	517	×	135	×	382
Total despendido em 1964	×	18 014	×	6 718	×	11 296
II — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>:						
Total despendido		1 990		814		1 176
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	1 402	×	655	×	747
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> . . (a) 1 000 kWh	784	581	226	154	558	427
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> kg	815	7	536	5	279	2
Total despendido em 1964		1 748		786		962

(a) kWh — Kullowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

404. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

319.5 — Colas, grudes e gelatinas — *Colles, colle forte et gélatines*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos				< 18 anos
n.º									1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	58	48	18		10	10		57	n	1 671
Por distritos — Par districts:										
Porto								35	n	1 121
Outros — Autres								22	n	550
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	15	14	14		1	1		14	n	948
Não remunerado — Non rémunéré	11	10	10		1	1		12	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	32	34	24		8	8		30	n	723
Não remunerado	..	..	..		..	..		1	n	—
Operário — Ouvrier										
Total	207	142	139	3	65	64	1	202	61 186	2 330
Por distritos:										
Porto								79	23 625	877
Outros								123	37 561	1 453
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	191	126	123	3	65	64	1	188	56 649	1 960
Ao mês — Au mois	16	16	16	..	..	..	..	14	4 537	370
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	54	48	48		6	6		52	n	766
Operário	176	125	123	2	51	50	1	175	52 593	1 795

319.8 — PERFUMES E PRODUTOS DE TOUCADOR E HIGIENE

Parfums et produits de toilette et d'hygiène (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

405. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materials consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires	1 000 ESC	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	50	73 115	11 505	405	118	4 387	29 144	1 105
Lisboa	42	62 964	8 562	333	98	3 698	24 043	809
Outros — Autres	8	10 151	2 943	72	20	689	5 101	296
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...
Porto	7	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	50	75 368	10 790	698	131	4 281	30 302	1 056

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

406. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — Parfums et produits de toilette et d'hygiène

1965

Distritos — Districts	Fábricas — Usines	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade — En activité				Inactivas Inactives
			Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	52	50	43	6	1	2	
Braga	1	1	1	..	..	..	..
Lisboa	43	42	37	4	1	1	1
Porto	8	7	5	2	..	1	1
Total em 1964	52	50	43	6	1	2	

III. — PRODUÇÃO — Production

407. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — Parfums et produits de toilette et d'hygiène

1965

Produtos — Produits (a)	Continente — Continent		Lisboa		Outros — Autres	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	73 115	×	62 964	×	10 151
I — Perfumes e produtos de toucador e higiene — Parfums et produits de toilette et d'hygiène	×	71 056	×	61 259	×	9 797
Água de colónia — Eau de cologne 1 000 l	156	9 229	117	6 550	39	2 719
Brilhanças — Brillantines t	23	1 381	23	1 321	3	60
Cosméticos — Cosmétiques:						
Bátons — Rouges 1 000	22	1 937	22	1 804	0	163
Cremes de beleza — Crèmes de beauté t	44	4 734	43	4 670	1	64
Outros — Autres	×	8 534	×	5 954	×	2 660
Dentífricos — Dentifrices:						
Pastas — Pâtes t	248	20 319	233	18 612	10	1 707
Outros	×	441	×	402	×	39
Loções e tónicos — Lotions et toniques 1 000 l	57	4 245	44	2 576	13	1 669
Talcos — Talcs t	70	2 116	62	1 944	8	172
Tintas para cabelo — Teintures pour les cheveux 1 000 l	25	4 239	25	4 239	..	..
Outros n. d. — Autres non spécifiés	×	18 831	×	13 187	×	644
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	1 491	×	1 439	×	52
III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus	×	302	0	0	×	302
IV — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés au compte d'autrui	×	266	×	266	..	..
V — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication	×	153	×	155	..	..
Total em 1964	×	75 368	×	63 216	×	12 152

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

408. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Lisboa		Outros — Autres	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — Materiais — Matériaux						
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	29 144	×	24 043	×	5 101
Alcool puro — <i>Alcool pur</i> 1 000 l	215	2 737	176	2 260	39	477
Essências — <i>Essences</i> kg	15 244	6 284	12 890	5 481	2 354	803
Glicerina — <i>Glycérine</i> t	63	1 040	59	955	4	85
Massa para batons — <i>Pâte pour rouge à lèvres</i> kg	1 089	243	981	300	108	43
Talco — <i>Talc</i> t	84	283	67	225	17	58
Vaselina — <i>Vaseline</i> »	33	307	29	270	4	37
Outros — <i>Autres</i>	×	4 300	×	3 426	×	874
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	305	×	305	..	..
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	13 645	×	10 921	×	2 724
Total despendido em 1964	×	30 302	×	24 714	×	5 588
II — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants						
Total despendido		1 105		809		296
Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>	×	844	×	622	×	222
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	655	261	436	187	119	74
Total despendido em 1964		1 056		760		296

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

409. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

319.8 — Perfumes e produtos de toucador e higiene — *Parfums et produits de toilette et d'hygiène*

1965

1960

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	281	192	192		89	89		270	n	7 118
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Lisboa	211	129	129		82	82		196	n	4 864
Outros — <i>Autres</i>	70	63	63		7	7		74	n	2 254
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	27	25	25		2	2		27	n	1 622
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	39	32	32		7	7		40	n	—
Outro — <i>Autre</i>										
Remunerado	215	135	135		80	80		203	n	5 496
Operário — Ouvrier										
Total	443	119	118	1	324	305	19	405	117 931	4 387
Por distritos:										
Lisboa	375	113	112	1	262	248	14	333	97 709	3 698
Outros	68	6	6	..	62	57	5	72	20 222	689
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	404	98	97	1	306	283	18	364	105 670	3 507
Ao mês — <i>Au mois</i>	39	21	21	..	18	17	1	41	12 351	880
Não remunerado	1	1	..	1	..	..	..	1	×	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	83
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	281	192	192		89	89		261	n	6 509
Operário	432	105	103	2	327	306	21	437	131 277	4 281

32 — INDÚSTRIA DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO

Industrie des dérivés du pétrole brut et du charbon (a)

321 — REFINARIAS DE PETRÓLEO BRUTO — *Raffineries de pétrole brut*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

410. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>		1964	1965
1		2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Etablissements en activité</i> n.º		1	1
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 ESC	1 378 479	1 387 544
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	> >	46 435	49 494
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º		593	623
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000	192	198
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 ESC	20 615	23 548
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	> >	981 974	1 018 374
VI — Energia — <i>Energie</i>	> >	30 062	43 680
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv		4 108	4 630

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

Établissements. Production

411. — Fábricas existentes e sua produção

Usines existantes et leur production

321. — Refinarias de petróleo bruto — *Raffineries de pétrole brut*

Designação — <i>Désignation</i>	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC
1	2	3	4	5
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>				
Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>	n.º 1			1
II — Produção — <i>Production</i> t	1 568 881	1 378 479	1 648 541	1 387 544
Butano e propano — <i>Butane et propane</i>	> 45 595	46 185	45 350	51 440
Fuel-oil — <i>Fuel-oil</i> >	569 832	363 024	596 396	377 142
Jet-fuel (J.P. 4) — <i>Jet-fuel</i>	> 13 812	15 117	8 336	8 129
Turbo-fuel (T. F. 1) — <i>Turbo-fuel</i> >	16 335	15 253	30 959	31 409
Gasolina — <i>Essence</i> >	378 532	385 797	391 106	378 406
I. O. 85 R. M. >	83 512	111 167	95 457	123 600
I. O. 85 R. M. e outras	> 164 210	185 701	156 079	163 495
Pesada	> 130 810	88 929	138 970	91 310
Gases incondensáveis — <i>Gases incondensables</i>	> 22 621	20 957	27 254	18 748
Gasóleo — <i>Gas-oil</i> >	321 832	311 496	330 994	290 755
Petróleos — <i>Pétroles</i> >	184 081	206 957	198 680	217 076
Outros — <i>Autres</i>	> 17 241	13 693	19 456	13 541

III. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

412. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos. Força motriz

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés. Force motrice

321. — Refinarias de petróleo bruto — *Raffineries de pétrole brut*

Materiais, energia e lubrificantes <i>Matériaux, énergie et lubrifiants</i>	1964		1965		Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1964		1965	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESO	Unidade	1 000 ESO		n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Materiais — <i>Matériaux</i>									
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		981 974		1 018 374					
1 — Principais — <i>Principaux</i> :									
Petróleo bruto — <i>Pétrole brut</i> t	1 624 098	965 293	1 707 164	996 232					
Conta própria — <i>Compte propre</i> >	1 025 863	569 066	1 166 330	679 141					
Conta alheia — <i>Compte d'autrui</i> >	598 235	396 227	541 834	317 091					
2 — Subsidiários — <i>Subsidiaires</i> :									
Catalizadores — <i>Catalisateurs</i> >	333	4 435	454	5 227					
Hipoclorito de sódio — <i>Hypochlorite de sodium</i>	>	77	86	131					
Lixívia — <i>Lessive</i>	>	934	1 559	1 125					
Tetractilo de chumbo — <i>Tetractyle de plomb</i>	>	301	9 232	328					
Outros — <i>Autres</i>	>	296	1 369	634					
II — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>									
Total despendido		30 062		43 680					
1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i> t	42 160	26 952	44 239	39 577					
Fuel-oil — <i>Fuel-oil</i>	>	42 005	26 793	44 113					
2 — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	23 787	×	26 793	×					
Própria — <i>Propre</i> >	19 537	×	20 985	×					
Comprada — <i>Achetée</i> >	4 250	2 899	6 808	3 846					
3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	26	211	31	257					
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	25	10 927	22	10 034				
Em actividade — <i>En activité</i>	>	23	9 014	20	8 256				
1 — Gasolina ou petróleo — <i>Essence ou pétrole</i> >	4	1 376	4	1 375					
2 — Combustão interna — <i>Combustion interne</i> >	15	3 454	15	3 454					
3 — Vapor — <i>Vapeur</i>	6	6 098	3	5 205					
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	>	418	11 281	450	11 803				
Em actividade	>	195	4 108	227	4 630				
III — Geradores — <i>Générateurs</i>									
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (b) m ²	7	2 612	7	2 612					
2 — Alternadores — <i>Alternateurs</i>	kVA	4	5 395	4	5 295				
Em actividade	>	2	3 500	2	3 500				
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	>	13	8 550	17	14 280				

(a) kWh — *Kilowatt-hora* — *Kilowatt-heure*.

(b) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

IV. — PESSOAL — Personnel

413. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

321 — Refinarias de petróleo bruto — Raffineries de pétrole brut

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>			Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémunéra- tions payées</i>
	HM	H	M			
		≥ 18 anos ans	≥ 18 anos ans			
	n.º					1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau						
Total (a)	335	324	11	322	n	25 046
Por categorias — Par catégories:						
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	2	2	..	2	n	961
Outro — <i>Autre</i>	333	322	11	320	n	24 985
Operário — Ouvrier						
Total	649	649	..	623	197 870	23 548
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:						
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	649	649	..	623	197 870	23 548
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	6 340
Total em 1964						
Administrativo, técnico e de escritório	309	299	10	341	n	25 820
Operário	600	600	..	593	191 576	20 615

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré.*

329 — FABRICAÇÃO DE DERIVADOS DO CARVÃO

Fabrication des dérivés du charbon

329.2 — BRIQUETES E AGLOMERADOS COMBUSTÍVEIS — Briquettes et agglomérés combustibles (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

414. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation	1	1964		1965	
		Unidade		Unité	
		2	3	4	5
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	n.º	8	6		
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 ESC	16 529	14 086		
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	»	2 562	2 239		
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :					
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	n.º	156	127		
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000	47	38		
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 979	1 682		
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	»	10 625	11 615		
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	»	928	60		
VII — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	cv	1 658	1 608		

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Établissements. Production. Consommation de matériaux

415. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux consommés

329.2 — Briquetes e aglomerados combustíveis
Briquettes et agglomérés combustibles

Designação — Désignation	1	1964		1965	
		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
		2	3	4	5
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>					
Existência em 31-XII	n.º	8		7	
II — Produção — <i>Production</i>					
Briquetes e aglomerados — <i>Briquettes et agglomérés</i>	t	41 167	16 529	34 192	14 086
III — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>					
Total despendido — <i>Total dépense</i> :					
Carvão — <i>Charbon</i>	»	41 226	10 625	×	11 615
Nacional — <i>National</i>	»	38 246	8 357	31 766	8 571
Estrangeiro — <i>Étranger</i>	»	37 724	8 129	30 425	7 870
Agglomerantes — <i>Agglomérants</i>	»	522	228	1 341	701
Breu — <i>Breu</i>	»	2 980	2 268	×	3 044
Cimento — <i>Ciment</i>	»	×	×	2 600	2 972
Sulfitos — <i>Sulphites</i>	»	×	×	28	18
Outros — <i>Autres</i>	»	×	×	12	34
				×	20

III. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

416. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

329.2 — Briquetes e aglomerados combustíveis — *Briquettes et agglomérés combustibles*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1	1964		1965		Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	6	1964		1965	
		n.º	Unidade	n.º	Unidade			Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
		2	3	4	5			7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	cv	2	860	2	860	Total despendido — <i>Total dépense</i>		×	928	×	327
Em actividade — <i>En activité</i>	»	2	860	2	860	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>		1 149	254	1 700	267
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	»	118	1 658	121	1 608	Carvão e briquetes — <i>Charbon et briquettes</i>	t	787	193	1 539	198
Em actividade — <i>En activité</i>	»	112	1 621	117	1 538	Lenha — <i>Bois</i>	»	362	61	167	25
III — Geradores — <i>Générateurs</i>		8	×	8	×	Outros — <i>Autres</i>	»	×	×	×	44
Caldreiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i>	(a)	6	646	6	646	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>	(b) 1 000 kWh	2 294	×	2 049	×
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	kVA	2	350	2	350	Própria — <i>Propre</i>	»	1 416	×	1 987	×
						Comprada — <i>Achetée</i>	»	878	597	61	48
						III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	7	77	1	12

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

IV. — PESSOAL — Personnel

417. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

329.2 — Briquetes e aglomerados combustíveis — *Briquettes et agglomérés combustibles*

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées		
	HM	H			M							
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos					
n.º											1000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau												
Total	28	27		27		1		1		27	n	557
Por categorias — Par catégories:												
Dirigente — Dirigeant:												
Remunerado — Rémunéré	2	2		2				2		n		124
Não remunerado — Non rémunéré	8	7		7		1		1		8	n	—
Outro — Autre:												
Remunerado	17	17		17						16	n	493
Não remunerado	1	1		1						1	n	—
Operário — Ouvrier												
Total	114	104	99	5	10	8	2	127	38 277	1 682		
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:												
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	106	97	94	3	9	7	2	120	36 285	1 529		
Ao mês — Au mois	8	7	5	2	1	1		7	1 992	153		
Não remunerado	1					1		13	×	—		
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		19
Total em 1964												
Administrativo, técnico e de escritório	28	28	28	5	16	12	4	29	n	583		
Operário	150	134	129	5	16	12	4	150	46 611	1 979		

33 — INDÚSTRIAS DOS PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, COM EXCEPÇÃO DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO

Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon

331 — MATERIAIS DE BARRO PARA CONSTRUÇÃO — Matériaux en terre cuite pour construction (a) (1)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

418. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	287	444 607	137 060	10 818	4 021	112 839	43 677	100 673	48 877
Aveiro	31	92 847	29 237	2 311	640	24 161	6 645	18 680	9 346
Braga	7	10 555	3 248	260	83	2 732	1 216	2 095	1 616
Bragança	4	1 930	793	90	24	721	246	567	479
Castelo Branco	3	1 739	914	81	22	748	118	488	548
Coimbra	19	25 949	10 063	853	241	8 649	1 552	5 787	4 005
Évora	5	1 314	482	43	11	428	190	421	256
Faro	9	8 150	2 150	162	45	1 770	596	1 856	796
Leiria	60	71 012	24 074	1 950	601	19 799	8 166	17 070	10 687
Lisboa	51	95 897	29 353	1 966	1 607	22 876	12 043	24 166	9 459
Porto	3	5 409	2 813	170	49	1 922	830	1 040	491
Santarém	48	51 685	10 139	876	238	8 509	4 893	11 768	4 545
Setúbal	24	34 387	10 501	879	229	8 896	2 573	7 793	2 968
Viana do Castelo	4	19 636	4 399	379	111	3 832	3 899	4 771	1 590
Vila Real	4	13 803	4 308	346	99	3 723	302	2 277	1 017
Viseu	5	8 649	4 190	417	119	3 715	157	1 501	1 001
Outros — Autres	7	1 285	366	35	11	858	221	403	74
Beja	2	...	...	...	...	...	...	...	8
Portalegre	5	...	...	...	...	...	...	...	68
Total em 1964	268	327 369	114 683	9 883	2 708	95 963	32 065	82 505	41 044

(a) Origens — Sources: Grémio dos Industriais de Cerâmica o I. N. E. (1) Relativo apenas às fábricas que utilizam força motriz e maquinismos, empregando fornos de cozedura com capacidade não inferior a 25 m³ — Ne se rapporte qu'aux fabriques qui utilisent la force motrice et les machines, utilisant des fours de cuisson d'une capacité de 25 m³ au moins.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

419. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

331 — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction (a)

1965

Distritos Districts	Fábricas Usinas	Existentes em 31-XII Existentes au 31-XII	Em actividade — En activité						Inactivas Inactives
			Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	291	287	129	78	57	18	4	1	7
Aveiro	34	34	3	12	12	6	..	1	..
Beja	2	2	1	1	..	..	..	..	..
Braga	7	7	1	3	3	..	..	..	..
Bragança	4	4	1	3	..	..	..	..	..
Castelo Branco	3	3	1	1	1	..	..	..	..
Coimbra	19	19	6	5	7	1	..	..	..
Évora	5	5	5	..	..	..	..	..	..
Faro	9	9	6	2	1	..	..	..	..
Leiria	61	60	34	12	13	1	..	..	1
Lisboa	58	51	21	17	7	5	1	..	5
Portalegre	5	5	4	1	..	..	..	..	..
Porto	3	3	1	1	1	..	..	..	..
Santarém	48	48	31	13	1	1	2	..	..
Setúbal	25	24	11	6	6	1	..	..	1
Viana do Castelo	4	4	..	1	1	1	1	..	..
Vila Real	4	4	..	..	3	1	..	..	..
Viseu	5	5	3	..	1	1	..	..	..
Total em 1964	275	268	127	66	52	19	3	1	7

(a) Ver observação (1) do quadro 418 — Voir observation (1) du tableau 418.

III. — PRODUÇÃO — Production

420. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

331 — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction (a)

1965

Produtos — Produits (b)	Continente Continent			Aveiro			Leiria		
	1 000 peças pièces	t	1 000 ESC	1 000 peças	t	1 000 ESC	1 000 peças	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total			444 607			92 847			71 012
I — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction									
Telhas, telhões e acessórios de telhado — <i>Tuiles et accessoires de toiture</i>	82 308	261 908	84 970	23 104	66 973	24 568	22 441	86 184	22 108
Tijolos, tijoleiras, ladrilhos de barro, etc. — <i>Briques, carreaux d'argile, etc.</i>	397 342	1 564 114	300 256	59 459	243 513	52 364	44 810	204 560	39 279
Produtos refractários — <i>Produits refractaires</i>	5 992	26 997	33 074	164	545	406	2 574	8 508	9 624
Produtos em grés salgado (manilhas, acessórios, etc.) — <i>Produits en grés salé (tuyaux, accessoires, etc.)</i>	1 872	16 497	23 049	972	9 773	15 373	0	2	1
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements									
Olaria — <i>Poterie</i>	919	749	796	94	131	136	..	..	..
Outros — <i>Autres</i>	X	X	2 462	..	..	..	..	..	..
Total em 1964			326 683			66 092			56 524
	Lisboa			Santarém			Setúbal		
Total			95 897			51 685			34 387
I — Materiais de barro para construção									
Telhas, telhões e acessórios de telhado	4 573	14 387	6 034	7 821	22 165	8 654	2 119	7 149	2 360
Tijolos, tijoleiras, ladrilhos de barro, etc.	111 237	387 632	67 494	40 897	171 813	41 466	37 465	136 561	32 003
Produtos refractários	2 068	10 574	16 552	..	..	..	..	..	..
Produtos em grés salgado (manilhas, acessórios, etc.)	567	4 000	4 943	..	..	..	..	..	..
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos									
Olaria	32	119	92	12	41	88	1	5	13
Outros	138	1 009	782	14	240	1 437	1	8	11
Total em 1964			73 647			27 221			25 240

(a) Ver observação (1) do quadro 418 — Voir observation (1) du tableau 418. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (c) Vide também cap. 333.2 «Olaria, porcelana e faianças» — V. également chap. 333.2 «Poterie, porcelaine et faïences».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

421. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

331 — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction (a)

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Aveiro		Leiria		Lisboa		Santarém		Setúbal	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total despendido — Total dépensé.		43 677		6 645		8 166		12 043		4 893		2 573
Argilas — <i>Argiles</i>	2 611 272	38 727	502 562	6 113	365 320	7 426	565 452	9 411	250 961	4 439	196 328	2 549
Caulino — <i>Kaolin</i>	3 242	296	..	..	257	136	236	97	..	..	..	..
Lubrificantes de moldes e produtos (untura) — <i>Huile de moules et produits (untion)</i>	257	1 088	72	287	51	267	10	57	33	145	5	22
Outros — <i>Autres</i>	X	3 120	X	245	X	319	X	2 073	X	286	..	2
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	446	..	X	18	X	405	X	23	..	..	..
Total despendido em 1964		31 032		5 996		5 549		9 604		1 763		2 180

(a) Ver observação (1) do quadro 418 — Voir observation (1) du tableau 418.

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

422. — Fornos existentes — Fours existants

331 — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction (a)

1965

Fornos existentes — Fours existants	n.º	m³	Capacidade cozida Capacité cuite (b)	Fornos existentes	n.º	m³	Capacidade cozida Capacité cuite (b)
Total	481	115 807		II — Contínuos — Continus	197	90 439	
I — Intermitentes — Intermitants	284	25 368	6 127	Em actividade	185	87 229	
Em actividade — <i>En activité</i>	233	23 040	6 063	Hoffman	168	83 210	91 960
Chama directa — <i>Flamme directe</i>	176	18 048	4 819	Alimentação manual — <i>Alimentation manuel</i>	36	13 142	6 671
Chama invertida — <i>Flamme invertie</i>	56	4 342	1 654	Alimentação mecânica — <i>Alimentation mécanique</i>	132	70 068	85 289
				Túnel — <i>Canal</i>	6	688	58 131
				Passagem — <i>Passage</i>	9	597	77
				Outros — <i>Autres</i>	6	3 106	823
				Total em 1964	436	99 772	

(a) Ver observação (1) do quadro 418 — Voir observation (1) du tableau 418. (b) Nos fornos intermitentes, referida ao número de fornas; nos fornos Hoffman e outros contínuos ao número de câmaras desenfornadas; nos fornos túnel à capacidade útil cozida das vagonetas em m³ e nos fornos de passagem ao número de canais — Dans les fours intermitants, rapportée au nombre de fournaies; dans les fours Hoffman et autres continus rapportée au nombre de chambres défournaies; dans les fours tunnels, à la capacité utile cuite des vagonnettes en m³ et dans les fours de passage au nombre de connaux.

423. — Outro equipamento industrial existente — Autre outillage existant

331 — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction (a)

1965

Equipamento Outillage	Existente em 31-XII Existant au 31-XII		Em actividade En activité		1964	
	n.º	Capacidade Capacité (b)	n.º	Capacidade Capacité (b)	n.º	Capacidade Capacité (b)
		1 000 peças pièces		1 000 peças		1 000 peças
1	2	3	4	5	6	7
Máquinas de moldagem de tijolos — Machines du moulage de briques	441	5 419	401	4 828	401	5 037
Prensas de moldagem — Presses de moulage	639	1 813	584	1 696	568	1 361
Hidráulicas — Hydrauliques	36	91	35	92	36	49
Mecânicas — Mécaniques	317	1 220	300	1 176	285	972
Pneumáticas — Pneumatiques	12	20	11	15	5	2
Manuais — Manuelles	257	382	227	331	252	347
Jaulas mecânicas — Jaulas mécaniques	30	21	26	17	38	32
Rodas manuais — Tours manuelles	120	×	85	×	102	×

(a) Ver observação (1) do quadro 418 — Voir observation (1) du tableau 418.
production en 8 heures.

(b) Capacidade de produção em 8 horas — Capacité de

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

424. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

331 — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction (a)

1965

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	n.º	Unidade Unité	Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes Combustibles, énergie électrique et lubrifiants	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — Moteurs primaires . . . cv	127	6 873	Total despendido — Total dépense		100 673
Em actividade — En activité . . . »	101	5 142			
Lisboa »	27	1 937			
1 — Carburante gasoso (explosão) — Carburant gazeux (explosion) . . . »	4	420	I — Combustíveis — Combustibles	×	69 044
2 — Carburante líquido — Carburant li- quide »	21	352	1 — Carvão — Charbon t	8 940	4 757
Explosão — Explosion »	21	352	Aveiro »	3 533	1 990
Combustão interna — Combustion interne »	99	5 851	Lisboa »	3 572	1 720
3 — Vapor — Vapour »	3	250	2 — Lenha e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux . . . »	345 623	47 237
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques . . . »	4 517	50 176	Aveiro »	72 678	7 321
Em actividade »	440	48 877	Lisboa »	54 095	9 900
Aveiro »	829	9 346	3 — Líquidos — Liquides	×	16 962
Leiria »	904	10 687	4 — Outros — Autres	×	988
Lisboa »	851	9 459	II — Energia eléctrica — Énergie électri- que (d) 1 000 kWh		
III — Geradores — Générateurs:			Própria — Propre »	29	×
1 — Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur (b) m³	14	663	Comprada — Achetée »	40 641	28 483
2 — Eléctricos — Électriques:			Aveiro »	8 911	5 485
Dinamos — Dynamos (c) kW	4	87	Leiria »	7 380	5 699
Alternadores — Alternateurs . . . kVA	11	897	Lisboa »	7 027	5 472
3 — Gasogénios — Gazogènes	4	×	III — Lubrificantes — Lubrifiants t	204	2 346
IV — Transformadores eléctricos — Transfor- mateurs électriques »	122	22 773	Total em 1964		82 507
Em actividade »	117	22 133	Combustíveis	×	56 780
Aveiro »	31	4 994	Energia eléctrica (d) 1 000 kWh	33 039	23 852
Total em 1964			Lubrificantes t	177	1 875
Motores primários cv	156	7 787			
Motores eléctricos »	3 784	42 690			
Transformadores eléctricos kVA	113	20 079			

(a) Ver observação (1) do quadro 418 — Voir observation (1) du tableau 418.

(c) kW — Quilowatt — Kilowatt. (d) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-hours.

(b) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe.

VII. — PESSOAL — Personnel

425. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

1965

331 — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction

331 — Materiais de barro para construção — Matériaux en terre cuite pour construction

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
	n.º									1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	850	797	797	62	62	930	n	24 221
Por distritos — Par districts:								
Avelro	174	164	164	10	10	173	n	5 074
Coimbra	58	54	54	4	4	64	n	1 414
Lisboa	191	174	174	17	17	199	n	6 507
Porto	18	16	16	2	2	18	n	891
Outros — Autres	418	389	389	29	29	476	n	10 335
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	182	180	180	2	2	202	n	9 689
Não remunerado — Non rémunéré	191	184	184	7	7	238	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	468	416	416	52	52	471	n	14 532
Não remunerado	18	17	17	1	1	19	n	—

Operário — Ouvrier

Total	9 088	8 784	7 623	1 161	1 204	915	289	10 818	4 021 080	112 839
Por distritos:										
Avelro	2 355	2 127	1 764	363	228	178	50	2 311	640 441	24 161
Coimbra	733	642	568	74	91	56	35	853	241 301	8 649
Lisboa	1 875	1 665	1 494	171	210	191	19	1 966	1 606 681	22 876
Porto	134	112	108	4	22	18	4	170	48 965	1 922
Outros	4 891	4 233	3 689	549	653	472	181	5 518	1 483 692	65 231
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	9 575	8 427	7 286	1 141	1 148	868	280	10 520	3 935 349	107 742
Ao mês — Au mois	291	267	247	20	24	15	9	176	49 914	3 612
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	122	90	90	..	32	32	..	122	35 817	1 485
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement	x	x	x	x	x	x	x	x	x	63
Não remunerado	21	20	19	1	1	1	..	19	x	—
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40 522

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	845	785	785	60	60	852	n	18 720	
Operário	9 434	8 442	7 421	1 021	992	795	197	9 883 2 768 421	95 963

332 — FABRICAÇÃO DE VIDRO E DE ARTIGOS DE VIDRO — *Verrerie*

332.1 — INDÚSTRIAS FUNDAMENTAIS OU DE FUSÃO DE VIDRO — *Industries fondamentales ou de fusion du verre (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

426. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos -- Districts	Estabele- cimentos em actividade <i>Établis- sements en activité</i>	Produção <i>Produc- tion</i>	Total de remunera- ções <i>Total de rémuné- rations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consu- midos <i>Matériaux consom- més</i>	Energia e lubri- ficantes <i>Énergie et lubri- fiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électricques en activité</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	29	603 816	154 258	8 247	2 418	124 828	112 716	93 679	8 474
Leiria	20	304 330	94 531	5 398	1 572	70 728	47 373	53 811	4 918
Lisboa	5	187 576	36 876	1 334	406	24 656	48 918	18 126	1 881
Outros -- Autres	4	111 910	22 851	1 515	440	20 444	16 425	21 742	1 675
Aveiro	2	...	...	...	...	...	...	...	230
Coimbra	1	...	...	...	...	...	...	...	745
Porto	1	...	...	...	...	...	...	...	640
Total em 1964	29	489 293	138 058	8 100	2 361	113 648	91 750	81 059	6 948

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS

Établissements

427. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários e segundo a capacidade de produção diária

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers et suivant la capacité de production journalière

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — *Industries fondamentales ou de fusion du verre*

1965

Fábricas existentes em 31-XII Usines existantes au 31-XII	Segundo o número de operários Suivant le nombre d'ouvriers (a)								Total	Segundo a capacidade de produção diária (24 h) em vidro bruto, fundido e afinado Suivant la capacité de production journalière (24 h) en verre brut, fondu et affiné							
	Em actividade — En activité							Inac- tivas Inac- tives		Em actividade				Inactivas			
	Total	— de 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800			≤ 5 t	> 5 a 10 t	> 10 a 20 t	> 20 t	≤ 5 t	> 5 a 10 t	> 10 a 20 t	> 20 t
Distritos Districts	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Total	29	3	2	3	6	4	11	1	30	6	3	7	10	..	2	2	..
Aveiro	2	..	..	1	..	..	1	1	3	1	..	1	..	..	1	..	..
Coimbra.	1	..	..	..	..	..	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..	..
Leiria	20	3	1	2	5	2	7	..	20	3	2	5	7	..	1	2	..
Lisboa	5	..	1	..	1	2	1	..	5	2	1	1	1	..	..	..	..
Porto.	1	..	..	..	..	..	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..	..
Total em 1964	29	5	1	4	4	4	11	1	30	4	7	7	9	..	1	1	1

(a) Todas com força motriz — *Toutes avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO — Production

428. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1965

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Leiria		Lisboa		Outros Autres	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	86 361	603 816	44 175	304 330	21 451	187 576	20 735	111 910
I — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro								
Ampolas para lâmpadas eléctricas — Ampoules pour lampes électriques	320	4 878	..	..	320	4 878	..	..
Artigos para iluminação — Articles pour l'éclairage	999	11 212	816	6 396	140	4 612	43	304
Artigos para usos domésticos — Articles à usages domestiques	10 682	165 266	7 952	132 225	7	209	2 723	22 822
Vidro comum — Verre ordinaire	10 119	132 360	7 396	109 472	7	209	2 716	22 679
Soprado — Soufflé	7 961	106 083	6 353	91 379	7	209	1 601	13 500
Prensado — Pressé	2 158	27 272	1 043	18 093	..	..	1 115	9 179
Cristal — Cristal	563	22 896	556	22 753	..	..	7	143
Frascaria — Flaconnerie	7 197	47 245	3 814	18 511	2 257	20 914	1 126	7 820
Garrafas para vasilhame — Bouteilles	33 850	133 402	21 295	82 723	..	..	12 555	50 679
Garrações — Bombonnes	8 062	42 027	6 772	34 409	..	..	1 290	7 618
Materiais para construção — Matériaux pour construction	3 606	28 383	1 220	6 175	2 386	22 208	..	..
Vidraça — Vitres 1 000 m ²	15 526	107 623	..	..	15 526	107 623	..	..
2 mm	4 826	31 442	..	..	4 826	31 442	..	..
3 mm	5 401	36 459	..	..	5 401	36 459	..	..
4 mm	2 062	14 429	..	..	2 062	14 429	..	..
5 mm	1 926	15 192	..	..	1 926	15 192	..	..
+ 5 mm	1 311	10 101	..	..	1 311	10 101	..	..
Chapa prensada — Plaque pressée	5 020	29 475	2 025	11 776	..	..	2 095	17 699
3 a 4 mm	4 296	25 165	1 648	9 688	..	..	2 648	16 479
Outra — Autre	724	4 310	377	2 090	..	..	347	2 220
Outros artigos n. e. — Autres articles non spécifiés	X	10 838	X	3 688	X	2 204	X	4 944
II — Outras produções do mesmo estabelecimento — Autres produits du même établissement								
Ampolas farmacêuticas — Ampoules pharmaceutiques	448	15 688	204	6 748	244	8 940	..	..
Vidro de segurança — Verre de sécurité	571	16 088	..	..	571	16 088	..	..
Outros — Autres	80	1 703	77	1 679	..	..	3	24
Total em 1964	76 331	489 293	44 075	276 269	14 458	127 972	16 898	85 052

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculé au prix de vente par la fabrique.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

429. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Leiria		Lisboa		Outros Autres	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total despendido — Total dépensé	X	112 716	X	47 373	X	48 918	X	16 425
Areia — Sable	51 324	4 660	24 371	2 278	13 611	1 204	13 942	1 178
Arsénio — Arsenic	72	298	60	251	3	14	9	33
Bióxido de manganés — Bioxyde de manganèse	225	430	188	360	1	4	36	66
Borato de sódio — Bourate de sodium	532	1 246	369	659	8	31	155	556
Carbonato de cálcio — Carbonate de calcium	5 120	1 853	3 409	1 408	355	118	1 356	327
Carbonato de sódio — Carbonate de sodium	15 044	24 499	7 390	12 149	3 722	5 869	3 942	6 431
Casco de vidro — Grésil	32 360	28 936	17 591	8 261	8 511	17 422	6 258	3 253
Dolomite — Dolomite	7 745	2 431	3 589	1 001	2 659	894	1 467	536
Óxidos — Oxydes	466	1 141	292	699	17	180	157	262
Produtos refractários — Produits réfractaires	1 695	5 209	1 217	2 345	158	1 309	320	1 555
Produção própria — Production propre	133	570	81	283	41	254	11	34
Adquiridos — Acquis	1 562	4 639	1 136	2 063	117	1 065	309	1 521
Quartzo — Quartz	3 199	1 253	3 199	1 253	..	..	..	..
Selénio — Sélénium	2	371	1	315	0	36	1	20
Sulfato de sódio — Sulfate de sodium	898	1 455	413	691	377	602	108	162
Tubo de vidro — Tube en verre	486	6 898	231	3 657	255	3 241	..	..
Produção própria	185	2 775	185	2 775	..	..	..	..
Adquirido	301	4 123	46	882	255	3 241	..	..
Outros — Autres	X	19 184	X	3 478	X	14 375	X	1 333
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	X	12 852	X	8 570	X	3 619	X	663
Total despendido em 1964	X	91 756	X	42 290	X	34 428	X	15 038

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

430. — Fornos de fusão existentes e capacidade de produção diária (24 h) das fábricas e principais distritos
Fours à fusion existants et capacité de production journalière (24 h) des usines et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1965

Fornos de fusão e capacidade Fours à fusion et capacité	Exis- tentes em 31-XII Exis- tants au 31-XII	Em activi- dade En activité	Fornos de fusão e capacidade	Exis- tentes em 31-XII	Em activi- dade
1	2	3	4	5	6
Conjunto — Ensemble			II — De tanque — A bassin		
Fornos — Fours	n.º		Fornos	n.º	
Leiria	73	57		52	38
Capacidade total (24 h) em vidro — Capacité total (24 h) en verre:	43	35			
Em bruto fundido e afinado — Brut fundu et affiné	t		Capacidade total (24 h) em vidro:		
Leiria	694	554	Em bruto fundido e afinado	t	648
Entrado em armazém (média) — Entré dans le magasin (moyenne)	459	341	Entrado em armazém (média)	»	502
Leiria	526	423	Superfície de aquecimento — Surface de chauffe	m²	792
Capacidade	345	256	A gás pobre	n.º	14
I — De potes — A pots			A combustível líquido — A combustible liquide		34
Fornos	n.º		Outros — Autres	»	4
Capacidade total (24 h) em vidro:	21	19	Total em 1964		
Em bruto fundido e afinado	t		Fornos	n.º	72
Entrado em armazém (média)	46	37			57
Leiria	24	19	Capacidade total (24 h) em vidro:		
A gás pobre — Au gas pauvre	n.º		Em bruto fundido e afinado	t	614
Outros — Autres	7	7	Entrado em armazém (média)	»	451
Potes — Pots	»				517
Capacidade — Capacité	dm³	17 290			380
Safroeiros — Petits pots	n.º	46			
Capacidade	dm³	4 585			

431. — Fornos de recozimento (arcas de tempêro) existentes e principais distritos

Fours à recuire (arches) existants et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

31-XII-1965

Fornos de recozimento existentes Fours à recuire existants	n.º	Capa- cidade Capacité (a)	Fornos de recozimento existentes	n.º	Capaci- dade (a)
1	2	3	4	5	6
Total	243		I — Para vidro (continuação-suíte)		
I — Para vidro — Pour le verre	190		Trabalho contínuo (continuação)		
Fixos — Fixes	m²	846	A electricidade — A électricité	m²	15
Leiria	124	792	Trabalho intermitente — Travail intermittent	»	12
Móveis — A transporteur mobile	m²	725	II — Para potes e rodellas — Pour les pots et les roudelles	m²	30
Leiria	66	531	Leiria	»	24
Trabalho contínuo — Travail continu	»	564	III — Para barragens e fiéis — Pour luter et filieres	»	13
A combustível — A combustible:			Leiria	»	9
Sólido — Solide	m³	1	IV — Para pintura de vidro — Pour la peinture du verre	»	10
Líquido — Liquide	»	9	Leiria	»	7
Gasoso — Gazeux	»	29	Total em 1964	253	

(a) Nos fornos móveis: superfície do tabuleiro, exposta por hora, ao aquecimento — Aux fours à la transporteur mobile: surface du plateau, exposée par heure, au chauffage.

432. — Gasogénios para aquecimento de fornos

Gazogènes pour le chauffage des fours

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

31-XII-1965

Gasogénios existentes Gazogènes existants	n.º	Super- fície de gaseifi- cação Surface de gazeifi- cation (m²)	Gasogénios existentes	n.º	Super- fície de gaseifi- cação (m²)
1	2	3	4	5	6
Total	57	206	II — Só para fornos de recozimento (continuação) (suite):		
I — Só para fornos de fusão — Seulement pour les fours à fusion	36	153	Móveis — A transporteur mobile	13	26
De potes — A pots	13	31	Contínuos — Continus	9	17
De tanques — A bassin	23	122	Intermitentes — Intermittents	4	9
II — Só para fornos de recozimento — Seulement pour les fours à recuire	15	27	III — Para fornos de fusão e recozimento — Pour les fours à fusion et à recuire	6	26
Fixos — Fixes	2	1	Total em 1964	68	243

433. — Outro equipamento industrial existente — Autre outillage existant

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1965

Máquinas de trabalhar vidro <i>Machines à travailler le verre</i>	Exis- tentes em 31-XII <i>Exis- tantes au 31-XII</i>	Em activi- dade <i>En activité</i>	1964	Máquinas de trabalhar vidro	Exis- tentes em 31-XII	Em activi- dade	1964
1	2	3	4	5	6	7	8
Para fabricação de garrafas — <i>Pour bou- teilles</i>				De marcar ampolas — <i>À marquer les am- poules.</i>	19	15	15
Automáticas — <i>Automatiques</i>	27	23	38	De prensar vidro — <i>À presser</i>	69	54	59
Semi-automáticas — <i>Semi-automatiques</i>	176	160	176	De quelmar — <i>À rébrûler</i>	46	43	40
De cortar — <i>À couper</i>	75	67	71	De roçar — <i>À frotter</i>	90	82	74
De cortar e rebordar ampolas — <i>À couper les ampoules</i>	24	24	24	De rolhista — <i>À bouchonner</i>	46	41	40
De esmerilar — <i>À émériller</i>	37	34	34	Maçaricos — <i>Brûleurs</i>	54	27	98
De lapidar — <i>À meuler</i>	224	223	236	Outras — <i>Autres</i>	41	37	60

VI. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

434. — Força motriz instalada e principais distritos — Force motrice installée, et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

31-XII-1965

Força motriz existente <i>Force motrice existante</i>	n.º	cv	Força motriz existente	n.º	Unidade <i>Unité</i>
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	42	5 205	III — Geradores — <i>Générateurs:</i>		
Em actividade — <i>En activité</i>	13	890	1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur.</i> (a) m³	9	81
Leiria	13	890	2 — Gasogénios — <i>Gazogènes</i>	60	—
1 — Carburante gasoso — <i>Carburant gazeux</i>	3	93	3 — Eléctricos — <i>Electriques</i>		
2 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	38	5 094	Dinamos — <i>Dynamos</i> . . . (b) kW	6	33
3 — Vapor — <i>Vapeur</i>	1	16	Alternadores — <i>Alternateurs</i> . . . kVA	20	3 428
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	2 208	10 177	IV — Transformadores eléctricos — <i>Transfor- mateurs électriques</i>	21	10 676
Em actividade	1 917	8 474	Total em 1964		
Leiria	1 190	4 918	Motores primários cv	40	3 706
Liaboa	453	1 881	Motores eléctricos	1 044	7 954
			Transformadores eléctricos . . . kVA	30	9 766

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe.* (b) kW — Quilowatt — *Kilowatt.*

435. — Consumo de energia, lubrificantes e principais distritos

Consommation d'énergie, lubrifiants et principaux districts

332.1 — Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — Industries fondamentales ou de fusion du verre

1965

Combustíveis — <i>Combustibles</i>	t	1 000 ESC	Energia eléctrica e lubrificantes <i>Energie électrique et lubrifiants</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i> . .	×	93 679	II — Energia eléctrica — <i>Energie élec- trique</i> (a) 1 000 kWh	29 453	14 607
I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	77 559	Leiria	13 106	×
Carvão — <i>Charbon</i>	1 160	829	Própria — <i>Propre</i>	136	×
Leiria	66	51	Comprada — <i>Achetée</i>	29 317	14 607
Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	62 343	13 472	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	169	1 513
Leiria	57 140	11 946	Total em 1964		
Líquidos — <i>Liquides</i>	×	52 228	Combustíveis	×	68 069
Leiria	×	26 499	Energia eléctrica 1 000 kWh	31 305	12 652
Outros — <i>Autres</i>	×	11 030	Lubrificantes t	130	1 238

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*

(a) *Origem — Source:* I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

438. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers (a)

332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro Industries annexes ou complémentaires du verre

1965

Distritos Districts	Fábricas Usines	Exis- tentes em 31-XII Exis- tantes au 31-XII	Em actividade En activité			Inac- tivas Inac- tives
			Total	— de 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50	
1		2	3	4	5	6
Total		104	102	93	9	2
Aveiro		3	3	3	..	..
Braga		2	2	2	..	..
Castelo Branco		3	3	3	..	..
Coimbra		5	5	5	..	..
Évora		3	3	3	..	..
Faro		3	3	3	..	..
Lelria		9	8	7	1	1
Lisboa		36	25	32	3	1
Portalegre		1	1	1	..	..
Porto		30	30	26	4	..
Santarém		2	2	2	..	..
Setúbal		5	5	5	..	..
Viseu		2	2	1	1	..
Total em 1964		103	102	97	5	1

(a) Origem — Source: I. N. E.

III. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Production. Consommation de matériaux

439. — Produção e materiais consumidos

Production et matériaux consommés

332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro Industries annexes ou complémentaires du verre

1965

Designação — Désignation	Uni- dade Unité	1 000 ESC
1	2	3
I — Produção — Production	×	55 079
Material para laboratório e farmácia — Maté- riel pour laboratoire et pharmacie		
Ampolas — Ampoules 1 000	17 460	2 021
Outro — Autre t	59	829
Trabalhos sobre chapa de vidro — Travaux sur plaques de verre:		
Espelhagem — Miroiterie 1 000m ²	137	22 955
Outros — Autres	×	14 626
Outros artigos ou trabalhos não especificados — Autres articles ou travaux non spécifiés	×	14 630
Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus	×	18
Produtos em vias de fabrico — Produits dont la fabrication est prévue	×	4
II — Materiais — Matériaux:		
Total despendido — Total dépensé	×	27 857
Chapa de vidro — Plaque de verre 1 000m ²	269	22 553
Tubo de vidro — Tube en verre t	87	1 430
Outros materiais — Autres matériaux	×	3 720
Trabalhos encomendados a outros estabeleci- mentos — Travaux commandés à d'autres établissements	×	80
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	74
Total em 1964		
Produção	×	46 009
Materiais	×	21 092

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — Outillage

440. — Equipamento industrial existente — Outillage existant

332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro — Industries annexes ou complémentaires du verre

1965

Máquinas de trabalhar vidro Machines à travailler le verre	Exis- tentes em 31-XII Exis- tantes au 31-XII	Em acti- vidade En acti- vité	1964	Máquinas de trabalhar vidro	Exis- tentes em 31-XII	Em acti- vidade	1964
1	2	3	4	5	6	7	8
Para fabrico de frascos e garrafas au- tomáticas — Pour la fabrication de fla- cons et de bouteilles	5	5	3	Maçaricos — Brûleurs	96	82	114
De biselar — À biseauter	213	205	200	De marcar ampolas e seringas — À mar- quer les ampoules et les seringues . .	8	6	9
De cortar e rebordar — À couper et à sertir	27	26	29	Pantógrafos — Pantographes	6	6	5
De esmerilar e pulir — À polir	218	209	204	De roçar vidro e ajustar tampas — À raper le verre et à juster les bouchons . . .	26	25	16
De lapidar — À meuler	162	160	169	Outras — Autres	57	55	71

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

441. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes. — Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants

332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro — Industries annexes ou complémentaires du verre

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1964		1965		Energia e lubrificantes consumidos Energie et lubrifiants consommés	1964		1965	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade Unité		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Motores primários — Moteurs primaires cv	2	3	2	3	Total dispendido — Total dépensé	×	1 303	×	1 314
Motores eléctricos — Moteurs électriques >	507	990	527	1 027	Combustíveis — Combustibles:	×		×	
Em actividade — En activité >	496	963	515	999	Gás butano e propano — Gas butane et propane	×	381	×	284
Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques kVA	4	232			Outros — Autres	×	172	×	205
					Energia eléctrica — Energie électrique (a) 1 000 kWh	748	745	797	837
					Lubrificantes — Lubrifiants	×	5	×	8

(a) Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

442. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

332.2 — Indústrias anexas ou complementares do vidro — Industries annexes ou complémentaires du verre

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémun- érations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
										1 000 ESC

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	254	225	225	29	29	249	n	5 333
Por categorias — Par catégories								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	78	72	72	6	6	77	n	3 487
Não remunerado — Non rémunéré	58	56	56	2	2	60	n	—
Outro — Autre								
Remunerado	115	94	94	21	21	108	n	1 846
Não remunerado	3	3	3	..	..	4	n	—

Operário — Ouvrier

Total	816	711	625	86	105	85	20	798	232 351	10 087
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	789	688	604	84	101	81	20	769	223 501	9 580
Ao mês — Au mois	26	22	20	2	4	4	..	28	8 538	495
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	1	1	1	..	..	..	..	1	312	12
Não remunerado	1	1	1	..	..	..	..	3	×	—

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	242	213	213	29	29	252	n	4 587	
Operário.	796	698	624	74	98	85	13	793, 232 499	9 384

333 — OLARIA, PORCELANA E FAIANÇA — *Poterie, porcelaine et faïence (a) (1)*333.1/2 — OLARIA, PORCELANA, FAIANÇA E GRÉS FINO — *Poterie, porcelaine, faïence et grés fin*I. — DADOS GERAIS — *Données générales*443. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade	Produção	Total de remunerações	Pessoal operário remunerado			Materiais consumidos	Energia e lubrificantes	Motores eléctricos em actividade
	Establi-sementes en activité			Exis-tência média mensal	Dias de trabalho	Salários			
	n.º			Effectif moyen mensuel	Journées de travail	Salaires			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	40	440 700	135 838	7 350	2 282	97 137	59 965	56 660	12 168
Aveiro	11	87 950	38 908	1 835	552	25 353	13 670	11 762	2 511
Coimbra	7	96 409	26 139	1 656	589	19 505	16 873	14 078	3 114
Lisboa	4	69 456	24 809	1 168	341	19 016	6 892	10 447	2 145
Porto	6	141 282	33 786	1 640	496	21 949	17 083	14 985	3 665
Outros — Autres	12	45 603	13 336	1 063	304	11 314	5 447	5 394	833
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...	2
Leiria	10	...	...	...	...	...	...	...	754
Viana do Castelo	1	...	...	...	...	...	...	...	77
Total em 1964	34	(b) 372 213	115 862	6 947	2 058	84 975	50 397	50 119	10 579

(a) Origens — Sources: Grémio dos Industriais de Cerâmica e I. N. E. (1) Relativos apenas às fábricas que utilizam força motriz e maquinismos, empregando fornos de cozedura com capacidade não inferior a 25 m³ — Ne se rapporte qu'aux fabriques qui utilisent la force motrice et des machines, utilisant des fours de cuisson d'une capacité de 25 m³ au moins. (b) Rectificado — Rectifié.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*444. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*333.1/2 — Olaria, porcelana, faiança e grés fino — *Poterie, porcelaine, faïence et grés fin (a) (b)*

1965

Distritos Districts	Fábricas Usinas (c)	Exis- tentes em 31-XII Exis- tantes au 31-XII	— de 21 op- erários ou- vriers	Fábricas						Distritos	Exis- tentes em 31-XII	— de 21 op- erários	Fábricas					
				21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600				21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Total	40	2	8	8	11	4	5	2	Lisboa	4	1	2	1	3	1	1	1	
Aveiro	11	1	3	3	2	1	1	1	Porto	6	2	1	1	1	1	1	1	
Braga	1	1	1	1	1	1	1	1	Viana do Castelo	1	1	1	1	1	1	1	1	
Coimbra	7	2	2	1	1	2	2	2	Total em 1964	34	2	5	10	6	5	4	2	
Leiria	10	2	2	1	6	1	1	1										

(a) Ver observação (1) do quadro 443 — Voir observation (1) du tableau 443. (b) A capacidade de produção de pasta (porcelana, faiança e grés fino) em 8 horas é de 230 toneladas — La capacité de production de pâte (porcelaine, faïence et grés fin) en 8 heures est de 230 tonnes. (c) Todas em actividade — Toutes en activité.

III. — PRODUÇÃO — *Production*445. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*333.1/2 — Olaria, porcelana, faiança e grés fino — *Poterie, porcelaine, faïence et grés fin (a)*

1965

Produtos — Produits (b)	Continente			Aveiro			Coimbra			Lisbon			Porto		
	Continent														
	1 000 peças	t	1 000 ESC	1 000 peças	t	1 000 ESC	1 000 peças	t	1 000 ESC	1 000 peças	t	1 000 ESC	1 000 peças	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Total		55 376	440 700		8 445	87 950		13 674	96 409		7 888	69 456		16 024	141 282
I — Olaria, porcelana, faiança e grés fino — <i>Poterie, porcelaine, faïence et grés fin</i>															
Olaria	2 651	50 668	436 209	351	8 418	87 926	...	11 879	95 175	350	7 575	68 847	...	12 506	138 730
Louça doméstica — <i>Vaisselle d'usage domestique</i>		8 138	2 509	242	326	326	...	...	...	...	531	1 176	...	...	...
Em faiança — <i>En faïence</i>	19 616	7 564	60 744	3 135	1 802	9 134	2 475	933	6 500	6 470	1 983	23 254	5 197	1 869	12 155
Em porcelana e grés fino — <i>En porcelaine et grés fin</i>	7 055	2 231	51 350	5 131	1 644	36 638	1 539	453	13 154	...	...	...	315	48	1 072
Louça decorativa — <i>Vaisselle décorative</i>															
Em faiança	5 422	2 242	42 485	583	283	3 187	888	521	7 389	100	77	2 675	32	9	1 449
Em porcelana e grés fino	482	219	10 225	290	104	6 973	80	15	1 027	...	...	...	...	...	...
Louça sanitária — <i>Articles sanitaires</i>															
Em faiança	419	1 949	24 576	16	46	320	49	556	4 484	162	1 216	16 541	1	2	6
Em porcelana e grés fino	271	2 697	41 108	...	...	...	66	606	5 976	4	88	1 312	302	2 001	33 789
Porcelana electrotécnica — <i>Porcelaine électrotechnique</i>	18 619	1 236	33 028	...	...	...	382	27	267	...	...	...	18 237	1 209	32 761
Azulejos e acessórios — <i>Carreaux et accessoires</i>															
Decorativos — <i>Decoratifs</i>	1 000 m ² / 145	5 176	1 318	16 357	1 776	735	7 609	1 419	1 786	1 088	272	4 621	892	116	2 339
De revestimento — <i>De revêtement</i>	1 000 m ² / 255	148 852	21 847	147 654	21 674	3 540	21 529	54 174	8 558	54 526	15 102	2 240	15 662	56 502	7 252
Mosaicos cerâmicos — <i>Carreaux de paviment céramiques</i>	1 000 m ² / 77	8 180	1 227	5 873	2 200	22	2 200	162	37	66	5 817	1 163	3 606	...	...
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>															
Produtos refractários — <i>Produits réfractaires</i>	1 389	2 814	1 787	22	27	24	216	1 380	768	85	313	609	1 049	1 044	319
Produtos em grés salgado — <i>Produits en grés salé</i>	182	1 608	2 297	...	...	...	11	62	85	...	...	...	171	1 441	2 207
Ladrilhos hidráulicos — <i>Carreaux hydrauliques</i>	1 000 m ² / 8	316	386	407	...	...	225	353	381	...	...	...	20	33	26
Total em 1964		(c) 44 302	(c) 372 213		8 011	72 889		(c) 12 623	(c) 81 184		7 163	66 246		14 042	116 047

(a) Ver observação (1) do quadro 443 — Voir observation (1) du tableau 443. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique. (c) Rectificado — Rectifié.

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

446. — Materiais consumidos e principais distritos

Matériaux consommés et principaux districts

333.1/2 — Olaria, porcelana, faiança e grés fino — *Poterie, porcelaine, faïence et grés fin (a)*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Avelro		Colimbra		Lisboa		Porto	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	59 965	×	13 670	×	16 873	×	6 892	×	17 083
Argilas — <i>Argiles</i>										
Para porcelanas e faianças — <i>Pour porcelaines et faïences</i>	36 590	8 576	4 424	1 243	9 211	1 804	5 971	1 717	15 379	3 364
Para outros fins — <i>Pour d'autres fins</i>	15 306	708	1 711	363	1 276	192	305	26	1 006	127
Caulino — <i>Kaolin</i>	17 669	6 950	5 941	1 901	3 180	1 306	2 063	1 244	5 406	2 089
Feldspato — <i>Feldspath</i>	7 033	2 042	1 181	319	441	152	1 060	446	4 419	1 013
Areia — <i>Sable</i>	16 132	1 918	3 887	225	3 359	385	2 573	273	5 444	782
Carbonato de cálcio — <i>Carbonate de calcium</i>	3 111	543	2 244	353	113	25	223	49	479	100
Zarcão — <i>Mintum</i>	128	1 466	40	549	18	252	46	402	10	125
Óxido de estanho — <i>Oxyde d'étain</i>	18	2 109	..	..	11	1 389	3	395	2	276
Ácido bórico — <i>Acide borique</i>	38	211	2	19	20	108	16	81	..	..
Tintas para decoração — <i>Peintures pour la décoration</i>	468	14 376	339	6 851	12	1 374	11	1 063	21	2 011
Lubrificantes de moldes e produtos (untura) — <i>Huile de moules et produits (untion)</i>	29	193	3	39	13	76	3	13	10	63
Outros — <i>Autres</i>	×	14 186	×	243	×	7 592	×	50	×	5 852
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	6 687	×	1 565	×	2 218	×	1 130	×	1 281
Total despendido em 1964	×	50 397	×	11 291	×	14 046	×	6 154	×	15 145

(a) Ver observação (1) do quadro 443 — *Voir observation (1) du tableau 443.*

V. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outilsage*

447. — Fornos e muflas existentes — *Fours et moufles existantes (a)*

333.1/2 — Olaria, porcelana, faiança e grés fino — *Poterie, porcelaine, faïence et grés fin (a)*

1965

Fornos — <i>Fours</i>	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>		Capacidade cozida <i>Capacité cuite (b)</i>	Muflas — <i>Moufles</i>	Existentes em 31-XII		Capacidade cozida <i>Capacité cuite (b)</i>
	n.º	m³			n.º	m³	
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	191	7 841		Total	100	845	
I — Intermitentes — <i>Intermittants</i>	133	5 509	3 739	I — Intermitentes	88	643	5 241
Em actividade — <i>En activité</i>	104	3 652	3 735	Em actividade	58	249	5 232
Chama directa — <i>Flamme directe</i>	56	1 188	1 611	Chama directa	49	453	1 888
Chama invertida — <i>Flamme invertie</i>	66	4 252	1 490	Chama invertida	16	164	761
Eléctricos — <i>Electriques</i>	11	69	638	Eléctricas	23	26	2 592
II — Contínuos — <i>Continus</i>	58	2 332		II — Contínuos	11	200	
Hoffman	3	473	1 604	Túnel	9	193	17 109
Túnel — <i>Tunnel</i>	27	1 619	182 256	Passagem	2	7	3
Alimentação manual — <i>Alimentation manuel</i>	8	471	63 669				
Alimentação mecânica — <i>Alimentation mécanique</i>	19	1 048	118 587				
De passagem — <i>De passage</i>	28	340	382				

(a) Ver observação (1) do quadro 443 — *Voir observation (1) du tableau 443.* (b) Nos fornos e muflas intermitentes, referida ao número de tornadas; nos fornos e muflas túnel, a capacidade cozida das vagonetas em m³ e nos fornos de passagem ao número de canais. — *Dans les fours et moufles intermittants, rapportée au nombre de fournées; dans les fours et moufles tunnel, rapportée à la capacité cuite des vagonnets en m³ et dans les fours et moufles de passage au nombre de canaux.* Nota: São aquecidos a combustível sólido 125 fornos a combustível líquido 10, a combustível gasoso 8 e a electricidade 48. São aquecidas a combustível sólido 61 muflas, a combustível líquido 7, a combustível gasoso 1 e a electricidade 31. Remarque: *Son chauffés avec combustible solide 125 fours, avec du combustible liquide 10, avec du combustible gazeux 8, et électricité 48. Son chauffées avec le combustible solide 61 moufles, avec du combustible liquide 7 avec du combustible gazeux 1, et avec électricité 31.*

448. — Outro equipamento industrial existente

Autre outillage existant

333.1/2 — Olaria, porcelana, faiança e grés fino — *Poterie, porcelaine, faïence et grés fin (a)*

1965

Equipamento — <i>Outillage</i>	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		1964	
	n.º	Capacidade <i>Capacité</i> (b)	n.º	Capacidade <i>Capacité</i> (b)	n.º	Capacidade <i>Capacité</i> (b)
		1 000 peças <i>Pièces</i>		1 000 peças		1 000 peças
1	2	3	4	5	6	7
Máquinas para moldagem de tijolos — <i>Machines pour moulage de briques</i>	21	96	11	48	17	90
Prensas de moldagem — <i>Presses de moulage</i>	279	1 102	239	988	399	1 273
Hidráulicas — <i>Hydrauliques</i>	27	161	27	161	13	43
Mecânicas — <i>Mécaniques</i>	111	465	90	373	110	543
Pneumáticas — <i>Pneumatiques</i>	6	4	6	4	3	22
Manuais — <i>Manuelles</i>	119	230	100	198	273	685
Jaules mecânicos de moldação por torneamento — <i>Jaules mécaniques de moulage pour tournage</i>	308	191	288	177	335	162
Tornos mecânicos de moldação por torneamento — <i>Tours mécaniques de moulage pour tournage</i>	188	163	184	148	231	186
Máquinas automáticas de moldação — <i>Machines automatiques de moulage</i>	46	72	42	64	41	67
Mesas de lambuje — <i>Tables à moules</i>	347	×	311	×	215	×
Rodas manuais — <i>Tours manuelles</i>	71	×	65	×	85	×

(a) Ver observação (1) do quadro 443 — *Voir observation (1) du tableau 443*. (b) Capacidade de produção em 8 horas — *Capacité de production en 8 heures*.

VI. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

449. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

333.1/2 — Olaria, porcelana, faiança e grés fino — *Poterie, porcelaine, faïence et grés fin (a)*

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1964		1965		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	1964		1965	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	12	680	13	700	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		50 119		56 666
Em actividade — <i>En activité</i>	6	251	7	271	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	28 681	×	31 442
1 — Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i>	10	480	11	500	1 — Carvão — <i>Charbon</i> t	5515	3 542	6 074	3 872
2 — Outros — <i>Autres</i>	2	200	2	200	Lisboa	135	72	163	94
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	2 662	11 128	2 992	12 714	Porto	1 880	1 428	1 632	1 009
Em actividade	2 529	10 579	2 863	12 168	2 — Briquetes — <i>Briquettes</i>	90	47	..	..
Coimbra	595	2 584	718	3 114	Lisboa	77	41	..	..
Lisboa	653	2 045	692	2 145	3 — Lenha e resíduos vegetais — <i>Bols et déchets végétaux</i>	43 122	8 582	44 729	9 639
Porto	736	3 527	740	3 565	Aveiro	14 427	2 816	17 231	3 416
III — Geradores — <i>Générateurs</i>					Lisboa	2 608	759	2 965	692
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur (b) m³</i>	7	173	8	228	4 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	10 465	×	10 587
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i>					Coimbra	×	2 889	×	2 768
Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	7	351	7	351	Porto	×	3 887	×	3 951
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	37	12 180	45	15 105	5 — Outros — <i>Autres</i>	×	6 045	×	7 344
Em actividade	34	11 180	40	14 465	II — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	47 563	×	57 025	×
Porto	12	6 290	12	6 290	Própria — <i>Propre</i>	187	×	427	×
					Comprada — <i>Achetée</i>	47 376	21 108	56 598	24 725
					Porto	22 448	8 762	23 426	8 855
					III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	44	330	54	499

(a) Ver observação (1) do quadro 443 — *Voir observation (1) du tableau 443*. (b) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heures*.

VII. — PESSOAL — Personnel

450. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

333.1/2 — Olaria porcelana, falança e grés fino — Poterie, porcelaine, faïence et grés fin

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	809	666	666	143	143	787	n	38 701
Por distritos — Par districts:								
Aveiro	241	202	202	39	39	229	n	13 555
Coimbra	110	92	92	18	18	108	n	5 691
Lisboa	145	118	118	27	27	133	n	5 793
Porto	259	209	209	50	50	251	n	11 837
Outros — Autres	64	46	46	9	9	66	n	1 822
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	80	79	79	1	1	84	n	8 055
Não remunerado — Non rémunéré	20	17	17	3	3	22	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	709	570	570	139	139	681	n	30 646

Operário — Ouvrier

Total	7 613	5 117	4 674	443	2 496	2 023	473	7 350	2 281 959	97 137
Por distritos:										
Aveiro	1 946	1 336	1 159	147	610	473	137	1 835	552 181	25 353
Coimbra	1 792	1 393	1 303	90	899	288	111	1 656	588 641	19 505
Lisboa	1 287	854	803	62	433	421	12	1 156	341 509	19 016
Porto	1 692	1 045	967	78	647	559	88	1 640	495 880	21 949
Outros	896	489	413	76	407	282	125	1 063	303 748	11 314
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	6 845	4 548	4 105	443	2 297	1 824	473	6 617	2 048 313	81 939
Ao mês — Au mois	794	529	529	—	195	195	—	696	232 316	14 309
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	44	40	40	—	4	4	—	37	11 330	889
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 053

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . .	753	576	576	177	177	725	n	30 887		
Operário.	7 040	4 760	4 441	319	2 280	1 941	339	6 947	2 058 371	84 975

334. — CIMENTO (HIDRAULICO) — *Ciments (hydrauliques) (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

451. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> . . . (b) n.º	5	5	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	830 372	843 826	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	785	610
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	77 781	82 532	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	43 286	46 013
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	77 437	78 774
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . n.º	1 506	2 048	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	237 499	249 883
			VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> . . . cv	58 934	67 210

(a) Origem — *Source*: I. N. E.
et 3 avec 401 à 800 ouvriers.

(b) 1 com 101 a 200, 1 com 201 a 400 e 3 com 401 a 800 operários — 1 avec 101 à 200, 1 avec 201 à 400

II. — PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS — *Production. Consommation de matériaux*

452. — Produção e materiais consumidos — *Production et matériaux consommés*

334. — Cimento (hidráulico) — *Ciments (hydrauliques)*

Produtos — <i>Produits</i>	1964		1965		Produtos	1964		1965	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC		t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Produção — <i>Production</i> (a)	×	830 372	×	843 826	II — Materiais consumidos (continuação — <i>suite</i>)				
Cimento — <i>Ciment</i>	1 621 590	784 731	1 679 694	819 410	Calcário e marga — <i>Calcaire et marnes</i>	2 607 010	6 759	299 264	7 968
Clinker	212 025	40 819	98 563	19 130	Gesso — <i>Plâtre</i>	70 504	5 831	89 130	7 737
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	4 822	×	5 286	Pirites — <i>Pyrites</i>	10 437	1 286	8 779	1 273
II — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> :					Caulino — <i>Kaolin</i>	4 008	453	3 348	385
Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	77 437	×	78 774	Outros — <i>Autres</i>	×	515	×	24 892
Areia — <i>Sable</i>	134 153	1 912	136 176	2 090	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	60 681	×	34 429

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique*.

III — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

453. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant*

334. — Cimento (hidráulico) — *Ciments (hydrauliques)*

Equipamento	1964				1965			
	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>		Existente em 31-XII		Em actividade	
	Unidade <i>Unité</i>	Capacidade de produção <i>Capacité de production</i> t	Unidade	Capacidade de produção t	Unidade	Capacidade de produção t	Unidade	Capacidade de produção t
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Britadoras de pedra — <i>Casseurs de pierre</i> n.º	13	(a) 6 168	10	(a) 5 360	14	(a) 8 248	11	(a) 7 440
Moinhos para cru — <i>Broyeurs pour cru</i> . . .	19	2 999	18	(a) 2 859	20	(a) 3 599	19	(a) 3 459
Fornos rotativos — <i>Fours rotatifs</i>	16	(b) 7 855	13	(b) 7 385	12	(b) 9 855	9	(b) 9 079
Moinhos para clinker — <i>Broyeurs pour clinker</i> n.º	11 430		10 654		5 655		5 185	
	17	(a) 2 304	17	(a) 2 304	18	(a) 2 620	15	(a) 2 476

(a) Referida a 8 horas — *Rapportée à 8 heures*.

(b) Referida a 24 horas.

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

454. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

334. — Cimento (hidráulico) — Ciments (hydrauliques)

1965

Força motriz instalada em 31-XII Force motrice installée au 31-XII	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Unidade	1000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — Moteurs primaires cv	9	4 070	Total despendido — Total dépensé	×	240 883
Carburante líquido — Carburant liquide	7	379	I — Combustíveis — Combustibles	×	175 291
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques	2 463	72 463	1 — Carvão mineral — Charbon minéral	t	443 634
Em actividade	2 348	67 210	2 — Lenhas e resíduos vegetais — Bois et déchets végétaux	»	15 870
III — Geradores — Générateurs			3 — Óleos — Huiles		
1 — Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur (a) m²	6	1 803	Gasóleo — Gaz-oil	1 000 l	1 407
2 — Eléctricos — Électriques			Outros — Autres	t	7 537
Dínamos — Dynamos (b) kW	10	69	4 — Outros	×	459
Alternadores — Alternateurs kVA	6	3 763	II — Energia eléctrica — Energie électrique (c) 1000 kWh		
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques	42	53 456	1 — Própria — Proprio	»	14 528
Total em 1964			2 — Comprada — Achetée	»	173 651
Motores eléctricos cv	2 306	62 050	III — Lubrificantes — Lubrifiants	t	186
Transformadores eléctricos kVA	38	40 775	Total despendido em 1964		237 499
			Combustíveis		167 298
			Energia eléctrica		
			Comprada (c) 1 000 kWh	165 390	68 752
			Lubrificantes	t	161
					1 449

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffe.

(b) kW — Kullowatt — Kílowatt.

(c) kWh — Kullowatt-hora — Kílowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

455. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

334. — Cimento (hidráulico) — Ciments (hydrauliques)

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre					Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées
	HM	H			M			
		Total	≥ 18 anos	< 18 anos	≥ 18 anos			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
								1000 ESC

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total (a)	494	442	442	52	510	n	36 519
Por categorias — Par catégories:							
Dirigente — Dirigeant	22	20	20	2	28	n	3 690
Outro — Autre	472	422	422	50	482	n	32 829

Operário — Ouvrier

Total	2 064	2 044	2 017	27	20	2 048	610 445	46 013
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:								
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	2 041	2 025	1 998	27	16	2 021	603 255	45 041
Ao mês — Au mois	20	16	16	..	4	21	5 982	870
A tarefa no estabelecimento — À la tâche dans l'établissement	3	3	3	..	..	6	1 208	102
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	113

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	503	451	451		52	492	n	34 495
Operário	1 971	1 953	1 927	26	18	1 506	748 829	43 286

(a) Todo o pessoal é remunerado — Tout le personnel est rémunéré.

339. — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, N. E.

Fabrication de produits minéraux non métalliques, n. c. a.

339.1 — ARTIGOS DE LOUSA — *Articles en ardoise (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

456. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	21	23	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	(b) 25 117	26 626	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	192	189
III — Total de remunerações — <i>Total des rémunérations</i> »	11 011	11 136	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	6 985	7 461
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	7 018	7 215
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	663	659	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> »	1 063	1 132
			VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	1 814	1 976

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

(b) Rectificado — *Rectifié*.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO — *Établissements. Production*

457. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários e sua produção

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers et leur production

339.1 — Artigos de lousa — *Articles en ardoise*

Fábricas — <i>Usines (a)</i>	1964	1965	Produção — <i>Production (b)</i>	1964		1965	
				t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8
Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>			Total	×	(d) 25 117	×	26 626
Total	20	23	I — Artigos de lousa — <i>Articles en ardoise</i> :				
Em actividade — <i>En activité</i>	19	23	Chapa — <i>Plaques</i>	7 957	8 462	6 632	8 864
— de 21 operários — <i>ouvriers</i>	12	16	Lápis (Ponteiros) — <i>Crayons</i>	134	885	124	461
De 21 a 50	2	2	Lousas escolares — <i>Ardoises scolaires</i> (c) gr	231 045		127 568	
De 51 a 100	3	3	Soletos — <i>Tuiles</i> (c) gr	2 564	10 116	2 889	11 391
De 101 a 200	2	2	Outros n. e. — <i>Autres n. c. a.</i> (c) gr	75 300	2 097	104 980	2 251
Inactivas — <i>Inactives</i>	1		III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de laboration vendus</i>	3 156	2 492	36 720	2 180
				6 842		6 953	
			II — Outras produções do mesmo estabelecimento — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	1 064	×	1 422
				×	1	×	57

(a) Todas no distrito do Porto — *Toutes dans le district du Porto*. (b) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valcur calculée au prix de vente par la fabrique*. (c) gr — grossa — *Grosse*. (d) Rectificado — *Rectifié*.

III. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

458. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés*

339.1 — Artigos de lousa — *Articles en ardoise*

1965

Materiais — <i>Matériaux</i>	t	1 000 ESC	Materiais	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépense</i>	×	7 215	Lousa trabalhada (continuação — <i>suite</i>)		
Lousa em bruto — <i>Ardoise en brut</i>	56 186	1 423	Em obra — <i>En ouvrage</i>	443	560
De pedreira própria — <i>De carrière propre</i>	65 171	497	Outras n. e. — <i>Autres non classés ailleurs</i>	×	2 088
Adquirida — <i>Achetée</i>	1 015	926	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	829
Lousa trabalhada — <i>Ardoise travaillée</i>	3 317	2 875	Total despendido em 1964	×	7 018
Em chapa — <i>En plaques</i>	2 874	2 313			

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

459. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

339.1 — Artigos de lousa — *Articles en ardoise*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv			Total despendido — <i>Total dépensé</i>	1 387	1 132
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i> >	1	20	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	106
Em actividade — <i>En activité</i> . . . >	1	20			
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	412	2 189	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1000 kWh	1 318	971
Em actividade >	392	1 976			
III — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> >	11	930	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	7	55
Em actividade >	7	705			
Total em 1964			Total despendido em 1964		1 063
Motores primários cv	3	205	Combustíveis	×	97
Motores eléctricos >	391	3 060	Energia eléctrica . . . (a) 1000 kWh	1 304	921
Transformadores eléctricos . . kVA	10	845	Lubrificantes t	5	45

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

460. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

339.1 — Artigos de lousa — *Articles en ardoise*

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	65	62	62		3	3		62	n	3 075
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	10	10	10		..	..		9	n	2 765
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i> . .	23	22	22		1	1		26	n	—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	23	26	26		2	2		26	n	910
Não remunerado.	4	4	4		..	..		1	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	638	512	480	32	126	93	33	659	189 090	7 461
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	635	510	478	32	125	92	33	656	188 191	7 404
Ao mês — <i>Au mois</i>	3	2	2	..	1	1	..	3	899	57
Não remunerado.	..	..	..	..	..	..	..	2	×	—
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	52	49	49		3	3		51	n	4 026
Operário	672	532	511	21	140	103	37	663	191 663	6 985

359.2 — ARTIGOS DE FIBROCIMENTO — *Articles en fibrociment (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

461. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	3	3	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	94 700	114 750	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	188	230
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> >	21 235	26 109	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	9 069	11 934
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> >	26 742	31 392
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	605	745	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> >	1 455	1 885
			VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	2 572	2 783

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

462. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

339.2 — Artigos de fibrocimento — *Articles en fibrociment* 1965

Distritos — <i>Districts</i>	Fábricas — <i>Usines</i> (a)	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	De 101 a 200 operários <i>ouvriers</i>	201 a 400
	1	2	3	4
Total		3	1	2
Lisboa		2	..	2
Porto		1	1	..
Total em 1964		3	1	2

(a) Todas em actividade e com força motriz — *Toutes en activité, et avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO, CONSUMO DE MATERIAIS — *Production, Consommation de matériaux*

463. — Produção e materiais consumidos

Production et matériaux consommés

339.2 — Artigos de fibrocimento — *Articles en fibrociment* 1965

Produtos — <i>Produits</i> (a)	Quantidades		1 000 ESC	Materiais — <i>Matériaux</i>	t	1 000 ESC
	Unidade <i>Unité</i>	t				
1	2	3	4	5	6	7
Total		28 768	114 750	Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	31 392
Chapas — <i>Tôles</i> 1 000 m²	1 282	18 138	61 073	Fundamentais — <i>Fondamentales</i>	×	31 029
Onduladas para coberturas — <i>Ondulées toitures</i> >	1 182	17 146	57 596	Cimento — <i>Ciment</i>	20 426	10 945
Lisas — <i>Lisses</i> >	99	968	3 380	Amianto — <i>Amiante</i>	3 123	19 683
Decorativas — <i>Décoratives</i> >	1	24	97	Corantes — <i>Colorants</i>	8	56
Tubos para água sob pressão — <i>Tuyaux pour eau sous pression</i> 1 000 m	900	6 207	32 527	Outros — <i>Autres</i>	×	345
Tubos para esgoto, ventilação, etc. — <i>Tuyaux pour égout, ventilation, etc.</i> >	235	1 305	5 598	Em combinação com o fibrocimento — <i>En combinaison avec le fibrociment</i>		
Reservatórios para líquidos — <i>Réservoirs pour liquides</i> 1 000	25	1 326	6 760	Metais e ligas — <i>Métaux et alliages</i>	×	×
Complementos de coberturas — <i>Complements de toitures</i>		1 045	4 737	Borracha — <i>Caoutchouc</i>	×	×
Acessórios de tubos para esgoto, etc. — <i>Accessoires de tuyaux pour égout, etc.</i>		99	802	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	363
Outros artigos — <i>Autres articles</i>		648	3 263	Total despendido em 1964	×	26 742
Total em 1964		22 688	94 700			

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

464. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes
Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

339.2 — Artigos de fibrocimento — *Articles en fibrociment*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade <i>Unité</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	403	2 966	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		1 885
Em actividade — <i>En activité</i> . . . >	384	2 783	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	153
			Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois</i> et <i>déchets végétaux</i> t	82	26
II — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	4	890	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1000 kWh		
			Comprada — <i>Achetée</i> >	2 280	1 692
Total em 1964			III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>		
Motores eléctricos cv	358	2 765	Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i> t	7	40
Transformadores eléctricos . . . kVA	4	1 130	Total despendido em 1964 . . .		1 455

(a) kWh — Kullowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

465. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários
Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

339.2 — Artigos de fibrocimento — *Articles en fibrociment*

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémun- érations payées
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
	n.º									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total (a)	298	260	260	38	38	375	n	14 175
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	17	16	16	1	1	88	n	2 045
Outro — <i>Autre</i>	281	244	244	37	37	287	n	12 130

Operário — *Ouvrier*

Total	675	512	500	12	163	149	14	745	229 757	11 934
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	625	508	496	12	117	103	14	685	213 959	11 336
Ao mês — <i>Au mois</i>	4	4	4	..	..	..	..	5	1 621	194
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	46	..	..	..	46	46	..	55	14 177	402
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	487

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	275	239	239	36	36	270	n	12 166
Operário	598	471	466	5	127	118	9	605 188 356 9 060

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.

339.3 — ARTIGOS DE CIMENTO E DE MARMORITE

Articles en ciment et en marmorite (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

466. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Etablissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	81	183 716	38 291	2 008	577	26 765	70 721	3 442
Aveiro	4	10 477	3 767	113	34	1 454	5 167	165
Coimbra	4	5 839	1 987	138	40	1 512	2 555	176
Faro	9	6 391	1 736	139	35	1 325	3 412	100
Lisboa	22	117 736	22 021	977	283	15 064	36 378	1 922
Portalegre	3	467	187	11	3	123	139	6
Porto	17	31 732	7 370	390	114	4 679	16 998	844
Setúbal	9	2 441	1 152	88	25	906	1 226	81
Outros — Autres	13	8 633	2 071	152	43	1 702	4 846	148
Beja	2	..	..	..	..	..	..	..
Braga	1	..	..	..	..	..	..	..
Évora	2	..	..	..	..	..	..	..
Leiria	2	..	..	..	..	..	..	..
Santarém	2	..	..	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	1	..	..	..	..	..	..	..
Vila Real	2	..	..	..	..	..	..	..
Viseu	1	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1964	79	147 999	30 116	1 781	508	21 253	54 207	2 815

(a) Origem — Sources: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

467. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

1965

339.3 — Artigos de cimento e de marmorite — Articles en ciment et en marmorite

Fábricas Usinas	Exis- tentes em 31-XII Exis- tentes au 31-XII	Em actividade — En activité						Inac- tivas Inac- tives	Fábricas	Exis- tentes em 31-XII	Em actividade						Inac- tivas	
		Total	— de 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400				Total	— de 21 ope- rários	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400		
Distritos Districts									Distritos									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
Total . . .	82	81	52	20	6	2	1	1	Portalegre . . .	3	3	3	.	.	.	.	.	
Aveiro	4	4	3	.	1	.	.	.	Porto	17	17	9	7	1	.	.	.	
Beja	2	2	2	.	.	.	.	.	Santarém	2	2	1	1	.	.	.	.	
Braga	1	1	1	.	.	.	.	.	Setúbal	10	9	9	.	.	.	.	1	
Coimbra	4	4	1	2	1	.	.	.	Viana do Castelo .	1	1	1	.	.	.	.	.	
Évora	2	2	2	.	.	.	.	.	Vila Real	2	2	2	.	.	.	.	.	
Faro	9	9	6	3	.	.	.	.	Viseu	1	1	1	.	.	.	.	.	
Leiria	2	2	1	1	.	.	.	.	Total em 1964	81	79	51	22	5	.	1	2	
Lisboa	22	22	10	6	3	2	1	.										

III. — PRODUÇÃO — Production

468. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

1965

339.3 — Artigos de cimento e de marmorite — Articles en ciment et en marmorite

Produtos — Produits (a)	Continente Continent			Lisboa			Porto			1964		
	Un- idade Unité	t	1 000 ESC	Un- idade	t	1 000 ESC	Un- idade	t	1 000 ESC	Un- idade	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	×	×	183 716	×	×	117 736	×	×	31 732	×	×	147 999
I — Artigos de cimento — Articles en ciment			123 660			64 001			30 538			101 708
Ladrilhos (mosaicos) e acessórios — Carreaux (mosaïques) et accessoires (b)	1 000 m ²	489	19 358	12 685	155	6 707	4 183	47	760	659	711	12 655
Manilhas, tubos e acessórios — Tuyaux, tubes et accessoires	1 000 m	684	63 558	30 607	317	38 025	21 613	113	8 979	2 292	588	21 205
Postes e colunas — Poteaux et colonnes	1 000	36	24 671	22 554	12	9 729	10 315	...	...	35	23 725	20 767
Vigas — Poutres	1 000 m	3 137	62 699	43 500	1 718	36 127	23 947	1 322	24 648	19 768	2 551	37 390
Outros — Autres	...	...	12 314	...	...	3 943	...	...	...	7 829	...	9 691
II — Artigos de marmorite — Articles en marmorite			23 720			17 463			1 185			17 998
Ladrilhos (mosaicos) e acessórios — 1 000 m ²	470	23 876	15 493	369	19 347	12 116	36	1 621	1 135	343	15 595	11 192
Postes e colunas — n.º	4 062	2 714	7 300	2 726	1 935	5 279	...	...	...	3 430	2 210	6 411
Outros	...	...	927	...	...	69	...	...	50	...	...	395
III — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	×	63	×	×	62	×	×	1	×	×	386
IV — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de la laboration vendus	×	×	16	×	×	×	×	×	8	×	×	17
V — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés au compte d'autrui	×	×	36 257	×	×	36 210	×	×	×	×	×	27 896
VI — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication	×	×	559	×	×	521	×	×	33	×	×	132

(a) Valor calculado a preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

(b) Ver também cap. 333 «Olaria, porcelana e fainça» — V. également chap. 333 «Poterie, porcelaine et faïence».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

469. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

339.3 — Artigos de cimento e de marmorite — *Articles en ciment et en marmorite*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Porto		1964	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — <i>Matériaux</i>								
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	70 721	×	36 378	×	16 998	×	54 207
Cimento — <i>Ciment</i> t	43 423	28 338	24 397	15 168	7 476	5 574	34 129	23 329
Brita, seixo para betão — <i>Cailloux, gravier pour le béton</i> m ³	62 035	3 849	27 072	1 645	18 634	1 192	53 303	3 304
Arela — <i>Sable</i> »	47 074	2 689	24 560	1 964	11 486	838	44 692	1 727
Metais e ligas — <i>Métaux et alliages</i>								
Ferro e aço — <i>Fer et acier</i> t	10 766	30 481	2 532	14 243	6 869	9 499	3 591	17 231
Outros — <i>Autres</i>	×	1 469	×	1 223	×	33	×	149
Outros	×	3 829	×	2 222	×	360	×	8 429
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	66	×	13	×	2	×	38
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>								
Total despendido	×	3 442	×	1 922	×	844	×	2 815
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	939	×	257	×	453	×	844
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	3 094	2 056	2 297	1 369	867	201	2 678	1 720
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	44	447	28	296	10	100	43	251

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

470. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

339.3 — Artigos de cimento e de marmorite — *Articles en ciment et en marmorite*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
1	n.º								1000 ESC	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	360	316	316		44	44	359	n	11 526	
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Lisboa	179	145	145		34	34	182	n	6 958	
Porto	74	70	70		4	4	71	n	2 691	
Outros — <i>Autres</i>	107	101	101		6	6	106	n	1 877	
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	59	56	56		3	3	59	n	3 999	
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	65	61	61		4	4	67	n	—	
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	234	197	197		37	37	230	n	7 527	
Não remunerado	2	2	2		..	..	3	n	—	
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	2 029	1 830	1 692	138	199	188	11	2 008	577 458	28 765
Por distritos :										
Lisboa	994	872	837	35	122	117	5	977	282 804	15 064
Porto	395	359	332	27	36	36	..	390	114 444	4 679
Outros	640	599	523	76	41	35	6	641	180 210	7 022
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 981	1 785	1 647	138	196	185	11	1 962	563 342	25 787
Ao mês — <i>Au mois</i>	28	27	27	..	1	1	..	26	7 981	706
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	20	18	18	..	2	2	..	20	6 135	272
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	142
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	326	296	296		30	30	308	n	8 863	
Operário	1 832	1 626	1 483	141	206	190	16	1 781	508 458	21 253

339.4 — FABRICAÇÃO DE CALES — *Fabrication de chaux*

339.4.1 — CAL HIDRÁULICA — *Chaux hydraulique (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

471. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	7	35 036	7 216	392	111	4 905	7 812	8 672	3 063
Coimbra	5	20 213	3 980	241	67	2 888	4 254	5 125	1 724
Leiria	2	14 823	3 236	151	44	2 017	3 558	3 547	1 339
Total em 1964	7	33 735	6 117	396	114	4 484	6 641	9 097	3 078

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

472. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers

339.4.1 — Cal hidráulica — *Chaux hydraulique*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Fábricas — <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	7	7	2	2	2	1	..	..
Coimbra	5	5	1	2	2	..	..	..
Leiria	2	2	1	..	..	1	..	..
Total em 1964	7	7	2	2	2	1	..	..

III. — PRODUÇÃO, CONSUMO DE MATERIAIS

Production, Consommation de matériaux

473. — Produção, materiais consumidos e principais distritos

Production, matériaux consommés et principaux districts

339.4.1 — Cal hidráulica — *Chaux hydraulique*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Coimbra	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5
I — Produção — <i>Production (a)</i>		35 036		20 213
Cal hidráulica — <i>Chaux hydraulique</i>	160 440	33 222	98 047	19 091
Outros — <i>Autres</i>	X	1 814	X	1 122
Idem em 1964 (b)		33 735		18 289
Cal hidráulica	165 808	32 900	101 877	18 289
Outros	X	835	X	..
II — Materiais — <i>Matériaux</i>				
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	X	7 812	X	4 254
Calcário e marga — <i>Calcaire et marne</i>	179 588	1 169	113 899	108
Gesso — <i>Plâtre</i>	1 409	98	X	239
Outras — <i>Autres</i>	X	239	X	239
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	6 308	X	3 907
Total despendido em 1964	X	6 641	X	3 967

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Rectificado — *Rectifié*.

Nota: Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obteve uma produção de 25 toneladas no valor de 8 contos — *Remarque: Outre la production mentionnée, il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtenu une production de 25 tonnes d'une valeur 8 000 «escudos»*.

IV. — EQUIPAMENTO INDUSTRIAL — *Outillage*

474. — Equipamento industrial existente

Outillage existant

339.4.1 — Cal hidráulica — *Chaux hydraulique*

1965

Equipamento	Existente em 31-XII <i>Existant au 31-XII</i>		Em actividade <i>En activité</i>	
	Unidade <i>Unité</i>	Capacidade de produção <i>Capacité de production</i>	Unidade	Capacidade de produção
		t		t
1	2	3	4	5
Britadores de pedra — <i>Casseurs de pierre</i> n.º	6	757	4	562
Total em 1964 (a) »	5	754	3	552
Moinhos — <i>Broyeurs</i> »	16	504	14	419
Total em 1964 (c) »	17	504	14	404
Peneiros mecânicos — <i>Tamis mécaniques</i> »	10	219	8	132
Total em 1964 (c) »	11	(a) 241	9	(a) 151
Fornos — <i>Fours</i> { »	44		41	
m³	1 627	822	1 581	716
Total em 1964 (c) { n.º	44	(b) 584	40	(b) 548
m³	1 530		1 444	

(a) Referida a 8 horas — *Rapportée à 8 heures*. (b) Referida a 24 horas. (c) Rectificado — *Rectifié*.

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

475. — Força motriz instalada; consumo de energia e lubrificantes e principais distritos

Force motrice installée; consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts

339.4.1 — Cal hidráulica — Chaux hydraulique

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	1964		1965		Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	1964		1965	
	n.º	Unidade Unité	n.º	Unidade Unité		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores primários — Moteurs primaires cv	2	28	2	90	Total despendido — Total dépensé.		9 097		8 695
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques >	185	3 773	193	3 635	I — Combustíveis — Combustibles . . .	×	6 351	×	6 045
Em actividade — En activité . .	166	3 078	178	3 063	1 — Carvão — Charbon . . . t	25 832	5 510	19 783	5 247
III — Geradores (dínamos) — Génér- ateurs (dynamos) . . . (a) kW	1	63	1	63	Colmbra >	18 508	2 817	14 443	3 077
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques. . kVA	3	2 195	3	2 195	2 — Outros — Autres	×	841	×	798
					II — Energia eléctrica — Energie électri- que	4 851	2 549	4 696	2 468
					Comprada — Achetée (b) 1 000 kWh	4 851	2 549	4 696	2 468
					Colmbra >	2 576	1 311	2 449	1 243
					III — Lubrificantes — Lubrifiants t	19	197	17	182

(a) kW — Kullowatt — Kllowatt.

(b) kWh — Kullowatt-hora — Kllowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

476. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

339.4.1 — Cal hidráulica — Chaux hydraulique

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Distriots, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existên- cia média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos ans	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
n.º									1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	71	69	69	2	2	65	n	2 311
Por distritos — Par districts:								
Colmbra	37	35	35	2	2	32	n	1 092
Leiria	34	34	34	..	..	33	n	1 219
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	5	5	5	..	..	6	n	712
Não remunerado — Non rémunéré . .	9	9	9	..	..	1	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	56	54	54	2	2	57	n	1 599
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—

Operário — Ouvrier

Total	382	373	365	8	9	9	..	392	111 071	4 905
Por distritos:										
Colmbra	227	219	213	6	8	8	..	241	67 379	2 888
Leiria	155	154	152	2	1	1	..	151	43 692	2 017
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	378	369	361	8	9	9	..	388	109 753	4 807
Ao mês — Au mois.	4	4	4	..	..	..	..	4	1 318	98

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	73	63	63		10	10		59	n	1 633
Operário	412	402	396	6	10	10	..	396	113 553	4 484

34 — INDÚSTRIAS METALÚRGICAS DE BASE

Industries métallurgiques de base

341 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DO FERRO E AÇO

Industries de base du fer et de l'acier

341.1 — OBTENÇÃO DE FERRO E AÇO

Obtention de fer et acier (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

477. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation		1964	1965
		Unidade Unité	
1		2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissement en activité</i>	n.º	4	5
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 ESC	1 346 419	1 757 230
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	»	81 157	74 301
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	n.º	2 700	2 304
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000	771	650
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 ESC	53 292	48 373
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	»	750 395	929 883
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	»	54 746	41 761
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i>	cv	41 583	46 469

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — CONSUMO DE MATERIAIS

Consommation de matériaux

478. — Materiais consumidos — Matériaux consommés

341.1 — Obtenção de ferro e aço

Obtention de fer et acier

Produtos — Produits	1964		1965	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		750 395		929 883
I — Na produção de sinter — <i>Dans la production de sinter</i>		116 317		111 913
Minérios e concentrados — <i>Miné- raux et concentrés</i>	83 263	26 486	72 678	26 032
Cinzas de pirites — <i>Cendres de pyrites</i>	230 452	71 786	225 307	70 183
Outros materiais contendo ferro — <i>Autres matières contenant du fer</i>	9 309	2 372	13 940	3 737
Coque — <i>Coke</i>	27 982	15 673	25 341	11 961
II — Nos fornos — <i>Dans les fourneaux</i>		319 133		368 485
Minério de ferro e concentrados — <i>Minéral de fer et concentrés</i>	138 383	40 989	147 938	46 074
Minérios de manganês — <i>Miné- raux de manganèse</i>	3 050	2 903	2 917	2 911
Sinter — <i>Sinter</i>	297 021	138 261	274 818	137 409
Sucata de ferro e aço — <i>Ferraille de fer et acier</i>	21 557	16 838	28 869	20 895
Coque	156 135	120 142	189 265	161 198
III — Na aciaria — <i>Dans l'aciérie</i>		314 945		449 485
Gusa — <i>Fonte</i>	228 613	273 748	247 827	371 741
Spiegel e ferro manganês — <i>Spiegel et fer-manganèse</i>	323	1 623	304	1 580
Sucata — <i>Ferraille</i>	39 077	37 823	42 835	42 439
Escamas de laminação — <i>Co- peaux de laminage</i>	3 461	1 331	4 377	1 685
Outros — <i>Autres</i>	X	420	X	32 040

III. — PRODUÇÃO — Production

479. — Produção — Production

341.1 — Obtenção de ferro e aço — Obtention de fer et acier

Designação — Désignation	1964		1965		Designação — Désignation	1964		1965	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC		t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Matérias-primas — <i>Matières premières</i>		536 065		627 841	I — Matérias-primas (continuação-suíte)				
1 — Minérios — <i>Minerais</i> (a)					3 — Aço bruto — <i>Acier brut</i>				
Sinter produzido nas oficinas metalúrgicas — <i>Sinter produit dans les usines métallurgiques</i>	304 361	141 746	275 417	137 709	Por produtos — <i>Par produits</i> (b)	239 837	X	262 005	X
2 — Gusa e ligas de ferro — <i>Fonte et alliages de fer</i>	268 130	360 502	275 542	446 253	Lingotes — <i>Lingots</i>	239 837	X	262 005	X
Por qualidades — <i>Par qualités</i>	268 130	360 502	275 542	446 253	Por processos	239 837	X	262 005	X
Gusa de refinação — <i>Fonte d'affinage</i>	226 244	271 271	247 982	371 973	L.D.	207 078	X	232 076	X
Gusa de moldação — <i>Fonte de moulage</i>	36 507	61 664	20 819	39 892	Elétrico — <i>Électrique</i>	32 759	X	29 929	X
Ferro-manganês — <i>Fer manganèse</i>	672	4 032	683	4 098	4 — Outros — <i>Autres</i>	33 971	33 817	42 173	43 879
Ferro-silício — <i>Fer silicium</i>	4 707	23 535	6 068	30 290	Sucatas — <i>Ferrailles</i>	13 025	4 950	16 291	8 146
Por processos — <i>Par procédés</i>	268 130	360 502	275 542	446 253	Oxido de cálcio — <i>Oxide de calcium</i>	14 848	X	16 391	X
Gusa no coque — <i>Fonte au coke</i>	226 244	271 271	247 982	371 973	Oxigénio — <i>Oxygène</i> 1 000 m³	197 374	810 354	237 051	1 129 389
Gusa eléctrica — <i>Fonte électrique</i>	36 507	61 664	20 819	39 892	Produtos laminados — <i>Produits laminés</i>	195 885	800 213	231 813	1 096 182
Ligas de ferro eléctricas — <i>Alliages de fer électriques</i>	5 379	27 567	6 741	34 388	Aços especiais — <i>Aciers spéciaux</i>	1 489	10 141	1 843	11 974
					Outros			3 395	21 233
					III — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>			X	2 459

(a) Extração de minérios de ferro e manganês, *vidé cap. 121 e 122 — Extraction de minerais de fer de manganèse, v. chap. 121 et 122.*
 (b) A produção de aço líquido das fundições independentes foi de 7 175 toneladas — *La production d'acier liquide des fonderies indépendantes a été de 7 175 tonnes.*
 (c) Produção de aço moldado pelas fundições independentes, *vidé quadro 560 — «Produção de algumas indústrias» — Production d'acier moulé par les fonderies indépendantes, v. tableau 560 — «Production de quelques industries».*

IV. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

480. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

341.1 — Obtenção de ferro e aço — Obtention de fer et acier

1965

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	11	24 956	Total despendido — <i>Total dépense</i>		41 761
Em actividade — <i>En activité</i>	11	24 956	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	20 068
1 — Combustão interna — <i>Combustion interne</i>	9	1 456	1 — Sólidos — <i>Solides</i>	6 022	4 454
2 — Vapor — <i>Vapeur</i>	2	23 500	Carvão — <i>Charbon</i> (b)	3 965	4 168
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	3 767	51 994	Lenha e resíduos vegetais — <i>Bois et déchets végétaux</i>	2 057	296
Em actividade	3 764	46 469	2 — Líquidos — <i>Liquides</i>	×	15 670
III — Geradores — <i>Générateurs</i>			Óleos — <i>Huiles</i>	×	15 197
1 — Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m ²	2	1 330	Gasóleo — <i>Gas-oil</i> 1 000 l	727	1 563
2 — Eléctricos — <i>Électriques</i>			Outros — <i>Autres</i> t	14 686	13 634
Dínamos — <i>Dynamos</i> kW	2	340	Gasolina — <i>Essence</i> 1 000 l	73	373
Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	2	20 350	Outros	..	..
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	61	197 130	3 — Gasosos — <i>Gazoux</i>		
Em actividade	53	142 630	De alto forno — <i>De haut fourneau</i> 10 ^{m³}	325	×
1964			Outros	×	44
Motores primários cv	9	24 790	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>		
Motores eléctricos	3 591	47 196	1 — De produção própria — <i>De production propre</i> (c) 1 000 kWh	52 713	×
Transformadores eléctricos kVA	56	194 660	2 — Adquirida — <i>Achetée</i>	81 137	21 424
			III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	21	269
			Total despendido em 1964		
			Combustíveis	×	28 104
			Energia eléctrica (c) 1 000 kWh	177 147	×
			Lubrificantes t	27	246

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) O coque consumido no alto forno e na produção de Sinter está incluído nos materiais consumidos — *Le coke consommé dans le haut fourneau et dans la production de Sinter est englobé dans les matériaux consommés*.

(c) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure

V. — PESSOAL — Personnel

481. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

341.1 — Obtenção de ferro e aço — Obtention de fer et acier

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif technique et de bureau										
Total	551	476	476	75	75	481	n	25 928		
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	8	7	7	1	1	7	n	1 298		
Não remunerado — Non rémunéré	1	1	1	..	..	1	n	—		
Outro — Autre:										
Remunerado	542	468	468	74	74	473	n	24 630		
Operário — Ouvrier										
Total	2 854	2 823	2 790	33	31	31	..	2 304	649 843	48 373
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	2 561	2 530	2 497	33	31	31	..	2 047	585 055	41 607
Ao mês — Au mois	293	293	293	..	..	..	..	257	64 788	6 766
Subsídios diversos — Subsides divers.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 860
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	540	475	475	65	65	575	n	27 865		
Operário	2 674	2 644	2 621	23	30	30	..	2 700	770 915	53 292

341.4 — TREFILARIA DE FERRO E AÇO

Trefilerie en fer et en acier(a)

I. — DADOS GERAIS

Données générales

482. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation	1	1965	
		Unidade	2
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	n.º		3
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 ESC		325 546
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	"		17 574
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	n.º		463
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000		167
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 ESC		10 042
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	"		261 803
VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>	"		8 530
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i>	cv		6 794

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Etablissements. Production. Consommation de matériaux

483. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux consommés

341.4 — Trefilaria de ferro e aço — Trefilerie en fer et en acier

Designação — Désignation	Unidade	1965	
		1 000	ESC
1	2	3	
I — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>			
Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i>	n.º	3	
II — Produção — <i>Production</i>	X		325 546
Ferro e aço treilados — <i>Tréfilés en fer et en acier</i>	t	41 496	271 711
Resíduos de laboração vendidos — <i>Restes de fabrication vendus</i>	X		4 070
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des memes établissements</i>	X		49 765
III — Materiais — <i>Matériaux</i>			
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	X		261 803
Ferro e aço — <i>Fer et acier</i>	t	44 306	206 949
Cobre — <i>Cuivre</i>	"	661	19 830
Outros — <i>Autres</i>	X		34 835
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X		189

III. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

484. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

341.4 — Trefilaria de ferro e aço — Trefilerie en fer et en acier

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade	3	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	cv	763	7 100	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		8 530
Em actividade — <i>En activité</i>	"	727	6 794	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	X	3 094
II — Geradores — <i>Générateurs</i>				Carvão — <i>Charbon</i>	t	27
Caldeiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a)	m³	3	93	Líquidos — <i>Liquides</i>	X	1 246
III — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	kVA	13	6 090	Outros — <i>Autres</i>	X	1 821
				II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (b)	1 000 kWh	
				Própria — <i>Propre</i>	"	
				Comprada — <i>Achetée</i>	"	
				III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	t	146

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

IV. — PESSOAL — Personnel

485. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

341.4 — Trefilaria de ferro e aço — Trefilerie en fer et en acier

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémun- érations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	131	102	102		29	29		116	n	7 532
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	14	14	14		..	..		14	n	2 593
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	3	3	3		..	..		3	n	—
Outro — <i>Autre</i>	114	85	85		29	29		99	n	4 939
Remunerado										
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	583	575	552	23	8	8	..	462	166 703	10 042
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	581	573	550	23	8	8	..	460	166 089	9 970
Ao mês — <i>Au mois</i>	2	2	2	..	..	..	..	2	614	72

341.5 — FABRICAÇÃO DE TUBOS DE AÇO

Fabrication de tuyaux en acier (a)

I. — DADOS GERAIS

486. — Síntese dos principais elementos inquiridos
Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation	1965 Unidade Unité
1	2
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	3
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	254 828
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	8 915
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :	
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	467
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	144
3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	7 182
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	162 539
VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>	5 022
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	3 089

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Établissements. Production. Consommation de matériaux

487. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux consommés

341.5 — Fabricação de tubos de aço — *Fabrication de tuyaux en acier*

Designação — Désignation	Unidade Unité	1965 1 000 ESC
1	2	3
I — Estabelecimentos — <i>Établissements (a)</i> Existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i> n.º	3	
II — Produção — <i>Production</i>	X	254 828
Tubos de aço — <i>Tuyaux en acier</i> t	30 337	215 261
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	X	1 706
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	X	37 862
III — Materiais — <i>Matériaux</i>		
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	X	162 539
Aço — <i>Acier</i> t	32 254	136 889
Zinco — <i>Zinc</i>	1 393	18 414
Outros — <i>Autres</i>	X	2 236

(a) Todos com força motriz — *Tous avec force motrice*.

III. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

488. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

341.5 — Fabricação de tubos de aço — *Fabrication de tuyaux en acier*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	424	3 089	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		5 022
Em actividade — <i>En activité</i>	424	3 089	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	X	2 072
II — Geradores — <i>Générateurs</i>			Carvão — <i>Charbon</i> t	24	27
Caldesiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	2	65	Líquidos — <i>Liquides</i>	X	1 880
III — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	2	1 550	Outros — <i>Autres</i>	X	163
			II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (b) 1 000 kWh		
			Própria — <i>Propre</i>	1	X
			Comprada — <i>Achetée</i>	4 437	2 656
			III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	29	294

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*.

(b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

489. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

341.5 — Fabricação de tubos de aço — *Fabrication de tuyaux en acier*

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M						
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos				
n.º											1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>											
Total	42	36	36		6		6		40	n	1 733
Por categorias — <i>Par catégories</i> :											
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :											
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	2	2	2		..		..		2	n	480
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	..	..	..		..		..		..	n	..
Outro — <i>Autre</i>											
Remunerado	40	34	34		6		6		38	n	1 253
Operário — <i>Ouvrier</i>											
Total	553	553	499	54	..	..	..		467	144 077	7 182
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :											
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	549	549	495	54	..	..	..		463	142 885	7 011
Ao mês — <i>Au mois</i>	4	4	4	..	..	..	..		4	1 192	171

342 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DE METAIS NÃO FERROSOS

Industries de base des métaux non ferreux
METALURGIA DO CHUMBO — *Métallurgie du plomb (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

490. — Síntese dos principais elementos inquiridos *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1	1964 1965	
		Unidade <i>Unité</i>	
		2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	n.º	8	8
II — Produção — <i>Production</i>	1 000 ESC	66 003	83 226
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	»	11 356	15 481
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	n.º	502	601
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000	147	181
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1 000 ESC	6 891	9 192
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	»	39 854	44 964
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	»	2 687	3 350
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i>	cv	1 698	1 698

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

491. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

342 — Metalurgia do chumbo — *Métallurgie du plomb*

Designação — <i>Désignation</i>	1	1964 1965	
		Unidade <i>Unité</i>	
		2	3
I — Força motriz existente em 31-XII — <i>Force motrice existante au 31-XII</i> :			
1 — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i>	n.º	2	2
2 — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	cv	56	56
Em actividade — <i>En activité</i>	n.º	457	465
	cv	1 698	1 708
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> :			
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	1 000 ESC	2 687	3 350
1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	»	1 900	2 556
2 — Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>	1 000 kWh	(a) 1 355	1 521
3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	1 000 ESC	773	787
	»	14	7

(a) Rectificado — *Rectifié*.

III. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Établissements. Production. Consommation de matériaux

492. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux consommés

342 — Metalurgia do chumbo — *Métallurgie du plomb*

Designação — <i>Désignation</i>	1964		1965		Designação	1964		1965	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC		t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	8		8		II — Produção — (continuação — <i>suite</i>)				
Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i>	n.º				3 — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	7	×	82
II — Produção — <i>Production</i>		66 003		83 226	4 — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	623	..	..
1 — Metalurgia do chumbo — <i>Métallurgie du plomb (a)</i> :					5 — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	×	26	×	146
Chumbo metal em lingotes (refinado) — <i>Plomb metal en lingots (raffiné)</i>	1 366	11 330	1 308	13 627	III — Materiais — <i>Matériaux</i>				
Chumbo e ligas — <i>Plomb et alliages</i> :					Total despendido — <i>Total dépensé</i>		39 854		44 964
Lingotes — <i>Lingots</i>	676	7 530	583	7 856	1 — Chumbo — <i>Plomb</i>				
Tubo — <i>Tuyaux</i>	1 234	14 567	1 019	17 716	Lingotes — <i>Lingots</i>	2 979	23 584	2 468	23 905
Laminado — <i>Laminé</i>	600	6 610	612	10 752	Sucata — <i>Débris</i>	1 767	9 403	1 523	11 882
Caça — <i>Chasse</i>	688	7 087	812	11 589	2 — Outros materiais — <i>Autres matériaux</i>	×	6 593	×	8 802
Outros formatos — <i>Autres formats</i>	242	8 189	419	12 141	3 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	269	×	285
2 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i> :									
Artigos de arame, pregaria, etc. — <i>Articles en fil de fer, clous, etc.</i>									
De ferro — <i>En fer</i>									
Brochas, pregaria, etc. — <i>Semences, clous, etc.</i>	162	2 985	191	2 259					
Outros — <i>Autres</i>	1	16	74	587					
De outros metais — <i>En autres métaux</i>	1	79	1	65					
Outras — <i>Autres</i>	×	7 677	×	6 406					

(a) Ver também cap. 350.2 «Pregos, parafusos e artigos de arame» e «Produção de algumas indústrias» — *Produits métallurgiques de base* — Voir aussi chap. 350.2 «Clous, vis et articles en fil de fer» et «Production de quelques industries» — *Produits métallurgiques de base*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

493. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

342 — Metalurgia do chumbo — *Métallurgie du plomb*

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées		
	HM	H			M						
		Total	≥ 18 anos—ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos	
n.º											1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau											
Total	179	139	139		40	40		148	n	6 289	
Por categorias — Par catégories:											
Dirigente — Dirigeant:											
Remunerado — Rémunéré	9	9	9		..	..		8	n	858	
Não remunerado — Non rémunéré	1	1	1		..	..		1	n	—	
Outro — Autre:											
Remunerado	169	129	129		40	40		139	n	5 431	
Operário — Ouvrier											
Total	641	320	299	21	321	321	..	601	180 822	9 192	
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:											
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . .	622	301	280	21	321	321	..	585	175 232	8 564	
Ao mês — Au mois	19	19	19	..	..	..	..	16	5 590	628	
Não remunerado	3	2	1	1	1	1	..	3	X	—	
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	
Total em 1964											
Administrativo, técnico e de escritório	129	101	101		28	28		112	n	4 465	
Operário	533	299	275	24	234	234	..	502	147 066	6 891	

35.350 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS COM EXCEÇÃO DE MÁQUINAS E MATERIAL DE TRANSPORTE

Fabrication des ouvrages en métaux à l'exclusion des machines et du matériel de transport

350.2 — PREGOS, PARAFUSOS E ARTIGOS DE ARAME — Clous, vis et articles en fil de fer (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

494. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total da remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires		
n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	43	235 093	47 571	2 265	694	33 856	99 480	5 870
Faro	5	5 223	292	23	6	277	2 971	24
Lisboa	10	159 107	34 875	1 598	501	34 785	51 124	4 630
Porto	18	66 550	12 085	622	181	8 022	41 609	1 183
Setúbal	3	977	140	8	2	93	814	6
Outros — Autres	7	3 236	179	14	4	179	2 963	27
Aveiro	1	...	...	...	...	...	...	...
Braga	2	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	3	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	43	210 853	40 144	2 084	638	28 654	116 418	5 302

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — Établissements

495. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

1965

350.2 — Pregos, parafusos e artigos de arame — Clous, vis et articles en fil de fer

Fábricas — Usines Distritos — Districts	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	Em actividade — En activité						Inactivas Inactives
		Total	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	45	43	28	6	3	3	3	2
Aveiro	1	1	1	..	..	..	..	..
Braga	2	2	2	..	..	..	..	..
Coimbra	3	3	3	..	..	..	..	..
Faro	5	5	5	..	..	..	..	..
Lisboa	10	10	3	2	1	1	3	..
Porto	20	18	10	4	2	2	..	2
Santarém	1	1	1	..	..	..	..	..
Setúbal	3	3	3	..	..	..	..	..

III. — PRODUÇÃO — Production

496. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

1965

350.2 — Pregos, parafusos e artigos de arame — Clous, vis et articles en fil de fer

Produtos — Produits (a)	Continente — Continent			Lisboa			Porto		
	Unidade Unité	t	1000 ESC	Unidade	t	1000 ESC	Unidade	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total			235 093			159 107			66 550
I — Pregos, parafusos e artigos de arame — Clous, vis et articles en fil de fer (b)			221 078			150 510			61 156
Brocha, carda, cravinho e semilha — Semences, clous, petits clous et semence	×	66	1 055	×	36	741	×	11	188
De ferro — En fer	×	66	1 055	×	36	741	×	11	188
Parafusos — Vis	1 000	326 492	64 509	226 976	1 936	50 341	100 616	835	14 168
De ferro	×	247 110	41 812	190 150	1 773	36 119	66 860	266	6 693
Porcas soltas — Ecrous séparés	×	71 730	16 583	60 711	479	12 783	20 895	238	3 630
De ferro	×	51 483	562	10 364	415	9 066	9 232	137	1 129
Pregos, cavilhas, serezetes e balmases — Clous, chevilles, broquettes et clous de tapissier	×	5 870	66 713	×	1 907	37 949	×	3 418	24 672
De ferro	×	5 857	65 939	×	1 885	37 239	×	3 417	24 608
Rebites — Rivets	×	288	3 634	×	147	2 187	×	61	812
De ferro	×	244	2 597	×	139	1 619	×	25	343
Rede de arame — Toile en fil de fer	×	1 282	16 321	×	753	8 333	×	85	7 537
De ferro	×	1 282	16 298	×	755	8 310	×	85	7 537
Chaves para latas de conserva — Clefs pour boîtes de conserves	1 000	301 985	2 533	120 433	944	6 616	107 683	946	4 420
Outros artigos de arame n. d. — Autres articles en fil de fer n. d.	×	×	37 280	×	×	31 560	×	×	5 729
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements			13 773			8 537			5 236
Artigos de chumbo (chapa) — Articles en plomb (tôles)	×	117	198	×	×	8 357	×	117	1 988
Outros produtos n. d. — Autres produits n. d.	×	143	11 785	×	×	6 763	×	66	3 248
De ferro	×	77	6 801	×	×	6 763	×	×	38
III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus	×	×	218	×	×	60	×	×	158
IV — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés de compte d'autrui	×	×	24	..	..	..	..	..	..
V — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication	×	×	148	..	..	..	..	..	124
Total em 1964	×	×	210 853	×	×	134 153	×	×	57 636

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.

(b) Ver também cap. 342 «Metalurgia do chumbo» — Voir aussi chap. 342 «Métallurgie du plomb».

Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obteve outros artigos no valor de 18 469 contos — Remarque — Autre la production mentionnée il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtenu d'autres articles d'une valeur de 18 468 000 «escudos».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

497. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

350.2 — Pregos, parafusos e artigos de arame — *Clous, vis et articles en fil de fer*

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Lisboa		Porto		1964	
	Unidade Unité	1000 ESC	Unidade	1000 ESC	Unidade	1000 ESC	Unidade	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — Matériaux:								
Total despendido — Total dépensé		99 480		51 124		41 608		116 418
Aço — Acier t	1 312	8 359	375	2 815	899	5 324	1 064	5 967
Cobre — Cuivre »	18	428	11	376	2	52	13	406
Ferro — Fer »	13 942	74 691	7 498	37 636	5 336	30 826	21 973	100 372
Arame — Fil de fer »	11 307	62 197	5 201	27 079	5 012	28 972	19 612	89 646
Latão — Laiton »	324	8 775	263	7 016	61	1 759	262	6 153
Outros n. d. — Autres non spécifiés	×	5 165	×	2 623	×	2 377	×	2 507
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	2 056	×	658	×	1 264	×	965
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Tra- vaux commandés à d'autres établissements	×	6	×	×	×	6	×	48
II — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants:								
Total despendido		5 870		4 630		1 183		5 302
Combustíveis — Combustibles	×	2 025	×	1 668	×	344	×	1 893
Líquidos — Liquides	×	1 156	×	928	×	238	×	1 236
Energia eléctrica — Énergie électrique . . . (a) 1000 kWh	3 918	3 154	3 284	2 476	600	641	3 044	2 801
Lubrificantes — Lubrifiants t	79	691	21	486	57	198	53	608

(a) kWh — Killowatt-hora — Killowatt-heure.

V. — PESSOAL — *Personnel*

498. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

350.2 — Pregos, parafusos e artigos de arame — *Clous, vis et articles en fil de fer*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existên- cia média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
			n.º							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
										1 000 ESC

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	389	337	337	52	52	427	n	14 215
Por distritos — Par districts:								
Lisboa	256	213	213	43	43	304	n	10 090
Porto	120	111	111	9	9	112	n	4 063
Outros — Autres	13	13	13	..	..	11	n	62
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	33	29	29	4	4	28	n	2 684
Não remunerado — Non rémunéré	27	27	27	..	..	29	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	328	280	280	48	48	369	n	11 531
Não remunerado	1	1	1	..	..	1	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	1 989	1 508	1 332	176	481	436	45	2 265	694 220	33 356
Por distritos:										
Lisboa	1 348	979	873	106	369	340	29	1 598	501 313	24 785
Porto	585	473	411	62	112	96	16	622	180 585	8 022
Outros	56	56	48	8	..	..	..	45	12 322	549
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	1 939	1 458	1 282	176	461	436	45	2 219	678 958	32 055
Ao mês — Au mois	50	50	50	..	..	..	..	46	15 262	1 301
Não remunerado	1	1	1	..	..	..	..	1	—	—
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	98

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	388	317	317	71	71	382	n	11 490
Operário	2 126	1 605	1 441	164	521	454	67	2 084 638 109 28 654

350.3 — LOUÇA METÁLICA — *Vaisselle métallique* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

499. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC
	1	2	3	4	5	6	7	8
Total	29	67 247	14 295	1 324	375	12 817	38 000	1 186
Aveiro	10	33 668	5 758	563	164	5 145	15 344	456
Outros — <i>Autres</i>	19	33 679	8 537	761	211	7 672	22 656	730
Lisboa	2	...	...	...	...	...	...	...
Porto	17	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	28	70 750	10 662	1 088	310	9 574	42 911	1 660

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

500. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

350.3 — Louça metálica — *Vaisselle métallique*

1965

Fábricas — Usines Distritos — Districts	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>						Inactivas <i>Inactives</i>
		Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	401 a 800	
		3	4	5	6	7	8	
Total	31	29	18	6	2	2	1	2
Aveiro	10	10	6	1	1	2	..	..
Lisboa	2	2	2	..	..	..	..	..
Porto	19	17	10	5	1	..	1	2
Total em 1964	29	28	16	7	2	2	1	1

III. — PRODUÇÃO — *Production*

501. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

350.3 — Louça metálica — *Vaisselle métallique*

1965

Produtos — <i>Produits</i> (a)	Continente <i>Continent</i>		Aveiro		1964	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
	2	3	4	5	6	7
Total	×	67 247	×	33 668	×	70 759
I — Louça metálica — <i>Vaisselle métallique</i>	×	54 365	×	21 390	×	67 902
Artigos de alumínio — <i>Articles en aluminium</i>	1 398	44 212	540	19 905	1 546	56 936
Fundido — <i>Fondu</i>	218	6 431	38	1 306	182	4 751
Domésticos — <i>Domestiques</i>	207	5 931	27	856	173	4 381
Outros — <i>Autres</i>	11	450	11	450	9	370
Em chapa — <i>Tôle</i>	1 180	37 781	502	18 599	1 364	52 185
Domésticos	1 090	34 604	482	17 813	1 265	48 768
Outros	90	3 177	20	786	99	3 417
Artigos de aço inoxidável — <i>Articles en acier inoxydable</i> (b)	19	1 391	..	..	7	1 056
Domésticos	19	1 391	..	..	7	1 056
Outros artigos de louça metálica n. d. — <i>Autres articles en vaisselle métallique n. d.</i>	×	8 762	×	1 485	×	9 970
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	12 203	×	12 203	×	1 458
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	643	×	75	×	1 305
IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	×	36	..	..	×	34
V — Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	246	..	..	×	1 150

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

(b) Ver também cap. ex-350.9 — *Voir également le chap. ex-350.9.*

Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obteve outros artigos no valor de 1 962 contos — *Remarque — Outre la production mentionnée, il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles où l'on obtenu d'autres articles d'une valeur de 1 962 000 «escudos».*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — Consommation de matériaux. Force motrice

502. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

350.3 — Louça metálica — Vaisselle métallique

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Aveiro		1964	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — Materiais — Matériaux						
Total despendido — Total dépensé.	×	38 000	×	15 344	×	42 911
Metals — Métaux:						
Alumínio — Aluminium t	1 381	28 271	565	12 917	1 749	34 536
Aço — Acier »	42	978	25	500	39	823
Outros — Autres »	321	6 493	17	444	389	5 047
Outros	×	220	×	30	×	267
Embalagens não recuperáveis — Emballages non récupérables	×	714	×	349	×	614
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Travaux commandés à d'autres établissements	×	1 315	×	1 104	×	1 624
II — Energia e lubrificantes — Énergie et lubrifiants						
Total despendido	×	1 186	×	456	×	1 660
Combustíveis — Combustibles	×	893	×	331	×	917
Líquidos — Liquides	×	445	×	85	×	472
Energia eléctrica — Énergie électrique. . . (a) 1000 kWh	568	604	111	89	660	698
Lubrificantes — Lubrifiants. t	3	39	0	16	4	45

(a) kWh — Kílowatt-hora — Kílowatt-heure.

V. — PESSOAL — Personnel

503. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

350.3 — Louça metálica — Vaisselle métallique

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existên- cia média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º										1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total.	113	98	98	15	15	78	n	1 478		
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Aveiro.	30	26	26	4	4	31	n	613		
Outros — <i>Autres</i>	83	72	72	11	11	47	n	865		
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	15	13	13	2	2	16	n	693		
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	24	22	22	2	2	13	n	—		
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	43	36	36	7	7	42	n	785		
Não remunerado.	1	1	1	..	..	2	n	—		
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total.	1 407	937	730	207	470	335	1 324	375 349	12 817	
Por distritos:										
Aveiro.	547	393	294	99	154	122	563	163 842	5 145	
Outros.	860	544	436	108	316	213	761	211 507	7 672	
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 399	930	723	207	469	334	1 321	374 327	12 731	
Ao mês — <i>Au mois</i>	8	7	7	..	1	1	3	1 022	86	
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	77	66	66	11	11	75	n	1 088		
Operário	1 251	859	701	158	392	285	1 088	310 049	9 574	

350.4 — CUTELARIA — *Coutellerie (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

504. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Matérias consumidas <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC
	1	2	3	4	5	6	7	8
Total	47	48 086	13 472	1 380	392	12 026	18 391	1 568
Braga	29	29 593	9 127	1 005	287	8 455	11 148	990
Outros — <i>Autres</i>	1	151	77	176	50	1 785	3 452	6
Colimbra	5	8 907	2 016	7	2	77	49	241
Leiria	3	538	275	28	7	349	186	47
Lisboa	9	8 897	1 977	164	46	1 460	3 556	284
Porto	47	40 891	12 335	1 435	396	11 328	16 582	1 548

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

505. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

1965

350.4 — Cutelaria — *Coutellerie*

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines</i>	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>
			Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	
			3	4	5	6	7	
Total	47	47	28	10	8	1	..	..
Braga	29	29	15	7	6	1	..	..
Colimbra	1	1	1	..	..	..	..	..
Leiria	5	5	1	3	1	..	..	..
Lisboa	3	3	3	..	..	..	..	..
Porto	9	9	8	..	1	..	..	..
Total em 1964	48	47	26	11	9	1	1	1

III. — PRODUÇÃO — *Production*

506. — Produção e principais distritos

Production et principaux districts

1965

350.4 — Cutelaria — *Coutellerie*

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente <i>Continent</i>			Braga			1964		
	1 000	t	1 000 ESC	1 000	t	1 000 ESC	1 000	t	1 000 ESC
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	×	×	48 086	×	×	29 593	×	×	40 891
I — Cutelaria — <i>Coutellerie</i>	×	×	47 977	×	×	29 518	×	×	40 113
Colheres — <i>Cuillères</i>	6 948	193	12 031	2 803	117	8 399	6 068	229	11 344
Facas — <i>Couteaux</i>	3 242	294	16 916	2 907	205	12 591	3 126	212	14 038
Garfos — <i>Fourchettes</i>	3 601	139	8 979	2 172	97	6 663	3 323	151	7 867
Navalhas — <i>Couteaux</i>	1 422	65	6 318	404	21	768	1 045	52	3 994
Tesouras — <i>Ciseaux</i>	139	14	737	129	12	611	272	48	1 447
Cutelos e machetes — <i>Coutelles et haches</i>	134	81	1 578	17	8	205	78	52	904
Outros n. e. — <i>Autres n. e. a.</i>	×	×	1 418	×	×	391	×	×	519
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres productions des mêmes établissements</i>	×	×	22	..	..	..	×	×	729
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de la-</i> <i>boration vendus</i>	×	×	87	×	×	75	×	×	49
IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux</i> <i>exécutés par compte d'autrui</i>	..	..	..	..	..	..	..	..	..
V — Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours</i> <i>de fabrication</i>	×	×	421	×	×	172	×	×	73

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

507. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

350.4 — Cutelaria — *Coutellerie*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		1964	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — Materiais — <i>Matériaux</i>						
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		18 391		11 148		16 582
Metals e ligas — <i>Métaux et allages</i>						
Aço — <i>Acier</i> t	513	7 118	426	6 812	559	8 553
Ferro — <i>Fer</i> »	74	2 313	63	522	96	824
Outros n. e. — <i>Autres n. e. a.</i> »	237	3 841	82	1 172	250	3 306
Guarnição para cabos — <i>Garniture pour manches</i> »	102	1 607	69	442	82	1 115
Outros n. e. — <i>Autres n. e. a.</i> »	×	1 817	×	1 254	×	1 143
Artigos semi-fabricados — <i>Articles semi-fabriqués</i>	×	659	×	68	×	643
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	405	×	405	×	317
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	631	×	473	×	682
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>						
Total despendido		1 568		990		1 548
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	733	×	421	×	747
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	568	604	663	528	895	732
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	8	91	4	41	6	69

(a) kWh — *Kilowatt-hora — Kilowatt-heurs.*

V. — PESSOAL — *Personnel*

508. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

350.4 — Cutelaria — *Coutellerie*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	85	83	83		2	2		83	n	1 446
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Braga	46	46	46		..	..		46	n	672
Outros — <i>Autres</i>	39	37	37		2	2		37	n	774
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	28	28	28		..	..		28	n	1 036
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	28	28	28		..	..		25	n	—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	20	18	18		2	2		20	n	411
Não remunerado.	9	9	9		..	..		10	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	1 415	1 320	215	1 105	95	28	67	1 380	391 764	12 026
Por distritos:										
Braga	1 067	1 023	165	858	44	17	27	1 005	287 089	8 455
Outros.	348	297	50	247	51	11	40	375	104 675	3 571
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 400	1 307	214	1 093	93	27	66	1 365	387 085	11 783
Ao mês — <i>Au mois</i>	15	13	1	12	2	1	1	15	4 679	243
Não remunerado.	6	6	3	3	..	..	..	5	×	—
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	87	84	84		3	3		87	n	1 007
Operário	1 370	1 278	1 088	190	92	70	22	1 435	395 800	11 328

350.5 — FERRAMENTAS MANUAIS — Outils à main

ex-350.5 — LIMAS — Limes (a)

I. — DADOS GERAIS — Données générales

509. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation	1964 1965	
	Unidade	Unité
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	8	8
II — Produção — <i>Production</i> . . . 1 000 ESC	43 433	46 649
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »	15 809	16 313
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>		
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	1 136	1 076
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> . . . 1 000	341	346
3 — Salários — <i>Salaires</i> . . . 1 000 ESC	13 725	14 485
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	10 234	9 383
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> »	3 555	3 447

(a) Origem — Source: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Établissements. Production. Consommation de matériaux.

Force motrice

510. — Fábricas existentes. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos

Usines existantes. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés

ex-350.5 — Limas — Limes

Designação — Désignation	1964		1965	
	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i> existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> (a) n.º	8		8	
II — Produção — <i>Production</i>				
Total		43 433		46 649
Limas e grosas — <i>Limes et râpes</i> Novas — <i>Neuves</i> 1 000	7 941	43 137	7 659	46 391
Repicadas — <i>Retouchées</i> »	52	276	26	258
Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés de compte d'autrui</i> »	×	20	×	..
Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> »	×	427	×	56
III — Materiais — <i>Matériaux</i>				
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		10 234		9 383
Aço — <i>Acier</i> t	1 335	9 937	1 377	9 309
Limas usadas — <i>Limes usées</i> 1 000	52	120	16	46
Outros materiais — <i>Autres matériaux</i> »	×	112	×	9
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i> »	×	41	×	13
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> »	×	24	×	6
IV — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>				
Total despendido		3 555		3 447
Combustíveis — <i>Combustibles</i> t	×	2 907	×	2 819
Sólidos — <i>Solides</i> »	127	107	94	67
Líquidos — <i>Liquides</i> »	×	2 713	×	2 670
Gasóleo — <i>Gazole</i> 1 000 l	653	1 657	763	1 648
Outros — <i>Autres</i> »	×	87	×	92
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (b) 1 000 kWh	1 941	631	1 563	618
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> kg	1 425	17	475	10

(a) Cinco no distrito de Leiria e três no do Porto — *Cinq dans le district de Leiria et trois dans celui de Porto.* (b) Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

III. — PESSOAL — Personnel

511. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

ex-350.5 — Limas — Limes

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	36	35	35		1		1	36	n	1 828
Por distritos — <i>Par districts</i> :										
Leiria	34	33	33		1		1	34	n	1 828
Porto	2	2	2		..		..	2	n	..
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	6	6	6		..		..	6	n	797
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	5	5	5		..		..	4	n	..
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	25	24	24		1		1	26	n	1 031
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	1 147	1 034	981	53	113	113	..	1 076	346 200	14 485
Por distritos:										
Leiria	1 123	1 010	960	50	113	113	..	1 053	339 688	14 210
Porto	24	24	21	3	..	..	..	23	6 512	275
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la se- maine</i>	1 145	1 033	980	53	112	112	..	1 074	345 578	14 445
Ao mês — <i>Au mois</i>	2	1	1	..	1	1	..	2	622	40
A tarefa fora do estabelecimento — <i>À la tâche en dehors de l'établissement</i>	×	×	×	×	×	×	×	×	×	67
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	37	35	35		2		2	38	n	2 084
Operário	1 177	1 033	978	55	144	144	..	1 136	340 625	13 725

ex — 350.9 — ARTIGOS DE FERRO ESMALTADO — *Articles en fer émaillé (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

512. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	9	174 500	33 753	2 110	584	25 977	71 702	9 177
Aveiro	3	22 457	4 046	300	87	3 567	13 558	1 434
Lisboa	3	75 267	8 303	517	117	6 803	27 427	3 533
Porto	3	76 776	21 404	1 293	390	15 607	30 717	4 210
Total em 1964	9	169 992	31 090	2 002	577	25 597	79 339	9 980

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

513. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*
ex — 350.9 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1965

Fábricas — <i>Usines (a)</i>	Existentes em XI-XII <i>Existantes au XI-XII</i>	de 21 a 50 operários <i>ouvriers</i>	51 a 100	201 a 400	401 a 800
Distritos — <i>Districts</i>					
1	2	3	4	5	6
Total	9	3	1	3	2
Aveiro	3	2	..	1	..
Lisboa	3	1	1	1	..
Porto	3	..	..	1	2
Total em 1964	9	3	1	2	3

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

514. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

ex — 350.9 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>			Lisboa			Porto		
	n.º	t	1 000 ESC	n.º	t	1 000 ESC	n.º	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	X	X	174 500	X	X	75 267	X	X	76 776
I — Artigos de ferro esmaltado — <i>Articles en fer émaillé</i>	X	9 077	158 281	X	5 705	74 738	X	2 684	63 897
Domésticos — <i>Domestiques</i>	X	3 449	93 372	X	1 585	47 356	X	1 623	44 369
Aparelhos de aquecimento — <i>Appareils de chauffage (b)</i>	X	2 821	82 749	X	1 585	47 354	X	1 107	33 361
Fogões — <i>Fourneaux</i>	94 889	2 697	78 946	64 339	1 560	43 031	30 244	1 095	32 893
Outros — <i>Autres</i>	X	124	3 803	X	25	2 323	X	12	468
Louças de cozinha — <i>Articles de cuisine (c)</i>	X	359	8 224	X	..	..	X	317	7 153
Outros	X	269	5 399	X	..	12	X	204	3 555
Sanitários — <i>Sanitaires</i>	X	4 599	43 949	X	3 027	27 236	X	90	2 632
Banheiras — <i>Baignoires</i>	61 461	4 564	42 941	39 241	3 027	27 236	2 442	58	1 687
Outros	37 493	35	1 008	..	..	..	36 154	32	945
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	X	1 029	17 960	X	4	136	X	966	16 896
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	X	X	13 194	X	X	414	X	X	10 015
De alumínio — <i>De aluminium</i>	199 203	67	2 556	..	12	414	69 088	19	708
De aço inoxidável — <i>De acier inoxydable</i>	57 835	47	6 473	..	..	..	57 835	47	6 473
Outros	X	X	4 165	X	X	..	X	X	2 836
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>			270			115			109
IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>			2 755			..			2 755
V — Produtos em via de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>			173			..			..
Total em 1964	X	X	169 992	X	X	76 816	X	X	70 547

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Referente aos aparelhos produzidos em fábricas de esmaltagem. Além desta produção há a considerar a dos estabelecimentos que não esmaltam chapa (adquirem-na já esmaltada) e cuja produção está indicada no quadro «Outras indústrias transformadoras n. e.» — *So rapporte seulement aux appareils produits dans les fabriques d'émaillage. Outre cette production, il faut tenir compte des établissements qui n'émaillent pas les tôles (ils les acquièrent déjà émaillés) et dont la production est indiquée sur le tableau «Autres industries manufacturières non classées ailleurs»*. (c) Cafeteiras, panelas, frigideiras, tachos, etc. — *Cafetières, marmites, poêles, casseroles, etc.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

515. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

ex — 350.9 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continento <i>Continent</i>		Lisboa		Porto		1964	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — Materiais — <i>Matériaux</i>								
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		71 702		27 427		30 717		79 339
Ferro — <i>Fer</i>	8 710	43 936	4 058	21 425	2 632	12 923	9 303	41 966
Fundido — <i>Fondu</i>	4 918	24 656	3 026	14 018	94	2 008	4 819	18 995
Em chapa — <i>En tôles</i>	3 733	18 520	1 017	7 284	2 510	10 366	4 399	22 409
Noutros estados — <i>En d'autres profils</i>	69	760	15	123	28	649	85	562
Aço — <i>Acier</i>	64	1 835	0	0	62	1 715	136	2 190
Alumínio — <i>Aluminium</i>	108	2 423	12	135	44	1 252	120	2 383
Outros metais e ligas — <i>Autres métaux et alliages</i>	21	547	10	253	10	286	41	1 578
Esmaltes — <i>Emails</i>	1 702	12 047	646	4 889	827	5 102	1 899	20 178
Líquidos — <i>Liquides</i>	734	4 193	43	346	691	3 847	1 163	8 989
Outros — <i>Autres</i>	968	7 854	606	4 543	136	1 265	736	11 159
Corantes (óxidos) — <i>Colorants</i>	8	278	4	19	3	224	9	294
Outros n. e. — <i>Autres n. e. a.</i>	×	1 793	×	433	×	915	×	2 498
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	2 132	×	343	×	1 667	×	2 913
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	6 711	×	0	×	6 653	×	6 339
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>								
Total despendido	×	9 177	×	3 533	×	4 210	×	9 980
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	5 759	×	2 515	×	1 982	×	5 845
Líquidos	×	1 417	×	338	×	647	×	1 762
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>	5 373	3 369	1 712	1 018	2 879	2 196	6 828	4 080
Lubrificantes	4	49	0	0	3	32	4	66

(a) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — *Personnel*

516. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

ex — 350.9 — Artigos de ferro esmaltado — *Articles en fer émaillé*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémun- érations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º									1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	245	203	203	42	42	234	n	7 776
Por distritos — <i>Par districts</i> :								
Aveiro	14	11	11	3	3	14	n	479
Lisboa	60	45	45	15	15	68	n	1 500
Porto	171	147	147	24	24	162	n	6 797
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	9	9	9	1	1	10	n	934
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	4	3	3	1	1	4	n	×
Outro — <i>Autre</i>								
Remunerado	232	191	191	41	41	220	n	6 842

Operário — *Ouvrier*

Total	2 065	1 570	1 401	169	495	420	75	2 110	583 630	25 977
Por distritos:										
Aveiro	303	242	223	19	61	48	13	300	87 173	3 567
Lisboa	431	373	337	36	58	54	4	517	116 780	6 803
Porto	1 331	955	841	114	376	318	58	1 293	379 677	15 607
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	2 011	1 521	1 360	161	490	415	75	2 059	567 905	24 351
Ao mês — <i>Au mois</i>	54	49	41	8	5	5	..	61	15 725	1 626
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	390

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	232	190	190	156	42	42	71	226	n	7 493
Operário	2 036	1 491	1 335	156	545	474	71	2 002	577 261	23 597

36.360 — CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS COM EXCEPÇÃO DAS ELÉCTRICAS

Construction de machines, à l'exclusion des machines électriques

360.5.1 — MÁQUINAS-FERRAMENTAS PARA TRABALHAR METAIS E CARBONETOS METÁLICOS

Machines outils pour le travail de métaux et carbures métalliques

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

517. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965
	Unidade Unité	Unidade Unité
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Etablissements en activité</i> n.º	17	18
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	33 850	89 560
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> »	(a) 14 984	23 140
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :		
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	855	1 161
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	243	326
3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	9 621	15 369
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> »	8 013	31 382
VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> »	930	3 445
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	1 323	2 835

(a) Rectificado — *Rectifié*.

II. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

518. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

360.5.1 — Máquinas-ferramentas para trabalhar metais e carbonetos metálicos — *Machines outils pour le travail de métaux et carbures métalliques*

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965
	Unidade Unité	Unidade Unité
1	2	3
I — Força motriz existente em 31-XII — <i>Force motrice existant au 31-XII</i> :		
1 — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> n.º	494	924
Em actividade — <i>En activité</i> cv	1 323	2 835
II — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i>		
Total despendido — <i>Total dépensé</i> 1 000 ESC	930	3 445
1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i> »	603	2 217
2 — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> 1 000 kWh	323	1 675
3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> 1 000 ESC	268	998
	59	233

III. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Etablissements. Production. Consommation de matériaux

519. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existants. Leur production et matériaux consommés

360.5.1 — Máquinas-ferramentas para trabalhar metais e carbonetos metálicos

Machines outils pour le travail de métaux et carbures métalliques

Designação — <i>Désignation</i>	1964			1965		
	n.º	t	1 000 ESC	n.º	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>						
Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i>	17			18		
II — Produção — <i>Production</i> (a)			33 850			89 560
1 — Máquinas-ferramentas para trabalhar metais e carbonetos metálicos — <i>Machines outils pour le travail de métaux et carbures métalliques</i> :						
Tornos — <i>Tours</i>	610	678	21 067	1 576	1 040	41 226
Limadores — <i>Limes</i>	256	361	12 094	302	484	20 082
Engenhos de furar — <i>Instruments pour perfore</i>	33	39	1 245	44	46	1 700
Prensas — <i>Presses</i>	192	55	1 939	1 036	180	9 314
Gulhotinas — <i>Guillotines</i>	60	85	2 600	104	141	5 330
Outras — <i>Autres</i>	44	128	2 936	44	167	3 830
2 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	25	10	243	46	22	970
3 — Reparação — <i>Réparation</i>	×	×	10 793	×	×	46 927
4 — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	×	×	900	×	×	478
5 — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	×	1 100	×	×	929
III — Materiais — <i>Matériaux</i>			2 939	×	×	1 524
Total despendido — <i>Total dépensé</i>			8 013			31 382
1 — Metais — <i>Métaux</i> :						
Ferro e aço — <i>Fer et acier</i>	×	689	3 786	×	2 295	10 880
Outros — <i>Autres</i>	×	6	201	×	72	1 524
2 — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> n.º	278	×	480	1 710	×	2 209
3 — Outros materiais — <i>Autres matériaux</i>	×	×	2 756	×	×	15 404
4 — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	×	776	×	×	790
5 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	×	14	×	×	575

(a) Por estabelecimentos doutros ramos industriais há também a considerar a produção das máquinas-ferramentas a seguir discriminadas, cujo número de unidades, peso em toneladas e valor em contos foi o seguinte: — Tornos: 134; 70; 3 947; — Prensas: 401; 348; 7 966; e outras máquinas e peças separadas no valor de 20 863 contos — *Par établissements d'autres branches industrielles, il faut également considérer la production des machines-outils discriminées ci-dessous, dont le nombre d'unité, le poids en tonnes et la valeur en milliers d'escudos ont été les suivants: Tours: 134; 70; 3 947; Presses: 401; 348; 7 966; et autres machines et pièces détachées d'une valeur de 20 863 000 escudos.*

IV. — PESSOAL — Personnel

520. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

360.5.1 — Máquinas-ferramentas para trabalhar metais e carbonetos metálicos

Machines outils pour le travail de métaux et carbures métalliques

1965

Categorias e formas de remunerações Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées		
	HM	H			M						
		Total	≥ 18	< 18	Total	≥ 18				< 18	
			anos	anos		anos				anos	
			ans	ans		ans				ans	
n.º											1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	209	172	172		37	37		213	n	7 771
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	22	21	21		1	1		22	n	1 759
Não remunerado — Non rémunéré	7	7	7		..	..		7	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	180	144	144		36	36		184	n	6 012

Operário — Ouvrier

Total	1 271	1 230	1 014	216	41	39	2	1 161	326 191	15 369
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	1 244	1 204	988	216	40	38	2	1 139	319 478	14 658
Ao mês — Au mois	27	26	26	..	1	1	..	21	6 411	789
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	..	..	..	..	..	..	..	1	302	22
Não remunerado	1	1	..	1	..	..	..	0	X	—
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	629

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . . .	80	73	73		7	7		190	n	5 363
Operário	682	679	648	131	3	3	..	853	242 834	9 621

360.9.2 — BALANÇAS, BASCULAS E MEDIDORAS — *Balances, bascules et appareils de mesure* (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

521. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC
				n.º	1 000	1 000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	28	27 259	10 808	515	151	7 768	12 556	713
Braga	14	6 535	1 848	156	45	1 516	3 732	145
Lisboa	11	19 053	8 655	339	101	6 937	8 129	554
Porto	3	1 671	405	20	5	315	695	14
Total em 1964	28	25 143	10 298	508	149	7 404	11 940	617

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS, PRODUÇÃO

Établissements, Production

522. — Fábricas e oficinas existentes e sua produção

Usines et ateliers existantes et leur production

360.9.2 — Balanças, básculas e medidoras

Balances, bascules et appareils de mesure

1965

Produtos — <i>Produits</i> (a)	n.º	1 000 ESC
1	2	3
I — Fábricas existentes em SI-XII — <i>Usines existantes au SI-XII</i> (b)	28	
II — Produção — <i>Production</i>	×	27 259
Balanças e básculas — <i>Balances et bascules</i>	14 097	23 508
Automáticas — <i>Automatiques</i>	3 752	15 515
De balcão — <i>De magasin</i>	3 385	11 416
Outras — <i>Autres</i>	366	4 099
Outras	10 345	7 993
Medidoras de líquidos — <i>Mesures pour liquides</i>	1 233	1 839
Reparação e afinação de balanças, básculas e medidoras — <i>Réparation et affination de balances, bascules et appareils de mesure</i>	×	822
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	1 064
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	27
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	415
Total em 1964	28	
Fábricas existentes em SI-XII — <i>Production</i>	×	25 143

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée aux prix de vente par la fabrique*. (b) Todas em actividade nos distritos de Braga, Lisboa e Porto.

III. — CONSUMO DE MATERIAIS, FORÇA MOTRIZ

Consommation de matériaux, Force motrice

523. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés

360.9.2 — Balanças, básculas e medidoras

Balances, bascules et appareils de mesure

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC
1	2	3
I — <i>Matériaux</i>		
Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	12 556
Aço — <i>Acier</i>	110	1 352
Ferro — <i>Fer</i>	980	6 530
Outros metais — <i>Autres métaux</i>	15	580
Madeira — <i>Bois</i>	×	216
Outros produtos — <i>Autres produits</i>	×	1 292
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	3 322
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	264
II — <i>Energie et lubrifiants</i>		
Total despendido	×	713
Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	449
Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	168	204
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	4	60
Total em 1964		
Materials	×	11 940
Energia e lubrificantes	×	617

(a) kWh — *Quillowatt-hora* — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

524. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

360.9.2 — Balanças, básculas e medidoras — *Balances, bascules et appareils de mesure*

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remune- rações pagas Rémuné- rations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
1	n.º							9	10	1000 ESC
	2	3	4	5	6	7	8			11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	98	89		89	9		9	107	n	3 040
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant										
Remunerado — Rémunéré	14	13		13	1		1	15	n	1 097
Não remunerado — Non rémunéré	15	15		15	..		..	15	n	—
Outro — Autre										
Remunerado	69	61		61	8		8	77	n	1 943
Operário — Ouvrier										
Total	513	508	414	94	5	2	3	515	150 975	7 768
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	500	497	403	94	3		3	504	147 905	7 430
Ao mês — Au mois	13	11	11	..	2	2	..	11	3 070	338
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	103	90		90	13		13	114	n	2 888
Operário	476	471	400	71	5	5	..	508	148 864	7 410

37.370 — CONSTRUÇÃO DE MAQUINAS, APARELHOS, UTENSÍLIOS E OUTRO MATERIAL ELÉCTRICO
Construction de machines, appareils et fournitures électriques

370.2 — FIOS E CABOS ISOLADOS — Fils et câbles isolés (a)

I — DADOS GERAIS — Données générales

525. — Síntese dos principais elementos inquiridos — Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Matérias consumidas Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants	Motores eléctricos em actividade Moteurs électriques en activité
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	11	318 466	30 720	1 082	322	18 250	234 622	5 732	4 803
Lisboa	6	284 938	29 336	1 011	301	17 428	208 400	5 502	4 138
Porto	5	33 528	1 384	71	21	822	26 222	230	665
Total em 1964	11	284 532	27 526	1 062	313	16 688	184 835	6 167	4 266

(a) Origem — Source: I. N. E.

II — ESTABELECIMENTOS — Établissements

526. — Fábricas existentes, segundo o número de operários

Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers

370.2 — Fios e cabos isolados — Fils et câbles isolés

1965

Distritos Districts	Fábricas Usines (a)	Existentes em 31-XII Existantes au 31-XII	— de 21 operários ouvriers	21 a 50	201 a 400
	1	2	3	4	5
Total		11	6	2	3
Lisboa		6	3	..	3
Porto		5	3	2	..
Total em 1964		11	8	..	3

(a) Todas em actividade e com força motriz — Toutes en activité et avec force motrice.

III — PRODUÇÃO — Production

527. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

370.2 — Fios e cabos isolados — Fils et câbles isolés

1965

Produtos — Produits (a)	Continente Continent		Lisboa		Produtos (a)	Continente		Lisboa	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC		t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total		318 468		284 938	I — Fios e cabos isolados (continuação — suite)				
I — Fios e cabos isolados — Fils et câbles isolés	×	280 494	×	247 046	Para bobinagem — Pour bobinage	172	8 903	171	8 876
Para transmissão de luz e energia — Pour transmission de lumière et d'énergie (b)	6 357	178 115	5 068	147 044	Para outros fins — Pour d'autres fins	48	1 873	48	1 873
Para sinalização e campainhas — Pour signalisation et sonneries	43	1 227	36	986	II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	36 472	×	36 472
Para telégrafos e telefones — Pour télégraphes et téléphones	2 788	88 426	2 754	86 784	Pasta de borracha — Mélange	195	2 144	195	2 144
Para T. S. F. — Pour T. S. F.	16	1 139	14	1 060	Metalis trellados — Métaux trellés	958	29 172	958	29 172
Para automóveis e motores térmicos — Pour automobiles et moteurs thermiques	14	361	13	269	Outros — Autres	×	5 156	×	5 156
Para reclamos luminosos — Pour réclames lumineux	8	390	5	164	III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de fabrication vendus	×	1 500	×	1 420
					IV — Produtos em vias de fabrico — Produits en cours de fabrication	×	14 140	×	13 690
					Total em 1964	×	284 532	×	257 211

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculé au prix de vente par la fabrique.
«Artigos de borracha n. e.» — V. également chap. 300.9 «Articles en caoutchouc».

(b) Ver também cap. 300.9

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

528. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts*

370.2 — Fios e cabos isolados — *Fils et câbles isolés*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Produtos	Continente		Lisboa	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC		t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total despendido — <i>Total dépense</i>	X	234 622	X	208 400	III — Substâncias protectoras — <i>Substances protectrices</i>	3 884	33 905	3 717	31 787
I — Fio de cobre — <i>Fil en cuivre</i>	5 136	164 105	4 564	146 016	Chumbo — <i>Piomb.</i>	3 011	30 301	2 883	28 483
II — Substâncias isoladoras — <i>Substances isolantes</i>	2 298	36 532	1 704	30 597	Outras	873	3 604	834	3 304
Borracha virgem (folha fumada) — <i>Caoutchouc vierge (feuille fumée)</i> (a)	32	618	31	588	IV — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	80	—	—
Fios têxteis — <i>Fils textiles</i>	81	1 936	80	1 866	Total despendido em 1964	X	184 835	X	164 638
Matérias plásticas — <i>Matières plastiques</i> (b)	1 150	11 989	649	6 735					
Papel — <i>Papier</i>	318	3 843	307	3 672					
Outros — <i>Autres</i>	717	18 146	637	17 738					

(a) Ver também cap. 30 «Indústria da borracha» — *V. également chap. 30 «Industrie du caoutchouc»*. (b) Ver também cap. 399.1 «Botões, marcas e similares» e cap. 399.5 «Artigos de matérias plásticas» — *V. également chap. 399.1 «Boutons, marques et similaires», et chap. 399.5 «Articles en matières plastiques»*.

V. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

529. — Força motriz instalada e principais distritos e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et principaux districts et consommation d'énergie et lubrifiants

370.2 — Fios e cabos isolados — *Fils et câbles isolés*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	1964		1965		Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	1964		1965	
	n.º	Unidade <i>Unité</i>	n.º	Unidade		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i>	944	4 438	1 004	4 803	Total despendido — <i>Total dépense</i>	X	6 167	X	5 732
Em actividade — <i>En activité</i>	913	4 266	956	4 501	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	X	2 373	X	2 120
Lisboa	824	3 921	884	4 138	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i>				
II — Geradores — <i>Générateurs</i>					Comprada — <i>Achetée</i> (b) 1 000 kWh	4 746	3 424	4 923	3 596
Caldreiras a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a)	9	338	9	322	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	20	370	2	17
III — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i>	10	1 700	9	2 998					

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

VI. — PESSOAL — *Personnel*

530. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

370.2 — Fios e cabos isolados — *Fils et câbles isolés*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18	< 18	Total	≥ 18				< 18
			anos	anos		anos				anos
	n.º								1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	308	221	221	87	87	303	n	12 470
Por distritos — <i>Par districts</i>								
Lisboa	284	202	202	82	82	279	n	11 908
Porto	24	19	19	5	5	24	n	562
Por categorias — <i>Par catégories</i>								
Dirigente — <i>Dirigeant</i>								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	18	18	18	1	1	18	n	1 256
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	6	5	5	..	..	6	n	—
Outro — <i>Autre</i>								
Remunerado	282	196	196	86	86	277	n	11 214
Não remunerado	2	2	2	..	..	2	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	1 058	872	810	62	186	179	7	1 082	322 440	18 250
Por distritos:										
Lisboa	981	810	766	44	171	165	6	1 011	301 237	17 428
Porto	77	62	44	18	15	14	1	71	21 203	822
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 021	836	774	62	185	178	7	1 045	311 589	16 927
Ao mês — <i>Au mois</i>	37	36	36	..	1	1	..	37	10 825	1 321
A tarefa no estabelecimento — <i>A la tâche dans l'établissement</i>	..	..	..	..	..	..	..	0	26	2
Não remunerado	7	7	7	..	..	..	..	7	X	—

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	297	216	216	48	81	81	4	290	n	10 838
Operário	1 044	872	824	48	172	168	4	1 062	312 729	16 688

370.3 — PILHAS E ACUMULADORES ELÉCTRICOS — *Piles et accumulateurs électriques (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

531. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>
				Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>		
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	25	179 604	16 557	707	205	9 348	91 753	3 133
Coimbra	2	1 186	114	10	3	76	714	83
Lisboa	13	176 611	15 931	659	192	8 923	89 814	2 887
Porto	5	898	279	16	5	150	203	45
Outros — <i>Autres</i>	5	1 911	233	22	5	199	1 022	118
Aveiro	2	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	1	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	1	...	...	...	...	...	...	...
Setúbal	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	27	107 729	13 305	598	172	7 514	58 447	2 551

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

532. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

370.3 — Pilhas e acumuladores eléctricos — *Piles et accumulateurs électriques*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade					Inactivas
			Total	— de 21 operários <i>Ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 400	
			3	4	5	6	7	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	28	25	21	1	..	3	3	
Aveiro	2	2	2	..	..	..	..	
Coimbra	3	2	2	..	..	..	1	
Leiria	1	1	1	..	..	..	..	
Lisboa	14	13	9	1	..	3	1	
Porto	5	5	5	..	..	..	..	
Santarém	1	1	1	..	..	..	..	
Setúbal	2	1	1	..	..	..	1	
Total em 1964	30	27	20	3	1	3	3	

(a) Não inclui estabelecimentos militares — *Non compris les établissements militaires.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

533. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

370.3 — Pilhas e acumuladores eléctricos — *Piles et accumulateurs électriques*

1965

Designação — <i>Désignation (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>		Lisboa		Outros — <i>Autres</i>		1964	
	1 000	1 000 ESC	1 000	1 000 ESC	1 000	1 000 ESC	1 000	1 000 ESC
	2	3	4	5	6	7	8	9
Total		179 604		175 611		3 993		167 729
I — Pilhas e acumuladores eléctricos — <i>Piles et accumulateurs électriques</i>								
1 — Acumuladores eléctricos — <i>Accumulateurs électriques</i>		88 245		85 340		2 905		53 555
Construção — <i>Construction</i>								
Baterias — <i>Batteries</i>	198		196		2		140	
Elementos — <i>Éléments</i>	879	82 736	870	81 951	9	763	604	47 478
Reconstrução — <i>Reconstruction</i>								
Baterias	15		11	3 389	4		16	
Elementos	59	5 509	47	89 994	12	2 120	63	6 077
2 — Outros produtos — <i>Autres produits</i>		91 036		89 994		1 042		53 587
Placas — <i>Plaques</i>	12 203	34 925	11 974	34 023	229	903	8 535	21 716
Blocos — <i>Blocs</i>	201	12 679	199	12 571	2	108	137	8 539
Outros — <i>Autres</i>	X	43 431	X	43 400	X	31	X	13 332
II — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>								
	X	323	X	277	X	46	X	585
III — Valor total facturado pelos trabalhos executados por conta alheia, quando os houver								
	—	—	—	—	—	—	X	2
IV — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>								
	X	1 369	X	1 369	..	..	..	..

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

534. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

370.3 — Pilhas e acumuladores eléctricos — *Piles et accumulateurs électriques*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continento <i>Continent</i>		Lisboa		Produtos	Continento		Lisboa	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Materiais — <i>Matériaux</i>					I — Materiais (continuação — <i>suite</i>)				
Total despendido — <i>Total dépense</i>	×	91 753	×	89 814	Outros — <i>Autres</i>	×	4 456	×	4 373
Borracha virgem (folha fumada) — <i>Caoutchouc vierge (feuille fumée)</i> (a) t	113	1 548	109	1 506	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	1 337	×	1 328
Blocos — <i>Blocs</i> 1 000	213	14 083	211	14 034	Total despendido em 1964	×	58 417	×	56 393
Óxidos de chumbo — <i>Oxydes de plomb</i> t	1 551	21 160	1 480	20 559	II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>				
Placas de chumbo — <i>Plaques de plomb</i> 1 000	11 079	30 670	10 866	29 890	Total despendido		3 133		2 887
Metais e ligas — <i>Métaux et alliages</i> t	×	11 979	×	11 782	Combustíveis	×	1 064	×	964
Separadores — <i>Séparateurs</i> :					Energia eléctrica (b) 1 000 kWh	3 736	2 000	3 340	1 856
De matérias plásticas — <i>En matières plastiques</i> 1 000	8	3 170	8	3 023	Lubrificantes t	6	79	5	67
Outros — <i>Autres</i>	11	3 350	10	8 319	Total despendido em 1964	×	2 551	×	2 296

(a) Ver também cap. 30 «Indústria da borracha» e cap. 370.2 «Fios e cabos isolados» — *V. également chap. 30 «Industrie du caoutchouc» et chap. 370.2 «Fils et câbles isolés».* (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — *Personnel*

535. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

370.3 — Pilhas e acumuladores eléctricos — *Piles et accumulateurs électriques*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	180	144	144		36	36		173	n	7 209
For distritos — Par districts:										
Lisboa	153	123	123		35	35		152	n	7 008
Outros	22	21	21		1	1		21	n	201
For categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	16	16	16		..	..		15	n	1 502
Não remunerado — Non rémunéré	16	16	16		..	..		16	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	146	110	110		36	36		139	n	5 707
Não remunerado	2	2	2		..	..		3	n	—
Operário — Ouvrier										
Total	746	462	415	47	284	228	56	707	205 386	9 348
For distritos:										
Lisboa	705	421	385	35	284	228	56	659	192 483	8 923
Outros	41	41	29	12	..	..	..	48	12 903	425
For formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	744	460	414	46	284	228	56	704	204 632	9 317
Ao mês — Au mois	2	2	1	1	..	..	..	3	754	31
Não remunerado	1	1	1	..	..	..	..	2	×	—
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	280
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	172	140	140		32	32		153	n	5 791
Operário	648	414	382	32	234	202	32	598	172 329	7 514

370.4 — LÂMPADAS ELÉCTRICAS — *Lampes électriques*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

536. — Síntese dos principais elementos inquiridos
Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Etablissements en activité</i> n.º	3	3
II — Produção — <i>Production</i> (a) 1 000 ESC	157 536	240 254
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> >	8 429	10 725
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :		
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	281	343
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	74	89
3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	4 099	4 970
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> >	37 120	52 258
VI — Energia e lubrificantes — <i>Energie et lubrifiants</i> >	1 109	1 933
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	349	344

(a) Valor calculado ao preço de venda ao público — *Valeur calculée au prix de vente au public.*

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS

Etablissements. Production. Consommation de matériaux

537. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existantes. Leur production et matériaux consommés

370.4 — LÂMPADAS ELÉCTRICAS — *Lampes électriques*

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965
1	Unidade Unité	Unidade
2	3	
I — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i> :		
Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> n.º	3	3
II — Produção — <i>Production</i> (a) 1 000 ESC	157 536	240 254
Lâmpadas de incandescência — <i>Lampes à incandescence</i> 1 000	8 724	10 730
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres productions des mêmes établissements</i> >	70 823	88 353
Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i> >	86 591	154 770
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i> >	122	131
III — Materiais — <i>Matériaux</i> :		
Total despendido — <i>Total dépensé</i> 1 000 ESC	1 851	912
Diversos n. e. — <i>Diverses n. e. a.</i> >	37 120	52 258
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i> >	34 596	48 830
	2 624	3 428

(a) Valor calculado ao preço de venda ao público — *Valeur calculée au prix de vente au public.*

III. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

538. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

370.4 — Lâmpadas eléctricas — *Lampes électriques*

1965

Força motriz existente em 31-XII <i>Force motrice existante au 31-XII</i>	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>	Unidade Unité	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> cv	238	366	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		1 933
Em actividade — <i>En activité</i> >	216	344	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	978
Em 1964 >	193	349	II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (a) 1 000 kWh	1 012	940
II — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	25	563	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	1	15
			Total despendido em 1964		1 109

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

IV. — PESSOAL — *Personnel*

539. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

370.4 — Lâmpadas eléctricas — *Lampes électriques*

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre						Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
	HM	H		M						
		Total	≥ 18 anos	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	91	70	70	21	21	81	n	5 735		
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant	5	5	5	..	..	5	n	1 428		
Outro — Autre	86	65	65	21	21	76	n	4 327		
Operário — Ouvrier										
Total	378	105	96	9	273	204	69	343	88 530	4 970
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	374	101	92	9	273	204	69	339	87 530	4 875
Ao mês — Au mois	4	4	4	..	..	..	..	4	1 020	95
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	925
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	66	56	56	10	10	66	n	4 330		
Operário	298	96	88	8	202	179	23	281	73 630	4 099

38 — CONSTRUÇÃO DE MATERIAL DE TRANSPORTE

Construction de matériel de transport

381 — CONSTRUÇÃO NAVAL E REPARAÇÃO DE NAVIOS — *Construction navale et réparation des navires*

381.2 — CONSTRUÇÃO E REPARAÇÃO DE BARCOS METÁLICOS

Construction et réparation de bateaux métalliques (a) (b)

I — DADOS GERAIS — *Données générales*

540. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1964 (b)	1965 (b)	Designação	1964 (b)	1965 (b)
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.*	19	20	IV — Pessoal operário remunerado (Continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> (c) 1 000 ESC	(d) 862 510	761 298	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	3 144	3 151
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> >	295 525	311 301	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	225 488	233 976
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> >	90 039	108 529
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.*	9 834	10 046	VI — Combustíveis, etc. — <i>Combustibles, etc.</i> >	11 513	10 873
			VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	13 798	20 800

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) Continente e Ilhas Adjacentes — *Continent et Iles Adjacentes*. (c) Valor da obra realizada — *Valeur de l'ouvrage réalisé*. (d) Rectificado — *Rectifié*.

II — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

541. — Estaleiros existentes, segundo o número de operários

Chantiers existants, suivant le nombre d'ouvriers

381.2 — Construção e reparação de barcos metálicos — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

1965

Estaleiros navais <i>Chantiers navals (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existants au 31-XII</i>	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	801 a 1 600	1 601 a 3 200
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Conjunto — *Ensemble*

Total	20	2	2	1	2	5	5	1	2
Continente	18	..	2	1	2	5	5	1	2
Aveiro	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Colmra	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Faro	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Lisboa	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Setúbal	10	..	2	1	1	3	2	..	1
Viana do Castelo	4	..	..	..	..	1	2	..	1
Ilhas Adjacentes	1	..	..	..	..	..	..	1	..
Funchal	2	2	..	..	..	..	..	..	..
Horta	1	1	..	..	..	..	..	..	..

Construção — *Construction*

Total	8	..	..	..	2	2	1	1	2
Continente	8	..	..	..	2	2	1	1	2
Aveiro	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Colmra	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Faro	1	..	..	..	..	1	..	..	..
Lisboa	1	..	..	..	..	..	..	..	..
Setúbal	3	..	..	..	1	1	..	..	1
Viana do Castelo	1	..	..	..	..	..	..	..	1

Reparação — *Réparation*

Total	12	2	2	1	..	3	4	..	..
Continente	10	..	2	1	..	3	4	..	..
Lisboa	7	..	2	1	..	2	2	..	..
Setúbal	3	..	..	..	..	1	2	..	..
Ilhas Adjacentes	2	2	..	..	..	..	..	..	..
Funchal	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Horta	1	1	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1964	17	1	..	2	1	5	4	2	2
Continente	17	1	..	2	1	5	4	2	2
Ilhas Adjacentes	2	1	1	..	..	..	..	..	..

(a) Todos em actividade e com força motriz. Os estaleiros que constroem e reparam estão classificados na «Construção» — *Tous en activité et avec force motrice. Les chantiers de construction et réparation sont classés dans la «Construction»*.

III — CONSUMO DE MATERIAIS — *Consommation de matériaux*

542. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés*

381.2 — Construção e reparação de barcos metálicos — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	t	1 000 ESC	Produtos	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — <i>Total dépensé</i>		108 529	Madeira — <i>Bois</i> :		
Aço — <i>Acier</i> :			Pinheiro — <i>Pin.</i> m ³	5 188	6 812
Laminado e perfilado — <i>Laminé et profilé</i> 10 871	45 094		Outras — <i>Autres</i> >	1 286	3 268
Outros formatos — <i>Autres formats</i> X	3 358		Eléctrodos para soldadura — <i>Electrodes pour soudure</i> 1 000	9 077	6 501
Ferro — <i>Fer</i> :			Fios e cabos eléctricos — <i>Fils et câbles électriques</i> 1 000 m	255	3 391
Laminado e perfilado 1 485	7 583		Tintas, vernizes e esmaltes — <i>Peintures, vernis et émaux</i> t	386	10 943
Outros formatos X	1 601		Acetileno e oxigénio — <i>Acétylène et oxygène</i> 1 000 m ³	423	6 031
Cobre e bronze — <i>Cuivre et bronze</i> 141	6 089		Outros — <i>Autres</i> X	3 789	3 789
Outros metais e ligas — <i>Autres métaux et alliages</i> 177	6 069		Total despendido em 1964		90 039

IV. — PRODUÇÃO — Production

543. — Construções e reparações — Constructions et réparations

381.2 — Construção e reparação de barcos metálicos — Construction et réparation de bateaux métalliques

1965

Designação — Désignation	Obra realizada <i>Travaux effectués</i>		Obra concluída — <i>Travaux terminés</i>					1964	
	n.º	1 000 ESC (a)	n.º	t AB (b)	Porte «Dead- weight»	Potência instala- lada <i>Puis- sance installée</i>	1 000 ESC (c)	Obra reali- zada (a)	Obra con- cluída (c)
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total		761 298					687 951	(d) 862 510	700 899
Continente		758 665					685 328	(d) 859 411	696 770
Açores		765					765	810	810
Madeira		1 868					1 868	2 289	3 319
I — Construção de novas unidades — Construction de nouvelles unités	46	229 201	28	38 884	13 800	26 904	155 991	(d) 295 234	129 189
Continente									
1 — Barcos:	45	221 732	28	38 884	13 800	26 904	155 991	(d) 291 218	118 559
Para pesca — <i>De pêche</i>	7	47 068	1	2 066	1 660	2 520	19 660	57 515	51 903
Para passageiros e carga — <i>De passagers et charge</i>	2	14 609	..	..	..	..	..	49 775	17 849
Para outros fins — <i>A d'autres fins</i>	36	160 055	27	36 828	12 140	24 384	133 341	(d) 184 028	48 807
2 — Dragas — <i>Dragues</i>	1	7 469	×	×	×	×	×	3 916	10 630
II — Alterações que implicam modificação do registo — Modifications impliquant un nouvel enregistrement	2	2 479	2	1 270	600	1 450	2 205	1 478	2 750
Continente									
1 — Barcos:	2	2 479	2	1 270	600	1 450	2 205	1 478	2 750
Para pesca	1	1 403	1	1 270	×	1 450	116	..	..
Para passageiros e carga	1	1 076	1	×	600	×	2 089	1 478	2 750
Para outros fins	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2 — Dragas	..	..	..	..	..	..	..	..	..
III — Reparação, conservação e beneficiação de barcos — Réparations, entretien et améliorations de bateaux	×	477 581	×	×	×	×	477 581	537 078	537 078
Continente	×	475 108	×	×	×	×	475 108	535 105	535 105
Açores	×	765	×	×	×	×	765	810	810
Madeira	×	1 708	×	×	×	×	1 708	1 163	1 163
IV — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	52 037		×	×	1 135	52 181	28 720	31 882
Continente	×	51 877	7	×	×	1 135	52 024	27 594	29 726
1 — Novas unidades — <i>Nouvelles unités</i>	9	6 309	7	74	×	1 135	6 456	3 272	5 404
Barcos de madeira — <i>Embarcations en bois</i>	7	3 175	5	×	×	596	2 230	3 272	5 404
Barcos de plástico reforçado — <i>Bateaux en matière plastique renforcée</i>	2	3 134	2	74	×	540	4 226	..	..
2 — Outras — <i>Autres</i>	×	45 568					45 568	21 322	21 322
Madeira	×	160					160	1 126	2 156
1 — Barcos de madeira — <i>Novas unidades</i>	..	..					..	1 022	2 052
2 — Outras	×	160					160	104	104

(a) Na construção de novas unidades e alterações que implicam modificação de registo os valores correspondem ao da obra efectuada durante o ano; e nos trabalhos de reparação, conservação e beneficiação de barcos e de outras produções, os valores são os facturados pelo estaleiro — *Pour la construction de nouvelles unités et les modifications qui impliquent un nouvel enregistrement, les valeurs correspondent à celle du travail effectué durant l'année; pour les travaux de réparation, d'entretien et d'amélioration d'embarcations et autres, les valeurs sont celles qui sont facturées par le chantier.* (b) t AB — Tonelagem de arqueação bruta — *Tonnage de jauge brut.* (c) Corresponde ao valor total de venda ou ao valor porque ficou à empresa se se destinar ao seu serviço — *Correspondant à la valeur totale de vente ou à la valeur à laquelle il est revenu à l'usine, s'il est destiné à son service.* (d) Rectificado — *Rectifié.*

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

544. — Força motriz instalada nos estaleiros e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée dans les chantiers et consommation d'énergie et lubrifiants

381.2 — Construção e reparação de barcos metálicos — Construction et réparation de bateaux métalliques

1965

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existante au 31-XII	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Unidade	1000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	66	3 391	Total despendido — <i>Total dépensé</i>		10 873
Em actividade — <i>En activité</i> >	57	2 632	I — Combustíveis — <i>Combustibles</i> :	×	3 533
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i> >	56	2 597	Carvões — <i>Charbons</i> t	1 251	1 000
II — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> >	2 338	20 810	Líquidos — <i>Liquides</i>	×	1 807
Em actividade >	2 333	20 800	Outros — <i>Autres</i>	×	725
III — Geradores eléctricos — <i>Générateurs électriques</i> :			II — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (b) 1000 kWh	13 069	
Dínamos — <i>Dynamos</i> (a) kW	24	1 641	Própria — <i>Propre</i>	668	×
Alternadores — <i>Alternateurs</i> kVA	14	1 222	Comprada — <i>Achetée</i>	12 401	6 730
IV — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> >	75	15 128	III — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> :		
			Óleos e massas — <i>Huiles et graisses</i> t	64	610
			Total despendido em 1964	×	11 513

(a) kW — Quilowatt — Kilowatt.

(b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

545. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

381.2 — Construção e reparação de barcos metálicos — Construction et réparation de bateaux métalliques

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existente na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias do trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rémuné- rations payées	
	HM	H			M						
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos				
		n.º									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	1 853	1 732	1 732	121	121	1 757	n	77 325
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	38	36	36	2	2	40	n	4 379
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	6	6	6	..	..	4	n	—
Outro — <i>Autre</i> :								
Remunerado	1 809	1 690	1 690	119	119	1 713	n	72 946

Operário — Ouvrier

Total	11 063	10 867	10 333	534	196	195	1	10 046	3 151 192	293 976
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	9 650	8 465	8 010	455	185	184	1	7 646	2 418 505	181 861
Ao mês — <i>Au mois</i>	2 413	2 402	2 323	79	11	11	..	2 400	732 687	52 115
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 048

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	1 645	1 551	1 551		94			94		1 631	n	70 037
Operário	10 070	9 915	9 505	410	155	154	1			9 834	3 144 306	225 488

383 — CONSTRUÇÃO DE VEÍCULOS A MOTOR — *Construction de véhicules à moteur*

383.1 — CONSTRUÇÃO E MONTAGEM DE VEÍCULOS A MOTOR (a)

Construction et montage de véhicules à moteur

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

546. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Valor do trabalho nacional incorporado <i>Valeur du travail national incorporé</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materiais consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>			
					n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total.	19	1 820 601	316 986	103 996	2 894	872	64 638	1 256 758	14 008	4 943
Lisboa	3	365 908	90 088	44 850	832	251	21 830	623 909	4 826	2 404
Setúbal	5	401 672	57 675	34 082	1 254	373	28 117	276 043	5 520	1 352
Outros	11	1 053 021	179 223	25 064	808	248	14 691	356 806	3 662	1 187
Aveiro	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Évora	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Guarda	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Leiria	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Porto	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Viseu	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	18	1 059 119	245 836	74 064	2 054	629	43 924	757 077	5 111	520

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

547. — Fábricas existentes segundo o número de operários

Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers

383.1 — Construção e montagem de veículos a motor — *Construction et montage de véhicules à moteur*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines (a)</i>	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 500
	1	2	3	4	5	6	7	8
Total	19	1	1	10	2	3	2	
Aveiro	2	..	..	2	..	..	..	
Évora	2	..	..	1	..	..	..	
Leiria	1	1	..	..	..	..	..	
Guarda	1	..	..	1	..	..	..	
Lisboa	3	..	..	1	..	1	1	
Porto	2	..	1	1	..	..	..	
Santarém	2	..	..	1	1	..	..	
Setúbal	5	..	..	2	..	2	1	
Viseu	1	..	..	1	..	..	..	
Total em 1964	18	2	3	6	2	3	2	

(a) Todas em actividade e com força motriz — *Toutes en activité et avec force motrice.*

III. — PRODUÇÃO — *Production*

548. — Produção

383.1 — Construção e montagem de veículos a motor — *Construction et montage de véhicules à moteur*

1965

Designação — <i>Désignation</i>	Total		Conta própria <i>Compte propre</i>		Conta alheia <i>Compte d'autrui</i>	
	n.º	1 000 ESC	n.º	1 000 ESC (a)	n.º	1 000 ESC (b)
1	2	3	4	5	6	7
Total		1 820 601				
1 — Automóveis — <i>Automobiles</i>	41 832	1 786 457	24 853	1 612 155	16 979	174 302
Para passageiros — <i>Pour passagers</i>	33 622	1 035 879	19 159	910 359	14 463	125 520
Ligeiros — <i>Légères</i>	33 232	970 405	18 928	848 534	14 304	121 571
Pesados — <i>Lourdes</i>	390	66 474	231	61 525	159	3 949
Para carga — <i>Pour marchandises</i>	8 210	760 578	5 694	701 796	2 516	48 782
Ligeiros	4 675	179 655	2 727	171 121	1 348	8 534
Pesados	3 535	580 923	2 967	530 675	1 168	40 248
2 — Tractores — <i>Tracteurs</i>	255	17 303	251	17 230	4	76
3 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	15 858	×	×	×	×
«Dumppers»	215	9 453	×	×	×	×
Reboques e semi-reboques — <i>Remorques et demi-remorques</i>	60	1 920	60	1 920	×	×
Outras — <i>Autres</i>	×	4 485	×	×	×	×
4 — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	216	×	×	×	×
5 — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	×	764	×	×	×	×
6 — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	1 879	×	×	×	×
Total em 1964		1 059 119				

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente à la sortie de l'usine.* (b) Valor facturado pela fábrica — *Valeur facturée par l'usine.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

549. — Materiais consumidos — Matériaux consommés (a)

383.1 — Construção e montagem de veículos a motor — Construction et montage de véhicules à moteur

1965

Designação — Désignation	n.º	1 000 ESC	Designação	ton.	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — Total dépensé . . .		1 256 758	III — Outros materiais — Autres matériaux . . .		42 583
I — Conjuntos CkD — Ensembles CkD . . .	24 855	966 240	Tintas, vernizes e esmaltes — Peinture, vernis et émaux . . .	601	20 735
II — Partes confeccionadas, peças separadas e acessórios — Parties confectionnées, pièces détachées et accessoires . . .		228 237	Outros — Autres . . .	X	21 848
Baterias — Batteries . . .	36 754	16 019	IV — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Travaux commandés à d'autres établissements . . .		19 698
Pneus e câmaras de ar (conjuntos) — Pneumatiques et chambres à air (ensembles) . . .	164 653	98 099	Total despendido em 1964 . . .		757 077
Outras — Autres . . .	X	114 119			

(a) No material consumido na montagem por conta alheia apenas se refere o que foi fornecido pela fábrica montadora — Dans le matériel consommé pour le montage au compte d'autrui, est seulement indiqué celui qui a été fourni par l'usine de montage.

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

550. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants

383.1 — Construção e montagem de veículos a motor — Construction et montage de véhicules à moteur

1965

Força motriz existente em 31-XII — Force motrice existant au 31-XII	n.º	Unidade — Unité	Energia e lubrificantes — Energie et lubrifiants	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6
I — Motores primários — Moteurs primaires	7	392	Total despendido — Total dépensé	X	14 008
Em actividade — En activité . . .	7	392	I — Combustíveis — Combustibles . . .	X	5 906
Carburante líquido — Carburant liquide . . .	7	392	Líquidos — Liquides:		
Explosão — Explosion . . .	5	125	Óleos — Huiles . . .	X	853
Combustão intensa — Combustion intense . . .	2	267	Outros — Autres . . .	X	2 456
II — Motores eléctricos — Moteurs électriques	668	4 992	Outros . . .	X	2 597
Em actividade . . .	659	4 943	II — Energia eléctrica — Energie électrique (b) 1 000 kWh	14 063	7 105
III — Geradores — Générateurs	16	X	III — Lubrificantes — Lubrifiants . . .	48	997
Caldeiras a vapor — Chaudières à vapeur . . .	(a) m³	7	Total despendido em 1964 . . .	X	8 187
Alternadores — Alternateurs . . .	kVA	9			
IV — Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques . . .	kVA	55			

(a) Superfície de aquecimento — Surface de chauffage.

(b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

551. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

383.1 — Construção e montagem de veículos a motor — Construction et montage de véhicules à moteur

1965

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Remu- nerações pagas Rému- nérations payées
	HM	H			M					
		Total	≤ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	> 18 anos			
	n.º									1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total . . .	779	649	649	130	130	688	n	39 358
Por categorias — Par catégories								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré . . .	38	38	38	..	..	38	n	6 273
Não remunerado — Non rémunéré . .	4	4	4	..	..	6	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado . . .	737	607	607	130	120	644	n	33 085

Operário — Ouvrier

Total . . .	3 130	3 048	2 881	167	82	74	8	2 894	872 367	64 638
Por formas de remuneração — Par forme de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine . . .	2 960	2 889	2 723	166	71	64	7	2 730	815 732	59 170
Ao mês — Au mois . . .	169	159	158	1	10	9	1	164	56 349	5 461
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement . . .	1	..	..	..	1	1	..	0	286	7
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	14
Subsídios diversos — Subsides divers . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 921

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . . .	588	492	492	96	96	517	n	30 139		
Operário . . .	2 651	2 601	2 481	120	50	43	7	2 055	628 889	43 924

383.2 — CARROÇARIAS E ATRELADOS PARA VEÍCULOS A MOTOR (a)

Carrosseries et Remorques pour véhicules à moteur

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

552. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Énergie et lubrifiants</i>	Motores eléctricos em actividade <i>Moteurs électriques en activité</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC	cv
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	42	134 267	35 707	2 386	685	31 353	49 921	1 662	2 042
Aveiro	3	9 188	3 648	236	78	2 741	2 259	300	378
Lisboa	10	53 546	12 237	697	207	11 328	21 767	513	762
Porto	14	60 050	17 098	1 237	348	15 348	19 962	586	715
Santarém	7	9 925	1 772	139	36	1 318	4 542	193	52
Outros — <i>Autres</i>	8	1 558	952	77	16	618	1 391	70	135
Braga	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Castelo Branco	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Coimbra	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Setúbal	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Viana do Castelo	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Viseu	2	...	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	42	118 539	27 108	1 478	580	23 377	29 694	1 081	1 760

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

553. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers*

383.2 — Carroçarias e atrelados para veículos a motor — *Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur*

1965

Fábricas Usines	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Em actividade — <i>En activité</i>							Inactivas <i>Inactives</i>
		Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	
Distritos <i>Districts</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	43	42	23	8	3	5	1	2	1
Aveiro	3	3	..	1	1	1	..	..	..
Lisboa	10	10	7	1	..	1	..	1	..
Porto	14	14	6	2	2	2	1	1	..
Santarém	7	7	3	3	..	1	..	..	..
Outros — <i>Autres</i>	9	8	7	1	..	..	..	..	1
Braga	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Castelo Branco	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Coimbra	2	2	1	1	..	..	..	..	..
Portalegre	1	..	..	..	..	..	..	..	1
Setúbal	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	1	1	1	..	..	..	..	..	..
Viseu	2	2	2	..	..	..	..	..	..
Total em 1964	43	42	24	9	3	3	2	1	1

III. — PRODUÇÃO — Production

554. — Produção e principais distritos — Production et principaux districts

383.2 — Carroçarias e atrelados para veículos a motor — Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur

1965

Produção — Production (a)	Continente Continent		Lisboa		Porto	
	n.º	1 000 ESC	n.º	1 000 ESC	n.º	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	134 267	×	53 546	×	60 050
I — Carroçarias e atrelados — Carrosseries et remorques	×	118 588	×	43 119	×	58 276
1 — Carroçarias	1 728	72 585	540	31 487	389	34 764
Para veículos de passageiros — Pour véhicules de passagers	463	65 300	186	28 020	237	33 784
Ligeiros — Légers	89	9 313	..	..	67	8 394
Pesados — Lourdes	374	56 987	186	28 020	170	25 390
Para veículos de carga — Pour véhicules de charge	1 237	5 954	342	2 719	144	536
Ligeiros	397	933	76	345	84	226
Pesados	840	5 021	272	2 374	60	310
Para veículos especiais — Pour véhicules spéciaux	28	1 331	12	748	9	444
2 — Caixas de carga — Châssis de charge	285	3 709	65	269	163	2 288
3 — Atrelados e reboques — Remorques	392	8 424	83	1 266	213	5 922
Para passageiros — Pour passagers	229	6 431	17	517	212	5 914
Caravanas — Caravanes	219	6 393	17	517	202	5 876
Outros — Autres	10	38	..	..	10	38
Para carga — Pour marchandises	24	293	4	21	1	9
Reboques agrícolas — Remorques agricoles	139	1 700	62	728	..	..
Outros	..	..	..	..	..	..
4 — Cabinas para camiões e camionetas — Cabines pour camions et camionnettes	933	14 090	247	4 791	252	5 670
5 — Outras construções — Autres constructions	×	6 040	×	1 027	×	3 787
6 — Reparações e transformações — Réparations et transformations	×	13 740	×	4 279	×	5 845
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — Autres produits des mêmes établissements	×	13 453	×	10 309	×	1 611
III — Resíduos de laboração vendidos — Résidus de laboration vendus	×	221	×	118	×	98
IV — Trabalhos executados por conta alheia — Travaux exécutés au compte d'autrui	×	2 005	..	..	×	65
V — Produtos em vias de fabrico — Produits dont la fabrication est prévue	×	3 282	×	1 866	×	733
Total despendido em 1964	×	118 539	×	48 234	×	44 935

(a) Por estabelecimentos doutros ramos industriais, há também a considerar a produção de carroçarias e atrelados para veículos a motor a seguir discriminada: Carroçarias para veículos de carga 39 no valor de 201 contos (Ligeiros, 25 no valor de 118 contos; pesados, 14 no valor de 83 contos); Caixas de carga 3 no valor de 238 contos; Atrelados e reboques. Para passageiros (caravanas) 1 no valor de 15 contos; para carga, 3 no valor de 17 contos; Reparações e transformações no valor de 522 contos. — Par établissements d'autres branches industrielles, il de charge, 39 d'une valeur de 201 000 «escudos» (légers, 25 d'une valeur de 118 000 «escudos»; lourdes, 14 d'une valeur de 83 000 «escudos»). Châssis de charge, 3 d'une valeur de 238 000 «escudos». Remorques: Pour passagers (caravanes) 1 d'une valeur de 15 000 «escudos»; Pour charge, 3 d'une valeur de 17 000 «escudos». Réparations et transformations d'une valeur de 522 000 «escudos».

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS — Consommation de matériaux

555. — Materiais consumidos e principais distritos — Matériaux consommés et principaux districts

383.2 — Carroçarias e atrelados para veículos a motor — Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur

1965

Produtos — Produits	Continente Continent		Lisboa		Porto	
	Unidade Unité	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
I — Materiais — Matériaux						
Total despendido — Total dépensé	×	49 921	×	21 779	×	19 962
Artigos de borracha — Articles en caoutchouc	×	3 568	×	1 897	×	1 134
Ferragens — Ferrures						
Pregos, rebites, parafusos — Clous, rivets, vis	t	58	16	494	29	895
Outras — Autres	×	5 670	×	4 564	×	897
Madeiras — Bois	m³	9 320	1 391	1 897	5 095	1 370
Metais — Métaux						
Ferro — Fer	t	840	346	1 855	271	3 962
Aço — Acier	»	485	272	3 091	135	1 563
Outros — Autres	»	142	50	1 937	79	2 807
Vídras e cristais — Verres et cristaux	1 000 m²	14	6	1 815	7	2 164
Outros	×	9 428	×	4 154	×	3 866
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — Travaux commandés à d'autres établissements	×	2 491	×	12	×	1 314
Total despendido em 1964	×	29 694	×	15 949	×	5 963

V. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

556. — Força motriz instalada e consumo da energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

383.2 — Carroçarias e atrelados para veículos a motor — Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur

1965

Força motriz existente em 31-XII Force motrice existant au 31-XII	n.º	Unidade Unité	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants	Unidade	1000 ESC
1	2	3	4	5	6
Total despendido — Total dépensé					1 662
Motores eléctricos — Moteurs électriques (a) . . . cv	762	2 042	Combustíveis — Combustibles	×	734
			Líquidos — Liquides 1 000 l	×	154
			Outros — Autres	×	530
Dinamos — Dynamos kW	2	10	Energia eléctrica — Energie électrique		859
			Própria — Propre (b) 1 000 kWh	12	×
Transformadores eléctricos — Transformateurs électriques kVA	15	2 205	Comprada — Achetée » »	921	859
			Lubrificantes — Lubrifiants t	5	69
Total despendido em 1964					1 081

(a) Todos em actividade — Tous en activité.

(b) kWh — Quillowatt-horn — Kilowatt-heure.

VI. — PESSOAL — Personnel

557. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

383.2 — Carroçarias e atrelados para veículos a motor — Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur

1965

565.2 — Cartógrafas e aprendizes para veículos e motor

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>							Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémun- érations payées</i>
	HM	H			M					
		Total	≥ 18	< 18	Total	≥ 18	< 18			
			anos	anos		anos	anos			
			ans	ans		ans	ans			
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	169	158	158	11	11	158	n	4 354
Por distritos — Par districts:								
Lisboa	35	35	35	..	..	31	n	909
Porto	66	62	62	4	4	63	n	1 750
Outros — Autres	68	61	61	7	7	64	n	1 695
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	53	50	50	3	3	47	n	1 880
Não remunerado — Non rémunéré	19	19	19	..	..	22	n	—
Outro — Autre:								
Remunerado	93	85	85	8	8	87	n	2 474
Não remunerado	4	4	4	..	..	2	n	—

Operário — Ouvrier

Total	2 701	2 643	2 104	479	58	53	5	2 386	685 381	31 353
Por distritos:										
Lisboa	718	718	622	96	..	..	..	697	207 030	11 328
Porto	1 413	1 364	1 070	294	49	46	3	1 237	348 489	16 348
Outros	570	561	472	89	9	7	3	452	129 862	4 677
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	2 613	2 558	2 093	465	55	50	5	2 305	661 238	29 237
Ao mês — Au mois	88	85	71	14	3	3	..	81	24 143	2 116
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	90

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório . . .	172	159	159	13	13	167	n	5 731		
Operário, ...	2 120	2 098	1 581	517	22	16	6	1 478	580 330	23 377

385 — MOTOCICLOS e BICICLETAS — *Motocycles et bicyclettes*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

558. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — <i>Désignation</i>	1	1964	1965
		Unidade Unité	Unidade
		2	3
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i>	n.º	29	31
Distritos — <i>Districts</i>			
Aveiro	»	22	24
Braga	»	2	2
Faro	»	1	1
Lisboa	»	1	1
Porto	»	3	3
II — Produção — <i>Production</i>	1000 ESC	107 975	123 054
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i>	»	22 203	20 218
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i>	n.º	1 647	1 914
2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i>	1 000	475	543
3 — Salários — <i>Salaires</i>	1000 ESC	17 788	21 980
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	»	72 011	77 789
VI — Combustíveis, energia e lubrificantes — <i>Combustibles, énergie et lubrifiants</i>	»	4 426	5 801

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO

Établissements. Production

559. — Fábricas existentes e sua produção

Usines existantes et leur production

385 — Motociclos e bicicletas — *Motocycles et bicyclettes* 1965

Designação	n.º	1000 ESC
1	2	3
I — Estabelecimentos existentes em 31-XII — <i>Existantes au 31-XII</i>	31	
Distritos		
Aveiro	24	
Braga	2	
Faro	1	
Lisboa	1	
Porto	3	
II — Produção	X	123 054
Bicicletas — <i>Bicyclettes</i> (a)	20 400	60 453
Conjuntos — <i>Ensembles</i> (a)	24 421	23 821
Quadros — <i>Cadres</i>	40 257	6 152
Outras peças — <i>Autres pièces</i>		28 366
Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	X	3 823
Resíduos de laboração vendidos — <i>Residus de laboration vendus</i>	X	439
Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cour de fabrication</i>	X	6 991
Total em 1964		
Estabelecimentos	29	
Produção		107 975

(a) Inclui 9 636 bicicletas e conjuntos motorizados — *Englobe 9 636 bicyclettes et ensembles motorisés.*

III. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

560. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés*

385 — Motociclos e bicicletas — *Motocycles et bicyclettes*

1965

Designação	1	Tona- ladas	1000 ESC	Designação	Uni- dades	1000 ESC
		2	3		5	6
I — Materiais — <i>Matériaux</i>				3 — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	X	352
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	X		77 789	4 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	X	519
1 — No fabrico de acessórios — <i>Dans la fabrication d'accessoires</i>				II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>		
Aço — <i>Acier</i>				Total despendido		5 796
Em tubo — <i>En tuyaux</i>		892	8 218	Combustíveis — <i>Combustibles</i>	X	3 621
Noutros estados — <i>En d'autres états</i>		1 726	8 251	Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (a) 1 000 kWh	3 350	1 704
Ferro — <i>Fer</i>		1 993	5 685	Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	59	471
Tintas e diluentes — <i>Peintures et diluants</i>		137	2 067	Total em 1964		
Outros — <i>Autres</i>	X		9 902	Materiais	X	72 011
2 — No fabrico de bicicletas e conjuntos — <i>Dans la fabrication de bicyclettes et ensembles</i>				Energia e lubrificantes	X	4 426
De produção própria — <i>Production propre</i>	X		26 301			
Adquiridos — <i>Acquis</i>	X		16 494			

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

IV. — PESSOAL — *Personnel*

561. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

385 — Motociclos e bicicletas — *Motocycles et bicyclettes*

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.º										1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>										
Total	191	168	168		23	23		195	n	7 248
Por categorias — <i>Par catégories</i> :										
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :										
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	37	37	37					37	n	2 979
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	28	26	26		2	2		31	n	—
Outro — <i>Autre</i> :										
Remunerado	124	105	105		19	19		125	n	4 269
Não remunerado	2				2	2		2	n	—
Operário — <i>Ouvrier</i>										
Total	1 907	1 711	1 352	359	196	156	40	1 914	543 479	21 980
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 607	1 417	1 120	297	190	155	35	1 596	453 762	18 034
Ao mês — <i>Au mois</i>	300	294	232	62	6	1	5	318	89 717	3 946
A tarefa fora do estabelecimento — <i>A la tâche en dehors de l'établissement</i>	X	X	X	X	X	X	X	X	X	23
Não remunerado	3	3	2	1				3	X	—
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>										25
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	174	155	155		19	19		174	n	4 415
Operário	1 702	1 537	1 245	282	175	137	38	1 647	475 009	17 788

399. — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS n. e.

Industries manufacturières n. e. a.

399.1 — BOTÕES, MARCAS E SIMILARES — *Boutons, marques et similaires (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

562. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i>	Produção <i>Production</i>	Total de remunerações <i>Total de rémunérations</i>	Pessoal operário remunerado <i>Personnel ouvrier rémunéré</i>			Materials consumidos <i>Matériaux consommés</i>	Energia e lubrificantes <i>Energie et lubrifiants</i>
	n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Salários <i>Salaires</i>	1 000 ESC	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	53	41 641	11 372	1 074	284	7 965	15 900	980
Braga	10	8 095	2 314	285	78	1 848	3 949	315
Porto	32	19 753	5 637	578	147	4 343	6 625	645
Outros — <i>Autres</i>	11	13 793	3 421	211	59	1 774	5 326	120
Aveiro	7	...	...	...	...	...	...	...
Lisboa	3	...	...	...	...	...	...	...
Santarém	1	...	...	...	...	...	...	...
Total em 1964	31	34 566	8 223	1 002	240	6 031	15 175	1 085

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

563. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

399.1 — Botões, marcas e similares — *Boutons, marques et similaires*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines</i>	Em actividade — <i>En activité</i>					Inactivas <i>Inactives</i>
	Existentes em 31-XII <i>Existantes au 31-XII</i>	Total	— de 21 operários <i>ouvriers</i>	21 a 50	51 a 100	101 a 200	
1	2	3	4	5	6	7	8
Total	53	53	39	9	3	2	6
Aveiro	8	7	4	2	1	..	1
Braga	11	10	5	3	1	1	1
Lisboa	3	3	2	1	..	..	..
Porto	36	32	27	3	1	1	4
Santarém	1	1	1	..	..	..	..
Total em 1964	34	31	20	6	3	2	9

III. — PRODUÇÃO — *Production*

564. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

399.1 — Botões, marcas e similares — *Boutons, marques et similaires*

1965

Produtos — <i>Produits (a)</i>	Continente — <i>Continent</i>		Braga		Porto	
	1 000 gro (c)	1 000 ESC	1 000 gro	1 000 ESC	1 000 gro	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
Total	×	41 641	×	8 095	×	19 753
I — Botões, marcas e similares — <i>Boutons, marques et similaires</i>	×	32 165	×	8 095	×	14 103
Botões — <i>Boutons (b)</i> :						
Conchas — <i>Nacre</i>	70	1 825	21	540	32	381
Corozo — <i>Corozo</i>	4	174	3	156	..	18
Matérias plásticas — <i>Matières plastiques</i>	2 286	24 541	332	6 830	1 109	10 188
Galalite — <i>Galalithe</i>	232	5 517	192	3 437	39	1 793
Outros — <i>Autres</i>	2 054	19 024	190	3 393	1 069	8 395
Outros	135	5 625	9	569	54	3 516
Outros n. e. — <i>Autres n. e. a.</i>	×	7 937	×	..	×	4 523
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	1 114	..	..	×	1 114
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	293	..	..	×	14
IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	×	127	..	..	..	..
V — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	260	..	..	×	44
Total em 1964	×	34 566	×	8 144	×	11 647

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) Ver também cap. 399.5 «Artigos de matérias plásticas» — *V. également chap. 399.5 «Articles en matières plastiques».* (c) gro: Grossa — *Grosse.*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

565. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

399.1 — Botões, marcas e similares — *Boutons, marques et similaires*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Porto		1964	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I — <i>Materiais — Matériaux:</i>								
Total despendido — <i>Total dépensé.</i>	×	15 000	×	3 949	×	6 625	×	15 262
Concha — <i>Nacre</i>	21	516	10	345	4	45	17	454
Corozo — <i>Coroso</i>	3	11	3	11	..	..	22	64
Matérias plásticas — <i>Matières plastiques</i>	415	11 041	97	3 346	173	4 366	315	10 110
Metais — <i>Métaux</i>	115	2 993	4	144	47	1 333	154	4 040
Outras — <i>Autres</i>	×	142	×	61	×	1	×	34
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	665	×	42	×	348	×	87
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	532	..	..	×	532	×	464
II — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — <i>Combustibles, énergie électrique et lubrifiants:</i>	×	980	×	315	×	545	×	1 085
Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i>	×	360	×	83	×	157	×	293
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> . (a) 1 000 kWh	809	620	343	232	466	388	993	792

(a) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

V. — PESSOAL — *Personnel*

566. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

399.1 — Botões, marcas e similares — *Boutons, marques et similaires*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remu- nerações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H			M					
		Total	> 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	> 18 anos	< 18 anos			
			n.º							
									1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — *Administratif, technique et de bureau*

Total	179	129	129	50	50	156	n	3 407
Por distritos — <i>Par districts:</i>								
Braga	35	29	29	6	6	33	n	466
Porto	83	59	59	24	24	91	n	1 294
Outros — <i>Autres</i>	61	41	41	20	20	32	n	1 647
Por categorias — <i>Par catégories:</i>								
Dirigente — <i>Dirigeant:</i>								
Remunerado — <i>Rémunéré</i>	70	42	42	28	28	36	n	1 899
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>	34	32	32	2	2	41	n	—
Outro — <i>Autre:</i>								
Remunerado	71	53	53	18	18	73	n	1 508
Não remunerado	4	2	2	2	2	6	n	—

Operário — *Ouvrier*

Total	1 029	408	338	70	621	440	181	1 074	284 098	7 965
Por distritos:										
Braga	271	117	98	19	154	122	32	285	78 220	1 848
Porto	545	220	178	42	325	219	106	578	146 999	4 343
Outros	213	71	62	9	142	99	43	211	58 879	1 774
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération:</i>										
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	1 019	400	330	70	619	439	180	1 069	279 629	7 730
Ao mês — <i>Au mois</i>	10	8	8	..	2	1	1	15	4 433	234
A tarefa no estabelecimento — <i>À la tâche dans l'établissement</i>	..	..	..	..	..	..	..	..	36	1
Não remunerado	3	3	2	1	..	..	..	6	×	—

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	92	76	76	16	16	93	n	1 141
Operário	875	339	287	52	536	391	145	838 215 291 5 276

399.2 — ARTIGOS DE ESCRITÓRIO — *Articles de bureau (a)*

I — DADOS GERAIS — *Données générales*

567. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Stablis-sements en activité (b)	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Énergie et lubrifiants
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires		
n.º	1 000 ESC	1 000 ESC	n.º	1 000	1 000 ESC	1 000 ESC	1 000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Total	7	23 744	3 173	179	52	2 035	13 173	379
Lisboa	4	16 899	2 111	91	25	1 219	9 696	193
Outros — Autres	3	6 845	1 062	88	26	816	3 477	186
Aveiro	1	..	..	..	..	..	..	..
Porto	2	..	..	..	..	..	..	..
Total em 1964	11	23 879	3 649	294	60	1 904	14 249	409

(a) Origem — *Source*: I. N. E. (b) Todas em actividade: 3 com menos de 21 operários, 3 com 21 a 50 e 1 com 51 a 100 — *Toutes en activité: 3 avec moins de 21 ouvriers, 3 avec 21 a 50 ouvriers, 1 autre avec 51 a 100 ouvriers.*

II. — PRODUÇÃO, CONSUMO DE MATERIAIS, FORÇA MOTRIZ — *Production, Consommation de matériaux, Force motrice*

568. — Produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

399.2 — Artigos de escritório — *Articles de bureau*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Lisboa		Materiais, combustíveis, etc. <i>Matériaux, combustibles, etc.</i>	Continente		Lisboa	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC		Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Produção — <i>Production</i> (a)	×	23 586	×	16 899	II — Materiais — <i>Matériaux</i>	×	13 173	×	9 696
1 — Artigos de escritório — <i>Articles de bureau</i>	×	21 270	×	14 402	Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	13 173	×	9 696
Lápis — <i>Crayons</i>	×	2 863	×	1 402	Anilinas e pigmentos — <i>Anilines et pigments</i>	6 776	477	5 544	330
Grafite — <i>Grafitte</i>	42 812	2 863	×	1 402	Madeira — <i>Bois</i>	174	1 173	78	2 034
Outros — <i>Autres</i> (b)gro	51 568	1 626	×	1 402	Papel — <i>Papier</i>	78	2 034	78	2 034
Outros	×	16 782	×	14 402	Tecidos para fitas — <i>Tissus pour rubans</i>	825	990	825	990
2 — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	2 131	×	2 314	Outros — <i>Autres</i>	×	6 802	×	4 649
Tintas — <i>Encres</i>	×	2 131	×	2 314	Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	1 697	×	1 693
Para escrever — <i>Pour écrire</i>	22	515	22	515	Total despendido em 1964	×	14 249	×	11 123
Outras — <i>Autres</i>	×	1 616	×	1 616	III — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — <i>Combustibles, énergie électrique et lubrifiants</i>	×	379	×	193
3 — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	185	×	183	Total despendido — <i>Total dépenses</i>	×	224	×	95
Total em 1964	×	23 879	×	17 328	Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	204	140	120
					Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i>	o	6	×	238
					Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i>	×	409	×	238

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valeur calculée au prix de vente par la fabrique.* (b) gro — grossa — *grosse.*
(c) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

III. — PESSOAL — *Personnel*

569. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires*

399.2 — Artigos de escritório — *Articles de bureau*

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração <i>Districts, catégories et formes de rémunération</i>		Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>						Existência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remunerações pagas <i>Rémunérations payées</i>	
		H			M						
		HM	Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
		n.º							1 000 ESC		
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>											
Total		32	21	21		11	11		32	n	1 138
Por distritos — <i>Par districts</i> :											
Lisboa		23	15	15		8	8		23	n	892
Outros — <i>Autres</i>		9	6	6		3	3		9	n	246
Por categorias — <i>Par catégories</i> :											
Dirigente — <i>Dirigeant</i> :											
Remunerado — <i>Rémunéré</i>		5	4	4		1	1		5	n	281
Não remunerado — <i>Non rémunéré</i>		2	2	2		..	..		2	n	—
Outro — <i>Autre</i> :											
Remunerado		25	15	15		10	10		25	n	857
Operário — <i>Ouvrier</i>											
Total		204	69	63	7	135	108	27	179	51 813	2 035
Por distritos:											
Lisboa		116	28	27	1	88	70	18	91	26 162	1 219
Outros		88	41	35	6	47	38	9	88	25 651	816
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :											
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>		178	68	61	7	110	89	21	160	46 860	1 833
Ao mês — <i>Au mois</i>		26	1	1	..	25	19	6	19	4 933	202
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>		—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
Total em 1964											
Administrativo, técnico e de escritório		47	34	34		13	13		47	n	1 745
Operário		227	79	73	6	148	108	40	294	60 207	1 904

399.5 — ARTIGOS DE MATÉRIAS PLÁSTICAS — *Articles en matières plastiques (a)*

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

570. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

1965

Distritos — Districts	Estabelecimentos em actividade Établissements en activité	Produção Production	Total de remunerações Total de rémunérations	Pessoal operário remunerado Personnel ouvrier rémunéré			Materiais consumidos Matériaux consommés	Energia e lubrificantes Energie et lubrifiants
				Existência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de trabalho Journées de travail	Salários Salaires		
1	n.º	1000 ESC	1000 ESC	n.º	1000	1000 ESC	1000 ESC	1000 ESC
2	3	4	5	6	7	8	9	
Total	180	588 637	91 804	5 825	1 671	57 920	294 805	16 041
Aveiro	10	37 857	5 577	343	103	3 312	15 510	912
Braga	8	17 208	3 346	283	93	2 185	10 289	711
Leiria	43	162 397	22 182	1 746	491	15 494	87 069	5 797
Lisboa	50	169 402	30 987	1 708	483	19 497	71 409	3 947
Porto	54	171 986	23 460	1 368	380	13 078	82 488	2 718
Outros — Autres	15	39 787	6 252	377	121	4 354	28 040	1 956

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS — *Établissements*

571. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários

Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers

399.5 — Artigos de matérias plásticas — *Articles en matières plastiques*

1965

Distritos <i>Districts</i>	Fábricas <i>Usines (a)</i>	Exis- tentes em 31-XII <i>Exis- tantes au 31-XII</i>	— de 21 ope- rários ou- vriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	+ de 200	Fábricas	Exis- tentes em 31-XII	— de 21 ope- rários	21 a 50	51 a 100	101 a 200	+ de 200
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Total.	180	106	38	23	8	5	Portalegre	2	1	..	1	..	..	
Aveiro	10	6	2	1	1	1	Porto	54	37	9	6	..	2	
Braga	8	3	3	2	..	..	Santarém	4	3	..	..	1	..	
Coimbra	1	..	..	1	..	..	Setúbal	3	2	1	..	..	..	
Évora	1	..	1	..	..	..	Viana do Castelo	2	1	1	..	..	..	
Faro	2	1	1	..	..	..								
Leiria	43	21	12	6	3	1								
Lisboa	50	31	8	6	3	2								

(a) Todas em actividade — *Toutes en activité*.

III. — PRODUÇÃO — *Production*

572. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts*

399.5 — Artigos de matérias plásticas — *Articles en matières plastiques*

1965

Produtos — <i>Produits (a) e (b)</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Lelria		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	×	588 637	×	17 208	×	152 397	×	169 402	×	171 986
I — Artigos de matérias plásticas — <i>Articles en matières plastiques</i>	×	554 019	×	16 879	×	146 464	×	151 460	×	171 986
Artigos eléctricos — <i>Articles électriques</i> (c) 1 000	4 027	12 608	..	..	22	162	2 310	9 324	1 685	3 122
Artigos domésticos — <i>Articles domestiques</i> t	2 763	87 420	88	2 396	2 191	60 422	270	15 729	30	683
Botões — <i>Boutons</i> (d) 1 000 gro	281	3 934	19	62	37	1 480	136	631	..	..
Filmes — <i>Films</i> t	3 031	56 584	205	3 723	587	9 468	1 022	21 261	156	3 010
Tampas para frascos e garrafas — <i>Bouchons pour flacons et bouteilles</i> 1 000	67 687	10 976	..	..	97 243	4 602	40 536	5 561	3 269	609
Telas — <i>Toiles</i> t	41	1 410	..	..	..	..	..	..	29	1 311
Tubo — <i>Tube</i> :										
Rígido — <i>Rigide</i> >	1 462	21 188	..	..	810	13 782	190	1 993	11	203
Flexível — <i>Flexible</i> >	1 593	22 379	..	..	249	4 784	567	6 175	395	4 240
Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i> X	333 520	..	×	10 698	×	52 764	×	90 786	×	158 808
II — Outras produções dos mesmos estabelecimentos — <i>Autres produits des mêmes établissements</i>	×	17 422	×	329	×	2 588	×	4 291	..	..
III — Resíduos de laboração vendidos — <i>Résidus de fabrication vendus</i>	×	697	..	..	..	..	×	647	..	..
IV — Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>	×	16 499	..	..	×	3 345	×	13 001	..	..
V — Produtos em vias de fabrico — <i>Produits en cours de fabrication</i>	×	1 248	..	..	×	22	×	1 135	..	..
Total em 1964	×	469 409	×	15 769	×	131 529	×	148 978	×	120 936

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — *Valueur calculée au prix de vente par la fabrique*. (b) Ver também cap. 272 «Artigos de pasta para papel, de papel e de cartão», cap. 300.9 «Artigos de borracha n. e.», cap. 311.5 «Celulose regenerada, resinas sintéticas e outras matérias plásticas», cap. 370.2 «Fios e cabos isolados», cap. 399.1 «Botões, marcas e similares» — *Voir également chap. 272 «Articles en pâte à papier, en papier et en carton», chap. 300.9 «Articles en caoutchouc n. e. a.», chap. 311.5 «Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques», chap. 370.2 «Fils et câbles isolés», chap. 399.1 «Boutons, marques et similaires».*

(c) Interruptores, fichas, comutadores, rosetas, etc. — *Interrupteurs, fiches, commutateurs, rosettes, etc.* (d) gro — grossa — *grosse*. Nota — Além da produção mencionada há a considerar a dos estabelecimentos classificados noutros ramos industriais onde se obtiveram outros artigos no valor de 77 904 contos — *Remarque — Outre la production mentionnée, il faut considérer celle des établissements classés dans d'autres branches industrielles ou l'on obtenu d'autres articles d'une valeur de 77 904 000 «escudos».*

IV. — CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ — *Consommation de matériaux. Force motrice*

573. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos

Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts

399.5 — Artigos de matérias plásticas — *Articles en matières plastiques*

1965

Produtos — <i>Produits</i>	Continente <i>Continent</i>		Braga		Leiria		Lisboa		Porto	
	Unidade <i>Unité</i>	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
I — Materiais — <i>Matériaux</i>:										
Total despendido — <i>Total dépensé</i>	×	294 805	×	10 284	×	87 069	×	74 409	×	82 488
1 — Resinas sintéticas e outras matérias plásticas <i>Résines synthétiques et autres matières plastiques (a):</i>										
Acrílicas — <i>Acryliques</i> t	234	7 414	..	..	14	521	78	4 357	24	1 540
Celulósicas — <i>Celulosiques</i> »	253	1 384	25	778	9	117	6	242	8	112
Estirenos — <i>Estirènes</i> »	7 658	32 362	398	3 166	1 338	18 597	270	3 176	6 456	5 372
Etilenas — <i>Ethylènes</i> »	325 702	101 869	255	4 547	4 916	37 765	1 974	22 756	316 117	9 153
Fenólicas — <i>Phénoliques</i> »	756	6 096	14	300	62	858	33	358	642	4 449
Ureias — <i>Urées</i> »	529	7 597	..	..	286	5 067	86	1 477	144	796
Vinílicas — <i>Viniliques</i> »	24 719	47 696	..	..	1 303	17 345	916	12 760	21 900	9 607
Outras n. d. — <i>Autres non spécifiés</i> »	1 551	20 239	26	529	176	3 101	403	5 359	932	20 869
2 — Produtos químicos — <i>Produits chimiques</i> . .	×	15 308	×	129	×	86	×	906	×	14 176
3 — Produtos em combinação com o plástico — <i>Produits en combinaison avec le plastique:</i>										
Metals e ligas — <i>Métaux et alliages</i> t	209	4 712	..	29	11	432	160	3 062	23	881
Tecidos — <i>Tissus</i> »	118	1 716	..	..	4	309	..	..	114	1 407
Outros — <i>Autres</i> »	×	274	×	26	×	109	×	68	×	20
4 — Outros n. d. — <i>Autres non spécifiés</i>	×	19 522	×	163	×	1 107	×	6 677	×	11 697
5 — Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	13 126	×	191	×	226	×	11 864	×	708
6 — Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	5 150	×	435	×	1 429	×	1 347	×	1 701
Total despendido em 1964	×	244 011	×	10 130	×	78 380	×	62 954	×	64 277
II — Combustíveis, energia eléctrica e lubrificantes — <i>Combustibles, énergie électrique et lubrifiants</i>:										
Total despendido	×	16 041	×	711	×	5 797	×	3 947	×	2 718
1 — Combustíveis — <i>Combustibles</i>	×	1 870	×	12	×	582	×	423	×	692
2 — Energia eléctrica — <i>Energie électrique</i> (b) 1000 kWh	21 150	13 424	1 255	660	8 417	4 872	4 890	3 296	2 777	1 957
3 — Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t	68 481	747	2 931	39	26 371	343	18 427	228	4 980	69
Total despendido em 1964	×	14 153	×	693	×	4 872	×	4 326	×	2 201

(a) Ver também cap. 370.2 «Fios e cabos isolados», cap. 399.1 «Borões, marcas e similares» e cap. 311.5 «Celulose regenerada, resinas sintéticas e outras matérias plásticas» — *V. également chap. 370.2 «Fils et câbles isolés», chap. 399.1 «Boutons, marques et similaires» et chap. 311.5 «Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques».* (b) kWh — Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

V. — PESSOAL — Personnel

574. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

399.5 — Artigos de matérias plásticas — Articles en matières plastiques

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de décembre							Exis- tência média mensal Effectif moyen men- suel	Dias de tra- balho Journ- ées de travail	Remu- nera- ções pagas Rémun- érations payées
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos	< 18 anos			
n.º							1 000 ESC			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau

Total	1 138	822	822	316	316	1 074	n	33 884
Por distritos — Par districts:								
Braga	32	29	29	3	3	34	n	1 601
Leiria	234	188	188	46	46	231	n	6 688
Lisboa	370	258	258	112	112	338	n	11 490
Porto	366	242	242	124	124	347	n	10 382
Outros — Autres	136	105	105	31	31	124	n	4 163
Por categorias — Par catégories:								
Dirigente — Dirigeant:								
Remunerado — Rémunéré	192	169	169	23	23	176	n	11 941
Não remunerado — Non rémunéré	93	83	83	10	10	115	n	×
Outro — Autre:								
Remunerado	844	561	561	283	283	774	n	21 943
Não remunerado	9	9	9	..	..	9	n	×

Operário — Ouvrier

Total	5 995	3 215	2 864	351	2 780	2 053	727	5 825	1 070 978	57 920
Por distritos:										
Braga	233	133	105	28	100	85	15	283	93 354	2 185
Leiria	1 764	870	773	97	894	666	238	1 746	490 829	15 494
Lisboa	1 746	806	724	83	940	723	217	1 708	482 735	19 497
Porto	1 470	963	880	103	607	324	183	1 368	379 628	13 078
Outros	782	443	402	41	339	265	74	720	224 432	7 666
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	5 828	3 086	2 736	350	2 742	2 017	725	5 664	1 629 164	54 008
Ao mês — Au mois	143	119	119	..	24	24	..	131	39 746	3 833
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	9	..	..	..	9	8	1	9	2 068	70
A tarefa fora do estabelecimento — A la tâche en dehors de l'établissement	×	×	×	×	×	×	×	×	×	793
Não remunerado	15	10	9	1	5	4	1	17	×	—
Subsídios diversos — Subsidés divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	225

Total em 1964

Administrativo, técnico e de escritório	966	788	788	178	178	899	n	23 308		
Operário	5 428	2 943	2 639	304	2 485	1 853	632	5 069	1 456 322	46 562

399.8 — TABULETAS E OUTRO MATERIAL PUBLICITÁRIO

Écríteaux et autre matériel publicitaire

399.8.1 — RECLAMOS LUMINOSOS

Réclames Lumineux (a)

I. — DADOS GERAIS — *Données générales*

575. — Síntese dos principais elementos inquiridos

Aperçu des principaux éléments relevés

Designação — Désignation	1964	1965
1	2	3
I — Estabelecimentos em actividade <i>Établissements en activité</i> . . . n.º	9	9
II — Produção — <i>Production</i> . . . 1 000 ESC	21 087	20 140
III — Total de remunerações — <i>Total des rémunérations</i>	7 841	9 492
IV — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :		
Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> . . . n.º	332	342
Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	103	103
Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	4 719	5 404
V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	7 553	9 840
VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	262	297
VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	118	122

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS. PRODUÇÃO. CONSUMO DE MATERIAIS. FORÇA MOTRIZ

Établissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice

576. — Fábricas e oficinas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos

Usines et ateliers existants. Leur production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés

399.8.1 — Reclamos luminosos

Designação	1964		1965	
	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i> Existentes em 31-XII — <i>Existants au 31-XII</i> (a) n.º	9	21 087	9	20 140
II — Produção — <i>Production</i>	×	21 087	×	20 140
Reclamos luminosos — <i>Réclames lumineux</i>				
Conjuntos produzidos — <i>Ensembles produits</i> n.º	1 743	16 122	2 053	19 990
Reparações efectuadas — <i>Reparations effectuées</i>	—	2 602	—	4 003
Outras produções do mesmo estabelecimento — <i>Autres productions du même établissement</i>				
Balastros (transformadores) — <i>Transformateurs</i> n.º	2 296	716	2 637	1 374
Outras — <i>Autres</i>	×	1 647	×	3 773
Trabalhos executados por conta alheia — <i>Travaux exécutés au compte d'autrui</i>				292
III — Materiais — <i>Matériaux</i> Total despendido — <i>Total dépenses</i> n.º	×	7 553	×	9 840
Balastros — <i>Balastres</i> n.º	3 489	1 563	6 486	2 110
Condutores eléctricos — <i>Conducteurs électriques</i> 1 000 m	63	282	82	384
Electrodos — <i>Electrodes</i> 1 000	70	367	78	346
Lâmpadas de incandescência — <i>Lampes à incandescence</i> 1 000	7	213	7	128
Metal e ligas — <i>Métaux et alliages</i> t	133	1 347	191	1 653
Outros — <i>Autres</i>	×	2 106	×	2 650
Trabalhos encomendados a outros estabelecimentos — <i>Travaux commandés à d'autres établissements</i>	×	1 613	×	2 476
Embalagens não recuperáveis — <i>Emballages non récupérables</i>	×	62	×	94
IV — Força motriz — <i>Force motrice</i> Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> n.º	90	—	92	—
Em actividade — <i>En activité</i> cv	119	—	123	—
Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>	88	—	90	—
Energia eléctrica — <i>Énergie électrique</i> (b) 1 000 kWh	118	155	122	191
Combustíveis e lubrificantes — <i>Combustibles et lubrifiants</i> t	×	107	×	106

(a) Todos em actividade — *Tous en activité*.
hora — *Kilowatt-heure*.

(b) kWh — *Quillowatt-hora*.

III. — PESSOAL — *Personnel*

577. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

399.8.1 — Reclamos luminosos — *Réclames lumineux*

1965

1979.01 — Recém-chegados — Recém-chegados

Categorias e formas de remuneração Catégories et formes de rémunération	Existência na última semana de Dezembro Effectif dans la dernière semaine de Décembre						Exis- tência média mensal Effectif moyen mensuel	Dias de tra- balho Journ- nées de travail	Remu- nera- ções pagas Rémun- érations payées	
	HM	H			M					
		Total	≥ 18 anos ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos				< 18 anos
n.*										1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique, et de bureau										
Total	148	121	121		27	27		145	n	4 088
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	12	12	12		..	..		10	n	747
Não remunerado — Non rémunéré	6	6	6		..	..		6	n	—
Outro — Autre:										
Remunerado	131	104	104		27	27		129	n	3 341
Operário — Ouvrier										
Total	338	327	240	87	11	10	1	342	102 266	5 404
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	323	312	225	87	11	10	1	323	96 148	4 909
Ao mês — Au mois	14	14	14	..	..	..	..	16	5 411	469
A tarefa no estabelecimento — A la tâche dans l'établissement	1	1	1	..	..	..	..	3	707	26
Subsídios diversos — Subsides divers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	135	107	107		28	28		124	n	3 122
Operário	363	356	270	86	9	8	1	332	103 468	4 719

OUTRAS INDÚSTRIAS N. E.

Industries non classées ailleurs

I. — PRODUÇÃO — Production

578. — Produção de algumas indústrias — Production de quelques industries

Indústrias e produtos Industries et produits	1964		1965		Indústrias e produtos	1964		1965	
	Quantidade Quantité	Valor Va- leur (a)	Quantidade	Valor (a)		Quantidade	Valor (a)	Quantidade	Valor (a)
Quantidade em toneladas, salvo outra indicação. Valor em 1 000 ESC — Quantité en tonnes, sauf indication spéciale. Valeur en 1 000 ESC.									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A — Continente — Continent					Produtos químicos básicos — Produits chimiques basiques:				
Indústrias extractivas — Industries extractives:					Ácidos — Acides:				
Sal marinho — Sel marin	231 989	×			Azótico — Azotique:				
Indústrias transformadoras — In- dustries manufacturières:					48° B (b):				
Da alimentação — Des denrées alimentaires:					Consumo próprio — Consommation propre				
Conservas de azeitona — Conserves d'olive	6 265	35 276	4 057	38 112	Venda — Vente				
Conservas de legumes — Conserves de lé- gumes:					36°-40° B (b):				
Em vinagre — En vinaigre					Consumo próprio				
Pickles (mistura) — Mélange	150	1 714	71	1 012	Venda				
Outros — Autres	89	803	..	..	Clorídrico — Chlorhydrique:				
Por outros processos — Par d'autres procédés:					23°-24° B (b):				
Ervilhas — Petits pois	283	4 302	88	1 128	Consumo próprio				
Pimentos	268	1 567	425	1 076	Venda				
Tomate pelado — Tomato	1 283	9 926	4 250	20 809	20°-22° B (b):				
Outros	182	1 913	48	316	Consumo próprio				
Massa e calda de tomate — Pâtes et cou- lis de tomate	1 195	3 939	1 106	5 121	Venda				
Pasta de figo — Pâte de figue	3 744	15 935	2 771	13 608	Sulfúrico — Sulfurique:				
Concentrado de tomate — Concentré de tomate	48 917	281 049	64 293	435 954	100 % H ₂ SO ₄				
Sumos de frutos e produtos hortícolas — Jus de fruits et produits horticola- les 1 000 l	311	2 900	187	3 653	Consumo próprio				
Frutos e produtos hortícolas secos e desli- dratados — Fruits et produits horticoles secs et déshydrates:					Venda				
Figo seco — Figs sèches	2 364	8 001	1 105	5 060	Outros — Autres:				
Outros	290	7 855	187	7 054	Venda				
Derivados da alfarroba — Dérivés de la caroube:					Carbonato de cálcio 76,5-79,5 % Ca — Carbure calcium				
Alfarroba triturada — caroube tritu- rée	19 245	21 648	32 722	41 903	Corantes orgânicos sintéticos — Colo- rants organiques synthétiques				
Farinha de semente de alfarroba — — Farine de graine de caroube	1 279	17 695	1 463	19 936	Gases — Gazes:				
Outros	2 238	7 307	4 044	14 549	Acetileno 99,9 % — Acétylène 1 000 m ³				
Xaropes de frutas — Sirops de fruits	705	5 732	231	3 329	Amoníaco				
Peixe e outros produtos da pesca conge- lados — Poisson et autres produits de la pêche congelés:					Consumo próprio				
Peixe	×	×	15 848	66 397	Venda				
Moluscos	×	×	557	10 658	Hidrogénio 99,8 %:				
Crustáceos	×	×	45	384	Consumo próprio				
Sal refinado — Sel raffiné	4 956	×	6 773	×	Venda				
Calçado — Chaussures:					Oxigénio 99,5 % — Oxygène				
Alpercatas — Sandales (1 000 pares) — paires:					Consumo próprio				
Com piso de borracha — Avec semel- les en caoutchouc	f) 138	f) 2 409	145	2 615	Venda				
Com piso de corda — Avec semelles en cordes	61	f) 1 550	67	1 506	Sulfato de cobre 98-99 % SO ₄ CU, 5 OH ₂ — Sulfate de cuivre 98-99 % SO ₄ CU, 5 OH ₂				
					Enxofre moído, ventilado e sublimado — Soufre broyé, ventilé, et sublimé				

578. — Produção de algumas indústrias (continuação — suite)

Indústrias e produtos	1964		1965		Indústrias e produtos	1964		1965	
	Quantidade	Valor (a)	Quantidade	Valor (a)		Quantidade	Valor (a)	Quantidade	Valor (a)
Quantidade em toneladas, salvo outra indicação. Valor em 1 000 ESC									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Oleos essenciais — Huiles essentielles:					Máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — Machines, appareils et fournitures électriques:				
De eucalipto — d'eucalyptus	377	13 411	528	17 873	Motores — Moteurs:				
Insecticidas D.D.T. — Insecticides D.D.T. (a 100 %)					Trifásicos assíncronos — Triphasés asynchrones				
Consumo próprio	66	×	..	..	Até 50 kg — Jusqu'à 50 kg { n.º	25 015		29 883	
Venda	38	2 624	58	1 465	cv	50 196	31 932	51 908	39 625
Agar-Agar — Agar-Agar	242	23 034	186	19 493	Mais de 50 a 300 kg — Plus de 50 à 300 kg { n.º	8 697	30 128	7 056	33 216
Produtos derivados do petróleo e do carvão — Produits dérivés du pétrole et du charbon:					cv	71 712		77 916	
Emulsões de asfalto — Emulsions d'asphalte	1 285	×	1 387	×	Mais de 300 a 2000 kg — Plus de 300 à 2000 kg { n.º	270	5 996	377	8 768
Produtos metalúrgicos de base — Produits métallurgiques de base: (c)					cv	18 335		28 256	
Aço e ferro — Acier et fer:					Monofásicos — Monophasés				
Fundição (produtos moldados) — Fonderie (produits moulés):					Até 10 kg — Jusqu'à 10 kg { n.º	85	187	216	255
Aço — Acier	6 064	59 854	7 175	74 828	cv	91		137	
Ferro — Fer	37 148	211 758	43 877	250 994	Mais de 10 a 30 kg — Plus de 10 à 30 kg { n.º	f) 7 998	f) 9 654	10 143	12 670
Metais não ferrosos — Métaux non ferreux:					cv	f) 5 265		7 302	
Cobre refinado — Cuivre raffiné	3 392	55 476	3 778	102 802	Mais de 30 kg — Plus de 30 kg { n.º	f) 276	f) 323	149	223
1.ª fusão — 1 ^{re} fusion:					cv	f) 263		149	
Ouro — Or kg	254	8 363	635	21 153	Dínamos — Dynamos { n.º	f) 159	f) 726	575	1 685
Prata — Argent	5 649	6 936	22 432	28 040	kW	f) 305		490	
Trefilaria	6 236	133 607	5 831	170 734	Alternadores — Alternateurs . . . { n.º	f) 99	f) 16 685	200	18 598
Fundição (produtos moldados):					kVA	f) 78 794		82 997	
Alumínio e ligas — Aluminium et alliages	584	11 781	469	13 359	Transformadores — Transformateurs:				
Bronze — Bronze	1 181	34 932	1 310	38 190	De potência — De puissance:				
Chumbo e ligas — Plomb et alliages	484	8 055	543	10 281	Total { n.º	f) 4 617	f) 70 063	4 024	77 470
Latão — Laiton	2 562	50 082	4 218	65 535	kVA	f) 588 842		522 389	
Outros metais e ligas — Autres métaux et alliages	194	7 566	170	6 763	Até 5 kVA — Jusqu'à 5 kVA . . { n.º	f) 3 472	f) 1 141	2 763	1 144
Produtos metálicos excepto máquinas — Produits métalliques machines exceptées					kVA	f) 4 389		4 980	
Aparelhos de aquecimento em ferro esmaltado — Appareils de chauffage en fer émaillé:					Mais de 5 kVA — Plus de 5 kVA { n.º	f) 1 145	f) 68 922	1 251	76 326
Fogões — Fourneaux { 1 000	68	24 086	64	24 541	kVA	f) 584 453		517 409	
Esquentadores — Chauffe-bains { 1 000	72	8 635	8	10 030	Outros — Autres (d)	f) 256 765	f) 25 026	312 352	32 950
Máquinas com excepção das eléctricas — Machines, à l'exception des machines électriques:					Material de transporte — Matériel de transport:				
Motores térmicos — Moteurs thermiques (f) { n.º	8 460	21 128	15 281	30 309	Material rolante para caminho de ferro — Matériel roulant et matériel circulant de chemin de fer (e) n.º	34	73 794	19	47 826
cv	28 301	40 250			B — Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes:				
					Indústrias transformadoras — Industries manufacturières:				
					Da alimentação — Des denrées alimentaires:				
					Açúcar — Sucre:				
					Açores:				
					Beterraba — Betterave	10 228	×	3 378	×
					Madeira:				
					Caná — Canne	3 064	×	3 212	×
					Chá — Thé:				
					Açores:				
					Preto — Noir	94	×	31	×
					Verde — Vert	12	×	15	×
					Produtos químicos básicos				
					Agar-Agar — Agar-Agar	75	5 968	99	7 902

(a) Valor calculado ao preço de venda pela fábrica — Valeur calculée aux prix de vente par la fabrique. (b) *B — grau Beaumé — degré Beaumé. (c) Inclui a produção das oficinas mineiras — Y compris la production des ateliers miniers. (d) Inclui os transformadores para sinalização, campainha, medida, tubos fluorescentes, soldadura, T. S. F., etc. — Englobe les transformateurs pour la signalisation, sonnerie, mesure, tubes fluorescents, soudures, T. S. F., etc. (e) Inclui automotoras e carruagens para passageiros e mercadorias. O valor do aparelho motor das automotoras não está incluído — Englobe les automotrices et les wagons de passagers et de marchandises. Le valeur de l'appareil moteur des automotrices n'est pas englobée. (f) Rectificado — Rectifié.

4 - 40 - 400 — CONSTRUÇÃO — Construction

400.2 — CONSTRUÇÃO DE EDIFÍCIOS — Construction d'édifices

579. — Edifícios construídos no Continente e nas Ilhas Adjacentes

Edifices construits sur le Continent et dans les Iles Adjacentes (a) (b)

1965

Distritos — Districts Cidades de Lisboa e Porto Villes de Lisbonne et Porto	Total			Para habitação — Pour l'habitation									
	Edifícios Immeubles	Pavimentos Etages	Superfície coberta Surface bâtie	Edifícios segundo o número de pavimentos Immeubles d'après le nombre d'étages							Pavimentos	Fogos Logements	Superfície coberta
				Total	De 1 Avec 1	De 2	De 3	De 4	De 5	De + de 5 Avec plus de 5			
	n.º		m²	n.º									m²
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total	27 398	43 004	2 781 037	20 641	10 839	7 365	1 090	725	289	333	35 039	33 852	1 945 826
Continente — Continent . . .	25 670	40 843	2 682 716	19 452	10 659	6 987	1 063	725	287	331	33 998	32 746	1 873 730
Aveiro	1 888	2 831	269 601	1 569	792	710	51	9	3	4	2 445	1 852	175 944
Beja	318	426	34 357	259	181	67	17	3	1	..	363	321	24 735
Braga	1 654	2 633	194 873	1 463	567	856	27	9	..	4	2 420	1 815	137 220
Bragança	224	310	26 918	137	70	60	6	1	..	..	212	146	13 825
Castelo Branco	1 316	1 926	77 569	835	416	354	44	18	2	1	1 344	758	61 402
Coimbra	1 333	1 884	116 938	1 054	666	324	22	32	6	4	1 562	1 257	94 506
Évora	393	472	41 817	312	249	51	12	..	..	..	387	372	27 671
Faro	1 024	1 502	142 218	823	535	178	60	41	6	3	1 284	1 334	105 553
Guarda	532	1 243	59 925	590	244	309	28	3	3	3	993	613	42 477
Leiria	2 518	3 062	210 524	1 834	1 356	445	26	6	1	..	2 355	1 969	160 288
Lisboa	3 405	7 999	441 702	2 774	1 011	724	322	299	179	239	7 263	10 136	330 491
Portalegre	389	546	44 760	292	215	55	10	5	1	6	440	404	25 931
Porto	3 068	5 651	375 601	2 560	936	1 160	255	127	54	38	5 061	4 297	235 440
Santarém	2 924	3 497	236 607	1 722	1 281	371	39	27	2	2	2 271	2 223	158 637
Setúbal	1 697	2 765	180 674	1 268	737	227	112	139	27	26	2 403	3 181	132 389
Viana do Castelo	348	1 298	64 222	672	262	406	3	..	1	..	1 112	678	56 011
Vila Real	500	669	31 120	337	180	149	7	1	..	..	503	341	21 897
Viseu	1 449	2 129	114 290	951	361	561	22	5	1	1	1 580	1 000	79 324
Ilhas Adjacentes—Iles Adjacentes	1 638	2 161	98 321	1 189	780	378	27	..	2	2	1 641	1 106	72 096
Angra do Heroísmo	197	255	15 726	143	96	41	6	..	..	..	196	148	13 416
Horta	66	84	6 853	34	24	9	1	..	..	..	45	31	2 465
Ponta Delgada	507	660	30 011	337	208	119	10	..	..	..	476	234	18 033
Funchal	868	1 162	45 731	675	462	209	10	..	2	2	924	693	38 182
Centros urbanos — Centres urbans (c)	2 864	8 541	453 628	×	×	×	×	×	×	×	×	10 827	×
Lisboa (cidade - ville)	323	1 949	63 275	309	5	12	24	40	45	183	1 882	3 333	56 240
Porto (cidade)	373	1 306	66 607	331	14	66	90	81	44	36	1 224	1 400	46 038
Outros — Autres	2 168	5 287	323 746	×	×	×	×	×	×	×	×	6 094	×
Ano de 1964	27 550	42 791	2 639 768	20 836	11 380	6 945	1 160	767	309	275	35 331	34 944	1 921 156

579. — Edifícios construídos no Continente e nas Ilhas Adjacentes

(continuação — suite)

Distritos Cidades de Lisboa e Porto	Para agricultura, silvicultura, caça e pesca <i>Pour l'agriculture, sylviculture, chasse et pêche</i>			Para indústria transformadora <i>Pour l'industrie manufacturière</i>			Para comércio, bancos, seguros e operações sobre imóveis <i>Pour le commerce, banques, assurance et affaires immobilières</i>			Para outros fins <i>Pour d'autres fins</i>		
	Edifícios	Pavimentos	Superfície coberta	Edifícios	Pavimentos	Superfície coberta	Edifícios	Pavimentos	Superfície coberta	Edifícios	Pavimentos	Superfície coberta
	n.º		m²	n.º		m²	n.º		m²	n.º		m²
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Total	5 097	5 395	247 196	841	998	424 663	298	418	60 227	431	554	103 125
Continente	4 741	5 004	234 900	806	952	417 333	268	378	56 946	403	511	99 807
Avelro	151	181	7 881	125	161	74 933	18	24	2 926	25	30	7 917
Beja	36	37	2 801	11	13	4 908	3	4	268	9	9	1 645
Braga	114	122	7 533	62	74	45 416	8	8	1 220	7	9	3 484
Bragança	76	79	3 656	6	6	7 861	1	4	581	4	9	985
Castelo Branco	436	521	14 060	31	40	10 609	2	6	341	12	15	1 167
Coimbra	235	263	8 426	22	26	7 371	13	16	2 963	9	18	3 583
Évora	49	49	2 680	16	17	8 958	11	12	1 348	6	7	1 160
Faro	141	143	7 991	14	14	14 101	19	22	2 218	27	39	12 355
Guarda	213	218	8 969	17	20	6 448	6	5	320	7	7	1 711
Leiria	583	597	24 062	49	52	17 209	17	18	1 682	35	40	7 283
Lisboa	418	428	34 561	98	121	51 168	30	64	10 041	85	123	16 451
Portalegre	63	64	4 168	19	23	11 540	6	6	1 376	9	13	1 755
Porto	239	253	10 171	162	183	91 332	55	93	17 785	52	61	20 873
Santarém	1 064	1 070	53 353	83	92	33 183	25	29	4 616	30	35	5 918
Setúbal	198	202	11 783	55	71	23 147	39	48	6 168	37	41	7 187
Viana do Castelo	160	170	5 866	10	10	1 791	3	3	98	3	3	456
Vila Real	129	132	5 634	9	9	996	2	2	242	23	23	2 302
Viseu	436	476	21 256	28	30	6 373	11	15	2 763	23	29	4 586
Ilhas Adjacentes	356	391	12 296	35	46	7 330	30	40	3 281	28	43	3 318
Angra do Heroísmo	42	45	1 441	4	5	270	6	6	426	2	3	173
Horta	23	29	1 017	5	5	2 974	3	4	156	1	1	241
Ponta Delgada	146	156	6 644	12	14	2 711	6	7	1 004	6	7	1 619
Funchal	146	161	3 194	14	22	1 875	15	23	1 696	19	32	1 285
Centros Urbanos	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Lisboa (cidade)	..	..	..	1	1	1 514	8	37	2 302	5	29	3 219
Porto (cidade)	..	..	..	12	20	8 625	30	61	11 944	..	..	..
Outros	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
Ano de 1964	5 165	5 505	234 027	635	784	320 230	355	490	57 301	559	675	97 394

(a) Refere-se a construções concluídas — *Se rapporte aux édifices dont la construction est terminée.* (b) Inclui os elementos referidos nos quadros 580 a 586 — *Englobe tous les données mentionnés sur les tableaux 580 à 586.* (c) Consideram-se centros urbanos as capitais de distrito e as localidades que não o sendo, tenham 10 000 ou mais habitantes — *On considère comme centres urbains les chefs-lieux de district et les localités qui n'étant pas chefs-lieux de district, ont 10 000 habitants ou plus.*

Nota — Não inclui 248 edifícios de renda económica com 841 pavimentos, 41 783 m² de superfície coberta e 1 691 fogos, construídos em Lisboa no Bairro de Alvalade, anteriormente a 1965, mas que só agora foram manifestados. — Não inclui os edifícios construídos em regime livre sem conhecimento das Câmaras Municipais — *Note. Non compris 248 habitations à bon marché avec 841 étages, 41 783 m² de surface bâtie et 1 691 logements, construites à Lisbonne dans le quartier d'Alvalade antérieurement à 1965, mais qui n'ont été déclarées que maintenant.* — *Non compris les édifices construits en régime libre, dont les municipalités n'ont pas connaissance.*

580. — Casas Económicas — Maisons à Bon Marché (a)

400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices

1965

Designação — Désignation	Total	Lisboa (cidade) — Lisbonne (ville)	Porto (cidade)	Santarém	Total em 1964	Designação	Total	Lisboa (cidade)	Porto (cidade)	Santarém	Total em 1964
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I — Edifícios (Total) — Immeubles	81	8	43	30	218	De 4	109	37	32	40	72
Segundo o número de fogos — Sui- vant le nombre de logements:						5	206	27	138	40	604
De 1 — Avec 1	..	..	..	..	4	6	88	6	62	20	160
2	33	..	15	18	79	7	22	2	20	..	340
4	8	..	..	8	1	8	2	..	2	..	62
8	39	7	28	4	134	Segundo a área de habitação em m² — Sui- vant la surface d'habitation en m²:					
16	1	1	..	..	..	De 40	176	2	118	56	
Segundo o número de pavimentos — Sui- vant le nombre d'étages:						41 a 60	161	41	80	40	276
De 1	..	..	..	..	4	51 a 60	41	21	18	4	456
2	41	..	15	26	112	61 a 70	42	6	38	..	104
4	39	7	28	4	102	71 a 80	6	2	4	..	340
6	1	1	..	..	..	81 a 90	..	..	..	..	62
II — Pavimentos (Total) — Étages	244	34	142	68	636	IV — Superfície coberta-m² — Surface bâtie-m²	11 108	1 149	6 688	3 271	33 081
III — Fogos (Total) — Logements	426	72	254	100	1 238	V — Custo da construção em 1000 ESC — Coût de la construction en mil- liers d'escudos	25 366	4 655	15 033	5 678	106 056

(a) Casas construídas ao abrigo dos Decretos-lei n.ºs 23 052, 33 278 e 36 256, respectivamente, de 23-9-1933, 24-11-1943 e 30-4-1947 — *Maisons construites aux termes des Décrets-lois n.ºs 23 052, 33 278 et 36 256, respectivement, de 23-9-1933, 24-11-1943 et 30-4-1947.*

581. — Casas de Renda Económica e Casas de Renda Limitada — Maisons à «Loyer Économique» et Maisons à «Loyer Limité»
400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices **1965**

Designação Désignation	Modalidades de construção e distritos Modalités de construction et districts	Casas de renda económica (a) Maisons à «Loyer Économique»														Casas de Renda Limitada (b) Maisons à «Loyer Limité»	
		Total	Aveiro	Braga	Bragança	Évora	Faro	Guarda	Leiria	Lisboa	Lisboa (cidade) (Lisboa-ne ville)	Portalegre	Porto	Setúbal	Total em 1964	Total em 1964	Total em 1964
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
I — Edifícios (Total) — Immeubles	Segundo o número de fogos — Suivant le nombre de logements:	151	11	1	12	10	9	5	1	64	49	15	6	17	78	3	
	Até 5 — Jusqu'à 5 . . .	72	11	1	12	10	..	..	..	17	2	16	6	..	23	..	
	6 a 10 . . .	43	..	..	..	..	4	..	..	38	38	..	..	..	31	..	3
	11 a 20 . . .	33	..	..	..	..	5	..	..	6	6	..	..	17	21	..	
	+ de 20 — Plus de 20	3	..	..	..	..	..	..	..	3	3	..	..	..	..	..	
	Segundo o número de pavimentos — Suivant le nombre d'étages:																
	De 1 — Avec 1 . . .	42	..	..	12	10	..	..	..	5	..	15	..	..	4	..	
	2 . . .	21	10	1	..	..	..	..	..	4	..	..	6	..	15	..	
	3 . . .	14	1	..	..	..	4	..	1	8	2	..	..	..	4	..	
	4 . . .	36	..	..	..	..	..	..	..	38	36	..	..	..	43	..	
	5 . . .	25	..	..	..	..	..	..	..	3	3	..	..	17	8	1	
	+ de 5 . . .	13	..	..	..	..	5	5	..	3	3	..	..	..	4	2	
II — Pavimentos (Total) — Etages		498	23	2	12	10	48	34	3	254	225	15	12	85	282	21	
III — Fogos (Total) — Logements		986	11	1	12	10	88	90	9	539	509	15	7	204	620	29	
	Segundo o número de divisões — Suivant le nombre de pièces:																
	Até 4 . . .	503	5	..	12	..	79	65	1	184	183	..	4	153	376	9	
	5 a 10 . . .	483	6	1	..	10	9	25	8	335	328	15	3	51	212	20	
	+ de 10 . . .	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	..	
	Segundo a área de habitação em m² — Suivant la surface d'habitation en m²:																
	Até 100 . . .	949	10	1	12	10	88	90	9	503	485	15	7	204	623	29	
	101 a 200 . . .	37	1	..	..	..	..	..	..	36	24	..	..	..	89	..	
	201 a 300 . . .	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	..	
	+ de 300 . . .	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	
IV — Superfície coberta-m² — Surface bâtie-m²		26 232	642	75	912	740	952	1 450	290	14 813	12 675	1 050	378	4 930	13 380	688	
V — Custo da construção em 1 000 ESC — Coût de la construction en milliers d'escudos		97 290	687	140	540	430	4 200	6 600	800	60 075	60 799	570	606	15 742	43 345	4 900	

(a) Casas construídas ao abrigo da Lei n.º 2 007 de 7-5-945 — Maisons construites aux termes de la Loi n.º 2 007 de 7-5-945.

(b) Não houve construção de Casas de Renda Limitada em 1965 — On n'a pas construit de Maisons à «Loyer Limité» en 1965.

582. — Casas construídas por Cooperativas de Construção — Habitations construites par des Cooperatives de Construction
400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices **1965**

Designação Désignation	Modalidades de construção e distritos Modalités de construction et districts	Casas de Renda Económica (a) Maisons à «Loyer Economique»					Outras modalidades de construção Autres modalités de construction							
		Total	Aveiro	Braga	Lisboa	Porto	Total em 1964	Total	Lisboa	Lisboa (cidade) Lisbonne (ville)	Porto	Porto (cidade)	Outros	Total em 1964
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1														
I — Edifícios (Total) — Immeubles	Segundo o número de fogos— Suivant le nombre de logements:	15	3	1	5	6	7	114	42	5	43	9	29	137
	Até 3 — Jusqu'à 3 . . .	10	3	1	..	6	6	96	27	4	42	9	27	133
	4 a 5 . . .	5	..	..	5	..	..	15	15	1	1	..	1	3
	6 a 10 . . .	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	1	..
	+ de 10 — Plus de 10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
	Segundo o número de pavimentos— Suivant le nombre d'étages:													
	De 1 — Avec 1 . . .	..	..	..	..	..	3	14	5	..	3	..	6	16
	2 . . .	9	2	1	..	6	3	60	13	2	30	7	17	81
	3 . . .	6	1	..	5	..	..	21	9	2	9	2	3	37
	4 . . .	..	..	..	..	..	1	3	..	..	1	..	2	1
	5 . . .	..	..	..	..	..	..	15	14	..	..	..	1	1
	+ de 5 . . .	..	..	..	..	..	..	1	1	1	..	..	..	1
II — Pavimentos (Total) — Etages		36	7	2	15	12	13	290	134	16	94	20	62	307
III — Fogos (Total) — Logements		31	3	1	20	7	24	257	151	10	61	12	45	207
	Segundo o número de divisões— Suivant le nombre de pièces:													
	Até 4 . . .	5	1	..	..	4	6	46	4	..	31	2	11	52
	5 a 10 . . .	26	2	1	20	3	17	211	147	10	30	10	34	153
	+ de 10 . . .	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	2
	Segundo a área de habitação em m² — Suivant la surface d'habitation en m²:													
	Até 100 . . .	20	2	1	10	7	23	228	139	7	54	11	35	168
	101 a 200 . . .	11	1	..	10	..	..	29	12	3	7	1	10	33
	+ de 200 . . .	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	6
IV — Superfície coberta-m² — Surface bâtie-m²		2 040	366	75	1 221	378	1 359	13 717	6 660	696	3 836	713	3 221	14 449
V — Custo da construção em 1 000 ESC — Coût de la construction en milliers d'escudos		5 091	355	140	3 990	606	4 634	50 929	37 365	4 117	7 403	1 630	6 161	32 710

(a) Estas construções foram incluídas no quadro n.º 581 — Ces constructions ont été englobées dans le tableau n.º 581.

583. — Casas para Famílias Pobres

Maisons pour Familles Pauvres (a)

400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices

1965

Designação Désignation	Total	Distritos — Districts										Total em 1964
		Aveiro	Beja	Coimbra	Guarda	Leiria	Lisboa	Portalegre	Santarém	Viseu	Funchal	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I — Edifícios (Total)—Immeubles	52	13	8	7	1	2	1	6	5	3	6	57
Segundo o número de fogos — Suivant le nombre de logements:												
De 1 — Avec 1 . . .	9	..	8	..	..	..	1	..	..	..	..	33
2	15	7	..	..	1	..	..	..	..	1	6	7
3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
4	12	..	..	7	..	..	..	..	4	1	..	8
5	9	3	..	..	..	2	..	2	1	1	..	4
6	3	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
7	4	..	..	..	..	..	..	4	..	..	..	..
8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
9 a 20	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Segundo o número de pavimentos — Suivant le nombre d'étages:												
De 1	26	7	8	..	1	2	1	..	3	1	6	42
2	20	6	..	7	..	..	..	..	2	2	..	8
3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2
4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5
5	2	..	..	..	..	..	..	2	..	..	..	..
6	4	..	..	..	..	..	..	4	..	..	..	..
7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
II — Pavimentos (Total)—Étages	126	19	8	14	2	4	1	60	7	5	6	84
III — Fogos (Total)—Logements	213	50	8	28	2	12	1	60	22	12	12	149
Segundo o número de divisões — Suivant le nombre de pièces:												
De 2	4	..	4	..	..	..	..	..	4	..	6	16
3	14	..	4	..	..	..	..	..	..	..	..	27
4	67	38	..	12	..	..	1	..	8	2	6	34
5	112	18	..	16	..	12	..	60	6	..	..	72
6	12	..	..	..	2	..	..	..	..	10	..	..
7	4	..	..	..	..	..	..	..	4	..	..	..
Segundo a área de habitação em m ² — Suivant la surface d'habitation en m ² :												
Até 30 — Jusqu'à 30	42	24	8	..	..	..	..	..	4	..	6	48
31 a 40	48	32	..	12	..	..	..	..	4	..	..	45
41 a 50	105	..	..	16	..	12	1	60	10	..	6	42
51 a 60	14	..	..	..	2	..	..	..	..	12	..	2
61 a 70	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	12
71 a 80	4	..	..	..	..	..	..	..	4	..	..	..
IV — Superfície coberta — m ² — Surface bâtie — m ²	7 837	1 718	329	858	90	440	62	1 216	910	1 706	558	6 131
V — Custo da construção em 1 000 ESC — Coût de la construction en milliers d'escudos	7 048	1 486	282	1 269	100	301	99	1 894	785	166	666	5 393

(a) Construídas ao abrigo dos Decretos-Lei n.ºs 34 486 (6-4-945) e 35 106 (6-11-945). Inclui as casas desmontáveis e casas do «Património dos Pobres» — Construites aux termes des Décrets-lois n.ºs 34 486 (6-4-945) et 35 106 (6-11-945). Y compris les maisons démontables et les «Maisons du Patrimoine des Pauvres».

584. — Casas para Pescadores

Maisons pour Pêcheurs

No ano de 1965 construiu-se para esta modalidade um único edifício no distrito de Faro, com as seguintes características — En 1965 a été construit, pour cette modalité, un seul édifice dans le district de Faro, ayant les caractéristiques suivantes:

- 8 fogos — logements
- 2 pavimentos — étages
- 5 divisões por fogo — pièces par logements
- 44 m² de área habitável em cada fogo — m² de superficie habitable pour chaque logement
- 251 m² de superfície coberta — m² de surface bâtie
- 379 mil escudos de custo de construção — de coût de construction

585. — Casas construídas na cidade de Lisboa ao abrigo do Decreto-Lei n.º 42 454
Habitations construites dans la ville de Lisbonne aux termes du Decret-Loi n.º 42 454

400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices

Designação — Désignation	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Edifícios (Total) — Immeubles	46	51	III — Fogos (Total) — Logements	571	658
Segundo o número de fogos — Suivant le nombre de logements:			Segundo o número de divisões — Suivant le nombre de pièces:		
De 6 — Avec 6	3	10	De 3	16	10
8	19	17	4	158	311
12	7	9	5	230	115
16	11	4	6	117	206
19	3	..	7	50	16
20	1	7			
28	..	1	Segundo a área habitável em m² — Suivant la surface d'habitation en m²:		
32	2	1	Até 30 — Jusqu'à 30	64	10
45	..	2	31 a 40	110	55
Segundo o número de pavimentos — Suivant le nombre d'étages:			41 a 50	128	217
De 3	2	5	51 a 60	107	176
4	34	28	61 a 70	61	32
5	4	11	71 a 80	24	116
6	..	3	81 a 90	32	36
7	..	1	91 a 100	18	..
8	2	1	+ de 100 — Plus de 100	32	16
9	2	..	IV — Superfície coberta-m² — Surface bâtie-m²	11 844	12 045
10	2	..	V — Custo da construção em 1 000 ESC — Coût de la construction en milliers d'escudos	56 628	61 132
12	..	2			
II — Pavimentos (Total) — Etages	216	239			

586. — Casas para funcionários públicos construídas ao abrigo dos Decretos-Lei n.ºs 42 951 e 43 195
Habitations pour fonctionnaires publics, construite aux termes des Decrets-Loi n.ºs 42 951 et 43 195

400.2 — Construção de edifícios — Construction d'édifices

1965

Designação — Désignation	Total	Distritos — Districts			Total em 1964	Designação	Total	Distritos			Total em 1964
		Castelo Branco	Lisboa (cidade) — Lisbonne (ville)	Porto (cidade)				Castelo Branco	Lisboa (cidade)	Porto (cidade)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I — Edifícios (Total) — Immeubles	20	2	16	2	2	III — Fogos (Total) — Logements	475	44	306	125	63
Segundo o número de fogos — Suivant le nombre de logements:						Segundo o número de divisões — Suivant le nombre de pièces:					
De 6 — Avec 6	4	..	4	..	..	De 3	..	..	..	..	4
7	..	..	..	..	1	4	84	9	63	12	18
12	2	..	2	..	..	5	235	18	161	56	34
17	1	1	..	..	..	6	90	12	49	29	5
18	7	..	7	..	..	7	42	5	9	28	..
27	1	1	..	..	..	8	24	..	24	..	2
36	1	..	1	..	..	Segundo a área habitável em m² — Suivant la surface d'habitation en m²:					
40	..	..	..	..	1	Até 40	..	..	..	..	22
+ de 40 — Plus de 40	4	..	2	2	..	41 a 50	63	..	63	..	..
Segundo o número de pavimentos — Suivant le nombre d'étages:						51 a 60	143	..	143	..	34
De 3	4	..	4	..	..	61 a 70	28	..	16	12	3
5	8	1	7	..	..	71 a 80	65	9	..	56	..
6	1	1	..	..	2	81 a 90	..	..	..	..	3
8	2	..	2	..	..	91 a 100	24	..	24	..	..
9	2	..	2	..	..	+ de 100	152	85	60	57	2
11	1	..	1	..	..	IV — Superfície coberta-m² — Surface bâtie-m²	7 852	1 250	5 402	1 200	1 046
16	2	..	..	2	..	V — Custo da construção em 1 000 ESC — Coût de la construction en milliers d'escudos	70 256	7 586	37 137	25 533	9 852
II — Pavimentos (Total) — Etages	135	11	92	32	12						

5 - 51 — ELECTRICIDADE E GÁS
ELECTRICITÉ ET GAZ

511 — LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — *Lumière et énergie électrique (a)*

I. — ESTABELECIMENTOS. POTÊNCIA INSTALADA — *Établissements. Puissance installée*

587. — Centrais existentes e potência dos geradores instalados

Centrales existantes et puissance des générateurs installés

Centrais existentes em 31-XII <i>Centrales existantes au 31-XII</i>	Total			Serviço público <i>Service public</i>			Serviço particular <i>Service privé</i>		
	Centrais <i>Centrales</i>	Dínamos e alternadores <i>Dynamos et alternateurs</i>		Centrais	Dínamos e alternadores		Centrais	Dínamos e alternadores	
	n.º	kVA		n.º	kVA		n.º	kVA	
Distritos — <i>Districts</i>	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total	369	655	2 144 097	95	180	1 972 496	274	475	171 601
Aveiro	29	57	28 600	4	9	2 178	25	48	26 422
Beja	3	8	2 806				3	8	2 806
Braga	35	64	172 772	11	19	161 778	24	35	10 994
Bragança	11	23	632 951	7	13	631 300	4	10	1 651
Castelo Branco	14	22	135 053	8	13	133 218	6	9	1 835
Coimbra	18	32	38 470	5	12	33 940	13	20	4 530
Évora	6	10	3 946	3	3	1 585	3	7	2 361
Faro	21	32	5 707	7	11	3 229	14	21	2 478
Guarda	13	33	57 956	7	18	56 480	6	15	1 476
Lelria	20	28	62 086	8	9	56 431	12	19	5 655
Lisboa	52	98	88 324	1	4	65 100	51	94	23 224
Portalegre	8	11	21 025	6	9	20 860	2	2	165
Porto	56	86	147 673	3	7	126 420	53	79	21 253
Santarém	27	53	241 787	6	16	232 352	21	38	9 435
Setúbal	29	56	57 324	3	3	3 630	26	53	53 694
Viana do Castelo	5	12	93 770	2	8	93 310	3	4	460
Vila Real	7	15	249 130	4	9	246 765	3	6	2 365
Viseu	15	25	104 717	10	18	103 920	5	7	797
Hidráulicas — <i>Hydrauliques</i>									
Total	110	225	1 779 373	60	138	1 760 421	50	87	18 052
Aveiro	8	18	3 039	2	5	890	6	13	2 149
Braga	22	36	152 248	10	16	146 278	12	20	5 970
Bragança	5	14	631 091	4	10	630 100	1	4	991
Castelo Branco	7	12	133 220	6	11	133 135	1	1	85
Coimbra	6	13	34 170	4	10	33 630	2	3	640
Évora	1	1	1 360	1	1	1 360			765
Faro	4	4	1 485	1	1	720	3	3	216
Guarda	9	22	56 696	7	18	56 480	2	4	638
Lelria	6	9	56 716	4	5	56 178	2	2	145
Lisboa	2	2	145						
Portalegre	6	9	20 860	6	9	20 860			
Porto	11	21	4 241	2	5	1 420	9	16	2 821
Santarém	10	24	234 124	4	13	232 212	6	11	1 912
Setúbal	3	3	4 120	2	2	3 570	1	1	550
Viana do Castelo	2	8	93 310	2	8	93 310			
Vila Real	5	11	248 560	3	8	246 570	2	3	1 990
Viseu	9	18	103 988	8	16	103 808	1	2	180
Térmicas — <i>Thermiques</i>									
Total	253	430	364 724	29	42	212 075	224	388	152 649
Aveiro	21	39	25 561	2	4	1 288	19	35	24 273
Beja	3	8	2 806				3	8	2 806
Braga	13	18	20 524	1	3	15 500	12	15	6 024
Bragança	6	9	1 860	3	3	1 200	3	6	660
Castelo Branco	7	10	1 833	2	3	83	5	8	1 750
Coimbra	12	19	4 300	1	2	410	11	17	3 890
Évora	5	9	2 586	2	2	225	3	7	2 361
Faro	17	28	4 222	6	10	2 509	11	18	1 713
Guarda	4	11	1 230				4	11	1 260
Lelria	14	19	5 370	4	4	253	10	15	5 117
Lisboa	50	96	88 179	1	4	65 100	49	92	23 079
Portalegre	2	2	165				2	2	165
Porto	45	65	143 432	1	2	126 000	44	63	18 432
Santarém	17	29	7 663	2	2	140	15	27	7 523
Setúbal	26	53	53 204	1	1	60	26	52	53 144
Viana do Castelo	3	4	460				3	4	460
Vila Real	2	4	570	1	1	195	1	3	375
Viseu	6	7	729	2	2	112	4	5	617
Total em 1964	375	673	1 666 400	97	181	1 693 173	278	492	173 236
Hidráulicas	117	225	1 499 443	60	135	1 480 581	51	90	18 862
Térmicas	258	448	366 960	31	46	212 592	227	402	154 374

(a) Não estão incluídos os elementos referentes às centrais de potência inferior a 50 kW — *Non compris les éléments relatifs aux centrales de puissance inférieure à 50 kW.* Nota — Cada uma das centrais mistas existentes, no número total de 24 foi tomada na tabela acima como se de duas centrais se tratasse, uma térmica e uma hidráulica. O número de centrais existentes, tendo em atenção o facto é pois apenas de 315. — *Remarque — Chacune des centrales mixtes existantes, dont le nombre total est de 24 a été considérée dans le tableau ci-dessus, comme s'il s'agissait de deux centrales, une thermique et une hydraulique. Le nombre des centrales existantes compte de tenu de ce fait, est donc seulement de 315.*

588. — Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários
Centrales de service public existantes, suivant le nombre d'ouvriers

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique

1965

Distritos — Districts	Exis- tentes em 31-XII Exis- tantes au 31-XII	Em actividade — En activité								Inac- tivas Inac- tives
		Total	— de 21 operá- rios ouvriers	21 a 50	51 a 100	101 a 200	201 a 400	401 a 800	+ de 800	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Total	95	88	57	15	8	4	1	2	1	7
Aveiro	4	3	3	..	..	..	..	..	..	1
Braga	11	11	7	3	..	1	..	..	..	..
Bragança	7	4	1	2	1	..	..	..	..	3
Castelo Branco	8	8	7	1	..	..	..	..	..	..
Coimbra	5	5	3	..	1	..	..	1	..	..
Évora	3	3	3	..	..	..	..	..	..	..
Faro	7	7	4	3	..	..	..	..	..	..
Guarda	7	7	4	2	..	..	1	..	..	..
Lelria	8	8	6	1	1	..	..	..	..	..
Lisboa	1	1	..	..	..	..	..	..	1	..
Portalegre	6	5	4	1	..	..	..	..	..	1
Porto	3	3	1	..	1	1	..	..	..	..
Santarém	6	6	4	..	1	..	..	1	..	..
Setúbal	3	3	3	..	..	..	..	..	..	..
Viana do Castelo	2	2	..	..	1	1	..	..	..	..
Vila Real	4	4	2	1	1	..	..	..	..	..
Viseu	10	8	5	1	1	1	..	..	..	2
Total em 1964	97	76	49	12	9	1	2	2	1	21

Nota — Cada uma das centrais mistas existentes, no número total de 3 foi tomada na tabela acima, como se de duas centrais se tratasse, uma térmica e uma hidráulica. O número de centrais existentes, tendo em atenção o facto, é pois apenas de 94 — Remarque — Chacune des centrales mixtes existantes, dont le nombre total est de 3, a été considéré dans le tableau ci-dessus comme s'il s'agissait de deux centrales, une thermique et une hydraulique. Le nombre des centrales, existantes, compte de tenu de ce fait, est donc seulement de 94.

589. — Centrais existentes, segundo a potência instalada
Centrales existantes, suivant la puissance installée

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique (a)

1965

1960

Centrais existentes em 31-XII Centrales existantes au 31-XII Potência instalada em kVA Puissance installée en kVA	Total			Hidráulicas Hydrauliques			Térmicas — Thermiques						
	Centrais Cen- trales	Dinamos e alternadores Dynamos et alternateurs		Cen- trais	Dinamos e alternadores		Cen- trais	Dinamos e alternadores					
		n.º	kVA		n.º	kVA		Total	Accionados por motores Actionnés par des moteurs				
									Gás pobre Gas pauvre	Óleos Huiles	Vapor Vapeur		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Total	369	655	2 144 097	116	225	1 779 373	253	430	364 724	1 498	62 173	301 053	
I — Centrais de serviço público — Centrales de service publico	95	180	1 972 496	66	138	1 760 421	29	42	212 075	..	6 437	205 638	
≤ 1 000 kVA	49	69	13 421	25	42	9 226	24	27	4 195	..	4 157	38	
De 1 001 a 10 000	22	39	62 830	20	33	60 550	2	6	2 280	..	2 280	..	
De 10 001 a 50 000	12	34	330 070	11	31	314 570	1	3	15 500	..	..	15 500	
> De 50 000	12	38	1 566 175	10	32	1 376 075	2	6	190 100	..	..	190 100	
II — Centrais de serviço particular — Centrales de service privé	274	475	171 601	50	87	18 952	224	388	152 649	1 498	55 736	95 415	
≤ 1 000 kVA	249	401	67 377	47	78	14 782	202	323	52 695	1 260	39 188	12 147	
De 1 001 a 10 000	20	56	39 725	3	9	4 170	17	47	35 555	238	10 149	25 168	
De 10 001 a 50 000	5	18	64 499	..	..	..	5	18	64 499	..	6 399	58 100	
Total em 1964	375	673	1 866 409	117	225	1 499 443	258	448	366 966	1 737	62 251	302 978	
Centrais de serviço público	97	181	1 693 173	66	135	1 480 581	31	46	212 592	..	6 934	205 638	
Centrais de serviço particular	278	492	173 236	51	90	18 862	227	402	154 374	1 737	55 297	97 340	

(a) Ver observação (a) do quadro 587 — Voir observation (a) du tableau 587. Nota — Cada uma das centrais mistas existentes, no número total de 23, foi tomada na tabela acima como se de duas centrais se tratasse uma térmica e uma hidráulica. O número de centrais existentes, tendo em atenção o facto, é pois apenas de 346. — Remarque — Chacune des centrales mixtes existantes, dont le nombre total de 23, a été considéré dans le tableau ci-dessus comme s'il s'agissait de deux centrales, une thermique et une hydraulique. Le nombre des centrales existantes compte de tenu de ce fait, est donc seulement de 346.

590. — Aproveitamentos hidroeléctricos (centrais) de potência igual ou superior a 500 cv

Exploitations hydro-électriques (centrales) d'une puissance égale ou supérieure à 500 cv

1965

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique

Bacias — Bassins Cursos de água — Cours d'eau	Aproveitamentos (centrais) Exploitations (centrales)					Capaci- dade útil das albu- feiras Capacité utile des résér- voirs	Potência instala- da Puis- sance installée (cos φ = 0,8)	Energia anual Énergie annuel	
	Total	Com albufei- ras de armaze- namento Avec résér- voirs	A fio de água — Au fil d'eau					Produ- tível Produc- tible (a)	Produ- zida Pro- duite
			Total	Bene- ficiando de regula- rização de albu- feiras Béné- ficiant de la régu- larisation obtenue au moyen de ré- servoirs	Outros Autres				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I — Aproveitamentos em exploração — Exploitations en activité:									
Total	65	23	42	13	29	3 727,3	1 482,9	6 292	3 955,8
Serviço público — Service public	50	21	29	13	16	3 665,6	1 472,8	6 265	3 927,4
Minho — Coura	1	..	1	..	1	..	0,6	2	3,8
Lima — Lima	1	..	1	..	1	..	74,0	254	232,6
Cávado	6	5	1	..	1	1 221,1	329,8	1 966	609,7
Cávado-Rabagão	1	1	..	..	..	94,1	91,0	230	142,5
Cávado	4	3	1	..	1	351,0	166,8	702	431,0
Cávado (Alto Rabagão)	1	1	..	..	..	776,0	72,0	1 034	36,2
Ave	5	1	4	3	1	21,0	24,5	54	65,6
Ave	4	1	3	3	..	21,0	23,5	51	61,3
Bugio	1	..	1	..	1	..	1,0	3	4,3
Douro	8	1	7	..	7	100,0	599,3	2 817	1 905,0
Varosa	1	..	1	..	1	..	13,9	40	45,4
Cabrum	2	..	2	..	2	..	4,0	15	5,1
Douro	2	..	2	..	2	..	330,0	1 670	1 170,8
Corgo	1	..	1	..	1	..	0,5	2	1,7
Douro (Bemposta)	1	..	1	..	1	..	210,9	968	640,0
Távora	1	1	..	..	..	100,0	40,0	132	42,0
Vouga — Vouga	2	..	2	..	2	..	1,2	2	6,7
Mondego	6	1	5	3	2	12,0	46,4	103	139,6
Alva	5	1	4	3	1	12,0	45,9	102	138,1
Celra	1	..	1	..	1	..	0,5	1	1,5
Tejo	17	9	8	7	1	2 099,8	368,1	1 015	902,3
Zêzere	3	2	1	1	..	1 515,6	296,2	780	669,7
Tejo	1	..	1	..	1	..	32,0	152	165,9
Alforna	4	1	3	3	..	..	5,9	11	16,2
Ponsul	1	1	..	..	..	78,0	2,1	3	2,0
Nisa	4	2	2	2	..	28,4	7,5	9	8,1
Ocreza	1	1	..	..	..	107,0	14,1	40	38,8
Rala	1	1	..	..	..	205,4	6,0	11	6,9
Sôr	1	1	..	..	..	164,3	3,2	5	3,6
Sorrala	1	..	1	1	..	..	1,1	4	2,2
Tejo e Mondego	1	1	..	..	..	50,0	25,6	46	59,0
Unhals (d)	1	1	..	..	..	50,0	25,6	46	59,0
Sado	3	3	..	..	..	161,7	3,3	6	3,1
Xarrama	1	1	..	..	..	60,0	1,0	2	1,0
Santa Catarina	1	1	..	..	..	80,0	1,9	3	2,1
Campilhas	1	1	..	..	..	21,7	0,4	1	..
Serviço particular — Service privé	15	2	13	..	13	61,7	10,1	27	28,4
Cávado	2	..	2	..	2	..	2,4	10	6,7
Borralha	1	..	1	..	1	..	1,4	4	3,6
Cávado	1	..	1	..	1	..	1,0	6	3,1
Ave	6	..	6	..	6	..	3,6	8	11,7
Ave	4	..	4	..	4	..	2,4	5	7,6
Bugio	1	..	1	..	1	..	0,4	1	1,0
Vizela	1	..	1	..	1	..	0,8	2	3,1
Douro — Tuela	1	..	1	..	1	..	0,8	1	1,5
Vouga — Calma	1	..	1	..	1	..	0,9	3	2,5
Mondego — Celra	1	..	1	..	1	..	0,4	1	1,0
Tejo	2	..	2	..	2	..	0,7	1	2,1
Nabão	1	..	1	..	1	..	0,5	1	1,1
Almonda	1	..	1	..	1	..	0,2	0	1,0
Arade — Arade	1	1	..	..	..	28,4	0,6	2	1,9
Odeixeiro — Odeixeiro	1	1	..	..	..	33,3	0,7	1	1,0
II — Aproveitamentos em execução — Exploitations en voie d'exécution:									
Serviço público	2	..	2	1	1	..	181,1	160	..
Douro — Douro	1	..	1	..	1	..	180,0	158	..
Mira — Mira	1	..	1	1	..	..	1,1	2	..
III — Aproveitamentos com projecto concluído — Exploitations dont le project est déjà terminé:									
Serviço público	6	5	1	..	1	3 471,0	806,0	2 663	..
Lima — Lima	1	1	..	..	..	350,0	300,0	759	..
Cávado — Homem	1	1	..	..	..	101,0	52,0	190	..
Douro — Coa	1	1	..	..	..	310,0	120,0	980	..
Tejo	2	1	1	..	1	2 300,0	254,0	534	..
Ocreza	1	1	..	..	..	2 300,0	179,0	292	..
Tejo	1	..	1	..	1	..	75,0	242	..
Mondego — Mondego	1	1	..	..	..	410,0	80,0	200	..
Total em 1964									
Aproveitamentos em exploração	64	22	42	13	29	3 627,3	1 442,9	6 160	4 200,3
Aproveitamentos em execução	2	1	1	1	1	100,0	41,1	160	..
Aproveitamentos com projecto concluído	7	5	2	..	2	3 471,0	986,0	2 663	..

(a) Para os aproveitamentos em exploração foi tomada a energia produtível em ano médio seco; mas por deficiência de informação para algumas centrais considerou-se a produção em 1952. Para os aproveitamentos em execução e com projecto concluído foi considerada a energia constante dos respectivos projectos — Pour les aménagements en exploitation on a considéré l'énergie susceptible d'être produite dans une année moyennement sèche; cependant à défaut d'information pour quelques centrales, on a considéré la production de 1952. Pour les aménagements en cours d'exécution où dont le projet est terminé, on a considéré l'énergie indiquée sur les projets correspondants. (b) kWh — Quilowatt — Kilowatt. (c) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure. (d) Na bacia do Mondego (Alto Celra) há uma barragem para derivação de água e o seu aproveitamento é feito pela central de St.ª Luzia — Dans le bassin du Mondego (Alto Celra) il y a un barrage pour la dérivation de l'eau et dont l'aménagement est fait par la centrale de Santa Luzia.

II. — PRODUÇÃO — Production

591. — Produção de energia eléctrica e principais distritos

Production d'énergie électrique et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique — 1 000 kWh (a) (b)

1965

Designação — Désignation	Conti- nente Conti- nent	Aveiro	Braga	Bra- gança	Leiria	Lisboa	Porto	Santa- rém	Setúbal	Vila Real	1964
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I — Conjunto — Ensemble:											
Total.	4 634 590	73 897	436 003	1 812 363	161 855	56 287	381 068	470 469	122 821	265 722	4 759 788
Serviço público — <i>Service public</i>	4 339 753	3 169	420 749	1 810 852	146 904	22 321	367 231	454 975	3 056	261 357	4 495 487
Serviço particular — <i>Service privé</i>	294 837	70 728	15 254	1 511	14 951	33 966	13 837	15 494	119 765	4 365	264 301
II — Termoeléctrica — Termo-électrique:											
Total.	651 620	68 422	7 868	2	14 556	56 240	370 631	12 154	119 765	..	540 360
Serviço público	393 474	1 074	7 864	2	1	22 321	362 120	15	..	..	312 683
Serviço particular	258 146	67 348	4	..	14 555	33 919	8 511	12 139	119 765	..	227 677
III — Hidroeléctrica — Hydro-électrique:											
Total.	3 982 970	5 475	428 135	1 812 361	147 299	47	10 437	458 315	3 056	265 722	4 219 428
Serviço público (c)	3 946 279	2 095	412 885	1 810 850	146 903	..	5 111	454 960	3 056	261 357	4 183 804
Serviço particular (c)	36 691	3 380	15 250	1 511	396	47	5 326	3 355	..	4 365	36 624

(a) Ver observação (a) do quadro 587 — Voir observation (a) du tableau 587. (b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure. (c) Inclui a energia fornecida por algumas instalações de serviço particular às redes públicas — Y compris l'énergie fournie pour quelques installations de service privé aux réseaux publics.

592. — Produção de energia hidro-eléctrica e principais bacias hidrográficas

Production d'énergie hydro-électrique et principaux bassins hydrographiques

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique

1965

Designação — Désignation	Conte- nente Conti- nent	Lima	Cávado	Douro	Mondego	Tejo	1964
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Conjunto — Ensemble:							
Centrais — <i>Centrales</i>	n.º	116	1	7	20	16	117
Potência instalada — <i>Puissance installée</i>	kVA	1 779 373	92 500	364 100	736 007	59 114	1 499 443
Energia produzida — <i>Energie produite</i>	a) 1 000 kWh	3 982 970	232 596	616 333	1 920 671	145 397	4 219 429
II — Serviço público — Service public:							
Centrais	n.º	66	1	5	12	12	60
Potência instalada	kVA	1 760 421	92 500	362 250	733 565	58 258	1 480 581
Energia produzida	a) 1 000 kWh	3 916 279	232 596	609 688	1 917 263	144 262	4 182 804
III — Serviço particular — Service privé:							
Centrais	n.º	50	..	2	8	4	51
Potência instalada	kVA	18 952	..	1 850	2 442	856	18 563
Energia produzida	a) 1 000 kWh	36 691	..	6 645	3 403	1 135	36 623

(a) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure.

593. — Produção de energia termoeléctrica por combustíveis empregados e principais distritos

Production d'énergie thermo-électrique par combustibles employés et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique — 1 000 kWh (a) (b)

1965

Designação — Désignation	Conti- nente Conti- nent	Aveiro	Braga	Lisboa	Porto	Setúbal	1964
1	2	3	4	5	6	7	8
I — Conjunto — Ensemble:							
Total.	651 622	68 421	7 868	56 239	370 631	119 765	540 360
II — Com combustíveis nacionais — Avec combustibles nationaux:							
Total.	439 279	32 487	3 064	3 052	309 197	71 472	365 184
Carvão mineral — <i>Charbon minéral</i>		317 301	4 000	2 000	1 319	309 177	251 569
Vegetais (carvões, lenhas e resíduos) — <i>Végétaux (charbons, bois et déchets)</i>	(c) 121 978	(d) 28 487	1 064	(e) 1 733	20	(f) 71 472	113 625
III — Com combustíveis estrangeiros — Avec combustibles étrangers							
Total.	212 343	35 934	4 804	53 187	61 434	48 293	175 176
Carvão mineral	25 800	..	4 800	21 000	..	..	18 352
Líquidos (óleos, gasolina e petróleo) — <i>Liquides (huiles, essence et pétrole)</i>	186 543	35 934	4	(g) 32 187	61 434	48 293	166 824

(a) Ver observação (a) do quadro 587 — Voir observation (a) du tableau 587. (b) kWh — Quilowatt-hora — Kilowatt-heure (c) Inclui 14 526,8 MWh produzidos por recuperação de gases perdidos nos fornos de cimento e mais 4 130 MWh produzidos à custa de licor sulfúrico proveniente do tratamento de madeiras — Y compris 14 526,8 MWh produits par récupération de gaz perdus dans les fourneaux de ciment et plus 4 130 MWh produits grâce à la liqueur sulfurique provenant du traitement des bois. (d) Inclui cerca de 28 200 MWh produzidos à custa de licores provenientes do tratamento de madeiras — Y compris environ 28 200 MWh produits à partir de liqueurs provenant du traitement des bois. (e) Inclui cerca de 602 MWh produzidos à custa da expansão adiabática do ar comprimido para a obtenção de frio — Y compris près de 602 MWh produits grâce à l'expansion adiabatique de l'air comprimé pour obtenir du froid. (f) Inclui cerca de 42 000 MWh produzidos à custa de 226×10⁶ Nm³ de gás de alto forno de siderurgia; cerca de 18 000 MWh à custa de licores provenientes do tratamento de madeiras; 6 077 MWh produzidos em turbina de contrapressão em que é aproveitado o vapor para aquecimento industrial; e 5 321 MWh à custa de gases provenientes da ustulação de enxofre natural e de pirite — Y compris près de 42 000 MWh produits par 226×10⁶ Nm³ de gaz d'haute fourneau de sidérurgie; près de 18 000 MWh grâce à des liqueurs provenant du traitement des bois; 6 077 MWh produits en turbine de contrepression où est utilisée la vapeur pour chauffage industriel; et 5 321 MWh de gaz provenant de l'ustulation du soufre naturel et de pyrite. (g) Inclui cerca de 4 979 MWh produzidos à custa da expansão adiabática de gases de 680 toneladas de gasolina pesada e de oxigénio — Y compris près de 4 979 produits grâce à l'expansion adiabatique des gaz de 680 tonnes de essence lourde et d'oxygène.

III. — FORÇA MOTRIZ — Force motrice

594. — Força motriz instalada nas centrais e principais distritos

Force motrice installée dans les centrales et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique (a)

1965

Motores — Moteurs	Continente Continent		Braga		Bragança		Leiria		Lisboa		Santarém		Viana do Castelo		Vila Real		1964	
	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
I — Conjunto — Ensemble:	647	2 019 522	60	206 557	18	454 956	28	74 939	89	107 797	57	298 147	12	109 964	20	276 842	657	1 983 657
Carburante gasoso — Carburant gazeux.	16	1 584	..	..	..	..	..	..	1	50	2	388	..	..	..	..	23	4 658
Carburante líquido — Carburant liquide.	310	72 979	14	4 117	6	1 514	16	2 420	59	12 195	19	5 214	3	352	5	885	315	72 933
Hidráulicos — Hydrauliques	225	1 765 695	40	182 590	10	453 255	9	68 719	5	81 600	25	288 509	8	109 462	15	275 967	214	1 588 346
Vapor — Vapeur	98	178 964	6	19 850	2	187	3	3 800	24	13 952	11	4 036	1	150	..	..	106	317 730
II — Serviço público — Service public:	185	1 852 260	21	194 195	8	453 024	9	68 517	8	81 856	15	285 935	8	109 462	13	263 902	182	1 811 444
Carburante gasoso	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Carburante líquido	38	7 397	2	272	2	924	4	305	4	356	2	170	..	..	2	435	39	8 581
Hidráulicos	139	1 745 221	16	176 823	6	452 100	5	68 212	..	..	13	285 765	8	109 462	11	263 467	133	1 567 221
Vapor	8	99 642	3	18 100	..	..	..	..	4	81 500	..	..	..	..	..	..	10	235 642
III — Serviço particular — Service privé:	462	167 262	39	12 362	10	1 932	19	6 422	81	25 941	42	12 212	4	502	7	2 940	475	172 213
Carburante gasoso	16	1 584	..	..	..	..	..	..	1	50	2	388	..	..	..	..	23	4 658
Carburante líquido	273	65 582	12	3 845	4	590	12	2 115	55	11 839	17	5 044	3	352	3	450	276	64 352
Hidráulicos	88	20 474	24	6 767	4	1 155	4	507	1	100	12	2 744	..	..	4	3 490	81	21 125
Vapor	88	79 322	3	1 750	2	187	3	3 800	24	13 952	11	4 036	1	150	..	..	95	82 078

(a) Não estão incluídos os elementos relativos às centrais de serviço particular de potência inferior a 50 kW — Non compris les éléments relatifs aux centrales de service privé de puissance inférieure à 50 kW.

595. — Consumo de combustíveis e principais distritos

Consommation de combustibles et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique (a)

1965

Designação — Désignation	Conti- nente Continent	Aveiro	Braga	Lisboa	Porto	Setúbal	1964
1	2	3	4	5	6	7	8
Carvão mineral — Charbon minéral	t	301 314	4 500	7 443	16 304	268 476	232 567
Nacional — National	..	281 999	4 500	3 892	1 540	268 476	220 764
S. Pedro da Cova	..	130 190	2 300	2 892	..	124 098	64 472
Peñão	..	147 219	2 300	..	1 540	143 478	145 802
Rio Maior	..	4 590	..	..	..	..	10 490
Estrangeiro — Étranger	..	19 315	..	4 551	14 764	..	11 803
Carvão vegetal e lenha — Charbon végétal et bois	..	12 044	(b) 786	2 435	5 089	29	10 255
Líquidos — Liquides	1 000 l	80 392	26 333	1	(d) 8 687	20 154	70 581

(a) Ver observação (a) do quadro 587 — Voir observation (a) du tableau 587. (b) Consumiram-se também cerca de 110 800 t de licores provenientes do cozimento de madeiras — Ont été également consommés environ 110 800 t de liqueurs provenant de la cuisson de bois. (c) Consumiram-se também 27 025 t de licores provenientes do cozimento de madeira — Ont été également consommés 27 025 t de liqueurs provenant de la cuisson de bois. (d) Inclui 930 000 l de gasolina pesada — Y compris 930 000 l d'essence lourde.

IV. — DISTRIBUIÇÃO — Distribution

596. — Distribuidores de energia eléctrica para serviço público

Distributeurs d'énergie électrique pour service public

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique

1965

Entidades fornecedoras Fournisseurs		Total	Autarquias locais Administrations locales	Entidades privadas Entités privées
Tensão da corrente e origem da energia Tension du courant et origine de l'énergie		2	3	4
1				
I — Segundo a tensão da corrente — Selvante la tension du courant.	Em A. T. — En A. T.	9	..	(a) 9
	Em A. T. e B. T. — En A. T. et B. T.	51	33	18
	Em B. T. — En B. T.	242	141	101
Total		302	174	128
II — Segundo a origem da energia — Selvante l'origine de l'énergie.	Produção própria — Production propre	10	6	4
	Comprada a outros distribuidores — Achetée à d'autres distributeurs	265	160	105
	Produção própria e comprada — Production pro- pre et achetée	27	8	19
Total em 1964		285	168	117

(a) Não inclui 3 produtores de serviço particular que fornecem energia em A. T. (alta tensão) às redes públicas — Non compris 3 producteurs de service privé qui fournissent l'énergie en A. T. (haute tension) au réseau public.

597. — Linhas de alta tensão, segundo a voltagem e situação

Lignes à haute tension, suivant le voltage et la situation

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

1965

Tensão em kV Tension en kV	Comprimento das linhas Longueur des lignes km	Total	Aéreas — Aériennes				Subter- râneos Souter- raines	
			Total	Com postes de... Avec poteaux de...				
				Ferro Fer	Cimento Ciment	Madeira Bois		Mistos Mixtes
1	2	3	4	5	6	7	8	
Total	22 339	20 239	12 825	5 456	53	1 905	2 100	
2	57	57	25	2	..	30	..	
3	173	71	6	61	..	4	102	
4	6	6	6	..	..	..	..	
6	610	407	240	136	18	13	203	
6	1 403	1 254	593	487	19	155	149	
7	28	..	..	..	..	..	28	
10	1 042	690	130	460	..	100	952	
12	133	133	76	..	14	43	..	
13	119	114	86	5	..	23	5	
15	8 100	7 757	4 750	1 865	1	1 141	343	
30	5 015	4 761	2 484	1 968	1	308	254	
40	304	292	204	..	..	88	12	
60	2 177	2 125	1 553	472	..	..	52	
130	168	168	168	..	..	..	..	
150	1 282	1 282	1 282	..	..	..	..	
220	1 122	1 122	1 122	..	..	..	..	
Total em 1964	21 080	19 122	12 259	4 973	113	1 777	1 958	

598. — Linhas de alta tensão, seus comprimentos e principais distritos

Lignes à haute tension, leurs longueurs et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

31-XII-1965

Comprimento das linhas — Longueur des lignes km	Continente Continent	Braga	Coimbra	Lisboa	Porto	Santarém
1	2	3	4	5	6	7
Total	22 347	1 340	1 596	2 585	2 512	1 924
I — Aéreas — Aériennes	20 248	1 307	1 549	1 241	2 061	1 916
< 25 kV	10 498	913	1 000	620	1 324	336
25 a 50 kV	5 063	108	86	340	10	737
51 a 100 kV	2 125	70	240	75	452	355
> 100 kV	3 572	216	223	206	275	488
II — Subterrâneas — Souterraines	2 099	33	47	1 344	451	8
Total em 1964	21 080	1 304	1 508	2 421	2 350	1 842

599. — Postos de transformação existentes e principais distritos

Stations de transformation existantes et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique*

31-XII-1965

Postos de transformação Stations de transformation (a)	Continente Continent		Braga		Coimbra		Lisboa		Porto		Santarém		Setúbal	
	n.º	kVA	n.º	kVA	n.º	kVA	n.º	kVA	n.º	kVA	n.º	kVA	n.º	kVA
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total	9 393	1 894 665	676	104 214	570	112 343	2 079	627 868	1 687	447 794	513	94 431	355	137 144
I — Pertencentes às entidades distribuidoras em alta tensão — Appartenant aux entités distributrices en haute tension	4 217	711 170	235	19 957	412	45 384	1 259	282 481	362	176 395	268	25 165	142	35 449
II — Pertencentes aos consumidores — Appartenant aux consommateurs	5 176	1 183 486	441	84 257	158	66 959	820	345 387	1 325	271 399	245	69 266	213	101 695
Total em 1964	8 733	1 839 787	608	96 223	550	107 819	2 007	563 896	1 583	424 320	420	133 102	350	125 432

(a) Inclui apenas os postos de transformação abaixadores que alimentam directamente os receptores. Não inclui os postos destinados a transformações intermédias — Y compris seulement les stations de transformation abaisseur de tension qui alimentent les recepteurs. Non compris les stations destinées aux transformations intermédiaires.

V. — CONSUMO — *Consommation*

600. — Consumidores e consumo de energia eléctrica e principais distritos

Consommateurs et consommation d'énergie électrique et principaux districts

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique (a)*

1965

Distritos — <i>Districts</i>	Consumidores <i>Consommateurs</i>			Consumo — <i>Consommation</i>										Serviço parti- cular <i>Service privé</i> (b)	Total
	Produt- tores parti- culares <i>Produ- cteurs parti- culiers</i>	Ligados às redes <i>Liés au réseau</i>		Serviço público — <i>Service public</i>											
		Em A. T. En A. T.	Em B. T. En B. T.	Iluminação e outros usos <i>Eclairage et autres usages</i>		Cozinha e aque- cimento <i>Cuisine et chauff- fage</i>	Ilumina- ção pú- blica <i>Eclaira- ge pu- blic</i>	Tracção <i>Traction</i>	Força motriz <i>Force motrice</i>	Electro- química <i>Electro- chimique</i>	Total				
				Domés- ticos <i>Domes- tiques</i>	Não do- mésticos <i>Non domes- tiques</i>										
				1 000 kWh (c)											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
Consumo em serviço pú- blico e particular — <i>Consommation en ser- vice public et parti- culier</i>	250	4 229	1 380 323	698 080	279 369	50 750	106 077	195 975	2 115 706	516 959	3 962 913	293 422	4 256 291		
Aveiro	22	290	113 092	24 402	9 722	152	5 867	9 342	167 201	152 835	369 521	70 728	440 249		
Braga	19	327	60 132	15 426	8 352	742	2 785	503	169 472	..	197 280	15 254	212 534		
Lisboa	48	1 478	401 187	164 428	112 143	26 987	36 802	110 385	595 698	9 317	1 056 760	33 966	1 089 697		
Lisboa (cidade) — <i>Lisbonne (ville)</i>	23	729	245 673	110 671	84 394	21 909	27 128	46 760	220 856	11 910	523 618	30 629	642 348		
Porto	50	794	265 442	318 706	62 715	17 206	18 094	29 942	410 653	36 621	883 937	13 837	897 774		
Porto (cidade) — <i>Porto (ville)</i> . .	17	126	95 041	230 600	33 591	16 474	9 167	29 942	d)121 558	25 611	466 943	606	467 550		
Santarém	17	246	59 321	18 519	12 953	144	4 397	15 332	117 336	144 224	312 907	15 494	328 400		
Setúbal	24	182	83 823	21 763	9 850	888	6 053	..	334 152	17 998	330 723	118 897	509 632		
Outros — <i>Autres</i> . . .	70	912	397 376	134 836	73 602	4 631	32 080	30 471	321 194	155 964	762 776	25 216	778 003		
Consumo nas centrais — <i>Consommation dans les centrales</i>														17 811	
Perdas — <i>Pertes</i>														747 495	
Consumo total no Continente — <i>Consommation totale au Continent</i>														5 065 276	
Energia importada a deduzir — <i>Energie importée à deduire</i>														441 806	
Energia exportada — <i>Energie exportée</i>														11 119	
Produção total no País (Continente) — <i>Production total dans le Pays (Continent)</i>														4 634 589	
Total em 1964															
Serviço público e par- ticular — <i>Service pu- blic et particulier</i> . .	256	3 968	1 301 983	630 877	258 750	44 575	98 289	176 381	1 928 090	674 412	3 811 374	262 186	4 073 560		
Lisboa (cidade).	29	660	238 166	98 301	78 340	18 168	25 873	48 023	306 288	17	574 974	26 196	601 170		
Porto (cidade)	18	198	93 389	211 262	30 322	15 192	8 853	28 517	115 296	24 305	433 252	419	433 701		

(a) Ver observação (a) do quadro 587 — *Voir observation (a) du tableau 587.* (b) O consumo é, na sua quase totalidade, para força motriz — *La consommation correspond, dans sa presque totalité, à la force motrice.* (c) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure.* (d) Incluída a energia fornecida directamente em A. T. aos consumidores pelas CHENOP e U. E. P. — *Y compris l'énergie fournie directement en A. T. aux consommateurs par CHENOP et U. E. P.*

601. — Consumo de energia eléctrica para força motriz, por indústrias

Consommation d'énergie électrique pour la force motrice, par industries

511 — Luz e energia eléctrica — *Lumière et énergie électrique (a)*

1965

Indústrias Industries	Energia eléctrica consumida <i>Energie électrique consommée</i> 1 000 kWh (b)	Total	Nas fábricas alimentadas pelas redes públicas <i>Dans les usines alimentées par les réseaux publics</i>			Nas fábricas com produção particular <i>Dans les usines avec production particulier</i>	1964
			Total	A. T.	B. T.		
	1	2	3	4	5	6	7
Total		2 926 085	2 632 664	2 388 067	244 597	293 421	2 842 784
Mineiras — <i>Minières</i>		58 094	50 672	50 225	447	7 422	54 404
Da alimentação — <i>Des denrées alimentaires</i>		167 462	163 623	129 655	33 968	3 829	149 466
Da madeira e mobílias — <i>Bois et meubles</i>		60 365	59 902	38 794	21 108	463	52 742
Da cortiça — <i>Liège</i>		25 995	25 514	21 712	3 802	481	25 415
Da cerâmica e de materiais de construção — <i>Céramique et matériaux pour le bâtiment</i>		311 014	296 319	281 018	15 301	14 695	295 200
Vidreiras — <i>Verrières</i>		31 684	31 607	29 961	1 646	77	25 634
Têxteis — <i>Textiles</i>		418 404	391 769	363 480	28 289	26 635	390 026
Do vestuário e acessórios — <i>Habillement et accessoires</i>		20 765	20 764	14 862	5 902	1	18 332
Da elevação de águas — <i>D'élévation des eaux</i>		91 106	91 106	70 707	20 399	..	89 494
Dos metais e construção mecânica — <i>Métaux et construction mécanique</i>		164 948	164 130	139 053	25 077	818	147 322
Do papel — <i>Papier</i>		198 327	62 046	58 050	3 996	136 281	169 560
Gráficas e do livro — <i>Graphiques et du livre</i>		13 423	13 412	8 506	4 906	11	12 690
Das peles e artigos de peles — <i>Peaux et articles de peaux</i>		10 748	10 748	7 658	3 060	..	9 581
Químicas (excluindo a electro-química) — <i>Chimiques (n'englobe pas l'électro-chimique)</i>		372 654	332 512	328 580	3 932	40 142	333 092
Electroquímicas — <i>Electro-chimiques</i>		379 896	379 896	379 381	515	..	561 641
Outras — <i>Autres</i>		601 210	538 644	466 395	72 249	62 566	509 185

(a) Ver observação (a) do quadro 587 — *Voir observation (a) du tableau 587.*

(b) kWh — Killowatt-hora — *Kilowatt-heure.*

VL — PESSOAL — Personnel

602. — Instalações eléctricas de serviço público: Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Installations électriques de service public: Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires

511 — Luz e energia eléctrica — Lumière et énergie électrique

1965

Distritos, categorias e formas de remuneração Districts, catégories et formes de rémunération		Existência média anual — Effectif moyen annuel						Dias de trabalho Journées de travail	Remunerações pagas Rémunérations payées	
		HM	H			M				
			Total	≥ 18 anos Ans	< 18 anos	Total	≥ 18 anos			< 18 anos
n.º									1000 ESC	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Administrativo, técnico e de escritório — Administratif, technique et de bureau										
Total	3 575	3 163	3 163	412	412	n	158 053			
Continente — Continent	3 405	3 010	3 010	395	395	n	153 769			
Por distritos — Par districts:										
Aveiro	87	70	70	17	17	n	1 479			
Braga	101	95	95	6	6	n	3 500			
Coimbra	281	266	266	15	15	n	8 350			
Lisboa	2 031	1 767	1 767	264	264	n	96 971			
Porto	202	178	178	24	24	n	10 508			
Santarém	134	127	127	7	7	n	7 127			
Vila Real	94	83	83	11	11	n	6 165			
Outros — Autres	475	424	424	51	51	n	19 669			
Por categorias — Par catégories:										
Dirigente — Dirigeant:										
Remunerado — Rémunéré	116	112	112	3	3	n	13 022			
Não remunerado — Non rémunéré	25	25	25	..	..	n	—			
Outro — Autre:										
Remunerado	3 264	2 872	2 872	392	392	n	140 747			
Não remunerado	1	1	1	..	..	n	4 284			
Ilhas Adjacentes — Iles Adjacentes										
Açores	170	153	153	17	17	n	3 112			
Madeira	123	109	109	17	17	n	1 172			
Por categorias:										
Dirigente:										
Remunerado	11	11	11	..	..	n	730			
Não remunerado	4	4	4	..	..	n	—			
Outro:										
Remunerado	155	138	138	17	17	n	3 554			
Operário ligado à produção e transporte — Ouvrier lié à la production et transport										
Total	2 483	2 405	2 373	32	78	697 580	57 898			
Continente	2 308	2 230	2 203	25	78	645 550	55 440			
Por distritos:										
Aveiro	15	15	15	..	..	5 014	249			
Braga	335	355	354	1	..	92 987	7 328			
Coimbra	50	54	54	..	2	17 530	771			
Lisboa	646	514	514	32	32	154 922	17 391			
Porto	203	193	191	2	10	53 766	3 999			
Santarém	169	165	161	4	4	48 356	3 569			
Vila Real	127	127	127	..	..	31 075	3 869			
Outros	837	807	789	18	30	238 866	18 264			
Por formas de remuneração — Par formes de rémunération:										
Ao dia e à semana — Au jour et à la semaine	1 139	1 079	1 056	23	60	320 803	18 832			
Ao mês — Au mois	1 170	1 151	1 149	2	19	321 753	36 608			
Subsídios diversos — Subsidés divers	175	175	168	7	..	52 024	2 458			
Ilhas Adjacentes										
Açores	141	141	134	7	..	42 278	1 766			
Madeira	34	34	34	..	..	9 746	692			
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	21	21	21	..	..	6 132	325			
Ao mês	13	13	13	..	..	3 614	367			
Subsídios diversos	—	—	—	—	—	—	5			
Operário ligado à distribuição — Ouvrier lié à la distribution										
Total	4 679	4 542	4 432	110	137	1 432 698	87 382			
Continente	4 388	4 252	4 142	110	136	1 344 721	83 695			
Por distritos:										
Aveiro	196	195	142	53	1	56 782	2 328			
Braga	109	109	104	5	..	32 735	1 348			
Coimbra	643	520	508	12	23	159 655	8 271			
Lisboa	2 018	1 917	1 909	8	101	681 110	55 076			
Porto	229	227	216	11	2	62 300	2 948			
Santarém	464	456	453	3	8	142 949	4 216			
Vila Real	21	21	21	..	..	7 665	257			
Outros	808	807	789	18	1	201 525	9 251			
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	2 843	2 722	2 627	95	121	866 239	53 059			
Ao mês	1 626	1 611	1 496	15	15	478 482	30 636			
Subsídios diversos	—	—	—	—	—	—	26 534			
Ilhas Adjacentes										
Açores	291	290	290	..	1	87 977	3 687			
Madeira	183	182	182	..	..	56 149	2 162			
Por formas de remuneração:										
Ao dia e à semana	164	164	163	1	..	49 680	3 142			
Ao mês	127	127	127	..	..	38 297	1 644			
Subsídios diversos	—	—	—	—	—	—	40			
Total em 1964										
Administrativo, técnico e de escritório	3 783	3 359	3 359	424	424	n	163 154			
Operário ligado à produção e transporte	3 046	2 955	2 924	31	91	922 887	67 724			
Operário ligado à distribuição	4 665	4 522	4 463	59	143	1 427 470	89 154			

512 — PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS — *Production et distribution de gaz (a)*
I. — DADOS GERAIS — *Données générales*
603. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés*

Designação — <i>Désignation</i>	1964	1965	Designação	1964	1965
1	2	3	4	5	6
I — Estabelecimentos em actividade — <i>Établissements en activité</i> n.º	1	1	IV — Pessoal operário remunerado (continuação — <i>suite</i>)		
II — Produção — <i>Production</i> 1 000 ESC	157 565	153 952	2 — Dias de trabalho — <i>Journées de travail</i> 1 000	267	211
III — Total de remunerações — <i>Total de rémunérations</i> » »	44 438	44 271	3 — Salários — <i>Salaires</i> 1 000 ESC	20 392	18 008
VI — Pessoal operário remunerado — <i>Personnel ouvrier rémunéré</i> :			V — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> » »	50 916	44 771
1 — Existência média mensal — <i>Effectif moyen mensuel</i> n.º	1 090	966	VI — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i> » »	1 165	824
			VII — Motores eléctricos em actividade — <i>Moteurs électriques en activité</i> cv	3 809	1 885

(a) Origem — *Source*: I. N. E.

II. — ESTABELECIMENTOS, PRODUÇÃO, CONSUMO DE MATERIAIS

Établissements. Production. Consommation de matériaux

604. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos

Usines existants. Leur production et matériaux consommés

512 — Produção e distribuição de gás

Production et distribution de gaz

Designação — <i>Désignation</i>	1964		1965	
	Unidade	1 000 ESC	Unidade	1 000 ESC
1	2	3	4	5
I — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>				
Existentes em 31-XII				
Existente em 31-XII (a) n.º				
II — Produção — <i>Production</i>				
Gás — <i>Gas</i> 1 000 m³	88 555	157 565	91 397	153 952
Coque — <i>Coke</i> t	9 813	5 484	..	..
Creosoto — <i>Créosote</i> »	456	560	..	..
Breu de alcatrão — <i>Brat de goudron</i> »	472	368	..	..
Outros — <i>Autres</i>		2 734	..	..
III — Materiais — <i>Matériaux</i>				
Total despendido — <i>Total dépensé</i> . 1 000 ESC		50 916		44 771
Hulha — <i>Houille</i> t	20 484	10 825	..	..
Gás de petroquímica — <i>Gas de pétrochimie</i> 1 000 m³	75 341	37 141	91 397	44 771
Gás de refinaria — <i>Gas de raffinerie</i> »	436	694	..	..
Coque t	6 748	2 190	..	..
Outros		66	..	..

(a) Existente em Lisboa (cidade) — *Existant en Lisbonne (ville)*.

III. — FORÇA MOTRIZ — *Force motrice*

605. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes

Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants

512 — Produção e distribuição de gás

Production et distribution de gaz

Designação — <i>Désignation</i>	1964		1965	
	n.º	Unidade	n.º	Unidade
1	2	3	4	5
I — Força motriz instalada — <i>Force motrice installée</i>				
1 — Motores primários — <i>Moteurs primaires</i> cv	17	492	17	492
Em actividade — <i>En activité</i> »	9	373	2	104
Carburante líquido — <i>Carburant liquide</i> »	8	358	8	358
Outros — <i>Autres</i> »	9	134	9	134
2 — Motores eléctricos — <i>Moteurs électriques</i> »	312	4 014	312	4 014
Em actividade »	269	3 809	9	1 885
3 — Geradores — <i>Générateurs</i>				
Caldelas a vapor — <i>Chaudières à vapeur</i> (a) m²	14	1 562	14	1 562
Em actividade »	9	964	..	..
4 — Transformadores eléctricos — <i>Transformateurs électriques</i> kVA	3	2 900	3	2 910
Em actividade »	2	1 700	2	1 710
II — Energia e lubrificantes — <i>Énergie et lubrifiants</i>				
Total despendido — <i>Total dépensé</i> . 1 000 ESC		1 165		824
Energia eléctrica (b) { 1 000 kWh		2 851		2 086
Energia eléctrica { 1 000 ESC		1 083		824
Lubrificantes — <i>Lubrifiants</i> t		11		..
1 000 ESC		82		..

(a) Superfície de aquecimento — *Surface de chauffe*. (b) Quilowatt-hora — *Kilowatt-heure*.

IV. — PESSOAL — *Personnel*

606. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários

Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires

512 — Produção e distribuição de gás — *Production et distribution de gaz*

1965

Categorias e formas de remuneração <i>Catégories et formes de rémunération</i>	Existência na última semana de Dezembro <i>Effectif dans la dernière semaine de décembre</i>				Exis- tência média mensal <i>Effectif moyen mensuel</i>	Dias de trabalho <i>Journées de travail</i>	Remune- rações pagas <i>Rémuné- rations payées</i>	
	HM	H		M				
		Total	≥ 18 anos <i>ans</i>	< 18 anos				≥ 18 anos
			n.º					
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Administrativo, técnico e de escritório — <i>Administratif, technique et de bureau</i>								
Total (a)	1 448	1 251	1 251	197	1 431	n	26 263	
Por categorias — <i>Par catégories</i> :								
Dirigente — <i>Dirigeant</i>	13	13	13	13	13	n	1 268	
Outro — <i>Autre</i>	1 435	1 238	1 238	197	1 418	n	24 995	
Operário — <i>Ouvrier</i>								
Total	941	863	854	9	78	966	211 234	18 008
Por formas de remuneração — <i>Par formes de rémunération</i> :								
Ao dia e à semana — <i>Au jour et à la semaine</i>	750	672	663	9	78	778	173 811	13 556
Ao mês — <i>Au mois</i>	191	191	191	..	..	188	37 423	4 452
Subsídios diversos — <i>Subsides divers</i>	—	—	—	—	—	—	—	17 930
Total em 1964								
Administrativo, técnico e de escritório	1 408	1 205	1 205	203	1 391	n	24 046	
Operário	1 031	950	939	11	81	1 030	267 100	20 392

(a) Todo o pessoal é remunerado — *Tout le personnel est rémunéré*.

ÍNDICE REMISSIVO

- Acamurçados — Produção, XXIV e XXV e 138.
- Aceleradores orgânicos de vulcanização — Consumo, 144 e 148.
- Acessórios de telhado — Produção, XXVI e XXVII e 195.
- Acetileno — Produção, 258 — Consumo, 242.
- Ácidos — Produção: azótico, 163 e 258; clorídrico, 258; sulfúrico, 258 — Consumo: azótico, 164 e 167; bórico, 206; esteárico, 148; fosfórico, 167; sulfúrico, 164 e 167.
- Aço — Produção, XXVI e XXVII e 219 e 259 — Consumo, 216, 221, 222, 226, 228, 230, 231, 233, 234, 236, 242 e 248.
- Aço inoxidável, artigos de — Produção, 227 e 232.
- Aço inoxidável e alumínio — Produção, 232.
- Aço laminado — Consumo, 242.
- Aço perfurado — Consumo, 242.
- Aços especiais — Produção, 219.
- Acrílicas (resinas) — Consumo, 255.
- Activadores de vulcanização — Consumo, 144 e 148.
- Açúcar — Produção, 259 — Consumo, 49, 52, 57, 61, 85, 86 e 87.
- Açúcar, ramas de — Consumo, 54.
- Açúcar, refinação de — XX e XXI e 53 a 55.
- Acumuladores eléctricos — Produção, 239.
- Adubos — XXIV e XXV e 166 a 168 — Produção, 76 e 167.
- Agar-Agar — Produção, 259.
- Aglomerados de partículas e de fibras de madeira — Produção, 124.
- Água — Consumo, 82.
- Água de Colônia — Produção, 189.
- Aguardentes — Produção, 151 — Consumo, 83, 85 e 151.
- Aguardentes preparadas — XX e XXI e 83 — Produção, 83 e 84.
- Aguarrás — Produção, XXIV e XXV e 156 — Consumo, 181.
- Alabastro — Extração, 14.
- Alcatifas — Produção, 106.
- Alcatrão vegetal — Consumo, 148.
- Alcool — Consumo, 83, 85 e 86.
- Alcool desnaturalado — Produção, 151.
- Alcool industrial — XXIV e XXV e 151 e 152.
- Alcool puro — Produção, 151 — Consumo, 190.
- Alfarroba — Consumo, 76.
- Alfarroba, grão de — Produção, 76 — Consumo, 188.
- Alfarroba triturada — Produção, 258.
- Algodão — Consumo, 95 e 112.
- Algodão, desperdícios de — Consumo, 101.
- Algodão, fio de — Produção, XXII e XXIII e 99 — Consumo, 95, 101, 105, 107, 109 e 113.
- Algodão hidrófilo — Produção, 100.
- Algodão, óleo de — Consumo, 67.
- Algodão em rama — Consumo, 101.
- Algodão (em rama e cardado) — Consumo, 95 e 101.
- Algodão, tecidos de — Produção, XXII e XXIII e 100.
- Algodão, têxteis de — Produção, XXII e XXIII e 100.
- Alimentos preparados para animais — XX e XXI e 75 a 77 — Produção, 76 e 167.
- Alpercatas — Produção, 147 e 258.
- Alquilbenzenos — Consumo, 186.
- Alúmen — Consumo, 131.
- Alumínio — Consumo, 228 e 233.
- Alumínio, artigos de — Produção, 227 e 232.
- Alumínio e ligas — Produção, 259.
- Alumínio em pó — Consumo, 164.
- Alumínio, sulfato de — Consumo, 131.
- Alternadores — Produção, 259.
- Alvalades em massa — Produção, 153 e 175.
- Amaciadores e plastificadores — Consumo, 144 e 148.
- Amargos e aperitivos — Produção, 84.
- Amêndoas — Produção, XX e XXI e 51 e 60.
- Amêndoa, miolo de — Consumo, 52 e 61.
- Amendoim — Consumo, 72.
- Amendoim, bagaço de — Consumo, 76.
- Amendoim, óleo de — Produção, XX e XXI e 65 — Consumo, 67.
- Amendoim, sementes de — Consumo, 65.
- Amendoim, torrefacção de — 71.
- Amianto — Produção, 18 — Consumo, 213.
- Amido — Produção, 79 — Consumo, 42 e 80.
- Amidos e féculas — Consumo, 49.
- Amidos, féculas, dextrinas e produtos afins — XX e XXI e 79 e 80.
- Amidos, féculas e farinhas — Consumo, 57.
- Amoníaco — Produção, 258 — Consumo, 82 e 167.
- Amónio, nitrato de — Produção, 167 — Consumo, 164.
- Amónio, sulfato de — Produção, 167 — Consumo, 167.
- Amonites — Produção, 163.
- Ampolas para lâmpadas eléctricas — Produção, 199.
- Ampolas de vidro — Produção, 199 e 203.
- Anchovas, conservas de — Produção, 34.
- Anidridos — Produção: arsenioso, 11 e 19; colúmbico, 11; tantalico, 11; tungstício, 11.
- Anilinas — Consumo, 95, 101, 105 e 253.
- Anilinas e pigmentos — Consumo, 253.
- Antimónio — Extração, 11.
- Anti-oxidantes e protectores — Consumo, 144 e 148.
- Antracite — Produção, XVIII e XIX e 4.
- Aparas de cortiça — Produção, XXII e XXIII e 126 — Consumo, 127.
- Aparelhos (tintas) — Produção, 175.
- Aparelhos de aquecimento — Produção, 232 e 259.
- Aperitivos e amargos — Produção, 84.
- Arame de ferro — Consumo, 226.
- Areia e saibro — Extração, 14 — Consumo, 199, 206, 209 e 216.
- Argilas — Extração, 14 — Consumo, 195 e 206.
- Argila e saibro — Extração, 14.
- Aromas — Consumo, 57.
- Aromatizantes — Consumo, 91.
- Arroz — Consumo, 87.
- Arroz branqueado — Produção, XX e XXI e 46.
- Arroz em casca — Consumo, 46.
- Arsénio — Consumo, 199.
- Artefactos de matérias plásticas — Produção, 115 e 147.
- Artigos de aço inoxidável — Produção, 227 e 232.
- Artigos de alumínio — Produção, 227 e 232.
- Artigos de arame, parafusos, pregaria, etc. — XXVIII e XXIX e 223, 225 e 226.
- Artigos de borracha n. e. — XXIV e XXV e 146 a 150.
- Artigos de cartão — Produção, 130 e 135.
- Artigos de chapelaria — XXII e XXIII e 119 a 121.
- Artigos de cimento e marmorite — 215 e 216.
- Artigos de escritório — Produção, 253.
- Artigos de ferro esmaltado — 232 e 233.
- Artigos de fibrocimento — Produção, XXVI e XXVII e 213 e 214.
- Artigos para iluminação — Produção, 199.
- Artigos de lousa — 211 e 212.
- Artigos de marmorite — Produção, 215.
- Artigos de matérias plásticas — Produção, 115, 147 e 254.
- Artigos de papel — Produção, XXIV e XXV e 130 e 134.

- Artigos de pasta para papel, papel e cartão — XXIV e XXV e 134 a 136.
- Artigos de película celulósica — Produção, 135.
- Artigos regionais — Produção, 95.
- Artigos sanitários — Produção, 205 e 232.
- Asfalto, emulsões de — Produção, 259.
- Assentos de cadeira — Produção, 122.
- Atacadores e cordões — Produção, 108.
- Atanados — Produção, XXIV e XXV e 138.
- Atrelados para veículos a motor — Produção, 248.
- Atum — Produção de conservas, XX e XXI e 34 — Consumo para conservas, 35.
- Automóveis — Produção, 245.
- Azeite — Consumo, 35.
- Azeite, refinação de — XX e XXI e 63 e 64.
- Azeite virgem — Consumo, 63.
- Azótico, ácido — Produção, 163 — Consumo, 164, 167 e 258.
- Azulejos — Produção, XXVI e XXVII e 205.
- Bagago — Produção, 65 e 169 — Consumo, 172.
- Bagago de amendoim — Consumo, 76.
- Bagago de coconote — Consumo, 76.
- Bagagos oleaginosos — Consumo, 167.
- Bagagos, óleos de — Produção, 172.
- Balanças e básculas e medidoras — Produção, 236.
- Balastros — Produção, 257 — Consumo, 257.
- Balmases — Produção, 225.
- Banha — Produção, 24.
- Banha e manteiga — Consumo, 57.
- Banheiras — Produção, 232.
- Barcos, construção de — 243 e 244.
- Bário, extracção de — 18.
- Bário, sulfato de — 18.
- Barita, extracção de — 18.
- Basalto, extracção de — 14.
- Básculas e balanças — Produção, 236.
- Batata — Consumo, 80.
- Baterias — Produção, 239 — Consumo, 246.
- Batons — Produção, 189.
- Batons, massa para — Consumo, 190.
- Berilo, minério de — Extracção, 11.
- Berilo, óxido de — Produção, 11.
- Betumes — Produção, 175.
- Bicicletas — Produção, 250.
- Bióxido — Consumo: manganés, 199; titânico, 175.
- Biqueirão — Consumo em conservas, 35.
- Biscoitos e bolachas — XX e XXI e 48 a 50.
- Blocos — Produção, 239 — Consumo, 240.
- Bolachas e biscoitos — XX e XXI e 48 a 50 — Produção, 49.
- Bolos — Produção, 51 e 60 — Consumo, 57.
- Bombons — Produção, 56.
- Borato de sódio — Consumo, 199.
- Borracha — Consumo, 143 e 213.
- Borracha, artigos de — Produção, XXIV e XXV e 147 — Consumo, 248.
- Borracha, crepe de — Consumo, 144.
- Borracha, fio de — Consumo, 109.
- Borracha fumada — Consumo, 144, 147 e 240.
- Borracha virgem — Consumo, 144, 147, 238 e 240.
- Botões — Produção, XXVIII e XXIX e 251 e 254.
- Botões, marcas e similares — 251 e 252.
- Breu de alcatrão — Produção, 274.
- Brilhantinas — Produção, 189.
- Briquetes — Produção, 193.
- Brita e seixo — Consumo, 216.
- Brocha, carda, cravinho e semilha — Produção, 223 e 225.
- Bronze — Produção, 259 — Consumo, 242.
- Bureis — Produção, 95.
- Butano e propano — Produção, 191.
- Cabinas para camiões e camionetas — Produção, 248.
- Cabos e cordas — Produção, 111.
- Cabos com fio de aço — Produção, 111.
- Cabos eléctricos — Consumo, 242.
- Cabos metálicos — Produção, 111.
- Cacau e chocolate — Consumo, 52 e 61.
- Cacau em grão — Consumo, 57.
- Cacau, manteiga de — Produção, 56 — Consumo, 57.
- Cacau em pó — Produção, 56.
- Cacau, torrefacção de — XX e XXI e 56.
- Café, torrefacção de — XX e XXI e 56, 71 e 72 — Consumo, 72.
- Café solúvel — Produção, 71.
- Cairo — Consumo, 112.
- Cairo, fio de — Consumo, 107 e 118.
- Caixas de carga — Produção, 248.
- Caixas de cartão — Produção, 130 e 135.
- Caixas de cartolina — Produção, 130 e 135.
- Cal hidráulica — XXVI e XXVII e 217 e 218.
- Cal, cloreto de — Consumo, 131.
- Calçado — Produção, XXIV e XXV e 147.
- Calcário não cristalizado — Extracção, 14.
- Calcário e gesso — Extracção, 14.
- Calcário e grés — Extracção, 14.
- Calcário e margá — Extracção, 14 — Consumo, 209 e 217.
- Calcário e saibro — Extracção, 14.
- Cálcio, carbonato de — Consumo, 161, 199 e 206.
- Cálcio, carboneto de — Produção, 258 — Consumo, 167.
- Cálcio, cloreto de — Consumo, 82.
- Cálcio, óxido de — Produção, 219.
- Cálcio, superfosfato de — Produção, 167 — Consumo, 167.
- Calcite — Produção, 14.
- Calda e massa de tomate — Produção, 258.
- Calfes — Produção, XXIV e XXV e 138.
- Câmaras de ar — Produção, 144.
- Capachos — Produção, 106 e 118.
- Capicuas — Produção, XXIV e XXV e 138.
- Cápsulas — Consumo, 4, 7, 12, 15, 19 e 21.
- Carapau — Produção de conservas, 34 — Consumo, 35.
- Caravanas — Produção, 248.
- Carbonato de cálcio — Consumo, 167, 199 e 206.
- Carbonato de cálcio precipitado — Consumo, 148.
- Carbonato de magnésio — Consumo, 148.
- Carbonato de sódio — Consumo, 199.
- Carboneto de cálcio — Produção, 258 — Consumo, 167.
- Carda — Produção, 225.
- Cargas — Produção, 153 — Consumo, 131 e 135.
- Cargas e pigmentos — Consumo, 144 e 148.
- Carneiras — Produção, 138.
- Carnes e gorduras — Consumo, 24.
- Carpets e tapetes — Produção, 106 e 118.
- Carroçarias e atrelados para veículos a motor — 247 a 249.
- Carruagens para caminhos de ferro — Produção, 259.
- Cartão — Produção, XXIV e XXV e 130 e 135 — Consumo, 131 e 135.
- Cartão, artigos de — Produção, 130 e 135.
- Cartolina — Produção, 130 — Consumo, 135.
- Cartuchos para caça — Produção, 163.
- Carvão — Extracção, XVIII e XIX e 4 — Consumo, 54 e 193.
- Casca de arroz — Produção, 46.
- Cascas vegetais (curtumes) — Consumo, 139.
- Casco de vidro — Consumo, 199.
- Caseína — Produção, 29.
- Cassiterite — Extracção, XVIII e XIX e 11.
- Catalizadores — Consumo, 191.
- Caulino — Extracção, 14 — Consumo, 131, 148, 195, 206 e 209.
- Cavala — Produção de conservas, 34 — Consumo, 35.
- Cavilhas — Produção, 225.
- Celulose regenerada, resinas sintéticas e outras matérias plásticas — 159 e 160.
- Celulósicas (resinas) — Consumo, 255.
- Centeio, farinha de — Produção, 39.
- Centeio, grão de — Consumo, 42.
- Cera — Produção, 180 — Consumo, 181.
- Cereais e legumes — Consumo, 76.
- Cerveja — Produção, 87.
- Cevada — Consumo, 72 e 87.
- Cevada, torrefacção de — XX e XXI e 71 e 72 — Consumo, 72.
- Chá — Produção, 259.
- Chapa de fibrocimento — Produção, XXVI e XXVII e 213.
- Chapa de lousa — Produção, 211 — Consumo, 211.
- Chapa prensada — Produção, XXVI e XXVII e 199.
- Chapas de vidro — Consumo, 203.
- Chapelaria, artigos de — XXII e XXIII e 119 a 121.
- Chapéus — Produção, 120.
- Charutos — Produção, 90.
- Chaves para latas de conserva — Produção, 225.
- Chicória, torrefacção de — 71 — Consumo, 72.
- Chocolate — Produção, 71.
- Chocolate, massa de — Consumo, 57.
- Chocolate moldado — Produção, XX e XXI e 56.
- Chocolate em pó — Produção, 56.
- Chocolates e cacau — XX e XXI e 56 a 58 — Consumo, 52 e 61.
- Chouriço — Produção, 24.
- Chumbo — Produção, XVIII e XIX e 11 — Consumo, 154, 223 e 238.
- Chumbo e ligas — Produção, 223 e 259.
- Chumbo, metal de — Produção, 223.
- Chumbo, metalurgia do — 223 e 224.
- Chumbo, minério de — Extracção, XVIII e XIX e 11.
- Chumbo, óxidos de — Consumo, 240.

Chumbo, placas de — Consumo, 240.
 Chumbo, tetraetilo de — Consumo, 191.
 Cianamida cálcica — Produção, 167.
 Cigarrilhas de capa de tabaco — Produção, 90.
 Cigarros — Produção, XXII e XXIII e 90.
 Cimento — XXVI e XXVII e 209 e 210 — Consumo, 193, 213 e 216.
 Clinker — Produção, 209.
 Clorato de potássio — Consumo, 177.
 Cloreto de cal — Consumo, 131.
 Cloreto de cálcio — Consumo, 82.
 Cloreto de potássio — Consumo, 167.
 Cloreto de sódio — Produção, 18 — Consumo, 82.
 Cloro — Consumo, 131.
 Cobertores — Produção, 95 e 100.
 Cobertores e mantas de lã e mistos de lã — Produção, 95.
 Cobre — Produção, XVIII e XIX e 11 — Consumo, 221, 226 e 242.
 Cobre, fio de — Consumo, 238.
 Cobre, minério de — Extracção, XVIII e XIX e 11.
 Cobre, sulfato de — Produção, 258.
 Cobre refinado — Produção, 259.
 Coco, óleo de — Produção, XXIV e XXV e 169 — Consumo, 67 e 184.
 Coconote, bagaço de — Consumo, 76.
 Coconote, sementes de — Consumo, 170.
 Colros e raspas de peles — Consumo, 188.
 Colas — Produção, 187 — Consumo, 122 e 177.
 Colas, grudes e gelatinas — 187 e 188.
 Colchas — Produção, 100.
 Colheres — Produção, 229.
 Columbio, minério de — Extracção, 11.
 Colunas e postes — Produção, 215.
 Concentrado de tomate — Produção, 258.
 Concha — Consumo, 252.
 Condutores eléctricos — Consumo, 257.
 Confeitos e grangeias — Produção, XX e XXI e 60.
 Conjuntos — Consumo, 250.
 Conjunto CKD — Consumo, 246.
 Conservas de azeitona — Produção, 258.
 Conservas de frutas — Produção, 51 e 60.
 Conservas de legumes — Produção, 258.
 Conservas em azeite ou molhos e pelo sal — XX e XXI e 32 a 37.
 Construção de barcos — 243.
 Construção de edifícios — 260 a 264.
 Construções e reparações de barcos metálicos — 242 a 244.
 Construção e montagem de veículos a motor — 245 e 246.
 Contraplacados e folheados — XXII e XXIII e 122 e 123.
 Copra, sementes de — Consumo, 170.
 Coque — Produção, 274 — Consumo, 219.
 Coque, fragmentos de — Consumo, 274.
 Corantes — Produção, 258 — Consumo, 213 e 233.
 Corantes orgânicos — Consumo, 148.
 Cordas e cabos — Produção, 111.
 Cordoaria — XXII e XXIII e 111 e 118.
 Cordões e atacadores — Produção, 108.
 Corozo — Consumo, 252.
 Corte e preparação de pêlo — 116 e 117.
 Cortiça, artigos de — XXII e XXIII e 125 a 128 — Consumo, 127.
 Cosméticos — Produção, 189.
 Cré — Extracção, 14 — Consumo, 148.
 Creme de beleza — Produção, 189.
 Cremes e pomadas para calçado — Produção, 180.
 Cremes e sabões para barbear — Produção, 183.
 Creozote — Produção, 274.
 Crepe — Consumo, 144 e 147.
 Cristal — Produção, 199 — Consumo, 248.
 Cruzeira — Consumo, 80.
 Crustáceos e moluscos — Produção de conservas, 34 — Consumo, 35.
 Curtumes — XXIV e XXV e 137 a 141.
 Cutelaria — XXVIII e XXIX e 229 e 230.
 Cutelos e machetes — Produção, 229.
 Dentífricos — Produção, 189.
 Derivados da cera e parafina — 180 e 181.
 Derivados do sódio — Produção, 258.
 Descasque, branqueamento e glaciagem do arroz — XX e XXI e 45 a 47.
 Desnaturantes — Consumo, 151.
 Desperdícios de algodão — Consumo, 101.
 Desperdícios e mungos — Consumo, 95.
 Detergentes, outras substâncias tensoactivas e suas preparações — 186.

Dextrinas — Produção, 79.
 Diatomito — Extracção, 18 e 19.
 Diluentes e solventes — Produção, 175 — Consumo, 175 e 250.
 Dinamites — Produção, 163.
 Dinamos — Produção, 259.
 Discos de cortiça — Produção, 126 — Consumo, 127.
 Dissolventes — Consumo, 172.
 Doçaria e pastelaria — XX e XXI e 51 e 52.
 Doces — Produção, 51 e 60.
 Dolomite — Extracção, 14 — Consumo, 199.
 Dumpers — Produção, 245.
 Edifícios, construção de — 260 a 264.
 Elásticos — Produção, 108.
 Electricidade — Produção, XXIX e XXX e 265 a 273.
 Electrodo para soldadura — Consumo, 242 e 257.
 Elementos (baterias) — Produção, 239.
 Emulsões de asfalto — Produção, 259.
 Enchidos e ensacados — Produção, 24.
 Energia eléctrica — XXIX e XXX e 265 a 273.
 Engenhos de furar — Produção, 234.
 Ensacados e enchidos — Produção, 24.
 Envelopes — Produção, 134.
 Envelopes e sacos — Produção, 130.
 Enxofre — Extracção, XVIII e XIX e 18 — moído, etc., 258 — Consumo, 131, 144 e 148.
 Ervilhas, conservas de — Produção, 258.
 Esmaltes — Consumo, 233, 242 e 246.
 Esmaltes e lacas — Produção, XXVI e XXVII e 175.
 Espelhagem — Produção, 203.
 Espirituosos — Produção, 83 e 84.
 Esquentadores — Produção, 259.
 Essências — Consumo, 85, 184 e 190.
 Estanho — Produção, XVIII e XIX e 11.
 Estanho, minério de — Extracção, 11.
 Estanho, óxido de — Consumo, 206.
 Estelos — Consumo, 4, 7, 12 e 19.
 Estirenos (resinas) — Consumo, 255.
 Éter de petróleo — Consumo, 170.
 Etilenos (resinas) — Consumo, 255.
 Explosivos — Produção, 163 — Consumo, 4, 7, 12, 15, 19 e 21.
 Explosivos e pirotecnia — 162 a 165.
 Extracção de carvão — XVIII e XIX e 3 a 5.
 Extracção de sal-gema e de outros minerais para a indústria química — 17 a 20.
 Extracção de minerais não metálicos n. e. — 21 e 22.
 Extracção de minérios de ferro — XVIII e XIX e 6 a 8.
 Extracção de minérios metálicos com excepção dos minérios de ferro — XVIII e XIX e 9 a 13.
 Extracção de pedra, argila, saibro e areia — 14 a 16.
 Extracção de pirites de ferro cupríferas — XVIII e XIX e 11, 18.
 Fabricação de vidro e de artigos de vidro — XXVI e XXVII e 198 a 204.
 Fabricação de tubos de aço — 222.
 Facas — Produção, 229.
 Farelo e Farinha — Produção, 46.
 Farinhas — Produção: de centeio, 39 — lácteas, 29 — de milho, 39 — de peixe, 34 e 76 — de semente de alfarroba, 258 — de trigo, 39 e 41 — Consumo: de mandioca, 188 — de trigo, 49 e 69.
 Farinhas, amidos e féculas — Consumo, 57 e 61.
 Farinha e farelo — Produção, 46.
 Farinhas para massas e bolachas — Produção, XX e XXI e 41 — Consumo, 69.
 Farinhas para panificação — Produção, 41.
 Farinha para outros usos — 41.
 Féculas — Produção, 79 — Consumo, 80, 131 e 188.
 Féculas e amidos — Consumo, 49.
 Féculas, amidos e farinhas — Consumo, 57.
 Feldspato — Extracção, 14 — Consumo, 206.
 Feldspato e quartzite — Extracção, 14.
 Feltros — Produção, XXII e XXIII e 120 — Consumo, 120 e 131.
 Feltros industriais — Produção, 95.
 Feltros para calçado — Produção, 95.
 Fenólicas (resinas) — Consumo, 255.
 Fermentos e leveduras — Produção, 78.
 Ferragens — Consumo, 248.
 Ferro — Produção, 259 — Consumo, 216, 221, 226, 230, 233, 234, 236, 242, 248 e 250.
 Ferro e aço treilados — Produção, 221.
 Ferro, arame de — Consumo, 226.
 Ferro esmaltado — XXVIII e XXIX e 232 e 233.
 Ferro laminado — Consumo, 242.

- Ferro, ligas de — Produção, 219.
 Ferro manganês — Extracção, 7 — Produção, 219.
 Ferro, óxido de — Consumo, 148.
 Ferro perfurado — Consumo, 242.
 Ferro silicioso — Produção, 219.
 Ferro tungsténio — Produção, 11.
 Fiambres — Produção, 24.
 Fibras artificiais e sintéticas — Produção, 161 — Consumo, 101.
 Fibras artificiais, fio de — Produção, 94.
 Fibras brandas, têxteis de — 104 e 105.
 Fibrana — Consumo, 95 e 101.
 Fibrana, fio de — Produção, 99.
 Fibras naturais, fio de — Consumo, 95.
 Fibrocimento — XXVI e XXVII e 213 e 214.
 Figo — Consumo, 151.
 Figo, aguardente de — Produção, 151 — Consumo, 151.
 Figo, pasta de — Produção, 258.
 Figo seco — Produção, 258.
 Filmes — Produção, 254.
 Fios de — Produção: algodão, XXII e XXIII e 99; fibrana, 99; fibras artificiais, 94 e 99; fibras naturais e sintéticas, 99; fibras naturais, 99; juta, 104; lã, XXII e XXIII e 94; misto, 94, 99 e 104 — Consumo: algodão, 95, 101, 105, 107, 109 e 113; borracha, 109; caíro, 107 e 118; cobre, 238; fibrana, 101; fibras artificiais, 94 e 109; fibras naturais, 101; juta, 105 e 107; lã, 107; linho, 105; manila, 113; misto, 101, 105 e 109; nylon, 101 e 113; rayon, 101 e 109; seda, 101; sintéticos, 109; sisal, 113; têxteis, 109 e 238.
 Fios e cabos eléctricos — Consumo, 242.
 Fios e cabos isolados — XXVIII e XXIX e 237 e 238 — Produção, 147 e 237.
 Fios e guarnições metálicas — Consumo, 109.
 Fitas — Produção, 108.
 Fogo de artifício — 163.
 Fogões — Produção, 232 e 259.
 Folha de Flandres — Consumo, 24 e 35.
 Folha fumada de borracha — Consumo, 144, 147, 238 e 240.
 Folheados e contraplacados — XXII e XXIII e 122 e 123.
 Formaldeído — Consumo, 159.
 Fosfórico, ácido — Consumo, 167.
 Fosforites — Consumo, 167.
 Fósforo amorfo — Consumo, 177.
 Fósforos — XXVI e XXVII e 177 a 179.
 Frascaria — Produção, XXVI e XXVII e 199.
 Frutas — Consumo, 57 e 85.
 Frutas beneficiadas — Consumo, 52 e 61.
 Frutas cristalizadas — Produção, 51 e 60.
 Frutas e legumes — Consumo, 52 e 61.
 Frutas verdes — Consumo, 52, 61 e 85.
 Fuel-oil — Produção, 191.
 Fulminantes — Produção, 163 — Consumo, 164.
 Fumados ou cosidos — Produção, 24.
 Gabro — Extracção, 14.
 Galalite — Produção, 251.
 Garfos — Produção, 229.
 Garrafas — Produção, XXVI e XXVII e 199.
 Garrações — Produção, XXVI e XXVII e 199.
 Gases incondensáveis — Produção, 191.
 Gás de petroquímica — Consumo, 274.
 Gás de refinaria — Consumo, 274.
 Gasóleo — Produção, 191.
 Gasolina e outros dissolventes — Consumo, 144 e 148.
 Gasolinas — Produção, 191.
 Gelatinas — Produção, 187.
 Gelatinas industriais — Produção, 116 e 187.
 Gelo — XX e XXI e 81 e 82 — Produção, 81 e 87.
 Gergelim, óleo de — Produção, XX e XXI e 65.
 Gergelim, sementes de — Consumo, 65.
 Germen de milho, óleo de — Produção, 169 — Consumo, 67.
 Germen de milho, sementes de — Consumo, 170.
 Gesso — Extracção, 21 — Consumo, 209 e 217.
 Gesso e calcário — Extracção, 14.
 Ginguba, semente de — Consumo, 65.
 Glicerina — Produção, 169 — Consumo, 164 e 190.
 Glucose — Produção, 79 — Consumo, 52, 57 e 61.
 Gomas — Produção, 79 e 187.
 Gorduras — Consumo, 49, 61 e 184.
 Gorduras e carnes — Consumo, 24.
 Gorduras hidrogenadas — Produção, 67.
 Grainha de alfarroba — Produção, 76 — Consumo, 188.
 Grangeias e confeitos — Produção, 60.
 Granito — Extracção, 14.
 Granito e saibro — Extracção, 14.
 Granulados de cortiça — Produção, XXII e XXIII e 126.
 Grão preto — Torrefacção, 71 — Consumo, 72.
 Grés — Extracção, 14.
 Grés e calcário — Extracção, 14.
 Gritze de milho — Consumo, 87.
 Grude — Produção, 187 — Consumo, 177.
 Guanos — Produção, 34 e 167 — Consumo, 167.
 Guarnições para cabos — Consumo, 230.
 Guarnições e fios metálicos — Consumo, 109.
 Guillhotinas — Produção, 234.
 Gusa — Produção, 219 — Consumo, 219.
 Gusa de coque — Produção, 219.
 Gusa eléctrica — Produção, 219.
 Hematite — Extracção, 7.
 Hidrogénio — Produção, 258.
 Hipoclorito de sódio — Consumo, 191.
 Hulha — Consumo, 274.
 Indústrias fundamentais ou de fusão de vidro — 198 a 202.
 Indústrias anexas ou complementares do vidro — 202 a 204.
 Insecticidas — Produção, 259.
 Jet-fuel — Produção, 191.
 Juta, fio de — Produção, 104 — Consumo, 105 e 107.
 Juta, tecidos de — Produção, XXII e XXIII e 100 e 104.
 Lã — Produção, 94 e 138 — Consumo, 95 e 120.
 Lã, fio de — Produção, XXII e XXIII e 94 — Consumo, 107.
 Lã em rama — Consumo, 95.
 Lã, tecidos de — Produção, XXII e XXIII e 95.
 Lactínicos, n. e. — XX e XXI e 27 a 31.
 Ladrilhos — Produção, 205 e 215.
 Ladrilhos de barro — Produção, XXVI e XXVII e 195.
 Lâmpadas eléctricas — Produção, 241 — Consumo, 257.
 Lápis — Produção, 253.
 Lápis de lousa — Produção, 211.
 Latão — Produção, 259 — Consumo, 226.
 Latex — Consumo, 144 e 147.
 Lecitina — Consumo, 57.
 Legumes e cereais — Consumo, 76.
 Legumes e frutas — Consumo, 61.
 Legumes e frutas secas — Consumo, 52 e 61.
 Leite — Consumo, 57.
 Leite condensado — Produção, 29.
 Leite laborado — Consumo, 29.
 Leite e natas — Consumo, 52 e 61.
 Leite em pó — Produção, XX e XXI e 29.
 Lignite — Extracção, XVIII e XIX e 4.
 Leveduras e fermentos — Produção, 78.
 Licores — Produção, 71, 83 e 84.
 Licores e outros espirituosos — Produção, 83 e 84.
 Ligas de ferro — Produção, 219.
 Ligas e metais — Consumo, 35, 213, 216, 240, 255 e 257.
 Limadores — Produção, 234.
 Limas — Produção, 231.
 Linhaça, óleo de — Produção, 169 — Consumo, 175.
 Linhaça, sementes de — Consumo, 170.
 Linhas para coser — Produção, 99.
 Linho — Consumo, 112.
 Linho, tecidos de — Produção, 100 e 104.
 Lithópone — Consumo, 148.
 Lixívia — Consumo, 191.
 Lixívia cáustica — Consumo, 184.
 Loções e tónicos — Produção, 189.
 Louças — Produção: cozinha, 232; doméstica, XXVI e XXVII e 205; sanitária, XXVI e XXVII e 205.
 Louça metálica — 227 e 228 — Produção, 227.
 Lousa — Extracção, 14.
 Lousa em bruto — Consumo, 211.
 Lousa em chapa — Consumo, 211.
 Lousas escolares — Produção, 211.
 Lubrificantes de moldes (untura) — Consumo, 144, 148, 195 e 206.
 Lúpulo — Consumo, 87.
 Machetes e cutelos — Produção, 229.
 Madeira — Consumo, 122, 124, 130, 177, 236, 242, 248 e 253.
 Madeira, pastas de — Produção, 130 — Consumo, 130 e 135.
 Magnésio, carbonato de — Consumo, 148.
 Magnetite — Extracção, 7.
 Malhas, artefactos de — XXII e XXIII.
 Malte — Produção, 87 — Consumo, 87.
 Malte e cerveja — XX e XXI e 87 a 89.
 Mancarra, sementes de — Consumo, 65.
 Mandioca — Consumo, 80.
 Mandioca, farinha de — Consumo, 188.
 Manganês — Produção, XVIII e XIX e 11.
 Manganês, bióxido de — Consumo, 199.

Manganês, minério de — Extracção, 11.
 Manila — 112.
 Manila, fio de — Consumo, 113.
 Manilhas — Produção, XXVI e XXVII e 195 e 215.
 Manilhas, tubos e acessórios — Produção, 195 e 215.
 Mantas e cobertores de lã — Produção, 95.
 Manteiga — Produção, XX e XXI e 29 — Consumo, 52, 57 e 61.
 Manteiga e banha — Consumo, 57.
 Manteiga de cacau — Produção, 56 — Consumo, 57.
 Máquinas-ferramentas — Produção, 234.
 Marga — Extracção, 14.
 Marga e calcário — Extracção, 14 — Consumo, 209 e 217.
 Margarina — Produção, 67 — Consumo, 52 e 61.
 Marmelada — Produção, 51 e 60.
 Marmelo — Consumo, 52 e 61.
 Mármore — Extracção, 14.
 Marmorite, artigos de — Produção, 215.
 Massa e calda de tomate — Produção, 258.
 Massa de chocolate — Produção, 56 — Consumo, 57.
 Massa de marmelo — Produção, 51 e 60.
 Massas alimentícias — XX e XXI e 68 a 70.
 Massas para batons — Consumo, 190.
 Massas, óleos de — Produção, 63.
 Massas de refinação — Consumo, 63.
 Massas de refinação de azeite — Produção, 63.
 Materiais de barro para construção — XXVI e XXVII e 194 a 197.
 Matérias corantes — Consumo, 131.
 Matérias plásticas, artigos de — Produção, 115 e 147.
 Matérias plásticas — Consumo, 238 e 252.
 Medidoras para líquidos — Produção, 236.
 Mélange — Produção, 144 e 147 — Consumo, 143, 144 e 147.
 Mercúrio — Consumo, 116.
 Metais — Consumo, 233 e 252.
 Metais não ferrosos — Produção, 259.
 Metais e ligas — Consumo, 35, 213, 216, 240, 255 e 257.
 Metais trefilados — Produção, XXVIII e XXIX e 237.
 Metalurgia do chumbo — 223 e 224.
 Mica — Produção, 21.
 Milho — Consumo, 42 e 80.
 Milho, grizze de — Consumo, 87.
 Milho, farinha de — Produção, 39.
 Milho, semente de germe de — Consumo, 170.
 Miolo de amêndoa — Consumo, 52 e 61.
 Moagem de farinhas espadadas — XX e XXI e 39 a 44.
 Moagem de farinhas em rama — 38 e 39.
 Moagem de pimentão — XX e XXI e 73 e 74.
 Moluscos, conservas de — Produção, 34 — Consumo, 35.
 Moluscos e crustáceos — Produção de conservas, 34 — Consumo, 35.
 Mosaicos — Produção, XXVI e XXVII e 205.
 Motociclos e bicicletas — 250.
 Motores eléctricos — Produção, 259 — Consumo, 234.
 Mungos — Produção, 94.
 Mungos e desperdícios — Consumo, 95.
 Natas de leite — Consumo, 52 e 61.
 Navalhas — Produção, 229.
 Negro de fumo — Consumo, 144 e 148.
 Nitrato de amónio — Consumo, 164.
 Nitrato de cálcio — Produção, 167.
 Nitrato de potássio — Consumo, 164.
 Nylon, fio de — Consumo, 101 e 113.
 Obtenção de ferro e aço — 219 e 220.
 Ocre — Produção, 21.
 Ofite — Produção, 14.
 Olaria — Produção, XXVI e XXVII e 195 e 205.
 Olaria, porcelana, faianças e grês fino — XXVI e XXVII e 205 a 208.
 Oleados e telas impermeáveis — Produção, 115.
 Óleos — Produção: de amendoim, XX e XXI e 65; de bagaço, XXIV e XXV e 172 e 173; de coco, XXIV e XXV e 169; essenciais, 259; de gergelim, XX e XXI e 65; de germen de milho, 169; de linhaça, 169; de massas, 63; de palmiste, XXIV e XXV e 169; de peixe, 34, 76 e 167; de purgueira, 169; sulfonados, 183 — Consumo: de amendoim, 67; de algodão, 67; de coco, 67 e 184; de germen de milho, 67; de linhaça, 175; minerais, 148; de palma, 67 e 184; de palmiste, 67 e 184; de resíduos de refinação, 184.
 Óleos alimentares, refinação com excepção de azeite — Produção, 65.
 Óleos de sementes e de frutos oleaginosos não alimentares — XXIV e XXV e 169 a 171.
 Ouro — Produção, 259.
 Ouro, minério de — Extracção, XVIII e XIX e 11.

Ovos — Consumo, 49, 52 e 61.
 Óxido(s) — Produção: de berilo, 11; de cálcio, 219; de titâneo, 11 — Consumo: de chumbo, 240; de estanho, 206; de ferro, 148; de titâneo, 148; de zinco, 144, 148 e 175.
 Oxigénio — Produção, 219 — Consumo, 242.
 Palhas — Consumo, 130 e 135.
 Palma, óleo de — Consumo, 67 e 184.
 Palmiste, óleo de — Produção, XXIV e XXV e 169 — Consumo: 67 e 184.
 Papel — Produção, XXIV e XXV e 130 a 135 — Consumo, 131, 135, 164, 177, 238 e 253.
 Papel e cartão — Produção, 130 — Consumo, 177.
 Papel para cigarros — Consumo, 91.
 Papel para embalagem — Produção, 130 e 135.
 Papel para escrita — Produção, 130.
 Papel para impressão — Produção, 130.
 Parafina — Consumo, 177.
 Parafusos — Produção, 225.
 Passadeiras — Produção, 106 e 118.
 Passamanarias — XXII e XXIII e 108 e 109.
 Pasta para papel, papel e cartão — XXIV e XXV e 129 a 136.
 Pasta de borracha — Produção, 144, 147 e 237 — Consumo, 143, 144 e 147.
 Pasta de figo — Produção, 258.
 Pasta de madeira — Produção, 130 e 135 — Consumo, 130 e 135.
 Pastas dentífricas — Produção, 189.
 Pastelaria — Produção, 51 e 60.
 Pastelaria e doçaria — Produção, 51.
 Pedra — Extracção, 24.
 Peixe — Produção de conserva, 34 — Congelado, 258 — Consumo, 76.
 Peixe, detritos de —
 Peixe, farinha de — Produção, 34 e 76.
 Peixe, óleo de — Produção, 34, 76 e 167.
 Peixe e outros produtos da pesca congelados — 258.
 Pelaria — Consumo, 139.
 Peles de coelho — Consumo, 116.
 Peles de lebre — Consumo, 116.
 Película celulósica — Consumo, 135.
 Película celulósica, artigos de — Produção, 35.
 Pelo — Produção, 116 — Consumo, 120.
 Pelo, corte e preparação de — 116 e 117.
 Pelo e raspas de couro — Produção, 138.
 Perfumes e produtos de toucador e higiene — 189 e 190.
 Petróleos — Produção, 191 — Consumo: bruto, 191; éter de, 170.
 Pez — Produção, XXIV e XXV e 156.
 Picados — Produção, XXII e XXIII e 90.
 Pickles — Produção, 258.
 Pigmentos e anilinas — Consumo, 253.
 Pigmentos e cargas — Consumo, 144 e 148.
 Pigmentos e corantes — 153 e 154.
 Pigmentos em pó — Produção, 153 — Consumo, 175.
 Pilhas e acumuladores eléctricos — 239 e 240.
 Pimentão — Consumo, 73.
 Pimentão, moagem de — XX e XXI e 73 e 74.
 Pirites — Extracção: arsenicais, 19; de ferro cupríferas, XVIII e XIX e 11 e 18 — Consumo, 209.
 Pirotecnia e explosivos — 162 a 165.
 Pita e sizal — Consumo, 112.
 Placas — Produção, 239.
 Placas de chumbo — Consumo, 240.
 Plantas aromáticas — Consumo, 86.
 Plastificadores e amaciadores — Consumo, 144 e 148.
 Pneus, vulcanização de — 143.
 Pneus e câmaras de ar — XXIV e XXV e 144 e 145 — Produção, 144 e 147 — Consumo, 143 e 246.
 Pólvoras — Produção, 163 — Consumo, 164.
 Pólvoras negras — Consumo, 15 e 21.
 Pomadas e cremes para calçado — Produção, 180.
 Porcas soltas — Produção, 225.
 Porcelanas electrotécnicas — Produção, XXVI e XXVII e 205.
 Porcos — Consumo, 24.
 Porfirites e xistos — Extracção, 14.
 Postes e colunas — Produção, 215.
 Potássio — Consumo: clorato de, 177; cloreto de, 167; nitrato de, 164.
 Pranchas de cortiça — Produção, XXII e XXIII e 126 — Consumo, 127.
 Prata — Produção, 259.
 Prata, minério de — Extracção, XVIII e XIX e 11.
 Pregaria — Produção, 223 e 225.

- Pregos, cavilhas, serezetes e balmazes — Produção, XXVIII e XXIX e 225.
- Pregos, parafusos, artigos de arame — 225 e 226.
- Pregos, rebites, parafusos — Consumo, 248.
- Prensas — Produção, 234.
- Preparação e fabrico de conservas de carne — XX e XXI e 23 a 26.
- Produtos de colagem — Consumo, 131 e 135.
- Produtos de confeitaria — XX e XXI e 59 a 62.
- Produtos dietéticos — Produção, XX e XXI e 29.
- Produtos em grés salgado — Produção, XXVI e XXVII e 195 e 205.
- Produtos refractários — Produção, 195 e 205 — Consumo, 199.
- Produtos têxteis — Consumo, 164.
- Propano e butano — Produção, 191.
- Purgueira, óleo de — Produção, 169.
- Purgueira, sementes de — Consumo, 170.
- Quadros — Produção, 250.
- Quadros de cortiça — Produção, XXII e XXIII e 126 — Consumo, 127.
- Queijo — Produção, XX e XXI e 29.
- Quartzo — Extracção, 14 — Consumo, 199.
- Quartzite — Extracção, 14.
- Quartzite e feldspato — Extracção, 14.
- Rapé — Produção, 90.
- Raspas de couro e pêlo — Produção, 138.
- Raspas de pele — Consumo, 188.
- Rastilho — Produção, 163 — Consumo, 4, 7, 12, 15, 19, 21 e 164.
- Rayon — Consumo, 95.
- Rayon, fios de — Consumo, 101 e 109.
- Rayon, tecidos de — Produção, 100.
- Rebites — Produção, 225.
- Reboques e atrelados — Produção, 245.
- Rebuçados — Produção, XX e XXI e 51, 56 e 60.
- Recauchutagem, rechapagem e vulcanização — 142 e 143.
- Reclamos luminosos — 257.
- Recuperados de borracha — Produção, 147 — Consumo, 144 e 147.
- Rede de arame — Produção, 225.
- Redes — XXII e XXIII e 113 e 114 — Produção, 111 e 113.
- Redes para pesca — Produção, 113.
- Refinação de açúcar — XX e XXI e 53 a 55.
- Refinação de azeite — XX e XXI e 63 e 64.
- Refinação de óleos alimentares com excepção de azeite — 65 e 66.
- Refinação de massas — Consumo, 63.
- Refinarias de petróleo bruto — 191 e 192.
- Refugos — XXII e XXIII — Produção, 126 — Consumo, 127.
- Reservatórios para líquidos — Produção, 213.
- Resinas — Consumo, 131, 159 e 175.
- Resina destilada — Consumo, 156.
- Resinas sintéticas — Produção, 159 — Consumo, 115, 122, 124 e 255.
- Resinosos — XXIV e XXV e 155 a 158.
- Retardadores orgânicos de vulcanização — Consumo, 144 e 148.
- Rícino, sementes de — Consumo, 170.
- Rolhas de cortiça — Produção, XXII e XXIII e 126 — Consumo, 127.
- Sabões — Consumo, 95.
- Sabões comuns — Produção, XXVI e XXVII e 183.
- Sabões, sabonetes e óleos sulfonados — XXVI e XXVII e 182 a 185.
- Sabões especiais e óleos sulfonados — Produção, 183.
- Sabonetes e análogos — Produção, XXVI e XXVII e 183.
- Sacos e envelopes — Produção, 130.
- Sacos — Produção, 134.
- Saibro — Extracção, 14.
- Sal — Consumo, 24, 29 e 35.
- Sal-gema — Extracção, 18.
- Sal marinho — Extracção, 258.
- Sal refinado — Produção, 258.
- Salgados — Produção, 24.
- Sardinha — Produção de conservas, XX e XXI e 34 — Para consumo de conservas, 35.
- Scheelite e volframite — Extracção, 11.
- Sebo — Consumo, 184.
- Secantes — Produção, 175.
- Seda, tecidos de — Produção, 100.
- Seda, fio de — Consumo, 101.
- Seiras e capachos — 118.
- Seiras para lagar — Produção, 118.
- Seixo e brita — Consumo, 216.
- Seleiro — Produção, XXIV e XXV e 138.
- Selénio — Consumo, 199.
- Sementes de — Consumo: amendoim, 65; coconote, 170; co-pra, 170; gergelim, 65; germen de milho, 170; ginguba, 65; linhaça, 170; mancarra, 65; purgueira, 170; rícino, 170.
- Sementes oleaginosas não alimentares, óleos de — Produção, XXIV e XXV e 169 a 171.
- Semilha — Produção, 225.
- Sêmola — Produção, 41.
- Serezetes — Produção, XXVIII e XXIX e 225.
- Serpentina — Produção, 14.
- Shortenings — Produção, 67.
- Siderurgia — 219 e 220.
- Silicato de sódio — Consumo, 184.
- Similares de atum para conservas — Produção, 34 — Consumo, 35.
- Similares de sardinha para conservas — Produção, 34 — Consumo, 35.
- Sinter — Produção, 219 — Consumo, 219.
- Sizal — Consumo, 112.
- Sizal, fio de — Consumo, 113.
- Soda cáustica — Consumo, 131 e 184.
- Sódio — Produção: derivados de, 258 — Consumo: cloreto de, 82; carbonato de, 199; hipoclorito de, 191; silicato de, 184; sulfato de, 131 e 199; borato de, 199.
- Sola — Produção, 138.
- Solas de borracha — Produção, 147.
- Soletos — Produção, 211.
- Solventes e diluentes — Produção, 175 — Consumo, 175.
- Substâncias curtientes — Consumo, 139.
- Sucedâneos da borracha — Consumo, 147.
- Sulfato de — Produção: amónio, 167; bário, 18; cobre, 258 — Consumo: alumínio, 131; alumínio, 131; amónio, 167; cálcio, 154; sódio, 131 e 199; potássio, 167.
- Sumos de frutas — Produção, 258.
- Superfosfato de cálcio — Produção, 167 — Consumo, 167.
- Tabaco — XXII e XXIII e 90 a 92.
- Tabaco em rolos — 90.
- Tacões — Produção, 147.
- Talco — Produção, 18 e 189 — Consumo, 190.
- Tampas para frascaria — Produção, 254.
- Tapeçarias — XXII e XXIII e 106 e 107.
- Tapetes e carpetes — Produção, 106 e 118.
- Tecidos — Consumo, 115, 144, 148 e 255; para fitas, 253.
- Tecidos de — Produção: algodão e mistos de algodão, XXII e XXIII; e 100 e 104; fibras artificiais, 95; lã e mistos de lã, XXII e XXIII e 95; linho, 100 e 104; juta, XXII e XXIII e 100 e 104; rayon, 100; seda, 100.
- Telas — Produção, 115 e 254.
- Telas impermeáveis e oleados — Produção, 115.
- Telas metálicas — Consumo, 131.
- Telhas — Produção, XXVI e XXVII e 195.
- Telhões — Produção, XXVI e XXVII e 195.
- Tesouras — Produção, 229.
- Tetraetilo de chumbo — Consumo, 191.
- Têxtil de algodão, fibras artificiais, sintéticas e mistos — XXII e XXIII e 98 a 103.
- Têxtil das fibras brandas e mistas — 104 e 105.
- Têxteis artificiais — Consumo, 95.
- Têxtil de lã e outras fibras — XXII e XXIII e 93 a 97.
- Tijoleiras — Produção, XXVI e XXVII e 195.
- Tijolos — Produção, XXVI e XXVII e 195.
- Tintas — Produção, 153 e 175 — Consumo, 242, 246 e 250.
- Tintas para cabelo — Produção, 189.
- Tintas para decoração — Consumo, 206.
- Tintas para escrever — Produção, 253.
- Tintas preparadas, vernizes e lacas — XXVI e XXVII e 174 a 176.
- Titâneo, minério de — Extracção, 11.
- Titâneo — Produção: óxido de, 11 — Consumo, 148; bióxido de, 175.
- Tomate pelado — 258.
- Tónicos — Produção, 189.
- Tornos — Produção, 234.
- Torrefacção — XX e XXI e 71 e 72.
- Torrefacção de cacau e café — 56.
- Toucinho — Produção, 24.
- Transformadores — Produção, 259.
- Trapo — Consumo, 131.
- Tractores — Produção, 245.
- Trefilaria — XXVIII e XXIX.
- Trefilaria de ferro e aço — 221.
- Trefilaria de metais não ferrosos — 259.
- Trigo — Consumo, 42.
- Trigo — Produção: farinha de, 39 e 41 — Consumo, 49 e 69.
- Trincas de arroz — Produção, 46.
- Tripas — Consumo, 24.

Tripoli — Consumo, 148.
Tubos de fibrocimento — Produção, XXVI e XXVII e 213.
Tubo de plástico — Produção, 254.
Tubo de vidro — Consumo, 199 e 203.
Tubos e manilhas — Produção, 215.
Tubos de aço — Produção, 222 — Consumo, 250.
Tungsténio ferro — Produção, 11.
Turbo-fuel — Produção, 191.
Urela — Produção, 167.
Ureias (resinas) — Produção, 159 — Consumo, 255.
Vacas-calfes — Produção, XXIV e XXV e 138.
Vaselina — Consumo, 190.
Veículos a motor — Produção, 245.
Velas — Produção, 180.
Vermutes — Produção, 86.
Vernizes — Produção, 175 — Consumo, 242 e 246.
Vidraça — Produção, XXVI e XXVII e 199.
Vidraria para usos domésticos — Produção, 199.
Vidro, casco de — Consumo, 199.

Vidro comum — 199.
Vidro de segurança — 199.
Vidro, tubo de — Consumo, 199 e 203.
Vidros — Consumo, 248.
Vigas de cimento — Produção, 215.
Vinho — Consumo, 86.
Vinílicas (resinas) — Produção, 159 — Consumo, 115 e 255.
Vofrâmio, minério de — Extracção, XVIII e XIX e 11.
Volframite e scheelite — Extracção, 11.
Xaropes — Produção, 71 e 84.
Xaropes de frutas — Produção, 258.
Xistos — Extracção, 14.
Xistos e porfirites — Extracção, 14.
Yogurte — Produção, 29.
Zarcão — Consumo, 206.
Zinco, minério de — Extracção, 11.
Zinco, óxido de — Consumo, 144, 148 e 175.
Zinco — Produção, 11 — Consumo, 222.

TABLE ALPHABÉTIQUE DES MATIÈRES

Accumulateurs électriques — Production, 239.
 Accélérateurs organiques de vulcanisation — Consommation, 144 et 148.
 Accessoires de toiture — Production, XXVI et XXVII et 195.
 Acétylène — Production, 258 — Consommation, 242.
 Acides — Production: Azotique, 163 et 258; cholorydrique, 258; sulfurique, 258 — Consommation: Azotique, 164 et 167; borique, 206; phosphorique, 167; stéarique, 148; sulphurique, 164 et 167.
 Acier — Production, XXVI et XXVII, et 219 et 259 — Consommation, 216, 221, 222, 226, 228, 230, 231, 233, 234, 236, 242 et 248.
 Acier inoxydable et aluminium — Production, 232.
 Acier inoxydable, articles en — Production, 227 et 232.
 Acier laminé — Consommation, 242.
 Acier profilé — Consommation, 242.
 Acier spéciaux — Production, 219.
 Acryliques (résines) — Consommation, 255.
 Activants de vulcanisation — Consommation, 144 et 148.
 Accumulateurs électriques — Production, 239.
 Agar-agar — Production, 259.
 Albâtre — Extraction, 14.
 Alcool — Consommation, 83, 85 et 86.
 Alcool dénaturé — Production, 151.
 Alcool industriel — XXIV et XXV et 151 et 152.
 Alcool pur — Production, 151 — Consommation, 190.
 Aliments préparés destinés aux animaux — XX et XXI et 75 à 77 — Production, 76 et 167.
 Alliages de fer — Production, 219.
 Alliages et métaux — Consommation, 35, 213, 216, 240, 255 et 257.
 Allumettes — XXI et XXII et 177 à 179.
 Alquilbenzènes — Consommation, 186.
 Alternateurs — Production, 259.
 Alumine — Consommation, 131.
 Aluminium, sulfate de — Consommation, 131.
 Aluminium, articles en — Production, 227 et 232.
 Aluminium — Consommation, 228 et 233.
 Aluminium en poudre — Consommation, 164.
 Aluminium et alliages — Production, 259.
 Aluminium, sulfate de — Consommation, 131.
 Amande, fruit de — Consommation, 52 et 61.
 Amandes — Production, XX et XXI et 51 et 60.
 Amiante — Extraction, 18 — Consommation, 213.
 Amidon — Production, 79 — Consommation, 42 et 80.
 Amidons et féculs — Consommation, 49.
 Amidons, féculs, dextrines et produits similaires — XX et XXI et 79 et 80.
 Amidons, féculs et farines — Consommation, 57.
 Ammoniaque — Production, 258 — Consommation, 82 et 167.
 Ammonites — Production, 163.
 Ammonium — Production: Sulfate de, 167 — Consommation: Nitrate de, 164; Sulfate de, 167.
 Ampoules pour lampes électriques — Production, 199.
 Ampoules en verre — Production, 199 et 203.
 Anchois, conserves de — Production, 34.
 Anilines — Consommation, 95, 101, 105 et 253.
 Anilines et pigments — Consommation, 253.
 Antimoine — Extraction, 11.
 Anti-oxydants et protecteurs — Consommation, 144 et 148.
 Anthracite — Production, XVIII et XIX et 4.
 Anydride — Production: Arsenieux, 11 et 19; columbique, 11; tantalique, 11; tungstique, 11.
 Apéritifs — Production, 84.
 Appareils de chauffage — Production, 232 et 259.
 Appareils à l'huile — Production, 175.
 Arachide — Consommation, 72.

Arachide, huile de — Production, XX et XXI et 65 — Consommation, 67.
 Arachide, graines de — Consommation, 65.
 Arachide, marc de — Consommation, 76.
 Arachide, torrefaction de — 71.
 Ardoise — Extraction, 14.
 Ardoise en brut — Consommation, 211.
 Ardoises en plaques — Consommation, 211.
 Ardoises scolaires — Production, 211.
 Argent — Production, 259.
 Argent, minéral de — Extraction, XVIII et XIX et 11.
 Argile et gravier — Extraction, 14.
 Argiles — Extraction, 14 — Consommation, 195 et 206.
 Aromatisants — Consommation, 91.
 Arsénic — Consommation, 199.
 Articles de chapellerie — XXII et XXIII et 119 à 121.
 Articles en acier inoxydable — Production, 227 et 232.
 Articles en aluminium — Production, 227 et 232.
 Articles en ardoise — 211 et 212.
 Articles de bureau — Production, 253.
 Articles en caoutchouc n. c. a. — XXIV et XXV et 146 à 150.
 Articles en carton — Production, 130 et 135.
 Articles en ciment et en marmorite — 215 et 216.
 Articles en fer émaillé — 232 et 233.
 Articles en fibrociment — Production, XXVI et XXVII et 213 et 214.
 Articles en fil de fer, vis, clous, etc. — XXVIII et XXIX et 223, 225 et 226.
 Articles en marmorite — Production, 215.
 Articles pour l'éclairage — Production, 199.
 Articles en matières plastiques — Production, 115, 147 et 254.
 Articles en papier — Production, XXIV et XXV et 130 et 134.
 Articles en pâte à papier, en papier et en carton — XXIV et XXV et 134 à 136.
 Articles en pellicule cellulosique — Production, 135.
 Articles régionaux — Production, 95.
 Articles de cuisine — Production, 232.
 Articles sanitaires — Production, XXVI et XXVII et 205.
 Asphalte, émulsions de — Production, 259.
 Assouplisseurs et plastificateurs — Consommation, 144 et 148.
 Automobiles — Production, 245.
 Azotique, acide de — Production, 163 — Consommation, 164, 167 et 258.
 Baignoires — Production, 232.
 Balances, bascules et appareils de mesure — Production, 236.
 Baryte, extraction de — 18.
 Baryum — Extraction, 18.
 Baryum, sulfate de — Production, 18.
 Basalte, extraction de — 14.
 Basanes — Production, 138.
 Bascules et balances — Production, 236.
 Bateaux, construction de — 243 et 244.
 Batteries — Production, 239 — Consommation, 246.
 Beurre — Production, XX et XXI et 29 — Consommation, 52, 57 et 61.
 Beurre de cacao — Production, 56 — Consommation, 57.
 Beurre et graisse de porc — Consommation, 57.
 Béryl, minéral de — Extraction, 11.
 Béryl, oxyde de — Production, 11.
 Bicyclettes — Production, 250.
 Bière — Production, 87.
 Bioxyde de — Consommation: Manganèse, 199; titane, 175.
 Biscuits — XX et XXI, 48 à 50 — Production, 49.
 Bitumes — Production, 175.
 Blanc de céruse en pâte — Production, 153 et 175.
 Blé — Consommation, 42.
 Blé, farine de — Production, 39 et 41 — Consommation, 49 et 69.

- Blocs — Production, 239 — Consommation, 240.
Bois — Consommation, 122, 124, 130, 177, 236, 242, 248 et 253.
Bois, pâte de — Production, 130 — Consommation, 130 et 135.
Boîtes en carton — Production, 130 et 135.
Boîtes en carton léger — Production, 130 et 135.
Bombonnes — Production, XXVI et XXVII et 199.
Bombs et dragées — Production, 56 et 60.
Bonneterie — XXII et XXIII.
Bouchons — Production, XXII et XXIII et 126 — Consommation, 127.
Bouchons pour flacons et bouteilles — Production, 254.
Bougies — Production, 180.
Bourate de sodium — Consommation, 199.
Bouteilles — Production, XXVI et XXVII et 199.
Boutons — Production, XXVIII et XXIX et 251 et 254.
Boutons, marques et similaires — 251 et 252.
Bral de goudron — Production, 274.
Brillantines — Production, 189.
Briques — Production, XXVI et XXVII et 195.
Briquettes — Production, 193.
Bris de coke — Consommation, 274.
Brisures de riz — Production, 46.
Bronze — Production, 259 — Consommation, 242.
Broquettes — Production, XXVIII et XXIX et 225.
Bures — Production, 95.
Butane et propane — Production, 191.
Cabines pour camions et camionnettes — Production, 248.
Câbles et cordes — Production, 111.
Câbles avec fil d'acier — Production, 111.
Câbles électriques — Consommation, 242.
Câbles métalliques — Production, 111.
Cacao — Torrefaction, XX et XXI et 56.
Cacao, beurre de — Production, 56 — Consommation, 57.
Cacao et chocolat — Consommation, 52 et 61.
Cacao granulé — Consommation, 57.
Cacao en poudre — Production, 56.
Cadres — Production, 250.
Café — XX et XXI et 56 et 60 — Consommation, 72.
Café — Torrefaction, XX et XXI et 71 et 74 — Consommation, 72.
Café soluble — Production, 71.
Cailloux et gravier — Consommation, 216.
Caire — Consommation, 112.
Caire, fil de — Consommation, 107 et 118.
Calcaire et gravier — Extraction, 14.
Calcaire et grès — Extraction, 14.
Calcaire et marne — Extraction, 14 — Consommation, 209 et 217.
Calcaire non cristallin — Extraction, 14.
Calcaire et plâtre — Extraction, 14.
Calcite — Production, 14.
Calcium — Production: Carbure de, 258; Oxyde de, 219; Superphosphate de, 167 — Consommation: Carbonate de, 167 et 199 et 206; carbure de, 167; chlorure de, 82; Superphosphate de, 167.
Calfs — Production, XXIV et XXV et 138.
Caoutchouc — Consommation, 143 et 213.
Caoutchouc, articles de — Production, XXIV et XXV et 147 — Consommation, 248.
Caoutchouc, crepe de — Consommation, 144.
Caoutchouc, fils de — Consommation, 109.
Caoutchouc fumée — Consommation, 144, 147 et 240.
Caoutchouc vierge — Consommation, 144, 147, 238 et 240.
Capsules — Consommation, 4, 7, 12, 15, 19 et 21.
Caramels — Production, XX et XXI et 51, 56 et 60.
Caravanes — Production, 248.
Carbonate de — Consommation: calcium, 167, 199 et 206; calcium précipité, 148; magnésium, 148; sodium, 199.
Carbure de calcium — Production, 258 — Consommation, 167.
Carottes de tabac — Production 90.
Caroube — Consommation, 76.
Caroube, graine de — Production, 76 — Consommation, 158.
Caroube triturée — Production, 258.
Carpettes — Production, 106.
Carpettes et tapis — Production, 106 et 118.
Carreaux — Production, XXVI et XXVII et 195, 205 et 215.
Carrés de liège — Production, XXII et XXIII et 126 — Consommation, 127.
Carrosseries — Production, 248.
Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur — 247 à 249.
Carton — Production, XXIV et XXV et 130 et 135 — Consommation, 131 et 135.
Carton, articles en — Production, 130 et 135.
Carton léger — Production, 130 — Consommation, 135.
Cartouches pour chasse — Production, 163.
Caselne — Production, 29.
Cassiterite — Extraction, XVIII et XIX et 11.
Catalisateurs — Consommation, 191.
Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques, 159 et 160.
Cellulosiques (résines) — Consommation, 255.
Cendres de pyrites — Consommation, 219.
Céréales et légumes — Consommation, 76.
Chambres à air — Production, 144.
Chamoisés — Production, XXIV et XXV et 138.
Chapeaux — Production, 120.
Chapellerie, articles de — XXII et XXIII et 119 à 121.
Charbon — Extraction, XVIII et XIX et 4 — Consommation, 54 et 193.
Charges — Production, 153 — Consommation, 131 et 135.
Charges et pigments — Consommation, 144 et 148.
Châssis de charge — Production, 248.
Chauffe-bains — Production, 259.
Chaussures — Production, XXIV et XXV et 147.
Chaux, chlorure de — Consommation, 131.
Chaux hydraulique — XXVI et XXVII et 217 et 218.
Chevilles — Production, 225.
Chicorée — Torrefaction, 71 — Consommation, 72.
Chiffon — Consommation, 131.
Chinchard — Production de conserves, 34 — Consommation pour des conserves, 35.
Chlorate de potassium — Consommation, 177.
Chlore — Consommation, 131.
Chlorure — Consommation: de calcium, 82; de potassium, 167; de sodium, 82.
Chlorure de sodium — Production, 18.
Chlorure de chaux — Consommation, 131.
Chocolats — Production, 71.
Chocolat pâte de — Consommation, 57.
Chocolat en poudre — Production, 56.
Chocolats et cacao — XX et XXI et 56 à 58 — Consommation, 52 et 61.
Chocolats moulés — Production, XX et XXI et 56.
Cigares — Production, 90.
Cigarettes — Production, XXII et XXIII et 90.
Ciment — XXVI et XXVII et 209 et 210 — Consommation, 193, 213 et 216.
Cire — Production, 180 — Consommation, 181.
Ciseaux — Production, 229.
Cleps pour boîtes de conserves — Production, 225.
Concentrée de tomate — Production, 258.
Clinker — Production, 209.
Clous — Production, 223 et 225.
Clous, vis et articles en fil de fer — 225 et 226.
Clous chevilles, broquettes, clous de tapissier — Production, XXVIII et XXIX et 225.
Clous de tapissier — Production, 225.
Clous, rivets, vis — Consommation, 248.
Coco, huile de — Production, XXIV et XXV et 169 — Consommation, 67 et 184.
Coconote, graines de — Consommation, 170.
Coconote, mares — Consommation, 76.
Coing — Consommation, 52 et 61.
Coke — Production, 274 — Consommation, 219.
Coke, bris de — Consommation, 274.
Colles — Production, 187 — Consommation, 122 et 177.
Colles, colle forte et gellatines — 187 et 188.
Colle forte — Production, 187 — Consommation, 177.
Colombe, minéral de — Extraction, 11.
Collonnes et poteaux — Production, 215.
Colophane — Production, XXIV et XXV et 156.
Colorants — Production, 258 — Consommation, 213 et 233.
Colorants organiques — Consommation, 148.
Concentrée de tomate — Production, 258.
Conducteurs électriques — Consommation, 257.
Confiserie et pâtisserie — XX et XXI et 51 et 52.
Confitures — Production, 60.
Conserves de fruits — Production, 51 et 60.
Conserves de légumes — Production, 258.
Conserves d'olive — Production, 258.
Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel — XX et XXI et 32 à 37.
Construction de bateaux — 243.
Construction d'édifices — 260 à 264.
Construction et montage de véhicules à moteur — 245 et 246.
Construction et réparation de bateaux métalliques — 242 à 244.
Contre-plaqué et placages — XXII et XXIII et 122 et 123.

Copeaux en liège — Production, XXII et XXIII et 126 — Consommation, 127.
 Coprah, graines de — Consommation, 170.
 Corderie — XXII et XXIII et 111 et 118.
 Cordes et câbles — Production, 111.
 Cordons et lacets — Production, 108.
 Corozo — Consommation, 252.
 Cosmétiques — Production, 189.
 Coton — Consommation, 95 et 112.
 Coton déchets de — Consommation, 101.
 Coton brut — Consommation, 95 et 101.
 Coton (brut et cardé) — Consommation, 95.
 Coton, fil de — Production, XXII et XXIII et 99 — Consommation, 95, 101, 105, 107, 109 et 113.
 Coton, huile de — Consommation, 67.
 Cotton hydrophile — Production, 100.
 Coton, textile de — Production, XXII et XXIII et 100.
 Coton, tissus de — Production, XXII et XXIII et 100.
 Contre-plaqué et placages — XXII et XXII et 122 et 123.
 Coupe et préparations de poils — 116 et 117.
 Courte pointes — Production, 100.
 Couteaux — Production, 229.
 Couteles et haches — Production, 229.
 Coutellerie — XXVIII et XXIX et 229 et 230.
 Couvertures — Production, 95 et 100.
 Couvertures de laine — Production, 95.
 Craie — Extraction, 14 — Consommation, 148.
 Crayons — Production, 253.
 Crayons d'ardoise — Production, 211.
 Crèmes de beauté — Production, 189.
 Crèmes et lait — Consommation, 52 et 61.
 Crèmes et pommades pour chaussures — Production, 180.
 Crèmes et savons pour la barbe — Production, 183.
 Creosote — Production, 274.
 Crêpe — Consommation, 144 et 147.
 Cristal — Production, 199 — Consommation, 248.
 Crustacés — Production de conserves, 34 — Consommation pour des conserves, 35.
 Cuillères — Production, 229.
 Cuir — Production, 138.
 Cuirs corroyés — Production, XXIV et XXV et 138.
 Cuirs et rognure de peaux — Consommation, 188.
 Cuivre — Production, XVIII et XIX et 11 — Consommation, 221, 226 et 242.
 Cuivre, fil de — Consommation, 238.
 Cuivre, minerai de — Extraction, XVIII et XIX et 11.
 Cuivre raffiné — Production, 259.
 Cuivre, sulfate de — Production, 258.
 Cyanamide calcique — Production, 167.
 Déchets de coton — Consommation, 101.
 Décorticage, blanchiment et glaçage du riz — XX et XXI et 45 à 47.
 Dénaturants — Consommation, 151.
 Dentifrices — Production, 189.
 Dérivées du lait n. c. a. — XX et XXI et 27 à 31.
 Dérivés de la cire et de la paraffine — 180 et 181.
 Dérivés du sodium — Production, 258.
 Détergents, autres substances tensio-actives et produits préparés à partir de ces substances — 186.
 Dextrines — Production, 79.
 Diatomite — Extraction, 18 et 19.
 Diluants et dissolvants — Production, 175 — Consommation, 175 et 250.
 Disques (liège) — Production, 126 — Consommation, 127.
 Dissolvants — Consommation, 172.
 Dissolvants et diluants — Production, 175 — Consommation 175.
 Dolomite — Extraction, 14 — Consommation, 199.
 Dragées — Production, XX et XXI et 51 et 60.
 Dragées et bombons — Production, 60.
 Dumpers — Production, 245.
 Dynamites — Production, 163.
 Dynamos — Production, 259.
 Eau — Consommation, 82.
 Eau de cologne — Production, 189.
 Eaux de vie préparée — XX et XXI et 83 — Production, 83 et 84.
 Eaux de vie — Production, 151 — Consommation, 83, 85 et 151.
 Écorce de riz — Production, 46.
 Écorces végétaux (Tannerie) — Consommation, 139.
 Écrous séparés — Production, 225.
 Édifices, construction de — 260 à 264.
 Élastiques — Production, 108.

Électrodes pour souder — Consommation, 242 et 257.
 Électricité — XXIX et XXX et 265 à 273.
 Éléments (batteries) — Production, 239.
 Emaux — Consommations, 233, 242, et 246.
 Emaux et aques — Production, XXVI et XXVII et 175.
 Emulsions d'asphalte — Production, 259.
 Encres — Production, 253.
 Énergie électrique — XXIX et XXX et 265 à 273.
 Engrais — XXIV et XXV et 166 à 168 — Production, 76 et 167.
 Ensembles — Consommation, 250.
 Ensembles CKD — Consommation, 246.
 Enveloppes — Production, 134.
 Enveloppes et sacs — Production, 130.
 Essences — Production, 191 — Consommation, 57, 85, 184 et 190.
 Essences et autres dissolvants — Consommation, 144 et 148.
 Essence de térébenthine — Production, XXIV et XXV et 156 — Consommation, 181.
 Estirènes (résines) — Consommation, 255.
 Étain — Production, XVIII et XIX et 11.
 Étain minéral — Extraction, 11.
 Étain, oxyde de — Consommation, 206.
 Étais — Consommation, 4, 7, 12 et 19.
 Éther de pétrole — Consommation, 170.
 Éthylènes (résines) — Consommation, 225.
 Explosifs — Production, 163 — Consommation, 4, 7, 12, 15, 19 et 21.
 Explosifs et pyrotechnie — 162 à 165.
 Extraction du charbon — XVIII et XIX et 3 à 5.
 Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer — XVIII et XIX et 9 à 13.
 Extraction des minerais de fer — XVIII et XIX et 6 à 8.
 Extraction des minéraux non métalliques n. c. a. — 21 et 22.
 Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique — 17 à 20.
 Extraction de la pierre à bâtir de l'argile et du sable — 14 à 16.
 Extraction de pyrites de fer cuprifères — XVIII et XIX et 11, 18 et 19.
 Fabrication de tuyaux en acier — 222.
 Fabrication de verre et d'articles en verre — XXVI et XXVII et 198 à 204.
 Farine de graine de caroube — 258.
 Farines — Production: blé, 39 et 41; lactée, 29; maïs, 39; poisson, 34 et 76; seigle, 39 — Consommation, blé, 47 et 69; manioc, 188.
 Farines, amidons et féculs — Consommation, 57 et 61.
 Farines pour d'autres usages — 41.
 Farines pour panification — Production, 41.
 Farines pour pâtes et biscuits — Production, XX et XXI et 41 — Consommation, 69.
 Farine et son — Production, 46.
 Féculs — Production, 79 — Consommation, 80, 131 et 188.
 Féculs et amidons — Consommation, 49.
 Féculs, amidons et farines — Consommation, 57.
 Feldspath — Extraction, 14 — Consommation, 206.
 Feldspath et quartzite — Extraction, 14.
 Ferments et levures — Production, 78.
 Fer — Production, 259 — Consommation, 216, 221, 226, 230, 233, 234, 236, 242, 248 et 250.
 Fer et acier treillis — Production, 221.
 Fer, alliages de — Production, 219.
 Fer blanc — Consommation, 24 et 35.
 Fer amallé — XXVIII et XXIX et 232 et 233.
 Fer, fil de — Consommation, 226.
 Fer laminé — Consommation, 242.
 Fer manganèse — Extraction, 7 — Production, 219.
 Fer, oxyde de — Consommation, 148.
 Fer profilé — Consommation, 242.
 Ferrures — Consommation, 248.
 Fer silicieux — Production, 219.
 Fer tungstène — Production, 11.
 Feu d'artifice — Production, 163.
 Feutres — Production, XXII et XXIII et 120 — Consommation, 120 et 131.
 Feutres industriels — Production, 95.
 Feutres pour chaussures — Production, 95.
 Feuille fumée — Consommation, 144, 147, 238 et 240.
 Fibre — Consommation, 95 et 101.
 Fibre, fil de — Production, 99.
 Fibres artificielles, fil de — Production, 94.
 Fibres artificielles et synthétiques — Production, 161 — Consommation, 101.

- Fibres molles, textiles de — 104 et 105.
 Fibres naturelles, fil de — Consommation, 95.
 Fibrociment — XXVI et XXVII et 213 et 214.
 Figue — Consommation, 151.
 Figue, eaux-de-vie — Production, 151 — Consommation, 151.
 Figue pâte — Production, 258.
 Figue sèches — Production, 258.
 Filets — XXII et XXIII et 113 et 114 — Production, 111 et 113.
 Filets pour la pêche — Production, 113.
 Films — Production, 254.
 Fils de — Production: Coton, XXII et XXIII et 99; naturelles, 99; fibranne, 99; fibres artificiels, 99; fibres artificielles et synthétiques, 99; de jute, 104; de laine, XXII et XXIII et 94; mixtes, 94, 99 et 104 — Consommation: artificielles, 94 et 109; caire, 107 et 118; caoutchouc, 109; de coton, 95, 101, 105, 107, 109 et 113; de cuivre, 238 fibranne, 101; jute, 105 et 107; laine, 107; lin, 105; manille, 113; mixtes, 101, 105 et 109; naturelles, 101; nylon, 101 et 113; rayon, 101 et 109; synthétiques, 109; sisal, 113; soie, 101; textiles, 109 et 238.
 Fils et câbles électriques — Consommation, 242.
 Fils et câbles isolés — XXVIII et XXIX et 237 et 238.
 Fils à coudre — Production, 99.
 Fils et garnitures métalliques — Consommation, 109.
 Flaconnerie — Production, XXVI et XXVII et 199.
 Fonds de chaises — Production, 122.
 Fonte — Production, 219 — Consommation, 219.
 Fonte au coke — Production, 219.
 Fonte électrique — Production, 219.
 Formaldéhyde — Consommation, 159.
 Fourchettes — Production, 229.
 Fourneaux — Production, 232 et 259.
 Fromage — Production, XX et XXI et 29.
 Fruits — Consommation, 57 et 85.
 Fruits améliorées — Consommation, 52 et 61.
 Fruits d'amande — Consommation, 52 et 61.
 Fruits confits — Production, 51 et 60.
 Fruits et légumes — Consommation, 52 et 61.
 Fruits verts — Consommation, 52, 61 et 85.
 Fuel-oil — Production, 191.
 Fulminants — Production, 163 — Consommation, 164.
 Fumés ou cuits — 24.
 Gabro — Extraction, 14.
 Galalithe — Production, 251.
 Garnitures et fils métalliques — Consommation, 109.
 Garnitures pour manches — Consommation, 230.
 Gâteaux — Production, 51 et 60.
 Gaz-oil — Production, 191.
 Gazes incondensables — Production, 191.
 Gaz de pétrochimie — Consommation, 274.
 Gaz de raffinerie — Consommation, 274.
 Gélatines — Production, 187.
 Gélatines industrielles — Production, 116 et 187.
 Gergelin, graines de — Consommation, 65.
 Gergelin, huile de — Production, XX et XXI et 65.
 Germe de maïs, graines de — Consommation, 170.
 Germe de maïs, huile de — Production 169 — Consommation, 67.
 «Ginguba», graines de — Consommation, 65.
 Glace — XX et XXI et 81 et 82 — Production, 81 et 87.
 Glucose — Production, 79 — Consommation, 57 et 61.
 Glycérine — Production, 169 — Consommation, 164 et 190.
 Gommages — Production, 79 et 187.
 Goudron végétal — Consommation, 148.
 Graines de — Consommation: Arachide, 65; caroube industriel, 76 et 188; coprah, 170; gergelin, 65; germes de maïs, 170; ginguba, 65; lin, 170; mancarre, 65; palmiste, 170; pulgère, 170; ricin, 170.
 Graines oléagineuses non alimentaires, huiles de — Production, XXIV et XXV et 169 à 171.
 Graisse — Production, 24.
 Graisses de porc et beurre — Consommation, 57.
 Graisses — Consommation, 49, 61 et 184.
 Granit — Extraction, 14.
 Granit et gravier — Extraction, 14.
 Granulés (liège) — Production, XXII et XXIII et 126 — Consommation, 127.
 Gravier — Extraction, 14.
 Gravier et cailloux — Consommation, 216.
 Grès — Extraction, 14.
 Grès et calcaire — Extraction, 14.
 Grésil — Consommation, 199.
 Grignon — Production, 65 et 169 — Consommation, 172.
 Grignon, huiles de — Production, 172.
 Gritze de maïs — Consommation, 87.
 Guano — Production, 34 et 167 — Consommation, 167.
 Guillotines — Production, 234.
 Haches et coutels — Production, 229.
 Hématite — Extraction, 7.
 Houblon — Consommation, 87.
 Houille — Consommation, 274.
 Huiles de — Production: Arachide, XX et XXI et 65; coco, XXIV et XXV et 169; essentielles, 259; gergelin, XX et XXI et 65; germe de maïs, 169; grignon, XXIV et XXV et 172 et 173; lin, 169; palmiste, XXIV et XXV et 169; pâtes, 63; poisson, 34, 76 et 167; pulgère, 169; sulfonés, 183 — Consommation: d'arachide, 67; coco, 67 et 184; coton, 67; germe de maïs, 67; lin, 175; minérales, 148; olive, 35; palme, 67 et 184; palmiste, 67 et 184; résidus de raffinage, 184; vierge, 67.
 Huiles alimentaires raffinage de, à l'exclusion d'huile d'olive — Production, 65.
 Huiles de graines oléagineuses non alimentaires — XXIV et XXV et 169 à 171.
 Huile d'olive, raffinage de — XX et XXI et 63 et 64.
 Hydrogène — Production, 258.
 Hypochlorite de sodium — Consommation, 191.
 Industries annexes au complémentaires du verre — 202 à 204.
 Industries du liège — XXII et XXIII et 125 à 128 — Consommation, 127.
 Industries fondamentales ou de fusion du verre — 198 à 202.
 Insecticides — Production, 259.
 Instruments pour perforer — Production, 234.
 Jambon cuits — Production, 24.
 Jet-fuel — Production, 191.
 Jus de fruits — Production, 258.
 Jute, fil de — Production, 104 — Consommation, 105 et 107.
 Jute, tissus de — Production, XXII et XXIII et 100 et 104.
 Kaolin — Extraction, 14 — Consommation, 131, 148, 195, 206 et 209.
 Lacets et cordons — Production, 108.
 Laine — Production, 94 et 138 — Consommation, 95 et 120.
 Laine en brut — Consommation, 95.
 Laine, fil de — Production, XXII et XXIII et 9 — Consommation, 107.
 Laine, tissus de — Production, XXII et XXIII et 95.
 Lait — Consommation, 29 et 57.
 Lait condensé — Production, 29.
 Lait traité — Consommation, 29.
 Lait et crème — Consommation, 32 et 61.
 Laiton — Production, 259 — Consommation, 226.
 Lampes électriques — Production, 241 — Consommation, 257.
 Lard — Production, 24.
 Latex — Consommation, 144 et 147.
 Lécithine — Consommation, 57.
 Légumes et céréales — Consommation, 76.
 Légumes et fruits — Consommation, 61.
 Légumes et fruits secs — Consommation, 52 et 61.
 Lessive — Consommation, 191.
 Lessive caustique — Consommation, 184.
 Levures et ferments — Production, 78.
 Liège — XXII et XXIII — Consommation, 127.
 Legnite — Extraction, XVIII et XIX et 4.
 Limes — Production, 231 et 234.
 Lin — Consommation, 112 et 170.
 Lin, huile de — Production, 169 — Consommation, 175.
 Lin, tissus de — Production, 100 et 104.
 Liqueurs — Production, 71, 83 et 84.
 Liqueurs et autres spiritueux — 83 et 84.
 Lithophone — Consommation, 148.
 Lotions et toniques — Production, 189.
 Lubrifiants de moules (untion) — Consommation, 144, 148, 195 et 206.
 Machines Outilles — Production, 234.
 Magnesium, carbonate de — Consommation, 148.
 Magnetite — Extraction, 7.
 Maïs — Consommation, 42 et 80.
 Maïs, farine de — Production, 39.
 Maïs gritze de — Consommation, 98.
 Maïs, graines de germes de — Consommation, 170.
 Malt — Production, 87 — Consommation, 87.
 Malt et bière — XX et XXI, 87 à 89.
 Mancarra, graines de — Consommation, 65.
 Manganèse — Production, XVIII et XIX et 11.
 Manganèse, byoxide de — Consommation, 199.
 Manganèse, minerais de — Extraction, 11.
 Manille — 112.
 Manille, fil de — Consommation, 113.
 Manioc — Consommation, 80.
 Manioc, farine de — Consommation, 188.

Maquereau espagnol — Production de conserves, 34 — Consommation pour des conserves, 35.
 Marbre — Extraction, 14.
 Marc d'arachide — Consommation, 76.
 Marc de coconote — Consommation, 76.
 Margarine — Production, 78 — Consommation, 52 et 61.
 Marmelade — Production, 51 et 60.
 Marmorite, articles de — Production, 215.
 Marne — Extraction, 14.
 Marne et calcaire — Extraction, 14 — Consommation, 209 et 217.
 Matériaux en terre cuite pour construction — XXVI et XXVII et 194 à 197.
 Matières colorants — Consommation, 131.
 Matières grasses hydrogénées — Production, 67.
 Matières plastiques — Consommation, 238 et 252.
 Matières plastiques, articles de — Production, 115 et 147.
 Mèche — Production, 163 — Consommation, 4, 7, 12, 15, 19, 21 et 164.
 Mélange — Production, 144, 147 et 237 — Consommation, 143, 144 et 147.
 Mercure — Consommation, 116.
 Mesures pour liquides — Production, 236.
 Metallurgie du plomb — 223 et 224.
 Métaux — Consommation, 233 et 252.
 Métaux et alliages — Consommation, 35, 213, 216, 240, 255 et 257.
 Métaux non ferreux — Production, 259.
 Métaux treillis — Production, XXVIII et XXIX et 237.
 Meunerie de farines blutées — XX et XXI et 39 à 44.
 Meunerie de farines en brut — 38 et 39.
 Meunerie de piment — XX et XXI et 73 et 74.
 Mica — Production, 21.
 Minium — Consommation, 206.
 Miroliterie — Production, 203.
 Mollusques — Production de conserves, 34 — Consommation pour des conserves, 35.
 Moquettes — Production, 106 et 118.
 Moteurs électriques — Production, 259 — Consommation, 234.
 Motocycles et bicyclettes — 250 à 252.
 Mungos — Production, 94.
 Naïre — Consommation, 252.
 Nitrate de — Production: Calcium, 167; Amonium, 167 — Consommation: Amonium, 164; potassium, 164.
 Noir de fumée — Consommation, 144 et 148.
 Nylon, fil de — Consommation, 101 et 113.
 Obtention de fer et acier — 219 et 220.
 Ocre — Production, 21.
 Oeufs — Consommation, 49, 52 et 61.
 Ophite — Production, 14.
 Or — Production, 259.
 Or, minéral de — Extraction, XVIII et XIX et 11.
 Orge — Consommation, 72 et 87.
 Orge — Torrefaction, XX et XXI et 71 et 72 — Consommation, 72.
 Ouvrages en liège — XXIV et XXV et 125 à 128.
 Oxygène — Production, 219 et 258 — Consommation, 242.
 Oxyde de — Production: beryl, 21; calcium, 219; titane, 21 — Consommation: Etain, 205; fer, 148; plomb, 240; titane, 148; zinc, 144, 148 et 175.
 Pailles — Consommation, 130 et 135.
 Paillassons — Production, 106 et 118.
 Palme, huile de — Consommation, 67 et 184.
 Palmiste, huile de — Production, XXIV et XXV et 169 — Consommation, 67 et 184.
 Paniers pour pressoirs — Production, 118.
 Paniers et paillassas — 118.
 Panneaux de particules et de fibres — 124.
 Papier — Production, XXIV et XXV et 130 et 135 — Consommation, 131, 135, 164, 177, 238 et 253.
 Papier et carton — Production, 130 — Consommation, 177.
 Papier à imprimer — Production, 130.
 Papier pour cigarettes — Consommation, 91.
 Papier pour écrire — Production, 130.
 Papier pour emballage — Production, 130 et 135.
 Paraffine — Consommation, 177.
 Parfums et produits de toilette et hygiène — 189 et 190.
 Passementeries — XXII et XXIII et 108 et 109.
 Pâte (de caoutchouc) — Production, 144 et 237 — Consommation, 143, 144 et 147.
 Pâte à papier, papier et carton — XXIV et XXV et 129 à 133.
 Pâte de figue — Production, 258.
 Pâtes alimentaires — XX et XXI et 68 à 70.
 Pâtes et coulis de tomate — Production, 258.

Pâtes de bois — Production, 130 et 135 — Consommation, 130 et 135.
 Pâte de coling — Production, 51 et 60.
 Pâtes de chocolat — Production, 56 — Consommation, 57.
 Pâtes dentifrices — Production, 189.
 Pâtes, huiles de — Production, 63.
 Pâtes de raffinage — Consommation, 63.
 Pâtes de raffinage d'huile d'olive — Production, 63.
 Pâtes pour rouge à lèvres — Consommation, 90.
 Pâtisserie — Production, 51 et 60.
 Pâtisserie et confiserie — Production, 49.
 Peaux — Consommation, 139.
 Peaux de moutons aux chromeau à l'alum — Production, XXIV et XXV et 38.
 Peinture — Production, 153 et 175 — Consommation, 242, 246 et 250.
 Peintures pour la décoration — Consommation, 206.
 Peintures, vernis et laques — XXVI et XXVII et 174 à 176.
 Pellicule cellulosique — Consommation, 135.
 Pellicule cellulosique, articles de — Production, 135.
 Petits cigars — Production, 90.
 Petits pois — Production, 258.
 Pétrole — Production, 191.
 Pétrole brut — Consommation, 191.
 Pétrole, éther de — Consommation, 170.
 Phénoliques (résines) — Consommation, 255.
 Phosphore amorphe — Consommation, 177.
 Phosphorique acide — Consommation, 167.
 Phosphorite — Consommation, 167.
 Pickles — Production, 258.
 Pierre — Extraction, 24.
 Pigments et anilines — Consommation, 253.
 Pigments et charges — Consommation, 144 et 148.
 Pigments et colorants — 153 et 154.
 Pigments en poudre — Production, 153 — Consommation, 175.
 Piles et accumulateurs électriques — 239 et 240.
 Piment — Consommation, 73.
 Piment, meunerie de — XX et XXI et 73 et 74.
 Pite et sisal — Consommation, 112.
 Placages et contre-plaques — XXII et XXIII et 122 et 123.
 Planches de liège — Production, XXII et XXIII et 126 — Consommation, 127.
 Plantes aromatiques — Consommation, 86.
 Plaques — Production, 239.
 Plaques de verre — Consommation, 203.
 Plaques d'ardoise — Production, 211 — Consommation, 211.
 Plaques de plomb — Consommation, 240.
 Plaques pressées — Production, XXVI et XXVII et 199.
 Plastificateurs et assouplisseurs — Consommation, 144 et 148.
 Plâtre — Extraction, 21 — Consommation, 209 et 217.
 Plâtre et calcaire — Extraction, 24.
 Plomb — Production, XVIII et XIX et 11 — Consommation, 154, 223 et 238.
 Plomb et alliages — Production, 223 et 259.
 Plomb, métal de — Production, 223.
 Plomb métallurgie de — 223 et 224.
 Plomb, minéral de — Extraction, XVIII et XIX et 11.
 Plomb, oxydes de — Consommation, 240.
 Plomb, plaques de — Consommation, 240.
 Plomb, tetraethyle de — Consommation, 191.
 Pneumatiques et chambres à air — XXIV et XXV et 144 et 145 — Production, 144 et 147 — Consommation, 143 et 246.
 Pneus vulcanisés — 143.
 Poil — Production, 116 — Consommation, 120.
 Poil coupe et préparation de — 116 et 117.
 Poil et rognures de cuir — Production, 138.
 Poil de lapin et lièvre — Consommation, 116.
 Pois chiche noir — Torrefaction, 71 — Consommation, 72.
 Poisson — Production de conserves, 34 — Congelés, 258 — Consommation, 35 et 76.
 Poisson et autres produits de la pêche congelés — 258.
 Poisson, farine de — Production, 34 et 76.
 Poisson, huile de — Production, 34, 76 et 164.
 Pommades et crèmes pour chaussures — Production, 180.
 Pomme de terre — Consommation, 80.
 Porcelaine electrotechnique — Production, XXVI et XXVII et 205.
 Pores — Consommation, 24.
 Porphyres et schistes — Extraction, 14.
 Potassium — Consommation: Chlorat de, 177; chlorure de, 167; nitrate de, 164.
 Poteaux et colonnes — Production, 215.
 Poterie — Production, XXVI et XXVII et 195 et 205.
 Poterie, porcelaine, faïence et grès fin — XXVI et XXVII et 205 à 208.

Poudre de lait — Production, XX et XXI et 29.
Poudres — Production, 163 — Consommation, 164.
Poudres noirs — Consommation, 15 et 21.
Poutres de ciment — Production, 215.
Préparation de viande et conserverie de viande — XX et XXI et 21 et 24.
Presses — Production, 234.
Produits de collage — Consommation, 131 et 135.
Produits de confiserie — XX et XXI et 59 à 62.
Produits diététiques — Production, XX et XXI et 29.
Produits en grés salé — Production, XXVI et XXVII et 195 et 205.
Produits refractaires — Production, 195 et 205 — Consommation, 199.
Produits textiles — Consommation, 164.
Propane et butane — Production, 191.
Pulghère, graines de — Consommation, 170.
Pulghère, huile de — Production, 169.
Pyrites — Consommation, 209.
Pyrites d'arsenic — Extraction, 19.
Pyrites de fer cuprifères — Extraction, XVIII et XIX et 11, 18 et 29.
Pyrotecnie et explosifs — 162 à 165.
Quartz — Extraction, 14 — Consommation, 199.
Quartzite — Extraction, 14.
Quartzite et feldspath — Extraction, 14.
Raffinage de huile d'olive — XX et XXI et 63 et 64.
Raffinage de huiles alimentaires à l'exclusion de huile d'olive — 65.
Raffinage des pâtes — Consommation, 63.
Raffuage du sucre brut — XXII et XXIII et 51 à 53.
Raffineries du pétrole brut — 191 et 192.
Rayon — Consommation, 95.
Rayon, fils de — Consommation, 105 et 109.
Rayons, tissus de — Production, 100.
Rebuts — XXII et XXIII et 126 et 127.
Recauchoutage, rechapage et vulcanisation — 142 et 143.
Réclames lumineuses — 257.
Récupérés de caoutchouc — Production, 147 — Consommation, 144 et 147.
Remorques — Production, 245 et 248.
Reservoirs pour liquides — Production, 213.
Résines distillées — Consommation, 156.
Résines — Consommation, 131, 159 et 175.
Résines synthétiques — Production, 159 — Consommation, 115, 122, 124 et 253.
Résineux — XXIV et XXV et 155 à 158.
Rétardateurs organiques de vulcanisation — Consommation, 144 et 148.
Ricin, graines de — Consommation, 170.
Rivets — Production, 225.
Riz — Consommation, 87.
Riz blanc — Production, XX et XXI et 46.
Riz, en écorce — Consommation, 46.
Rognures de cuir et poil — Production, 138.
Rognures de peaux — Consommation, 188.
Rouges à lèvres, pâte pour — Consommation, 190.
Rouges — Production, 189.
Rubans — Production, 108.
Sable — Extraction, 14 — Consommations, 199, 206, 209 et 216.
Sacs — Production, 134.
Sacs et enveloppes — Production, 130.
Salés — Production, 24.
Sandales — Production, 147 et 258.
Sardine — Production de conserves, XX et XXI et 34 — Consommation pour des conserves, 35.
Saucisses et saucissons — Production, 24.
Savonnettes et similaires — Production, XXVI et XXVII et 183.
Savons — Consommation, 95.
Savons, savonnettes et huiles sulfonés — XXVI et XXVII et 182 à 185.
Savons spéciaux et huiles sulfonés — Production, 183.
Savons ordinaires — Production, XXVI et XXVII et 183.
Schelite et wolframite — Extraction, 11.
Schistes — Extraction, 14.
Schistes et porphyres — Extraction, 14.
Seccatifs — Production, 175.
Seigle — Consommation, 42.
Seigle, farine de — Production, 39.
Sel — Consommation, 24, 29 et 35.
Sel-gemme — Extraction, 18.
Sel-marin — Extraction, 258.

Sel-raffiné — Production, 258.
Semelles de caoutchouc — Production, 147.
Semences — Production, 223 et 225.
Semences, clous, petits clous et semences — Production, 223 et 225.
Semulles — Production, 39 et 41.
Serpentine — Production, 14.
Shortenings — Production, 67.
Silicate de sodium — Consommation, 184.
Sillium — Consommation, 199.
Similaires de la sardine — Production de conserves, 34 — Consommation pour des conserves, 35.
Similaires du thon — Production de conserves, 34 — Consommation pour des conserves, 35.
Sinter — Production, 219 — Consommation, 219.
Sirops — Production, 71 et 84.
Sirops de fruits — Production, 258.
Sisal — Consommation, 112.
Sisal, fil de — Consommation, 113.
Sodium — Production: dérivés du, 273 — Consommation: Borate de, 199; carbonate de, 199; chlorure de, 82; hypochlorite de, 191; silicate de, 184; sulfate de, 131 et 199.
Soie, tissus de — Production, 100.
Soie, fil de — Consommation, 101.
Son et farine — Production, 46.
Soude caustique — Consommation, 131 et 184.
Soufre — Extraction, XVIII et XIX et 18 — Consommation, 131, 144 et 148.
Soufre (broyé, etc.) — Production, 258.
Spiriteux — Production, 83 et 84.
Substances curtientes — Consommation, 139.
Sucedanés du caoutchouc — Consommation, 147.
Sucre — Production, 259 — Consommation, 49, 52, 57, 61, 85, 86 et 87.
Sucre brut — Consommation, 54.
Sucrierie — XX et XXI et 53 à 55.
Sulf — Consommation, 184.
Sulfate de — Production: Ammonium, 167; baryum, 18; cuivre, 258 — Consommation: Alumine, 131; aluminium, 131; ammonium, 167; calcium, 154; potassium, 167; sodium, 131 et 199.
Superphosphate de calcium — Production, 167 — Consommation, 167.
Tabac — XXII et XXIII et 90 à 92.
Tabac haché — Production, XXII et XXIII et 90.
Tabac à priser — Production, 90.
Talc — Production, 18 et 189 — Consommation, 190.
Talons — Production, 147.
Tannerie — XXVI et XXVII et 137 à 141.
Tapis et carpettes — Production, 106 et 118.
Tapisserie des fibres artificielles et synthétiques et mixtes — XXII et XXIII et 106 et 107.
Teintures pour les cheveux — Production, 189.
Tetraéthyle de plomb — Consommation, 191.
Textile de coton — XXII et XXIII et 98 à 103.
Textile de laine et autres fibres — XXII et XXIII et 93 à 97.
Textiles artificiels — Consommation, 95.
Textiles des fibres moles et mixtes — 104 et 105.
Thé — Production, 259.
Thorn — Production de conserves, XX et XXI et 34 — Consommation pour des conserves, 35.
Tissus — Consommation, 115, 144, 148 et 255.
Tissus de — Production: Coton, XXII et XXIII et 100 et 104; coton et mixtes de coton, 100; fibres artificielles, 95; jute, XXII et XXIII et 100 et 118; laine et mixtes de laine, XXII et XXIII et 95; lin, 100 et 104; rayon, 100; soie, 100.
Tissus pour rubans — Consommation, 253.
Titane — Production: Oxyde de, 11 — Consommation: Bioxyde de, 175; Oxyde de, 148.
Titane, minéral de — Extraction, 11.
Toile en fil de fer — Production, 225.
Toiles — Production, 115 et 254.
Tiles cirées — Production, 115.
Toiles métalliques — Consommation, 131.
Toles — Production, XXVI et XXVII et 213.
Tomate — 258.
Toniques et lotions — Production, 189.
Torrefaction — XX et XXI et 71 et 72.
Torrefaction du cacao et café — 71.
Tourteaux — Consommation, 167.
Tours — Production, 234.
Tracteurs — Production, 245.
Transformateurs — Production, 259.
Tréfilerie — XXVIII et XXIX.
Tréfilerie de méthane non ferreux — 259.

Tréfilerie en fer et en acier — 221.
Tripes — Consommation, 24.
Tripoli — Consommation, 148.
Tube plastique — Production, 254.
Tube en verre — Consommation, 199 et 203.
Tubes et tuyaux — Production, 213.
Tulles — Production, XXVI et XXVII et 195 et 211.
Tungstène fer — Production, 11.
Turbo-fuel — Production, 191.
Tuyaux — Production, XXVI et XXVII et 195 et 215.
Tuyaux en acier — Production, 222 — Consommation, 250.
Tuyaux en fibrociment — Production, XXVI et XXVII et 213.
Tuyaux en matières plastiques — Production, 254.
Tuyaux tubes et accessoires — Production, 195 et 215.
Urée — Production, 167.
Urées (résines) — Production, 159 — Consommation, 255.
Vaches — Calfs — Production, XXIV et XXV et 138.
Vaisselles à usage domestique — Production, XXVI et XXVII et 205.
Vaisselles de fer émailé — Production, 232.
Vaisselles métalliques — 227 et 228 — Production, 227.

Vaseline — Consommation, 190.
Véhicules à moteur — Production, 245.
Vermouths — Production, 86.
Vernis — Production, 175 — Consommation, 242 et 246.
Verre, ordinaire — Production, 199.
Verre de sécurité — Production, 199.
Verre, tube en — Consommation, 199 et 203.
Verres — Consommation, 248.
Viandes et graisses — Consommation, 24.
Vin — Consommation, 86.
Viniliques (résines) — Production, 159 — Consommation, 115 et 255.
Vis — Production, 225.
Vitres — Production, XXVI et XXVII et 199.
Wagons pour chemin de fer — Production, 259.
Wolfram, minéral de — Extraction, XVIII et XIX et 11.
Wolframite et scheelite — Extraction, 11.
Yogourte — Production, 29.
Zinc, oxyde de — Consommation, 144, 148 et 175.
Zinc, minéral de — Extraction, 11.
Zinc — Production, 11 — Consommation, 222.

ÍNDICE SISTEMÁTICO

TABLE DES MATIÈRES

	Página		Página
Nota introdutória — <i>Introduction</i>	III e IV	8. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants</i>	5
Plano — <i>Plan</i>	V a XIII		
Sinais convencionais — <i>Signes conventionnels</i>	XV	VI. — Pessoal — Personnel	
Quadros retrospectivos — <i>Tableaux rétrospectifs</i> :		9. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	5
I — Extracção de minérios no Continente nos anos de 1946 a 1965 — <i>Extraction de minerais sur le Continent dans les années 1946 à 1965</i>	XVIII e XIX	12 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS — <i>Extraction des minerais métalliques</i>	
II — Produção de algumas indústrias no Continente nos anos de 1946 a 1965 — <i>Production de quelques industries sur le Continent dans les années 1946 à 1965</i>	XX a XXIX	121 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS DE FERRO — <i>Extraction des minerais de fer (a)</i>	
1 — INDÚSTRIAS EXTRACTIVAS — Industries extractives		I. — Dados gerais — Données générales	
11-110 — EXTRACÇÃO DE CARVÃO — Extraction du charbon (a)		10. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	6
I. — Dados gerais — Données générales		II. — Minas e coutos mineiros — Mines et domaines miniers	
1. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	3	11. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários — <i>Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers</i>	6
II. — Minas e coutos mineiros — Mines et domaines miniers		12. — Minas e coutos mineiros declarados e em lavra — <i>Mines et domaines miniers déclarés et en activité</i>	6
2. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários — <i>Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers</i>	3	III. — Produção, Consumo de materiais — Production, Consommation de matériaux	
3. — Minas e coutos mineiros declarados e em lavra — <i>Mines et domaines miniers déclarés et activité</i>	3	13. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés (a)</i>	7
III. — Produção, Consumo de materiais — Production, Consommation de matériaux		IV. — Equipamento industrial — Outillage	
4. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	4	14. — Equipamento industrial existente — <i>Outils existant</i>	7
IV. — Equipamento industrial — Outillage		V. — Força motriz — Force motrice	
5. — Equipamento industrial existente — <i>Outils existant</i>	4	15. — Força motriz instalada — <i>Force motrice installée</i>	7
V. — Força motriz — Force motrice		16. — Meios de transporte próprios — <i>Moyens de transport propres</i>	7
6. — Força motriz instalada — <i>Force motrice installée</i>	4	17. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants</i>	8
7. — Meios de transporte próprios — <i>Moyens de transport propres</i>	5	VI. — Pessoal — Personnel	
		18. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	8

122 — EXTRACÇÃO DE MINÉRIOS METÁLICOS COM EXCEPÇÃO DOS MINÉRIOS DE FERRO — *Extraction des minerais métalliques autres que le minerai de fer (a)*

I. — Dados gerais — *Données générales*

19. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 9

II. — Minas e coutos mineiros — *Mines et domaines miniers*

20. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários — *Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers* 9

21. — Minas e coutos mineiros em lavra — *Mines et domaines miniers en activité* 10

III. — Produção — *Production*

22. — Extracção por minérios — *Extraction par minerais* 10

23. — Produtos obtidos por tratamento de minérios, nas oficinas mineiras — *Produits obtenus par le traitement des minerais, dans les ateliers minières* 11

IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*

24. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés* 12

V. — Equipamento industrial — *Outillage*

25. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 12

VI. — Força motriz — *Force motrice*

26. — Força motriz instalada — *Force motrice installée* 12

27. — Meios de transporte próprios — *Moyens de transport propres* 12

28. — Consumo de energia e lubrificantes — *Consommation d'énergie et lubrifiants* 13

VII. — Pessoal — *Personnel*

29. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 13

14-140 — EXTRACÇÃO DE PEDRA, ARGILA, SAIBRO E AREIA — *Extraction de la pierre à bâtir, de l'argile et du sable (a)*

I. — Dados gerais — *Données générales*

30. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 14

II. — Pedreiras. Produção — *Carrières. Production*

31. — Pedreiras declaradas e em lavra e sua produção — *Carrières déclarées et en activité et leur production* 14

32. — Pedreiras declaradas, segundo o número de operários — *Carrières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers* 14

III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*

33. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés* 15

IV. — Equipamento industrial — *Outillage*

34. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 15

V. — Força motriz — *Force motrice*

35. — Força motriz instalada — *Force motrice installée* 15

36. — Meios de transporte próprios — *Moyens de transport propres* 15

37. — Consumo de energia e lubrificantes — *Consommation d'énergie et lubrifiants* 15

VI. — Pessoal — *Personnel*

38. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 16

19 — EXTRACÇÃO DE OUTROS MINERAIS NÃO METÁLICOS — *Extraction d'autres minéraux non métalliques*

191/2 — EXTRACÇÃO DE SAL-GEMA E DE OUTROS MINERAIS PARA A INDÚSTRIA QUÍMICA — *Extraction de sel-gemme et d'autres minéraux pour l'industrie chimique (a)*

I. — Dados gerais — *Données générales*

39. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 17

II. — Minas e coutos mineiros — *Mines et domaines miniers*

40. — Minas e coutos mineiros declarados, segundo o número de operários — *Mines et domaines miniers déclarés, suivant le nombre d'ouvriers* 17

41. — Minas e coutos mineiros em lavra — *Mines et domaines miniers en activité* 18

III. — Produção — *Production*

42. — Extracção por minerais — *Extraction par minéraux* 18

43. — Produtos obtidos por tratamento de minerais, nas oficinas mineiras — *Produits obtenus par le traitement des minéraux dans les ateliers minières* 19

IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*

44. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés* 19

V. — Equipamento industrial — *Outillage*

45. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 19

VI. — Força motriz — *Force motrice*

46. — Força motriz instalada — *Force motrice installée* 19

	Págs.
47. — Melos de transporte próprios — <i>Moyens de transport propres</i>	19
48. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants</i>	20
VII. — Pessoal — Personnel	
49. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitement et salaires</i>	20
199 — EXTRACÇÃO DE MINERAIS NÃO METÁLICOS N. E. — <i>Extraction des minéraux non métalliques non classés ailleurs (a)</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
50. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	21
II. — Pedreiras, Produção — <i>Carrières. Production</i>	
51. — Pedreiras declaradas, segundo o número de operários — <i>Carrières déclarées, suivant le nombre d'ouvriers</i>	21
52. — Pedreiras declaradas e em lavra e sua produção — <i>Carrières déclarées et en activité et leur production</i>	21
III. — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>	
53. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	21
IV. — Força motriz — <i>Force motrice</i>	
54. — Força motriz instalada — <i>Force motrice installée</i>	22
55. — Melos de transporte próprios — <i>Moyens de transport propres</i>	22
56. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants</i>	22
V. — Pessoal — Personnel	
57. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	22
2-3 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS — <i>Industries manufacturières</i>	
20 — INDÚSTRIAS DA ALIMENTAÇÃO, COM EXCEPÇÃO DAS INDÚSTRIAS DAS BEBIDAS — <i>Industries des denrées alimentaires, à l'exclusion des boissons</i>	
201 — MATANÇA DE GADO, PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE — <i>Abattage du bétail, préparation et fabrication de conserves de viande</i>	
201.2 — PREPARAÇÃO E FABRICO DE CONSERVAS DE CARNE — <i>Préparation de viande et conserverie de viande</i>	

	Págs.
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
58. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	23
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	
59. — Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — <i>Établissements existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>	23
III. — Produção — <i>Production</i>	
60. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	24
IV. — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>	
61. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	34
V. — Equipamento industrial — <i>Outilage</i>	
62. — Equipamento industrial existente — <i>Outilage existant</i>	25
VI. — Força motriz — <i>Force motrice</i>	
63. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	25
64. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	25
VII. — Pessoal — Personnel	
65. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	26
202 — INDÚSTRIA DE LACTICÍNIOS — <i>Industrie du lait</i>	
202.9 — LACTICÍNIOS N. E. — <i>Dérivés du lait n. c. a.</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
66. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	27
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	
67. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	28
III. — Produção — <i>Production</i>	
68. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	29
IV. — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>	
69. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	29
V. — Equipamento industrial — <i>Outilage</i>	
70. — Equipamento industrial existente — <i>Outilage existant</i>	29

VI. — Força motriz — Force motrice

71. — Força motriz instalada — *Force motrice installée* 30
72. — Consumo de energia e lubrificantes — *Consommation d'énergie et lubrifiants* 30

VII. — Pessoal — Personnel

73. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 30 e 31

204 — ENLATAMENTO E CONSERVAÇÃO DE PEIXE E OUTROS PRODUTOS DA PESCA — Mise en boîte et conserverie de poisson et autres produits de la pêche

204.1 — CONSERVAS EM AZEITE OU MOLHOS E PELO SAL — Conserves à l'huile d'olive ou à la sauce et par le sel

I. — Dados gerais — Données générales

74. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 32

II. — Estabelecimentos — Etablissements

75. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 32 e 33

III. — Produção — Production

76. — Produção e centros industriais — *Production et centres industriels* 34

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

77. — Materiais consumidos e centros industriais — *Matériaux consommés et centres industriels* 35

V. — Equipamento industrial — Outillage

78. — Equipamento industrial existente e principais centros industriais — *Outillage existant et principaux centres industriels* 36

VI. — Força motriz — Force motrice

79. — Força motriz instalada e principais centros industriais — *Force motrice installée et principaux centres industriels* 36
80. — Consumo de energia e lubrificantes e principais centros industriais — *Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux centres industriels* 36

VII. — Pessoal — Personnel

81. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 37

205 — MOAGEM E DESCASQUE — Meunerie et décortique

205.1 — MOAGEM DE FARINHAS EM RAMA — Meunerie de farines en brut

I. — Estabelecimentos — Etablissements

82. — Estabelecimentos existentes — *Etablissements existants* 38

II. — Produção — Production

83. — Produção das instalações para consumo público e distritos — *Production des installations pour consommation publique et districts* 39

III. — Equipamento industrial. Força motriz — Outillage. Force motrice

84. — Equipamento industrial existente e força motriz instalada nos estabelecimentos motorizados — *Outillage existant et force motrice installée dans les établissements motorisés* 39

205.2 — MOAGENS DE FARINHAS ESPOADAS — Meunerie de farines blutées

205.2.1 — MILHO E CENTEIO — Maïs et seigle

I. — Estabelecimentos. Produção — Etablissements. Production

85. — Estabelecimentos existentes e sua produção — *Etablissements existants et leur production* 39

II. — Equipamento industrial. Força motriz — Outillage. Force motrice

86. — Equipamento industrial existente e força motriz instalada — *Outillage existant et force motrice installée* 39

205.2.2 — TRIGO — Blé

I. — Dados gerais — Données générales

87. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 40

II. — Estabelecimentos — Etablissements

88. — Fábricas existentes, segundo a natureza e o número de operários — *Usines existantes, suivant la nature et le nombre d'ouvriers* 40
89. — Capacidade de produção diária — *Capacité de production journalière* 41

III. — Produção — Production

90. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 41
91. — Farinha distribuída para consumo e principais distritos de destino — *Farine distribuée pour la consommation et principaux districts de destination* 42

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

92. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 42

V. — Equipamento industrial — Outillage

93. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 43

Págs.		Págs.
	VI. — Força motriz — Force motrice	
94.	Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	43
95.	Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	43
	VII. — Pessoal — Personnel	
96.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	44
205.3	DESCASQUE, BRANQUEAMENTO E GLACIAGEM DO ARROZ — Décorticage, blanchiment et glaçage du riz	
	I. — Dados gerais — Données générales	
97.	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	45
	II. — Estabelecimentos — Etablissements	
98.	Estabelecimentos existentes, segundo o número de operários — <i>Etablissements existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>	45
99.	Capacidade de laboração diária e principais distritos — <i>Capacité d'exploitation journalière et principaux districts</i>	45
	III. — Produção — Production	
100.	Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	46
	IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
101.	Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	46
	V. — Equipamento Industrial — Outillage	
102.	Equipamento Industrial existente — <i>Outillage existant</i>	46
	VI. — Força motriz — Force motrice	
103.	Força motriz instalada; consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Force motrice installée; consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	46
	VII. — Pessoal — Personnel	
104.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	47
206	PASTELARIA — Pâtisserie	
206.2	BOLACHAS E BISCOITOS — Biscuits	
	I. — Dados gerais — Données générales	
105.	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	48
	II. — Estabelecimentos — Etablissements	
106.	Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	48
	III. — Produção — Production	
107.	Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	49
	IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
108.	Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	49
	V. — Pessoal — Personnel	
109.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	50
206.3	DOÇARIA E PASTELARIA — Confiserie et pâtisserie	
	I. — Estabelecimentos — Etablissements	
110.	Estabelecimentos em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Etablissements en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	51
	II. — Produção — Production	
111.	Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	51
	III. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
112.	Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	52
	IV. — Equipamento Industrial — Outillage	
113.	Equipamento Industrial existente — <i>Outillage existant</i>	52
	V. — Força motriz — Force motrice	
114.	Força motriz instalada — <i>Force motrice installée</i>	52
115.	Consumo de energia e lubrificantes — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants</i>	52
207	FABRICAÇÃO E REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — Sucrerie	
207.2	REFINAÇÃO DE AÇÚCAR — Raffinage du sucre brut	
	I. — Dados gerais — Données générales	
116.	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	53
	II. — Estabelecimentos — Etablissements	
117.	Fábricas existentes, segundo o número de operários e capacidade de produção diária — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers et capacité de production journalière</i>	53

III. — Produção — Production

118. — Açúcar refinado e principais distritos — *Sucre raffiné et principaux districts* . . . 53

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

119. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 54

V. — Equipamento industrial — Outillage

120. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 54

VI. — Força motriz — Force motrice

121. — Força motriz instalada; consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Force motrice installée; consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts* 54

VII. — Pessoal — Personnel

122. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 55

208 — FABRICAÇÃO DE CACAU, CHOCOLATE E PRODUTOS DE CONFETARIA — Fabrication du cacao, des chocolats et des produits de confiserie

208.1 — CHOCOLATES E CACAU — Chocolats et cacao

I. — Dados gerais — Données générales

123. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 56

II. — Estabelecimentos — Etablissements

124. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 56

III. — Produção — Production

125. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 56

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

126. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 57

V. — Equipamento industrial — Outillage

127. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 57

VI. — Força motriz — Force motrice

128. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts* 58

VII. — Pessoal — Personnel

129. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 58

208.2 — PRODUTOS DE CONFETARIA — Produits de confiserie

I. — Dados gerais — Données générales

130. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 59

II. — Estabelecimentos — Etablissements

131. — Estabelecimentos em regime industrial, segundo o número de operários — *Etablissements en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 60

III. — Produção — Production

132. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 60

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

133. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 61

V. — Equipamento industrial — Outillage

134. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 61

VI. — Força motriz — Force motrice

135. — Força motriz instalada — *Force motrice installée* 61

136. — Consumo de energia e lubrificantes — *Consommation d'énergie et lubrifiants* 61

VII. — Pessoal — Personnel

137. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 62

209 — INDÚSTRIAS ALIMENTARES DIVERSAS — Industries alimentaires diverses

209.1 — REFINAÇÃO DE AZEITE E OUTROS ÓLEOS ALIMENTARES — Raffinage d'huile d'olive et d'autres huiles alimentaires

209.1.2 — REFINAÇÃO DE AZEITE — Raffinage d'huile d'olive

I. — Dados gerais — Données générales

138. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 63

II. — Estabelecimentos — Etablissements

139. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 63

III. — Produção. Vendas. Consumo de materiais — Production. Ventes. Consommation de matériaux

140. — Produção, materiais consumidos e principais distritos — *Production, matériaux consommés et principaux districts* 63

IV. — Força motriz — Force motrice

141. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants* 64

	Págs.		Págs.
V. — Pessoal — Personnel		III. — Produção — Production	
142. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	64	152. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	69
209.1.3 — REFINAÇÃO DE ÓLEOS ALIMENTARES, COM EXCEPÇÃO DO AZEITE — <i>Raffinage d'huiles alimentaires à l'exclusion d'huile d'olive</i>		IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		153. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	69
143. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	65	V. — Força motriz — <i>Force motrice</i>	
II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — <i>Etablissements. Production. Consommation de matériaux</i>		154. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i> . .	69
144. — Fábricas existentes, segundo o número de operários; sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers; leur production et matériaux consommés</i>	65	VI. — Pessoal — Personnel	
III. — Força motriz — <i>Force motrice</i>	65	155. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	70
IV. — Pessoal — Personnel		209.4 — TORREFACÇÃO — <i>Torrefaction</i>	
145. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	66	I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
209.2 — MARGARINA — <i>Margarine</i>		156. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	71
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>	
146. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	67	157. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	71
II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — <i>Etablissements. Production. Consommation de matériaux</i>		III. — Produção — <i>Production</i>	
147. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux consommés</i> . .	67	158. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	71
III. — Força motriz — <i>Force motrice</i>		IV. — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>	
148. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	67	159. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	72
IV. — Pessoal — Personnel		V. — Força motriz — <i>Force motrice</i>	
149. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	67	160. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i> . .	72
209.3 — MASSAS ALIMENTÍCIAS — <i>Pâtes alimentaires</i>		VI. — Pessoal — Personnel	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		161. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	72
150. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	68	209.6 — MOAGEM DE PIMENTÃO — <i>Meunerie de piment</i>	
II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>		I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
151. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	68	162. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	73
		II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>	
		163. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	73
		III. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — <i>Production. Consommation de matériaux. Force motrice</i>	

	Págs.
164. — Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	73
IV. — Pessoal — Personnel	
165. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	74
209.7 — ALIMENTOS PREPARADOS PARA ANIMAIS — <i>Aliments préparés destinés aux animaux</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
166. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	75
II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>	
167. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	75
III. — Produção — <i>Production</i>	
168. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	76
IV. — Consumo de materiais. — <i>Consommation de matériaux</i>	
169. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	76
V. — Força motriz. — <i>Force motrice</i>	
170. — Consumo de energia e lubrificantes — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants</i>	77
VI. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
171. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	77
209.8 — FERMENTOS E LEVEDURAS — <i>Ferments et levures</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
172. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	78
II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Força motriz — <i>Etablissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice</i>	
173. — Fábricas existentes. Produção, força motriz instalada e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Production, force motrice installée et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>	78
III. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
174. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	78
209.9 — OUTRAS INDÚSTRIAS ALIMENTARES — <i>Autres industries alimentaires</i>	

	Págs.
209.9.1 — AMIDOS, FÉCULAS, DEXTRINAS E PRODUTOS AFINS — <i>Amidons, féculés, dextrines et produits similaires</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
175. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	79
II. — Produção — <i>Production</i>	
176. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	79
III. — Consumo de materiais. Força motriz — <i>Consommation de matériaux. Force motrice</i>	
177. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	80
IV. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
178. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	80
209.9.2 — GELO — <i>Glace</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
179. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	81
II. — Estabelecimentos — <i>Etablissements</i>	
180. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	81
III. — Produção — <i>Production</i>	
181. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	81
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — <i>Consommation de matériaux. Force motrice</i>	
182. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	82
V. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
183. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	82
21 — INDÚSTRIA DAS BEBIDAS — <i>Boissons</i>	
211 — DESTILAÇÃO, RECTIFICAÇÃO E MISTURA DE BEBIDAS ESPIRITUOSAS — <i>Distillation, rectification et mélange des spiritueux</i>	
211.3 — AGUARDENTES PREPARADAS — <i>Eaux-de-vie préparées</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
184. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	83

	Págs.		Págs.
II. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — Production. Consommation de matériaux. Force motrice		III. — Pessoal — Personnel	
185. — Produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>	83	194. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	86
III. — Pessoal — Personnel		213 — FABRICAÇÃO DE MALTE E CERVEJA — Fabrication de malt et bière	
186. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	83	I. — Dados gerais — Données générales	
211.4 — LICORES E OUTROS ESPÍRITUOSOS — Liqueurs et autres spiritueux		195. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	87
I. — Dados gerais — Données générales		II. — Estabelecimentos — Etablissements	
187. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	84	196. — Fábricas existentes, segundo o número de operários e sua capacidade de produção — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers et leur capacité de production</i>	87
II. — Estabelecimentos — Etablissements		III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux	
188. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	84	197. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	87
III. — Produção — Production		IV. — Equipamento industrial — Outillage	
189. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	84	198. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	88
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice		V. — Força motriz — Force motrice	
190. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	85	199. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	88
V. — Pessoal — Personnel		VI. — Pessoal — Personnel	
191. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	85	200. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	89
212 — INDÚSTRIA DO VINHO — Industrie du vin		22-220 — INDÚSTRIA DO TABACO — Industrie du tabac	
212.4 — VERMUTES E OUTROS VINHOS PREPARADOS COM PLANTAS OU MATÉRIAS AROMÁTICAS — Vermouths et autres vins préparées avec des plantes ou matières aromatiques		I. — Dados gerais — Données générales	
I. — Dados gerais — Données générales		201. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	90
192. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	86	II. — Estabelecimentos — Etablissements	
II. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — Production. Consommation de matériaux. Force motrice		202. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	90
193. — Produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>	86	III. — Produção — Production	
		203. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	90
		IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
		204. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	91

V. — Equipamento industrial — *Outillage*

205. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 91

VI. — Força motriz — *Force motrice*

206. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants* 91

VII. — Pessoal — *Personnel*

207. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 92

23 — INDÚSTRIAS TÊXTEIS — *Industries textiles*

231 — FIAÇÃO DE FIBRAS, TECELAGEM E ACABAMENTO DE TECIDOS — *Filature, tissage et finissage des textiles*

231.2 — TÊXTIL DA LÃ E OUTRAS FIBRAS — *Textile de la laine et autres fibres*

I. — Dados gerais — *Données générales*

208. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 93

II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

209. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 93
210. — Fábricas em actividade, segundo as secções que laboram — *Usines en activité, suivant les sections au travail* 94

III. — Produção — *Production*

211. — Lavandaria e principais distritos — *Blanchisserie et principaux districts* 94
212. — Fiação, penteação e principais distritos — *Filature, peignage et principaux districts* 94
213. — Tecelagem e principais distritos — *Tissage et principaux districts* 95

IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*

214. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 95

V. — Equipamento industrial — *Outillage*

215. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 96

VI. — Força motriz — *Force motrice*

216. — Força motriz instalada e principais distritos — *Force motrice installée et principaux districts* 96
217. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts* 96

VII. — Pessoal — *Personnel*

218. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 97

231.3 — TÊXTIL DE ALGODÃO, DE FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS E MISTOS — *Textile de coton, des fibres artificielles et synthétiques et mixtes*

I. — Dados gerais — *Données générales*

219. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 98

II. — Estabelecimentos — *Etablissements*

220. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 98 e 99

III. — Produção — *Production*

221. — Fiação e principais distritos — *Filature et principaux districts* 99
222. — Tecelagem, acabamentos e principais distritos — *Tissage, finissage et principaux districts* 100
223. — Acabamentos de tecidos e principais distritos — *Finissage de tissus et principaux districts* 100

IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*

224. — Materiais consumidos na fiação e principais distritos — *Matériaux consommés dans la filature et principaux districts* 101
225. — Materiais consumidos na tecelagem e acabamentos e principais distritos — *Matériaux consommés dans le tissage et finissage et principaux districts* 101

V. — Equipamento industrial — *Outillage*

226. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 102

VI. — Força motriz — *Force motrice*

227. — Força motriz instalada e principais distritos — *Force motrice installée et principaux districts* 102
228. — Consumo de energia, lubrificantes e principais distritos — *Consommation d'énergie, et lubrifiants et principaux districts* 102

VII. — Pessoal — *Personnel*

229. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 103

231.4 — TÊXTIL DAS FIBRAS BRANDAS E MISTAS — *Textile des fibres molles et mixtes*

I. — Dados gerais — *Données générales*

230. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 104

	Págs.
II. — Produção — Production	
231. — Produção — <i>Production</i>	104
III. — Estabelecimentos — Établissements	
232. — Fábricas em regime industrial segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	104
IV. — Equipamento industrial — Outillage	
233. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	104
V. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
234. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	105
VI. — Força motriz — Force motrice	
235. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	105
VII. — Pessoal — Personnel	
236. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	105
231.5 — TAPEÇARIAS — Tapisseries	
I. — Dados gerais — Données générales	
237. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	106
II. — Estabelecimentos — Établissements	
238. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	106
III. — Produção — Production	
239. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	106
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
240. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	107
V. — Pessoal — Personnel	
241. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	107
231.6 — PASSAMANARIAS — Passementeries	
I. — Dados gerais — Données générales	
242. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	108

	Págs.
II. — Produção — Production	
243. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	108
III. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
244. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	109
IV. — Pessoal — Personnel	
245. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	109
232 — FABRICAÇÃO DE MALHAS — Bonneterie	
233 — CORDOARIA — Corderie	
233.1 — CORDAS E CABOS — Cordes et câbles	
I. — Dados gerais — Données générales	
246. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	111
II. — Estabelecimentos — Établissements	
247. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	111
III. — Produção — Production	
248. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	111
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
249. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	112
V. — Pessoal — Personnel	
250. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	112
233.2 — REDES — Filets	
I. — Dados gerais — Données générales	
251. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	113
II. — Estabelecimentos — Établissements	
252. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines et ateliers existants, suivant le nombre d'ouvriers</i>	113
III. — Produção — Production	
253. — Produção — <i>Production</i>	113

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

254. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés* 113

V. — Força motriz — Force motrice

255. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants* 114

VI. — Pessoal — Personnel

256. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 114

239 — FABRICAÇÃO DE TEXTEIS N. E. — Fabrication de textiles non classés ailleurs

239.1 — TELAS IMPERMEÁVEIS, OLEADOS E ENCERADOS — Toiles cirées

I. — Dados gerais — Données générales

257. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 115

II. — Produção, Consumo de materiais — Production, Consommation de matériaux

258. — Produção e materiais consumidos — *Production et matériaux consommés* 115

III. — Força motriz — Force motrice

259. — Força motriz instalada, energia e lubrificantes consumidos — *Force motrice installée, énergie et lubrifiants consommés* 115

IV. — Pessoal — Personnel

260. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 115

239.2 — CORTE E PREPARAÇÃO DE PELO — Coupe et préparation de poils

I. — Dados gerais — Données générales

261. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 116

II. — Estabelecimentos, Produção, Consumo de materiais, Equipamento industrial, Força motriz — Etablissements, Production, Consommation de matériaux, Outillage, Force motrice

262. — Fábricas existentes, sua produção e materiais consumidos, Equipamento e consumo de energia e lubrificantes — *Usines existantes, leur production et matériaux consommés, Outillage et consommation d'énergie et lubrifiants* 116

III. — Pessoal — Personnel

263. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 117

239.3 — OBRAS DE PALHA, ESPARTO, JUNCO, PITA E MATERIAS SIMILARES — Articles en paille, sparte, jonc et similaires

ex-239.3 — SEIRAS E CAPACHOS — Paniers et paillassons

I. — Dados gerais — Données générales

264. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 118

II. — Estabelecimentos, Produção, Consumo de materiais, Força motriz — Etablissements, Production, Consommation de matériaux, Force motrice

265. — Fábricas existentes, sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Usines existantes, leur production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés* 118

III. — Pessoal — Personnel

266. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 118

24 — ARTIGOS DE VESTUÁRIO — Articles d'habillement

243 — FABRICAÇÃO DE ARTIGOS DE VESTUÁRIO COM EXCEPÇÃO DO CALÇADO — Fabrication d'articles d'habillement, à l'exclusion des chaussures

243.2 — ARTIGOS DE CHAPELARIA — Articles de chapellerie

I. — Dados gerais — Données générales

267. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 119

II. — Estabelecimentos — Etablissements

268. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 119

III. — Produção — Production

269. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 120

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

270. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 120

V. — Equipamento industrial — Outillage

271. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 120

VI. — Força motriz — Force motrice

272. — Força motriz instalada e principais distritos; consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et principaux districts; consommation d'énergie et lubrifiants* 121

	Págs.		Págs.
VII. — Pessoal — Personnel		III. — Força motriz — Force motrice	
273. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	121	282. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	124
25 — INDÚSTRIAS DA MADEIRA E DA CORTIÇA, COM EXCEPÇÃO DA INDÚSTRIA DO MOBILIÁRIO — Industries du bois et du liège, à l'exclusion de l'industrie du meuble		IV. — Pessoal — Personnel	
251 — TRABALHO MECÂNICO DA MADEIRA — <i>Travail mécanique du bois</i>		283. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	124
251.3 — FOLHEADOS E CONTRAPLACADOS — Placages et contre-plaques		259 — ARTIGOS DE CORTIÇA — Ouvrages en liège	
I. — Dados gerais — Données générales		I. — Dados gerais — Données générales	
274. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	122	284. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	125
II. — Estabelecimentos — Établissements		II. — Estabelecimentos — Établissements	
275. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	122	285. — Fábricas existentes, segundo a natureza e número de operários — <i>Usines existantes, suivant la nature et nombre d'ouvriers</i>	125 e 126
III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux		III. — Produção — Production	
276. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	122	286. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	126
IV. — Equipamento industrial — Outillage		IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
277. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	123	287. — Cortiça consumida nas fábricas e principais distritos — <i>Liège consommé dans les fabriques et principaux districts</i>	127
V. — Força motriz — Force motrice		V. — Equipamento industrial — Outillage	
278. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	123	288. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	127
VI. — Pessoal — Personnel		VI. — Força motriz — Force motrice	
279. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	123	289. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	127
251.4 — AGLOMERADOS DE PARTÍCULAS E DE FIBRAS DE MADEIRA — Panneaux de particules et de fibres		290. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	128
I. — Dados gerais — Données générales		VII. — Pessoal — Personnel	
280. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	124	291. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	128
II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — Établissements. Production. Consommation de matériaux		27 — INDÚSTRIA DO PAPEL E DOS ARTIGOS DE PAPEL — Industrie du papier et fabrication des articles en papier	
281. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux consommés</i>	124	271 — PASTA PARA PAPEL, PAPEL E CARTÃO — Pâte à papier, papier et carton	
		I. — Dados gerais — Données générales	
		292. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	129

II. — Estabelecimentos — Établissements

293. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 129

III. — Produção — Production

294. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 130

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

295. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 130 e 131

V. — Equipamento industrial — Outillage

296. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 131

VI. — Força motriz — Force motrice

297. — Força motriz instalada e principais distritos — *Force motrice installée et principaux districts* 132

298. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts* 132

VII. — Pessoal — Personnel

299. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 133

272 — ARTIGOS DE PASTA PARA PAPEL, DE PAPEL E DE CARTÃO — Articles en pâte à papier, en papier et en carton

I. — Dados gerais — Données générales

300. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 134

II. — Estabelecimentos — Établissements

301. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 134

III. — Produção — Production

302. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 134 e 135

IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice

303. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* 135

V. — Pessoal — Personnel

304. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 136

29 — INDÚSTRIA DE CURTUMES — Industrie du cuir

291/2 — CURTIMENTA E ACABAMENTOS DE COIROS E DE PELES — Tanneries et usines d'apprêt des cuirs et des peaux

I. — Dados gerais — Données générales

305. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 137

II. — Estabelecimentos — Établissements

306. — Fábricas e oficinas existentes, segundo o número de operários — *Usines et ateliers existants, suivant le nombre d'ouvriers* 137

III. — Produção — Production

307. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 138

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

308. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 139

V. — Equipamento industrial — Outillage

309. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 140

VI. — Força motriz — Force motrice

310. — Força motriz instalada e principais distritos — *Force motrice installée et principaux districts* 140

311. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts* 140

VII. — Pessoal — Personnel

312. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 141

30-300 — INDÚSTRIA DA BORRACHA — Industrie du caoutchouc

300.2 — RECAUCHUTAGEM, RECHAPAGEM E VULCANIZAÇÃO — Recaoutchoutage, rechapage et vulcanisation

I. — Dados gerais — Données générales

313. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 142

II. — Estabelecimentos — Établissements

314. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 142

III. — Produção. Consumo de materiais.
Força motriz — Production. Consommation de matériaux. Force motrice

315. — Produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* 143

IV. — Pessoal — Personnel

316. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 143

300.3 — PNEUS E CÂMARAS DE AR
— Pneumatiques et chambres à air

I. — Dados gerais — Données générales

317. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 144

II. — Produção — Production

318. — Produção 144

III. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

319. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés* 144

IV. — Equipamento Industrial — Outillage

320. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 145

V. — Força motriz — Force motrice

321. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants* 145

VI. — Pessoal — Personnel

392. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 145

300.9 — ARTIGOS DE BORRACHA N. E.
— Articles en caoutchouc n. c. a.

I. — Dados gerais — Données générales

323. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 146

II. — Estabelecimentos — Établissements

324. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 146

III. — Produção — Production

325. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 147

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

326. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 147 e 148

V. — Equipamento industrial — Outillage

327. — Equipamento industrial existente e principais distritos — *Outillage existant et principaux districts* 148 e 149

VI. — Força motriz — Force motrice

328. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts* 149

VII. — Pessoal — Personnel

329. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 150

31 — INDÚSTRIAS QUÍMICAS — Industries chimiques

311 — INDÚSTRIAS QUÍMICAS BÁSICAS, INCLUINDO ADUBOS — Produits chimiques de base, y compris la fabrication des engrais

311.2 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS ORGÂNICOS — Fabrication de produits chimiques organiques

311.2.1 — ALCOOL INDUSTRIAL — Alcool industriel

I. — Dados gerais — Données générales

330. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 151

II. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — Production. Consommation de matériaux. Force motrice

331. — Produção; materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Production; matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* 151

III. — Pessoal — Personnel

332. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 152

311.3 — PIGMENTOS E CORANTES — Pigments et colorants

I. — Dados gerais — Données générales

333. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 153

II. — Estabelecimentos — Etablissements

334. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 153

III. — Produção — Production

335. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 153

IV. — Consumo de materiais, Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice

336. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés* 154

V. — Pessoal — Personnel

337. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 154

311.4 — RESINOSOS — Résineux

I. — Dados gerais — Données générales

338. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 155

II. — Estabelecimentos — Etablissements

339. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 155

III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux

340. — Produção, resina destilada e principais distritos — *Production, résine distillée et principaux districts* 156

341. — Consumo interno de pez e aguarrás — *Consommation interne de colophane et d'essence de térébenthine* 156

IV. — Equipamento industrial — Outillage

342. — Aparelhos de destilação existentes — *Appareils de distillation existants* 156

V. — Força motriz — Force motrice

343. — Força motriz instalada e principais distritos — *Force motrice installée et principaux districts* 157

344. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts* 157

VI. — Pessoal — Personnel

345. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 158

311.5 — CELULOSE REGENERADA, RESINAS SINTÉTICAS E OU-

TRAS MATERIAS PLÁSTICAS — Cellulose régénérée, résines synthétiques et autres matières plastiques

I. — Dados gerais — Données générales

346. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 159

II. — Estabelecimentos. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — Etablissements. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés

347. — Fábricas existentes. Sua produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos — *Usines existantes. Leur production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés* 159

III. — Pessoal — Personnel

348. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 160

311.6 — FIBRAS ARTIFICIAIS E SINTÉTICAS — Fibres artificielles et synthétiques

I. — Dados gerais — Données générales

349. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 161

II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Força Motriz — Etablissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice.

350. — Fábricas existentes. Produção, força motriz instalada e materiais, energia e lubrificantes consumidos. — *Usines existantes. Production, force motrice installée et matériaux, énergie et lubrifiants consommés* 161

III. — Pessoal — Personnel

351. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 161

311.7 — EXPLOSIVOS E PIROTECNIA — Explosifs et pyrotechnie

I. — Dados gerais — Données générales

352. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 162

II. — Estabelecimentos — Etablissements

353. — Fábricas e oficinas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines et ateliers en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 163

III. — Produção — Production

354. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 163

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

355. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 164

V. — Força motriz — Force motrice

356. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée e consommation d'énergie et lubrifiants* 164

VI. — Pessoal — Personnel

357. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 165

311.8 — ADUBOS — Engrais

I. — Dados gerais — Données générales

358. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 166

II. — Estabelecimentos — Établissements

359. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 166

III. — Produção — Production

360. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 167

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

361. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 167

V. — Força motriz — Force motrice

362. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts* 168

VI. — Pessoal — Personnel

363. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 168

312 — ÓLEOS E GORDURAS ANIMAIS E VEGETAIS — Huiles et graisses animales et végétales

312.2 — ÓLEOS DE SEMENTES E DE FRUTOS OLEAGINOSOS, NÃO ALIMENTARES — Huiles de graines et fruits oléagineux, non alimentaires

I. — Dados gerais — Données générales

364. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 169

II. — Estabelecimentos — Établissements

365. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 169

III. — Produção — Production

366. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 169

IV. — Consumo de materiais. — Consommation de matériaux

367. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 170

V. — Força motriz — Force motrice

368. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts* 170

VI. — Pessoal — Personnel

369. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 171

312.3 — ÓLEO DE BAGAÇO DE AZEITONA — Huile de grignon

I. — Dados gerais — Données générales

370. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 172

II. — Estabelecimentos — Établissements

371. — Fábricas existentes, segundo número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 172

III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux

372. — Produção, materiais consumidos e principais distritos — *Production, matériaux consommés et principaux districts* 172

IV. — Força motriz — Force motrice

373. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — *Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts* 173

V. — Pessoal — Personnel

374. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 173

313 — TINTAS PREPARADAS, VERNIZES E LACAS — Peintures, vernis et laques

I. — Dados gerais — Données générales

375. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 174

II. — Estabelecimentos — Établissements

376. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 174

III. — Produção — Production

377. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 175

IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux

378. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 175

V. — Força motriz — Force motrice

379. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants* 176

VI. — Pessoal — Personnel

380. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 176

319. — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS QUÍMICOS DIVERSOS — Fabrication de produits chimiques divers

319.2 — FÓSFOROS — Allumettes

I. — Dados gerais — Données générales

381. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 177

II. — Produção, Consumo de materiais — Production, Consommation de matériaux

382. — Produção, Materiais consumidos e distritos — *Production, Matériaux consommés et districts* 177

III. — Equipamento industrial — Outillage

383. — Equipamento industrial existente — *Outillage existant* 178

IV. — Força motriz — Force motrice

384. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants* 178

V. — Pessoal — Personnel

385. — Pessoa existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 179

319.3 — DERIVADOS DA CERA E PARAFINA — Derivés de la cire et de la paraffine

I. — Dados gerais — Données générales

386. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 180

II. — Estabelecimentos — Établissements

387. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 180

III. — Produção — Production

388. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 180

IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice

389. — Materiais e energia consumidos — *Matériaux et énergie consommés* 181

V. — Pessoal — Personnel

390. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 181

319.4 — FABRICAÇÃO DE SABÕES, DETERGENTES, OUTRAS SUBSTÂNCIAS TENSOACTIVAS E SUAS PREPARAÇÕES — Fabrication de savons, détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances

319.4.1 — SABÕES, SABONETES E ÓLEOS SULFONADOS — Savons, savonnettes et huiles sulfonées

I. — Dados gerais — Données générales

391. — Síntese dos principais elementos inquiridos — *Aperçu des principaux éléments relevés* 182

II. — Estabelecimentos — Établissements

392. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 182 e 183

III. — Produção — Production

393. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 183

IV. — Consumo de materiais. — Consommation de matériaux

394. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 184

V. — Força motriz — Force motrice

395. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants* 184

VI. — Pessoal — Personnel

396. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 185

Págs.		Págs.
319.4.2 — DETERGENTES, OUTRAS SUBSTÂNCIAS TENSOACTIVAS E SUAS PREPARAÇÕES — <i>Détergents, autres substances tenso-actives et produits préparés à partir de ces substances</i>		
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		
397. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	186	
II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Força motriz — <i>Établissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice</i>		
398. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>	186	
III. — Pessoal — <i>Personnel</i>		
399. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	186	
319.5 — COLAS, GRUDES E GELATINAS — <i>Colles, colle forte et gélatines</i>		
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		
400. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	187	
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>		
401. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	187	
III. — Produção — <i>Production</i>		
402. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	187	
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — <i>Consommation de matériaux. Force motrice</i>		
403. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	188	
V. — Pessoal — <i>Personnel</i>		
404. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	188	
319.8 — PERFUMES E PRODUTOS DE TOUCADOR E HIGIENE — <i>Parfums et produits de toilette et d'hygiène</i>		
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		
405. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	189	
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>		
406. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	189	
III. — Produção — <i>Production</i>		
407. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	189	
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — <i>Consommation de matériaux. Force motrice</i>		
408. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	190	
V. — Pessoal — <i>Personnel</i>		
409. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	190	
32 — INDÚSTRIA DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO — <i>Industrie des dérivés du pétrole brut et du charbon</i>		
321. — REFINARIAS DE PETRÓLEO BRUTO — <i>Raffineries de pétrole brut</i>		
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		
410. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	191	
II. — Estabelecimentos. Produção — <i>Établissements. Production</i>		
411. — Fábricas existentes e sua produção — <i>Usines existantes et leur production</i>	191	
III. — Consumo de materiais. Força motriz — <i>Consommation de matériaux. Force motrice</i>		
412. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos. Força motriz — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés. Force motrice</i>	191	
IV. — Pessoal — <i>Personnel</i>		
413. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	192	
329. — FABRICAÇÃO DE DERIVADOS DO CARVÃO — <i>Fabrication des dérivés du charbon</i>		
329.2 — BRIQUETES E AGLOMERADOS COMBUSTÍVEIS — <i>Briquettes et agglomérés combustibles</i>		
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		
414. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	193	

	Págs.
II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — Etablissements. Production. Consommation de matériaux	
415. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux consommés</i> . . .	193
III. — Força motriz — Force motrice	
416. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	193
IV. — Pessoal — Personnel	
417. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . . .	193
33 — INDÚSTRIAS DOS PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, COM EXCEÇÃO DOS DERIVADOS DO PETRÓLEO BRUTO E DO CARVÃO — Industries des produits minéraux non métalliques, à l'exclusion des dérivés du pétrole brut et du charbon	
331 — MATERIAIS DE BARRO PARA CONSTRUÇÃO — Matériaux en terre cuite pour construction	
I. — Dados gerais — Données générales	
418. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	194
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
419. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	194
III. — Produção — Production	
420. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	195
IV. — Consumo de materiais. — Consommation de matériaux	
421. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	195
V. — Equipamento industrial — Outillage	
422. — Fornos existentes — <i>Fours existants</i>	195
423. — Outro equipamento industrial existente — <i>Autre outillage existant</i>	196
VI. — Força motriz — Force motrice	
424. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	196
VII. — Pessoal — Personnel	
425. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	197

	Págs.
332. — FABRICAÇÃO DE VIDRO E DE ARTIGOS DE VIDRO — Verrerie	
332.1 — INDÚSTRIAS FUNDAMENTAIS OU DE FUSÃO DE VIDRO — Industries fondamentales ou de fusion du verre	
I. — Dados gerais — Données générales	
426. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	198
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
427. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários e segundo a capacidade de produção diária — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers et suivant la capacité de production journalière</i>	198
III. — Produção — Production	
428. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	199
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
429. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	199
V. — Equipamento industrial — Outillage	
430. — Fornos de fusão existentes e capacidade de produção diária (24 h.) das fábricas e principais distritos — <i>Fours à fusion existants et capacité de production journalière (24 h.) des usines et principaux districts</i>	200
431. — Fornos de recozimento (arcas de tempero) existentes e principais distritos — <i>Fours à recuire (arches) existants et principaux districts</i>	200
432. — Gasogénios para aquecimento de fornos — <i>Gazogènes pour le chauffage des fours</i>	200
433. — Outro equipamento industrial existente — <i>Autre outillage existant</i>	201
VI. — Força motriz — Force motrice	
434. — Força motriz instalada e principais distritos — <i>Force motrice installée et principaux districts</i>	201
435. — Consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Consommation d'énergie, et lubrifiants et principaux districts</i>	201
VII. — Pessoal — Personnel	
436. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	202
332.2 — INDÚSTRIAS ANEXAS OU COMPLEMENTARES DO VIDRO — Industries annexes ou complémentaires du verre	
I. — Dados gerais — Données générales	
437. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	202

	Págs.
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
438. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	203
III. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux	
439. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	203
IV. — Equipamento industrial — Outillage	
440. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	203
V. — Força motriz — Force motrice	
441. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants</i>	204
VI. — Pessoal — Personnel	
442. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	204
333 — OLARIA, PORCELANA E FAIANÇA — Poterie, porcelaine et faïence	
333.1/2 — OLARIA, PORCELANA, FAIANÇA E GRÊS FINO — Poterie, porcelaine, faïence et grès fin	
I. — Dados gerais — Données générales	
443. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	205
II. — Estabelecimentos — Etablissements	
444. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	205
III. — Produção — Production	
445. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	205
IV. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
446. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	206
V. — Equipamento industrial — Outillage	
447. — Fornos e mufas existentes — <i>Fours et moufles existants</i>	206
448. — Outro equipamento industrial existente — <i>Autre outillage existant</i>	207
VI. — Força motriz — Force motrice	
449. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i>	207

	Págs.
VII. — Pessoal — Personnel	
450. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	208
334 — CIMENTO (HIDRAULICO) — Ciments (hydrauliques)	
I. — Dados gerais — Données générales	
451. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	209
II. — Produção. Consumo de materiais — Production. Consommation de matériaux	
452. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i>	209
III. — Equipamento industrial — Outillage	
453. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i>	209
IV. — Força motriz — Force motrice	
454. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	210
V. — Pessoal — Personnel	
455. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	210
339. — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS MINERAIS NÃO METÁLICOS, N. E. — Fabrication de produits minéraux non métalliques, n. c. a.	
339.1 — ARTIGOS DE LOUSA — Articles en ardoise	
I. — Dados gerais — Données générales	
456. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	211
II. — Estabelecimentos. Produção — Etablissements. Production	
457. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários e sua produção — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers et leur production</i>	211
III. — Consumo de materiais — Consommation de matériaux	
458. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	211
IV. — Força motriz — Force motrice	
459. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	212
V. — Pessoal — Personnel	
460. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	212

Págs.		Págs.
339.2 — ARTIGOS DE FIBROCIMENTO — <i>Articles en fibrociment</i>		II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		472. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> 217
461. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> 213		III. — Produção, Consumo de materiais — <i>Production, Consommation de matériaux</i>
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>		473. — Produção, materiais consumidos e principais distritos — <i>Production, matériaux consommés et principaux districts</i> 217
462. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i> 213		IV. — Equipamento industrial — <i>Outillage</i>
III. — Produção, Consumo de materiais — <i>Production, Consommation de matériaux</i>		474. — Equipamento industrial existente — <i>Outillage existant</i> 217
463. — Produção e materiais consumidos — <i>Production et matériaux consommés</i> 213		V. — Força motriz — <i>Force motrice</i>
IV. — Força motriz — <i>Force motrice</i>		475. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes e principais distritos — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants et principaux districts</i> 218
464. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i> 214		VI. — Pessoal — <i>Personnel</i>
V. — Pessoal — <i>Personnel</i>		476. — Pessoal existentes, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> 218
465. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> 214		34 — INDÚSTRIAS METALÚRGICAS DE BASE — <i>Industries métallurgiques de base</i>
339.3 — ARTIGOS DE CIMENTO E DE MARMORITE — <i>Articles en ciment et en marmorite</i>		341. — INDÚSTRIAS BÁSICAS DO FERRO E AÇO — <i>Industries de base du fer et de l'acier</i>
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		341.1 — OBTENÇÃO DE FERRO E AÇO — <i>Obtention de fer et acier</i>
466. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> 215		I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>		477. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> 219
467. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i> 215		II. — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>
III. — Produção — <i>Production</i>		478. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i> 219
468. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i> 215		III. — Produção — <i>Production</i>
IV. — Consumo de materiais, Força motriz — <i>Consommation de matériaux, Force motrice</i>		479. — Produção — <i>Production</i> 219
469. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i> 216		IV. — Força motriz — <i>Force motrice</i>
V. — Pessoal — <i>Personnel</i>		480. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants</i> 220
470. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> 216		V. — Pessoal — <i>Personnel</i>
339.4 — FABRICAÇÃO DE CALES — <i>Fabrication de chaux</i>		481. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> 220
339.4.1 — CAL HIDRÁULICA — <i>Chaux hydraulique</i>		341.4 — TREFILARIA DE FERRO E AÇO — <i>Tréfilerie en fer et en acier</i>
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>		I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>
471. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> 217		482. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i> 221

	Págs.
II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — Établissements. Production. Consommation de matériaux	
483. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux consommés</i> . . .	221
III. — Força motriz — Force motrice	
484. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie e lubrifiants</i>	221
IV. — Pessoal — Personnel	
485. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> .	221
341.5 — FABRICAÇÃO DE TUBOS DE AÇO — Fabrication de tuyaux en acier	
I. — Dados gerais — Données générales	
486. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	222
II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — Établissements. Production. Consommation de matériaux	
487. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux consommés</i> . .	222
III. — Força motriz — Force motrice	
488. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie e lubrifiants</i>	222
IV. — Pessoal — Personnel	
489. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i> . .	222
342 — INDÚSTRIAS BÁSICAS DE METAIS NÃO FERROSOS — Industries de base des métaux non ferreux	
METALURGIA DO CHUMBO — Métallurgie du plomb	
I. — Dados gerais — Données générales	
490. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	223
II. — Força motriz — Force motrice	
491. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants</i> . .	223
III. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — Établissements. Production. Consommation de matériaux	
492. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux consommés</i> . .	223
IV. — Pessoal — Personnel	
493. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	224

	Págs.
35-350 — FABRICAÇÃO DE PRODUTOS METÁLICOS COM EXCEÇÃO DE MÁQUINAS E MATERIAL DE TRANSPORTE — Fabrication des ouvrages en métaux à l'exclusion des machines et du matériel de transport	
350.2 — PREGOS, PARAFUSOS E ARTIGOS DE ARAME — Clous, vis et articles en fil de fer	
I. — Dados gerais — Données générales	
494. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	225
II. — Estabelecimentos — Établissements	
495. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	225
III. — Produção — Production	
496. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	225
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
497. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	226
V. — Pessoal — Personnel	
498. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	226
350.3 — LOUÇA METÁLICA — Vaisselle métallique	
I. — Dados gerais — Données générales	
499. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	227
II. — Estabelecimentos — Établissements	
500. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	227
III. — Produção — Production	
501. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	227
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
502. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	223
V. — Pessoal — Personnel	
503. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	223
350.4 — CUTELARIA — Coutellerie	
I. — Dados gerais — Données générales	
504. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	229

	Págs.
II. — Estabelecimentos — Établissements	
505. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en regime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	229
III. — Produção — Production	
506. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	229
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
507. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	230
V. — Pessoal — Personnel	
508. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	230
350.5 — FERRAMENTAS MANUAIS — Outils à main	
350.5 — LIMAS — Limes	
I. — Dados gerais — Données générales	
509. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	231
II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Força motriz — Établissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice	
510. — Fábricas existentes. Produção. Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines existantes. Production. Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>	231
III. — Pessoal — Personnel	
511. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	231
ex-350.9 — ARTIGOS DE FERRO ESMALTADO — Articles en fer émaillé	
I. — Dados gerais — Données générales	
512. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	232
II. — Estabelecimentos — Établissements	
513. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	232
III. — Produção — Production	
514. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	232
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
515. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	233

	Págs.
V. — Pessoal — Personnel	
516. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	233
36-360 — CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS COM EXCEÇÃO DAS ELÉCTRICAS — Construction de machines, à l'exclusion des machines électriques	
360.5.1 — MÁQUINAS - FERRAMENTAS PARA TRABALHAR METAIS E CARBONETOS METÁLICOS — Machines outils pour le travail de métaux et carbures métalliques	
I. — Dados gerais — Données générales	
517. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	234
II. — Força motriz — Force Motrice	
518. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	234
III. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — Établissements. Production. Consommation de matériaux	
519. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux consommés</i>	234
IV. — Pessoal — Personnel	
520. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	235
360.9.2 — BALANÇAS, BÂSCULAS E MEDIDORAS — Ballances, balances et appareils de mesure	
I. — Dados gerais — Données générales	
521. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	236
II. — Estabelecimentos. Produção. Établissements. Production	
522. — Fábricas e oficinas existentes e sua produção — <i>Usines et ateliers existantes et leur production</i>	236
III. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
523. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>	236
IV. — Pessoal — Personnel	
524. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	236
37-370 — CONSTRUÇÃO DE MÁQUINAS, APARELHOS, UTENSÍLIOS E OUTRO MATERIAL ELÉCTRICO — Construction de machines, appareils et fournitures électriques	

370.2 — FIOS E CABOS ISOLADOS — *Fils et câbles isolés*

I. — Dados gerais — *Données générales*

525. — Síntese dos principais elementos inquiridos
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 237

II. — Estabelecimentos — *Établissements*

526. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — *Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers* 237

III. — Produção — *Production*

527. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 237

IV. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*

528. — Materiais consumidos e principais distritos — *Matériaux consommés et principaux districts* 238

V. — Força motriz — *Force motrice*

529. — Força motriz instalada e principais distritos e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée et principaux districts et consommation d'énergie et lubrifiants* 238

VI. — Pessoal — *Personnel*

530. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 238

370.3 — PILHAS E ACUMULADORES ELÉCTRICOS — *Piles et accumulateurs électriques*

I. — Dados gerais — *Données générales*

531. — Síntese dos principais elementos inquiridos
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 239

II. — Estabelecimentos — *Établissements*

532. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — *Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers* 239

III. — Produção — *Production*

533. — Produção e principais distritos — *Production et principaux districts* 239

IV. — Consumo de materiais. Força motriz — *Consommation de matériaux. Force motrice*

534. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — *Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts* 240

V. — Pessoal — *Personnel*

535. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 240

370.4 — LÂMPADAS ELÉCTRICAS — *Lampes électriques*

I. — Dados gerais — *Données générales*

536. — Síntese dos principais elementos inquiridos
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 241

II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — *Établissements. Production. Consommation de matériaux*

537. — Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — *Usines existantes. Leur production et matériaux consommés* . . . 241

III. — Força motriz — *Force motrice*

538. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants* 241

IV. — Pessoal — *Personnel*

539. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 241

38 — CONSTRUÇÃO DE MATERIAL DE TRANSPORTE — *Construction de matériel de transport*

381 — CONSTRUÇÃO NAVAL E REPARAÇÃO DE NAVIOS — *Construction navale et réparation des navires*

381.2 — CONSTRUÇÃO E REPARAÇÃO DE BARCOS METÁLICOS — *Construction et réparation de bateaux métalliques*

I. — Dados gerais — *Données générales*

540. — Síntese dos principais elementos inquiridos
— *Aperçu des principaux éléments relevés* 242

II. — Estabelecimentos — *Établissements*

541. — Estaleiros existentes, segundo o número de operários — *Chantiers existants, suivant le nombre d'ouvriers* 242

III. — Consumo de materiais — *Consommation de matériaux*

542. — Materiais consumidos — *Matériaux consommés* 242

IV. — Produção — *Production*

543. — Construções e reparações — *Constructions et réparations* 243

V. — Força motriz — *Force motrice*

544. — Força motriz instalada nos estaleiros e consumo de energia e lubrificantes — *Force motrice installée dans les chantiers et consommation d'énergie et lubrifiants* . . 244

VI. — Pessoal — *Personnel*

545. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — *Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires* 244

383 — CONSTRUÇÃO DE VEÍCULOS A MOTOR — <i>Construction de véhicules à moteur</i>	
383.1 — CONSTRUÇÃO E MONTAGEM DE VEÍCULOS A MOTOR — <i>Construction et montage de véhicules à moteur</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
546. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	245
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	
547. — Fábricas existentes segundo o número de operários — <i>Usines existantes suivant le nombre d'ouvriers</i>	245
III. — Produção — <i>Production</i>	
548. — Produção — <i>Production</i>	245
IV. — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>	
549. — Materiais consumidos — <i>Matériaux consommés</i>	246
V. — Força motriz — <i>Force motrice</i>	
550. — Força motriz instalada, consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée, consommation d'énergie et lubrifiants</i>	246
VI. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
551. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	246
383.2 — CARROÇARIAS E ATRELADOS PARA VEÍCULOS A MOTOR — <i>Carrosseries et remorques pour véhicules à moteur</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
552. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	247
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	
553. — Fábricas existentes, segundo o número de operários — <i>Usines existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	247
III. — Produção — <i>Production</i>	
554. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	248
IV. — Consumo de materiais — <i>Consommation de matériaux</i>	
555. — Materiais consumidos e principais distritos — <i>Matériaux consommés et principaux districts</i>	248
V. — Força motriz — <i>Force motrice</i>	
556. — Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	249

VI. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
557. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	249
385 — MOTOCICLOS E BICICLETAS — <i>Motocycles et bicyclettes</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
558. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	250
II. — Estabelecimentos. Produção — <i>Établissements. Production</i>	
559. — Fábricas existentes e sua produção — <i>Usines existantes et leur production</i>	250
III. — Consumo de materiais. Força motriz — <i>Consommation de matériaux. Force motrice</i>	
560. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>	250
IV. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
561. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	250
399 — INDÚSTRIAS TRANSFORMADORAS N. E. — <i>Industries manufacturières n. c. a.</i>	
399.1 — BOTÕES, MARCAS E SIMILARES — <i>Boutons, marques et similaires</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
562. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	251
II. — Estabelecimentos — <i>Établissements</i>	
563. — Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	251
III. — Produção — <i>Production</i>	
564. — Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	251
IV. — Consumo de materiais. Força motriz — <i>Consommation de matériaux. Force motrice</i>	
565. — Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	252
V. — Pessoal — <i>Personnel</i>	
566. — Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	252
399.2 — ARTIGOS DE ESCRITÓRIO — <i>Articles de bureau</i>	
I. — Dados gerais — <i>Données générales</i>	
567. — Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	253

Págs.		Págs.
	II. — Produção. Consumo de materiais. Força motriz — Production. Consommation de matériaux. Force motrice	
568.	Produção, materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Production, matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	253
	III. — Pessoal — Personnel	
569.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	253
399.5	ARTIGOS DE MATÉRIAS PLÁSTICAS — Articles en matières plastiques	
	I. — Dados gerais — Données générales	
570.	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	254
	II. — Estabelecimentos — Etablissements	
571.	Fábricas em regime industrial, segundo o número de operários — <i>Usines en régime industriel, suivant le nombre d'ouvriers</i>	254
	III. — Produção — Production	
572.	Produção e principais distritos — <i>Production et principaux districts</i>	254
	IV. — Consumo de materiais. Força motriz — Consommation de matériaux. Force motrice	
573.	Materiais, energia e lubrificantes consumidos e principais distritos — <i>Matériaux, énergie et lubrifiants consommés et principaux districts</i>	255
	V. — Pessoal — Personnel	
574.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	256
399.8	TABULETAS E OUTRO MATERIAL PUBLICITÁRIO — Ecrans et autre matériel publicitaire	
399.8.1	RECLAMOS LUMINOSOS — Réclames lumineuses	
	I. — Dados gerais — Données générales	
575.	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	257
	II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais. Força motriz — Etablissements. Production. Consommation de matériaux. Force motrice	
576.	Fábricas e oficinas existentes. Sua produção e materiais, energia e lubrificantes consumidos — <i>Usines et ateliers existants. Leur production et matériaux, énergie et lubrifiants consommés</i>	257
	III. — Pessoal — Personnel	
577.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	257
	OUTRAS INDÚSTRIAS N. E. — Industries non classées ailleurs	
	I. — Produção — Production	
578.	Produção de algumas indústrias — <i>Production de quelques industries</i>	258 e 259
4-40-400	CONSTRUÇÃO — Construction	
400.2	CONSTRUÇÃO DE EDIFÍCIOS — Construction d'édifices	
579.	Edifícios construídos no Continente e nas Ilhas Adjacentes — <i>Edifices construits sur le Continent et dans les Iles Adjacentes</i>	260 e 261
580.	Casas Económicas — <i>Maisons à Bon Marché</i>	261
581.	Casas de Renda Económica e Casas de Renda Limitada — <i>Maisons à «Loyer Economique» et Maisons à «Loyer Limité»</i>	262
582.	Casas construídas por Cooperativas de Construção — <i>Habitations construites par des Cooperatives de Construction</i>	262
583.	Casas para Famílias Pobres — <i>Maisons pour Familles Pauvres</i>	263
584.	Casas para Pescadores — <i>Maisons pour Pêcheurs</i>	263
585.	Casas Construídas na cidade de Lisboa ao abrigo do Decreto-Lei n.º 42 454 — <i>Habitations construites dans la ville de Lisbonne aux termes du Decret-Loi n.º 42 454</i>	264
586.	Casas para funcionários públicos, construídas ao abrigo dos Decretos-Leis n.ºs 42 951 e 43 195 — <i>Habitations pour fonctionnaires publics, construites aux termes des Decrets-Lois n.ºs 42 951 et 43 195</i>	264
5-51	ELECTRICIDADE E GÁS — Electricité et gaz	
511	LUZ E ENERGIA ELÉCTRICA — Lumière et énergie électrique	
	I. — Estabelecimentos. Potência instalada — Etablissements. Puissance installée	
587.	Centrais existentes e potência dos geradores instalados — <i>Centrales existantes et puissance des générateurs installées</i>	265
588.	Centrais de serviço público existentes, segundo o número de operários — <i>Centrales de service public existantes, suivant le nombre d'ouvriers</i>	266
589.	Centrais existentes, segundo a potência instalada — <i>Centrales existantes, suivant la puissance installée</i>	266

Págs.		Págs.
590.	Aproveitamentos hidroelétricos (centrais) de potência igual ou superior a 500 cv — <i>Exploitations hydro-électriques (centrales) d'une puissance égale ou supérieure à 500 cv</i>	267
	II. — Produção — Production	
591.	Produção de energia eléctrica e principais distritos — <i>Production d'énergie électrique et principaux districts</i>	268
592.	Produção de energia hidroeléctrica e principais bacias hidrográficas — <i>Production d'énergie hydro-électrique et principaux bassins hydrographiques</i>	269
593.	Produção de energia termoeléctrica por combustíveis empregados e principais distritos — <i>Production d'énergie thermo-électrique par combustibles employés et principaux districts</i>	268
	III. — Força motriz — Force motrice	
594.	Força motriz instalada nas centrais e principais distritos — <i>Force motrice installée dans les centrales et principaux districts</i>	269
595.	Consumo de combustíveis e principais distritos — <i>Consommation de combustibles et principaux districts</i>	269
	IV. — Distribuição — Distribution	
596.	Distribuidores de energia eléctrica para serviço público — <i>Distributeurs d'énergie électrique pour service public</i>	269
597.	Linhas de alta tensão, segundo a voltagem e situação — <i>Lignes à haute tension, suivant le voltage et la situation</i>	270
598.	Linhas de alta tensão, seus comprimentos e principais distritos — <i>Lignes à haute tension, leurs longueurs et principaux districts</i>	270
599.	Postos de transformação existentes e principais distritos — <i>Stations de transformation existantes et principaux districts</i>	270
	V. — Consumo — Consommation	
600.	Consumidores e consumo de energia eléctrica e principais distritos — <i>Consommateurs et consommation d'énergie électrique et principaux districts</i>	271
601.	Consumo de energia eléctrica para força motriz, por indústrias — <i>Consommation d'énergie électrique pour la force motrice, par industries</i>	272
	VI. — Pessoal — Personnel	
602.	Instalações eléctricas de serviço público: Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Installations électriques de service public: Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	273
512	PRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE GÁS — Production et distribution de gaz	
	I. — Dados gerais — Données générales	
603.	Síntese dos principais elementos inquiridos — <i>Aperçu des principaux éléments relevés</i>	274
	II. — Estabelecimentos. Produção. Consumo de materiais — Établissements. Production. Consommation de matériaux	
604.	Fábricas existentes. Sua produção e materiais consumidos — <i>Usines existantes. Leur production et matériaux consommés</i>	274
	III. — Força motriz — Force motrice	
605.	Força motriz instalada e consumo de energia e lubrificantes — <i>Force motrice installée et consommation d'énergie et lubrifiants</i>	274
	IV. — Pessoal — Personnel	
606.	Pessoal existente, dias de trabalho, ordenados e salários — <i>Personnel existant, journées de travail, traitements et salaires</i>	274

ERRATA

Página Page	Quadro Tableau	Coluna Colonne	Linha Ligne	Onde se lê Ou on y voit	Deve ler-se Doit être lu
3	3	9-11-12	3		4-2-4
3	3	9-10-11-12	7		4-1-2-3
4	4	10	5		34
7	13	9	4	4	6
7	13	9	5	2	1
9	20	15	19	1	1
9	20	15	17		1
11	23	1	3 e 3	schulite	scheelite
12	27	6	3	camlones	camlons
22	55	4	1	1	
22	55	4	3	7	
22	55	5	2		17
27	66	3	1	572 226	524 553
"	"	"	3	359 584	311 911
"	"	"	4	5 183	3 124
"	"	"	5	50	23
"	"	"	6	211	116
"	"	"	7	36 999	20 202
"	"	"	8	47 112	20 626
"	"	"	9	20 499	21 373
"	"	"	10	4 463	3 046
"	"	"	11	5 298	3 566
29	68	2	2	6 539	5 425
"	"	"	3	5 776	4 724
"	"	"	4	763	701
"	"	"	14	274	307
"	"	3	1	572 226	524 553
"	"	"	5	180 820	133 147
"	"	"	7	145 660	97 987
"	"	4	2	3 081	1 987
"	"	"	3	2 905	1 853
"	"	"	4	176	114
"	"	"	14	4	37
"	"	5	1	359 584	311 911
"	"	"	5	142 286	94 613
"	"	"	7	127 769	80 096
"	"	6	2	1 215	1 216
"	"	"	3	1 112	1 148
"	"	"	4	103	68
53	116	3	1	942 662	941 370
"	"	"	2	576 607	576 503
"	"	"	3	366 055	364 867
"	118	"	1	942 662	941 370
"	"	5	"	576 607	576 503
"	"	"	"	366 055	364 867
59	130	3	1	112 754	112 618
"	"	"	7	71 990	71 854
60	132	"	1	112 754	112 618
"	"	7	"	71 990	71 854
62	137	2	1	484	311
"	"	"	5	260	87
"	"	3	1	386	258
"	"	"	8	202	74
"	"	"	6	83	90
"	"	"	8	148	151
"	"	4 e 5	1	386	258
"	"	"	5	202	74
"	"	"	6	83	90
"	"	"	8	148	151
"	"	6	1	98	53
"	"	"	5	58	13
"	"	"	6	11	4
"	"	"	8	49	46
"	"	7 e 8	1	98	53
"	"	"	5	58	13
"	"	"	6	11	4
"	"	"	8	49	46
73	162	3	7	16 207	20 253
"	"	4	"	724	781
"	"	5	"	226	181
"	"	6	"	23	24
"	"	7	"	547	565
"	"	8	"	13 037	16 228
"	"	9	"	1 283	921
77	171	2	1	919	201
"	"	3	"	878	175
"	"	4 e 5	"	872	175
124	282	4	4	7	6
"	"	5	"	1 250	5 100
144	318	3	2	8 769	(c) 8 769
170	367	5	14	8 115 832	115 832
186	397	3	6	3 450	4 632
"	399	9	5	3 450	4 632
"	"	2	6	2 620	3 802
209	451	4	4	1 506	2 006
"	"	5	1	785	601
210	455	7	10	1 506	2 006
"	"	8	"	748 829	600 940
219	479	chamada (b)	3 e 3	7 175	11 330
250	559	" (a)	1 e 2	9 636	10 746
253	567	3	1	23 744	23 588
"	"	"	3	6 845	6 687
258	578	4	1		409 456
"	"	5	1		X
"	"	4	12	187	512
"	"	9	16	31 308	81 308

